



Staatskoerant

VAN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA

THE UNION OF SOUTH AFRICA

Government Gazette

VOL. CL.]

PRYS 6d.

PRETORIA, 5 JULIE
5TH JULY, 1935.

PRICE 6d.

[No. 2285.]

*Alle Proklamasies, Goewerments- en Algemene Kennisgewings, wat vir die eerste maal gepubliseer word, is in die linker-bohoek met 'n * gemerk.*

PROKLAMASIES.

VAN LUITENANT-KOLONEL SY EKSELLENSIE DIE HOOGHEDELAGBARE DIE GRAAF VAN CLARENDON, LID VAN DIE MEES EERVOLLE GEHEIME RAAD VAN SY MAJESTEIT, GROOTKRUISRIDDER VAN DIE MEES ONDERSKEIE ORDE VAN ST. MICHIËL EN ST. GEORGE, GOEWERNEUR-GENERAAL EN OPPERBEVELHEBBER IN EN OOR DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA.

* No. 129, 1935.]

Nademaal ingevolge artikel *vyf-en-twintig* van die Wet op die Vee- en Vleisnywerhede, 1934, besluite behoorlik aangeneem is waarby aanbeveel word dat die gebiede genoem in die skedule van hierdie Proklamasie tot beesteverbeteringsgebiede geproklameer word;

So is dit dat ek, kragtens en ingevolge die bevoegdheid my verleen by artikel *vier-en-twintig* van die Wet op die Vee- en Vleisnywerhede, 1934 (Wet No. 48 van 1934) hierby proklameer, verklaar en bekendmaak dat die gebiede genoem in die skedule hiervan, vanaf die datum van publikasie van hierdie Proklamasie in die *Staatskoerant*, beesteverbeteringsgebiede sal wees waarin dit van en na die eerste dag van September 1936 onwettig sal wees om 'n bul van twaalf maande of ouer aan te hou of in te voer, tensy sodanige bul vooraf, ingevolge artikel *ses-en-twintig* van genoemde Wet, geïnspekteer en vir veeteelt-doeleindes goedgekeur is.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika te Durban, op hede die Dertiende dag van Junie Eenduisend Negehonderd Vyf-en-dertig.

CLARENDON,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

D. REITZ.

SKEDULE.

- (1) Die magistraatsdistrik Bethal, Provinsie Transvaal.
- (2) Die magistraatsdistrik Klerksdorp, Provinsie Transvaal.
- (3) Wyk Olifantsrivier in die magistraatsdistrik Middelburg, Provinsie Transvaal.
- (4) Die magistraatsdistrik Volksrust, Provinsie Transvaal.
- (5) Die magistraatsdistrik Bethlehem, Provinsie Oranje-Vrystaat.
- (6) Die magistraatsdistrik Kroonstad, Provinsie Oranje-Vrystaat.

*All Proclamations, Government and General Notices, published for the first time, are indicated by a * in the left-hand upper corner.*

PROCLAMATIONS.

BY LIEUTENANT-COLONEL HIS EXCELLENCY THE RIGHT HONOURABLE THE EARL OF CLARENDON, A MEMBER OF HIS MAJESTY'S MOST HONOURABLE PRIVY COUNCIL, KNIGHT GRAND CROSS OF THE MOST DISTINGUISHED ORDER OF ST. MICHAEL AND ST. GEORGE, GOVERNOR-GENERAL AND COMMANDER-IN-CHIEF IN AND OVER THE UNION OF SOUTH AFRICA.

* No. 129, 1935.]

Whereas resolutions have been duly passed in terms of section *twenty-five* of the Live Stock and Meat Industries Act, 1934, recommending that the areas mentioned in the Schedule to this Proclamation be proclaimed as cattle improvement areas;

Now therefore under and by virtue of the powers vested in me by section *twenty-four* of the Live Stock and Meat Industries Act, 1934 (Act No. 48 of 1934), I do hereby proclaim, declare and make known that as from the date of publication of this Proclamation in the *Gazette* the areas enumerated in the Schedule hereto shall be cattle improvement areas in which it shall be unlawful from and after the first day of September, 1936, to keep any bull over twelve months of age, unless such bull has been previously inspected and approved for purposes of the breeding of cattle in terms of section *twenty-six* of the said Act, or into which it shall be unlawful from and after that date to introduce any such bull.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Durban this Thirteenth day of June One thousand Nine hundred and Thirty-five.

CLARENDON,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

D. REITZ.

SCHEDULE.

- (1) The Magisterial District of Bethal, Province of the Transvaal.
- (2) The Magisterial District of Klerksdorp, Province of the Transvaal.
- (3) Ward Olifantsrivier in the District of Middelburg, Province of the Transvaal.
- (4) The Magisterial District of Volksrust, Province of the Transvaal.
- (5) The Magisterial District of Bethlehem, Province of the Orange Free State.
- (6) The Magisterial District of Kroonstad, Province of the Orange Free State.

- (7) Die magistraatsdistrik Senekal, Provinsie Oranje-Vrystaat.
- (8) Die magistraatsdistrik Vrede, Provinsie Oranje-Vrystaat.
- (9) Die magistraatsdistrik Vredefort, Provinsie Oranje-Vrystaat.
- (10) Die magistraatsdistrik Bedford, Provinsie die Kaap de Goede Hoop.
- (11) Wyk No. 2 in die magistraatsdistrik Kimberley, Provinsie die Kaap de Goede Hoop.
- (12) Die magistraatsdistrik Kingwilliamstown, behalwe die gebiede genoem in die skedule van die „Natuurle Grond Wet” van 1913 sowel as die subdistrikte Keiskama Hoek en Middeldrift, Provinsie die Kaap de Goede Hoop.
- (13) Die magistraatsdistrik Komgha, Provinsie die Kaap de Goede Hoop.
- (14) Die magistraatsdistrik Maclear, Provinsie die Kaap de Goede Hoop.
- (15) Die magistraatsdistrik Molteno, Provinsie die Kaap de Goede Hoop.
- (16) Die magistraatsdistrik Sterkstroom, Provinsie die Kaap de Goede Hoop.
- (17) Die magistraatsdistrik Stutterheim, behalwe die Naturreseerwes van Wartburg-Sendingstasie en Engwali-Sendingstasie, Provinsie die Kaap de Goede Hoop.
- (18) Die magistraatsdistrik Victoria-Oos, behalwe die geproklameerde Naturreseerwes, Provinsie die Kaap de Goede Hoop.

★ No. 130, 1935.]

Kragtens en ingevolge die bevoegdheid my verleen by artikel twee (a) van die Lugvaartgesondheidswet (Wet No. 7 van 1935) verklaar, proklameer en maak ek hierby bekend dat—

- (1) die Vliegveld te Walvisbaai
- (2) die Randse Lughawe

gesondheidsvliegveld is.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika te Durban, op hede die Nege-en-twintigste dag van Junie Eenduisend Negehoenderd Vyf-en-dertig.

CLARENDON,

Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

JAN H. HOFMEYR.

★ No. 131, 1935.]

Ingevolge en kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel twee van die Kopjes-besproeiingsnederstelling Wet 1935 (Wet No. 38 van 1935) proklameer, verklaar en maak ek hierby bekend dat vanaf die eerste dag van Augustus 1935, 'n raad, genoem die Kopjes-besproeiingsnedersettings-bestuursraad, ingestel word.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika te Durban, op hede die Tweede dag van Julie Eenduisend Negehoenderd Vyf-en-dertig.

CLARENDON,

Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-Rade.

J. KEMP.

GOEWERMENSKENNISGEWINGS

DEPARTEMENT VAN DIE EERSTE MINISTER EN VAN BUITELANDSE SAKE.

Onderstaande Goewermenskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

★ No. 939.]

[5 Julie 1935.]

Met betrekking tot Goewermenskennisgewing No. 50 van 11 Januarie 1935, word hierby bekendgemaak dat ondervermelde persone, ingevolge artikel vier van die Wet op Diplomatieke Immunitet, No. 9 van 1932, behoorlik geregistreer is as geregtig tot diplomatieke immunitet kragtens genoemde Wet, t.w.—

Duitse Gesantskap.

Dr. Ludwig Beye.
Mevrou L. Beye.

- (7) The Magisterial District of Senekal, Province of the Orange Free State.
- (8) The Magisterial District of Vrede, Province of the Orange Free State.
- (9) The Magisterial District of Vredefort, Province of the Orange Free State.
- (10) The Magisterial District of Bedford, Province of the Cape of Good Hope.
- (11) Ward No. 2 in the Magisterial District of Kimberley, Province of the Cape of Good Hope.
- (12) The Magisterial District of Kingwilliamstown, excluding the areas scheduled under the Native Land Act of 1913 as well as the sub-districts of Keiskama Hoek and Middeldrift, Province of the Cape of Good Hope.
- (13) The Magisterial District of Komgha, Province of the Cape of Good Hope.
- (14) The Magisterial District of Maclear, Province of the Cape of Good Hope.
- (15) The Magisterial District of Molteno, Province of the Cape of Good Hope.
- (16) The Magisterial District of Sterkstroom, Province of the Cape of Good Hope.
- (17) The Magisterial District of Stutterheim, excluding the Native Reserves of Wartburg Mission Station and Engwali Mission Station, Province of the Cape of Good Hope.
- (18) The Magisterial District of Victoria East, excluding the scheduled Native Areas, Province of the Cape of Good Hope.

★ No. 130, 1935.]

Under and by virtue of the powers in me vested by section two (a) of the Aviation Health Act (Act No. 7 of 1935), I do hereby declare, proclaim and make known that—

- (1) The Aerodrome at Walvis Bay
- (2) The Rand Airport,

are sanitary aerodromes.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Durban this Twenty-ninth day of June One thousand Nine hundred and Thirty-five.

CLARENDON,

Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

JAN H. HOFMEYR.

★ No. 131, 1935.]

Under and by virtue of the powers vested in me by section two of the Kopjes Irrigation Settlement Act 1935 (Act No. 38 of 1935), I do hereby proclaim, declare and make known that as from the first day of August, 1935, there shall be established a board to be known as the Kopjes Irrigation Settlement Management Board.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Durban this Second day of July One Thousand Nine Hundred and Thirty-five.

CLARENDON,

Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

J. KEMP.

GOVERNMENT NOTICES

DEPARTMENT OF THE PRIME MINISTER AND OF EXTERNAL AFFAIRS.

The following Government Notices are published for general information:—

★ No. 939.]

[5th July, 1935.]

With reference to Government Notice No. 50 of 11th January, 1935, it is hereby notified that the following persons have been duly registered, in terms of section four of the Diplomatic Immunities Act, No. 9 of 1932, as being entitled to diplomatic immunity under the said Act, viz.:—

German Legation.

Dr. Ludwig Beye
Mrs. L. Beye.

★ No. 940.]

[5 Julie 1935.

Die Koning se Erkenningsbesluit wat Senor Don Juan B. de Lemoine magtig om as Konsul-generaal van die Argentynse Republiek in Kaapstad op te tree, met jurisdiksie strekkende oor die Unie van Suid-Afrika, is uitgereik.

★ No. 944.]

[5 Julie 1935.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag om mnr. J. H. Davis, Administratiewe Sekretaris van die Goewerneur-generaal, aan te stel om as Sekretaris van die Goewerneur-generaal op te tree, met ingang van 28 Junie 1935, gedurende die afwesigheid met verlof van kolonel die Edelagbare C. M. Hore-Ruthven, C.M.G., D.S.O.

★ No. 945.]

[5 Julie 1935.

Hierby word bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om, ingevolge en kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *veertien* van die Suid-Afrika Wet, 1909, soos gewysig, Generaal die Hoogedelagbare Jan Christian Smuts aan te stel om waar te neem as Minister van Landbou en Bosbou met ingang van 10 Junie 1935, en gedurende die afwesigheid van die Unie van kolonel die Edelagbare Deneys Reitz.

DEPARTEMENT VAN JUSTISIE.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

★ No. 946.]

[5 Julie 1935.

NATURELLE-HOERHOF VAN NATAL.—AANSTELLING VAN WAARNEMENDE REGTER.

Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal het, ooreenkomstig artikel *veertien* van Wet No. 49 van 1898 (Natal), die heer Clifford Louis Reeves Harries, Magistraat vir die distrik van Klip Rivier, aangestel om as Regter van die Naturelle-hoërhof van Natal te ageer vanaf 18 Junie 1935, tydens die afwesigheid op siekteverlof van die Edelagbare Edwin Harold Britter, Regter van die genoemde Hof.

★ No. 947.]

[5 Julie 1935.

AANSTELLING EN INTREKKING VAN AANSTELLING VAN VREDEREGTERS.

Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal het, kragtens artikel *twee* van Wet No. 16 van 1914, (1) die persone in deel Een van onderstaande bylae genoem, vir solank dit hom behaag, as Vrederegters vir die wyke teenoor hul name vermeld aangestel; en (2) die aanstelling van die persoon in deel Twee daarvan genoem, ingetrek.

BYLAE.

Distrik.	Wyk.	DEEL I. Persoon.	Adres.
Cathcart	No. 1	Thomas Miller Preston	Cathcart, Pk. Cathcart.
Cathcart	No. 1	Herman Koch	Cathcart, Pk. Cathcart.
Gordonia	No. 6	Christiaan Engelbrecht	Annex Koopan Zuid, Possak Soutputs.
Graaff-Reinet Voor Sneeuwberg		Petrus Jacobus van der Merwe van Niekerk	Modderfontein, Pk. Lettskraal.
Graaff-Reinet Voor Sneeuwberg		Bernard Steabler Murray	Bloemhof, Pk. Glen Harry.
Maclear	Tentkop	John Bishop	Moorlands, Pk. Antelope Park.
Maclear	Tentkop	Gabriel Francois Naude	Elandsheight, Pk. Elandsheight.
Prince Albert	Prince Albert	Christiaan Pieter de Wit (F. F. seun)	Prince Albert, Pk. Prince Albert.
Prince Albert	Traka	Jacobus Daniel Abraham Oosthuizen	Zeekoegat, Pk. Zeekoegat.
Prince Albert	Gamka	Diederik Johannes Hattingh	Blaauwkrantz Pk. Kruidfontein.
Tulbagh	Tulbagh	Hendrik Francois Theron	Mont Pellier, Pk. Tulbagh.
Tulbagh	Tulbagh	Pieter Daniel Jordaan du Toit	Witzenberg, Pk. Tulbagh.
Tulbagh	Tulbagh	Petrus Jacobus Malherbe	Commercialstraat, Tulbagh.
Tulbagh	Waterval	Petrus Jacobus de Clerk	Eikelaan, Pk. Tulbagh.
Tulbagh	Waterval	Pieter Johannes Redelinghuys (A. seun)	Goedgevonden, Pk. Wolseley.

★ No. 940.]

[5th July, 1935.

The King's Exequatur empowering Senor Don Juan B. de Lemoine to act as Consul-General of the Argentine Republic at Capetown, with jurisdiction throughout the Union of South Africa, has been issued.

★ No. 944.]

[5th July, 1935.

His Excellency the Governor-General has been pleased to appoint Mr. J. H. Davis, Administrative Secretary to the Governor-General, to act as Secretary to the Governor-General, with effect from the 28th June, 1935, during the absence of Colonel the Honourable C. M. Hore-Ruthven, C.M.G., D.S.O., on leave.

★ No. 945.]

[5th July, 1935.

It is hereby notified that His Excellency the Governor-General has been pleased, under and by virtue of the powers in him vested by section *fourteen* of the South Africa Act, 1909, as amended, to appoint General the Right Honourable Jan Christian Smuts to act as Minister of Agriculture and Forestry as from the 10th June, 1935, and during the absence from the Union of Colonel the Honourable Deneys Reitz.

DEPARTMENT OF JUSTICE.

The following Government Notices are published for general information:—

★ No. 946.]

[5th July, 1935.

NATIVE HIGH COURT OF NATAL.—APPOINTMENT OF ACTING JUDGE.

His Excellency the Governor-General has, in terms of section *fourteen* of Act No. 49 of 1898 (Natal), appointed Clifford Louis Reeves Harries, Esquire, Magistrate of the District of Klip River, to act as Judge of the Native High Court of Natal from the 18th June, 1935, during the absence on sick leave of the Honourable Edwin Harold Britter, a Judge of the said Court.

★ No. 947.]

[5th July, 1935.

APPOINTMENT AND CANCELLATION OF APPOINTMENT OF JUSTICES OF THE PEACE.

His Excellency the Governor-General has, in terms of section *two* of Act No. 16 of 1914, (1) appointed the persons mentioned in the first portion of the following Schedule to be Justices of the Peace during pleasure for the wards indicated opposite their names, and (2) cancelled the appointment held by the person mentioned in the second portion of the schedule referred to.

SCHEDULE.

PART I.

District.	Ward.	Person.	Address.
Cathcart	No. 1	Thomas Miller Preston	Cathcart, P.O. Cathcart.
Cathcart	No. 1	Herman Koch	Cathcart, P.O. Cathcart.
Gordonia	No. 6	Christiaan Engelbrecht	Annex Koopan Zuid, Private Bag Soutputs.
Graaff-Reinet Voor Sneeuwberg		Petrus Jacobus van der Merwe van Niekerk.	Modderfontein, P.O. Lettskraal.
Graaff-Reinet Voor Sneeuwberg		Bernard Steabler Murray	Bloemhof, P.O. Glen Harry.
Maclear	Tentkop	John Bishop	Moorlands, P.O. Antelope Park.
Maclear	Tentkop	Gabriel Francois Naude	Elandsheight, P.O. Elandsheight.
Prince Albert	Prince Albert	Christiaan Pieter de Wit (F. F. son)	Prince Albert, P.O. Prince Albert.
Prince Albert	Traka	Jacobus Daniel Abraham Oosthuizen	Zeekoegat, P.O. Zeekoegat.
Prince Albert	Gamka	Diederik Johannes Hattingh	Blaauwkrantz, P.O. Kruidfontein.
Tulbagh	Tulbagh	Hendrik Francois Theron	Mont Pellier, P.O. Tulbagh.
Tulbagh	Tulbagh	Pieter Daniel Jordaan du Toit	Witzenberg, P.O. Tulbagh.
Tulbagh	Tulbagh	Petrus Jacobus Malherbe	Commercial Street Tulbagh.
Tulbagh	Waterval	Petrus Jacobus de Clerk	Eikelaan, P.O. Tulbagh.
Tulbagh	Waterval	Pieter Johannes Redelinghuys (A. son)	Goedgevonden, P.O. Wolsele

<i>Distrik.</i>	<i>Wyk.</i>	<i>Persoon.</i>	<i>Adres.</i>
Tulbagh	Brede Rivier	Jan Viljoen	Klaarfontein, Pk. Breede Rivier Stasie.
Tulbagh	Brede Rivier	Jacobus Daniel Pieter du Plessis	Welgeleë, Pk. Wolseley.
Tulbagh	Koopmans-rivier	Mathys Michiel Basson	Schoonzicht, Pk. Hermon.
Tulbagh	Koopmans-rivier	Petrus Johannes Jooste	La Bonne Esperance, Pk. Gouda.
Tulbagh	Twenty-four Rivers	Adriaan Morison	Good Hope, Pk. Gouda.
Williston	Amandelboom	Salomon Jacobus van Schalkwyk	Walkraal, Pk. Williston.

DEEL II.

<i>Distrik.</i>	<i>Wyk.</i>	<i>Persoon.</i>
Williston	Amandelboom	Jacob Duvenage.

DEPARTEMENT VAN FINANSIES.

Onderstaande Goewermmentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer.

★ No. 935.] [5 Julie 1935.

GEWETENSGELD.

Hierby word die ontvangs erken van 'n bedrag van tien sjielings (10s.) anoniem aan die Ontvanger van Inkomste, Kaapstad, gestuur.

★ No. 941.] [5 Julie 1935.

AANSTELLING VAN MNR. W. A. C. ANDERSON AS WAARNEMENDE ONTVANGER VAN INKOMSTE, KRUGERSDORP.

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat mnr. William Alexander Campbell Anderson, met ingang van 15 Julie 1935, aangestel is as waarnemende Ontvanger van Inkomste, Krugersdorp, gedurende die afwesigheid op verlof van mnr. George Diederick During.

★ No. 942.]

SUID-AFRIKAANSE RESERWEBANK.

[5 Julie 1935.

Staat, ingevolge Artikel vyf-en-twintig (1) van Wet No. 31 van 1920 en Artikel dertien van Wet No. 22 van 1923, van die Bate en Laste op die 28ste dag van Junie 1935.

LASTE (PASSIVA).			
	£	s.	d.
Kapitaal.....	1,000,000	0	0
Reserwe.....	1,000,000	0	0
Banknote in omloop.....	13,427,557	0	0
Deposito's van:—			
(a) Regering.....	1,517,409	17	4
(b) Bankiers.....	27,171,199	6	3
(c) Ander.....	4,369,780	17	4
Te Betale Wissels.....	—		
Ander Verpligtings.....	625,460	2	1
	£49,111,407	3	0

<i>District.</i>	<i>Ward.</i>	<i>Person.</i>	<i>Address.</i>
Tulbagh	Brede Rivier	Jan Viljoen	Klaarfontein, P.O. Breede Rivier Station.
Tulbagh	Brede Rivier	Jacobus Daniel Pieter du Plessis	Welgeleë, P.O. Wolseley.
Tulbagh	Koopmans-rivier	Mathys Michiel Basson	Schoonzicht, P.O. Hermon.
Tulbagh	Koopmans-rivier	Petrus Johannes Jooste	La Bonne Esperance, P.O. Gouda.
Tulbagh	Twenty-four Rivers	Adriaan Morison	Good Hope, P.O. Gouda.
Williston	Amandelboom	Salomon Jacobus van Schalkwyk	Walkraal, P.O. Williston.

PART II.

<i>District.</i>	<i>Ward.</i>	<i>Person.</i>
Williston	Amandelboom	Jacob Duvenage.

DEPARTMENT OF FINANCE.

The following Government Notices are published for general information.

★ No. 935.] [5th July, 1935.

CONSCIENCE MONEY.

The receipt of the amount of ten shillings (10s.) sent anonymously to the Receiver of Revenue, Capetown, is hereby acknowledged.

★ No. 941.] [5th July, 1935.

APPOINTMENT OF MR. W. A. C. ANDERSON AS ACTING RECEIVER OF REVENUE, KRUGERSDORP.

It is hereby notified for general information that Mr. William Alexander Campbell Anderson has been appointed Acting Receiver of Revenue, Krugersdorp, with effect from the 15th July, 1935, during the absence on leave of Mr. George Diederick During.

[5 Julie 1935.

BATE (ACTIVA).			
	£	s.	d.
Gemunte en Ongemunte Goud (waarvan £5,063,331 3s. 10d. buite die Unie gehou).....	26,672,126	11	5
Pasmunt.....	98,518	6	0
Verdiskonteerde Wissels:—			
(a) Binnelandse.....	117,118	16	11
(b) Buitelandse.....	5,688,421	18	9
(c) Skatkispromesses van die Unie-regering....	—		
Lenings en Voorskotte aan die Regering.....	—		
Ander Lenings en Voorskotte.....	—		
Beleggings.....	1,726,181	11	1
Ander Bate.....	14,809,039	18	10
	£49,111,407	3	0

Verhouding van spesie-reserwes tot verpligtings teenoor die publiek, 57·5 persent.
Geteken die 3de dag van Julie 1935.

E. W. CATTELL, Hoofkassier.

★ No. 942.]

SOUTH AFRICAN RESERVE BANK.

[5th July, 1935.

Statement, pursuant to Section twenty-five (1) of Act No. 31 of 1920, and Section thirteen of Act No. 22 of 1923, of Liabilities and Assets on the 28th day of June, 1935.

LIABILITIES.			
	£	s.	d.
Capital.....	1,000,000	0	0
Reserve.....	1,000,000	0	0
Notes in Circulation.....	13,427,557	0	0
Deposits:—			
(a) Government.....	1,517,409	17	4
(b) Bankers.....	27,171,199	6	3
(c) Other.....	4,369,780	17	4
Bills Payable.....	—		
Other Liabilities.....	625,460	2	1
	£49,111,407	3	0

ASSETS.			
	£	s.	d.
Gold Coin and Bullion (of which £5,063,331. 3s. 10d. held outside the Union).....	26,672,126	11	5
Subsidiary Coin.....	98,518	6	0
Bills discounted:—			
(a) Domestic.....	117,118	16	11
(b) Foreign.....	5,688,421	18	9
(c) Union Government Treasury Bills.....	—		
Loans and Advances to the Government.....	—		
Other Loans and Advances.....	—		
Investments.....	1,726,181	11	1
Other Assets.....	14,809,039	18	10
	£49,111,407	3	0

Ratio of cash reserves to liabilities to public, 57·5 per cent.
Dated this 3rd day of July, 1935.

E. W. CATTELL, Chief Cashier.

★ No. 948.]

[5 Julie 1935.]

★ No. 948.]

[5th July, 1935.]

Staat van Skatkisontvangste en -uitbetalings van 1 April 1935 tot 30 Junie 1935.

Statement of Exchequer Receipts and Issues from 1st April, 1935, to 30th June, 1935.

ONTVANGSTE.—RECEIPTS.

Hoofde van Inkomste.	Hheads of Revenue.	Maand Junie. Month of June.		Totaal 1 April tot 30 Junie. Total 1st April to 30th June.	
		1935.	1934.	1935.	1934.
		£	£	£	£
Skatkissaldo's, 31 Maart 1935.....	Exchequer Balances, 31st March, 1935.....	—	—	5,043,722	—
Skatkissaldo's, 31 Mei 1935.....	Exchequer Balances, 31st May, 1935.....	9,102,538	—	—	—
<i>Op Inkomsterekening.</i>	<i>On the Revenue Account.</i>				
Invoerregte en Aksyns.....	Customs and Excise.....	†868,681	939,641	2,942,198	2,839,539
Pos-, Telegraaf- en Telefoonwese.....	Posts, Telegraphs, and Telephones.....	348,674	334,347	1,114,049	1,069,903
Binnelandse Inkomste.....	Inland Revenue.....	648,346	843,036	2,146,394	2,309,931
		1,865,701	2,122,024	6,202,641	6,219,373
<i>Op Leningsrekening.</i>	<i>On the Loan Account.</i>				
Terugbetaalde Lenings.....	Loan Recoveries.....	1,058,719	807,143	1,400,429	897,878
Tydlike Lenings opgeneem.....	Temporary Loans raised.....	524,731	—	2,730,859	—
Unie van Suid-Afrika 3 persent Ingeskrewe Effekte, 1954-64	Union of South Africa 3 per cent. Inscribed Stock, 1954-64	5,789,540	—	9,634,000	—
Unie van Suid-Afrika 3 persent Plaaslike Geregistreerde Effekte, 1960-65	Union of South Africa 3 per cent. Local Registered Stock, 1960-65	473,800	—	1,809,100	—
Surplus Inkomste vir die Jaar 1934-35 oorge- dra van Inkomsterekening kragtens Artikel 1 (c) van Wet No. 49, 1935	Surplus Revenue for the Year 1934-35 trans- ferred from Revenue Account in terms of Section 1 (c) of Act No. 49 of 1935	1,000,000	—	1,000,000	—
<i>Ander Ontvangste.</i>	<i>Other Receipts.</i>				
Terugstortings-Inkomstebegrotingsposte, 1934- 1935	Surrenders Revenue Votes, 1934-35.....	104,922	—	167,791	—
Terugstortings-Leningsbegrotingsposte, 1934-35	Surrenders Loan Votes, 1934-35.....	18,669	—	101,765	—
Uitvoersubsidie-rekening.....	Exports Subsidy Account.....	150,000	—	417,000	—
TOTAAL.....	TOTAL.....£	10,986,082	—	23,463,585	—
TOTAAL (insluitende Aanvangsaldo)....	TOTAL (including Opening Balance).....£	20,088,620	—	28,507,307	—

UITBETALINGS.—ISSUES.

DIENSTE.	SERVICE.	Begroting, Estimate, 1935-36.	Maand Junie. Month of June.		Totaal 1 April tot 30 Junie. Total 1st April to 30th June.	
			1935.	1934.	1935.	1934.
		£	£	£	£	£
<i>Op Inkomsterekening.</i>	<i>On the Revenue Account.</i>					
1. S.E. die Goewerneur-Generaal.....	H.E. the Governor-General.....	24,359	2,000	2,000	7,000	7,000
2. Senaat.....	Senate.....	39,252	3,625	3,650	10,475	10,875
3. Volksraad.....	House of Assembly.....	136,133	10,597	10,330	37,050	31,775
4. Eerste Minister en Buitelandse Sake	Prime Minister and External Affairs...	136,989	11,000	8,000	27,000	24,000
5. Justisie.....	Justice.....	99,734	8,000	9,300	29,000	29,400
6. Hoër Howe.....	Superior Courts.....	253,391	19,000	25,000	61,000	67,000
7. Magistrate en Distriksadministrasie..	Magistrates and District Administration	609,786	50,000	54,000	153,500	156,500
8. Gevangnisse.....	Prisons.....	640,313	50,000	55,000	149,000	159,000
9. Polisie.....	Police.....	2,500,000	205,000	190,000	605,000	585,000
10. Tesourie.....	Treasury.....	40,700	3,000	4,000	10,000	11,000
11. Staatskuld.....	Public Debt.....	5,709,413	966,198	798,500	2,075,698	1,879,100
12. Pensioene.....	Pensions.....	3,438,000	280,000	408,000	945,000	882,000
13. Provinsiale Administrasies.....	Provincial Administrations.....	6,412,144	698,000	590,000	1,759,000	1,782,000
14. Diverse Dienste.....	Miscellaneous Services.....	201,883	6,000	13,000	37,000	31,000
15. Hoë Kommissaris in Londen.....	High Commissioner in London.....	71,476	5,000	5,000	18,000	15,000
16. Binnelandse Inkomste.....	Inland Revenue.....	172,650	14,000	14,000	42,000	42,000
17. Invoerregte en Aksyns.....	Customs and Excise.....	247,090	22,500	19,000	63,590	57,000
18. Auditeursdepartement.....	Audit.....	68,170	5,400	5,630	16,400	16,430
19. Kantoor tot invordering van Staats- voorskotte	State Advances Recoveries Office.....	28,593	1,500	1,000	3,500	3,000
20. Hulp aan Boere.....	Assistance to Farmers.....	2,880,000	210,000	122,000	*637,000	278,000
21. Mynwese.....	Mines.....	512,505	35,000	35,000	103,000	104,000
22. Naturellesake.....	Native Affairs.....	448,548	30,000	38,500	93,000	97,500
23. Verdediging.....	Defence.....	1,330,830	93,000	100,000	328,000	380,000
24. Lande.....	Lands.....	250,777	24,000	18,000	49,000	47,000
25. Registrasiekantore.....	Deeds.....	51,491	4,000	4,000	12,000	13,000
26. Opmetings.....	Survey.....	109,912	12,000	5,000	24,000	16,000
27. Arbeid.....	Labour.....	775,227	60,000	17,000	141,227	53,000
28. Handel en Nywerheid.....	Commerce and Industries.....	270,235	10,000	6,000	57,235	17,000
29. Landbou.....	Agriculture.....	1,547,678	100,000	280,260	340,000	655,260
30. Landbou (Onderwys).....	Agriculture (Education).....	167,472	14,000	12,000	39,500	37,000
31. Bosbou.....	Forestry.....	210,901	17,000	10,000	49,000	41,000
32. Besproeiing.....	Irrigation.....	242,801	20,000	20,000	55,000	56,000
33. Binnelandse Sake.....	Interior.....	276,385	29,000	20,000	85,000	53,000
34. Staatsdienskommissie.....	Public Service Commission.....	28,223	3,500	1,900	8,500	6,000
35. Hospitale vir Sielsiektes en Inrigtings vir Swaksinniges	Mental Hospitals and Institutions for Feeble Minded	581,953	50,000	45,000	138,000	132,500
36. Drukwerk en Skryfbehoeftes.....	Printing and Stationery.....	253,601	30,000	22,000	60,000	52,000
37. Volksgesondheid.....	Public Health.....	550,456	45,000	40,000	120,000	110,000
38. Unie-Onderwys.....	Union Education.....	925,938	72,000	60,000	355,500	323,321
39. Kindersorg en Verbeteringsgestigte....	Child Welfare and Reformatories.....	313,313	25,000	15,000	67,500	45,695
40. Pos-, Telegraaf- en Telefoonwese....	Posts, Telegraphs, and Telephones.....	3,282,800	250,000	225,000	755,000	725,000
41. Publieke Werke.....	Public Works.....	991,075	101,000	108,000	226,000	217,000
		£36,832,197	3,595,320	3,420,120	9,792,675	9,248,356

DIENSTE.	SERVICE.	Begroting, Estimate, 1935-36.	Maand Junie. Month of June.		Totaal 1 April tot 30 Junie. Total 1st April to 30th June.	
			1935.	1934.	1935.	1934.
		£	£	£	£	£
<i>Op Leningsrekening.</i>	<i>Brought forward..</i>	26,832,197	3,595,320	3,420,120	9,792,675	9,248,356
	<i>On the Loan Account.</i>					
A. Spoorweë en Hawens.....	Railways and Harbours.....	1,750,000	8,668	—	8,668	160,000
B. Publieke Werke.....	Public Works.....	1,896,800	75,000	47,000	220,000	94,000
C. Telegraaf en Telefoonwese.....	Telegraphs and Telephones.....	700,000	55,000	45,000	150,000	115,000
D. Lande en Nedersettings.....	Lands and Settlements.....	1,059,200	47,000	65,000	107,000	100,000
E. Besproeiing.....	Irrigation.....	1,608,000	75,000	60,000	165,000	248,000
F. Plaaslike Werke en Lenings.....	Local Works and Loans.....	2,133,000	224,700	—	238,600	62,000
G. Land- en Landboubank.....	Land and Agricultural Bank.....	1,000,000	—	400,000	—	1,575,000
H. Bosbou.....	Forestry.....	373,000	25,000	15,000	70,000	57,000
J. Naturellesake.....	Native Affairs.....	1,000	—	—	100	—
K. Landbou.....	Agriculture.....	225,000	Cr. 20,000	40,105	28,000	162,105
L. Arbeid.....	Labour.....	100,000	—	40,000	5,000	126,000
M. Vishawens.....	Fishing Harbours.....	37,000	—	1,000	1,000	1,500
N. Yster- en Staalnywerheid.....	Iron and Steel Industry.....	1,500,000	—	—	—	—
O. Hulp aan Boere.....	Assistance to Farmers.....	5,525,000	360,000	—	960,000	—
		£ 17,908,000	850,368	713,105	1,953,368	2,700,605
Totale Uitbetalings teen Toeëiening..	Total Issues against Appropriations.	£ 54,740,197	4,445,688	4,133,225	11,746,043	11,948,961
<i>Ander Uitbetalings.</i>	<i>Other Issues.</i>					
Terugbetaling van Tydelike Lenings....	Temporary Loans Repaid.....	—	295,534	—	931,289	—
Unie-Leningsertifikate Terugbetaal.....	Union Loan Certificates Repaid.....	—	25,988	—	90,988	—
Uitvoersubsidie-rekening.....	Exports Subsidy Account.....	—	150,002	—	500,019	—
Unie van Suid-Afrika 5 persent Sparingseffekte 1940—Afgelos	Union of South Africa 5 per cent. Savings Stock, 1940—Redeemed	—	478	—	993	—
Unie van Suid-Afrika 4 persent Sparingseffekte 1943—53—Afgelos	Union of South Africa 4 per cent. Savings Stock, 1943—53—Redeemed	—	990	—	1,270	—
Koste van Aangelegene Leninge.....	Costs of Raising Loans.....	—	172,391	—	239,156	—
Besteding van Surplusinkomste op 31/3/35, Wet No. 49 van 1935—	Disposal of Surplus Revenues, at 31/3/35, Act No. 49 of 1935—					
(a) Bydrae aan Pensioenfondse van voor Unie	(a) Contributions to pre-Union Pension Funds	—	500,000	—	500,000	—
(b) Nasionale Padfondse.....	(b) National Road Funds.....	—	500,000	—	500,000	—
(c) Oorgedra na Leningsrekening....	(c) Transferred to Loan Account...	—	1,000,000	—	1,000,000	—
3 Persent Transvaal en Oranje Vrystaat effekte 1923/53 Afgelos	3 Per cent. Transvaal and Orange Free State Stock 1923/53 Redeemed	—	5,365,358	—	5,365,358	—
3 Persent Transvaal en Oranje Vrystaat effekte 1923/53 Omgesit	3 Per cent. Transvaal and Orange Free State Stock 1923/53 Converted	—	5,634,642	—	5,634,642	—
			18,091,071	—	26,509,758	—
Skatkissaldo's 30 Junie 1935.....	Exchequer Balances, 30th June, 1935....	—	1,997,549	—	1,997,549	—
TOTALE.....	TOTALS.....	£ —	20,088,620	—	28,507,307	—

* £417,000 oorgebring na Uitvoersubsidie-rekening.

† Ongeveer £134,000, wat die balans verteenwoordig van die bedrag betaalbaar aan die Nasionale Padfondse tot 31 Mei kragtens Artikel 5 (1) (a) van Wet No. 42 van 1935, was uit die Junie-invoordering betaal.

* £417,000 transferred to Exports Subsidy Account.

† Approximately £134,000, representing the balance of the amount payable to the National Roads Fund up to 31st May in terms of Section 5 (1) (a) of Act No. 42 of 1935, was paid out of the June collections.

★ No. 955.] [5 Julie 1935.
OPGAWE AANTONENDE DIE HOEEVELHEID EN
WAARDE VAN STAATGULD EN GOUDMUNT UIT-
GEVOER UIT DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA NA
OORSESE LANDE GEDURENDE DIE WEEK GE-
EINDIG 29 JUNIE 1935.

Lande van Bestemming.	Staatguld.*		Goudmunt (Nominale Waarde).
	Fyn onse.	£	
Verenigde Koninkryk....	178,962	760,182	—

* (1) Waarde bereken teen die standaardkoers van £4.24773 per ons fyn guld.

(2) Sluit in Rhodesië-guld in deursoer deur die Unie van Suid-Afrika na oorseese lande.

★ No. 960.] [5 Julie 1935.
AANSTELLING VAN MNR. R. R. CUMMING AS WAAR-
NEMENDE ONTVANGER VAN INKOMSTE,
SPRINGS.

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat mnr. Robert Reginald Cumming, met ingang van 6 Augustus 1935, aangestel is as waarnemende Ontvanger van Inkomste, Springs, gedurende die afwesigheid op verlof van mnr. Henry Gray Granger.

★ No. 968.] [5 Julie 1935.
Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om, kragtens die bevoegdheid hom verleen by subartikel (1) van artikel vyf van die „Koopvaardij (Certifikaten van Bekwaamheid) Wet”, 1925 (Wet No. 45 van 1925), die aanstelling vanaf 24 Junie 1935 van William Park Peters, in die plek van George Henry Gibson, as 'n lid van die Rade van Eksaminatore, waarna verwys word in afdelings A en B van Goewermentskenningsgewing No. 983 van 14 Julie 1933, soos gewysig by Goewermentskenningsgewings Nos. 1229 van 1 September 1933 en 685 van 17 Mei 1935, goed te keur.

★ No. 955.] [5th July, 1935.
STATEMENT SHOWING THE QUANTITIES AND VALUE
OF GOLD BULLION AND GOLD SPECIE EXPORTED
FROM THE UNION OF SOUTH AFRICA TO
COUNTRIES OVERSEA DURING THE WEEK
ENDED 29TH JUNE, 1935.

Countries of Destination.	Gold Bullion.*		Specie (Face value).
	Fine oz.	£	
United Kingdom.....	178,962	760,182	—

* (1) Calculated at the standard rate of £4.24773 per fine oz.

(2) Includes Rhodesia gold in transit oversea via the Union of South Africa.

★ No. 960.] [5th July, 1935.
APPOINTMENT OF MR. R. R. CUMMING AS ACTING
RECEIVER OF REVENUE, SPRINGS.

It is hereby notified for general information that Mr. Robert Reginald Cumming has been appointed Acting Receiver of Revenue, Springs, with effect from the 6th August, 1935, during the absence on leave of Mr. Henry Gray Granger.

★ No. 968.] [5th July, 1935.
It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General has been pleased to approve, under the powers vested in him by sub-section (1) of section five of the Merchant Shipping (Certificates of Competency) Act, 1925 (Act No. 45 of 1925), of the appointment as from 24th June, 1935, of William Park Peters, vice George Henry Gibson as a member of the Boards of Examiners referred to in Parts A and B of Government Notice No. 983 of the 14th July, 1933, as amended by Government Notices Nos. 1229 of the 1st September, 1933, and 685 of the 17th May, 1935.

DEPARTEMENT VAN MYNWESE.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer.

* No. 956.] [5 Julie 1935.
VOORGENOME DEPROKLAMASIE VAN GEDEELTES
VAN LUIPAARDSVLEI No. 8, DISTRIK KRUGERS-
DORP.

Hierby word bekendgemaak dat ingevolge die bevoegdheid hom verleen by subartikel (1) van artikel *een-en-dertig* van die „Precious and Base Metals Act”, 1908 (Wet No. 35 van 1908 van Transvaal), Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal voornemens is om die ondergemelde gedeeltes van die plaas Luipaardsvlei No. 8, distrik Krugersdorp, myndistrik Johannesburg, Provinsie Transvaal, groot en geregistreer soos uiteengesit in die onderstaande skedule en aangewys op kaarte, meer in besonder in die gemelde skedule beskryf, kopieë waarvan in die Mynbriewekantoor, Johannesburg, en die kantoor van die Mynkommissaris, Johannesburg, onder R.M.T. Nos. 462, 500, 401, 402, 463, 471, 464 en 494 onderskeidelik, berus, as 'n publieke delwery te deproklameer.

5-12-19-26

SKEDULE.—SCHEDULE.

Gedeelte. <i>Portion.</i>	Grootte. <i>Extent.</i>	Geregistreeerde Eienaar. <i>Registered Owner.</i>	Kaart No. <i>Diagram No.</i>
Die resterende gedeelte van gedeelte A.A. van gedeelte (Remaining Extent of portion A.A. of Portion)	10,134 vierkantvoet (square feet)	Gert Johannes Coetzee.....	S.G. No. A. 2409/34.
Gedeelte 1 van gedeelte A.A. van gedeelte (Portion 1 of portion A.A. of portion)	2,125 vierkantvoet (square feet)	Louise Annie Johnston.....	S.G. No. A. 145/35.
Gedeeltes 1 en 2 van gedeelte Y van gedeelte (Portions 1 and 2 of portion Y of portion)	Tesame 52,086 vierkantvoet (Together 52,086 square feet)	Stadsraad van Krugersdorp (Town Council of Krugersdorp)	S.G. Nos. A. 319/35 en (and) A. 320/35.
Die resterende gedeelte van gedeelte Y van gedeelte (Remaining Extent of portion Y of portion)	18,904 morge (morgen)	Olivanna Properties (Pty.), Ltd.	S.G. No. A. 2341/34.
Gedeelte C.C. van gedeelte (Portion C.C. of portion)	14,002 vierkantvoet (square feet)	Luipaardsvlei Estate and Gold Mining Co., Ltd.	S.G. No. A. 2557/34.
Gedeelte X van gedeelte (Portion X of portion)	48,462 vierkantvoet (square feet)	West Rand Engineering Works (Pty.), Ltd.	S.G. No. A. 2342/34.
Gedeelte B.B. van gedeelte (Portion B.B. of portion)	10,976 vierkantvoet (square feet)	Louise Annie Johnston.....	S.G. No. A. 146/35.

* No. 959.] [5 Julie 1935.
VOORGESTELDE VRYSTELLING VAN OPPERVLAKTE
VAN GEDEELTE VAN MYNPAG No. 637, GELEË OP
DIE GEPROKLAMEERDE PLAAS RIETFONTEIN No.
8, DISTRIK SPRINGS.

Hierby word bekendgemaak dat, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *dertig bis* van die „Precious and Base Metals Act”, 1908 (Wet No. 35 van 1908 van Transvaal), Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal voornemens is om die oppervlakte van 'n gedeelte van Mynpag No. 637, geregistreer op naam van „Springs Mines, Limited”, geleë op gedeelte van die geproklameerde plaas Rietfontein No. 8, distrik Springs, myndistrik Johannesburg, Provinsie Transvaal, groot omtrent 49,802 vierkantvoet, die eiendomsreg waarvan deur „Rand Selection Corporation, Limited”, gehou word, soos aangetoon op 'n kaart, kopieë waarvan in die Mynbriewekantoor, Johannesburg, en in die kantoor van die Mynkommissaris, Johannesburg, onder R.M.T. No. 491 berus, vir 'n tydperk van nege-en-negentig jaar vry te stel van alle bepalinge van Hoofstuk IX van gemelde Wet.

* No. 961.] [5 Julie 1935.
AANSTELLING VAN MEDIESE PRAKTISYN.

Hierby word bekendgemaak dat, kragtens subartikel (1) van artikel *twaalf* van die „Mynteringwetten Konsolidatie Wet”, 1925 (Wet No. 35 van 1925), die Minister van Mynwese, in oorleg met die Geneeskundige Buro vir Myntering, die lys van mediese praktisyns, kragtens gemelde artikel opgestel en by Goewermentskennisgewing No. 2241 in die *Staatskoerant* van 18 Desember 1925 gepubliseer om sekere voorgeskrewe mediese ondersoeke te doen en mediese sertifikate ingevolge gemelde Wet uit te reik, gewysig het deur die byvoeging van die volgende naam:—

Dr. William Gilbert, M.B., Ch.B. (Glas.), F.R.C.S. (Edin.), F.R.F.P.S. (Glas.), as voltydse plaasvervanger van dr L. P. Sanders aan die „Modder B Central Native Hospital”, vanaf 3 Julie tot 4 Augustus 1935.

The following Government Notices are published for general information.

* No. 956.] [5th July, 1935.
PROPOSED DEPROCLAMATION OF PORTIONS OF
LUIPAARDSVLEI No. 8, DISTRICT KRUGERSDORP.

It is hereby notified that, under the powers vested in him by sub-section (1) of section *thirty-one* of the Precious and Base Metals Act, 1908 (Act No. 35 of 1908 of the Transvaal), it is the intention of His Excellency the Governor-General to deproclaim as a public digging the undermentioned portions of the farm Luipaardsvlei No. 8, District Krugersdorp, Mining District of Johannesburg, Transvaal Province, in extent and registered as shown in the subjoined Schedule and defined by diagrams more particularly described in the said Schedule, and copies whereof are filed in the Mining Titles Office, Johannesburg, and in the Office of the Mining Commissioner, Johannesburg, under R.M.T. Nos. 462, 500, 401, 402, 463, 471, 464 and 494 respectively.

M.M. 27/1/59.

* No. 959.] [5th July, 1935.
PROPOSED EXEMPTION OF SURFACE OF PORTION
OF MYNPAGT No. 637, SITUATE ON PROCLAIMED
FARM RIETFONTEIN No. 8, DISTRICT SPRINGS.

It is hereby notified that, under the powers vested in him by section *thirty bis* of the Precious and Base Metals Act, 1908 (Act No. 35 of 1908 of the Transvaal), it is the intention of His Excellency the Governor-General to exempt for a period of *ninety-nine* years from all the provisions of Chapter IX of the said Act, the surface of a portion of Mynpagt No. 637, registered in the name of Springs Mines, Limited, situate on portion of the proclaimed farm Rietfontein No. 8, District Springs, Mining District of Johannesburg, Transvaal Province, in extent approximately 49,802 square feet, and held in freehold by Rand Selection Corporation, Limited, as shown on a plan, copies whereof are filed in the Mining Titles Office, Johannesburg, and in the office of the Mining Commissioner, Johannesburg, under R.M.T. No. 491.

5-12-19-26

M.M. 16/499.

* No. 961.] [5th July, 1935.
APPOINTMENT OF MEDICAL PRACTITIONER.

It is hereby notified that the Minister of Mines, has, under sub-section (1) of section *twelve* of the Miners' Phthisis Acts Consolidation Act, 1925 (Act No. 35 of 1925), in consultation with the Miners' Phthisis Medical Bureau, amended the list of medical practitioners framed in terms of the said section and published under Government Notice No. 2241, in the *Union Government Gazette* of the 18th December, 1925, to carry out certain prescribed medical examinations and to give medical certificates under the said Act, by the addition of the following name:—

Dr. William Gilbert, M.B., Ch.B. (Glasgow), F.R.C.S. (Edin.), F.R.F.P.S. (Glas.), as full-time locum tenens for Dr. L. P. Sanders at the Modder B Central Native Hospital, from the 3rd July, to the 4th August, 1935.

M.M. 60/1. Pt. II.

★ No. 962.]

[5 Julie 1935.]

PUBLIKASIE VAN VERSLAE.

Die verslag van die Inspekteur van Mynhuurkontrakte vir die jaar geëindig 31 Desember 1934 oor die „New State Areas, Limited”, word vir algemene informasie gepubliseer. Die kwartaalverslae kan by die kantoor van die Staatsmyningenieur, Johannesburg, op aanvraag, ingesien word.

G.M.E. 201/4/2.

KANTOOR VAN DIE INSPEKTEUR VAN MYNHUURKONTRAKTE,
JOHANNESBURG, 11 APRIL 1935.

„NEW STATE AREAS, LIMITED”.

VERSLAG VIR DIE JAAR GEEINDIG 31 DESEMBER
1934, SYNDE DIE SESTIENDE JAARVERSLAG DEUR
HIERDIE KANTOOR UITGEGEE.

I. HUURKONTRAK.

Die huurkontrak ten opsigte van die mineraleregte is in Februarie 1918 geteken en ingevolge daarvan is die teenswoordige maatskappy in dieselfde maand gestig en geregistreer om die eiendom te eksploiteer.

II. EIENDOM.

2. Die eiendom van die maatskappy, wat die „gehuurde stuk grond” genoem word, is as volg saamgestel—

(a) op die plaas De Springs No. 6 ... 1,175-674 kleims;
(b) op die plaas Geduld No. 4 ... 932-409 kleims;
wat 'n totaal uitmaak van 2,108-083 kleims in die myndistrik Johannesburg gehou kragtens 2,114 kleimlisensies.

III. KAPITAAL EN SKULDBEWYSE.

3. Die kapitaal van die maatskappy is £1,514,037 in aandele van £1 elk, ten volle opbetaal.

Op 31 Desember 1934 is die negende paalement van £46,650 vir die uitdelging van die Skuldbewyse op Eerste Verband affetaal en die nominale bedrag van uitstaande skuldbewyse was dus £46,650.

IV. REGERINGSINKOMSTE.

4. As vergoeding vir die regte kragtens hierdie huurkontrak toegeken, betaal die maatskappy aan die Regering:—

(a) 'n Aandeel van die jaarlikse winste [soos omskrywe in die Mynbelastingwet, 1910 (Unie), soos gewysig by Wet No. 24 van 1915]. Sodanige aandeel word bereken volgens die volgende formule:—

$$y = 80 - \frac{750}{x}$$

waar x die vergelyking is van winste tot opbrings as 'n persentasie uitgedruk, en y die persentasie van die winste, betaalbaar aan Regering, is.

(b) Kleimlisensies.

(c) Alle belasting deur wetgewing opgelê op die winste van mynwerk.

5. Ingevolge klousule 10 van die huurkontrak is die berekende aandeel van die winste betaalbaar aan die Regering vir die jaar 1934 £1,238,386. 17s. 7d. wat, min 'n vereffening van £592 vir die vorige jaar, 'n totaal van £6,046,660 uitmaak, vanaf die aanvang van die huurkontrak.

V. ERTSRESERWES.

6. Die ertsreserwes op 31 Desember 1934 soos deur die maatskappy geskat, het 4,212,000 ton bedra, bereken teen 7.3 dwt. oor 'n delfwydte van 50 duim. Hierdie ertsreserwes is gebaseer op die verhoogde prys van goud en teenswoordige normale bedryfskoste.

7. 'n Vergelyking met laaste jaar se ertsreserwes word in onderstaande tabel aangetoon:—

	31 Desember 1934.	31 Desember 1933.	Vermeer- dering.	Verminder- dering.
Delftonne....	4,212,000	3,860,000	352,000	—
Wydte van blok (duime)	50 duim	48 duim	2 duim	—
Waarde van blok.....	7.3 dwt.	7.7 dwt.	—	0.4 dwt.
Dwt. per duim	365	372	—	7

8. Die ertsreserwes vir 1934 sluit nie die tonnemaat in pilaarstutte wat rondom die noordelike en suidelike skagte is, geskat teen 237,700 ton, van gemiddeld 11.2 dwt. oor 'n delfwydte van 46 duim, in nie.

VI. ONTWIKKELING.

9. 'n Opsomming van die ontwikkelingswerk vir die jaar is soos volg:—

Gange.....	11,145 voet.
Dalings en hellings.....	19,973 „
Vervoerweë.....	1,351 „
Dwarsgange, glybane, ens.....	12,191 „
TOTAAL.....	44,660 „
Voetmaat op rif.....	26,366 „
Gemonsterde voetmaat.....	26,275 „
Betalende voetmaat (49.58 persent).....	13,026 „
Gemiddelde betalende rijkanaalwydte.....	24 duim.
Gemiddelde betalende rijkanaalwaarde.....	14.8 dwt.

★ No. 962.]

[5th July, 1935.]

PUBLICATION OF REPORTS.

The report of the Inspector of Mining Leases for the year ended 31st December, 1934, on the New State Areas, Limited, is published for general information.

The quarterly reports may, on application, be seen at the office of the Government Mining Engineer, Johannesburg.

M.M. 12/2/32.

G.M.E. 201/4/2.

OFFICE OF THE INSPECTOR OF MINING LEASES,
JOHANNESBURG, 11TH APRIL, 1935.

NEW STATE AREAS, LIMITED.

REPORT FOR THE YEAR ENDED 31st DECEMBER,
1934, BEING THE SIXTEENTH ANNUAL REPORT
ISSUED FROM THIS OFFICE.

I. LEASE.

1. The mineral lease agreement was signed in February, 1918, and, in terms thereof, the present company was formed and registered in the same month to exploit the property.

II. PROPERTY.

2. The company's property, termed the “lease area”, is made up as follows—

(a) on the farm De Springs No. 6 ... 1,175-674 claims;
(b) on the farm Geduld No. 4 ... 932-409 claims;
making a total of 2,108-083 claims in the Mining District of Johannesburg held under 2,114 claim licences.

III. CAPITAL AND DEBENTURES.

3. The capital of the company is £1,514,037 in shares of £1 each, fully paid.

On the 31st December, 1934, the ninth instalment of £46,650 for the redemption of First Mortgage Debentures was paid off and the nominal value of outstanding debentures was thus £46,650.

IV. GOVERNMENT REVENUE.

4. In consideration of the rights granted under the lease, the company pays to the Government:—

(a) A share of the annual profits (as defined by the Mining Taxation Act, 1910, Union, as amended by Act No. 24 of 1915), such share to be calculated according to the following formula:—

$$y = 80 - \frac{750}{x}$$

where x is the ratio of profits to recovery expressed as a percentage, and y is the percentage of profits payable to the Government.

(b) Claim licences.

(c) Any taxation imposed by Statute on the profits of mining.

5. Under clause 10 of the lease agreement, the estimated share of the profits payable to the Government for the year 1934 is £1,238,386. 17s. 7d.; this, less an adjustment of £592 on the previous year, making a total of £6,046,660 since the commencement of the lease.

V. ORE RESERVES.

6. The ore reserves at 31st December, 1934, estimated by the company, amounted to 4,212,000 tons valued at 7.3 pennyweight over a stopping width of 50 inches. These ore reserves are based on the enhanced price of gold and present normal working expenditure.

7. A comparison with last year's ore reserves is shown in the table below:—

	31st December, 1934.	31st December, 1933.	Increase.	Decrease.
Stope tons....	4,212,000	3,860,000	352,000	—
Block width..	50 inches	48 inches	2 inches	—
Block value...	7.3 dwts.	7.7 dwts.	—	0.4 dwt.
Inch dwts....	365	372	—	7

8. Excluded from the 1934 reserves is the tonnage in pillar supports round the North and South Shafts estimated at 237,700 tons averaging 11.2 pennyweight over a stope width of 46 inches.

VI. DEVELOPMENT.

9. A summary of the development work for the year is as follows:—

Drives.....	11,145 feet.
Winzes and raises.....	19,973 „
Haulages.....	1,351 „
Crosscuts, boxholes, etc.....	12,191 „
TOTAL.....	44,660 „
Footage on reef.....	26,366 feet.
Footage sampled.....	26,275 „
Footage payable (49.58 per cent.).....	13,026 „
Payable reef channel width averaged.....	24 inches.
Payable reef channel value averaged.....	14.8 dwt.

10. Vergeleke met die vorige jaar het die totale getal voete, die voetmaat op die rif, en gemonsterde voetmaat verminder respektiewelik met 6,667, 2,282 en 2,005 voet.

Die betalende persentasie het met 4.17 verminder, en die wydte en waarde toon verminderings aan respektiewelik van 4 duim en 1.1 dwt.

VII. MYNWERK.

11. Die erts wat gehys en gestuur is na die breekstasie het 1,515,300 ton bedra, saamgestel soos volg:—

	Tonne.	Monster- waarde. Dwt.	Persen- tasie.
Van ertsreserwes.....	1,048,759	7.76	75
Van ander delfplekke.....	217,530	5.08	16
Van nawinning.....	31,608	4.16	2
Van ontwikkeling.....	92,210	3.93	7
Van uitskot buite gemete wydtes...	130,272	—	—
	1,520,379	6.40	100
Uitskot gesorteer uit delfplekke....	5,079	—	—
Erts gehys.....	1,515,300	6.42	—

'n Vermeerdering van 52,300 ton en 'n vermindering van 0.88 dwt. in die monsterwaarde in vergelyking met dié gehys in 1933.

Behalwe bogemelde getabuleerde tonnemaat is 51,354 ton uit die dak- en vloeruitskot in delfplekke gestoor, 32,080 ton uitskot en erts van lae gehalte uit ontwikkeling in die myn gestoor, en 162,600 ton uit ontwikkeling gehys na die bo-grondse mynhoop.

Gemiddelde rifikanaalwydte.....	32 duim.
Gemiddelde delfwydte.....	50 „
Gemiddelde delfwaarde.....	7.3 dwt.

In vergelyking met die vorige jaar het beide die kanaal- en delfwydtes vermeerder met een duim, en die waarde verminder met 0.8 dwt.

13. In onderstaande tabel, word die waarde van die erts-reserwes op 31 Desember 1933, vergelyk met die erts daaruit gemyn gedurende die jaar:—

	Wydte in duime.	Waarde in dwt.	Dwt. per duim.
Gemiddelde ertsreserwewaarde.....	48	7.7	372
Ertsreserwewaarde van tonne gedelf...	49	7.5	368
Lopende monsterwaarde van tonne gedelf	50	7.8	390

14. Die oppervlakte gedelf gedurende die jaar was 101,492 vierkantvame—'n vermeerdering van 167 vierkantvame in vergelyking met die vorige jaar.

VIII.—BEHANDELING VAN ERTS.

15.

Erts uit myn.....	1,515,300 ton.
Erts van bo-grondse mynhoop.....	8,300 „
Erts na die breekstasie gestuur.....	1,523,600 „
Uitskot gesorteer (26.4 persent).....	401,600 „
Erts gemaal.....	1,122,000 „
Opbrings.....	440,677.826 onse.
Opbrings per ton gemaal.....	7.855 dwt.
Waarde van oorskotte.....	0.295 „
Osmiridiumkonsentrate opgebring.....	525 onse.

16. Vergeleke met 1933.

	Vermeer- dering.	Verminder- dering.
Tonne gemaal.....	37,000	—
Opbrings (onse).....	—	53,854.26
Opbrings per ton gemaal (dwt.).....	—	1.261
Waarde van oorskotte (dwt.).....	—	0.047

IX. MYNKOSTE.

17. Die totale koste van mynwerk, insluitende ontwikkeling en aflewering aan die breekstasie, het £813,546 bedra, saamgestel as volg:—

	£	Per Ton gemaal. s. d.	In 1933. s. d.
Delfwerk.....	158,187	2 9.8	3 0.4
Uitsny van dwarsgange, ens..	22,678	0 4.9	0 4.3
Nawinning.....	16,552	0 3.5	0 2.8
Stut van werkplekke.....	76,743	1 4.4	1 4.1
Laai- en tremwerk.....	227,243	4 0.6	3 10.9
Bo-grondse vervoer.....	9,861	0 2.1	0 2.3
Hyswerk.....	107,181	1 10.9	2 2.3
Pompwerk.....	18,072	0 3.9	0 3.6
Ander koste.....	78,766	1 4.9	1 5.2
	715,283	12 9.0	12 11.9
Ontwikkeling.....	98,263	1 9.0	2 4.0
TOTAAL.....	£813,546	14 6.0	15 3.9

10. Compared with the previous year, the total, the reef, and the sampled footages decreased by 6,667, 2,282, and 2,005 feet respectively.

The percentage payable decreased by 4.17, and the width and value show decreases of 4 inches and 1.1 pennyweight respectively.

VII. MINING.

11. The ore hoisted and sent to the crusher station amounted to 1,515,300 tons, made up as follows:—

	Tons.	Sample value. Dwt.	Percent- age
From ore reserves.....	1,048,759	7.76	75
From other stopes.....	217,530	5.08	16
From reclamation.....	31,608	4.16	2
From development.....	92,210	3.93	7
From waste outside measured widths	130,272	—	—
	1,520,379	6.40	100
Waste sorted from stopes.....	5,079	—	—
Ore hoisted.....	1,515,300	6.42	—

An increase of 52,300 tons and a decrease of 0.88 dwt. in sampling value on that hoisted in 1933.

In addition to the above tabulated tonnage, 51,354 tons of hanging and footwall waste were packed in stopes, 32,080 tons of waste and low-grade ore from development were stored in the mine, and 162,600 tons from development were hoisted to surface waste dumps.

Average reef channel width.....	32 inches.
Average stoping width.....	50 „
Average stoping value.....	7.3 dwt.

Compared with the previous year, both the channel and stoping widths increased by one inch, and the value decreased by 0.8 pennyweight.

13. In the table below, the value of the ore reserves at 31st December, 1933, is compared with the ore mined therefrom during the year:—

	Width. Inches.	Value. Dwts.	Inch. Dwt.
Average value of ore reserves.....	48	7.7	372
Ore reserve value of tons stoped.....	49	7.5	368
Current sampling value of tons stoped..	50	7.8	390

14. The area stoped during the year was 101,492 square fathoms—an increase of 167 on the year before.

VIII. ORE TREATMENT.

15.

Ore from mine.....	1,515,300 tons.
Ore from surface dump.....	8,300 „
Ore sent to crusher station.....	1,523,600 „
Waste sorted (26.4 per cent.).....	401,600 „
Ore milled.....	1,122,000 „
Yield.....	440,677.826 ounces.
Yield per ton milled.....	7.855 dwts.
Value of residues.....	0.295 dwt.
Osmiridium concentrates recovered.....	525 ounces.

16. Compared with 1933:—

	Increase.	Decrease.
Tons milled.....	37,000	—
Yield (ounces).....	—	53,854.26
Yield per ton milled (dwts.).....	—	1.261
Value of residues (dwts.).....	—	0.047

IX. MINING EXPENSES.

17. The total cost of mining, including development and delivery to the crusher station, amounted to £813,546, made up as follows:—

	£	Per Ton Milled. s. d.	In 1933. s. d.
Stoping.....	158,187	2 9.8	3 0.4
Cutting crosscuts, etc.....	22,678	0 4.9	0 4.3
Reclaiming.....	16,552	0 3.5	0 2.8
Support of workings.....	76,743	1 4.4	1 4.1
Shovelling and tramming...	227,243	4 0.6	3 10.9
Surface transport.....	9,861	0 2.1	0 2.3
Winding.....	107,181	1 10.9	2 2.3
Pumping.....	18,072	0 3.9	0 3.6
Other charges.....	78,766	1 4.9	1 5.2
	715,283	12 9.0	12 11.9
Development.....	98,263	1 9.0	2 4.0
TOTAL.....	£813,546	14 6.0	15 3.9

X. REDUKSIE-UITGAWES.

18. Die reduksie-uitgawes was saamgestel as volg:—

	£	Per Ton gemaal. s. d.	In 1933. s. d.
Sorteer en breekwerk.....	37,708	0 8·0	0 8·7
Maal met silindermeules.....	102,219	1 9·9	1 8·2
Behandeling met sianied.....	81,210	1 5·4	1 4·3
TOTAAL.....	£221,137	3 11·3	3 9·2

XI. BEDRYFSUITGAWES.

19.

	£	Per Ton gemaal. s. d.	In 1933. s. d.
Mynwerk.....	715,283	12 9·0	12 11·9
Ontwikkeling.....	98,263	1 9·0	2 4·0
Reduksie.....	221,137	3 11·3	3 9·2
Algemeen.....	66,282	1 2·2	1 5·5
Spaar- en vakansiefondse van werknemers.....	13,072	0 2·8	Nil.
Hoofkantoor.....	34,297	0 7·3	0 6·9
TOTAAL.....	£1,148,334	20 5·6	21 1·5

'n Bedrag van £18,561 is onder hoof „Algemeen” ingesluit vir myntering-kontribusies.

XII. INKOMSTE EN UITGAWES.

20.

	£	Per Ton gemaal. s. d.	In 1933. s. d.
Inkomste.....	3,058,265	54 6·1	56 10·3
Bedryfsuitgawes.....	1,148,334	20 5·6	21 1·5
Wins op bedryf.....	1,909,931	34 0·5	35 8·8
Diverse inkomste.....	12,875		
TOTAAL.....	£1,922,806		

21. Inkomste sluit 'n bedrag in van £44,977 verkry van die goudverkopings wat meer was as die maandelikse berekenings en ook 'n bedrag van £2,818 vir die osmiridium-konsentrate wat gedurende die jaar verkoop is.

XIII. ADDISIONELE UITGAWES.

22. Behalwe die bedryfsuitgawes, is die volgende betalings gemaak of is betaalbaar, ten opsigte van die jaar se werk:—

Belasting.....	£185,682
Berekende aandeel van die Regering ingevolge die huur- kontrak.....	1,238,387
Myntering-termynaanslag.....	4,249
Rente en uitgawes in verband met skuldbewyse.....	5,809
Aflossing van skuldbewyse.....	46,650
Waardevermindering van voorrade, ens.....	834
Geskenke en onderhoud van sanatoria.....	1,098
Werknemers-spaarfonds.....	7,768
Dividende Nos. 19 en 20.....	416,360

TOTAAL.....	£1,906,837
Vermindering van balans van die Aanwending rekening	15,304

Totaal van wins.....	1,891,533
Aangewend uit wins vir kapitaaluitgawes.....	31,273

Totale wins waaroor beskik is.....	£1,922,806
---	-------------------

XIV. KAPITAALUITGAWES.

23.

Ondergrondse uitrustings.....	£1,033
Reduksie-installasie.....	27,202
Geboue en bo-grondse werkplekke.....	3,540

Min kredits.....	31,775
	502

TOTAAL.....	£31,273
--------------------	----------------

XV. ALGEMEEN.

24. Die gemiddelde getal blanke werksmense in diens gedurende die jaar was 604, 'n vermeerdering van 30 vergeleke met die vorige jaar.

Die gemiddelde getal gekleurde arbeiders in diens was:—

	1934.	1933.
Bo-gronds.....	1,566	1,550
Ondergronds.....	4,779	4,816
TOTAAL.....	6,345	6,366

X. REDUCTION EXPENSES.

18. The reduction expenses are made up as follows:—

	£	Per ton Milled. s. d.	In 1933. s. d.
Sorting and crushing.....	37,708	0 8·0	0 8·7
Tube milling.....	102,219	1 9·9	1 8·2
Cyaniding.....	81,210	1 5·4	1 4·3
TOTAL.....	£221,137	3 11·3	3 9·2

XI. WORKING COSTS.

19.

	£	Per Ton Milled. s. d.	In 1933. s. d.
Mining.....	715,283	12 9·0	12 11·9
Development.....	98,263	1 9·0	2 4·0
Reduction.....	221,137	3 11·3	3 9·2
General.....	66,282	1 2·2	1 5·5
Employees' Provident and Holiday Funds.....	13,072	0 2·8	Nil.
Head office.....	34,297	0 7·3	0 6·9
TOTAL.....	£1,148,334	20 5·6	21 1·5

Under the heading "General" is included a sum of £18,561 for miners' phthisis contributions.

XII. REVENUE AND EXPENDITURE.

20.

	£	Per Ton Milled. s. d.	In 1933. s. d.
Revenue.....	3,058,265	54 6·1	56 10·3
Working costs.....	1,148,334	20 5·6	21 1·5
Working profit.....	1,909,931	34 0·5	35 8·8
Sundry revenue.....	12,875		
TOTAL.....	£1,922,806		

21. Revenue includes a sum of £44,977 from the sales of gold in excess of the monthly estimations, and also an amount of £2,818 for osmiridium concentrates sold during the year.

XIII. ADDITIONAL EXPENDITURE.

22. In addition to working costs, the following sums were expended or are payable on account of the year's work:—

Taxation.....	£185,682
Estimated Government's share under lease.....	1,238,387
Miners' Phthisis terminal assessment.....	4,249
Debenture interest and expenses.....	5,809
Debenture redemption.....	46,650
Depreciation of stores, etc.....	834
Donations and sanatoria maintenance.....	1,098
Employees' Provident Fund.....	7,768
Dividends Nos. 19 and 20.....	416,360

TOTAL.....	£1,906,837
Reduction of appropriation account balance.....	15,304

Total from profit.....	1,891,533
Appropriated from profit for capital expenditure.....	31,273

Total disposal of profit.....	£1,922,806
--------------------------------------	-------------------

XIV. CAPITAL EXPENDITURE.

23.

Underground equipment.....	£1,033
Reduction plant.....	27,202
Buildings and surface works.....	3,540

Less credits.....	31,775
	502

TOTAL.....	£31,273
-------------------	----------------

XV. GENERAL.

24. The average number of white employees at work during the year was 604, an increase of 30 on the previous year.

The average number of coloured labourers at work was:—

	1934.	1933.
On surface.....	1,566	1,550
Underground.....	4,779	4,816
TOTAL.....	6,345	6,366

25. Met behulp van meneer Richmond, van die Departement van Binnelandse Inkomste, is die uitgawes vir die jaar nagesien, met spesiale aandag aan die toewysing van kapitaal-uitgawes.

26. Twee dividende is gedurende die jaar verklaar:—

- (a) No. 19 van 12½ persent of 2s. 6d. per aandeel op 30 Junie 1934 ... £189,254 12 6
(b) No. 20 van 15 persent of 3s. per aandeel op 31 Desember 1934 ... 227,105 11 0

P. A. CLOETE,
Inspekteur van Mynhuurkontrakte.

DEPARTEMENT VAN NATURELLESAKE.

Onderstaande Goewermmentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

* No. 932.] [5 Julie 1935.
AANSTELLING IN DIE DEPARTEMENT VAN NATURELLESAKE.

Dit word vir algemene informasie bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal-in-rade behaag het om die aanstelling in die bygaande skedule genoem, goed te keur.

NATAL.

TOT ASSISTENT-NATURELLEKOMMISSARIS KRAFTENS ARTIKEL two (2) VAN WET NO. 38 VAN 1927.

J. C. Boshoff, distrik Pinetown, vanaf 13 Junie 1935, in die plek van mnr. H. W. Phillips, verplaas.

* No. 936.] [5 Julie 1935.
Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat die hof van die Naturellekommissaris vir die Magistraatsgebied Potgietersrust periodieke sittings te Naboomspruit sal hou op die tweede en laaste Maandae van elke maand.

DEPARTEMENT VAN SPOORWEE EN HAWENS.

Onderstaande Goewermmentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

* No. 933.] [5 Julie 1935.
Dit het sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag om, kragtens artikel een-en-veertig van Wet No. 22 van 1916, mnr. Alexander Macgillivray Neilson as 'n lid van die Adviserende Haweraad van Durban te benoem.

* No. 969.] [5 Julie 1935.
Die Minister van Spoorweë en Hawens het, kragtens artikel vier van die Motortransportwet, 1930 (Wet No. 39 van 1930), soos gewysig en aangevul deur die Motortransport Wysigingswette, 1932 en 1934 (Wet No. 31 van 1932 en Wet No. 20 van 1934), nominasies van die betrokke liggame gevra vir die benoeming van lede van die Plaaslike Padvervoerraad vir Transportgebied No. 13, met hoofkantoor op Windhoek, en het, kragtens artikel drie van genoemde Wet, besluit om die hierondervermelde aanstellings te maak vir die tydperk 1 Julie 1935 tot 30 November 1936:—

As Voorsitter:—

Die weled. heer Francis Priestley Courteney Clarke,
Sekretaris vir Suidwes-Afrika,
Windhoek.

As Lede:—

Die weled. heer John Meinert,
Drukker en Uitgewer,
Posbus 56,
Windhoek.

Die weled. heer John Stephan le Riche,
Boer,
Otjetuezo,
P.K. Windhoek.

DEPARTEMENT VAN LANDBOU EN BOSBOU.

Onderstaande Goewermmentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer.

No. 880.] [21 Junie 1935.
OORSESE BEURSE VIR LANDBOUSTUDIE.

Hiermee word kennis gegee dat mits applikante met bevestigende kwalifikasies hulle aanmeld, dit die plan van die Regering is om beurse soos hieronder aangedui, vir studie

25. With the assistance of Mr. Richmond of the Inland Revenue Department, the expenditure for the year has been examined with special reference to the allocation of capital expenditure.

26. Two dividends were declared during the year:—

- (a) No. 19 of 12½ per cent., or 2s. 6d. per share, on 30th June, 1934 ... £189,254 12 6
(b) No. 20 of 15 per cent., or 3s. per share, on 31st December, 1934 ... 227,105 11 0

P. A. CLOETE,
Inspector of Mining Leases.

DEPARTMENT OF NATIVE AFFAIRS.

The following Government Notices are published for general information:—

* No. 932.] [5th July, 1935.
APPOINTMENT IN THE NATIVE AFFAIRS DEPARTMENT.

It is notified for general information that His Excellency the Governor-General-in-Council has been pleased to approve of the appointment mentioned in the accompanying Schedule.

NATAL.

AS ASSISTANT NATIVE COMMISSIONER, IN TERMS OF SECTION two (2) OF ACT NO. 38 OF 1927.

J. C. Boshoff, Pinetown District, with effect from the 13th June, 1935, vice Mr. H. W. Phillips, transferred.

* No. 936.] [5th July, 1935.
It is hereby notified for general information that the Court of the Native Commissioner for the Magisterial area of Potgietersrust will sit periodically at Naboomspruit on the second and last Mondays in each month.

DEPARTMENT OF RAILWAYS AND HARBOURS.

The following Government Notices are published for general information:—

* No. 933.] [5th July, 1935.
His Excellency the Governor-General has been pleased in terms of section forty-one of Act No. 22 of 1916, to appoint Mr. Alexander Macgillivray Neilson as a member of the Durban Harbour Advisory Board.

* No. 969.] [5th July, 1935.
In terms of section four of the Motor Carrier Transportation Act, 1930 (Act No. 39 of 1930), as amended and amplified by the Motor Carrier Transportation Amendment Acts, 1932, and 1934 (Act No. 31 of 1932, and Act No. 20 of 1934), the Minister of Railways and Harbours has invited nominations from the bodies concerned for the appointment of members of the Local Road Transportation Board for Transportation Area No. 13, with headquarters at Windhoek, and in terms of section three of the said Act he has decided to re-appoint the undermentioned persons for the period 1st July, 1935, to 30th November, 1936:—

As Chairman:—

Francis Priestley Courteney Clarke, Esq.,
Secretary for South-West Africa,
Windhoek.

As Members:—

John Meinert, Esq.,
Printer and Publisher,
P.O. Box 56,
Windhoek.

John Stephan le Riche, Esq.,
Farmer,
Otjetuezo,
P.O. Windhoek.

DEPARTMENT OF AGRICULTURE AND FORESTRY.

The following Government Notices are published for general information.

No. 880.] [21st June, 1935.
OVERSEA SCHOLARSHIPS FOR AGRICULTURAL STUDY.

Subject to applicants of suitable qualifications offering, it is hereby notified that the Government proposes to award scholarships as indicated below for study of the subjects,

aan sodanige inrigting buite Suid-Afrika, as die Departement van Landbou en Bosbou mag aanwys, toe te ken:—

- (a) Tuinbou—twee beurse.
- (b) Huishoudkunde—een beurs.
- (c) Veeteelt—een beurs.
- (d) Landbou-ekonomie—twee beurse.

Elk van hierdie beurse is vir 'n bedrag van £200 vir een jaar.

Die Regering dra nie tot die reiskoste van suksesvolle kandidate van of na die studiesentrum by nie en sodanige onkoste moet uit die beursgeld, aangevul deur private fondse, indien nodig, gedek word.

VOORWAARDES.

(1) (a) *Tuinbou*.—Applikante moet hulle graad geneem het in Landbou aan die Universiteit van Pretoria of die Universiteit van Stellenbosch en moet of tuinbou of landbousoekende as hoofvak geneem het of albei, as deel van hulle kursus.

(b) *Huishoudkunde*.—Applikante moet die B.Sc.-graad in huishoudkunde van die Universiteit van Pretoria of die Universiteit van Stellenbosch besit. Die studie wat oorsig onderneem moet word, is in verband met die tuisbewerking en maak van nuttige artikels uit velle en wol.

(c) *Veeteelt*.—Applikante moet tenminste die B.Sc.(Agric.)-graad met veeteelt as hoofvak van die Universiteit van Pretoria of die Universiteit van Stellenbosch besit.

(d) *Landbou-ekonomie*.—Applikante moet hulle graad aan 'n Suid-Afrikaanse Universiteit geneem het en moet tenminste twee eenjaarkursusse in ekonomie vir hulle graad voltooi het. Spesiale aandag aan ekonomie soos dit op landbou toegepas word of 'n nagraadse kursus in ekonomie sal 'n aanbeveling wees.

2. Applikante moet met hulle applikasie bevredigende sertifikate voorlê (1) van goeie gedrag, uitgereik deur 'n magistraat, predikant, vrederegter of ander verantwoordelike persoon; (2) van liggamelike geskiktheid, uitgereik deur 'n behoorlike geregistreerde dokter; (3) van ouderdom; (4) van opvoedkundige kwalifikasies; (5) van praktiese ondervinding. Voldoende kennis van Afrikaans en Engels word vereis.

3. Die aangenome applikante moet—

- (a) onderneem om by voltooiing van hul studiekursus, indien verang, in diens van die Unie van Suid-Afrika te tree, vir 'n tydperk van drie jaar, op die salarisskaal van krag vir die besondere betrekking waarin hulle aangestel word;
- (b) aantoon dat hulle voldoende finansiële hulpmiddels het of kan kry om, indien nodig, die Regeringstoelae in verband met die uitgawes vir hulle studies te kan aanvul;
- (c) na die universiteit of ander inrigting buite Suid-Afrika gaan soos deur die Regering goedgekeur word, en moet daar die studiekursus volg wat voorgeskrewe is vir hul besondere vak ten einde die toegekende graad of diploma te behaal, en moet daarna sonder versuim na die Unie terugkeer.

4. Die suksesvolle applikante sal 'n ooreenkoms met die Regering moet aangaan ooreenkomstig bostaande bepalings, en moet voldoende sekerheid stel tot bevrediging van die Regering, vir die terugbetaling van alle geld aan hulle bestee ingeval hulle deur hul eie skuld hul studiekursus nie bevredigend voltooi nie of opsetlik of deur nalatigheid die voorwaardes van hulle ooreenkoms verbreek, en vir die betaling, by wyse van boete, van 'n som gelyk aan die helfte van hulle beursfoel, ingeval hulle aan die end van die studiekursus nie na Suid-Afrika terugkeer nie.

5. Die Regering behou hom die reg voor om enige tyd die beurs in te trek, ingeval die student van slegte gedrag is, of indien hy geen bevredigende vordering met sy studies maak nie, met dien verstande dat, as die outoriteite van die inrigting waar die student studeer sertifiseer dat sy swak vordering nie die gevolg van die student se nalatigheid of onverskilligheid is nie, die borge nie verplig sal wees om die koste deur die regering gemaak te vergoed nie.

6. Applikasies van persone wat die vereiste kwalifikasies besit, moet gestuur word aan die Sekretaris van Landbou en Bosbou te Pretoria, en moet voor 13 Julie 1935 ontvang word. Kandidate moet die adres en beroep van hulle ouers opgee, en moet nie versuim om die vereiste sertifikate in te sluit nie.

21-28-5

* No. 949.]

[5 Julie 1935.

MIELIEREELINGSWET, 1931, SOOS GEWYSIG.

Ingevolge en kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel nege van die Mieliereelingswet, 1931 (Wet No. 39 van 1931), soos gewysig, en artikel twee-en-dertig van die Mieliereelingswet, 1935 (Wet No. 59 van 1935), maak ek, JAN CHRISTIAAN SMUTS, wettig optredende namens die Minister van Landbou en Bosbou, hierby die regulasie soos hieronder uiteengesit.

Aldus gedaan in Pretoria op hede die Eerste dag van Julie Eenduisend Negehonderd Vyf-en-dertig.

J. C. SMUTS,

Waarnemende Minister van Landbou en Bosbou.

indicated at such institutions oversea as the Department of Agriculture and Forestry may indicate:—

- (a) Horticulture—two scholarships.
- (b) Domestic Science—one scholarship.
- (c) Animal Husbandry—one scholarship.
- (d) Agricultural Economics—two scholarships.

Each of these scholarships will be of the value of £200 for one year.

The Government will make no contribution towards the travelling expenses of successful candidates either to or from the place of study and such expenses must be met from the scholarship money, supplemented or not from private funds.

CONDITIONS.

1. (a) *Horticulture*.—Applicants must have graduated in agriculture at either the University of Pretoria or the University of Stellenbosch and have taken either Horticulture or Agricultural Chemistry as a major subject or both, as part of their course.

(b) *Domestic Science*.—Applicants must possess the B.Sc. degree in Domestic Science from either the University of Pretoria or the University of Stellenbosch. The study to be undertaken oversea is in connection with the home-preparation of and the making of useful articles from skins and wool.

(c) *Animal Husbandry*.—Applicants must possess at least the B.Sc. (Agric.) degree from either the University of Pretoria or the University of Stellenbosch with Animal Husbandry as major subject.

(d) *Agricultural Economics*.—Applicants must be graduates of a South African University and must have completed at least two one-year courses in Economics for their degree. Special attention to economics as applied to agriculture or a post-graduate course in Economics will be a recommendation.

2. Applicants are required to submit with their applications satisfactory certificates (1) of good conduct from a magistrate, clergyman, justice of the peace, or other responsible person; (2) of physical fitness from a duly registered medical practitioner; (3) of age; (4) of educational qualifications; (5) of practical experience. A sufficient knowledge of both English and Afrikaans is necessary.

3. The successful applicants will be required—

- (a) to undertake on completion of their course of study to enter the service of the Union of South Africa, if required, for a period of three years at the scale of salary in force for the particular post to which they may be appointed;
- (b) to show that they possess or can command sufficient financial resources to supplement, if necessary, the Government grant in connexion with the expenses of their studies;
- (c) to proceed to such university or other institution beyond South Africa as may be approved by the Government and there to follow the course of study prescribed for their particular subject with a view to obtaining the degree or diploma awarded, and thereafter to return to the Union without delay.

4. Successful applicants will be called upon to enter into an agreement with the Government on the above lines, and to provide sufficient sureties to the satisfaction of the Government for the refund of all moneys disbursed to them in the event of their failing by their own default to complete satisfactorily their course of study or wilfully or by neglect breaking any of the conditions of their agreement, and for the payment by way of penalty of a sum equivalent to one-half of their scholarship in the event of their failing to return to South Africa on the termination of their course of study.

5. The Government reserves the right to terminate the scholarship at any time in the event of the student's misconduct or failure to make satisfactory progress in his studies, provided that if such failure is certified by the authorities of the institution whereat the student is studying not to be due to neglect or indifference on the student's part, no liability shall be attached to the sureties to refund any moneys expended by the Government.

6. Applications from those possessing the requisite qualifications should be addressed to the Secretary for Agriculture and Forestry, Pretoria, and be received not later than 13th July, 1935. Candidates should state the address and the occupation of their parents, and should not omit to enclose the certificates required.

* No. 949.]

[5th July, 1935.

MEALIE CONTROL ACT, 1931, AS AMENDED.

Under and by virtue of the powers vested in me by section nine of the Mealie Control Act, 1931 (Act No. 39 of 1931), as amended, and section thirty-two of the Mealie Control Amendment Act, 1935 (Act No. 59 of 1935), I, JAN CHRISTIAAN SMUTS, lawfully acting for the Minister of Agriculture and Forestry, hereby make the regulation set forth hereunder.

Thus done at Pretoria, this First day of July One thousand Nine hundred and Thirty-five.

J. C. SMUTS,

Acting Minister of Agriculture and Forestry.

REGULASIE.

Die boek wat ooreenkomstig die bepalinge van artikel *seventy-two* van die Mielieëlingswet, 1935 (Wet No. 59 van 1935), elke mieliehandelaar moet aanhou om elke dag in die Engelse of Afrikaanse taal sy transaksies in mielies en mielieprodukte daarin aan te teken, moet in kolomme gelinieer wees en kolomme vir ten minste die volgende inligting bevat:

A. Op die linkerhandse bladsy van sodanige boek:—

Kolom

1. Die koopsdatum, of datum wanneer op 'n ander wyse verkry.
2. Naam van die persoon van wie gekoop of op 'n ander wyse verkry.
3. Adres van die persoon van wie gekoop of op 'n ander wyse verkry.
4. Of sodanige persoon 'n mielieprodusent of 'n mieliehandelaar is.
5. Hoeveelheid mielies gekoop of op ander wyse verkry gedurende daardie dag van elke sodanige produsent.
6. Hoeveelheid mielieprodukte gekoop of op ander wyse verkry gedurende daardie dag van elke sodanige produsent.
7. Hoeveelheid mielies gekoop of op ander wyse verkry gedurende daardie dag van elke sodanige mieliehandelaar.
8. Hoeveelheid mielieprodukte gekoop of op ander wyse verkry gedurende daardie dag van elke sodanige mieliehandelaar.
9. Die verkoopsvoorwaardes van sodanige mielies of mielieprodukte, dit wil sê of die koper van die mielies of mielieprodukte onderneem het om die kwotapersentasie uit te voer en of die verkoper die genoemde verpligting onderneem.
10. Die totale hoeveelheid van alle mielies of mielieprodukte gekoop of op ander wyse verkry.

B. Op die regterhandse bladsy van sodanige boek:—

Kolom

1. Die koopsdatum of datum waarop mielies of mielieprodukte andersins van die hand gesit is.
2. Naam van die persoon aan wie sodanige mielies of mielieprodukte verkoop of andersins van die hand gesit is.
3. Adres van sodanige persoon.
4. Hoeveelheid mielies aan hom verkoop of andersins van die hand gesit.
5. Hoeveelheid mielieprodukte aan hom verkoop of andersins van die hand gesit.
6. Hoeveelheid mielies of mielieprodukte verkoop of andersins van die hand gesit aan 'n persoon wie kragtens artikel *vyf* (3) van die Mielieëlingswet, 1931, benoem is om uit te voer.
7. Hoeveelheid mielies of mielieprodukte verkoop of op 'n ander wyse van die hand gesit ten opsigte waarvan die verkoper van sodanige mielies of mielieprodukte onderneem het om die uitvoer-kwota-persentasie uit te voer.
8. Die totale hoeveelheid mielies of mielieprodukte verkoop of op ander wyse van die hand gesit.

★ No. 957.]

[5 Julie 1935.]

Hierby word bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goe-werneur-generaal behaag het om, kragtens artikel *een* van die Wet op Reëling van Uitvoer van Bederfbare Produkte, 1926 (No. 53 van 1926), die ondergenoemde here aan te stel as lede van die Raad van Toesig op die Uitvoer van Bederfbare Produkte. Genoemde lede verteenwoordig onderskeidelik die nywerhede wat agter hul name vermeld staan, in die geval van eers-genoemde vir die tydperk 10 Julie 1935, tot 31 Desember 1935, en in die geval van die drie laasgenoemdes vir die tydperk 10 Julie 1935 tot 9 Julie 1936:—

	Nywerhede.
W. Lawson Brown	Sitrusvrugte.
P. J. Hugo	Sagtevrugte.
Harry Curtis	Eiers en Pluimvee.
P. C. de Villiers, L.V.	Suiwel.
E. S. Pugh	Vleis.

★ No. 963.]

[5 Julie 1935.]

BESMETTE GEBIEDE: OOSKUSKOORS.

Kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *nege* (4) van die „Veeziekten Wet”, 1911 (Wet No. 14 van 1911), soos gewysig by artikel *een* van Wet No. 5 van 1930, het die Minister van Landbou en Bosbou ondergenoemde plase, weens uitbreking van Ooskuskoores, as besmet verklaar:—

Die plase Camelot, Valhalla, Vimyridge, Beaulieu, Broad-acres, Palmyra en Rietvallei, in die Bergville distrik, en die plaas Broughton, in die Escourt distrik.

★ No. 964.]

[5 Julie 1935.]

BESMETTE GEBIEDE: OOSKUSKOORS.

Kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *nege* (4) van die „Veeziekten Wet”, 1911 (Wet No. 14 van 1911), soos gewysig by artikel *een* van Wet No. 5 van 1930, het die

REGULATION.

The book which in terms of section *twenty-seven* of the Mealie Control Amendment Act, 1935 (Act No. 59 of 1935), every mealie trader is required to keep for recording each day in the English or Afrikaans language his dealings in mealies and mealie products shall be ruled in columns and contain columns for at least the following information:—

A. On the left-hand page of such book:—

Column

1. The date of purchase or the date on which otherwise acquired.
2. The name of the person from whom purchased or otherwise acquired.
3. The address of the person from whom purchased or otherwise acquired.
4. Whether such person is a mealie producer or mealie trader.
5. The quantity of mealies purchased or otherwise acquired during that day from every such producer.
6. The quantity of mealie products purchased or otherwise acquired during that day from any such producer.
7. The quantity of mealies purchased or otherwise acquired during that day from every such mealie trader.
8. The quantity of mealie products purchased or otherwise acquired during that day from such mealie trader.
9. The condition of the sale of such mealies or mealie products, that is to say, whether the buyer of the mealies or mealie products has undertaken to export the quota percentage or whether the seller has undertaken the said liability.
10. The total quantity of all mealies and mealie products purchased or otherwise acquired.

B. On the right-hand side of such book:—

Column

1. The date of the sale or the date on which otherwise disposed of.
2. The name of the person to whom such mealies or mealie products were sold or otherwise disposed of.
3. The address of such person.
4. The quantity of mealies sold or otherwise disposed of to him.
5. The quantity of mealie products sold or otherwise disposed of to him.
6. The quantity of mealies or mealie products sold or otherwise disposed of to a person nominated to export in terms of section *five* (3) of the Mealie Control Act, 1931.
7. The quantity of mealies or mealie products sold or otherwise disposed of in respect of which the seller of such mealies or mealie products has undertaken the liability to export the quota percentage.
8. The total quantity of mealies or mealie products sold or otherwise disposed of.

★ No. 957.]

[5th July, 1935.]

It is hereby notified that His Excellency the Governor-general has been pleased, in terms of section *one* of the Perishable Products Export Control Act, 1926 (No. 53 of 1926) to appoint the undermentioned gentlemen as representative members of the Perishable Products Export Control Board, such members to be representative of the industries shown opposite their respective names, the first-named for the period 10th July, 1935, to 31st December, 1935, and the three last-named for the period 10th July, 1935, to 9th July, 1936:—

	Industry.
W. Lawson Brown	Citrus Fruit.
P. J. Hugo	Deciduous Fruit.
Harry Curtis	Egg and Poultry.
P. C. de Villiers, M.P.	Dairy.
E. S. Pugh	Meat.

★ No. 963.]

[5th July, 1935.]

INFECTED AREAS: EAST COAST FEVER.

By virtue of the powers vested in him by section *nine* (4) of the Diseases of Stock Act, 1911 (Act No. 14 of 1911), as amended by section *one* of Act No. 5 of 1930, the Minister of Agriculture and Forestry has declared the undermentioned farms as infected areas in consequence of an outbreak of East Coast Fever:—

The farms Camelot, Valhalla, Vimyridge, Beaulieu, Broad-acres, Palmyra and Rietvallei, in the Bergville District, and the farm Broughton, in the Escourt District.

★ No. 964.]

[5th July, 1935.]

INFECTED AREA: EAST COAST FEVER.

By virtue of the powers vested in him by section *nine* (4) of the Diseases of Stock Act (Act No. 14 of 1911), as amended by section *one* of Act No. 5 of 1930, the Minister of Agriculture and Forestry has declared the undermentioned farms

Minister van Landbou en Bosbou die ondervermelde plase weens 'n uitbreking van Ooskuskoors, as besmet verklaar:—

Die plase Shooters Hill B, Shooters Hill A, Corndene, Chequers, in die distrik Lions River, en die plase Malden en Clifton, in die distrik Pietermaritzburg.

Goewermentskennisgewing No. 830 van 1927 word hierdeur herroep.

* No. 965.]

[5 Julie 1935.]

VERPLIGTE DIP: BEESTE.

Kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *sestien*, subartikel (e), van die „Veeziekten Wet” (Wet No. 14 van 1911), soos gewysig by artikel *een* van Wet No. 18 van 1925, het die Minister van Landbou en Bosbou as volg gelas:—

Dat alle beeste op ondergenoemde plase gereeld deur hulle eienaars gedip moet word, met tussenpose soos hierin bepaal, en op sodanige tyd as deur die Staatsveearts vasgestel mag word. Die beeste moet gedip word ooreenkomstig die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing No. 1268 van 15 Julie 1929, en bowendien moet hulle verder ontsmet word deur die afknip van hare en behandeling met die hand soos in bogenoemde regulasies uiteengesit:—

Die plase Camelot, Valhalla, Vimyridge, Beaulieu, Broad-acres, Palmyra en Rietvallei, in die Bergville-distrik, en die plaas Broughton, in die Escourt-distrik, elke vyf dae in 'n vyfdaagse dip.

Versuim om hierdie order na te kom, stel die eienaar bloot aan die strafbepalings van artikel *een-en-twintig* van die „Veeziekten Wet”.

Hierdie order tree in werking vanaf die datum waarop dit in die *Staatskoerant* verskyn.

* No. 966.]

[5 Julie 1935.]

BRANDMERK VAN BEESTE.

Kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *sestien* paragraaf (e) van die „Veeziekten Wet” (Wet No. 14 van 1911), soos gewysig by artikel *een* van Wet No. 18 van 1925, het die Minister van Landbou en Bosbou die volgende opdrag gegee in verband met die brandmerk van beeste in ondergenoemde gebiede.

Versuim om hierdie order na te kom, stel die eienaar bloot aan die strafbepalings van artikel *een-en-twintig* van die „Veeziekten Wet”.

Elke eienaar van beeste, wat beeste in ondergenoemde gebiede aanhou, moet al sy beeste in genoemde gebiede binne dertig dae na die publikasie van hierdie order op sodanige tyd of tye binne genoemde tydperk van dertig dae, soos deur die Staatsveearts van die distrik vasgestel word, op 'n duidelike manier brandmerk met die brandmerke wat hieronder gespesifiseer word:—

Gebiede.	Brandmerke.
Dipbakgebied No. 453	M 1
Dipbakgebied No. 271	M 2
distrik Bergville, Natal.	

DEPARTEMENT VAN ARBEID EN VOLKSWELSYN.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

* No. 937]

[5 Julie 1935.]

„NIJVERHEID VERZOENINGS WET 1924”, SOOS GEWYSIG.

Hierby word, ingevolge die bepaling van subartikel (3) van artikel *veertien* van die „Nijverheid Verzoenings Wet 1924”, soos gewysig, bekendgemaak dat ek 'n aansoek ontvang het vir die registrasie van 'n vakvereniging, besonderhede waarvan in onderstaande tabel uiteengesit word.

Enige persoon wat teen sodanige registrasie beswaar het, word versoek om sy besware binne een maand vanaf die publikasie van hierdie kennisgewing, skriftelik by my, p/a die Departement van Arbeid en Volkswelsyn, Uniegebou, Pretoria, in te dien.

TABEL.

Datum van aansoek.....	27 Maart 1935.
Naam van Vakvereniging	„Johannesburg Municipal Workers' Union”
Belange wat verteenwoordig word	Ongeskoolde arbeiders in die permanente diens van die Johannesburgse Munisipaliteit
Gebied ten aansien waarvan registrasie verlang word	Munisipale gebied van Johannesburg.
Adres van Vakvereniging wat aansoek doen	32B Jutastaat, Braamfontein.

F. MCGREGOR,
Registrateur van Vakverenigings
en Werkgewersorganisasies.

an infected area in consequence of an outbreak of East Coast fever.

The farms Shooters Hill B, Shooters Hill A, Corndene, and Chequers, in the Lions River District, and the farms Malden and Clifton, in the Pietermaritzburg district.

Government Notice No. 830 of 1927 is hereby withdrawn.

* No. 965.]

[5th July, 1935.]

COMPULSORY DIPPING: CATTLE.

Under the powers vested in him under section *sixteen*, sub-section (e), of the Diseases of Stock Act (No. 14 of 1911), as amended by section *one* of Act No. 18 of 1925, the Minister of Agriculture and Forestry has ordered as follows:—

All cattle on the undermentioned farms shall be regularly dipped by their owners at the intervals hereinafter specified and at such times as may be fixed by the Government Veterinary Officer. Dipping must be carried out according to the methods set out in the regulations published under Government Notice No. 1268 of the 15th July, 1929, in addition to which the cattle shall be further disinfected by means of clipping and hand-dressing in the manner set out in the aforesaid regulations:—

The farms Camelot, Valhalla, Vimyridge, Beaulieu, Broad-acres, Palmyra and Rietvallei, in the Bergville district, and the farm Broughton, in the Estcourt district, every five days in a five-day dipping fluid.

Failure to comply with this order will render an owner liable to the penalties prescribed under section *twenty-one* of the Diseases of Stock Act.

This order shall come into force on the date of its appearance in the *Gazette*.

* No. 966.]

[5th July, 1935.]

BRANDING OF CATTLE.

Under and by virtue of the powers in him vested by section *sixteen*, paragraph (e) of the Diseases of Stock Act, 1911 (Act No. 14 of 1911), as amended by section *one* of Act No. 18 of 1925, the Minister of Agriculture and Forestry has issued the following order in connection with the branding of cattle in the areas mentioned.

Failure to comply with this order will render an owner liable to the penalties prescribed under section *twenty-one* of the Diseases of Stock Act.

Every owner of cattle running in the undermentioned areas shall within thirty days after the publication of this order at such time or times within the said period of thirty days as may be fixed by the Government Veterinary Officer of the District, brand with a branding iron all his cattle in these areas in a distinctive manner with the brands specified herein:—

Areas.	Brands.
Tank Area No. 453	M 1
Tank Area No. 271	M 2
Bergville District, Natal.	

DEPARTMENT OF LABOUR AND SOCIAL WELFARE.

The following Government Notices are published for general information:—

* No. 937.]

[5th July, 1935.]

INDUSTRIAL CONCILIATION ACT, 1924, AS AMENDED.

Notice is hereby given in terms of sub-section (3) of section *fourteen* of the Industrial Conciliation Act, 1924, as amended, that an application for registration of a trade union, particulars of which are given in the subjoined table, has been received by me.

Any person having any objection to such registration is invited to submit such objection in writing to me c/o Department of Labour and Social Welfare, Union Buildings, Pretoria, within one month from the date of publication of this notice.

TABEL.

Date of application.....	27th March, 1935.
Name of Trade Union...	Johannesburg Municipal Workers' Union.
Interests represented....	Labourers in the permanent employ of the Johannesburg Municipality.
Area in respect of which registration is desired	Johannesburg Municipal Area.
Address of applicant Trade Union	32B Jutta Street, Braamfontein.

F. MCGREGOR,
Registrar of Trade Unions and
Employers' Organisations.

* No. 950.]

[5 Julie 1935.]

FABRIEKSWET, 1918.

Hierby word bekendgemaak dat dit die Minister van Arbeid en Volkswelsyn behaag het om—

(a) kragtens subartikel (2) (c) van artikel *dertien* van die Fabriekswet, 1918, vrystelling van die bepalings van subartikel (1) van genoemde artikel ten opsigte van sekere persone werksaam in die hierondervermelde fabriek vir die vermelde tydperk, te verleen:—

Naam van Fabriek.	Aard van Beroep.	Getal van Vrygesteldes.		Tydperk.
		M.	V.	
Rondi's Creamery, Ltd....	Romery.....	4	—	5/2/35— 31/5/35.
Biesiesdal Cheese Factory.	Romery.....	2	—	1/2/35— 31/5/35.
Klerksdorp Creamery and Freezing Works, Ltd.	Romery.....	6	—	9/1/35— 30/6/35.
Potchefstroom Cheese Factory	Kaasromery..	4	—	7/2/35— 31/5/35.
Tweespruit Dairies, Ltd., Plaas Excelsior	Romery.....	5	—	1/1/35— 31/5/35.
Warrenton Cheese Factory	Romery.....	7	—	14/1/35— 31/5/35.
Virginian Cheese Manufacturing Company	Romery.....	6	—	4/3/35— 31/5/35.
Bellsbank Est. and Exploration Company	Kaasfabriek..	5	—	18/2/35— 31/5/35.
Union Creamery and Cheese Factory, Standerton	Romery.....	2	4	1/2/35— 31/5/35.
African Dairies and Ice Works, Ltd.	Romery.....	16	—	15/3/35— 31/5/35.
Pietersburg Creamery and Ice Works	Romery.....	8	1	11/3/35— 31/5/35.
Standerton Creamery....	Romery.....	8	3	21/1/35— 31/5/35.
Postmasburg Creamery...	Romery.....	11	3	18/3/35— 31/5/35.
Zebediela Co-op. Co., Ltd.	Sitrus verpak	435	215	7/5/35— 29/6/35.
Fison Albatross Fertilizers, Ltd.	Kunsmis....	156	—	4/5/35— 3/5/36.
Tomango, Ltd., Merebank	Minerale waters	66	2	20/5/35— 31/10/35.
Pinetown Woolwashery (Pty.), Ltd.	Wol, huide en velle	19	—	1/10/35— 31/5/36.

(b) kragtens artikel *vyftien* van genoemde Wet die werkeure van sekere werknemers in die hierondervermelde fabriek, onderworpe aan die bepalings van genoemde artikel, te verander:—

Fabriek.	Getal persone.	Ure toegestaan.	Tydperk.
Consolidated Textile Mills, Limited	70 blanke vroue	5 v.m. tot 1 n.m. 1 n.m. tot 9 n.m. (2 skofte)	1/4/35— 31/12/35
Winn Products (Pty.), Ltd.	6 blanke vroue	6 v.m. tot 9 n.m. (2 skofte)	18/5/35— 31/12/35
African Canning and Packing Corporation	100 blanke vroue	6 n.m. tot midder-nag	1/2/35— 20/2/35
Sundays River Citrus Co-op. Co., Ltd.	45 blanke vroue	6 n.m. tot midder-nag	15/6/35— 15/10/35
Wilson and Co....	6 blanke vroue 10 Naturelle vroue	6 v.m. tot 7 v.m.	21/2/35— 20/2/36
Thomson Savage & Co.	18 blanke vroue	6 n.m. tot 8 n.m.	16/4/35— 17/4/35
Model Shirt and Clothing Factory (Pty.), Ltd.	16 blanke vroue	6 n.m. tot 9 n.m.	25/4/35— 26/4/35
	"	"	1/5/35— 2/5/35
	"	"	8/5/35— 9/5/35
Payne Bros., Ltd..	15 blanke vroue	6 n.m. tot 8 n.m.	10/4/35— 18/4/35 (Nie Saterdag en Sondag nie.)
Stuttaford & Co., Ltd., Durban	4 blanke vroue	7 n.m. tot 9 n.m.	3/5/35 (een dag).
Nestlé (S.A.), Ltd., Pietermaritzburg	104 blanke vroue	7.15 v.m. tot 12 middag 1 n.m. tot 7 n.m. (2 skofte)	27/5/35— 29/5/35

* No. 950.]

[5th July, 1935.]

FACTORIES ACT, 1918.

It is hereby notified that the Minister of Labour and Social Welfare has been pleased—

(a) in terms of sub-section (2) (c) of section *thirteen* of the Factories Act, 1918, to grant exemption from the provisions of sub-section (1) of the said section in respect of certain persons employed in the undermentioned factories for the periods stated:—

Name of Factory.	Nature of Occupation.	Number Exempted.		Period.
		M.	F.	
Rondi's Creamery, Ltd...	Creamery....	4	—	5/2/35— 31/5/35.
Biesiesdal Cheese Factory.	Creamery....	2	—	1/2/35— 31/5/35.
Klerksdorp Creamery and Freezing Works, Ltd.	Creamery....	6	—	9/1/35— 30/6/35.
Potchefstroom Cheese Factory	Cheese creamery	4	—	7/2/35— 31/5/35.
Tweespruit Dairies, Ltd., Farm Excelsior	Creamery....	5	—	1/1/35— 31/5/35.
Warrenton Cheese Factory	Creamery....	7	—	14/1/35— 31/5/35.
Virginian Cheese Manufacturing Company	Creamery....	6	—	4/2/35— 31/5/35.
Bellsbank Est. and Exploration Company	Cheese factory	5	—	18/2/35— 31/5/35.
Union Creamery and Cheese Factory, Standerton	Creamery....	2	4	1/2/35— 31/5/35.
African Dairies and Ice Works, Ltd.	Creamery....	16	—	15/3/35— 31/5/35.
Pietersburg Creamery and Ice Works	Creamery....	8	1	11/3/35— 31/5/35.
Standerton Creamery....	Creamery....	8	3	21/1/35— 31/5/35.
Postmasburg Creamery...	Creamery....	11	3	18/3/35— 31/5/35.
Zebediela Co-operative Co. Ltd.	Citrus packing	435	215	7/5/35— 29/6/35.
Fison Albatross Fertilizers Ltd.	Fertilizers....	156	—	4/5/35— 3/5/36.
Tomango, Ltd., Merebank	Mineral waters	66	2	20/5/35— 31/10/35.
Pinetown Woolwashery (Pty.), Ltd.	Wool, hides and skins	19	—	1/10/35— 31/5/36.

(b) in terms of section *fifteen* of the said Act to vary the hours of work of certain employees in the undermentioned factories, subject to the provisions of the said section:—

Factory.	No. of persons.	Hours permitted.	Period.
Consolidated Textile Mills, Limited	70 European females	5 a.m. to 1 p.m. 1 p.m. to 9 p.m. (2 shifts)	1/4/35— 31/12/35
Winn Products (Pty.), Ltd.	6 European females	6 a.m. to 9 p.m. (2 shifts)	18/5/35— 31/12/35
African Canning and Packing Corporation	100 European females	6 p.m. to mid-night	1/2/35— 20/2/35
Sundays River Citrus Co-op. Co., Ltd.	45 European females	6 p.m. to mid-night	15/6/35— 15/10/35
Wilson and Co....	6 European females 10 Native females	6 a.m. to 7 a.m.	21/2/35— 20/2/36
Thomson Savage and Co.	18 European females	6 p.m. to 8 p.m.	16/4/35— 17/4/35
Model Shirt and Clothing Factory (Pty.), Ltd.	16 European females	6 p.m. to 9 p.m.	25/4/35— 26/4/35
	"	"	1/5/35— 2/5/35
	"	"	8/5/35— 9/5/35
Payne Bros., Ltd..	15 European females	6 p.m. to 8 p.m.	10/4/35— 18/4/35 (Not Saturday and Sunday).
Stuttaford & Co., Ltd., Durban	4 European females	7 p.m. to 9 p.m.	3/5/35 (one day)
Nestlé (S.A.), Ltd., Pietermaritzburg	104 European females	7.15 a.m. to 12 noon 1 p.m. to 7 p.m. (2 shifts)	27/5/35— 29/5/35

* No. 951.]

[5 Julie 1935.]

LOONRAAD.

TYD- EN STUKLONE, WERKURE EN DIENSVOORWAARDES VAN PERSONE IN DIENS AS BESTUURDERS VAN MEGANIESE OF ELEKTRIESE VOERTUIG IN SEKERE BEDRYWE OF AFDELINGS VAN BEDRYWE OP DIE WITWATERSRAND EN IN PRETORIA.

Na aanleiding van 'n aansoek wat ingevolge artikel drie (1) (b) (i) van die Loonwet, 1925, soos by Wet No. 23 van 1930 gewysig, by die Loonraad deur die „Motor Transport Workers Union (Witwatersrand en Pretoria)“ gedoen is, naamlik om ondersoek in te stel na, aan die Minister verslag te doen oor en aan hom aanbevelings voor te lê ten opsigte van tyd- en stuklone, werkure en oortyd, tydverdeling, jaarlikse verlof, en ander diensvoorwaardes van bestuurders van meganiese of elektriese voertuie in die volgende bedrywe of afdelings van bedrywe:—

- (a) die vervoer van alle goedere;
- (b) die vervaardiging of verkoop van ontploffingstowwe, gasse, bitumen, petroleum of voortbrengsels daarvan;
- (c) die verkoop of aflewering van kruideniersware, vleis of enige ander lewensmiddel, drank, wyn, 'spiritualië, minerale waters, steenkool of aptekers- en toiletbenodigdhede;
- (d) die verkoop of aflewering van nuusblaaië, skryf-behoefes, ysterware, weefstowwe, meubels, timmerhout, of enige ander handelsware;
- (e) die vervaardiging, verkoop of aflewering van tabak of enige rokersbenodigdhede;
- (f) die vervaardiging of verkoop van ingenieursware, beton, bakstene, metaal, myn- of boumateriaal;
- (g) die bedryf wat deur asfalt- en padkontraakteurs beoefen word;
- (h) die bedryf wat in wasserye beoefen word;
- (i) die bedryf wat deur ruitinsitters beoefen word;
- (j) padoppervlaktes rol;
- (k) sleepwaentjies vir enige vervoerdoeleinde trek;

in die magistraatsdistrikte Johannesburg, Krugersdorp, Germiston, Boksburg, Benoni, Brakpan, Springs en Pretoria, word hierby ingevolge artikel drie (5) van die Loonwet kennis gegee dat die Raad besig is om sodanige ondersoek in te stel en om die tyd- en stuklone wat betaal moet word aan en die werkure en oortyd, tydverdeling, jaarlikse verlof en ander diensvoorwaardes van werknemers in diens as bestuurders van meganiese of elektriese voertuie in die bedrywe of afdelings van bedrywe soos hierbo gespesifiseer, te oorweeg.

Werkgewers, werknemers, geregistreerde vakverenigings, werkgewersorganisasies en verenigings van sodanige vakverenigings of werkgewersorganisasies sal in die geleentheid gestel word om of mondeling of skriftelik betoë aan die Raad te rig. Skriftelike betoë of kennisgewings van die voorneme om persoonlik voor die Raad te verskyn, moet die Sekretaris van die Loonraad, Uniegebou, Pretoria, uiterlik op 20 Julie 1935, bereik.

* No. 952.]

[5 Julie 1935.]

LOONRAAD.

OPSOMMING VAN DIE TERME VAN 'N AANSOEK GEPUBLISEER KRAGTENS REGULASIE No. 4 (d) VAN DIE REGULASIES INGEVOLGE DIE LOONWET.

Kragtens artikel drie (1) (b) (ii) van die Loonwet, 1925, soos by Wet No. 23 van 1930 gewysig, is by die Loonraad deur die Graaff-Reinetse Kamer van Koophandel, ten opsigte van die munisipale gebied Graaff-Reinet, aansoek gedoen om ondersoek in te stel na, aan die Minister verslag te doen oor en aan hom 'n aanbeveling voor te lê ten opsigte van 'n minimumloon vir en die werkure van werknemers in diens by die Kommersiële Distribusiebedryf in die munisipale gebied Graaff-Reinet.

Die applikante eis dat werknemers in diens by die Kommersiële Distribusiebedryf in die munisipale gebied Graaff-Reinet, in die geval van vrouspersone minstens £3 per maand en in die geval van manlike werknemers minstens £3. 10s. per maand moet ontvang, en dat die werkure hoogstens 48 per week moet wees, behalwe gedurende die twee weke net voor Kersfees en gedurende die gereëide tydperke van voorraad-opname deur 'n firma.

Kragtens regulasie No. 4 (d) van die regulasies ingevolge die Loonwet uitgevaardig by Goewermentskennisgewing No. 346 van 17 Februarie 1926, soos gewysig, word hierby aan almal wat daarby betrokke is, kennis gegee om aan die Sekretaris van die Loonraad, Uniegebou, Pretoria, uiterlik op Maandag, 15 Julie 1935, enige opmerkings wat hulle aangaande die ondersoek mag wens te maak, te verstrek.

* No. 951.]

[5th July, 1935.]

WAGE BOARD.

WAGES, RATES, HOURS OF LABOUR AND CONDITIONS OF EMPLOYMENT OF PERSONS EMPLOYED AS DRIVERS OF MECHANICALLY OR ELECTRICALLY PROPELLED VEHICLES IN CERTAIN TRADES OR SECTIONS OF TRADES ON THE WITWATERSRAND AND PRETORIA.

Application having been made to the Wage Board in terms of section three (1) (b) (i) of the Wage Act, 1925, as amended by Act No. 23 of 1930, by the Motor Transport Workers Union (Witwatersrand and Pretoria) for the Board to investigate, report to the Minister upon and submit to him recommendations in respect of wages and rates, hours of labour and overtime, spreadover, annual leave and other conditions of employment of drivers of mechanically or electrically propelled vehicles in the following trades or sections of trades:—

- (a) The conveyance or transportation of any goods.
- (b) The manufacture or sale of explosives, gases, bitumen, petroleum or its products.
- (c) The sale or delivery of groceries, meats, or any other provisions, liquors, wines, spirits, mineral waters, coal or chemists' and toilet requisites.
- (d) The sale or delivery of newspapers, stationery, hardware, soft goods, furniture, timber, or any other merchandise.
- (e) The manufacture, sale or delivery of tobacco or any smokers' requisites.
- (f) The manufacture or sale of engineering, concrete, bricks, metal, mining or building materials.
- (g) The trade carried on by asphalt and road contractors.
- (h) The trade carried on by laundries.
- (i) The trade carried on by glaziers.
- (j) The rolling of road surfaces.
- (k) The haulage of trailers for any transportation purposes;

in the Magisterial Districts of Johannesburg, Krugersdorp, Germiston, Boksburg, Benoni, Brakpan, Springs and Pretoria, notice is hereby given, in terms of section three (5) of the Wage Act, that the Board is making such investigation and is considering the wages and rates to be paid to and the hours of labour and overtime, spreadover, annual leave and other conditions of employment of employees employed as drivers of mechanically or electrically propelled vehicles in the trades or sections of trade for the areas as specified above.

Employers, employees, registered trade unions, employers' organizations and associations of such trade unions or employers' organizations will be given the opportunity of making representations to the Board either orally or in writing. Written representations or notifications of intention to make oral representations should reach the Secretary of the Wage Board, Union Buildings, Pretoria, not later than 20th July, 1935.

* No. 952.]

[5th July, 1935.]

WAGE BOARD.

SUMMARY OF TERMS OF AN APPLICATION PUBLISHED IN TERMS OF REGULATION No. 4 (d) OF THE REGULATIONS UNDER THE WAGE ACT.

Application has been made to the Wage Board in terms of section three (1) (b) (ii) of the Wage Act, 1925, as amended by Act No. 23 of 1930, by the Graaff-Reinet Chamber of Commerce for the municipal area of Graaff-Reinet for the Board to investigate, report to the Minister upon and submit to him a recommendation in respect of a minimum wage for and the hours of labour of employees employed in the Commercial Distributive Trade in the municipal area of Graaff-Reinet.

The applicants claim that employees employed in the Commercial Distributive Trade in the municipal area of Graaff-Reinet should receive, in the case of females, not less than £3 per month and in the case of male employees not less than £3. 10s. per month, and that the hours of labour should not exceed 48 hours a week except during the two weeks immediately preceding Christmas and during a firm's regular stocktaking periods.

In terms of regulation No. 4 (d) of the Regulations under the Wage Act, published in Government Notice No. 346 of the 17th February, 1926, as amended, notice is hereby given to any persons concerned in such investigation to furnish to the Secretary of the Wage Board, Union Buildings, Pretoria, not later than Monday, 15th July, 1935, any comments they may desire to make upon this application.

* No. 953.]

[5 Julie 1935.]

LOONRAAD.

BAKKERS- EN BANKETNYWERHEID, WITWATERS-RAND.

Die Loonraad gee hierby, ingevolge artikel drie (5) van die Loonwet, 1925, soos gewysig, kennis dat hy, na aanleiding van onderstaande opdrag en lasgewing, nl.:

„Kragtens subartikel (1) (a) van artikel drie van die Loonwet, 1925, soos by Wet No. 23 van 1930 gewysig, versoek die Minister van Arbeid en Volkswelsyn die Loonraad om ondersoek in te stel na en verslag te doen oor alle sake betreffende tyd- en stuklone, werkure en diensvoorwaardes van persone in diens by die Bakkers- en Banketnywerheid in die Magistraatsdistrikte Krugersdorp, Johannesburg, Germiston, Boksburg, Benoni, Brakpan en Springs, en die munisipale gebied Nigel, en dra aan die Raad op om, behoudens die bepalinge van subartikel (3) van daardie artikel, 'n aanbeveling voor te lê ten opsigte van al die sake waarvan in subartikel (4) van gemelde artikel melding gemaak word, of enigeen daarvan.”

op die punt staan om die tyd- of stuklone wat betaal moet word aan, en die werkure en diensvoorwaardes van persone in diens by die Bakkers- en Banketnywerheid in die magistraatsdistrikte Krugersdorp, Johannesburg, Germiston, Boksburg, Benoni, Brakpan en Springs, en in die munisipale gebied Nigel, te oorweeg en ten opsigte daarvan aanbevelings aan die Minister voor te lê.

Werkgewers, werknemers, geregistreerde vakverenigings, werkgewersorganisasies en verenigings van sodanige vakverenigings of werkgewersorganisasies sal in die geleentheid gestel word om of mondeling of skriftelik betoë aan die Raad te rig.

Skriftelike vertoë, of kennisgewings van die wens om persoonlik voor die Raad te verskyn, moet die Sekretaris van die Loonraad, Uniegebou, Pretoria, uiterlik op 12 Julie 1935 hereik.

DEPARTEMENT VAN LANDE.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

No. 697.]

[23 Mei 1935.]

Die aandag word hierby gevestig op Goewermentskennisgewing No. 643 in die *Staatskoerant* van 17 Mei 1935, waarby besonderhede aangekondig word aangaande die voorgestelde verkoop by publieke veiling op 6 Julie 1935, van die ondergenoemde Kroongrond, geleë in die Afdelings Caledon en Somerset-Oos:—

AFDELING CALEDON.

1. Kwartelkop, groot 148.3391 morges, gedeelte van die Kwartelfontein-Uitspanning. Insetprys, £816.
2. Vaaldam, groot 70.0277 morges, gedeelte van die Vaaldam-Uitspanning. Insetprys, £420.
3. Skildpadskop, groot 60 morges, gedeelte van die Pretorius Valley-Uitspanning. Insetprys, £600.
4. Kleinvlakte, groot 66.75 morges, gedeelte van die Modderivier-Uitspanning. Insetprys, £67.
5. Drieslandskloof, groot 103 morges, gedeelte van die Springerskuilen-Uitspanning. Insetprys, £618.

AFDELING SOMERSET-OOS.

Die grond genoem Kareeboschrand, groot 232.8198 morges, gedeelte van die Kareebosch-Uitspanning. Insetprys, £466.

Afskrifte van die betrokke Goewermentskennisgewing is op aanvraag verkrygbaar by die kantoor van die Provinsiale Verteenwoordiger, Departement van Lande, Nuwe Goewermentsgebou, Parlementstraat, Kaapstad, en die kantore van die Magistrate Caledon en Somerset-Oos.

23-29-7-14-21-28-5

No. 887.]

[28 Junie 1935.]

VERKOOP VAN KROONGROND.

PROVINSIE KAAP DE GOEDE HOOP.

Die aandag word gevestig op Goewermentskennisgewing No. 876 in die *Staatskoerant* van 21 Junie 1935, waarby die verkoop by publieke veiling van ondervermelde stukke Kroongrond bekendgemaak word, nl.:—

- (a) Perseel No. 2, Brackenfell Estate, geleë in die Afdeling Stellenbosch (Magistraatsdistrik Bellville);
- (b) Onverwacht, geleë in die Afdeling Cradock; en
- (c) Persele Nos. 17 en 18 (ook bekend as die plaas Riverside), geleë op die Dorpsgrond van Somerset-Oos.

Afskrifte van bogemelde Goewermentskennisgewing is op aanvraag verkrygbaar by die kantoor van die Provinsiale Verteenwoordiger, Departement van Lande, Nuwe Goewermentsgebou, Parlementstraat, Kaapstad, en die kantore van die Magistrate, Bellville, Cradock en Somerset-Oos.

28-5-19

* No. 953.]

[5th July, 1935.]

WAGE BOARD.

BAKING AND CONFECTIONERY INDUSTRY: WITWATERSRAND.

The Wage Board having received the following reference and direction:

“The Minister of Labour and Social Welfare requests the Wage Board, in terms of sub-section (1) (a) of section three of the Wage Act, 1925, as amended by Act No. 23 of 1930, to investigate and report upon any matter relating to wages, rates, hours of labour and conditions of employment of persons employed in the Baking and Confectionery Industry in the Magisterial Districts of Krugersdorp, Johannesburg, Germiston, Boksburg, Benoni, Brakpan and Springs, and the Municipal Area of Nigel, and directs the Board to submit, subject to the provisions of sub-section (3) of that section, a recommendation in respect of all or any of the matters referred to in sub-section (4) of the said section”.

notifies, in terms of section three (5) of the Wage Act, 1925, as amended, that it is about to consider and make recommendations to the Minister upon the wages or rates to be paid to and the hours of labour and conditions of employment of persons employed in the Baking and Confectionery Industry in the Magisterial Districts of Krugersdorp, Johannesburg, Germiston, Boksburg, Benoni, Brakpan and Springs, and the Municipal Area of Nigel.

Employers, employees, registered trade unions, employers' organizations and associations of such trade unions or employers' organizations will be given the opportunity of making representations to the Board either orally or in writing.

Written representations or notifications of desire to make oral representations should reach the Secretary of the Wage Board, Union Buildings, Pretoria, not later than 12th July, 1935.

DEPARTMENT OF LANDS.

The following Government Notices are published for general information:—

No. 697.]

[23rd May, 1935.]

Attention is hereby invited to Government Notice No. 643, appearing in the *Government Gazette* of the 17th May, 1935, giving full particulars in regard to the proposed sale by public auction on the 6th July, 1935, of the undermentioned pieces of Crown land, situate in the Divisions of Caledon and Somerset East:—

DIVISION OF CALEDON.

1. Kwartel Kop, in extent 148.3391 morges, portion of the Kwartelfontein Outspan. Upset price, £816.
2. Vaaldam, in extent 70.0277 morges, portion of the Vaaldam Outspan. Upset price, £420.
3. Skildpadskop, in extent 60 morges, portion of the Pretorius Valley Outspan. Upset price, £600.
4. Klein Vlake, in extent 66.75 morges, portion of the Modder River Outspan. Upset price, £67.
5. Drieslands Kloof, in extent 103 morges, portion of the Springers Kuilen Outspan. Upset price, £618.

DIVISION OF SOMERSET EAST.

The land named Karree Bosch Rand, in extent 232.8198 morges, portion of the Karree Bosch Outspan. Upset price, £466.

Copies of the Government Notice in question are obtainable, on application, at the Office of the Provincial Representative, Department of Lands, New Government Buildings, Parliament Street, Capetown, and the Offices of the Magistrates, Caledon and Somerset East.

No. 887.]

[28th June, 1935.]

SALE OF CROWN LAND.

PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE.

Attention is hereby invited to Government Notice No. 876 appearing in the *Government Gazette* of the 21st June, 1935, announcing the sale by public auction of the following pieces of Crown land:—

- (a) Lot No. 2, Brackenfell Estate, situate in the Division of Stellenbosch (Magisterial District of Bellville);
- (b) Onverwacht, situate in the Division of Cradock; and
- (c) Lots Nos. 17 and 18 (also known as the farm Riverside), situate on the Commonage of Somerset East.

Copies of the above-mentioned Government Notice are obtainable, on application, from the office of the Provincial Representative, Department of Lands, New Government Buildings, Parliament Street, Capetown, and the offices of the Magistrates, Bellville, Cradock, and Somerset East.

★ No. 930.]

[5 Julie 1935.]

Hierby word bekendgemaak dat onderstaande regulasies deur die Minister van Lande ingevolge subartikel (4) van artikel een van die „Kroongrond Nederzettingen Wetten Verdere Wijzigings Wet, 1924” (Wet No. 38 van 1924), soos gewysig by die Nedersettings-Wysigingswet, 1931 (Wet No. 1 van 1931), gemaak is, ter vervanging van die regulasies, gepubliseer by Goewernementskennisgewing No. 1636 van 25 September 1925, met betrekking tot die uitkiesing en aan-neming van proefhuurders vir die Olifantsrivier-digtere-nedersettingstreek, bestaande uit die onvervreemde gedeeltes van die plase Ebenezer, Doornkraal, Vlermuisklip en Rode Heuvel, Afdeling van Rhynsdorp.

REGULASIES.

1. Wanneer hoewes beskikbaar kom vir die opname van proefhuurders, word gedurende 'n tydperk van vier weke in die *Staatskoerant* en in die vernaamste nuusblaie aansoeke gevra van persone wat begerig is om as proefhuurders aangeneem te word.

2. Elke aansoek om as proefhuurder aangeneem te word moet op die in Bylae „A” voorgeskrewe vorm gemaak word, en moet van 'n vertroulike rapport, aangaande die karakter en omstandighede van die applikant, van 'n magistraat of van 'n hoof van 'n landboukool of beroepsopleidingsinstituut of van 'n vrederegter of van 'n lid van 'n landraad of van 'n Staatsamptenaar wat toesig het op onderstandswerke of van 'n predikant, vergesel gaan.

3. Geen aansoek word deur die Minister in oorweging geneem nie, tensy die applikant—

- (a) minstens agtien en hoogstens vyf-en-veertig jaar oud is;
- (b) van goeie gedrag is, en
- (c) kapitaal in geld of goedere besit (wat moet bestaan uit diere, landbougereedskap, ens., wat in sy boerdery-werksaamhede gebruik kan word), waarvan die waarde, volgens oordeel van die Komitee van Beheer, minstens vyftig pond bedra, met dien verstande dat in die geval van applikante wat 'n goedgekeurde opleidingskursus aan 'n landboukool of aan 'n beroepsopleidingsinstituut deurgemaak het, die Minister vrystelling van die voor-waarde, in hierdie paragraaf opgelê, kan verleen.

4. Alle aansoeke word aan die Komitee van Beheer voorgelê, en die Komitee beveel by die Minister die applikante aan wat as proefhuurders aangeneem kan word. Alvorens die aan-neming van 'n applikant as proefhuurder by die Minister aan te beveel, moet die Komitee van Beheer oortuig wees dat die applikant geestelik en liggaamlik geskik is om as toekomstige huurder opgelei te word.

5. Geen regte van tydelike okkupasie word toegeken aan persone, wat eienaars is van landbougrond wat, na mening van die Komitee van Beheer, voldoende is om 'n redelike bestaan aan die applikant te verskaf.

6. Van applikante kan deur die Komitee van Beheer gevorder word om hulle aan 'n mediese ondersoek te onderwerp.

7. Van applikante kan deur die Komitee van Beheer gevorder word om voor 'n landraad of 'n lid daarvan, voor die Komitee van Beheer of 'n lid daarvan, of voor 'n staats-amptenaar te verskyn, om sodanige verdere informasie te verskaf as wat nodig geoordeel word.

8. Aan persone wat deur die Minister as proefhuurders aangeneem is, word regte van tydelike okkupasie toegeken ten opsigte van daardie hoewes binne die proefnedersettingstreek, wat van tyd tot tyd deur die superintendent aangewys word. Sulke regte van okkupasie is, onderworpe aan hierdie regulasies of toevoegings daartoe of wysigings daarvan, geldig vir 'n termyn van een jaar, met dien verstande dat die Minister, op aanbeveling van die Komitee van Beheer, die proeftermyn vir 'n verdere tydperk of tydperke van hoogstens vier jaar mag verleng.

9. Ondanks andersluidende bepalings van regulasie No. 8, kan die Komitee van Beheer—

- (a) te eniger tyd, maar nie voor afloop van twaalf maande vanaf die datum van aanvang van die proeftermyn nie, sertifiseer dat 'n proefhuurder sy opleidingskursus bevredigend deurgemaak het, en by die Minister aanbeveel dat hy in aanmerking geneem word vir die toewysing van 'n hoewe kragtens subartikel (2) van artikel een van die „Kroongrond Nederzettingen Wetten Verdere Wijzigings Wet, 1924”;
- (b) as hy oortuig is dat 'n besondere proefhuurder hom waarskynlik nie vir toewysing van 'n hoewe kragtens voornoemde Wet bevoegd sal maak nie, en dat 'n voort-setting van sy opleiding nutteloos sal wees, te eniger tyd gedurende die proeftermyn by die Minister aanbeveel dat van genoemde proefhuurder gevorder word om sy hoewe te ontruim, en kan die Minister dienoor-eenkomstig opdrag gee.

10. 'n Proefhuurder waarvan deur die Komitee van Beheer gesertifiseer is dat hy 'n opleidingskursus as proefhuurder met gunstige gevolg deurgemaak het, kan by die Minister aansoek doen om toekenning van 'n hoewe kragtens subartikel (2) van artikel een van die „Kroongrond Nederzettingen Wetten Verdere Wijzigings Wet, 1924”. As die Minister oortuig is dat daardie proefhuurder waarskynlik geskik sal wees as 'n huurder ingevolge die Nedersettingswet, verwys hy die aan-spraak na die Sentrale Landraad.

★ No. 930.]

[5th July, 1935.]

It is hereby notified that the following regulations have been made by the Minister of Lands in terms of sub-section (4) of section one of the Land Settlement Acts Further Amendment Act, 1924 (Act No. 38 of 1924), as amended by the Land Settlement (Amendment) Act, 1931 (Act No. 1 of 1931), to replace the regulations published under Government Notice No. 1636, dated 25th September, 1925, governing the selection and acceptance of probationary lessees for the Olifants River Closer Settlement area, which comprises the unalienated portions of the farms Ebenezer, Doornkraal, Vlermuisklip and Rode Heuvel, Division of Van Rhynsdorp.

REGULATIONS.

1. Whenever holdings become available for the accommoda-tion of probationary lessees, application shall be invited in the *Gazette* and in the principal newspapers for a period of four weeks from persons desirous of being accepted as proba-tionary lessees.

2. Every application for acceptance as a probationary lessee shall be made in the form prescribed in Schedule “A” hereto, and shall be accompanied by a confidential report on the character and circumstances of the applicant from a magistrate or a principal of any school of agriculture, or of any vocational training institution, or a justice of the peace, or a member of any land board, or a Government official in charge of relief works, or a minister of religion.

3. No application shall be considered by the Minister unless the applicant—

- (a) is not less than eighteen years and not more than forty-five years of age;
- (b) is of good character; and
- (c) owns free from any debt a capital in cash or kind (such capital in kind to consist of animals, implements, etc., which can be used in his farming operations), the value of which, in the opinion of the Committee of Control, is at least fifty pounds; provided that the Minister may dispense with the qualification required by this paragraph in the case of applicants who have undergone an approved course of training at a school of agriculture or a vocational training institution.

4. All applications shall be referred to the Committee of Control, and the Committee shall recommend to the Minister which of the applicants should be accepted as probationary lessees. Before recommending to the Minister the acceptance of any applicant as a probationary lessee, the Committee of Control shall satisfy itself that the applicant is mentally and physically suitable to be trained as a prospective lessee.

5. No allotment of rights of temporary occupation shall be made to persons who are the owners of agricultural land which in the opinion of the Committee of Control is sufficient to afford the applicant a reasonable subsistence.

6. Applicants may be required by the Committee of Control to submit themselves to medical examination.

7. Applicants may be required by the Committee of Control to appear before any land board or any member thereof, the Committee of Control or any member thereof, or any public official for the purpose of furnishing such further information as may be considered necessary.

8. Persons accepted as probationary lessees by the Minister shall be granted rights of temporary occupation in respect of such holdings as may be indicated from time to time by the superintendent within the area of the settlement. Such rights of occupation shall, subject to these regulations or any additions thereto or amendments thereof, be for a period of one year, provided that the Minister, acting on the recom-mendation of the Committee of Control, may extend the period of probation for a further period or periods not exceeding four years.

9. Notwithstanding anything contained in regulation No. 8, the Committee of Control may—

- (a) at any time, but not being earlier than twelve months from the date of the commencement of the period of probation, certify that any probationary lessee has satisfactorily completed his course of training, and recommend to the Minister that he be considered for the allotment of a holding under sub-section (2) of section one of the Land Settlement Acts Further Amendment Act, 1924;
- (b) at any time during the period of probation, if it is satisfied that any particular probationary lessee is unlikely to qualify for the allotment of a holding under the aforesaid Act, and that no useful purpose would be served by the continuance of his training, recommend to the Minister that the said probationary lessee should be required to vacate his holding, and the Minister may direct accordingly.

10. Any probationary lessee who is certified by the Com-mittee of Control as having satisfactorily completed a course of training as a probationary lessee may apply to the Minister for the allotment of a holding to him under sub-section (2) of section one of the Land Settlements Acts Further Amend-ment Act, 1924. The Minister, if satisfied that such proba-tionary lessee is likely to be suitable as a lessee under the Land Settlement Act, shall refer such application to the Central Land Board.

VOORWAARDES BETREFFENDE TYDELIKE REGTE VAN OKKUPASIE.

11. Van iemand wat as proefhuurder aangeneem is, word verlang dat hy die hoeve, ten aansien waarvan 'n reg van tydelike okkupasie aan hom verleen is, binne een maand vanaf die datum waarop hy skriftelik in kennis gestel is dat hy aldus aangeneem is, moet okkupeer.

12. 'n Proefhuurder moet die hoeve, ten aansien waarvan 'n reg van tydelike okkupasie aan hom verleen is, gedurende sy hele proeftermyn persoonlik en onafgebroke okkupeer, en aan hom word nie toegestaan om sonder skriftelike toestemming van die superintendent van sy hoeve afwesig te wees nie. Verblyf op 'n hoeve word in die eerste plek beperk tot die vrou van die proefhuurder en sy ongetroude kinders, met dien verstande dat hierdie reël onder besondere omstandighede, met spesiale toestemming van die Minister, versag kan word.

13. Regte van tydelike okkupasie is strenglik persoonlike regte van die proefhuurders aan wie hulle toegeken is, en sulke regte mag nie deur die huurders oorgedra, gesedeer of afgestaan word nie.

14. 'n Onderhoudstoelae, onderstaande skaal nie te howe gaande nie, mag, na goeddunke van die Minister, aan 'n proefhuurder toegeken word:—

- (a) Vir die eerste ses maande van die proeftermyn, 60s. per maand vir 'n getroude man wie se vrou by hom inwoon en 12s. 6d. per maand vir elke kind wat by hom inwoon en wat geheel van hom afhanklik is, onderworpe aan 'n maksimum van £5 per maand. Vir 'n ongetroude man bedra die skaal £2 per maand, met dien verstande dat in die geval van 'n geskeie persoon of van 'n wewenaar of weduwee, die voorgaande bepalinge met betrekking tot die toelae wat ten aansien van kinders betaalbaar is, van toepassing is.
- (b) Vir die volgende ses maande bedra die toelae die helfte van die skaal neergelê in (a).

Die datum wanneer onderhoudstoelae betaalbaar word, is vanaf die dag waarop die proefhuurder okkupasie van sy hoeve neem. Die bedrag van die onderhoudstoelae wat aldus betaal word, word geag 'n leening te wees wat deur die proefhuurder terugbetaal moet word, en word in sulke paaiemente afgetrek van die opbrings van oeste of produkte, waartoe die proefhuurder, ingevolge regulasie No. 20 geregtig word, as wat die Minister mag bepaal.

15. 'n Hessiese hut word so spoedig moontlik op elke deur 'n proefhuurder geokkupeerde hoeve opgerig.

16. Van 'n proefhuurder word gevorder om die kapitaal genoem in regulasie No. 3 (c), te gebruik vir die doel om sy hoeve te hewerk en te ontwikkel, met dien verstande dat, in toevoeging aan vee of gereedskap wat die proefhuurder besit, die Minister hom van sulke diere, plaasgereedskap, home, saad en ander goedere kan voorsien as wat volgens mening van die Minister, handelende op advies van die Komitee van Beheer, nodig geag word vir die ontwikkeling en bewerking van die hoeve wat deur die proefhuurder geokkupeer word. Diere, met inbegrip van die aanteel daarvan, gereedskap en ander goedere wat deur die Minister vir die gebruik van die proefhuurder verskaf is, bly die eiendom van die Regering, en mag nie deur die proefhuurder van die nedersettingstreek verwyder word nie.

17. Van 'n proefhuurder word gevorder om sulke voorskrifte met betrekking tot die gebruik, versorging en onderhoud van die duursame verbeteringe op sy hoeve en van die diere wat aan die Regering behoort, landbougereedskap en ander goedere onder sy toesig, as wat van tyd tot tyd deur die superintendent uitgevaardig word, na te kom. Die proefhuurder is aanspreeklik vir verlies of skade deur hom of sy gesin veroorsaak aan duursame verbeteringe op sy hoeve wat aan die Regering behoort, of aan diere, landbougereedskap en ander goedere in sy gebruik of onder sy sorg wat aan die Regering behoort, indien, na mening van die Komitee van Beheer, die verlies of skade te wyte is aan die sorgeloosheid van die huurder of aan die veronagsaming van bevele wat op wettige gesag aan hom gegee is. Die verlies, soos deur die superintendent vasgestel word, word deur die Sekretaris van Lande afgetrek van die aandeel in die oeste of produkte waartoe die proefhuurder ingevolge regulasie No. 20 geregtig is, of word deur die Sekretaris van Lande betaal uit gelde wat op die krediet staan van die rekening wat ingevolge regulasie No. 20 vir die proefhuurder, in bewaring, deur hom geopen is.

18. Alleen sulke lewende hawe en pluimvee as wat deur die superintendent toegestaan word, mag deur 'n proefhuurder in die nedersettingstreek gebring word.

19. Aan proefhuurders word toegestaan om die produkte wat in hulle groentetuine verbou word vir hulle eie gebruik te behou, en vir die doel mag hulle 'n gedeelte van die howes, soos deur die superintendent aangewys, gebruik.

20. (1) Alle oeste en produkte wat op 'n hoeve, ten aansien waarvan 'n reg van tydelike okkupasie verleen is, verbou word, is die eiendom van die Regering, wat reëlings tref vir die verkoop of vir die van die hand sitting daarvan. Van die opbrings van die verkoop of van die van die hand sitting van oeste of produkte word die koste van natuurlike of kleurlingarbeid, wat ingevolge regulasie No. 22 in diens geneem is, die verkoopsonkoste (met inbegrip van sakke of ander verpakings) en die vervoer, afgetrek. Van wat dan oorbly word 'n aandeel, gelykstaande met vyf-en-twintig (25) persent, deur die Regering op rekening van sy uitgawe in verband met die proefnedersettingstreek, teruggehou. Van die orige vyf-en-sewentig (75) persent van die opbrings word, na aftrek van

CONDITIONS GOVERNING TEMPORARY RIGHTS OF OCCUPATION.

11. Any person accepted as a probationary lessee shall be required to occupy the holding in respect of which he has been granted a right of temporary occupation within one month from the date of his being notified in writing that he has been so accepted.

12. A probationary lessee shall during the whole of his period of probation personally and continuously occupy, work and develop the holding in respect of which he has been granted a right of temporary occupation, and shall not be allowed to absent himself from his holding without the permission in writing of the superintendent. Residence upon any holding shall primarily be restricted to the wife of the probationary lessee and his unmarried children, provided that this rule may in special circumstances be relaxed with the special permission of the Minister.

13. Rights of temporary occupation are rights which are strictly personal to the probationary lessees to whom they have been granted, and such rights shall not be capable of transfer, cession, or assignment by the lessees.

14. A maintenance allowance not exceeding the following scale may, in the discretion of the Minister, be granted to a probationary lessee:—

- (a) For the first six months of the period of probation—60s. per mensem for a married man whose wife is resident with him, and 12s. 6d. per mensem for each child resident with and solely dependent upon him, subject to a maximum of £5 per mensem. For an unmarried person the rate shall be £2 per mensem; provided that in the case of a divorced or widowed person the foregoing provisions in regard to the allowance payable in respect of children shall apply.
- (b) For the next six months the allowance shall be at half the rates prescribed under (a).

The date from which maintenance allowance shall be payable shall be the date on which the probationary lessee takes occupation of his holding. The amount of any maintenance allowance paid as aforesaid shall be deemed to be a loan repayable by the probationary lessee and shall be deducted in such instalments as the Minister may direct from the proceeds of any crops or produce to which the probationary lessee may become entitled in terms of regulation No. 20.

15. As soon as practicable a hessian hut will be erected on each holding occupied by a probationary lessee.

16. A probationary lessee shall be required to use the capital referred to in regulation No. 3 (c) for the purpose of working and developing his holding, provided that the Minister may in addition to any stock or implements possessed by the probationary lessee provide him with such animals, farming equipment, trees, seed and other things as may, in the opinion of the Minister acting on the advice of the Committee of Control, be considered necessary for the development, working and cultivation of the holding occupied by the probationary lessee. Any animals, including the progeny thereof, equipment and other things provided by the Minister for the use of the probationary lessee shall remain the property of the Government, and may not be removed by the probationary lessee from the settlement area.

17. A probationary lessee shall be required to carry out such instructions as may from time to time be issued by the superintendent in regard to the use, care and maintenance of the permanent improvements on his holding, and of the animals, farming equipment and other things belonging to the Government in his charge. The probationary lessee shall be responsible for any loss or damage caused by him or his family to permanent improvements belonging to the Government on his holding or to any animals, farming equipment and other things belonging to the Government in his use or care, if such loss or damage is in the opinion of the Committee of Control due to the negligence of the lessee or to disobedience of instructions given to him by lawful authority. Any such loss as assessed by the superintendent shall be deducted by the Secretary for Lands from the share of the crops or produce to which the probationary lessee may be entitled under regulation No. 20, or shall be paid by the Secretary for Lands out of moneys standing to the credit of the account opened by him in trust for the probationary lessee in terms of regulation No. 20.

18. Probationary lessees may bring only such live stock and poultry on the settlement area as may be permitted by the superintendent.

19. Probationary lessees shall be allowed to retain for their own use the produce raised from their vegetable gardens for which purpose they may use portion of the holdings as indicated by the superintendent.

20. (1) All crops and produce raised from any holding in respect of which a right of temporary occupation has been granted shall be the property of the Government, which will make arrangements for the sale or disposal thereof. From the proceeds derived from the sale or disposal of any crops or produce there shall be deducted the costs of any native or coloured labour employed in terms of regulation No. 22 and the expenses of marketing (including any bags or other containers) and transport. Of the balance of the proceeds then remaining a share equal to twenty-five (25) per cent. shall be retained by the Government on account of its expenditure on the probationary settlement area. Of the remaining seventy-

enige bedrag wat ingevolge regulasies Nos. 14 en 17 deur die proefhuurder betaalbaar is, twee-derdes aan die proefhuurder uitbetaal, en die saldo van een-derde gekrediteer in 'n rekening, wat op naam van die Sekretaris van Lande, in bewaring vir die proefhuurder, geopen moet word.

(2) Die Sekretaris van Lande of 'n amptenaar wat skriftelik daartoe deur hom gemagtig is, mag uit die fondse in so'n rekening die betaling veroorloof van bedrae wat deur die proefhuurder aan die Regering verskuldig is, of om uitgawe van die proefhuurder in verband met klere, ontspanning, of ander benodigdhede te dek.

(3) By bevestigende voltooiing van 'n opleidingstermyn ooreenkomstig hierdie regulasies, en by toewysing aan die proefhuurder van 'n hoeve ingevolge subartikel (2) van artikel een van die „Kroongrond Nederzettingen Wetten Verdere Wijzigings Wet, 1924”, mag die bedrag wat op die krediet van die trustrekening van so'n proefhuurder staan, min bedrae waarvoor hy kragtens hierdie regulasies aanspreeklik geword het, deur die Sekretaris van Lande gebruik word vir die betaling van voorskotte wat vir die bewerking van sy hoeve aan hom verleen word, of vir die betaling van huur, rente of waterbelasting wat ingevolge die huurkontrak verskuldig en betaalbaar word, met dien verstande dat, ondanks andersluidende bepalings van hierdie subartikel, die Sekretaris van Lande of 'n amptenaar wat skriftelik daartoe deur hom gemagtig is, so'n bedrag as wat tot dekking van koste van onderhoud en ander onkoste deur hom benodig is, uit die trustrekening aan die huurder mag betaal.

(4) Ingeval van vrywillige beëindiging van die tydelike reg van okkupasie, of by beëindiging van daardie reg van okkupasie na afloop van die proeftermyn, of by beëindiging daarvan deur oorlyde of kranksinnigheid, of by kansellatie te eniger tyd daarvan deur die Minister, word enige bedrag wat op die krediet van die proefhuurder se rekening staan, min bedrae waarvoor hy kragtens hierdie regulasies aanspreeklik geword het, aan hom of aan sy wettige verteenwoordiger, na gelang van die geval, betaal.

(5) As daar by beëindiging of kansellatie van die huurkontrak van 'n hoeve wat ingevolge die „Kroongrond Nederzettingen Wet, 1912”, soos gewysig, toegeken is aan 'n proefhuurder wat sy proeftermyn met gunstige gevolg deurgemaak het, na aftrek van bedrae wat aan die Regering verskuldig en betaalbaar is 'n bedrag op die krediet van die huurder in die trustrekening oorly, word die bedrag deur die Sekretaris van Lande aan daardie huurder betaal.

21. Vir proefhuurders is sulke weiregte in die nedersettingstreek beskikbaar, as wat van tyd tot tyd deur die Komitee van Beheer bepaal mag word.

22. Geen proefhuurder mag 'n bywoner toelaat, of naturelle of kleurlingarbeid op sy hoeve in diens neem nie, met dien verstande dat niks in hierdie artikel vervat die superintendent belet, om, as hy van oordeel is dat addisionele werkkragte vir die bewerking van die hoeve te eniger tyd nodig is, die tydelike indiensneming van naturelle of kleurlinge, wat nodig is, en die tydelike verblyf van sulke arbeiders, solank hulle aldus werksaam is, te veroorloof nie; met dien verstande verder dat die koste van daardie arbeid, indien deur die Regering betaal, afgetrek word van die opbrings van oeste of produkte, wat ooreenkomstig die bepalings van regulasie No. 20 verdeel moet word.

23. Geen proefhuurder, of lede van sy gesin, mag sterke drank in die nedersettingstreek, maak, verkoop, hou, of gebruik nie.

24. Geen proefhuurder, of lede van sy gesin wat by hom inwoon, mag, sonder voorafgaande skriftelike toestemming van die superintendent, enige skuld, wat ook al, maak nie. Sulke toestemming is geen stilswygende erkenning dat die betaling van 'n skuld deur die superintendent gewaarborg word nie.

25. (1) Behalwe met toestemming van die superintendent, mag geen geboue, skure of opstalle deur 'n proefhuurder op 'n hoeve opgerig word nie.

(2) By kansellatie, beëindiging of opgawe van sy reg van tydelike okkupasie, word deur die Regering geen skadevergoeding vir verbeteringe, deur 'n proefhuurder op sy hoeve aangebring, betaal nie.

26. 'n Proefhuurder mag die water uit 'n kanaal of watervoer nie vermors nie, en moet die water gebruik op die wyse soos deur die Superintendent voorgeskryf, ook mag hy die loop van water in 'n kanaal of watervoer nie belemmer, of 'n kanaal, watervoer of ander besproeiingswerk, beskadig nie.

27. Elke proefhuurder is onderworpe en moet uitvoering gee aan alle voorskrifte wat in verband met alle of enigeen van ondergenoemde sake deur die Superintendent uitgevaardig word:—

- (a) Die besondere soort van gesaaides of bome wat op sy hoeve verbou of geplant moet word. Gesaaides of bome wat nie deur die Komitee van Beheer goedgekeur is, mag nie verbou of geplant word nie;
- (b) die wyse van bewerking van sy hoeve, en die plant, bewerking, besproeiing en insameling van gesaaides, en die plant, snoei, spuit en besproeiing van bome;
- (c) die instandhouding van die vrugbaarheid van die grond, die aanlê van beddings en terrasse op die hoeve, die bestryding van grond-erosie of die voorkoming van ander skade wat die waarde van die hoeve mag beïnvloed;
- (d) die kooperatiewe bewerking van hoewes;
- (e) die gebruik, versorging en onderhoud van diere of gereedskap onder sy sorg;

five (75) per cent. of the proceeds, after deduction of any amount payable by the probationary lessee in terms of regulations Nos. 14 and 17, two-thirds shall be paid to the probationary lessee and the balance of one-third shall be credited to an account to be opened in the name of the Secretary for Lands in trust for the probationary lessee.

(2) The Secretary for Lands, or any officer authorized thereto in writing may authorize the payment out of the funds in such account, of any amounts which may be due by the probationary lessee to the Government or to meet expenditure on clothing, recreation or other requirements of the probationary lessee.

(3) On the satisfactory completion of a period of training under these regulations and the allotment to the probationary lessee of a holding under sub-section (2) of section one of the Land Settlement Acts Further Amendment Act, 1924, the amount standing to the credit of the trust account of such probationary lessee, less any amounts for which he has become liable under these regulations, may be utilized by the Secretary for Lands for the payment of any advances which may be made to him for the working of his holding or for the payment of rent, interest charges or water rates which become due and payable under the lease: Provided that notwithstanding anything contained in this sub-section the Secretary for Lands or any officer authorized thereto by him in writing may pay to the lessee out of the trust account, such amount as may be required by him to meet living and other expenses.

(4) In the event of the voluntary termination of the temporary right of occupation or on termination of such right of occupation at the expiration of the period of probation or on termination thereof by death or insanity or on cancellation thereof at any time by the Minister, any amount standing to the credit of the account of the probationary lessee, less any amounts for which he has become liable under these regulations, shall be paid to him or his legal representative as the case may be.

(5) If on termination or cancellation of the lease of any holding which may be allotted under the Land Settlement Act, 1912, as amended, to a probationary lessee who has satisfactorily completed his period of probation, there shall remain any amount standing to the credit of the lessee in the trust account, after deduction of any amounts due and payable to the Government, such amount shall be paid by the Secretary for Lands to such lessee.

21. Such grazing rights will be available for probationary lessees on the settlement area as may from time to time be determined by the Committee of Control.

22. No probationary lessee shall be allowed to have any bywoner or to employ native or coloured labour on his holding; provided that nothing contained in this section shall prevent the superintendent, if he considers that additional labour is at any time required to work the holding from permitting the temporary employment of any native or coloured labour which may be required, and the temporary sojourn of such labourers on the holding whilst so employed: Provided further, that the cost of any such labour, if met by the Government, shall be deducted from the proceeds of any crops or produce to be apportioned as provided in regulation No. 20.

23. No probationary lessee or members of his family shall be allowed to make, sell, keep, or use intoxicating liquor on the settlement area.

24. A probationary lessee or members of his family residing with him shall not be allowed to incur any debt of whatever nature without first obtaining the consent of the superintendent in writing. Such consent shall not imply that the payment of any debt is guaranteed by the superintendent.

25. (1) No buildings, sheds, or structures shall be erected by a probationary lessee on any holding except with the approval of the superintendent.

(2) On cancellation, termination or surrender of his right of temporary occupation, no compensation shall be paid by the Government for any improvements effected by any probationary lessee on his holding.

26. A probationary lessee shall not waste the water from any canal or furrow, and shall use the water in the manner instructed by the superintendent, and shall not interfere with the flow of water in any canal or furrow, or damage any canal, furrow, or other irrigation work.

27. Every probationary lessee shall be subject to and comply with all instructions issued by the superintendent in respect of any or all of the following matters:—

- (a) The particular kind of crops or trees to be grown on his holding. No crops or trees may be grown which are not approved of by the Committee of Control;
- (b) the manner of working his holding, and the planting, cultivation, irrigation, and reaping of crops, and the planting, pruning, spraying and irrigation of trees;
- (c) the maintenance of the fertility of the soil, the bedding and terracing of the holding, the prevention of soil erosion or any other damage which may affect the value of the holding;
- (d) the co-operative working of holdings;
- (e) the use, care, and maintenance of any animals or equipment in his charge;

- (f) die gebruik, oppas en onderhoud van duursame verbeteringe, met inbegrip van die kostelose verrigting van persoonlike arbeid in verband met die herstel en onderhoud van duursame verbeteringe, watervore en paaie op enigeen van die proefhuurders se hoewes, of elders, binne die nedersettingstreek;
- (g) die uitroei van skadelike en ander onkruid op sy hoewe of in enige gedeelte van die digtere-nedersettingstreek;
- (h) die uitroei van ongedierte, met inbegrip van knaagdiers;
- (i) en in die algemeen met betrekking tot alle sake wat nodig geag word tot versekering van die behoorlike opleiding van proefhuurders, behoorlike sanitêre toestande, voorkoming van oorlas, en die algemene gesondheid en welvaart van die proefhuurders.

28. Alle briefwisseling van die proefhuurder moet regstreeks aan die Superintendent van die Olifantsrivier-nedersetting gerig word. Die proefhuurder mag onder geen omstandighede regstreeks aan die Minister, die Sekretaris van Lande, of 'n lid van die Parlement, in verband met sake aangaande die nedersetting, skryf nie.

29. Die reg van tydelike okkupasie aan 'n proefhuurder toegeken kan te eniger tyd deur die Minister, op aanbeveling van die Komitee van Beheer, gekanselleer word, indien daardie proefhuurder—

- (a) ongehoorsaam is aan 'n wetlike bevel wat deur die Minister, die Komitee van Beheer, of deur die Superintendent of amptenaar wat met die toesig belas is, gegee word;
- (b) nalatig is in die vervulling van sy pligte;
- (c) skuldig is aan wangedrag, of binne die nedersettingstreek lasterende of liederlike taal besig, of traag of onmatig van gedrag is, of as sy gedrag of dié van 'n lid van sy gesin, volgens oordeel van die Minister, aanstootlik of skadelik is vir die belange van die nedersetting;
- (d) sonder verlof van sy hoewe afwesig is;
- (e) aan 'n misdryf skuldig bevind is;
- (f) of 'n lid van sy gesin wat by hom woon sonder voorafgaande toestemming van die superintendent, 'n skuld aangaan;
- (g) na 'n voldoende proeftermyn, deur die Minister geag word dat hy waarskynlik as 'n toekomstige huurder ongeskik sal wees;
- (h) gesertifiseer word dat hy ly aan 'n siekte wat, volgens oordeel van 'n mediese beampte, hom ongeskik maak vir verdere opleiding as 'n toekomstige huurder, of wat dit, in die belang van die nedersetting, ongewens maak om hom toe te staan om binne die nedersettingstreek te bly;
- (i) in sy vorm van aansoek 'n valse verklaring gemaak het;
- (j) in gebreke bly om enigeen van hierdie regulasies na te kom.

30. By kansellasië, vir watter rede ook al, van 'n proefhuurder se reg van tydelike okkupasie, moet die proefhuurder met sy gesin, die hoewe en die nedersettingstreek onmiddellik ontruim en alle vee en gereedskap wat aan hom behoort, daarvan verwyder. Ingeval van so'n kansellasië, verbeur die huurder sy reg om aanspraak te maak op 'n aandeel in die opbrings van produkte, wat nie deur die Regering verkoop of in besit geneem is, met dien verstande dat in besondere gevalle die Minister, op aanbeveling van die Komitee van Beheer, aan so'n huurder so'n aandeel in die opbrings van genoemde produkte mag betaal, as wat hy redelik en billik ag.

31. Kennisgewing van kansellasië ingevolge Regulasie No. 29 moet skriftelik op die proefhuurder gedien word en moet die datum vermeld waarop sy hoewe en die nedersettingstreek deur hom en sy gesin ontruim moet word. Alle diere, gereedskap en goedere, wat die eiendom is van die Regering en wat onder die sorg is van die proefhuurder, moet, op aanvraag, deur hom aan die superintendent afgegee word. Vir die doeleindes van 'n kennisgewing wat ingevolge hierdie regulasies op 'n proefhuurder gedien moet word, is aflewering van die kennisgewing aan sy woonplek op sy hoewe voldoende.

32. Tensy in stryd met die samehang, beteken in hierdie regulasies—

„superintendent”, die superintendent van die Olifantsrivier-nedersetting, of 'n amptenaar wat op sy gesag handel;

„Komitee van Beheer”, die Komitee van Beheer wat vir die Olifantsrivier-nedersettingstreek aangestel is;

„Minister”, die Minister van Lande of 'n Staatsminister wat in sy plek optree.

BYLAE A.—PROEFHUURDERS.

VORM VAN AANSOEK.

OM TOEKENNING VAN 'N REG VAN TYDELIKE OKKUPASIE KRAGTENS DIE „KROONGROD NEDERZETTINGS WETTEN VERDERE WILZIGINGS WET, 1924” (No. 38 VAN 1924), SOOS GEWYSIG BY ARTIKEL twee VAN DIE NEDERSETTINGS-WYSIGINGSWET, 1931.

VOORSKRIFTE.

1. Alle voorname moet voluit opgegee word.
2. As die applicant vroeëre ondervinding van boerdery het, moet hy opgee—
 - (a) hoelank hy geboer het;
 - (b) in watter land hy sy ondervinding opgedoen het, en
 - (c) watter soort boerdery hy voorheen beoefen het.

- (f) the use, care, and maintenance of permanent improvements, including the rendering of personal labour without payment in connection with the repair and maintenance of any permanent improvements, waterfurrows, and roads on any of the holdings of the probationary lessees or elsewhere within the settlement area;
- (g) the eradication of noxious and other weeds from his holding or any part of the closer settlement area;
- (h) the extermination of vermin, including rodents;
- (i) and generally in regard to all matters considered necessary to ensure the proper training of probationary lessees, proper conditions of sanitation, prevention of nuisances, and the general health and welfare of the probationary lessees.

28. All correspondence from the probationary lessee should be addressed direct to the Superintendent, Olifants River Settlement. Under no circumstances shall the probationary lessee write direct to the Minister, Secretary for Lands, or any Member of Parliament in regard to any matters affecting the settlement.

29. The right of temporary occupation granted to any probationary lessee may at any time be cancelled by the Minister, acting on the recommendation of the Committee of Control, if such probationary lessee—

- (a) disobeys any lawful instruction issued by the Minister, the Committee of Control, or the superintendent or officer in charge;
- (b) is negligent in the performance of his duties;
- (c) is guilty of misbehaviour, or uses abusive or obscene language on the settlement area, or is indolent or intemperate in his habits, or if, in the opinion of the Minister, his conduct or that of any member of his family is objectionable or prejudicial to the interests of the settlement;
- (d) is absent without leave from his holding;
- (e) is convicted of any offence;
- (f) or any member of his family residing with him, contracts any debt without first obtaining the consent of the superintendent;
- (g) is regarded by the Minister, after an adequate period of probation, as unlikely to be suitable as a prospective lessee;
- (h) is certified as suffering from a disease which, in the opinion of a medical officer, makes him unsuitable for further training as a prospective lessee, or makes it undesirable in the interest of the settlement that he should be allowed to remain within the settlement area;
- (i) has made a false declaration in his application form;
- (j) fails to comply with any of these regulations.

30. On cancellation for any cause whatever of a probationary lessee's right of temporary occupation, the probationary lessee shall, together with his family, immediately vacate the holding and the settlement area and shall remove therefrom all stock and equipment belonging to him. In the event of such cancellation the lessee shall not have any right to claim any share in the proceeds of produce which has not been sold or taken possession of by the Government; provided that the Minister may, in special cases, on the recommendation of the Committee of Control, pay such lessee such share in the proceeds of the said produce as may appear to him to be just and equitable.

31. Notice of cancellation in terms of regulation No. 29 shall be served in writing on the probationary lessee, and shall state the date on which his holding and the settlement area must be vacated by him and his family. All animals, equipment and other things the property of the Government which may be in the care of the probationary lessee shall be handed over by him to the superintendent on demand. For the purpose of any notice to be served on a probationary lessee under these regulations, notice delivered at his place of residence on his holding shall be sufficient.

32. In these regulations, unless inconsistent with the context—

“superintendent” shall mean the superintendent of the Olifants River Settlement or any officer acting under his authority;

“Committee of Control” shall mean the Committee of Control appointed for the Olifants River Closer Settlement area;

“Minister” shall mean the Minister of Lands or any Minister of State acting in his stead.

SCHEDULE “A”.—PROBATIONARY LESSEES.

APPLICATION FORM.

FOR THE GRANT OF A RIGHT OF TEMPORARY OCCUPATION UNDER THE LAND SETTLEMENT ACTS FURTHER AMENDMENT ACT, 1924 (No. 38 OF 1924), AS AMENDED BY SECTION two OF THE LAND SETTLEMENT (AMENDMENT) ACT, 1931.

INSTRUCTIONS.

1. All Christian names must be given in full.
2. If applicant has had previous experience of farming, he should state—
 - (a) the length of time he has been farming;
 - (b) the country in which his experience has been gained; and
 - (c) the class of farming he previously pursued.

3. As die applikant vroeëre ondervinding opgedoen het moet, indien moontlik, getuigskrifte verkry word van persone wat bekend is met die vroeëre ondervinding wat hy van boerdery gehad het.

4. Nadat die vorm van aansoek ingevul is, moet dit deur die applikant oorhandig word aan 'n magistraat, 'n hoof van 'n landbou-skool of beroepsopleidingsinstituut, 'n vrederegt, 'n amptenaar wat met die toesig op Regerings-onderstandswerke belas is, 'n lid van 'n landraad, of 'n predikant, deur wie die aansoek, met 'n vertroulike rapport in die voorgeskrewe vorm, regstreeks aan die Superintendent van die Olifantsrivier-nedersetting te Vlermuisklip, oor Klaver, Afdeling Van Rhynsdorp, gestuur moet word.

Naam voluit
 Permanente adres (vir korrespondensie).....
 Nasionaliteit en waar gebore
 Die ouderdom van applikant op sy laaste verjaarsdag
 Getroud of ongetroud
 Indien getroud, vermeld die getal, geslag en ouderdom van kinders (as daar is)
 Indien getroud, moet die applikant opgee of hy sonder of met huweliksvoorwaardes getroud is
 As die applikant met huweliksvoorwaardes getroud is, vermeld dan of die vrou of man (na gelang van die geval) landbougrond binne die Unie besit of huur. In daardie geval moet besonderhede wat betref die distrik, plaas, grootte, ens., vermeld word
 Vermeld vorige ondervinding van boerdery, as sulks opgedoen is
 Vermeld besonderhede van vorige werkring en sluit afskrifte van getuigskrifte in (aan suksesvolle applikante kan gevra word om originele getuigskrifte oor te lê)
 Is die applikant eienaar of huurder van grond in die Unie? So ja, vermeld die naam, grootte, distrik en provinsie waarin daardie grond geleë is. As hy huurder is, vermeld hoe die grond gehuur is
 Is die applikant op die oomblik 'n ongerehabiliteerde insolvent?
 Het die applikant voornitsigte om grond te erwe?
 Het die applikant ooit grond van die Kroon ontvang? So ja, vermeld besonderhede en redes waarom die grond opgegee of van die hand gesit is
 Was die applikant ooit eienaar van grond? So ja, vermeld besonderhede waarom afstand daarvan gedoen is, wanneer, en teen watter prys?
 Het die Regering die applikant ooit gehelp met 'n voorskot vir vee of landbougereedskap? So ja, vermeld besonderhede en bedrag wat in verband met daardie voorskot verskuldig is
 Ontvang die applikant 'n militêre of siviele pensioen? So ja, noem die jaarlikse bedrag
 Het die applikant die regulasies en voorwaardes, gepubliseer by Goewermentskennissgewing No. 930, wat op proefhuurders van toepassing is, nagelees, en neem hy aan om, indien hy as proefhuurder aangeneem word, vermelde regulasies na te kom?
 Hoeveel kapitaal het die applikant? Volledige besonderhede moet opgegee word. Hoeveel skuld het die applikant? As hy skulde het, moet volledige besonderhede opgegee word
 Ken die applikant 'n beroep?

Ek, die ondergetekende, doen hierby aansoek om proefhuurder te word van 'n hoeve ingevolge Goewermentskennissgewing No. 930.

Ek verklaar dat ek volkome bekend is met die regulasies, uitgevaardig by Goewermentskennissgewing No. 930, en dat die besonderhede in my vorm van aansoek genoem, na my beste wete en oortuiging waar en juis is.

Ek verklaar verder dat as ek as proefhuurder aangeneem word, ek my sal hou en onderwerp aan die wysigings wat van tyd tot tyd aangebring mag word aan die regulasies wat by Goewermentskennissgewing No. 930 afgekondig is, en aan nuwe regulasies wat kragtens die Nedersettings-Wysigingswet, 1924, of 'n wysiging van genoemde Wet, in die toekoms afgekondig mag word.

Handtekening.....

Plek.....

Datum.....

Voor my:

Vrederegt of Kommissaris van Ede.

3. Testimonials should, if possible, be obtained from persons acquainted with applicant's previous experience of farming, if any.

4. The application form when completed must be handed by the applicant to a magistrate, principal of any school of agriculture or vocational training institution, justice of the peace, officer in charge of Government relief works, member of a land board, or minister of religion, by whom the application should be forwarded direct to the Superintendent, Olifants River Settlement, Vlermuisklip, via Klaver, Division of Van Rhynsdorp, with a confidential report in the form prescribed.

Name in full
 Permanent address for correspondence
 Nationality and where born
 Applicant's age last birthday
 Married or unmarried
 If married, number, sex and ages of children (if any)
 If married, state whether in community of property or under antenuptial contract
 If the applicant is married out of community of property, state whether wife (or husband, as the case may be) owns or leases any agricultural land in the Union. If so, state particulars as to district, farm, area, etc.
 State previous experience of farming, if any
 State details of any previous employment and attach copies of testimonials. (Successful applicants may be required to produce the originals of any testimonials)
 Is applicant the owner or lessee of any land in the Union? If so, state name, area, district, and Province in which such land is situate. If a lessee, state nature of tenancy
 Is applicant at present an unrehabilitated insolvent?
 Has the applicant any expectations of inheriting land?
 Has the applicant at any time received a grant or allotment of land from the Crown? If so, give particulars, and state reasons for relinquishing or disposing of the land
 Has the applicant at any time owned land? If so, give particulars thereof, stating reasons for disposal, when, and at what price?
 Has the applicant at any time been assisted by the Government with an advance of stock or implements? If so, give particulars and state what amount is owing in respect of such advance
 Is the applicant in receipt of a military or civil pension? If so, state annual amount
 Has applicant read the regulations and conditions applicable to probationary lessees as published under Government Notice No. 930 and does he undertake to comply with these regulations in the event of his being accepted as a probationary lessee?
 What capital does applicant possess? Full details must be given
 What are the debts of the Applicant? If any, full particulars must be given
 Does the applicant know any trade?

I, the undersigned, hereby apply to become a probationary lessee of a holding in terms of Government Notice No. 930.

I declare that I am fully conversant with the regulations promulgated under Government Notice No. 930 and that the particulars referred to in my application form are correct to the best of my knowledge and belief.

I declare, further, that if I am accepted as a probationary lessee I shall abide by any amendments that may be made from time to time to the regulations promulgated under Government Notice No. 930 and by any new regulations that may in the future be promulgated under the Land Settlement Acts Further Amendment Act, 1924, or any amendments to the said Act.

Signature.....

Place.....

Date.....

Before me:

Justice of the Peace/Commissioner of Oaths.

VERTROUWELIKE RAPPORT AANGAANDE DIE
APPLIKANT.

1. Lyk dit of die applikant aanleg het vir die boerderybedryf, en meen u dat hy, na opleiding, waarskynlik geskik sal wees om 'n huurder van 'n hoewe, ingevolge die „Kroongrond Nederzettings Wet, 1912”, te word?
2. Lyk dit of die applikant gesond is, en vry is van liggaamlike of verstandelike gebreke, en meen u dat hy geskik is om die boerderybedryf te beoefen?
3. Is applikant van 'n matige en spaarsame geaardheid?
4. Ingeval die applikant van sy vorige boerdery-werksaamhede of beroep 'n mislukking gemaak het, waaraan skryf u die mislukking toe?
5. Is iets aangaande die gedrag van die applikant of van sy gesin aan u bekend wat hom 'n ongewenste setlaar sou maak?
6. Is die temperament van die applikant van so'n aard, dat hy, volgens u mening, geskik is om as 'n toekomstige huurder opgelei te word?
7. Is die applikant ten volle bekend met die regulasies aangaande proefhuurders; en is u oortuig dat die verklarings in sy vorm van aansoek, waar en juis is?
8. Aanbeveling

Handtekening.....

Plek.....

Datum.....

* No. 943.]

[5 Julie 1935.

Hierby word vir algemene informasie bekend gemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om, kragtens subartikel (7) van artikel drie bis van die „Kroongrond Nederzettings Wet” No. 12 van 1912, soos veranderd by artikel vier van die Nederzettingwysigingswet, 1934, sy goedkeuring te heg aan die herbenoeming, met ingang van 2 Julie 1935, van ondergenoemde here as lede van die plaaslike Landrade wat teenoor hul name vermeld is:—

Lid.	Plaaslike Landraad vir.
Stefanus Daniel le Roux.....	Die Provinsie Kaap die Goeie Hoop, soos omskryf in paragraaf (d) van artikel 3 bis van eersgenoemde Wet.
George Augustus Kolbe.....	Die Provinsie Oranje-Vrystaat.
Gilbert Mainwaring Robinson	Die Provinsie Natal.
Petrus Jacobus van der Walt	Die Provinsie Transvaal, soos omskryf in paragraaf (e) van artikel 3 bis van eersgenoemde Wet.
Matheus Theodorus Loots....	Die distrikte Marico, Rustenburg, Lichtenburg, Ventersdorp, Klerksdorp, Christiana, Wolmaransstad, Bloemhof en Brits in die Provinsie Transvaal en daardie gedeelte van die Provinsie Kaap die Goeie Hoop ten noorde van die Oranjerivier, soos omskryf in paragraaf (c) van Artikel 3 bis van eersgenoemde Wet.

* No. 954.]

[5 Julie 1935.

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat 'n vergadering van huurders en eienaars van besproeibare hoeves op die Kopjes-besproeiingsnederstelling, distrik Vredefort, in die kantoor van die superintendent van die Nederstelling te Kopjes, op Dinsdag, 23 Julie 1935, om 10-uur v.m., gehou sal word om drie persone as lede van die Kopjes-besproeiingsnederstelling-Bestuursraad, te kies.

DEPARTEMENT VAN BINNELANDSE SAKE.

Onderstaande Goewermenskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

* No. 938.]

[27 Junie 1935.

AANSTELLING VAN LID VAN DIE RAAD VAN
STATISTIEK.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag om, ingevolge die bepalings van subartikel (3) van artikel een van die Statistiekwet, 1914 (Wet No. 38 van 1914), die aanstelling van mnr. A. M. Neilson, as lid van die Raad van Statistiek in die plek van wyle mnr. K. Gundelfinger, goed te keur.

CONFIDENTIAL REPORT ON APPLICANT.

1. Does applicant appear to have any aptitude for farming, and do you consider that applicant when trained is likely to prove suitable to become a lessee of a holding under the Land Settlement Act, 1912?
2. Does the applicant appear to be healthy and free from any physical or mental defects, and do you consider him suitable to undertake farm work?
3. Is the applicant of sober and thrifty habits?
4. If applicant has failed in previous farming operations or his previous occupation, to what reason do you attribute such failure?
5. Do you know of anything connected with the character of the applicant or his family which would make him an undesirable settler?
6. Is the applicant in your opinion temperamentally suitable for training as a prospective lessee?
7. Is applicant conversant with the regulations relating to probationary lessees; and are you satisfied that the statements in his application form are correct?
8. Recommendation... ..

Signature.....

Place.....

Date.....

* No. 943.]

[5th July, 1935.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General has been pleased to approve, in terms of sub-section (7) of section three bis of the Land Settlement Act No. 12 of 1912, as enacted by section four, of the Land Settlement (Amendment) Act, 1934, of the re-appointment, with effect from the 2nd July, 1935, of the following gentlemen as members of the local Land Board, as indicated opposite their respective names:—

Member.	Local Land Board for.
Stefanus Daniel le Roux.....	The Province of the Cape of Good Hope, as defined in paragraph (d) of Section 3 bis of the first quoted Act.
George Augustus Kolbe.....	The Province of the Orange Free State.
Gilbert Mainwaring Robinson	The Province of Natal.
Petrus Jacobus van der Walt	The Province of the Transvaal, as defined in paragraph (e) of Section 3 bis of the first quoted Act.
Matheus Theodorus Loots....	The districts of Marico, Rustenburg, Lichtenburg, Ventersdorp, Klerksdorp, Christiana, Wolmaransstad, Bloemhof and Brits, in the Province of the Transvaal, and that portion of the Province of the Cape of Good Hope north of the Orange River, as defined in paragraph (c) of Section 3 bis of the first quoted Act.

* No. 954.]

[5th July, 1935.

It is hereby notified for general information that a meeting of lessees and owners of irrigable holdings within the Kopjes Irrigation Settlement, District of Vredefort, will be held at the office of the superintendent of the Settlement at Kopjes on Tuesday, the 23rd July, 1935, at 10 a.m., for the purpose of electing three members of the Kopjes Irrigation Settlement Management Board.

DEPARTMENT OF THE INTERIOR.

The following Government Notices are published for general information:—

* No. 938.]

[27th June, 1935.

APPOINTMENT OF MEMBER OF STATISTICAL
COUNCIL.

His Excellency the Governor-General has been pleased to approve, under the provisions of sub-section (3) of section one of the Statistics Act, 1914 (Act No. 38 of 1914), of the appointment of A. M. Neilson, Esquire, as a member of the Statistical Council, *vice* K. Gundelfinger, Esquire, deceased.

DEPARTEMENT VAN VOLKSGESONDHEID.

Onderstaande Goewermmentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

* No. 934.] [5 Julie 1935.
VERTEENWOORDIGING OP DIE RAND-WATERRAAD.

Ingevolge die bepalings van artikel twaalf van die „Rand Water Board Incorporation Ordinance”, 1903 (Transvaal), is die heer Comar Wilson deur die Transvaalse Kamer van Mynwese aangestel as 'n verteenwoordiger op die Rand-Watteraad, gedurende die afwesigheid op verlof van die heer J. Boyd.

* No. 958.] [5 Julie 1935.
Die het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag om kragtens en ingevolge die bevoegdheid hom verleen by artikel drie van die Lugvaartgesondheidswet (Wet No. 7 van 1935), onderstaande regulasies uit te vaardig, met ingang van hierdie datum:—

REGULASIES BETREFFENDE GESONDHEIDSINSPEKSIE VAN Vliegtuie wat die Unie binnekom OF VERLAAT EN DIE GENEESKUNDIGE ONDERSOEK VAN BEMANNING EN PASSASIERE.

(Uitgevaardig ingevolge artikel drie van die Lugvaart-gesondheidswet, No. 7 van 1935.)

Gesondheidsinspeksie.

1. (1) (a) Onderworpe aan die bepalings van subregulasies (2) en (3) hiervan moet 'n vliegtuig, wat die Unie oor sy grense binnekom, sy eerste landing in die Unie op 'n Doeanevliegfeld doen en saam met die bemanning en passasiers deur 'n beamppte wat behoorlik daartoe deur die Minister van Volksgesondheid gemagtig is, ondersoek word, waarna toestemming om te land verleen word.

(b) Enige lid van die bemanning of enige passasier, of enige dier wat in so 'n vliegtuig vervoer word, kan vir spesiale geneeskundige of veeartsenykundige ondersoek vasgehou word en geen lid van die bemanning en geen passasier word tot die publiek toegelaat of mag die vliegfeld verlaat nie, en niemand word by die vliegtuigbemanning of passasiers toegelaat nie voordat die beamppte dit toestaan.

(2) Elke sodanige vliegtuig wat die Unie binnekom vanuit Afrikaanse gebiede Suid van 4° suiderbreedte en Wes van 20° oosterlengte, en vanuit Afrikaanse gebiede noord van 40° suiderbreedte en wes van 32.5° oosterlengte, kan toegestaan word om, indien nodig, brandstof op 'n Doeanevliegfeld in te neem, waarna dit na 'n gesondheidsvliegfeld moet gaan vir ondersoek van passasiers (behalwe die wat ingevolge die eersvolgende paragraaf vrygestel is) en vir die verlening van toestemming om te land.

(3) Die loods van al sulke vliegtuie wat van enige in die voorgaande paragraaf genoemde Afrikaanse gebiede, te Pietersburg land, is nie verplig om die binnekoms te Pietersburg ingevolge die bepalings van paragraaf 8 van Bylae VIII van die Lugvaart Regulasies te rapporteer nie, maar hy moet by hervatting van die reis, registreer met die bemanning, en alle passasiers wat aan boord van die vliegtuig gegaan het by verlaten van sodanige gebied, of wat nadat hy die gebied verlaat het, op plekke behalwe in Noord- of Suid-Rhodesië aan boord gegaan het, na die Randse Lughawe gaan vir die geneeskundige ondersoek van die bemanning en passasiers en die toestemming om te land, en in die geval is die bepalings van regulasie No. 1 (1) (b) van toepassing; met dien verstande dat van alle passasiers wat op sodanige vliegtuig op plekke in Noord- of Suid-Rhodesië aan boord gegaan het en wat binne ses dae voor die datum van die aan boord gaan in die Afrikaanse gebiede, in regulasie No. 1 (2) hiervan genoem, vertoef het, insgelyks vereis sal word om met sodanige vliegtuig na die Randse Lughawe vir geneeskundige ondersoek te gaan.

(4) Niemand sal geag word dat hy hierdie regulasie oortree het of versuim het om dit na te kom indien die loods of die persoon wat in bevel van die vliegtuig is bewys dat ongeval, weersgesteldhede of ander onvermydelike omstandighede hom belet het om die eerste landing op 'n Doeanevliegfeld te doen, indien hy en alle persone van so 'n vliegtuig hul so spoedig moontlik na lading by die naaste distriks-geneesheer of ander regeringsgeneeskundige-beamppte vir ondersoek aanmeld, of so gou as doenlik per lug na 'n Doeanevliegfeld vir inspeksie gaan.

Verskaffing van Besonderhede aangaande Openbare Gesondheid deur Loods en Bemanning.

2. Die loods of persoon in bevel van elke vliegtuig wat die Unie oor die grense binnekom, moet alle versoeke om inligtings, wat aan hom in verband met die name en adresse van bestemming van alle persone wat vervoer is en die plek waar en die datum waarop elkeen aan boord geneem is, en of daar onder hulle is wat al dan nie in die Afrikaanse gebiede, in regulasie No. 1 (2) hiervan genoem, gedurende die ses dae voor die aan boord gaan, was, deur die beamppte behoorlik daartoe deur die Minister van Volksgesondheid of die Administrateur van die Mandaatgebied van Suidwes-Afrika gemagtig gerig word, beantwoord, en hy moet tevens die logboek van sy reis toon en, op versoek van sodanige beamppte, enige ander besonderhede betreffende die openbare gesondheid

DEPARTMENT OF PUBLIC HEALTH.

The following Government Notices are published for general information:—

* No. 934.] [5th July, 1935
REPRESENTATION ON THE RAND WATER BOARD.

In terms of section twelve of the Rand Water Board Incorporation Ordinance, 1903 (Transvaal), Mr. Comar Wilson has been appointed by the Transvaal Chamber of Mines as a representative on the Rand Water Board, during the absence on leave of Mr. J. Boyd.

* No. 958.] [5th July, 1935.
His Excellency the Governor-General has been pleased under and by virtue of the powers vested in him by section three of the Aviation Health Act (Act No. 7 of 1935), to make the following regulations with effect from the date hereof:—

REGULATIONS re HEALTH INSPECTION OF AIRCRAFT ENTERING OR LEAVING THE UNION AND MEDICAL EXAMINATION OF CREW AND PASSENGERS.

(Made under section three of the Aviation Health Act, No. 7 of 1935.)

Health Inspection.

1. (1) (a) Subject to the provisions of sub-regulations (2) and (3) hereof an aircraft entering the Union from beyond the borders of the Union shall make its first landing in the Union at a Customs aerodrome and together with the crew and passengers shall be subject to inspection and the granting of pratique at such aerodrome by an officer duly authorized thereto by the Minister of Public Health.

(b) Any member of the crew or any passenger, or any animal carried in such aircraft, may be detained for special medical or veterinary examination and no member of the crew and no passenger shall have access to the public or leave the aerodrome nor shall any person have access to the aircraft crew or passengers until authorized by such officer.

(2) Every such aircraft landing in the Union from African territories south of latitude 4° S. and west of longitude 20° E. and from African territories north of latitude 4° S. and west of longitude 32.5° E. may be permitted to refuel, if necessary, at a Customs aerodrome and shall thereafter proceed to a sanitary aerodrome for the examination of passengers (save those exempted under the next succeeding paragraph) and the granting of pratique.

(3) The pilot of any such aircraft landing at Pietersburg from any African territory mentioned in the preceding paragraph, shall not be required to make report inwards at Pietersburg, in terms of the proviso to paragraph 8 of Schedule VIII of the Air Navigation Regulations, but shall upon resuming his journey proceed direct, with his crew, and all passengers who may have embarked on such aircraft upon leaving such territory, or after leaving such territory may have embarked at points other than in Northern or Southern Rhodesia, to the Rand Airport for the medical examination of the crew and passengers and the granting of pratique, when the provisions of regulation No. 1 (1) (b) shall apply: Provided that all passengers who embarked on such aircraft at points in Northern or Southern Rhodesia and had been within six days prior to the date of such embarkation in African territories mentioned in regulation No. 1 (2) hereof shall similarly be required to proceed in such aircraft to the Rand Airport for medical examination.

(4) No person shall be deemed to have contravened or failed to comply with this regulation if the pilot or person in charge of the aircraft proves that accident, stress of weather or other unavoidable circumstances prevented him from making his first landing at a Customs aerodrome if he and all persons from such aircraft report for inspection as soon as may be after landing to the nearest district surgeon or other government medical officer or proceed by air as soon as may be to a Customs aerodrome for inspection.

Pilot and Crew to furnish Information of a Public Health Nature.

2. The pilot or person in charge of every aircraft entering the Union from beyond the borders of the Union shall answer to the officer duly authorized thereto by the Minister of Public Health or the Administrator of the Mandated Territory of South West Africa as the case may be all requests for information which are made to him in connection with the names and addresses at destination of all persons carried and the place where and the date on which each was taken on board, and whether or not any of them had been in African territories mentioned in regulation No. 1 (2) hereof during the six days prior to embarkation; and shall also produce his journey logbook for inspection and, on request by such officer, furnish any other information of a public

waarvan hy mag weet, verstrek ten opsigte van persone, diere, artikels of dinge aan boord. Iedereen aan boord van sodanige vliegtuig moet insgelyks enige besonderhede aangaande die openbare gesondheid betreffende homself verstrek as wat sodanige beamppte van hom mag eis.

Besmetlike Siektes.

3. (1) Iedereen, wat per vliegtuig die Unie oor die grense binnekom, en wat, volgens die mening van die beamppte behoorlik daartoe gemagtig deur die Minister van Volksgesondheid of die Administrateur van die Mandaatgebied van Suidwes-Afrika, na gelang van die geval, lydende is of verdag word te ly aan 'n besmetlike siekte of moontlik blootgestel was aan—

- (a) die besmetting van cholera binne die voorafgaande vyf dae, of
- (b) die besmetting van pes of geelkoors binne die voorafgaande ses dae, of
- (c) die besmetting van tifus binne die voorafgaande twaalf dae, of
- (d) die besmetting van pokkies binne die voorafgaande veertien dae,

kan, onderworpe aan die bepalings van die Lugvaartsgesondheidswet, No. 7 van 1935, behandel word ingevolge die volksgesondheidswette van die Unie wat momenteel van krag is.

(2) Enige dier wat in die Unie geland word en wat, na ondersoek, soos bepaal in regulasie No. 1 (1) (b), bevind word aan enige besmetlike siekte te ly, of redelik verdag mag word die draer van besmetting te wees, kan, op instruksie van die Minister van Landbou of die Administrateur van die Mandaatgebied van Suidwes-Afrika, na gelang van die geval, sonder vergoeding afgemaak word, of in kwarantyn gehou word vir so lang as nodig geag mag word, mits dit nie langer as ses maande is nie.

(3) Al sulke vliegtuie kan, na gelang dit nodig geag mag word, in belang van die openbare gesondheid, aan ontsmetting, ontrotting of reiniging van insekte onderwerp word.

(4) (a) Enige uitgawe in verband met enige maatreëls ingevolge hierdie bepalings geneem ten opsigte van enige persoon, kan van die persoon teruggevorder word of anders, van die eienaar van die vliegtuig waarop hy 'n lid van die bemanning of 'n passasier was, en enige uitgawe in verband met enige maatreëls getref ten opsigte van die vliegtuig en goedere of artikels daarin vervoer, kan van die eienaar teruggevorder word.

(b) Enige uitgawe in verband met die in kwarantyn hou van diere kan van die eienaar van die diere teruggevorder word, of anders van die eienaar van die vliegtuig.

Vereistes in verband met Verbode Immigrante wat Siek is.

4. Wanneer 'n loods of 'n persoon in bevel van 'n vliegtuig wat die Unie oor sy grense binnekom, 'n persoon land vir afsondering of behandeling in hospitaal wat, geen vergunning na ondersoek van 'n immigrasiebeamppte kragtens die immigrasiewette momenteel van krag, in die Unie verkry het om die Unie binne te kom, moet die beamppte behoorlik daartoe deur die Minister van Volksgesondheid of die Administrateur van die Mandaatgebied van Suidwes-Afrika gemagtig, na gelang van die geval, onmiddellik die immigrasiebeamppte van die naam van die persoon, die naam van die vliegtuig waarmee hy op die vliegveld gekom het en die plek van afsondering of behandeling in kennis stel, en moet hy ook die plaaslike outoriteit en die geneeskundige of ander beamppte wat aan die hoof van die hospitaal of plek van afsondering of behandeling staan van die naam van die vliegtuig waarmee die persoon gekom het, die naam en adres van die eienaar of agent van daardie vliegtuig in kennis stel, en dat die persoon kragtens die immigrasiewette nie geregtig was om die Unie binne te kom nie en dat hy nie ontslaan of losgelaat mag word nie totdat die immigrasiebeamppte toestaan dat hy die Unie kan binnekom. Alle onkoste in verband met die aanhouding en onderhoud (met inbegrip van koste van geleide en identifikasie) van die persoon, totdat hy toegelaat word om die Unie binne te kom, kan van die eienaar of agent van die vliegtuig teruggevorder word, tensy die persoon dit self betaal.

Gesondheidsinspeksie van Vertrekkende Vliegtuie.

5. Die Minister van Volksgesondheid of die Administrateur van die Mandaatgebied van Suidwes-Afrika, na gelang van die geval, kan reëlings tref vir die inspekteer en ondersoek deur 'n behoorlik daartoe gemagtigde beamppte, van vliegtuie en van persone, diere, artikels of dinge wat daarmee vervoer moet word, voordat dit die Unie vir die buiteland verlaat.

Strawwe vir Oortredings.

6. Enigeen wat enige bepaling van hierdie regulasies of enige instruksie, order of vereiste, wetlik ingevolge daarvan uitgevaardig of gemaak, oortree of versuim daaraan te voldoen, of wat versuim of weier om enige besonderhede te verstrek wat wetlik van hom deur enige beamppte verlang word, of wat aan so'n beamppte valse of misleidende besonderhede verstrek wetende dat die vals of misleidend is, kan, by skuldigbevinding, gestraf word met 'n boete van hoogstens tweehonderd pond (£200) of gevangenisstraf sonder die opsie van 'n boete van hoogstens ses maande, of met boete en gevangenisstraf.

health nature in his possession regarding persons, animals, articles or things on board. Every person on such aircraft shall similarly furnish any information of a public health nature concerning himself that may be required by such officer.

Infectious Diseases.

3. (1) Any person entering the Union by aircraft from beyond the borders of the Union who, in the opinion of the officer duly authorised thereto by the Minister of Public Health or the Administrator of the Mandated Territory of South West Africa as the case may be, is suffering or is suspected to be suffering from an infectious disease or is likely to have been exposed to—

- (a) the infection of cholera within the preceding five days, or
- (b) the infection of plague or yellow fever within the preceding six days, or
- (c) the infection of typhus within the preceding twelve days, or
- (d) the infection of smallpox within the preceding fourteen days,

may, subject to the provisions of the Aviation Health Act, No. 7 of 1935, be dealt with under the public health laws of the Union for the time being in force.

(2) Any animal landed in the Union and which, after examination, as provided for in regulation No. 1 (1) (b), is found to be suffering from any infectious disease, or may reasonably be suspected of being a carrier of infection may, upon instructions issued by the Minister of Agriculture or the Administrator of the Mandated Territory of South West Africa as the case may be, be destroyed without compensation, or be kept in quarantine for such period as may be deemed necessary provided the period does not exceed six months.

(3) Every such aircraft may be subjected to disinfection, deratization or disinsectization as may be deemed necessary to protect the public health.

(4) (a) Any expenditure in connection with any measures taken hereunder in respect of any person shall be recoverable from such person or failing him from the owner of the aircraft on which he was a member of the crew or a passenger and any expenditure in connection with any measures taken in respect of such aircraft and goods or articles conveyed therein shall be recoverable from the owner thereof.

(b) Any expenditure in connection with the quarantining of animals shall be recoverable from the owner of the animals, or, failing him, from the owner of the aircraft.

Requirements in connection with prohibited immigrants who are ill.

4. Whenever a pilot or person in charge of an aircraft entering the Union from beyond the borders of the Union lands for isolation or treatment in hospital a person who has not been granted authority to enter the Union after examination by an immigration officer under the immigration laws of the Union for the time being in force, the officer duly authorised thereto by the Minister of Public Health or the Administrator of the Mandated Territory of South West Africa as the case may be, shall immediately inform the immigration officer of the name of such person, the name of the aircraft by which he arrived at the aerodrome and the place of isolation or treatment, and shall also notify the local authority and the medical or other officer in charge of the hospital or place of isolation or treatment of the name of the aircraft by which such person arrived and the name and address of the owner or agent of that aircraft and that such person has not been authorised under the immigration laws to enter the Union and must not be discharged or released from detention until authorised by the immigration officer to enter the Union. All expenses in connection with the detention and maintenance (including expenses of escort and identification) of such person until permitted to enter the Union shall, unless paid by such person, be recoverable from the owner or agent of the aircraft.

Health Inspection of Departing Aircraft.

5. The Minister of Public Health or the Administrator of the Mandated Territory of South West Africa as the case may be may arrange for the inspection and examination by an officer duly authorised thereto of aircraft and of persons, animals, articles or things intended to be conveyed thereby, before leaving the Union for abroad.

Penalties for Contravention.

6. Any person who contravenes or fails to comply with any provision of these regulations or any instruction, order or requirement lawfully issued or made thereunder or who fails or refuses to give any information which he is lawfully required by any officer to give or who gives to any such officer false or misleading information knowing it to be false or misleading shall be liable on conviction to a fine not exceeding two hundred pounds (£200) or to imprisonment without the option of a fine for a period not exceeding six months or to both such fine and imprisonment.

* No. 967.]

[5 Julie 1935.]

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag om, kragtens die bepaling van artikel *vyf-en-twintig* van die Wet op Geneeshere, Tandartse en Aptekers, No. 13 van 1928, onderstaande wysiging van die regulasies uitgevaardig by Goewermentskennisgewing No. 45 van 9 Januarie 1931, ten opsigte van die registrasie van studente in genees- en tandheelkunde, wat deur die Suid-Afrikaanse Geneeskundige Raad aanbeveel is, goed te keur:—

Minimum Leerplan vir Geneeskunde.

(III) Patologie.

Skrap paragraaf (c) en vervang deur die volgende:—

- (c) Gedurende die tydperk toegewys vir die studie van patologie, persoonlik behulpsaam wees met die uitvoering van minstens vier lykskouings, en gedurende die laaste vier jaar van die leerplan teenwoordig wees by minstens 40 lykskouings van genees- en heelkundige gevalle wat, vir sover moontlik, die onderwerp van vorige kliniese studies was. Dit is van toepassing op alle studente, en 'n sertifikaat te dien effekte, geteken deur die Professor in Patologie, moet deur die student, wanneer hy hom vir Deel II van sy eindeksamen aanmeld, oorgelê word.

UNIE-DEPARTEMENT VAN ONDERWYS.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

No. 899.]

[28 Junie 1935.]

OORSESE STUDIEBEURS.

Applikasies word hiermee gevra vir die volgende oorsese studiebeurs:—

£200 per jaar vir een jaar, wat, indien nodig geag, tot twee jaar verleng kan word, mits die beurshouer betyds daarom aansoek doen.

Die doel van die beurs is om iemand in staat te stel om aan oorsese inrigtings opleiding in moederskap en die versorging en opvoeding van klein kindertjies, te ontvang. 'n Persoon met 'n graad wat huishoudkunde insluit sal voorkeur geniet en ondervinding in onderrig in huishoudkunde sal 'n aanbeveling wees. Die beurshouer haar studies moet gerig word op die opleiding van onderwysers en andere in moederskap en die versorging en opvoeding van klein kindertjies en verwante huishoudvakke. Die suksesvolle applikant moet in September 1935, of so gou moontlik daarna, haar studies oorsese, opneem.

'n Kort verslag aangaande haar werk aan inrigtings, waar sy klasse bygewoon het, moet, met die oog op die organisering van die werk in Suid-Afrika, so spoedig moontlik na haar terugkeer in Suid-Afrika, ingedien word.

Die beurshouer moet, na voltooiing van haar studies, vir minstens een jaar aan 'n inrigting deur die Departement goedgekeur, werksaam wees, of as die beurs vir 2 jaar toegeken word, dan vir drie jaar.

Die suksesvolle applikant moet ook bewys oorlê dat sy in staat sal wees, om, indien nodig, uit eie fondse die bedrag van die beurs aan te vul.

Applikante moet tweetalig wees.

Die beurshouer moet met die Departement 'n ooreenkoms aangaan waarin die voorwaardes van die toekenning omskryf word en waarby die applikant onderneem om die beursgelde terug te betaal as die voorwaardes, om redes binne haar beheer, nie nagekom word nie. Twee borge, deur die Departement goedgekeur, moet gestel word.

Applikasies, vergees van afskrifte van twee resente getuigskrifte van goeie gedrag, 'n geboorte- en gesondheidsertifikaat, asook 'n uiteensetting van applikante se kwalifikasies (akademies sowel as professioneel) en ervaring in die aangegewe studierigting, moet die Sekretaris van Onderwys, Uniegebou, Pretoria, uiterlik op 15 Julie 1935, bereik.

28-5-12.

* No. 931.]

[5 Julie 1935.]

SERTIFISERING VAN HOSTEL TE MARTINDALE OOREENKOMSTIG ARTIKEL VYF (1) VAN „DE WET TOT WYSIGING VAN DE WET OP GEVANGENISSEN EN VERBETERGESTICHTEN, No. 46 VAN 1920”, SOOS GEWYSIG.

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat Sy Edele die Minister van Onderwys, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *vyf* (1) van „de Wet tot Wysiging van de Wet op Gevangenis en Verbetergestichten No. 46 van 1920”, soos gewysig by artikel *twee* van Wet No. 27 van 1934, en die regulasies uitgevaardig ooreenkomstig genoemde Wet, 'n sertifikaat uitgereik het aan die Bestuurders van die Heilsleër-Hostel te Martindale naby Sophiatown, Johannesburg, as 'n inrigting vir die toelating, toesig oor en opleiding van nie-blanke vroulike jeugdigen ingevolge genoemde Wet en die regulasies uitgevaardig ooreenkomstig genoemde Wet.

* No. 967.]

[5th July, 1935.]

His Excellency the Governor-General has been pleased, under the provisions of section *twenty-five* of the Medical, Dental and Pharmacy Act, No. 13 of 1928, to approve the undermentioned amendment to the regulations published under Government Notice No. 45 of 9th January, 1931, regarding the registration of medical and dental students, which has been recommended by the South African Medical Council:—

Minimum Medical Curriculum.

(III) Pathology.

Delete paragraph (c) and substitute the following therefor:—

- (c) Personally assisting during the period assigned to the study of pathology, in the performance of at least four post-mortem examinations, and during the last four years of the curriculum, witnessing at least 40 post-mortems of medical and surgical cases which have been, as far as possible, the subject of previous clinical study. This shall apply to all students, and a certificate to this effect, signed by the Professor of Pathology, shall be furnished by the student when he presents himself for Part II of his final examination.

UNION DEPARTMENT OF EDUCATION.

The following Government Notices are published for general information:—

No. 899.]

[28th June, 1935.]

OVERSEAS SCHOLARSHIP.

Applications are hereby invited for the following overseas scholarship:—

£200 per year for one year which may be extended to two years, if considered necessary, provided the bursary holder applies in time.

The object of the scholarship is to enable a person to study at institutions overseas mothercraft and allied subjects such as the care and education of small children. A person holding a degree with domestic science as a course will receive preference, and experience in teaching domestic science will be a recommendation.

The successful applicant will have to study with a view to the training of teachers and others in mothercraft and the care and teaching of small children and allied domestic subjects. The selected person must commence studies overseas in September, 1935, or as soon thereafter as possible, and as soon as possible after her return, will be required to submit a report on her work at the institutions where classes were attended with a view to the organization of such classes in South Africa.

The successful applicant will also be required, after completion of her studies abroad, to serve at an institution approved by the Department for at least one year, but if the scholarship has been extended to two years, she must serve for three years.

The successful applicant will be required to furnish evidence that she will be in a position to supplement the scholarship from private sources if necessary.

It is essential that candidates should be bi-lingual.

The successful candidate will be required to enter into an agreement with the Department for the due observance of the conditions attaching to the award, and must undertake the repayment of moneys paid if the conditions of the agreement, for reasons within the control of the bursar, have not been complied with. Two sureties will further have to be provided to the satisfaction of the Department.

Applications, accompanied by copies of two recent testimonials of good character, birth and medical certificates, together with particulars of qualifications (academical and professional) and experience, must reach the Secretary for Education, Union Buildings, Pretoria, on or before the 15th July, 1935.

28-5-12

* No. 931.]

[5th July, 1935.]

CERTIFICATION OF THE HOSTEL AT MARTINDALE UNDER SECTION FIVE (1) OF THE PRISONS AND REFORMATORIES ACT, AMENDMENT ACT, No. 46 OF 1920, AS AMENDED.

It is hereby notified for general information that the Hon. the Minister of Education has, in terms of the powers in him vested by section *five* (1) of Act No. 46 of 1920, as amended by section *two* of Act No. 27 of 1934 and the regulations framed thereunder, granted a certificate to the Managers of the Salvation Army Hostel at Martindale, near Sophiatown, Johannesburg, as an institution for the reception, supervision and training of non-European female juveniles in terms of the said Acts and the regulations framed thereunder.

ALGEMENE KENNISGEWINGS

KOÖPERATIEWE LANDBOUVERENIGINGS.

* KENNISGEWING No. 366 VAN 1935.

Die volgende besonderhede in verband met die lidmaatskap van Koöperatiewe Landbouverenigings word deur die Registrateur van Koöperatiewe Verenigings vir algemene informasie gepubliseer ooreenkomstig die bepalinge van sub-artikel (3) van artikel een-en-dertig van die Wet op Koöperatiewe Verenigings (No. 28 van 1922).
Pretoria, 29 Junie 1935.

LADYBRAND KO-OPERATIEWE LANDBOU VERENIGING.

LYS VAN BEDANKINGS.
LIST OF RESIGNATIONS.

No. No.	Naam. Name.	Adres. Address.	Datum waar- op bedanking van krag word. Date upon which resignation takes effect.
398	Anderson, Coenraad Frederik	Driehoek, P.K. Modderpoort	31/5/1935
69	Anderson, Lourens Albertus Petrus	Fraaiuitzicht, P.K. Ladybrand	"
453	Beket, Pieter Theunis	Albanie, Posbus 14, Modderpoort	"
4	Berg, v. d., Erust Hendrik	Klipnek, P.K. Commissiepoort	"
380	Best, William Sydney	Hillside, P.O. Box 39, Tweespruit	"
357	Bester, Louwrens Rasmus	Olyfhoek, P.K. Mequatlingsnek	"
154	Bruin, de, Johannes Hendrik, Jnr.	Aardenburg, P.K. Viniës	"
263	Bruin, de, Louis Botha	Heldenmoed, P.K. Maseru	"
396	Deale, Jan Hendrik Petrus	Greenock, P.K. Ladybrand	"
264	Delpoort, Daniel Stephanus	Cabrierie, P.K. Viniës Siding	"
185	Delpoort, Petrus Johannes Marthinus	Druivehoek, P.K. Commissiepoort	"
404	Ebersohn, Johan George Hendrik Frederik Pfaff	Skuilhoek, P.K. Excelsior	"
382	Eksteen, Pieter Geldenhuis	Destadesfontein, Pos- bus 2, Clocolan	"
346	Fourie, Abraham Johannes Christiaan	Batavia, Modderpoort	"
383	Fourie, Frederik Christiaan	Grootfontein, P.K. Marseilles	"
351	Fourie, Theodorus Cornelius	Bloemspruit, West- minister	"
407	Gouws, Frederik Burgers Stephanus	Bellevue, P.K. Excelsior	"
408	Gouws, Pieter Adriaan Stefanes	Brandfort, P.K. Excelsior	"
409	Gouws, Stefanus Johannis	Mountpleasant, P.K. Excelsior	"
186	Griffiths, James	Ballele, P.K. Marseilles	"
366	Hartman, Daniel Godfried	Fenspruit, P.O. Box 15, Tweespruit	"
162	Jager, de, Wessel Gerhardus	Frankfort, P.K. Thaba Patchoa	"
226	Kriel, Douw Steyl	Rosendaal, P.K. Commissiepoort	"
370	Maartens, Johannes Christian	Corneliasrust, P.K. Excelsior	"
438	Maree, Casper Henderik Jacobus	Makolobane, P.K. Excelsior	"
258	Matthee, Hendrik Jacobus Petrus	Caledonsdraai, Prinsloo Straat, Ladybrand	"
450	Naudé, Sarel Francois	Kilmarnock, Posbus 14, Modderpoort	"
153	Nel, Anna Cathrina Marthina	Susarasrust, P.K. Marseilles	"
385	Nel, Francis Peter	Mokololium, P.K. Excelsior	"
436	Nel, Paul Hendrik	Modderpoort, P.K. Modderpoort	"
386	Nel, Stephanus Petrus, Jur.	Mokololium, P.K. Excelsior	"
100	Nel, Willem Adriaan	Donkerhoek, P.K. Commissiepoort	"
413	Niekerk, v., Hendrik Adriaan	St. Helena, P.K. Excelsior	"

GENERAL NOTICES

CO-OPERATIVE AGRICULTURAL SOCIETIES.

* NOTICE No. 366 OF 1935.

The following particulars in regard to the membership of Co-operative Agricultural Societies are published by the Registrar of Co-operative Societies for general information in accordance with the provisions of sub-section (3) of section thirty-one of the Co-operative Societies Act (No. 28 of 1922).
Pretoria, 29th June, 1935.

No. No.	Naam. Name.	Adres. Address.	Datum waar- op bedanking van krag word. Date upon which resignation takes effect.
433	Oberholzer, Jan Albert	De Hart, P.K. Marseilles	31/5/1935
337	Oertel, Sidney Hislop	Oelrietta, P.O. Box 42, Tweespruit	"
244	Olivier, Frederick Johannes	Alida, Commissiepoort	"
323	Olivier, Jacob Daniel Theunis	De Goede Hoop, P.K. Viniës Siding	"
124	Pienaar, Johannes Theodorus	Exeter, Leeuw Rivier, P.K. Westminister	"
101	Pienaar, Stephanus Johannes Hendrik	Citaskraal, P.K. Commissiepoort	"
354	Plessis, du, Hermanus Johannes	Modderpoort, Modders- poort	"
44	Plessis, du, Johannes Gerhardus	Diepgezicht, P.K. Marseilles	"
324	Plessis, du, Martyn Jan	Loskop, P.K. Marseilles	"
372	Rautenbach, Ignatius Leopoldus	Dangerpoint, P.K. Excelsior	"
283	Reenen, van, John Frederick	Rodebloem, P.K. Modderpoort	"
261	Sandt, van der, Schalk Willem	Caledonsdraai, Prinsloo Straat, Ladybrand	"
418	Seimons, Joseph Johannes	Gouwsplant, P.K. Allandale, Excelsior	"
419	Slabbert, Martin Johannes	Dartford, P.K. De Wetsdorp	"
446	Strydom, Hendrik Gert	Gardina, Privaat Sak Samenkoms, oor Westminister	"
452	Terblanche, Jacobus Lodewicus	Swartfontein, P.K. Commissiepoort	"
448	Walt, van der, Abraham Jacobus	Middelspruit, Possak Westminister	"
339	Walt, van der, Hendrik Nicolaas Tjaart	Thoto, Tweespruit	"
340	Wayne, Thomas Robertson	Brandsdrift, Westminister	"
332	Webster, George Arthur Patrick	Halkyn, P.K. Westminister	"
390	Wessels, Hans Jacob Cornelius	Vrugbaar, P.K. Excelsior	"
92	Wijk, van, Jacobus	Grootfontein, P.O. Viniës	"
423	Wyk, van, Frederick Johannes Theodorus	Grootfontein, P.K. Viniës	"
172	Zyl, van, Frederik Wilhelm	Ou Monte Christo, P.K. Commissiepoort	"
93	Zyl, van, Hendrik Cornelius	Mone Carlo, P.K. Commissiepoort	"
329	Zyl, van, Jacobus Frederick Kemp	Lowridge, Posbus 8, Westminister	"

WESTELIKE GRAAN BOEREN KO-OPERATIEWE
VERENIGING.BEËINDIGING VAN LIDMAATSKAP.
TERMINATION OF MEMBERSHIP.

No. No.	Naam en Adres. Name and Address.	Datum van beëindiging van lidmaatskap. Date of termination of membership.	Rede vir beëindiging van lidmaatskap. Reason for termination of membership.
48	Bester, H. J., Boezakskraal, P.K. Vredenburg	12/4/1935	Oorlede. Death.

LINDLEY BOEREN KO-OPERATIEVE VERENIGING.

LYS VAN BEDANKINGS.
LIST OF RESIGNATIONS.

No. No.	Naam. Name.	Adres. Address.	Datum waar- op bedanking van krag word. Date upon which resignation takes effect.
411	Albertyn, Marthinus Smuts	Open, P.K. Lindley	31/5/1935
700	Berg, van den, Jacob Marthinus	Kleindeel, P.K. Lindley	"
440	Berg, van den, Willem Johannes	Sterling, P.K. Edenville	"
637	Bolton, Hendrik Josefus	Delarina, P.K. Komspruit	"
475	Booyesen, Petrus Gerhardus, Jnr.	Goedgedund, P.K. Lindley	"
705	Bouwer, Anthonie Machiel	Berlyn, P.K. Steynsrust	"
707	Cilliers, Bartholomeus Benjamin	Mecca, P.K. Steynsrust	"
453	Cilliers, Christoffel Petrus	Landmetersmoeite, P.K. Lindley	"
641	Dell, Albert White	Wilton, P.K. Steynsrust	"
643	Ebersohn, Johannes Francois Petrus	Levinia, P.K. Steynsrust	"
481	Foulds, Jan	Stonheng, P.K. Lindley	"
388	Foxcroft, Dudley Curtis	Rockby, P.K. Lindley	"
7	Gildenhuys, Johannes Jochemus	Rietpan, P.K. Lindley	"
651	Hattingh, Okker Allmoro	Rodekraal, P.K. Arlington	"
458	Hobbs, Elgar William	Dover, P.K. Lindley	"
710	Humphries, James Steward	Melrose, P.K. Lindley	"
603	Huyssteen, van, Jacob Hendrik	Bloemhoek, P.K. Arlington	"
565	Jongh, de, Frans Jan	Uitenhage, P.K. Lindley	"
487	Louw, Johannes Hermanus	Waterbron, P.K. Lindley	"
609	Merwe, v. d., Ernst Adriaan Lodewyk	Steilfontein, P.K. Levensbron	"
610	Merwe, van der, Johannes Hermannus	Stoffelfontein, Privaat Sak, Vyfhoek Siding, via Kaallaagte	"
569	Merwe, v. d., Sybrand Johannes	Vlakfontein, P.K. Levensbron	"
307	Meyer, Johan Andries	Irene, P.K. Lindley	"
571	Nezar, Johannes Petrus du Toit	Hebron, P.K. Steynsrust	"
572	Niekerk, van, Daniel Krynauw	Bruwerskraal, P.K. Lindley	"
541	Nortjé, Barend Petrus	Rietkuil, P.K. Komspruit Stasie	"
736	Oldfield, Jacobus Coenraad	Kroonbank, P.K. Edenville	"
713	Palm, Alexander Johannes	Berlyn, P.K. Komspruit	"
374	Pieters, Hermanus Bernardus, B/soon	London, P.K. Lindley	"
668	Pieters, Petrus Johannes	Uitsig, P.K. Arlington	"
466	Potgieter, Johan Andries	Sunnyside, P.K. Lindley	"
675	Pretorius, Jacobus Coenraad	Eerstegeluk, P.K. Edenville	"
676	Pretorius, Johannes Matthijs, A/soon	Retrenchment, P.K. Malanspost	"
375	Prinsloo, Paul Machiel	Helpmekaar, P.K. Lindley	"
544	Rabie, Jacob Rabie	Goodhope, P.K. Steynsrust	"
420	Rautenbach, Izak Bartholomeus	Zebra, P.K. Steynsrust	"
428	Reynolds, Anneus Moorrees	Karrooplaat, P.K. Lindley	"
682	Schalkwyk, van, Cornelius Tobias	Tweepoort, P.K. Paul Roux	"
547	Scutts, Frederick Arnold	Dureianey, P.K. Komspruit	"
586	Scutts, Harvey	Groenvlei, P.K. Lindley	"
625	Staden, van, Willem Hermanus	Windhoek, P.K. Paul Roux	"
685	Stassen, Frans Johannes	Open, P.K. Lindley	"
23	Vermeulen, Marthinus Joachim	Grootkrantz, P.K. Lindley	"

Datum waar-
op bedanking
van
krag word.
Date upon
which
resignation
takes effect.
31/5/1935

No. No.	Naam. Name.	Adres. Address.
495	Wet, de, Francois Alwijn David	Kraaikrans, P.K. Lindley
497	Wet, de, Sarel Arnoldus	Windam, P.K. Lindley
747	Wit, de, Adolf Johannes	Smaldeel, P.K. Komspruit

LICHTENBURG KO-OPERATIEVE LANDBOUW
VERENIGING.AANVULLINGSLYS VAN LEDE.
ADDITIONAL LIST OF MEMBERS.

No. No.	Naam. Name.	Adres. Address.
3097	Coetzee, Pieter Hendrik	Kaalpan, P.K. Bodibe.
3098	Nienaber, Nicolaas	Leeuwkuil, P.K. Sannieshof.
3099	Raymer, Albert Edward	Grootpan, P.K. Grootpan, oor Koster.

LYDENBURG VOORSPOED KOÖPERASIE.

AANVULLINGSLYS VAN LEDE.
ADDITIONAL LIST OF MEMBERS.

No. No.	Naam. Name.	Adres. Address.
481	Coetser, Johannes Jacobus, H/Sn.	Klipspruit No. 132, P.K. Klipskool.
482	Goosen, Petrus Johannes	Doornhoek, P.K. Badfontein.
483	Hoffmann, Francois Jacobus du Toit	Suikerboschoek, P.K. Vermont.
484	Lambden, William Miles	Klipfontein No. 222, P.K. Lydenburg.
485	Lange, de, Jan Hendrik	Ohrigstad, P.K. Ohrigstad.
486	Preez, du, Anna Maria	Ohrigstad, P.K. Ohrigstad.
487	Smith, Robert	Doornhoek, P.K. Krugerspost.
488	Winter, Johannes Paul Daniel.	Mecklenburg, P.K. Driekop.

NORTHERN TRANSVAAL FARMERS CO-OPERATIVE
SOCIETY.AANVULLINGSLYS VAN LEDE.
ADDITIONAL LIST OF MEMBERS.

No. No.	Naam. Name.	Adres. Address.
201	Henrico, Jan Hendrik	Krugerskraal, P.O. Singlewood.
202	Klerk, de, Fredrik Jacobus	Samenkomst, P.O. Nutfield.
203	Klerk, de, Isak Schalk	Samenkomst, P.O. Nutfield.
204	Klerk, de, Jacobus Abraham	Samenkoms, P.O. Nutfield.
205	Oosthuizen, Peter Cornelious Christian	Rustig, P.O. Nutfield Sdg.
206	Wood, Jakobus Stephanus	De Hoop, P.O. Singlewood.

PROGRESS KOÖPERATIEWE VERENIGING.

ADDISIONELE LID.
ADDITIONAL MEMBER.

No. No.	Naam. Name.	Adres. Address.
12	Scholtz, Andries Matthys	Eynap, Posbus 3, Grikwastad.

LADYBRAND KO-OPERATIEVE LANDBOUW VERENIGING.

BEËINDIGING VAN LIDMAATSKAP.
TERMINATION OF MEMBERSHIP.

No. No.	Naam en Adres. Name and Address.	Datum van beëindiging van lidmaatskap. Date of termination of membership.	Rede vir beëindiging van lidmaatskap. Reason for termination of membership.
72	Myburg, Johannes Ludovicus, Jr., Aletta, P.K. Palmyra	31/5/1935	Oorlede. Death.
292	Olivier, Hendrik Petrus Caledons Kroon, P.K. Maseru	"	"
393	Rensburg, van, Philip Rudolph Janse, Holfontein, P.K. Westminster	"	"
143	Slaughter, William Stephen, Snr., New Rush, P.O. Ladybrand	"	"

HEIDELBERG CO-OPERATIEVE LANDBOUW VEREENIGING.

BEEINDIGING VAN LIDMAATSKAP.
TERMINATION OF MEMBERSHIP.

No.	Naam en Adres.	Datum van beëindiging van lidmaatskap. <i>Date of termination of membership.</i>	Rede vir beëindiging van lidmaatskap. <i>Reason for termination of membership.</i>
No.	Name and Address.		
648	Bothma, Stefanus Johannes, Rietfontein No. 110, P.O. Balfour	31/5/1933	Oorlede. <i>Death.</i>

SWELLENDAM BOERE KOÖPERATIEWE VERENIGING.

AANVULLINGSLYS VAN LEDE.

ADDITIONAL LIST OF MEMBERS.

No.	Naam.	Adres.
No.	Name.	Address.
296	Faure, Douglas Daniel de Villiers	Modderasfontein, P.K. Barrydale.
297	Geldenhuys, Johannes Jochemus	Swartheuvel, P.K. Heidelberg, K.P.
298	Havenga, Barend Hermanus Frederick	Krombeksrivier, P.K. Heidelberg, K.P.
299	Jager, de, Petrus Wynand	Doornkraal, P.K. Heidelberg, K.P.
300	Kock, de, Josias David	Kapamma, P.K. Heidelberg, K.P.
301	Rall, Willem Jacobus	Doornkraal, P.K. Heidelberg, K.P.
302	Villiers, de, Jacob Daniel	Doornkraal, P.K. Oudekraal, Dis. Caledon.

NORTHERN TRANSSVAAL FARMERS CO-OPERATIVE
SOCIETY.LYS VAN BEDANKINGS.
LIST OF RESIGNATIONS.

No.	Naam.	Adres.	Datum waar- op bedanking van krag word. <i>Date upon which resignation takes effect.</i>
No.	Name.	Address.	
49	Appelgrijn, Andries Cornelies	Debults Punt, P.K. Single Wood	29/2/1932
86	Quirk, Brenda	De Brak, P.K. Haakdoorn	"
76	Walters, William George	Boschpoort No. 1129, P.O. Box 67, Warmbaths	"

WESTELIKE GRAAN BOEREN KO-OPERATIEWE
VERENIGING.AANVULLINGSLYS VAN LEDE.
ADDITIONAL LIST OF MEMBERS.

No.	Naam.	Adres.
No.	Name.	Address.
977	Basson, Willem Johannes	Bontberg, P.K. Darling.
978	Niekerk, van, Andries Lutherus van der Spuy	Nuwepos, P.K. Mamre Rd.
979	Russouw, Petrus Johannes Lambertus	Langrug, P.K. Darling.
980	Steyn, Gabriel Hendrik	Platteklip, P.K. Darling.
981	Villiers, de, Izak Adriaan Johan	Papkuilsfontein, P.K. Mamre Rd.
982	Villiers, de, Pieter Joshua	Morningstar, P.K. Mamre Rd.

DEPARTEMENT VAN LANDE.

Onderstaande kennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

E. P. EITZEN,
Waarnemende Landmeter-generaal.

Kantoor van die Landmeter-generaal, Pretoria.

No. 333.] [21 Junie 1935.

Die Landmeterskaarte van die volgende myneiendomme, ens., is ingestuur na die Landmeter-generaal se kantoor vir goedkeuring in terme van seksie vyf-en-dertig (2) van die Edele en Onedele Metale Wet, No. 35 van 1908, en sal by die kantoor van die Landmeter-generaal, Pretoria, die kantoor van die Registrateur van Mynbriewe, Johannesburg, en die kantoor van die Mynkommissaris in wie se myndistrik die eiendom geleë is ter insage lê vir die tyd van een maand vanaf die datum van eerste publikasie van hierdie kennisgewing, waarna dit deur die Landmeter-generaal sal geteken en uitgegee word, indien gedurende die tyd g'n protes daarteen ingekom het nie.

21-28-5

Kaart L.G. No. Diagram S.G. No.	Aard en Nommer van Myneiendom, ens. <i>Nature and Number of Mining Property, etc.</i>	Naam en Nommer van Plaas waarop geleë, en Distrik. <i>Name and Number of Farm whereon situated, and District.</i>	Myndistrik. <i>Mining District.</i>	Eienaar. <i>Owner.</i>	Grootte. <i>Area.</i>
B. 61/35	18 Kleims (Claims)	Elandsfontein No. 11, Distrik (District) Germiston	Johannesburg	A. E. G. Lovasz.....	11.4728 Morge (Morgen).

Onderstaande kennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer.

F. F. ELLIOTT,
Landmeter-generaal.

Landmeter-generaal-kantoor, Kaapstad.

No. 356.] [28 Junie 1935.

Ooreenkomstig subartikel (1) van artikel sewentien van Wet No. 9 van 1927, word hierby bekendgemaak dat ondergenoemde kaarte van Kroongrond op die kantoor van die Landmeter-generaal, Kaapstad, ter insage lê, en dat, indien geen beswaar teen genoemde kaarte of teen enige baken of grenslyn in die opmeting aangeneem voor 26 Augustus 1935 ontvang word nie, die kaarte ooreenkomstig die bepalings van subartikel (1) (c) van artikel drie van genoemde Wet, goedgekeur sal word.

23-5-12-19

Kaart L.G. No. Diagram S.G. No.	Beskrywing van Gronde. <i>Description of Land.</i>	Ligging. <i>Situation.</i>	Afdeling. <i>Division.</i>	Grootte.—Area. Morge. Vt. Vt. Morgen. Sq. Ft.
2225/1935.....	Perseel/Lot O.C.H.....	Grensede aan Riverside Perseel (Adjoining Riverside Lot) No. 129, Port Alfred	Bathurst.....	— 3,382
2242/1935.....	"Agricultural Lot No. 17"....	Westwal-Buffalorivier (Westbank Buffalo River), Kingwilliams- town	Kingwilliamstown.....	5.0113 —
2334/1935.....	"Winterberg".....	Winterberg Uitspanning (Outspan)	Fort Beaufort.....	156.8299 —
2374/1935.....	"Commercial Square".....	Oxfordstraat, Oos-Londen (Oxford Street, East London)	Oos-Londen (East London)	1.5994 —

DEPARTMENT OF LANDS.

The following notices are published for general information.

E. P. EITZEN,
Acting Surveyor-General.
Office of the Surveyor-General, Pretoria.

No. 333.] [21st June, 1935.

Notice is hereby given that the surveyor's diagrams of the following mining properties, etc., have been sent to the Surveyor-General for examination and confirmation in terms of section thirty-five (2) of the Precious and Base Metals Act, No. 35 of 1908, and that copies of same will lie for inspection at the Office of the Surveyor-General, Pretoria; the Office of the Registrar of Mining Titles, Johannesburg; and the Office of the Mining Commissioner in whose district the property is situated, for the term of one month from the date of first publication of this notice, at the expiration of which time, should no objection have been lodged, they will be signed and issued by him.

The following notices are published for general information.

F. F. ELLIOTT,
Surveyor-General.
Surveyor-General's Office, Capetown.

No. 356.] [28th June, 1935.

Notice is hereby given under sub-section (1) of section seventeen of Act No. 9 of 1927 that the undermentioned diagrams of Crown Lands are lying for inspection at the office of the Surveyor-General, Capetown, and that, if no objection to the said diagrams or to any beacon or boundary adopted in the survey is received before the 26th August, 1935, the diagrams will be approved under the provisions of sub-section (1) (c) of section three of the abovequoted Act.

DIVERSE.

KENNISGEWING No. 341 VAN 1935.

Die volgende vordering word gepubliseer ooreenkomstig artikel *three-en-twintig*, subartikel (b) van die „Precious and Base Metals Act”, 1908 (Wet No. 35 van 1908 van Transvaal).

J. P. ELMERS DOUGLAS,
Mynkommissaris, Barberton en Pilgrimsrust.

Kantoor van die Mynkommissaris,
Pilgrimsrust (te Nelspruit), 18 Junie 1935.

DEPARTEMENT VAN MYNWESE.

Kantoor van die Mynkommissaris,
Pilgrimsrust (te Nelspruit), 18 Junie 1935.

Mnre. African & European Investment Co., Ltd.,
Posbus 2567, Johannesburg.

Menere,

Hierby word bekendgemaak dat die gelde aan die Regering betaalbaar ten opsigte van Mynpacht No. 672, geleë op die plaas Forest Hill No. 342, in die myndistrik Pelgrimsrust, Provinsie Transvaal, wat £374 per jaar beloop, op my kantoor, binne drie maande vanaf die datum van die eerste publikasie van hierdie vordering in die *Staatskoerant*, betaal moet word.

By versum van betaling van die verskuldigde bedrag ten opsigte van genoemde mynpacht binne die bepaalde tyd, sal die mynpachtbrief, kragtens die bepaling van artikel *three-en-twintig* (b) van Wet No. 35 van 1908 van die Transvaal, gekanseleer word.

U dw. dienaar,

J. P. ELMERS DOUGLAS,
Mynkommissaris, Barberton en Pilgrimsrust.

28-5-12

* KENNISGEWING No. 359 VAN 1935.

HANDELDRYWE OP MYNGROND, TRANSVAAL.

Hierby word bekendgemaak dat aansoek om die oordrag van die sertifikaat in die hygaande skedule genoem, ooreenkomstig artikel *drie* van Wet No. 13 van 1910 (Transvaal), ontvang is.

Hierdie aansoek sal deur my op my kantoor in Johannesburg op Maandag, 22 Julie 1935, om 10-uur voormiddag, in oorweging geneem word.

Alle persone wat teen hierdie aansoek besware opper, moet my en die applikant, teen wie objektieer word, daarvan voor of op 15 Julie 1935, skriftelik verwittig.

J. ANDERSON,
Mynkommissaris.

Johannesburg, 25 Junie 1935.

SKEDULE.—SCHEDULE.

No. van Sertifikaat.	Oordraer.	Cessionaris.	Nommer en Ligging van Standplaas.
No. of Certificate.	Transferor.	Transferee.	Number and Situation of Stand.
324/1935	Josman: John, van Standplaas (of Stand) No. 630, Berlandinastraat (Street), Roodepoort, met (with) Josman: Selig, van (of) 5 Van Wykstraat (Street), Roodepoort as vennoot (as partner)	Josman: Selig, van (of) 5 Van Wykstraat (Street), Roodepoort	Handelstandplaas (Trading Stand) No. 2, op Kleims (situated on Claims) Nos. 183/4 en (and) 1273/4, geregistreer in die naam van (registered in the name of) Durban-Roodepoort Deep, Limited. Plaas (Farm): Roodepoort No. 43.

* KENNISGEWING No. 360 VAN 1935.

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEE EN HAWENS.

KENNISGEWING VAN ONTEIENING.

Aan Photis Garbis.

Weens die afwesigheid uit die Provinsie Transvaal van Photis Garbis, eienaar van Persele Nos. 277 en 279, in die Dorp Jeppe, distrik Johannesburg, Transvaalprovinsie, word die volgende kennisgewing vir informasie van diegene wat dit mag aangaan, gepubliseer:—

Geliewe kennis te neem dat, kragtens die bevoegdheid hom verleen by Wet No. 22 van 1916 en Ordonnansie No. 20 van 1903 (Transvaal), Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal dit nodig ag om ingevolge genoemde Wette sekere stukke grond bekend as Persele Nos. 277 en 279, in die Dorpe Jeppe, distrik Johannesburg, Transvaal-provinsie, volgens die Algemene Kaart, in besit te neem of aan te koop ten behoeve van die Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens (hierna genoem die „Administrasie”).

Die eienaars van of belanghebbende persone in genoemde gronde word hierby versoek om volledige besonderhede op te gee van hul eiendomsreg daarin of aanspraak daarop en ook van hul belang by enige vordering in verband daarmee, en tevens te berig of ander persone aanspraak maak op enige belang of vergoeding ten aansien van genoemde gronde.

MISCELLANEOUS.

NOTICE No. 341 OF 1935.

The following demand is published in terms of section *twenty-two*, sub-section (b) of the Precious and Base Metals Act, 1908 (Act No. 35 of 1908 of the Transvaal).

J. P. ELMERS DOUGLAS,

Mining Commissioner, Barberton and Pilgrims Rest.

Office of the Mining Commissioner,
Pilgrims Rest (at Nelspruit), 18th June, 1935.

DEPARTMENT OF MINES.

Office of the Mining Commissioner,
Pilgrims Rest (at Nelspruit), 18th June, 1935.

Messrs African and European Investment Co., Ltd.,
P.O. Box 2567, Johannesburg.

Gentlemen,

Notice is hereby given that the moneys due to the Government in respect of Mynpacht No. 672, situate on the farm Forest Hill No. 342, Mining District of Pilgrims Rest, Transvaal Province, which amount to the sum of £374 per annum, must be paid at my office within three months from the date of the first publication of this demand in the *Government Gazette*.

In default of payment of the amount in respect of this mynpacht, within the specified time, the mynpacht brief will be declared cancelled in terms of section *twenty-two* (b) of Act No. 35 of 1908 (Transvaal).

I have the honour to be,

Gentlemen,

Your obedient Servant,

J. P. ELMERS DOUGLAS,

Mining Commissioner, Barberton and Pilgrims Rest.

NOTICE No. 359 OF 1935.

TRADING ON MINING GROUND, TRANSVAAL.

Notice is hereby given that application has been made for the transfer of the certificate shown in the schedule hereunder annexed, in terms of section *three* of Act No. 13 of 1910 (Transvaal).

The said application will be considered by me in my office at Johannesburg on Monday, the 22nd July, 1935, at 10 o'clock in the forenoon.

All persons wishing to object to the said application must give notice thereof in writing to me and to the applicant objected to on or before the 15th July, 1935.

J. ANDERSON,

Mining Commissioner.

M.C.A. 38/140

Johannesburg, 25th June, 1935.

* NOTICE No. 360 OF 1935.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.

NOTICE OF EXPROPRIATION.

To Photis Garbis.

Owing to the absence from the Province of Transvaal of Photis Garbis, owner of Stands Nos. 277 and 279 in the Township of Jeppe, District Johannesburg, Province of Transvaal, the following notice is published for the information of those whom it may concern:—

Please take notice that by virtue of the powers conferred upon him by Act No. 22 of 1916 and Ordinance No. 20 of 1903 (Transvaal), His Excellency the Governor-General requires to take or purchase for the South African Railways and Harbours (hereinafter referred to as the „Administration”) in accordance with such statutes, certain pieces of land known as Stands Nos. 277 and 279, in the Township of Jeppe, District Johannesburg, Province of Transvaal, according to General Plan.

The owners or persons interested in the said pieces of land are hereby called upon to disclose the particulars of their estate and interest therein and in any claims made in respect thereof, and to state whether any other persons claim any interest or compensation in the said land.

Neem verder kennis dat, indien die Regering of die Administrasie nie deur enige Wet of ooreenkoms van betaling van vergoeding vir die inbesitneming van genoemde gronde, vrygestel word nie, die Administrasie bereid is om te onderhandel aangaande die aankoop daarvan, en die vergoeding aan belanghebbende partye vir eventuele skade ten gevolge van die uitvoering van die werke of die doeleindes waarvoor die gronde vereis word.

'n Volledige antwoord moet op hierdie kennisgewing binne sestig dae vanaf datum van publikasie hiervan, gegee word, by gebreke waarvan die saak onmiddellik ooreenkomstig die bepalings van die Wet behandel sal word.

Gedateer te Johannesburg op hede die Een-en-twintigste dag van Junie 1935.

T. H. WATERMEYER,
Hoofbestuurder, Suid-Afrikaanse
Spoorweë en Hawens.

★ KENNISGEWING No. 361 VAN 1935.

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEE EN HAWENS.

KENNISGEWING VAN ONTEIENING.

Aan John William Scott.

Weens die afwesigheid uit die Provinsie Transvaal van John William Scott, eienaar van Perseel No. 553, in die Dorp Jeppe, distrik Johannesburg, Transvaalprovinsie, word die volgende kennisgewing vir informasie van diegene wat dit mag aangaan, gepubliseer:—

Geliewe kennis te neem dat, kragtens die bevoegdheid hom verleen by Wet No. 22 van 1916 en Ordonnansie No. 20 van 1903 (Transvaal), Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal dit nodig ag om ingevolge genoemde Wette 'n sekere stuk grond bekend as Perseel No. 553, in die Dorp Jeppe, distrik Johannesburg, Transvaal-provinsie, volgens Algemene Kaart, in besit te neem of aan te koop ten behoeve van die Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens (hierna genoem die „Administrasie”).

Die eienaars van of belanghebbende persone in genoemde stuk grond word hierby versoek om volledige besonderhede op te gee van hul eiendomsreg daarin of aanspraak daarop en ook van hul belang by enige vordering in verband daarmee, en tensens te berig of ander persone aanspraak maak op enige belang of vergoeding ten aansien van genoemde grond.

Neem verder kennis dat, indien die Regering of die Administrasie nie deur enige Wet of ooreenkoms van betaling van vergoeding vir die inbesitneming van genoemde grond, vrygestel word nie, die Administrasie bereid is om te onderhandel aangaande die aankoop daarvan, en die vergoeding aan belanghebbende partye vir eventuele skade ten gevolge van die uitvoering van die werke of die doeleindes waarvoor die grond vereis word.

'n Volledige antwoord moet op hierdie kennisgewing binne sestig dae vanaf datum van publikasie hiervan, gegee word, by gebreke waarvan die saak onmiddellik ooreenkomstig die bepalings van die Wet behandel sal word.

Gedateer te Johannesburg op hede die Een-en-twintigste dag van Junie 1935.

T. H. WATERMEYER,
Hoofbestuurder, Suid-Afrikaanse
Spoorweë en Hawens.

★ KENNISGEWING No. 362 VAN 1935.

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat 'n openbare Hofsetting gehou sal word in die Magistraatskantoor te Tarkastad, op Saterdag, 13 Julie 1935, om 10-uur v.m., om 'n lid te kies vir die Smalfontein-besproeiingsraad in die plek van Mrs. O. Muir, wat bedank het.

C. D. JOHNSON,
Magistraat.

Tarkastad, 24 Junie 1935.

★ KENNISGEWING No. 363 VAN 1935.

PAPFONTEIN-BESPROEINGSRAAD.

In terme van artikel 10 van deel 10 van die regulasies uitgevaardig ingevolge Wet No. 8 van 1912, word hierby bekendgemaak dat Frederick James Rabbitts behoorlik herkies is tot lid van bogemelde Raad vir 'n tydperk van drie jaar vanaf datum van publikasie van hierdie kennisgewing.

R. MEAKER,
Magistraat.

Thaba 'Nchu, 24 Junie 1935.

★ KENNISGEWING No. 364 VAN 1935.

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat ondervermelde persone gekies is as lede van die Smalfontein-besproeiingsraad op die Raadsverkiezing gehou op 12 Junie 1935.

J. J. van Zyl: 3 jaar.
Mevr. M. P. Phillips: 3 jaar.

C. D. JOHNSON,
Magistraat.

Tarkastad, 12 Junie 1935.

It is further stated that if the Government or the Administration is not by any law or contract relieved from payment of compensation for taking the said land, the Administration is willing to treat for the purchase thereof, and as to compensation to be made to all parties for the damage (if any) that may be sustained by them by reason of the execution of the works or the carrying out of the purposes for which the land is required.

A full reply to this notice within sixty days from the date of the publication of the notice is required, failing which the matter will be forthwith dealt with in terms of the law.

Dated at Johannesburg this Twenty-first day of June, 1935.

T. H. WATERMEYER,
General Manager, South African
Railways and Harbours.

★ NOTICE No. 361 of 1935.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.

NOTICE OF EXPROPRIATION.

To John William Scott.

Owing to the absence from the Province of Transvaal of John William Scott, owner of Stand No. 553, in the Township of Jeppe, District of Johannesburg, Province of Transvaal, the following notice is published for the information of those whom it may concern:—

Please take notice that by virtue of the powers conferred upon him by Act No. 22 of 1916 and Ordinance No. 20 of 1903 (Transvaal), His Excellency the Governor-General requires to take or purchase for the South African Railways and Harbours (hereinafter referred to as the "Administration") in accordance with such statutes, certain piece of land known as Stand No. 553, in the Township of Jeppe, District Johannesburg, Province of Transvaal, according to General Plan.

The owners or persons interested in the said piece of land are hereby called upon to disclose the particulars of their estate and interest therein and in any claims made in respect thereof, and to state whether any other persons claim any interest or compensation in the said land.

It is further stated that if the Government or the Administration is not by any law or contract relieved from payment of compensation for taking the said land, the Administration is willing to treat for the purchase thereof, and as to compensation to be made to all parties for the damage (if any) that may be sustained by them by reason of the execution of the works or the carrying out of the purposes for which the land is required.

A full reply to this notice within sixty days from the date of the publication of the notice is required, failing which the matter will be forthwith dealt with in terms of the law.

Dated at Johannesburg this Twenty-first day of June, 1935.

T. H. WATERMEYER,
General Manager, South African
Railways and Harbours.

★ NOTICE No. 362 of 1935.

It is hereby notified for general information that a Board of Election will be held at the Magistrate's office at Tarkastad at 10 a.m. on Saturday, the 13th day of July, 1935, for the purpose of electing a member to fill the vacancy caused by Mrs. O. Muir's resignation as a member of the Smalfontein Irrigation Board.

C. D. JOHNSON,
Magistrate.

Tarkastad, 24th June, 1935.

★ NOTICE No. 363 of 1935.

PAPFONTEIN IRRIGATION BOARD.

In terms of Section 19 of part 10 of the regulations published under Act No. 8 of 1912, it is hereby notified that Frederick James Rabbitts has been re-elected a member of the above Board for a period of three years from the date of publication of this notice.

R. MEAKER,
Magistrate.

Thaba 'Nchu, 24th June, 1935.

★ NOTICE No. 364 of 1935.

It is hereby notified for general information that the undermentioned persons were elected as members of the Smalfontein Irrigation Board at a Board of Election held on the 12th of June, 1935.

J. J. van Zyl: 3 years.
Mrs. M. P. Phillips: 3 years.

C. D. JOHNSON,
Magistrate.

Tarkastad, 12th June, 1935.

* KENNISGEWING No. 365 VAN 1935.

VENTERSPOSTLOOP-BESPROEINGSRAAD:
NOMINASIEHOF.

Hierby word bekendgemaak dat mnr. E. A. Clark, 'n lid van bogenoemde Raad, bedank het en dat 'n Nominasiehof gehou sal word by die Goewermentskool, Blaauwbank, distrik Krugersdorp, op Saterdag, 3 Augustus 1935, om 9.30 v.m., om 'n lid te kies in die plek van die lid wat bedank het.

F. P. SAMPSON,
Magistraat.

Krugersdorp, 26 Junie 1935.

* KENNISGEWING No. 367 VAN 1935.

RITCHIE-BESPROEINGSRAAD.

Ek, die ondergetekende, Frederick Collier, Magistraat van Kimberley, sertifiseer dat 'n verkiesing, in terme van paragraaf 19, Deel 4, van die Regulasies kragtens Wet No. 8 van 1912, op die 25ste Mei 1935 te Ritchie gehou was, en dat die ondervermelde persone gekies is om op die Ritchie-besproeiingsraad te fungeer:—

Herman Richard le Riche.
Francois Johannes du Toit de Bruyn.

F. COLLIER,
Magistraat.

* KENNISGEWING No. 368 VAN 1935.

PUSELA-BESPROEINGSRAAD.

Hierby word bekendgemaak dat die ampstyd van mnr. J. J. Uys, sen., and H. W. Alberts as lede van die Pusela-besproeiingsraad op die 25ste April 1935 verstryk het. 'n Openbare hofsitting sal gehou word in die Magistraatskantoor, Tzaneen, op Woensdag, 7 Augustus 1935, om 10 uur v.m., vir die verkiesing van lede om die aftredendes te vervang.

J. J. P. MEYER,
Magistraat.

Tzaneen, 28ste Junie 1935.

* KENNISGEWING No. 369 VAN 1935.

BUFFELSHOEK-BESPROEINGSRAAD.

Hierby word bekendgemaak dat die ampstyd van mnr. D. C. L. Janse van Vuuren as lede van die Buffelshoek-besproeiingsraad op 25 Augustus 1935 sal verstryk. 'n Openbare hofsitting sal gehou word in die Magistraatskantoor, Parys, op Donderdag, 15 Augustus 1935, om 10 uur v.m., vir die verkiesing van lede om die aftredendes te vervang.

D. L. KROGH,
Magistraat.

Parys, 27 Junie 1935.

* KENNISGEWING No. 370 VAN 1935.

„WET OP MATEN EN GEWICHTEN”, 1922.

Ooreenkomstig artikel vier-en-twintig (1) van die „Wet op Maten en Gewichten”, 1922, gelees in verband met Regulasie 3 (1), Deel I, van die Regulasies ingevolge die Wet uitgevaardig, word hierby bekendgemaak dat alle persone in die magistraatsdistrikte Reddersburg, Edenburg, Trompsburg, Philippolis, Bethulie, Smithfield, Rouxville, Zastron, Wepener en Dewetsdorp, wat weeg- of meetinstrumente, gewigte of mate in die handel gebruik, sulke instrumente voor of op 4 September 1935 moet vertoon om nagesien en geëyk of heryk te word.

Enige handelaar wat op 'n groter afstand as 12 myl van die naaste Ykstasie wat op die onderstaande lys voorkom, woon, mag al sy weeg- of meetinstrumente op sy werf laat yk, mits hy sonder versuim, ooreenkomstig hierdie kennisgewing skriftelik daarom aansoek doen.

Persone wat vaste meetinstrumente of weeginstrumente van 'n weegvermoë van meer as 600 lb. het, moet die Distriksyker, Posbus 312, Bloemfontein, of die Polisie-stasie naaste aan die plekke vermeld op die onderstaande lys, dadelik van die liggende daarvan skriftelik in kennis stel, sodat sulke instrumente as dit nodig is op die werf geëyk kan word.

In gevalle waar instrumente op die werf van die handelaar geëyk word, word ekstra koste vir besoek in rekening gebring.

Die Ykbeampte sal op die datums en ure hierin vermeld op ondergenoemde plekke teenwoordig wees.

A. C. MARSH,
Superintendent van Ykweë.

Johannesburg, 28 Julie 1935.

SKEDULE.

Reddersburg, Polisie-stasie, van 9 v.m. tot 11 v.m., 8 Augustus 1935.
Edenburg, Polisie-stasie, van 9 v.m. tot 12 middag, 9 Augustus 1935.
Trompsburg, Gereghshof, van 9 v.m. tot 11 v.m., 12 Augustus 1935.
Philippolis, Polisie-stasie, van 9 v.m. tot 11 v.m., 13 Augustus 1935.

* NOTICE No. 365 of 1935.

VENTERSPOSTLOOP IRRIGATION BOARD:
NOMINATION COURT.

Notice is hereby given that Mr. E. A. Clark, a member of the above-named Board, has resigned and that a Nomination Court will be held at the Government School, Blaauwbank, District of Krugersdorp, on Saturday, the 3rd August, 1935, at 9.30 a.m., for the purpose of electing a member in the place of the member who has resigned.

F. P. SAMPSON,
Magistrate.

Krugersdorp, 26th June, 1935.

* NOTICE No. 367 of 1935.

RITCHIE IRRIGATION BOARD.

I, the undersigned, Frederick Collier, Magistrate of Kimberley, hereby certify that an election was held in terms of paragraph 19, Part 4, of the Regulations under Act No. 8 of 1912, on the 25th May, 1935, at Ritchie, and the under-mentioned persons were duly elected to the Ritchie Irrigation Board:—

Herman Richard le Riche.
Francois Johannes du Toit de Bruyn.

F. COLLIER,
Magistrate.

* NOTICE No. 368 of 1935.

PUSELA IRRIGATION BOARD.

Notice is hereby given that the period of office of Messrs. J. J. Uys, sen., and H. W. Alberts as members of the Pusela Irrigation Board expired on the 25th April, 1935.

A public court will be held at the Magistrate's Office, Tzaneen, on Wednesday, the 7th of August, 1935, at 10 o'clock a.m., for the election of two members to replace those outgoing.

J. J. P. MEYER,
Magistrate.

Tzaneen, 28th June, 1935.

* NOTICE No. 369 of 1935.

BUFFELSHOEK IRRIGATION BOARD.

Notice is hereby given that the period of Mr. D. C. L. Janse van Vuuren as members of the Buffelshoek Irrigation Board will expire on the 25th August, 1935.

A public court will be held at the Magistrate's Office, Parys, on Thursday, the 15th August, 1935, at 10 o'clock a.m., for the election of two members to replace those outgoing.

D. L. KROGH,
Magistrate.

Parys, 27th June, 1935.

* NOTICE No. 370 of 1935.

WEIGHTS AND MEASURES ACT, 1922.

Notice is hereby given, in terms of section twenty-four (1) of the Weights and Measures Act, 1922, read in conjunction with Regulation 3 (1), Part I, of the Regulations under the Act, that all persons in the Magisterial Districts of Reddersburg, Edenburg, Trompsburg, Philippolis, Bethulie, Smithfield, Rouxville, Zastron, Wepener and Dewetsdorp, having weighing or measuring instruments, weights or measures in use in trade, are required to produce same in order that they may be examined and assized or re-assized on or before the 4th September, 1935.

Any trader whose premises are situated at a distance exceeding 12 miles from the nearest Assize Station shown on this Schedule, may have all his weighing and measuring instruments assized on his premises, provided application is made, in writing, without delay in accordance with this notice.

Persons having fixed measuring instruments, or weighing instruments having a weighing capacity exceeding 600 lb., must forthwith notify, in writing, the District Assizer, P.O. Box 312, Bloemfontein, or the nearest Police Station to the places shown on this Schedule of the position thereof, in order that they may be assized on the premises, if required.

Where instruments are assized on traders' premises, additional charges are made for attendance.

The Assize Officer will be in attendance in accordance with the undermentioned Schedule.

A. C. MARSH,
Superintendent of Assize.

Johannesburg, 28th June, 1935.

SCHEDULE.

Reddersburg, Police Station, from 9 a.m. to 11 a.m., 8th August, 1935.
Edenburg, Police Station, from 9 a.m. to 12 noon, 9th August, 1935.
Trompsburg, Court House, from 9 a.m. to 11 a.m., 12th August, 1935.
Philippolis, Police Station, from 9 a.m. to 11 a.m., 13th August, 1935.

Waterkloof, Winkels, op 14 Augustus 1935.
 Donkerpoort, Winkels, op 14 Augustus 1935.
 Priors, Winkels, op 14 Augustus 1935.
 Springfontein, Polisiestasie, van 9 v.m. tot 11 v.m., 15 Augustus 1935.
 Bethulie, Polisiestasie, van 9 v.m. tot 1 n.m., 16 Augustus 1935.
 Smithfield, Polisiestasie, van 9 v.m. tot 12 middag, 19 Augustus 1935.
 Rouxville, Polisiestasie, van 9 v.m. tot 11 v.m., 21 Augustus 1935.
 Zastron, Polisiestasie, van 9 v.m. tot 4 n.m., 22 Augustus 1935.
 Bushmanskop, Mnre. Michalski & Kie. se winkel, van 10 v.m. tot 11 v.m., 26 Augustus 1935.
 Van Staden's Rust, Winkels, op 26 Augustus 1935.
 Wepener, Polisiestasie, van 9 v.m. tot 1 n.m., 27 Augustus 1935.
 Jammerdrift, Mnre. Fraser & Kie. se meule, op 29 Augustus 1935.
 Dewetsdorp, Polisiestasie, van 9 v.m. tot 1 n.m., 30 Augustus 1935.

* KENNISGEWING No. 371 VAN 1935.

DEPARTEMENT VAN MYNWESE.

OPENBARE KENNISGEWING.

Hierby word, ingevolge artikel agtien van die „Natal Mines Act”, 1899 bekendgemaak dat tensy die lisensiegelde en ander gelde, op onderstaande kleims verskuldig, tesame met 'n boete van £1 per kleim, voor of op die 26ste Julie 1935 betaal word, die Adjunk-kommissaris van Myne sal verklaar dat genoemde kleims opgegee en vir afpenning, ooreenkomstig genoemde artikel, oop is.

Geregistreerde No. van Kleims.	Naam van Kleimhouers.	Soort Kleim.	Ligging.
13323 & 25	F. P. Bonieux.....	Metaal	Mbambulos-Lokasie.
13327	R. Yolland.....	„	„
13405/8	D. Heslop.....	„	Reserve 19, Zoeloeland
13409/12	J. Pullar.....	„	„

V. H. M. BARRETT,
 Adjunk-mynkommissaris, Natal.

Kantoor van die Adjunk-mynkommissaris,
 Pietermaritzburg, Natal, 20 Junie 1935.

* KENNISGEWING No. 372 VAN 1935.

UNIE VAN SUID-AFRIKA.

DEPARTEMENT VAN VOLKSGESONDHEID.

BULLETIN No. 26 VAN 1935, VIR WEEK GEEINDIG
 29 JUNIE 1935.

Pes.

Verdere gevalle is as volg gerapporteer:—

Oranje-Vrystaat.

Distrik Heilbron.—Een geval van 'n naturel op die plaas Slookraal, 14 myl suidwes van Heilbron, en een verdagte geval van 'n naturel op die plaas Kittiesrust, 17 myl suidwes van Heilbron.

POKKIES.

Nuwe Uitbrekings.—Geen.

'n Vorige uitbreking in die distrik Beaufort-Wes (Kaa) word behandel.

TIFUSKOORS.

Nuwe Uitbrekings.—Naauwpoort, distrik Colesberg, Lokasies van Ndakeni en Kwegweni, distrik Mount Ayliff (Kaa); Munisipaliteit Brandfort, distrik Brandfort (Oranje-Vrystaat); Spionkop, distrik Kliprivier (Natal).

Uitbrekings word in die volgende distrikte behandel: Aberdeen, Colesberg, Hanover, Herschel, Kimberley, Middelburg, Mount Ayliff, Mount Frere (Kaa); Brandfort, Hoopstad (Oranje-Vrystaat); Volksrust, Wolmaransstad (Transvaal).

EPIDEMIESE SIKTES IN ANDER LANDE.

Volgens die laas-beskikbare berigte is daar:—

Cholera in Calcutta, Chittagong, Madras, Moulmein, Rangoon.

Pes in die sentrale streek (Madagascar); in die Uganda-protektoraat, Bassein, Colombo.

Pokkies in die distrikte Mosambiek en Quelimane (Mosambiek-kolonie), Manchica (Portugees-Oos-Afrika); Mombasa; Rabat; Kergui; Bombaai, Calcutta, Karachi, Madras, Negapatam, Rangoon, Tuticorin, Vizagapatam, Singapore; Shanghai; Thanchoa (Indo-Sjena); Kobe.

Tifuskoors in Gabes (Tunis); Philippeville; Galatz.

E. N. THORNTON,
 Sekretaris van Volksgesondheid.

Waterkloof, Stores, on 14th August, 1935.
 Donkerpoort, Stores, on 14th August, 1935.
 Priors, Stores, on 14th August, 1935.
 Springfontein, Police Station, from 9 a.m. to 11 a.m., 15th August, 1935.
 Bethulie, Police Station, from 9 a.m. to 1 p.m., 16th August, 1935.
 Smithfield, Police Station, from 9 a.m. to 12 noon, 19th August, 1935.
 Rouxville, Police Station, from 9 a.m. to 11 a.m., 21st August, 1935.
 Zastron, Police Station, from 9 a.m. to 4 p.m., 22nd August, 1935.
 Bushmanskop, Messrs. Michalski & Company's Store, from 10 a.m. to 11 a.m., 26th August, 1935.
 Van Staden's Rust, Stores, on 26th August, 1935.
 Wepener, Police Station, from 9 a.m. to 1 p.m., 27th August, 1935.
 Jammerdrift, Messrs. Fraser & Company's Mills, on 29th August, 1935.
 Dewetsdorp, Police Station, from 9 a.m. to 1 p.m., 30th August, 1935.

* NOTICE No. 371 OF 1935.

DEPARTMENT OF MINES.

PUBLIC NOTIFICATION.

It is hereby notified under section eighteen of the Natal Mines Act, 1899, that unless the licence fees and other moneys due in respect of the undermentioned claims and a fine at the rate of £1 per claim be paid on or before the 26th July, 1935, it is the intention of the Deputy Commissioner of Mines to declare the said claims abandoned and open for pegging in terms of the said section.

Reg. Nos. of Claims.	Name of Claimholders.	Class of Claim.	Locality.
13323 & 25	F. P. Bonieux.....	Metal	Mbambulos Location.
13327	R. Yolland.....	„	„
13405/8	D. Heslop.....	„	Reserve 19, Zululand.
13409/12	J. Pullar.....	„	„

V. H. M. BARRETT,
 Deputy-Commissioner of Mines, Natal.

Deputy-Commissioner of Mines Office,
 Pietermaritzburg, Natal, 20th June, 1935 M.M. 45/16.

* NOTICE No. 372 OF 1935.

UNION OF SOUTH AFRICA.

DEPARTMENT OF PUBLIC HEALTH.

BULLETIN No. 26 OF 1935, FOR WEEK ENDED
 29TH JUNE, 1935.

PLAGUE.

Further cases have been reported as follows:—

Orange Free State.

Heilbron District.—One native case on the farm Slookraal, 14 miles south-west of Heilbron, and one suspected native case on the farm Kittiesrust, 17 miles south-west of Heilbron.

SMALLPOX.

Fresh Outbreaks.—Nil.

An outbreak is being dealt with in the District of Beaufort West (Cape).

TYPHUS FEVER.

Fresh Outbreaks.—Naauwpoort, Colesberg District; Ndakeni and Kwegweni Locations, Mount Ayliff District (Cape); Brandfort Municipality, Brandfort District (Orange Free State); Spionkop, Klip River District (Natal).

Outbreaks are being dealt with in the Districts of Aberdeen, Colesberg, Hanover, Herschel, Kimberley, Middelburg, Mount Ayliff, Mount Frere (Cape); Brandfort, Hoopstad (Orange Free State); Volksrust, Wolmaransstad (Transvaal).

EPIDEMIC DISEASES IN OTHER COUNTRIES.

At date of latest available information there existed:—

Cholera in Calcutta, Chittagong, Madras, Moulmein, Rangoon.

Plague in the central region (Madagascar); in Uganda Protectorate; Bassein; Colombo.

Smallpox in Mozambique and Quelimane Districts (Mozambique Colony); Manchica (Portuguese East Africa); Mombasa; Rabat; Kergui; Bombay, Calcutta, Karachi, Madras, Negapatam, Rangoon, Tuticorin, Vizagapatam; Singapore; Shanghai; Thabanchoa (Indochina); Kobe.

Typhus Fever in Gabes (Tunis); Philippeville; Galatz.

E. N. THORNTON,
 Secretary for Public Health.

* KENNISGEWING No. 373 VAN 1935.

Vir algemene informasie word hierby bekendgemaak dat die hierondervermelde Maatskappye, Buitelandse Maatskappye, Veranderinge en Byvoeginge tot Buitelandse Maatskappye, Prospektusse, Kennisgewings van Vermeerdering en Vermindering van Kapitaal, Spesiale en Buitegewone Besluite, Kennisgewings van Likwidasie en Kennisgewings van Verandering van Naam en Verandering van Adres gedurende die maand Junie 1935, behoorlik geregistreer of ingedien is op hierdie Kantoor.

MENZIES MURRAY,
Registrateur van Maatskappye.

Maatskappieregistrasie-Kantoor,
Pretoria, 1 Julie 1935.

* NOTICE No. 373 of 1935.

It is hereby notified for general information that the under-mentioned Companies, Foreign Companies, Alterations and Additions to Foreign Companies, Prospectuses, Notices of Increase and Reduction of Capital, Special and Extraordinary Resolutions, Notices of Liquidation, Notices of Change of Name and Change of Address have been duly registered or filed in this Office during the month of June, 1935.

MENZIES MURRAY,
Registrar of Companies.

Companies Registration Office,
Pretoria, 1st July, 1935.

NOTA.—Die Maatskappieregistrasie-kantoor kan die juistheid van sy medelinge nie waarborg of enige aanspreeklikheid aanvaar vir onjuisthede of weglatings of die gevolge daarvan nie.

NOTE.—The Companies Registration Office does not guarantee the accuracy of its publications or undertake any responsibility for errors or omissions or their consequences.

MAATSKAPPYE GEREGISTREER, JUNIE 1935—Companies Registered, June, 1935.

No. No.	Naam en Adres van Maatskappy. Name and Address of Company.	Kapitaal. Capital.	Datum van Registrasie. Date of Registration.
U.C. 6837	N. Steele and Company (Proprietary), Limited, Stability Buildings (Top Floor), 106 Fox Street, Johannesburg	£500	1/6/35
U.C. 6838	Liesbeck-Fernwood Estate (Proprietary), Limited, 121, 123 Castle Street, Capetown.....	£2,000	3/6/35
U.C. 6839	South Western Cinemas (Proprietary), Limited, High Street, Oudtshoorn.....	£100	3/6/35
U.C. 6840	Neil Mackay and Company (Proprietary), Limited, 343 West Street, Durban, Natal.....	£2,000	3/6/35
U.C. 6841	The Jubilee Brick and Tile Company, Limited, 84 Stanley House, Commissioner Street, Johannesburg	£10,000	3/6/35
U.C. 6842	Rowallan Mansions (Proprietary), Limited, Dundonald Mansions, 274 Bree Street, Johannesburg	£1,000	3/6/35
U.C. 6843	Nercom Investments (Proprietary), Limited, Stand No. 476, cor. Pritchard and Sauer Streets, Johannesburg	£100	3/6/35
U.C. 6844	Dominion Motors (Proprietary), Limited, 22-24 Warwick House, 28 Joubert Street, Johannesburg	£300	4/6/35
U.C. 6845	Ferguson Radio Company (Africa) (Proprietary), Limited, 39 High Court Buildings, Joubert Street, Johannesburg	£100	4/6/35
U.C. 6846	Egg Box Manufacturers (Proprietary), Limited, 1-4 Beckett's Buildings, President Street, Johannesburg	£100	5/6/35
U.C. 6847	Kensington Investments (Proprietary), Limited, Third Floor, Provident Buildings, 108 Fox Street, Johannesburg	£150	5/6/35
U.C. 6848	Franks Manufacturing Company (Proprietary), Limited, 118 Main Street, Johannesburg.....	£5,000	5/6/35
U.C. 6849	Ratsouris (South Africa) (Proprietary), Limited, Second Floor, Green Bros. Buildings, 160 Market Street, Johannesburg	£600	5/6/35
U.C. 6850	Castellum (Proprietary), Limited, Lloyd's Buildings, 58 Burg Street, Capetown.....	£5,000	5/6/35
U.C. 6851	L. Lewis and Company (Cape) (Proprietary), Limited, 108 Carr Street, Newtown, Johannesburg	£100	5/6/35
U.C. 6852	Funerals (Proprietary), Limited, 28 Wale Street, Capetown.....	£200,000	5/6/35
U.C. 6853	Ink and Paints (S.A.), Limited, 711 Union House, Main Street, Johannesburg.....	£30,000	5/6/35
U.C. 6854	South African Church Publications (Proprietary), Limited, 36 Little Grey Street, Durban....	£3,000	6/6/35
U.C. 6855	E. P. Amm and Company (Proprietary), Limited, Owitz Buildings, Main Street, Vereeniging....	£250	6/6/35
U.C. 6856	The Port Elizabeth Process Engraving Company (Proprietary), Limited, Crawford Street, North End, Port Elizabeth	£1,500	6/6/35
U.C. 6857	Sholto Douglas and Company (Proprietary), Limited, 67 Gold Street, Johannesburg.....	£10,000	6/6/35
U.C. 6858	Hermitage (Proprietary), Limited, The Hermitage, Addo, Cape.....	£25,000	6/6/35
U.C. 6859	Transvaal Minerals (Proprietary), Limited, Fifth Floor, New Clewer House, cor. Simmonds and Commissioner Streets, Johannesburg	£10,000	6/6/35
U.C. 6860	John McKenzie Walker (Proprietary), Limited, 117 Waterkant Street, Capetown.....	£2,000	7/6/35
U.C. 6861	National Trawling and Fishing Company, Limited, Third Floor, 6 Wale Street, Capetown....	£100,000	7/6/35
U.C. 6862	Alexander Hamilton (Proprietary), Limited, 203-207 Colonial Mutual Buildings, West Street, Durban	£800	7/6/35
U.C. 6863	Renfield Investment Company (Proprietary), Limited, Sixth Floor, Sun Buildings, St. George's Street, Capetown	£100	8/6/35
U.C. 6864	Maritime Investment Corporation (Proprietary), Limited, Sixth Floor, Sun Buildings, St. George's Street, Capetown	£100	8/6/35
U.C. 6865	Schlossberg's Mills (Proprietary), Limited, Bronkhorstspuit, Transvaal.....	£2,000	8/6/35
U.C. 6866	L. E. Investment Company (Proprietary), Limited, 43 First Avenue, Lower Houghton Estate, Johannesburg	£200	8/6/35
U.C. 6867	Supreme Oil and Provisions (Proprietary), Limited, 55/6 National Mutual Buildings, cor. Market and Rissik Streets, Johannesburg	£2,000	8/6/35
U.C. 6868	Grootvriër Goldfields (Proprietary), Limited, Second Floor, Netherlands Bank Buildings, Fox Street, Johannesburg	£20,000	8/6/35
U.C. 6869	Turkstra's Bakery (Proprietary), Limited, 72 Queen Street, Pretoria.....	£1,000	8/6/35
U.C. 6870	Bernie (Proprietary), Limited, 11 Aesco Buildings, 30 Eloff Street, Johannesburg.....	£500	8/6/35
U.C. 6871	The Cordiner Engineering Company (Proprietary), Limited, Western House, cor. Marshall and Sauer Streets, Johannesburg	£10,000	8/6/35
U.C. 6872	Dunluce (Proprietary), Limited, 24 Main Street, Vereeniging.....	£100	8/6/35
U.C. 6873	Moravian Mission Trading Company (Proprietary), Limited, Elim, Cape Province.....	£5,000	10/6/35
U.C. 6874	Rosebank Estates (Proprietary), Limited, 4 Marhams Buildings, Hout Street, Capetown.....	£200	10/6/35
U.C. 6875	Auto-Parts (Proprietary), Limited, 40 Burg Street, Capetown.....	£1,500	10/6/35
U.C. 6876	City Parcel Depot (Proprietary), Limited, 58 Plein Street, Capetown.....	£1,000	11/6/35
U.C. 6877	Crystal Coffee Works (Proprietary), Limited, 243 Fox Street, Johannesburg.....	£100	11/6/35
U.C. 6878	Merweville Boerevereniging Beperk, Erf 52, Hoofstraat, Merweville, District Beaufort West, K.P.	£800	11/6/35
U.C. 6879	Kenya Central Gold Mining Company, Limited, 56, 57 and 58 Cullinan Buildings, cor. Main and Simmonds Street, Johannesburg	£250,000	11/6/35
U.C. 6880	Consolidated Minerals, Limited, No. 2 Old Clewer House, 25 Simmonds Street, Johannesburg.	£10,000	11/6/35
U.C. 6881	Graskop Pharmacy (Proprietary), Limited, Graskop, Transvaal.....	£100	11/6/35
U.C. 6882	Paul Venter (Proprietary), Limited, 109 Cross Street, Kroonstad, O.F.S.....	£2,000	11/6/35
U.C. 6883	New Props (Proprietary), Limited, 1 Stanley House Commissioner Street, Johannesburg.....	£100	11/6/35
U.C. 6884	Van Brussel S.A. (Proprietary), Limited, (Leo), Seventh Floor, New Clewer House, Simmonds Street, Johannesburg	£100	12/6/35
U.C. 6885	Green's Stores (Proprietary), Limited, 49 Commercial Street, Capetown.....	£500	12/6/35
U.C. 6886	The Mercury New Process Cleaning and Dyeing Company (Proprietary), Limited, 204 Long Street, Capetown	£1,000	13/6/35
U.C. 6887	Smerling's Furniture Company (Proprietary), Limited, 55/6 National Mutual Buildings, Johannesburg	£1,000	13/6/35

No. No.	Naam en Adres van Maatskappy. Name and Address of Company.	Kapitaal. Capital.	Datum van Registrasie. Date of Registration.
U.C. 6888	Northern Free State Exploration Company, Limited, Fox Street, Johannesburg.....	£20,000	13/6/35
U.C. 6889	Reid's Motors (Proprietary), Limited, 160 Smith Street, Durban, Natal.....	£250	14/6/35
U.C. 6890	John Little (Proprietary), Limited, Erf 93, Ermelo, Transvaal.....	£6,000	14/6/35
U.C. 6891	The Cape Union Mart (Proprietary), Limited, 74 Longmarket Street, Capetown.....	£1,250	14/6/35
U.C. 6892	Lyngford Investments (Proprietary), Limited, 172 Exploration Buildings, 70 Commissioner Street, Johannesburg	£100	14/6/35
U.C. 6893	West Spaarwater, Limited, Fourth Floor, Cullinan Buildings, cor. Simmonds and Main Streets, Johannesburg	£2,000,000	14/6/35
U.C. 6894	K. Lenhoff & Company (Proprietary), Limited, 140 Schroder Street, Upington, Cape.....	£12,000	15/6/35
U.C. 6895	Turenne Maisonnets (Proprietary), Limited, 56 National Mutual Buildings, cor. Market and Rissik Streets, Johannesburg	£100	15/6/35
U.C. 6896	Fairydene Hotel (Proprietary), Limited, Fairydene Hotel, Sarnia, County of Durban, Natal....	£2,000	15/6/35
U.C. 6897	Central Distributors (Proprietary), Limited, 55 Commissioner Street, Johannesburg.....	£500	15/6/35
U.C. 6898	Pietersburg Investments (Proprietary), Limited, Erf 43, Mare Street, Pietersburg.....	£100	15/6/35
U.C. 6899	Ophirton Investments (Proprietary), Limited, 1 and 2 Colonial Mutual Chambers, Fox and Loveday Streets, Johannesburg	£6,000	15/6/35
U.C. 6900	Plasket's Garage (Proprietary), Limited, 1-4 Beckett's Buildings, President Street, Johannesburg	£500	15/6/35
U.C. 6901	Orlando Land Corporation (Proprietary), Limited, Seventh Floor, St. Andrew's Buildings, Commissioner Street, Johannesburg	£90	15/6/35
U.C. 6902	Esco Properties (Proprietary), Limited, 31A Market Street, Johannesburg.....	£150	17/6/35
U.C. 6903	Leurich (Proprietary), Limited, 3 Main Reef Road, Denver, District Johannesburg.....	£100	18/6/35
U.C. 6904	Safer Properties (Proprietary), Limited, 66 Stanley House, cor. Commissioner and Loveday Streets, Johannesburg	£500	18/6/35
U.C. 6905	Dippenaar and Reinecke (Proprietary), Limited, 244 Pretorius Street, Pretoria.....	£1,200	18/6/35
U.C. 6906	The East London Development Company (Proprietary), Limited, 26/7 Progress Buildings, Commissioner Street, Johannesburg	£10,000	18/6/35
U.C. 6907	Bersco (Proprietary), Limited, 49B Betty Street, Jeppestown, Johannesburg.....	£100	19/6/35
U.C. 6908	Cedars-Renishaw (Proprietary), Limited, The Cedars, Alexandra County, Natal.....	£60,000	19/6/35
U.C. 6909	Nicholas and Albert (Proprietary), Limited, 9 Kingsway, Rossmore, Johannesburg.....	£200	19/6/35
U.C. 6910	Smith's Service Station (Proprietary), Limited, 115 Bezuidenhout Street, Troyeville, Johannesburg	£400	19/6/35
U.C. 6911	Gillespie Motors (Proprietary), Limited, 8 Cheapside, Kimberley, C.P.....	£1,000	20/6/35
U.C. 6912	J. Stoller & Sons (Proprietary), Limited, 19 Market Square, Kimberley, C.P.....	£2,000	20/6/35
U.C. 6913	Connock's Investments (Proprietary), Limited, cor. Loveday, Marshall and Harrison Streets, Johannesburg	£1,250	20/6/35
U.C. 6914	Heppellwhite (Proprietary), Limited, 106 Adderley Street, Capetown.....	£102	20/6/35
U.C. 6915	Machine Tools (Proprietary), Limited, 206-208 Commissioner Street, Johannesburg.....	£10,000	20/6/35
U.C. 6916	Devonshire Properties & Garages (Proprietary), Limited, 55 Gardiner Street, Durban.....	£10,000	20/6/35
U.C. 6917	Majestic Dry Cleaning Services (Proprietary), Limited, Top Floor, Stability Buildings, 106 Fox Street, Johannesburg	£1,000	21/6/35
U.C. 6918	R. T. Urquhart & Company (Proprietary), Limited, 503 Transvaal House, Commissioner Street, Johannesburg	£7,500	21/6/35
U.C. 6919	Kinsman & Upton (Proprietary), Limited, "Coo-ee" Victoria Road, Sea Point, Capetown....	£1,000	21/6/35
U.C. 6920	Standard Spice and Food Products (Proprietary), Limited, 71 Albert Street, Durban.....	£1,000	22/6/35
U.C. 6921	Durban Electric Mineral Water Works (Proprietary), Limited, 19 May Street, Durban.....	£3,000	22/6/35
U.C. 6922	Eetwehl (Proprietary), Limited, 34 Ussher's Industrial Sites, Sauer Street, Johannesburg.....	£2,000	22/6/35
U.C. 6923	Continental Investments (Proprietary), Limited, 11 Moseley Buildings, cor. President and Rissik Streets, Johannesburg	£500	22/6/35
U.C. 6924	Morrison & Elliott (Proprietary), Limited, 5 Market Street, Kimberley.....	£2,000	24/6/35
U.C. 6925	President Provisions (Proprietary), Limited, 76 President Street, Johannesburg.....	£1,200	24/6/35
U.C. 6926	Guardian Estate and Investment Company (Proprietary), Limited, 21 North British Buildings, Commissioner Street, Johannesburg	£100	24/6/35
U.C. 6927	Baillie Motor Works (Proprietary), Limited, 52-64 Riebeeck Street, Capetown.....	£5,000	24/6/35
U.C. 6928	Union Chemical Laboratories (Proprietary), Limited, 41-43 South West House, Greenmarket Square, Capetown	£2,500	24/6/35
U.C. 6929	Modern World (Proprietary), Limited, 77 Mitchell Street, Berea, Johannesburg.....	£2,000	24/6/35
U.C. 6930	The Cape Province Safety First Association, City Hall, Capetown.....	Limited by Guarantee, Section 21.	24/6/35
U.C. 6931	National Building Supplies (Proprietary), Limited, Stability Buildings (Sixth Floor), 106 Fox Street, Johannesburg	£1,000	24/6/35
U.C. 6932	The Felt Industries (Proprietary), Limited, 50 Nugget Street, Johannesburg.....	£1,000	25/6/35
U.C. 6933	Condon and Legge (Proprietary), Limited, Lot No. 2652, Main Reef Road, Benoni.....	£400	25/6/35
U.C. 6934	Sam Green (Proprietary), Limited, 76 New Kempsey Buildings, Fox Street, Johannesburg....	£1,000	25/6/35
U.C. 6935	Burnie Brick Works (Proprietary), Limited, 3 Browning Street, Wolhuter, Johannesburg.....	£2,000	25/6/35
U.C. 6936	The Vienna Gown and Dress Manufacturers (Proprietary), Limited, 214 Commissioner Street, Johannesburg	£500	25/6/35
U.C. 6937	Nicholas (South Africa) (Proprietary), Limited, Reserve Bank Chambers, 6 Wale Street, Capetown	£20,000	27/6/35
U.C. 6938	South African Vulcanizing & Re-Treading Company (Proprietary), Limited, 88 Anderson Street, Johannesburg	£1,000	27/6/35
U.C. 6939	Roodepoort Garage (Proprietary), Limited, 38 Main Road, Roodepoort.....	£2,001	28/6/35
U.C. 6940	Trump (Proprietary), Limited, Ward and Salmons Buildings, Eloff Street, Johannesburg.....	£5	28/6/35
U.C. 6941	Transvaal Textiles (1935), Limited, Stands Nos. 50/51, Wolhuter Street, Jeppestown, Johannesburg	£125,000	28/6/35
U.C. 6942	Wahl Mundel and Symington (Proprietary), Limited, Steen Street, Rustenburg.....	£1,000	28/6/35
U.C. 6943	Park Oil Industries (Proprietary), Limited, Kempton Park, District Germiston.....	£100	28/6/35
U.C. 6944	Landbou en Industriële Publikasies van Suid-Afrika Beperk, 7 Meischke's Buildings, Harrison Street, Johannesburg	£7,500	28/6/35
U.C. 6945	Tiny Tots (Proprietary), Limited, 25 Main Street, Port Elizabeth.....	£3,000	29/6/35
U.C. 6946	Cowie Court (Proprietary), Limited, Stability Buildings (Sixth Floor), 106 Fox Street, Johannesburg	£100	29/6/35
U.C. 6947	Boshoff & Vickers (Proprietary), Limited, Union Chambers, Church Street, Wynberg, Capetown	£1,000	29/6/35

BUITELANDSE MAATSKAPPY GEREĞISTREER, JUNIE 1935.—Foreign Companies Registered, June, 1935.

No. No.	Naam en Adres van Maatskappy. Name and Address of Company.	Kapitaal. Capital.	Datum van Registrasie. Date of Registration.
U.F. 203	Sinclair Ross & Company, Limited, c/o Mr. Henry Ginsberg, Transvaal House, Commissioner Street, Johannesburg	£1,000	5/6/35
U.F. 204	Freehold Properties of South Africa, Limited, c/o Robert Ernest van der Veen, 88 Fox Street, Johannesburg	£100	28/6/35

VERANDERINGE EN BYVOEGINGE TOT BUITELANDSE MAATSKAPPE, JUNIE 1935.—*Alterations and Additions to Foreign Companies, June, 1935.*

No. No.	Naam en Adres van Maatskappy. <i>Name and Address of Company.</i>	Datum van Registrasie. <i>Date of Registration.</i>	Aanmerkinge. <i>Remarks.</i>
F. 8239	Hendies Lydenburg Platinum, Limited, to Hendies Gold Mines, Limited, Johannesburg	28/6/35	Verandering van Naam— <i>Change of Name.</i>
F. 8239	Hendies Lydenburg Platins, Limited, Johannesburg...	28/6/35	Spesiale Besluit i/s Vermindering van Kapitaal— <i>Special Resolution re Reduction of Capital. £300,000 tot (to) £75,000.</i>

PROSPEKTUSSE GEREGISTREER, JUNIE 1935.—*Prospectuses Registered, June, 1935.*

No. No.	Naam en Adres van Maatskappy. <i>Name and Address of Company.</i>	Kapitaal. <i>Capital.</i>	Datum van Registrasie. <i>Date of Registration.</i>
U.C. 6778	Marievale Consolidated Mines, Limited, Johannesburg.....	£2,250,000	6/5/35
U.C. 6758	Transvaalse Pers, Beperk, Pretoria.....	£12,000	18/6/35

VERMEERDERING EN VERMINDERING VAN KAPITAAL GEREGISTREER, JUNIE 1935.
Increase and Reduction of Capital Registered, June, 1935.

No. No.	Naam en Adres van Maatskappy. <i>Name and Address of Company.</i>	Datum van Registrasie. <i>Date of Registration.</i>	Vermeerdering en Vermindering. <i>Increase and Reduction.</i>	
			Van.—From.	Tot—To.
U.C. 2499	Corrugated Containers (Proprietary), Limited, Durban.....	2/6/35	£15,000	£20,000
U.C. 120	Smith's Coasters (Proprietary), Limited, Durban.....	2/6/35	£25,000	£35,000
U.C. 6434	A.S. & V. (Proprietary), Limited, Johannesburg.....	4/6/35	£100	£1,000
U.C. 6391	Hill Syndicate (Proprietary), Limited, Johannesburg.....	4/6/35	1,250	£30,000
U.C. 2713	Powell's Garage (Proprietary), Limited, Rustenburg.....	10/6/35	£300	2,000
U.C. 1420	Gresham Auctioneering Company (Proprietary), Limited, Johannesburg.....	12/6/35	£12,000	£17,000
U.C. 5749	African Match Company (Proprietary), Limited, Capetown.....	13/6/35	£700	£3,000
U.C. 5589	Albion Shipping Company (Proprietary), Limited, Durban.....	13/6/35	£3,000	£6,000
U.C. 1551	Amalgamated Properties Investments, Limited, Johannesburg.....	14/6/35	£100,000	£60,000
U.C. 5971	Kew Hotel (Proprietary), Limited, Durban.....	17/6/35	£100	£15,860
U.C. 6056	Protea Mansions (Proprietary), Limited, Johannesburg.....	17/6/35	£10,000	£15,000
U.C. 6547	Aitken Engineering & Construction Company (Proprietary), Limited, Johannesburg	19/6/35	£5,000	£10,000
U.C. 4181	West Witwatersrand Areas, Limited, Johannesburg.....	19/6/35	£500,000	£600,000
U.C. 5814	South Roodpoort Main Reef Areas, Limited, Johannesburg.....	19/6/35	£100,000	£300,000
U.C. 6160	Associated Holdings (Proprietary), Limited, Johannesburg.....	20/6/35	£30,000	£32,000
U.C. 5092	B. P. Becker & Company (Proprietary), Limited, Johannesburg.....	20/6/35	£750	£1,300
U.C. 4009	Modern Transports (Proprietary), Limited, Johannesburg.....	20/6/35	£5,000	£10,000
U.C. 5062	Town and Country Hotels (Proprietary), Limited, Springs.....	20/6/35	£1,000	£5,000
U.C. 4267	Ministers (Proprietary), Limited, Johannesburg.....	20/6/35	£100	£3,000
U.C. 2240	Adelaide Buildings (Proprietary), Limited, Johannesburg.....	22/6/35	£600	£603
U.C. 4582	Reef Electrical and General Engineering Company (Proprietary), Limited, Johannesburg	22/6/35	£3,000	£6,000
C. 2468	Algoa Boot Factory, Limited, Port Elizabeth.....	24/6/35	£7,600	£14,600
C. 2539	Standard Printing Company, Limited, East London.....	24/6/35	£10,000	£20,000
U.C. 4043	H. E. A. Smith Distributing Company, Limited, Johannesburg.....	25/6/35	£4,000	£10,000
T. 5048	Parry, Leon & Hayoe, Limited, Johannesburg.....	26/6/35	£50,000	£150,000
U.C. 4382	B. Shore (Proprietary), Limited, Capetown.....	27/6/35	£2,000	£3,000
U.C. 777	Ackerman's Estates, Limited, Capetown.....	27/6/35	£24,000	£75,000
T. 1879	The South African Land and Exploration Company, Limited, Johannesburg.....	28/6/35	£344,312 10s.	£348,687 10s.
U.C. 2272	Troye's Garage (Proprietary), Limited, Potgietersrust.....	28/6/35	£3,000	£6,000
U.C. 5627	African Steam Laundries (Proprietary), Limited, Johannesburg.....	28/6/35	£1,000	£20,000
T. 7695	Lancaster Cold Storage Company, Limited, Johannesburg.....	28/6/35	£12,000	£30,000
U.C. 4237	East Daggafontein Mines, Limited, Johannesburg.....	29/6/35	£1,050,000	£1,350,000
U.C. 6620	Johannesburg Hotels (Proprietary), Limited, Johannesburg.....	29/6/35	£5,000	£10,000

SPESIALE EN BUITENGEWONE BESLUITE GEREGISTREER, JUNIE 1935.—*Special and Extraordinary Resolutions, Registered June, 1935.*

No. No.	Naam en Adres van Maatskappy. <i>Name and Address of Company.</i>	Datum van Registrasie. <i>Date of Registration.</i>	Aard van Besluit. <i>Nature of Resolution.</i>
U.C. 2499	Corrugated Containers (Proprietary), Limited, Durban, Natal	3/6/35	Vermeerdering van Kapitaal— <i>Increase of Capital.</i>
U.C. 120	Smith's Coasters (Proprietary), Limited, Durban, Natal.	3/6/35	Vermeerdering van Kapitaal— <i>Increase of Capital.</i>
C. 399	Cunningham Baking Company, Limited, Capetown....	4/6/35	Likwidasie— <i>Liquidation.</i>
C. 2384	Dowson Dobson & Behr, Limited, Capetown.....	4/6/35	Verandering van Reglement— <i>Alteration of Articles of Association.</i>
U.C. 6391	Hill Syndicate (Proprietary), Limited, Johannesburg....	4/6/35	Re-organisasie en Vermeerdering van Kapitaal— <i>Reorganization and Increase of Capital.</i>
U.C. 2685	Industrial and Mining Developments (Proprietary), Limited, Johannesburg	4/6/35	Likwidasie— <i>Liquidation.</i>
U.C. 4432	Katdoornbosch Development Company, Limited, Johannesburg	4/6/35	Likwidasie— <i>Liquidation.</i>
C. 2484	Natal Cotton & Woollen Mills, Limited, Durban, Natal	4/6/35	Oorgang tot private Maatskappy en Nuwe Reglement— <i>Conversion into a Private Company and New Articles of Association.</i>
U.C. 2362	Union Raw Materials Export Co., Limited, Johannesburg	4/6/35	Verandering van Reglement— <i>Alteration of Articles of Association.</i>
U.C. 52	Frayne's Dairy (Proprietary), Limited, Pretoria.....	5/6/35	Likwidasie— <i>Liquidation.</i>

No. No.	Naam en Adres van Maatskappy. Name and Address of Company.	Datum van Registrasie. Date of Registration.	Aard van Besluit. Nature of Resolution.
U.C. 5233	Rissik Street Auto Salvage Company (Proprietary), Limited, Johannesburg	5/6/35	Verandering van Naam—Change of Name.
U.C. 6478	Shamrock Gold Mining Company, Limited, Middelburg, Tvl.	5/6/35	Ooreenkoms—Agreement.
C. 2064	Herzberg Mullne Automatic Products, Limited, Woodstock, C.P.	10/6/35	Verandering van Reglement—Alteration of Articles of Association.
T. 4886	K's Buildings, Limited, Pretoria.....	10/6/35	Lening—Loan.
U.C. 5008	Lord & Hueton (Proprietary), Limited, Capetown.....	10/6/35	Verandering van Naam—Change of Name.
U.C. 6724	Natalshoop Gold Mining Syndicate (Proprietary), Limited, Lydenburg	10/6/35	Verandering van Reglement—Alteration of Articles of Association.
N. 962	The Natal Steam Coal Company, Limited, Durban, Natal	10/6/35	Verandering van Reglement—Alteration of Articles of Association.
U.C. 5820	Phillip's Cafes (Proprietary), Limited, Johannesburg...	10/6/35	Verandering van Reglement—Alteration of Articles of Association.
U.C. 4538	The Reitz Bargain House (Proprietary), Limited, Reitz, O.F.S.	10/6/35	Likwidasie—Liquidation.
U.C. 547	Youngs Provision Stores (Proprietary), Limited, Capetown	10/6/35	Verband—Bond.
U.C. 5146	Dorothy Gold Mine, Limited, Johannesburg.....	11/6/35	Likwidasie—Liquidation.
U.C. 5404	Spilkin, Newfield & Company (Proprietary), Limited, Johannesburg	11/6/35	Verandering van Reglement—Alteration of Articles of Association.
U.C. 3397	C. W. Bird (Proprietary), Limited, Bloemfontein.....	12/6/35	Likwidasie—Liquidation.
U.C. 5792	N. Efranken (Proprietary), Limited, Observatory, Capetown	12/6/35	Likwidasie—Liquidation.
U.C. 5181	Selection Estates (Proprietary), Limited, Brakpan....	12/6/35	Verandering van Reglement—Alteration of Articles of Association.
U.C. 1466	Southern Timbers (Proprietary), Limited, Plumstead, Cape	12/6/35	Lening—Loan.
U.C. 327	Hortors, Limited, Johannesburg.....	12/6/35	Verandering van Reglement—Alteration of Articles of Association.
U.C. 1420	Gresham Auctioneering Company (Proprietary), Limited, Johannesburg	12/6/35	Vermeerdering van Kapitaal en Verandering van Reglement—Increase of Capital and Alteration of Articles of Association.
U.C. 5749	African Match Company (Proprietary), Limited, Capetown	13/6/35	Vermeerdering van Kapitaal en Verandering van Reglement—Increase of Capital and Alteration of Articles of Association.
U.C. 1551	Amalgamated Properties Investments, Limited, Johannesburg	14/6/35	Vermindering van Kapitaal—Reduction of Capital.
U.C. 5971	Kew Hotel (Proprietary), Limited, Durban, Natal....	17/6/35	Vermeerdering van Kapitaal—Increase of Capital.
T. 7006	Longfield and Company, Limited, Johannesburg.....	17/6/35	Likwidasie—Liquidation.
U.C. 6056	Protea Mansions (Proprietary), Limited, Johannesburg	17/6/35	Vermeerdering van Kapitaal—Increase of Capital.
U.C. 6118	The Vaalbank Tin Mines, Limited, Johannesburg.....	17/6/35	Likwidasie—Liquidation.
T. 6502	Witwatersrand Board of Executors Building Society and Trust Company, Limited, Johannesburg	17/6/35	Verandering van Naam—Change of Name.
U.C. 5814	South Roodepoort Main Reef Areas, Limited, Johannesburg	19/6/35	Vermeerdering van Kapitaal—Increase of Capital.
U.C. 777	Ackerman's Estates, Limited, Capetown.....	20/6/35	Vermeerdering van Kapitaal—Increase of Capital.
U.C. 5079	Bachmann and Hulscher (Proprietary), Limited, Johannesburg	20/6/35	Verandering van Naam—Change of Name.
T. 4167	Dowjee Company, Limited, Rustenburg.....	20/6/35	Verband—Bond.
U.C. 4267	Ministers (Proprietary), Limited, Johannesburg.....	20/6/35	Vermeerdering van Kapitaal—Increase of Capital.
U.C. 85	Mooi River Diamond & Estate Company Limited, Johannesburg	20/6/35	Likwidasie—Liquidation.
U.C. 2584	Premier Shipping and Forwarding Agency (Proprietary), Limited, Johannesburg	20/6/35	Verandering van Naam—Change of Name.
N. 1151	Pure Cane Molasses Company (Durban), Limited, Congella, Durban, Natal	20/6/35	Verandering van Reglement—Alteration of Articles of Association.
T. 2276	Spence and Weedon, Limited, Johannesburg.....	20/6/35	Verandering van Naam—Change of Name.
T. 5515	The Hind, Limited, Louis Trichardt.....	21/6/35	Oorgang tot Publieke Maatskappy—Conversion into Public Company.
U.C. 4043	H. E. A. Smith Distributing Company, Limited, Johannesburg	21/6/35	Vermeerdering van Kapitaal—Increase of Capital.
U.C. 5915	Sun Bricks (Proprietary), Limited, Johannesburg.....	21/6/35	Likwidasie—Liquidation.
U.C. 2240	Adelaide Buildings (Proprietary), Limited, Johannesburg	22/6/35	Vermeerdering van Kapitaal en Verandering van Reglement—Increase of Capital and Alteration of Articles of Association.
U.C. 4582	Reef Electrical and General Engineering Company (Proprietary), Limited, Johannesburg	22/6/35	Vermeerdering van Kapitaal—Increase of Capital.
U.C. 5963	The East Springs Estate and Gold Mining Company, Limited, Johannesburg	22/6/35	Verandering van Naam—Change of Name.
U.C. 6209	W.B. (Proprietary), Limited, Capetown.....	24/6/35	Verandering van Reglement—Alteration of Articles of Association.
C. 1913	The Alliance Warehouse Company, Limited, Port Elizabeth	24/6/35	Verandering van Reglement—Alteration of Articles of Association.
C. 2468	Algoa Boot Factory, Limited, Port Elizabeth.....	24/6/35	Vermeerdering van Kapitaal—Increase of Capital.
U.C. 5814	South Roodepoort Main Reef Areas, Limited, Johannesburg	24/6/35	Verandering van Reglement—Alteration of Articles of Association.
U.C. 4062	Herald Gold Mining Syndicate (Proprietary), Limited, Johannesburg	25/6/35	Vrywillige Likwidasie—Voluntary Liquidation.
T. 5048	Parry, Leon & Hayhoe, Limited, Johannesburg.....	26/6/35	Vermeerdering van Kapitaal—Increase of Capital.
T. 5618	Corio Saw & Planing Mills, Limited, Johannesburg....	26/6/35	Verandering van Reglement—Alteration of Articles of Association.
U.C. 3729	Capell Investments, Limited, Johannesburg.....	26/6/35	Verandering van Reglement—Alteration of Articles of Association.
U.C. 3110	Robb Motors (Proprietary), Limited, Capetown.....	26/6/35	Oorgang van Ongeklassifiseerde Aandeel tot Gewone of Voorkeuraandeel—Conversion of Unspecified Shares to Ordinary or Preference Shares.
T. 4728	Sugden's, Limited, Pretoria.....	26/6/35	Verandering van Doeleindes—Alteration of Objects.
U.C. 4382	B. Shore (Proprietary), Limited, Capetown.....	27/6/35	Vermeerdering van Kapitaal—Increase of Capital.
C. 2994	The Port Elizabeth Board of Executors and Commercial Trust Company, Limited, Port Elizabeth	28/6/35	Verandering van Reglement—Alteration of Articles.
U.C. 5378	Magor Investments, Limited, Johannesburg.....	28/6/35	Verandering van Reglement—Alteration of Articles.
C. 1620	Hotel Imperial Company, Limited, Umtata.....	28/6/35	Verandering van Reglement—Alteration of Articles.
U.C. 5255	The Diamond Drilling Company of South Africa, Limited, Johannesburg	28/6/35	Verandering van Reglement—Alteration of Articles.

No. No.	Naam en Adres van Maatskappy. <i>Name and Address of Company.</i>	Datum van Registrasie. <i>Date of Registration.</i>	Aard van Besluit. <i>Nature of Resolution.</i>
O.F.S. 709	Die Spaar- en Voorskotbank van die Oranje Vrystaatse Onderwysersvereniging, Beperk, Bloemfontein	28/6/35	Verandering van Naam— <i>Change of Name.</i>
C. 2510	The Royal Hotel (Kokstad), Limited, Durban.....	28/6/35	Verandering van Reglement— <i>Alteration of Articles.</i>
U.C. 5627	African Steam Laundries (Proprietary), Limited, Johannesburg	28/6/35	Vermeerdering van Kapitaal— <i>Increase of Capital.</i>
U.C. 4331	Hicksonia Confectionery Works, (Proprietary), Limited, Maitland, Capetown	29/6/35	Verandering van Naam— <i>Change of Name.</i>

LIKWIDASIES GEREGISTREER, JUNIE 1935—*Liquidations Registered, June, 1935.*

No. No.	Naam en Adres van Maatskappy. <i>Name and Address of Company.</i>	Kapitaal. <i>Capital.</i>	Aanmerkinge. <i>Remarks.</i>
C. 399	Cunningham Baking Company, Limited, Capetown.....	£50,000	Vrywillige Likwidasië — <i>Voluntary Liquidation.</i>
U.C. 2685	Industrial and Mining Development (Proprietary), Limited, Johannesburg...	£250	" "
U.C. 4432	Katdoornbosch Development Company, Limited, Johannesburg.....	£15,000	" "
U.C. 52	Frayne's Dairy (Proprietary), Limited, Pretoria.....	£3,000	" "
U.C. 2644	New Marsfield Collieries, Limited, Capetown.....	£60,000	Verpligtende Likwidasië— <i>Compulsory Liquidation.</i>
T. 7881	The Technical Press, Limited, Johannesburg.....	£15,000	" "
U.C. 4538	The Reitz Bargain House (Proprietary), Limited, Reitz, O.F.S.....	£500	Vrywillige Likwidasië — <i>Voluntary Liquidation.</i>
U.C. 5146	Dorothy Gold Mine, Limited, Johannesburg.....	£30,000	" "
U.C. 3397	C. W. Bird (Proprietary), Limited, Bloemfontein.....	£25,000	" "
U.C. 5792	N. Efronken (Proprietary), Limited, Observatory, Capetown.....	£450	" "
T. 7006	Longfield and Company, Limited, Johannesburg.....	£2,000	" "
U.C. 6118	The Vaalbank Tin Mines, Limited, Johannesburg.....	£5,000	" "
U.C. 2908	Minerva Biscuit Company (Proprietary), Limited, Johannesburg.....	£2,100	Verpligtende Likwidasië— <i>Compulsory Liquidation.</i>
U.C. 85	Mooi River Diamond & Estate Company, Limited, Johannesburg.....	£16,000	Vrywillige Likwidasië — <i>Voluntary Liquidation.</i>
U.C. 5915	Sun Bricks (Proprietary), Limited, Johannesburg.....	£2,000	" "
U.C. 4062	Herald Gold Mining Syndicate (Proprietary), Limited, Johannesburg.....	£10,000	" "

VERANDERING VAN NAAM GEREGISTREER, JUNIE 1935—*Change of Name Registered, June, 1935.*

No. No.	Naam en Adres van Maatskappy. <i>Name and Address of Company.</i>	Datum van Registrasie. <i>Date of Registration.</i>
C. 218	African Homes Trust, Limited, to African Homes Trust and Insurance Company, Limited, Capetown.....	10/6/35
U.C. 6022	Morris Supply Stores (Proprietary), Limited, to South Coast Stores (Proprietary), Limited, Doonside, Natal...	10/6/35
U.C. 903	J. Walter Thompson Company (Proprietary), Limited, to J. Walter Thompson Company, South Africa (Proprietary), Limited, Johannesburg	12/6/35
U.C. 4212	Olympic Soap Works (Proprietary), Limited, to Dominion Soap Works (Proprietary), Limited, Durban.....	17/6/35
U.C. 5233	Rissik Street Auto Salvage Company (Proprietary), Limited, to Mike Appel Motors (Proprietary), Limited, Johannesburg	19/6/35
C. 2539	Standard Printing Company, Limited, to Griffith-Standard Company, Limited, East London.....	24/6/35
U.C. 5008	Lord & Hueton (Proprietary), Limited, to Lord & Orpen (Proprietary), Limited, Capetown.....	27/6/35

VERANDERING VAN ADRES GEREGISTREER, JUNIE 1935—*Change of Address Registered, June, 1935.*

No. No.	Naam en Adres van Maatskappy. <i>Name and Address of Company.</i>	Datum van Registrasie. <i>Date of Registration.</i>
U.C. 5997	Atlantic Electro-Plating Works (Proprietary), Limited, 50 Bradlows' Buildings, Market Street, Johannesburg..	1/6/35
U.C. 144	Cape (Eastern Province) Advertising Contractors, Limited, Realty Trust Buildings, Simmonds Street, Johannesburg	1/6/35
U.C. 6052	Carmeyer Properties (Proprietary), Limited, 701/707 Transvaal House, 80 Commissioner Street, Johannesburg...	1/6/35
U.C. 527	Carnies Furnishers (Proprietary), Limited, 701/707 Transvaal House, 80 Commissioner Street, Johannesburg...	1/6/35
T. 7590	Gaydon and Colin Munro, Limited, 10 Rissik Street, Johannesburg.....	1/6/35
T. 2089	Gilchrist & Powell, Limited, Realty Trust Buildings, Simmonds Street, Johannesburg.....	1/6/35
C. 2009	The South-West Finance Corporation, Limited, Stockdale Street, Kimberley.....	1/6/35
U.C. 1024	I. Berman (Proprietary), Limited, Exchange Buildings, Fourth Floor, Room 407, 28 St. George's Street, Capetown	5/6/35
U.C. 3997	Carter Brothers Marvels (Proprietary), Limited, 102 Commissioner Street, Johannesburg.....	5/6/35
U.C. 5886	Ben Hart (Proprietary), Limited, 216 Commissioner Street, Johannesburg.....	5/6/35
U.C. 3565	Hill & Murray (Proprietary), Limited, 23 Pritchard Street, Johannesburg.....	5/6/35
T. 5704	Carim Osman, Limited, Erf 53, Market Street, Pietersburg.....	5/6/35
U.C. 6285	Wrens (Natal) (Proprietary), Limited, 364 West Street, Durban.....	5/6/35
U.C. 4751	Admin's (Proprietary), Limited, 78A Loop Street, Capetown.....	10/6/35
U.C. 5063	John Christie (Proprietary), Limited, 503 Transvaal House, 80 Commissioner Street, Johannesburg.....	10/6/35
N. 264/104/25	Commercial Finance Company, Limited, 9/13 and 23 Rhodes House, 368 Smith Street, Durban.....	10/6/35
U.C. 3995	Directories (Proprietary), Limited, Prudential House, 67 Fox Street, Johannesburg.....	10/6/35
U.C. 5258	Elvex (Proprietary), Limited, 100 Permanent Buildings, Harrison Street, Johannesburg.....	10/6/35
T. 1881	E. K. Green and Morison, Limited, 21 Somerset Road, Capetown.....	10/6/35
N. 600/3/11	Hotel Edward (Proprietary), Limited, Messrs. Garlick & Bousfield's Office, Rennie's Buildings, 394 Smith Street, Durban	10/6/35
U.C. 4414	Karee Syndicate (Proprietary), Limited, 1011/4 Transvaal House, 80 Commissioner Street, Johannesburg.....	10/6/35
U.C. 4113	Model Hat Company (Proprietary), Limited, 17/18 African Arcade Buildings, Pretoria, Transvaal.....	10/6/35
U.C. 4769	Picture News (Proprietary), Limited, Prudential House, 67 Fox Street, Johannesburg.....	10/6/35
U.C. 5293	Associated Distributors (Proprietary), Limited, 125 Claim Street, Hillbrow, Johannesburg.....	17/6/35
C. 2397	Albert Furnishing Company, Limited, Liberal Buildings, 65 Burg Street, Capetown.....	17/6/35
U.C. 6591	Autote Accessories (Proprietary), Limited, 42 Bree Street, Capetown.....	17/6/35

No. No.	Naam en Adres van Maatskappy. Name and Address of Company.	Datum van Registrasie. Date of Registration.
U.C. 2869	Durban Board of Executors and Trust Company, Limited, 9/13 and 23 Rhodes House, 368 Smith Street, Durban	17/6/35
U.C. 78	Electrolux of South Africa (Proprietary), Limited, Beresford House, 86 Main Street, Johannesburg.....	17/6/35
T. 8178	Hobson Building Company, Limited, 41 Provident Buildings, 108 Fox Street, Johannesburg.....	17/6/35
U.C. 6558	Invicta Estates (Proprietary), Limited, 41 Provident Buildings, 108 Fox Street, Johannesburg.....	17/6/35
U.C. 1281	Metropole Buildings (Proprietary), Limited, New Clewer House, cor. Simmonds and Commissioner Streets, Johannesburg	17/6/35
U.C. 5865	Model Shirt and Clothing Factory (Proprietary), Limited, 47 Prince Edward Street, Durban, Natal.....	17/6/35
U.C. 6545	Modern Equipment (Proprietary), Limited, Stability Buildings, Top Floor, 106 Fox Street, Johannesburg.....	17/6/35
U.C. 4509	S. & N. Murray (Proprietary), Limited, 376 Albert Road, Salt River, Cape.....	17/6/35
U.C. 3475	Northern Anticline Company (Proprietary), Limited, 41 Provident Buildings, 108 Fox Street, Johannesburg....	17/6/35
U.C. 4984	Olympia Mansions (Proprietary), Limited, New Clewer House, cor. Simmonds and Commissioner Streets, Johannesburg	17/6/35
U.C. 6728	Omega Estates, Limited, 9/11 Petersen's Buildings, Fraser and President Streets, Johannesburg.....	17/6/35
U.C. 6480	Paarl Transport and Services (Proprietary), Limited, 5 Church Square, Paarl.....	17/6/35
C. 2661	Palace Bioscope Company, Limited, 239 Main Road, Three Anchor Bay, Capetown.....	17/6/35
T. 5174	W. J. Parrack Company, Limited, 633 Modder Road, Brakpan.....	17/6/35
U.C. 6701	Phoenix Investments (Proprietary), Limited, New Clewer House, cor. Simmonds and Commissioner Streets, Johannesburg	17/6/35
U.C. 1019	Raybern Mansions (Proprietary), Limited, New Clewer House, cor. Simmonds and Commissioner Streets, Johannesburg	17/6/35
U.C. 6006	Reef Tyre Company (Proprietary), Limited, 55/57 National Mutual Buildings, cor. Rissik and Market Streets, Johannesburg	17/6/35
U.C. 5927	Regent Flats (Proprietary), Limited, 52 New Kempsey Buildings, Fox Street, Johannesburg.....	17/6/35
U.C. 5717	Ross-Edin Investment Trust, Limited, 1/3 Royal Chambers, Simmonds Street, Johannesburg.....	17/6/35
U.C. 2010	Salisbury Buildings (Proprietary), Limited, 17 Dominion Buildings, cor. Kerk and Joubert Streets, Johannesburg	17/6/35
U.C. 1206	Sidlow Investments (Proprietary), Limited, New Clewer House, cor. Simmonds and Commissioner Streets, Johannesburg	17/6/35
U.C. 5662	Transvaal Gold Reefs, Limited, 1/3 Royal Chambers, Simmonds Street, Johannesburg.....	17/6/35
U.C. 6483	Van Heerden and Van Heerden (Proprietary), Limited, 2 Prospect Buildings, Third Street, Springs.....	17/6/35
U.C. 5703	Village Main Reef Gold Mining Company (1934), Limited, Trust Buildings, cor. Fox and Loveday Streets, Johannesburg	17/6/35
U.C. 241	Western Buildings (Proprietary), Limited, New Clewer House, cor. Simmonds and Commissioner Streets, Johannesburg	17/6/35
T. 8910	E. A. Westgate, Limited, 301 Netherlands Bank Buildings, cor. Fox and Simmonds Streets, Johannesburg....	17/6/35
U.C. 6767	Woca Syndicate (Proprietary), Limited, 10/18 North British Buildings, Commissioner Street, Johannesburg....	17/6/35
U.C. 2382	Amoils (Proprietary), Limited, New Clewer House, cor. Simmonds and Commissioner Streets, Johannesburg....	19/6/35
U.C. 6742	Bank Township, Limited, 56 Human Street, Krugersdorp.....	19/6/35
U.C. 5675	Belmont Mansions (Proprietary), Limited, New Clewer House, cor. Simmonds and Commissioner Streets, Johannesburg	19/6/35
U.C. 1430	Bern's Buildings (Proprietary), Limited, New Clewer House, cor. Simmonds and Commissioner Streets, Johannesburg	19/6/35
T. 6206	Brakpan Hotels, Limited, New Clewer House, cor. Simmonds and Commissioner Streets, Johannesburg.....	19/6/35
T. 5672	Buildings Trust, Limited, New Clewer House, cor. Simmonds and Commissioner Streets, Johannesburg.....	19/6/35
T. 7260	Corporation Buildings, Limited, New Clewer House, cor. Simmonds and Commissioner Streets, Johannesburg....	19/6/35
U.C. 6735	L. P. Edwards (Proprietary), Limited, "Plowden," 12 Cecil Avenue, Melrose Estate, Johannesburg.....	19/6/35
U.C. 6261	Henalf (Proprietary), Limited, 17 Warwick House, Joubert Street, Johannesburg.....	19/6/35
T. 8309	Jeppe Buildings, Limited, New Clewer House, cor. Simmonds and Commissioner Streets, Johannesburg.....	19/6/35
U.C. 3206	I. Kuper & Company (Proprietary), Limited, New Clewer House, cor. Simmonds and Commissioner Streets, Johannesburg	19/6/35
U.C. 2461	Library Buildings (Proprietary), Limited, New Clewer House, cor. Simmonds and Commissioner Streets, Johannesburg	19/6/35
U.C. 2426	Lipschitz Bros. (Proprietary), Limited, 142 Bree Street, Newtown, Johannesburg.....	19/6/35
U.C. 1464	Loveday Mansions (Proprietary), Limited, New Clewer House, cor. Simmonds and Commissioner Streets, Johannesburg	19/6/35
U.C. 6325	Lurie's Agencies (Proprietary), Limited, 62 Wolhurter Street, Newtown, Johannesburg.....	19/6/35
U.C. 5782	National Greyhound Racing Association (Proprietary), Limited, Goldfields Buildings, 251 Pretorius Street, Pretoria	19/6/35
U.C. 5536	Orion Investments (Proprietary), Limited, New Clewer House, cor. Simmonds and Commissioner Streets, Johannesburg	19/6/35
U.C. 166	Peak Lode Gold Mining Company, Limited, 127 Schoeman Street, Pretoria.....	19/6/35
U.C. 3104	Perfection Parquet (Proprietary), Limited, 53 and 54 Stanley House, Commissioner Street, Johannesburg.....	19/6/35
N. 1579/30 22	Woodroffe & Carmont, Limited, 38A Commercial Road, Durban.....	19/6/35
U.C. 6760	Associated Hotels (S.A.), Limited, 31/4 Netherlands Bank Buildings, corner Fox and Simmonds Streets, Johannesburg	21/6/35
U.C. 4914	Astor Pharmacy (Proprietary), Limited, 16b King George Street, Johannesburg.....	21/6/35
U.C. 1819	The Bonzo Agencies (Proprietary), Limited, 42 Convent Lane, Durban, Natal.....	21/6/35
U.C. 1530	Dalton Lewis Upholsterers (Proprietary), Limited, 156 President Street, Johannesburg.....	21/6/35
U.C. 2225	Elgin Mansions (Proprietary), Limited, cor. Rissik and Fox Streets, Johannesburg.....	21/6/35
U.C. 6896	Eljee's Coiffure (Proprietary), Limited, 1 Lusam Mansions, 105 Eloff Street, Johannesburg.....	21/6/35
U.C. 6043	Far East Rand Bioscopes (Proprietary), Limited, 55-6 National Mutual Buildings, Johannesburg.....	21/6/35
T. 4668	Ghazipur Company, Limited, 285 Long Street, Albertville, Johannesburg.....	21/6/35
U.C. 4758	Goldreich Street Investments (Proprietary), Limited, New Clewer House, cor. Simmonds and Commissioner Streets, Johannesburg	21/6/35
U.C. 4833	Griffiths & Andrew (Proprietary), Limited, No. 1 Lion Hotel Buildings, Third Street, Springs.....	21/6/35
U.C. 1460	Louis Hendler Diamonds & Investments (Proprietary), Limited, Tenth Floor, Transvaal House, Fox Street, Johannesburg	21/6/35
U.C. 4343	Issy Aronson (Proprietary), Limited, 55-6 National Mutual Buildings, Johannesburg.....	21/6/35
U.C. 5912	Luxor Mansions (Proprietary), Limited, 55-6 National Mutual Buildings, Johannesburg.....	21/6/35
U.C. 5563	Merwell Court (Proprietary), Limited, 55-6 National Mutual Buildings, Johannesburg.....	21/6/35
U.C. 4080	Modderfontein Gate Supply Stores (Proprietary), Limited, Modderfontein Gate, Farm Zuurfontein, District Germiston, Post Office North Rand	21/6/35
T. 7458	The Northern Transvaal (Messina) Copper Exploration, Limited, 4 Marlborough House, Eloff Street, Johannesburg	21/6/35
U.C. 5914	Orangia Creamery and Industries (Proprietary), Limited, 55-6 National Mutual Buildings, Johannesburg.....	21/6/35
U.C. 4741	P. & B. Properties (Proprietary), Limited, 701-707 Transvaal House, 80 Commissioner Street, Johannesburg.....	21/6/35
U.C. 5942	Pan African Aviation Corporation, Limited, 503 Transvaal House, 80 Commissioner Street, Johannesburg.....	21/6/35
U.C. 5732	Poultry Packers (South Africa) (Proprietary), Limited, 55-6 National Mutual Buildings, Johannesburg.....	21/6/35
U.C. 6734	President Street Buildings (Proprietary), Limited, 8 Colosseum Buildings, Von Brandis Street, Johannesburg.....	21/6/35
U.C. 4774	Reef Nigel Exploration Gold Mining Company, Limited, Rooms 98 and 99 (Fourth Floor), Beresford House, 86 Main Street, Johannesburg	21/6/35
U.C. 5428	Rosebank Mansions (Proprietary), Limited, 55-6 National Mutual Buildings, Johannesburg.....	21/6/35
U.C. 1060	Denis Russel Investments (Proprietary), Limited, Tenth Floor, Transvaal House, Fox Street, Johannesburg.....	21/6/35
U.C. 6013	Ruth (Proprietary), Limited, 55-6 National Mutual Buildings, Johannesburg.....	21/6/35
U.C. 4994	Smith and Ronaldson (Proprietary), Limited, Stability Buildings (Sixth Floor), 106 Fox Street, Johannesburg.....	21/6/35
U.C. 3802	Bantu Funeral Furnishing Company, Limited, 36 St. George's Street, Bloemfontein.....	25/6/35
U.C. 6624	Bernash Court (Proprietary), Limited, New Clewer House, cor. Simmonds and Commissioner Streets, Johannesburg	25/6/35

No. No.	Naam en Adres van Maatskappy. Name and Address of Company.	Datum van Registrasie. Date of Registration.
T. 2033	Central News Agency, Limited, Central News Agency Building, cor. Rissik and Commissioner Streets, Johannesburg	25/6/35
U.C. 6800	S. Gerson and Company (Proprietary), Limited, Stability Buildings (Sixth Floor), 106 Fox Street, Johannesburg...	25/6/35
U.C. 2584	Premier Shipping and Forwarding Agency (Proprietary), Limited, First Floor, Arop House, Von Brandis Street, Johannesburg	25/6/35
U.C. 6831	South African Smelting Works (Proprietary), Limited, Stability Buildings (Sixth Floor), 106 Fox Street, Johannesburg	25/6/35

* KENNISGEWING No. 374 VAN 1935.

'n Verslag van Gelde behorende aan persone onbekend of nie woonagtig binne die Provinsie die Kaap die Goeie Hoop, en wie nie enige bekende wettige verteenwoordigers daarin het nie, en van die name en bestemmings, sover bekend is, van die persone die veronderstel word belang daarin te hê; gepubliseer ooreenkomstig seksie *sewe-en-negentig* van Wet No. 24 van 1913, getitel „De Boedelwet, 1913”.

Alle belanghebbendes word hiermee versoek, ooreenkomstig die bepaling van die bogenoemde Wet, om hulle eise in te dien by die Meester van die Hooggeregshof, Kaapstad.

Alle sulke eise MOET gestaaf word deur die nodige Bewyse van Verwantskap of Elendom, soos die geval mag wees, en die Register en folio hieronder aangetoon aandui.

R. J. BARRY,
Meester van die Hooggeregshof.

Kaap die Goeie Hoop Provinsiale Afdeling,
Meesterskantoor, Kaapstad, 1 Julie 1935.

* NOTICE No. 374 of 1935.

A List of Moneys belonging to persons unknown or not residing within the Province of the Cape of Good Hope, and not having any known legal representatives therein; and of the names and designations, so far as known, of the persons who are supposed to be interested therein; published in conformity with the *ninety-seventh* section of Act No. 24 of 1913, entitled “The Administration of Estates Act, 1913”.

All persons interested in any of the amounts are hereby invited, under the provisions of the said Act, to transmit their claims to the Master of the Supreme Court, Capetown.

All such claims MUST be supported by the requisite proof of kindred and bear the folio quoted.

R. J. BARRY,
Master of the Supreme Court.

Cape of Good Hope Provincial Division,
Master's Office, Capetown, 1st July, 1935.

ABSENT HEIRS.

A.H. Fol.	£ s. d.	A.H. Fol.	£ s. d.
66/4 Andrews (or Andrew), John, Heirs of.....	167 11 5	32/10 Chinchani, Tom (or Joseph), Estate of.....	51 9 11
135/4 Ajoeb Amina.....	59 17 0	133/10 Cairns, Jacoba Maria Magdalena (born Coetzer)	166 12 4
67/9 Adam, James.....	214 14 0	113/11 Cock, Amelia Rowles.....	99 0 0
209/9 Aitken, Agnes (born Turnbull).....	139 9 11	9/12 Clover, Harry, Heirs of.....	201 12 3
86/10 Appel, Eliza, Heirs of.....	73 3 4	197/12 Chappel, Ellen Gertrude (born Watts).....	55 4 5
100/12 Arthur, Thomas, Decendants of.....	80 11 5	214/12 Coverdale, Joseph, Estate of.....	106 3 0
164/12 Arthur, John, Estate of.....	78 19 3	192/13 Costello, Thomas, Francis, Estate of.....	53 5 3
179/12 Ayson, Gilbert, Heirs of.....	95 17 10	85/15 Clark, John, Remaining Heirs in Estate of...	62 14 7
82/14 Amos, John Henry Edward, Heirs of.....	929 1 0	227/15 Cook, Sarah Mariah, Absent Heirs of.....	715 16 9
227/15 Alli (or Allie), Mohammed Said, Absent Heirs of late.....	76 2 5	10/16 Cronin, Maria, Estate of the late.....	553 7 9
24/16 Alafounder, Martha Ellen.....	67 9 0	108/16 Chamberlin, Lottie, Estate late.....	90 1 10
104/16 Abrahams, John, Estate late.....	80 8 0	135/16 Curran, Henry.....	94 19 0
236/16 Adams, Abraham A.....	62 15 8	224/16 Calitz (formerly Beukmann), Magdalena M. M.	53 4 0
236/16 Adams, Percy.....	62 15 8	450/3 Davies, Sarah Ann, Widow of Wm. Frederick, Heirs of.....	79 2 4
259/16 Anderton, Robert Thornberg.....	622 13 11	208/4 Donoghue, Thomas, Estate of.....	118 17 0
223/16 Berg, van der, John Alrock, Heirs of.....	118 17 10	38/5 D'Aubrey, Claude, Heirs of.....	134 19 4
224/16 Baderoen (Priest), Heirs of.....	125 10 3	63/9 David, Surkats, Heirs of.....	93 7 4
250/3 Burnie, William.....	83 0 3	164/9 Domingo, William.....	119 16 6
183/4 Buys, Jacomyn.....	64 1 6	164/9 Domingo, David.....	119 16 6
202/4 Behm, Albertine, formerly Schmul (born Schultz), Heirs of.....	68 9 2	220/10 Dwyer, Michael, Heirs of.....	61 5 8
161/7 Brown, Daniel, Estate of.....	59 10 4	99/12 Dickson, Jane (born McBrine), Legal Representatives of.....	75 8 10
95/8 Bam, Willem Johannes.....	64 9 1	102/12 Daly, Mary Anne (born Manger).....	418 1 11
189/8 Boehmer, Henry, Heirs of.....	97 4 9	190/12 Davidson, William, Heirs of.....	616 15 11
50/9 Brisle, Karl, The Representatives or Estate of	95 0 0	144/15 Davids, Simon, Estate of late.....	74 5 2
99/9 Bruder, Francis Joseph, Heirs of.....	55 17 3	205/16 Dolman, Edward Anthony G., Estate of late.	6,481 10 8
131/9 Bergh, Petrus Jacobus.....	67 13 2	7/13 Duncan, George Arthur, Heirs of.....	161 13 1
131/9 Briggs, Ernst, Heirs of.....	90 5 6	131/14 Duncan, Alexander, Heirs of.....	928 14 4
138/9 Blignault, Daniel Jeremias.....	93 0 5	26/16 Darling, William George.....	87 1 10
183/9 Boonzaaier, Anna Susara Margaretha (born Hymans).....	50 0 0	Darling, Richard Henry.....	87 1 10
20/11 Bordone, Adrienne, Estate of.....	76 5 6	214/16 Donovan, Mary Ann Sarah, Estate of.....	51 1 1
188/11 Biyana, Penny (alias Penny Payana) Heirs of	97 9 11	244/16 Denysen, Hendrik Justinus, Estate late, Unknown Heirs.....	364 6 9
153/12 Broekhuizen, van, Louisa (born Habinshaw)...	142 18 5	266/16 Dawson, Louisa May, Estate late, Unknown Heirs.....	57 2 6
180/12 Boulos, Dimitri, Heirs of.....	92 12 6	222/3 East London Derelict Land, certain Registered Owners:—	
203/12 Borlick, Thomas Cathill, Estate of.....	122 7 2	Hugo van Schwerin.....	64 8 6
30/13 Biss, Claude Edmond Jones, Estate late.....	75 12 8	Samuel Cook.....	66 2 5
120/14 Bagmann, a Native.....	72 17 9	Charles Backmann.....	111 0 5
162/14 Bussell, William, Estate of.....	54 18 10	484/3 Elliott, George.....	388 6 1
10/15 Brown, Sidney.....	54 6 4	5/10 Ellis, William Robert, Legal Representatives of	96 1 2
10/15 Brown, Jessie.....	53 6 4	186/12 Edwards, John Joseph Smith, Heirs of.....	107 4 7
10/15 Brown, Mabel.....	53 6 5	163/15 Erickson, J. E. W., Estate late.....	136 6 11
42/15 Brown, Alfred, Heirs of.....	818 17 10	133/16 Endries, Mogamat.....	132 12 0
107/15 Brown, Hillman Nathaniel Bernard.....	229 19 1	153/4 Freemantle, William, Heirs of.....	189 1 0
120/15 Berlin, Emilie, Issue of late.....	75 4 11	75/5 Findlay, Dougald James, Heirs of.....	72 1 1
132/15 Baker, Frederick, Heirs of late.....	127 16 8	137/9 Folman, Charles, Heirs of.....	56 10 9
218/15 Brown, James, Estate of late.....	112 6 8	53/12 Frank, Meta (born Warburg).....	65 4 0
24/16 Van der Byl, Estate of Elizabeth S.....	57 14 5	13/13 Farmbrough, S., Estate of.....	50 0 0
101/16 Bell, John Joseph, Estate late.....	59 17 11	144/15 Fisher, Pieter Ulrich, Estate late.....	80 6 7
256/16 Black, Sidney Charles.....	76 19 9	157/15 French, John F., Heirs of.....	206 0 9
265/16 Bayst, William Badkin, Heirs of.....	69 0 3	242/15 Flavel, Albert Edgar.....	217 16 0
270/16 Beardmore, Florence.....	156 13 7	17/16 Flemmer, Olive.....	141 8 3
168/3 Colonial Bank (in Liquidation), Holders of certain notes issued by the.....	140 0 0	14/3 Geest, de, Eugenius, Heirs of.....	109 9 5
140/5 Cohen, Myer, Heirs of.....	116 8 4	26/8 Grady, Margaret Mary Josephine, Estate of...	98 12 0
2/6 Caton, William Thomas.....	120 16 0	56/8 Gentry, Heirs of Estate of.....	143 18 11
216/6 Canteen, Estate of.....	199 14 3	101/9 Geldenhuys, Frederick Barend, Heirs of.....	68 8 8
324/6 Campbell, Robert, Heirs of.....	84 7 5	9/11 Gray, Charles, Remaining Heirs of.....	73 14 3
87/7 Capowski, Ciprian, Estate of.....	90 9 0	161/11 Grundling, Johannes Petrus, Estate of.....	69 12 9
202/7 Claus (alias Jones), Minnie, Katie, Heirs of...	94 19 4		

A.H. Fol.		£	s.	d.	A.H. Fol.		£	s.	d.
256/14	Gwynne, Charles, Estate late, Heirs.....	58	2	2	162/4	Merwe, van der, Barend Jacobus.....	124	3	3
81/15	Gollath, John.....	82	0	10	250/4	Meyer, Gerrit.....	61	1	8
109/15	Gibbs, John, Estate of.....	82	8	2	120/5	Masembo, Makleye.....	66	10	0
122/16	Gartner, Max George, Estate late.....	231	8	5	172/5	Maharaj, Samuel Sital (<i>alias</i> Sietual, <i>alias</i> Swethal Maharaj), Heirs of.....	211	18	0
136/16	Gyles, Thomas Eric Claude.....	98	6	6	240/6	McDonald, Duncan, Estate of.....	117	5	7
247/16	Graham, Ann Spence, Estate late, Unknown Heirs of (Children of late George Henry Wilson).....	280	0	0	332/6	McDonald, Alexander, Heirs of.....	65	13	9
259/16	Graham, Ann Spence, Estate late, Unknown Heirs of (Children of late James Spence Wilson).....	247	0	6	45/7	McBride, James, Heirs of.....	101	2	7
27/4	Hilliar, William, Heirs of.....	196	8	5	49/7	Morrison, William, Heirs of.....	107	7	6
24/5	Harman, Alfred, Heirs of.....	115	15	0	114/10	McCartan (or McCarton), Mary, Heirs of.....	98	1	3
25/10	Hickey, John, Heirs of.....	227	12	7	154/10	Moll, Jacobus Cornelis.....	62	6	0
75/11	Higgs, Harriet.....	727	4	1	154/10	Moll, Marthinus Petrus Johannes.....	83	1	4
61/12	Heally, James Patrick, Heirs of.....	158	4	0	154/10	Moll, Gerhardus Johannes.....	83	1	4
236/12	Harris, John Foster, Estate of.....	51	8	11	154/10	Moll, Cornelis.....	83	1	4
197/14	Hill, Egbert H.....	82	4	3	202/11	Mountain, Catherine (born McDonald), Heirs of	179	9	7
71/15	Hendrickz, Johanna Jooste (late, two Daughters of).....	85	16	6	77/13	Mills, Thomas George, Estate of.....	193	19	7
74/15	Hollis, Cecilia.....	180	17	9	124/13	McLaren, Charles, Estate of.....	115	10	3
85/15	Hopkins, Alliott, Estate of.....	53	7	1	38/14	Mitchell, James Ross.....	71	0	6
115/15	Hurford, William Richard, Estate of.....	58	13	10	245/14	McCarthy, James, Heirs of.....	100	8	9
129/15	Hattingh, Dewalt Jacobus.....	192	18	5	15/15	McDonald, John, Heirs of.....	66	1	7
212/15	Holsen, Charles, Absent Heirs of late.....	77	2	3	159/15	Marr, John, Absent Heirs of.....	75	17	4
223/15	Hosking, Richard, Estate of the late.....	755	12	9	210/15	Mayell, Geo. William.....	135	13	10
86/16	Hunter, John, Estate late.....	1,195	6	3	242/15	Matyala, Kohlar (minor).....	233	12	10
105/16	Hooper, Frederick, Estate late.....	114	10	5	26/16	Montgomery, Harriet.....	87	1	10
140/16	Hall, John Frederick, Estate late.....	53	11	4	70/16	Mitchell, Mrs. Wm.....	50	0	0
164/16	Hall, Thomas, Estate of.....	236	15	5	109/16	Mtubeka, Herbert.....	60	18	4
148/16	Harris, P. B.....	103	1	5	144/16	Mohamed, Maria, Estate late (born Jacobs)...	132	10	6
264/16	Henderson, Thomas Henry, Estate late, Absent Heirs.....	74	8	6	162/16	Mbaonbjarora, Elizabeth Francis Mabel, Estate of.....	358	10	0
265/16	Hastings, Charles, Estate late, Absent Heirs..	69	0	3	243/16	Munden, William Andrew, Estate late, Absent Heirs.....	103	18	4
44/5	Jonas (a Kafir), Heirs of.....	51	11	9	258/16	Muthoo, Thambie, Estate late, Absent Heirs of	62	6	4
54/5	Jones, Johannes.....	92	3	0	270/16	Meiring, Hugo.....	50	6	10
202/7	Jones (<i>alias</i> Claus), Minnie Katie, Heirs of...	94	19	4	272/16	Michnowski, Hirsch (or Hirsz).....	194	16	2
239/14	Julius, Jacob, C.A.H.T.C., Estate of.....	67	18	3	314/6	Nixon, William Henry, Estate of, Balance...	54	5	11
82/15	Jackson, James, Children of.....	101	16	9	414/6	Nzamani, Nyangane, Estate of.....	58	7	9
175/15	Jennings, Irene Florence.....	81	1	8	223/13	Nass, Auguste Carlone (born Spinhaus), Estate of.....	145	18	2
179/15 etc.	Jennings, Florence Sarah M. (born Carr)....	166	5	2	152/15	Napier, George.....	488	17	3
262/15	Johnston, Peter, Estate late.....	59	3	11	164/15	Nash, C. J., Estate of.....	63	0	6
269/15	Jonker, Johanna Catharina (born Zweigelaar), Estate of the late.....	52	12	2	178/16	Nicolson, Robert Archibald, Estate of.....	180	11	6
6/16	Julius, Charles.....	59	8	4	273/16	Nagel, James.....	163	11	7
196/3	Koyi, William, Heirs of.....	94	9	11	98/4	O'Malley (<i>alias</i> O'Mealey), Charles, Estate of..	85	7	0
99/5	Kunzler, Julia Johanna Christiane, Paternal Relatives of.....	251	10	2	58/3	Potgieter, Frederick.....	52	12	9
30/6	Keany, John, Heirs of.....	276	11	3	152/3	Plessis, du, Cecilia Gertruida, married to Mauritz, Heirs of.....	80	11	0
87/7	Kerpowkes, Ciprian, Estate of (<i>alias</i> Capowski)	90	9	0	60/4	Pietersen, Johan Frederick Preller.....	95	16	10
77/9	Keating, John, Heirs of.....	1,292	13	9	179/4	Palmer, Kitty, Heirs of.....	127	12	6
179/9	Kotze, Hendrik, Estate late, Absent Heirs....	58	0	0	196/4	Present, Asop Andries.....	65	14	4
50/10	Kruger, Alexander, Heirs of.....	55	8	6	210/6	Plessis, du (born Burger), Catharina Wilhelmina, Heirs of.....	233	1	10
61/10	King, Alice, Heirs of.....	169	3	4	211/7	Pierce, William Edward, Estate of.....	50	17	10
81/10	Kelly, John, Heirs of.....	76	0	0	9/9	Palmer, Heirs of.....	65	18	6
238/10	Kaplan, Isaac.....	58	6	11	137/9	Perry, Joseph, Heirs of.....	104	0	0
224/14	Khalfray, Mohamedien Jamodien.....	152	9	1	45/10	Promnitz, Elsie.....	52	15	1
158/15	Kurri (or Karie), Louis, Heirs in Estate of late	352	8	9	77/10	Pryce, Thomas Esau, Heirs of.....	900	16	9
198/15	Kawe, Harry Tetani.....	157	8	6	66/11	Pearson, Arthur, Heirs of.....	66	13	10
33/16	Kruger, Elizabeth J. A., Estate of the late...	162	14	1	34/12	Peters, Willem, Heirs of.....	93	14	0
240/16	Klein, Arie, Heirs of.....	54	17	2	275/13	Pieterse, Martha, Next-of-Kin of.....	248	13	1
240/16	Klein, Joseph, Heirs of.....	55	6	2	70/15	Pemberton, Robert James, Heirs of.....	189	14	11
240/16	Klein, Orange, Heirs of.....	55	6	2	36/16	Pietersen, Josef Petrus Johannes.....	50	0	0
240/16	Klein, Griet, Heirs of.....	54	17	0	37/16	Powell, Estate of the late Edward Henry....	654	11	2
241/16	Klein, Stein, Heirs of.....	54	17	1	368/3	Reenen, van, Frederick Heugh.....	172	2	4
241/16	Klein, Leendert, Heirs of.....	55	6	1	132/4	Roll, Johann Baptiste, Heirs of.....	158	13	1
241/16	Klein, Abraham, Heirs of.....	54	17	1	194/5	Reed, William, Heirs of.....	108	18	6
358/3	Lemming, Fredrika (born Heyns).....	66	0	6	188/6	Rooyen, van, Philippus Jacobus, Children of..	63	8	10
64/4	Lyon, Catharina Louisa.....	154	1	10	79/10	Reder, Waldemar, Heirs of.....	164	2	8
101/4	Lombard, Jacobus Johannes.....	130	7	2	152/11	Riley, James, Heirs of.....	131	6	8
190/5	Legonbe, Mantsu Klaas, Heirs of.....	292	18	9	56/15	Roberts, Thomas, Heirs of.....	105	6	0
117/9	Lawson, Augustina.....	186	13	3	87/15	Rensburg, van, Johanna Gertruida Magdalena (born Fouche).....	120	0	0
64/10	Lukas, Heirs of.....	66	8	0	114/15	Robertson, Christopher, D. G.....	85	0	0
166/10	Leeuw, Jantje, Legal Representatives of.....	79	15	0	182/15	Rasool, Abdol, Absent Heirs of.....	220	0	11
90/11	Lewis, Agnes Mary, Estate of.....	116	19	5	254/15	Rooyen, van, Cornelia Jacoba, Estate of the late	288	1	10
177/11	Lunkeit, Martin, Estate of.....	57	3	5	37/16	Rienertsen, Bertenous O., Estate of the late...	90	8	6
206/14	Lupke, Friedrich.....	87	13	3	121/16	Reid, Rosalie, Children of.....	50	0	0
206/14	Lupke, Albert.....	87	13	3	197/16	Raymond, Ethel, Absent Heir, Estate late John G. Beatty.....	88	8	6
14/15	Leyshan, Thomas St. Ledger, Estate late.....	224	4	11	148/3	September, Abraham, Heirs of.....	79	17	0
35/15	Leving, Emma.....	83	16	10	214/3	Schultz, Carl, Shareholder in Natal Land Co..	115	14	6
71/15	Louw, Stoffel, Heirs of.....	53	5	2	188/4	Scholtz, Carel Hendrik, Heirs of.....	75	9	6
93/15	Lange, de, Gert Louis Stephanus, Heirs of...	80	11	3	222/4	Sherwill, Francis C. (<i>alias</i> Wm. J. Dooley), Heirs of.....	54	16	11
108/15	Landmeter, Andries, Heirs of.....	74	15	9	140/5	Stevenson, John Mulneau, Heirs of.....	207	9	4
184/15	Lux, Henry Francis.....	54	2	4	191/5	Stiglingh, Johan Michiel.....	52	0	4
214/15	Luti, Meddie.....	89	1	1	118/6	Smit, Jan (<i>alias</i> Johannes Schmitt, or Smith), Heirs of.....	766	11	5
21/16	Lokwe, Jonathan, Estate of the late.....	190	0	1	7/8	Sampson, Charlie, Heirs of.....	51	1	4
42/16	Lova, Jim, Estate late.....	116	16	0	31/8	Stechell, E. G., Estate of.....	61	0	0
47/16	Lawson, Louisa.....	64	14	8	69/0	Smith, Thomas G., Heirs of.....	54	3	4
56/16	Lowe, Mrs. Celia, Unknown Heirs of the late..	280	8	7	102/8	Smith, Hugh, Estate of.....	72	3	9
142/16	Lawlor, M. A. (born Robertson), Estate late } Absent Heirs.....	136	14	2	23/11	Seilgren, Lena.....	64	6	5
168/16	Lambrechts, Michael A, Estate late.....	61	0	9	55/11	Stigant, Maria C. (Widow of P.).....	51	0	0
219/16	Lanspell, Mary Magdalena, Estate of.....	75	4	1	135/11	Shoyer, Mary Ann, the Issue of.....	198	3	6
168/3	Mackay (born Toler), Elizabeth Georgina, Heirs of.....	263	1	1	164/11	Swart, Jacoba Margaretha Philippina Elizabetha	230	8	4
252/3	Munnings, George Garnet Huske.....	227	0	1	10/12	Shannon, Matthew, Heirs of.....	404	18	11
296/3	Murray, William John, Heirs of.....	117	2	2	124/12	Strydom, Petronella Aletta (born De Gidens), Remaining Heirs of.....	54	2	6
420/3	Moll (born Van Niekerk), Maria Magdalena, Children of.....	55	10	2	45/13	Smith, Grace Flower.....	118	8	9
40/4	Mkwani, Louisa, Estate of.....	212	17	10					
121/4	Murphy, Cornelius, Heirs of.....	69	9	9					

A.H. Fol.		£	s.	d.	A.H. Fol.		£	s.	d.
176/13	Stephens, Frank Michael.....	152	2	8	298/15	Theunissen, Millie.....	223	10	4
237/14	Smilg (or Schmiltg), Heirs of the late Wolf... 101 14 1	101	14	1	71/16	Taho, Richard.....	109	11	4
250/14	Sterio, Demetrios John.....	143	5	0	224/16	Toit, du, Daniel Johannes, Estate of.....	56	3	2
276/14	Salomon, Hendrik Willem, Heirs of.....	79	11	0	214/6	Vuuren, van, Jan Steyn Janse (deceased).....	142	3	3
34/15	Snijman, Bend Daniel Cornelis.....	287	17	7	25/12	Vlok, Johanna Lavina (born Smith).....	62	13	5
53/15	Short, Edward (Edwin), Aaron Warlock.....	812	14	10	209/12	Venter, Wilhelmina Cecilia Martina Francina Catha (born Labuschagne).....	108	14	11
106/15	Segal, Herman, Heirs of.....	233	2	0					
112/15	Stirton, Charles.....	220	17	3	A.H. Fol.		£	s.	d.
131/15	Smith, Jack, Heirs of late.....	130	6	1	179/15	Vos, de, Susara Johanna M.....	83	8	6
216/15	Seward, Arthur.....	452	1	10	157/16	Vos, de, John Henry, Estate of.....	63	11	0
261/15	Sibeka, Baba.....	78	19	4	180/3	Wiseman, Aber, Estate of.....	285	1	3
282/15	Smith, Maria, Children of the late.....	119	12	2	2/4	Willett (born Steibelt), Henrietta Therese Emilie, Estate of, Absent Heirs.....	97	10	3
23/16	Schultze, Frances Johanna (Estate late), Heirs, Brink, Andrew F. J. T.....	66	13	8	204/4	Williams, Philip, Heirs of.....	298	0	0
24/16	Smith, Mary Elizabeth Frances.....	67	9	0	270/6	Wittebooy, Plaatje, Heirs of.....	574	15	9
24/16	Children of Edward and Thomas Smith.....	66	1	8	410/6	Whalley, Jane.....	68	18	6
24/16	Siddows, Elizabeth (born v. d. Byl).....	57	14	5	28/8	Williams, John, Heirs of.....	80	16	0
97/16	Sing, Sibdal Gobal.....	832	7	6	35/9	Williams, Mrs. Emma, Estate of.....	580	8	10
97/16	Sing, Sibdal Coongy.....	832	7	5	75/9	Walker, Maggie (born Muller).....	62	1	11
106/16	Sills, Henry George.....	133	13	4	147/11	Wilson, Samuel, Heirs of.....	4,330	14	3
119/16	Short, Edwin A. W. (also known as Edward Short).....	501	16	7	10/12	Williamson, George, Heirs of.....	81	11	3
126/16	Seward, John Arthur Phillips.....	397	1	4	48/12	Williamson, John Arthur, Paternal Relatives of	282	6	7
230/16	Steenkamp, Estate late Jan Willem Casparus and Johanna Berendina S.....	511	5	11	52/12	Warburg, Gustav.....	65	4	0
263/16	Stott, Florence Maud, Estate late, Absent Heirs	71	8	4	53/12	Warburg, Simon.....	65	4	0
263/16	Sheppard, Charles Horn, Estate late, Absent Heirs.....	135	3	6	82/13	Walker, Joseph.....	127	9	7
271/16	Simons, Joseph.....	113	5	11	89/15	Willis, William Martin, Heirs of.....	972	4	7
448/3	Toms, Wm. John, Heirs of.....	278	19	11	198/15	William (or Willis), Wm., Heirs of.....	103	12	11
400/6	Tait, Peter, Estate of.....	75	11	0	26/16	Woods, Elizabeth Jane.....	87	1	10
71/8	Thomas, E. S., Heirs of.....	97	1	0	167/16	Welsh, Alec Redvers.....	96	19	5
188/8	Thompson, John Sovereign, Heirs of.....	66	8	6	223/16	Wet, de, Francois Johannes.....	60	7	5
78/11	Thomas, Jonas, Heirs of.....	70	6	2	229/16	Wash, Florence Edith.....	53	8	11
135/15	Thomson, John Frederick, Estate of late.....	61	16	5	237/16	Walker, Montague, Estate of, Absent Heirs..	129	7	0
225/13	Thwaites, William Simpson, Estate of.....	53	5	11	316/3	Zeederberg, Pieter Hans, Heirs of.....	61	16	0
261/15	Theunissen, Charles Robert.....	537	3	3	102/4	Zijl, van, Sarah Johanna Gertruida (born Lombard), Remaining Heirs of.....	115	17	5
					199/15	Zyl, van, Elizabeth Frederika, Estate of the late	52	3	2

SUNDRY CREDITORS.

S.C. Fol.		£	s.	d.	S.C. Fol.		£	s.	d.
363/2	Adelaide Derelict Land: The following Erfholder:—				1326/6	Botha, Theunis Christoffel, Estate late.....	61	10	8
	Rautenbach.....	155	0	0	1332/6	Brett, James Russell.....	106	14	10
604/3	Ah Sing (an absentee).....	70	7	11	1388/6	Barry & Nephew. Ins. est. Creditors:—			
664/3	Austin, Violet.....	50	15	8		Cape of Good Hope Bank.....	269	3	4
837/4	African Banking Corporation, Ltd.—Unclaimed Balances deposited in the Guardian's Fund in accordance with section 92 of Act No. 24 of 1913:—					South African Bank.....	303	6	9
	Fletcher, W.....	61	12	10		Thomas, J. R., & Co., London.....	512	4	8
	Hajee, Abdoola.....	53	18	10	S.C. Fol.		£	s.	d.
	Mahomed, D.....	56	17	10	16/7	Beyleveld, Magdalena Marthina (life interest).....	63	12	7
	Paxton, G. W.....	53	1	10	20/7	Burrows, Timmotheus Thomas Cornelius.....	80	0	0
992/5	African Banking Corporation, Ltd.—Unclaimed Balances deposited in Guardian's Fund in accordance with section 92 of Act No. 24 of 1913:—				62/7	Burger, Johanna.....	101	4	3
	East Leigh Deep, Ltd. (in liquidation)...	53	18	2	357/2	and			
	Norman Diamond Syndicate (in liquidation).....	341	4	6	391/2	"Campagna," the Ship.....	366	1	7
	Zulani Diamond Prospecting Syndicate...	68	5	4	702/3	Cape of Good Hope Fishing Co.....	54	1	0
1015/5	African Banking Corporation, Ltd.—Unclaimed Balances deposited in Guardian's Fund, due to:—				725/3	Church, Robert Paxton.....	75	15	3
	Barberton Estates and Gold Mining Co., Ltd. (in liquidation).....	313	1	7	755/4	Cupido, Hans, Estate of.....	109	8	9
	Goldfields Club (in liquidation).....	276	17	4	809/4	Cape Peninsula Lighting Co., Ltd. (in liquidation), the following Shareholder in:—			
1361/6	Arendse, Vivian Laurel Henry.....	130	8	11		Lyon, Maria Eliza.....	82	4	2
1466/6	Anderson, John.....	97	14	9	847/4	Capetown Board of Executors—Unclaimed Balances deposited in Guardian's Fund in accordance with section 92 of Act No. 24 of 1913:—			
23/7	Anderson, George Guy Barry.....	175	0	0		Welmke, Anna Joha. (born Hoffman), Widow of Julius A. Welmke (F.C.)...	77	11	9
445/2	Baron Gold Mining Syndicate (in liquidation)—The last Registered Shareholder in:—					Gildenhuys, Fredrika.....	66	12	4
	Saalfeld, A.....	56	5	0		Hertzog, Johannes Matthews, jun.....	52	11	0
482/2	Bantjies Reef Gold Mining Co., Ltd. (in liquidation)—The following Shareholder:—					Preller, Jan Frederik.....	92	17	1
	Griffith, Murray.....	73	10	0		Tinley, Mary Jane.....	52	14	9
765/4	Butler, Thomas, Son of.....	81	6	9		Neethling, H. L.....	272	13	0
831/4	Berg, Willem Hermann Friedrick (known as William Berg), following Creditors in Estate late:—				1058/5	Capetown Derelict Lands—Last Registered Owners:—			
	Retzman & Co.....	85	4	9		Brook, Estate W. A.....	54	9	5
836/4	British South African Asphalte and Manufacturing Co., Ltd. (in liquidation), the following Shareholder in:—					Reimers, H. H.....	52	17	5
	Vereeniging Brick and Tile Co.....	56	8	6		Spengell, H.....	52	11	7
932/4	British Kaffrarian Savings Bank, Kingwilliamstown—Unclaimed Moneys deposited in the Guardian's Fund under section 92 of Act No. 24 of 1913:—				1103/5	Thalwitzer, Maximilian.....	63	5	5
	Brown, W.....	72	12	2		O'Hara, Margaret Ellen.....	70	14	8
	Dawe, W.....	127	6	8	1268/6	Cobus, William, Estate of the late.....	170	19	10
	Griffiths, Estate late Mrs.....	69	9	5	1299/6	Cape Commercial Bank (in liquidation).....	196	14	4
	Philpot, W. B.....	149	18	4	1424/6	Cape and Transvaal Land & Finance Co., Ltd.—Amount due to:—			
	Wright, David.....	148	0	3		Cornwell, John E.....	76	12	0
1071/5	Benjamin, L. A., Dividend ex N. W. Randfontein Land Exploration and Development Co.	391	17	6	59/7	Comins, John.....	113	9	1
1100/5	Burkitt, J. R.....	90	1	8	61/7	Cluver, Johanna Irma.....	155	18	11
1131/5	Berry, David, and Albert Gelbert Kensit.....	135	6	1	61/7	Cluver, August de Villiers.....	155	18	11
					409/2	Donoghue Gold Co., Ltd.—Dividend due to the following Shareholder:—			
						Wyk, van, D. J.....	51	13	4
					410/2	Derelict Lands Sale (Queenstown).—Balance due to Buchanan, David Duncan.....	56	2	0
					428/2	Derelict Lands Sale (East London).—Balances due as under:—			
						Bayley, Richard.....	61	11	11
						Botha, Frederick.....	164	16	8
						Bruhn, Ludwig.....	386	13	10
						Williams, John.....	175	8	3
						Nielson, Niels C.....	190	1	9
						Miller, Thomas, jun.....	150	14	2
						Pearson, Thomas.....	193	19	11

S.C. Fol.		£	s.	d.	S.C. Fol.		£	s.	d.
657/3	Mors, Carl.....	72	18	9	852/4	Guardian Assurance and Trust Co., of Port Elizabeth, Ltd. Unclaimed Balances deposited in the Guardian's Fund in accordance with section 92 of Act No. 24 of 1913, due to:—			
	Barthold, Hendrick.....	58	13	6		Cobb & Co.....	63	7	1
	Voigt, Rudolph.....	65	19	3		Collie, George England, Dividends on five Guardian Co. Shares to 30th June, 1908	141	1	6
	Hruska, Anton.....	58	13	6	881/4	Grahamstown Brick Co., in re amounts deposited to credit of:—			
	Bruhns, Matthias.....	111	1	5		Fraser, Angus.....	52	18	5
	Rossman, Wilhelm.....	71	16	7		Pauling, George.....	105	17	0
	Nicolai, Carl.....	60	12	2	881/4	George, W., Insolvent Estate of.....	406	4	10
	Langenberger, Anton.....	62	17	1	917/4	General Estate and Orphan Chamber—Unclaimed Balances deposited in Guardian's Fund:—			
459/2	Derelict Lands Sale (Wellington).—Balance due to White, Henry Fancourt.....	67	11	0		J. W. Stigling, Estate of.....	53	11	4
486/2	Derelict Lands Sale (Montagu).—Balance due to Steyn, Gideon Jacobus, Insolvent Estate of	53	7	1		W. J. van Zyl, Estate of.....	149	12	7
564/3	Derelict Lands Sale (Stutterheim).—Balance due to Hansen, Johan.....	69	11	5		P. Gideon, Estate of.....	77	18	4
595/3	Derelict Lands Sale (Heidelberg).—Balance due to Aardt, van, Adriaan.....	86	3	2		J. G. Magee, Estate of.....	137	10	4
643/3	Derelict Lands Sale (Riversdale).—Amounts due as one of the Mortgagees to following:—	57	8	6		M. J. Marais, Estate of.....	50	17	9
	van Zyl, Willem Jacobus and Pieter Terblans					G. L. Verdoorn, Estate of.....	172	3	3
656/3	Derelict Lands Sale (Jansenville).—Balances due as under:—					J. E. Tier, Estate of.....	54	5	5
	Etchells, Samuel Alexander.....	91	17	7		H. L. Bosman, Estate of.....	86	18	11
	Moore, William (jnr.).....	54	17	7	1148/5	Gunzana, Agnes.....	73	10	5
690/3	Derelict Lands Sale (Port Elizabeth).—Balance due to Bosworth, John.....	54	9	10	1181/5	Gore, Pieter Jeremiah.....	76	8	7
800/4	Derelict Lands Sale (Kingwillamstown).—Balances due as under:—				1219/5	German South-West Diamond Investment Co. (in Liquidation)—Section 92, Act No. 24 of 1913:—			
	Heese, Johann.....	77	11	7		Ginsberg, Frans.....	930	1	5
	Mathes, Herman.....	52	18	1		Hesselman, G. J.....	61	12	3
	Sussmilch, Carl.....	53	6	8		Ziller, Paul.....	124	5	11
	Wright, William.....	93	11	9		Kleimenhagen, Curt.....	82	13	7
936/4	Derelict Lands Sale (Port Alfred).—Balance due to Kowie Harbour Improvement Co.,	347	15	8	1224/5	Goodchild, P. W. C.....	76	8	8
1085/5	Drummond, Alexander.....	398	16	1	1244/6	Guardian Assurance and Trust Co., Port Elizabeth—Unclaimed Moneys deposited in Guardian's Fund:—			
1267/6	Damon, Gladys Baxter.....	126	19	6		Erbert, Ernest.....	51	9	1
1302/6	Derelict Lands—Capetown—Surplus from sale of, due to:—				1343/6	Goodman, H. L.....	67	11	4
	Bell, Charles.....	316	10	7	54/7	Groom, Robert Raymond.....	1,182	8	1
	Boulton, Charles Joseph Richard.....	75	1	9	297/2	Hackett, R. H.....	62	3	9
	Byl, v. d., Pieter Gerhard.....	76	17	3	455/2	Hendriks, Christina Adriana.....	91	13	3
	Weller, Samuel Francois.....	82	15	5	588/3	Hendriks, Michael.....	65	0	2
1371/6	Derelict Land Sale (Cape).—Balance proceeds land sold in execution due to:—				677/3	Homestead Golden Quarry Mining and Estate Co., Ltd. (in Liquidation)—Dividends due to the undermentioned Shareholder in:—			
	Muller, J. G.....	57	9	8		Oppenheimer, G.....	63	17	5
	Reenen, van, S.....	60	10	0	699/3	Hutton, Edmund (deceased), a lunatic.....	175	5	1
	Smyth, J.....	64	19	4	711/3	Hough, Frans Stephanus.....	54	14	3
1458/6	Derelict Lands Sale (Goodwood).—Balances due to undermentioned:—				723/3	Homestead Golden Quarry Mining and Estate Co., Ltd. (in Liquidation)—Various Shareholders (unknown).....	986	6	8
	Allan, H.....	68	16	6	and }	Hugo, Maria Daisy Hermina.....	59	15	5
	Ball, Elizabeth.....	59	5	6	731/3	Hoffman, Dirk Wouter.....	137	16	6
	Battersby, Thos.....	60	17	6	755/4	Hopkins, George James Philip.....	51	19	8
	Casey, John.....	50	0	7	823/4	Heidelberg Gold Mining Co. (in Liquidation)—The following Shareholders in:—			
1459/6	Offen, A.....	79	5	6		Collins, B. H.....	55	10	11
	Perrins, Sarah.....	88	0	6		Other Shareholders (names unknown)....	249	8	7
	Scarff, P. W.....	60	7	7	1041/5	Hugo, Margaretha Elizabeth.....	82	12	8
	van der Merwe, D. S.....	53	12	3	1222/5	Henry, Mrs. M. M.....	92	5	3
1460/6	Smith, William.....	65	19	6	25/7	Hodgson, Pieter van der Colff.....	89	14	11
1463/6	Derelict Lands Sale (Parow).—Balances due as under:—				64/7	Heyne, Samuel Alberts.....	74	8	4
	Rentz, Jacobus Hendrik Stigling.....	56	17	10	57/7	Jooste, Hendrik Albertus.....	55	18	3
	Rigby, Thomas.....	70	12	2	413/2	Knight, G. J.....	104	9	0
1475/6	Derelict Lands Sale (Bellville).—Balances due as under:—				356/2	Klopper, Johannes Jacobus.....	139	5	0
	Aston, Henry.....	186	15	10	728/3	Keane, Vincent Percy.....	105	19	8
	Tomlinson, Daniel.....	55	2	6	802/4	Kowie Railway Co. (in Liquidation)—Amounts due to certain Debenture Holders:—			
	Casson, J.....	104	3	4		Firbank, Mrs. A. C. Estate of.....	75	0	8
	Farquhar, A.....	90	3	9		Various Debenture Holders (unknown)....	105	12	8
	Kaschula, E. F.....	95	14	4	996/5	The Klipfontein Diamond Mine and Estate, Ltd. (in Liquidation)—Section 92, Act No. 24 of 1913:—			
	Meyer, O.....	63	9	10		Goldschmidt, Frederick Hayman.....	149	14	3
	Read, C. E.....	53	13	2		Imroth, Gustav.....	74	17	0
	Webster, W. A.....	53	6	4		Innes, R.....	74	17	0
57/7	Davids, Johanna.....	60	8	7		Lyons, Hyman.....	74	17	0
67/7	Daubern, Winifred Hazel Loraine.....	63	17	11		Sutro, Leon.....	112	5	10
70/7	Derelict Lands Sale (Molteno).—Balance due to Berry, Horace Walpole.....	110	10	7		Westheimer, Adolphe.....	527	13	6
881/4	Eastern Province Bank, in re amount deposited to credit of Michau, Estate P. W.....	62	5	8		Watson, James.....	563	5	0
916/4	Elandsdrift Diamond Estate, Ltd. (in liquidation), Unpaid Dividends due to:—				1114/5	Kent, Sarah Ann Buckley.....	59	2	1
	Bearer's Share Warrants.....	314	8	8	1131/5	Kensit, Albert Gelbert and David Berry.....	135	6	1
1060/5	Ellis, Ester Elizabeth.....	119	7	2	1250/6	Keavins, Petrus Carmichael.....	71	15	8
1060/5	Ellis, Morris.....	119	7	3		Keavins, Johannes Petrus.....	71	15	8
1121/5	Edwards, John, Issue of.....	223	17	0	1411/6	Kriel, Emmerentia Jacoba.....	62	0	8
328/2	Frontier Commercial and Agricultural Bank (in liquidation), Dividends due to:—				1370/6	Karoo Board of Executors (in Liquidation).....	141	18	8
	Clark, H.....	55	18	4	640/3	Loew, Hendrik Albertus (Child of S. M. Steyn).....	93	9	6
	Lloyd, C.....	59	13	9	1083/5	Loescher, Johan Fritz Emil.....	130	11	11
602/3	Fenton, Margaret, Proceeds of Derelict Erven at Jamestown.....	63	0	9	1343/6	Lyons & Stone.....	135	2	9
884/4	Fort Beaufort and Victoria Bank, in re amounts deposited to credit of:—					Lisle, James.....	67	11	4
	Morris, Clarke.....	62	10	0	2/7	Laurens, B. A., Children of.....	88	8	11
	Dick, James.....	236	0	0	431/2	Mafeking Hall of Assembly Co., Ltd., Shareholders in.....	73	11	8
	Nias, Joseph S.....	63	0	0	624/3	Meyer, Nicolaas.....	256	14	0
1182/5	Fourie, Anna Susanna Gesina.....	55	13	11	656/3	Mooitchang, Boo—Surplus Proceeds Derelict Lot No. 17, Oudtshoorn.....	126	16	0
66/7	Froneman, Zacharias Johannes.....	70	17	5	834/4	Malmesbury Agricultural and Commercial Bank	59	9	11
782/4	Gamiet, Mogamad.....	62	1	0	1043/5	Mloko, Henry Samuel.....	99	9	6
818/4	Gane, Eva.....	81	16	8					

S.C. Fol.		£	s.	d.	S.C. Fol.		£	s.	d.
1059/5	Muller, J. G., Creditors in Assigned Estate of (trading as Smuts & Co.) :— F. Cooke & Co., Ltd.....	58	11	8	1147/5	Scott, Robert Henry.....	171	13	0
1122/5	Mundt, Syndicate.....	225	9	5	1159/5	Sweeny, Bridget.....	58	11	11
1158/5	Mackintosh, Dorothy.....	69	11	6	1175/5	Standard Bank of S.A., Ltd.—Unclaimed Balances due to undermentioned :— Merrifield, Thomas.....	65	4	10
	Mackintosh, Mary McGregor.....	69	11	7		Rossouw, P. J.....	378	15	1
1197/5	Market, Marco.....	57	12	1		Smith, Thomas.....	56	14	3
	Market, George.....	57	12	1	1239/6	Standard Bank of South Africa, Ltd.—Unclaimed Balances deposited in Guardian's Fund in terms of section 92 of Act No. 24 of 1913 :— Chew, Mary (deceased).....	67	1	2
1077/5	Mooiplaats (No. 83) Copper Developing Syndicate (in Liquidation).....	67	13	2		Mudd, Arthur T. (deceased).....	66	19	11
1330/6	Minoi, Olive Ruby.....	110	13	11	1251/6	Sowden, Eliza Martha.....	82	16	5
1330/6	Minoi, Doris Maude.....	110	13	11		Sowden, Jessie Boucher.....	82	16	5
1363/6	McGowan, Robert Charles.....	139	8	5		Sowden, Joseph Holryd.....	82	16	5
1406/6	Murphy, Francis, Dependents late.....	69	3	2		Sowden, Sarah Brown.....	82	16	5
1466/6	Maasdorp, Arthur.....	52	8	7		Sowden, John Creswell.....	82	16	5
484/2	New Grahamstown Gold Mining Co. (in Liquidation)— The following Registered Shareholders :— Philip, H. H.....	77	10	0	1277/6	Standard Bank of South Africa, Ltd.—Unclaimed Balances deposited in Guardians' Fund in terms of section 92 of Act No. 24 of 1913 :— Robinson, H. H.....	61	8	0
	Walbach, A.....	77	10	0	1372/6	St. Johns Land & Colliery Syndicate, Ltd. :— Zietsman, Louis F., Estate late.....	94	16	9
817/4	Naude, Johanna Maria.....	62	5	9	1387/6	Standard Bank of South Africa, Ltd.—Unclaimed Balance due to :— Rietfontein Highveld Gold Mining Coy... 133 12 11			
881/4	Nel, G. C., Estate of late.....	220	0	6	1419/6	Standard Bank of South Africa, Ltd.—Unclaimed Balances due to :— Anderson, Garret and Eayres.....	71	17	3
576/3	O'Brein, D. G., C.M.R., Estate of.....	74	12	3		Desai, Ltd.....	57	9	9
1315/6	Oosthuysen, Marthinus Johannes.....	50	0	0	1444/6	Standard Bank of South Africa, Ltd.—Unclaimed Balances deposited in Guardians' Fund in terms of section 92 of Act No. 24 of 1913 :— Denny Dalton Mines and Estate Co., Ltd. 90 4 4 Ditto.—liquidation account..... 519 0 9 Klerksdorp Gold Farms, Ltd. (in liquidation) 103 17 9 Richards, Harry..... 80 16 4			
387/2	Port Elizabeth—Sale of Derelict Erven at, due to last Registered Owner :— Brolin, John.....	70	2	6	1452/6	South African Permanent Mutual Building and Investment Society (Kimberley)—Amounts due to :— Johanson, P.....	520	2	0
693/3	Peters, Johanna Maria.....	129	9	6	1463/6	Steenkamp, David, and four others—Balance from case against V. Pickles.....	62	11	7
953/5	Plessis, du, Margaretha Elizabeth Susanna (or Margaret Grace).....	203	15	1	1490/6	South African Permanent Mutual Building Society—Unclaimed Balances due to :— Greenberg, L.....	329	12	3
1077/5	Port Elizabeth Tramway Co.....	65	9	6	15/7	Smith, J. P., Estate late.....	687	5	1
1138/5	Paterson, George.....	186	11	6	59/7	Smith, Katherine Alicia Phyllis.....	174	14	9
1299/6	Protector Fire Insurance Co. (in liquidation)..	483	2	6	59/7	Smith, Arthur Walter.....	174	14	9
55/7	Potgieter, Cornelis Johannes.....	207	4	8	59/7	Smith, Thomas Keightly.....	174	14	9
63/7	Peace, Molly Mabel (Deceased Mental Patient)	212	14	8	544/3	Thompson, Charles Somerset.....	75	0	0
951/5	Raubenheimer, Catharina Elizabeth, or Henrietta	68	3	1	920/4	Tennant, Willem F., and Margaret (born Murray), Children of.....	191	9	4
1160/5	Roux, le, Willem Michiel.....	127	9	2	23/7	Thomas, Elizabeth.....	167	8	6
1337/6	Robertson Portland Cement and Lime Coy., Ltd. (in liquidation), Amount due to :— Mathys, J. W. J. Walton.....	65	18	2	69/7	Taylor, Desmond John.....	98	13	2
447/2	Stoltz (born Cloete), Anna Catharina E., Grandchildren of.....	95	3	8	409/2	Vierfontein Farm Gold Mining Co., Ltd. (in liquidation), Shareholder in :— Mathew, W. E.....	183	6	8
582/3	South African Fire and Life Assurance Co., Life Branch (in liquidation) :— Estate Widow James Butler.....	72	10	0	738/4	Wijk, van, Neeltje.....	54	14	3
622/3	Schlemmer, Hester.....	96	9	11	954/5	Woodruff, Cranner Stanley.....	61	16	8
649/3	Swart, Renski Aletta.....	74	14	3	1156/5	Wilson, Richard F., two Daughters of.....	142	0	0
854/4	Standard Bank of South Africa, Ltd.—Unclaimed Balances deposited in the Guardian's Fund in accordance with section 92 of Act No. 24 of 1913 :— Hopkinson, Matthew.....	61	18	9	1294/6	Weile, Frederick James.....	77	17	3
	Johannesburg Waterworks Estate and Exploration Co., Ltd. (in liquidation).....	428	12	5	1300/6	Western Province Co-operative Co. (in liquidation).....	116	17	10
	Leycester, L. de W. H.....	154	5	4	1481/6	Wilton, Charles Henry, Undetermined Heirs in Estate late.....	709	5	1
	Provident Insurance and Trust Co., Ltd... 53 10 0				19/7	Weber, Henry (alias Griffiths), Children of... 86 17 11			
	Sanatorium for Consumptives—Richmond 100 8 9				38/7	Weichardt, Carl Heinrich Wilhelm..... 220 2 9			
	Wolseley, H. J..... 87 19 11				39/7	Weichardt, Johannes Matthews..... 220 2 10			
877/4	South African Permanent Mutual Building and Investment Society—Unclaimed Balances deposited in the Guardian's Fund in accordance with section 92 of Act No. 24 of 1913 :— Gellatly, D., and Roberts.....	55	0	9	52/7	Weichardt, Heinrich emil Johannes..... 220 2 10			
879/4	South African Association, Capetown—Unclaimed Balances deposited in the Guardian's Fund in accordance with section 92 of Act No. 24 of 1913 :— Villiers, de, Mrs. A. H., Heirs of.....	209	4	7	1424/6	Z.A. Rijtuig en Bouw Mij., Bpk. (in liquidation) :— Amounts due to Shareholders.....	79	0	0
881/4	Simpson, W., Insolvent Estate of.....	175	17	0					
894/4	Stock Exchange, Kimberley.....	337	0	0					
927/4	Standard Bank of South Africa, Ltd.—Unclaimed Balances due to :— Alexandra Mines, Ltd. (in liquidation).... 74 10 11 Hayes (deceased), Estate George Bevan... 58 13 6								
1017/5	Standard Bank of South Africa, Ltd.—Unclaimed Balances deposited in Guardian's Fund in terms of section 92 of Act No. 24 of 1913 :— Niekerk, van, H.....	67	17	0					

UNCLAIMED DIVIDENDS IN INSOLVENT ESTATES.

U.D. Fol.	Creditors.	Dividends from Estate of.	Amount.
			£ s. d.
3/24	Alexander & Co.....	D. W. P. Daniel.....	53 18 9
	Alexander & Co.....	A. Newmark.....	159 12 0
	Alexander & Co.....	H. W. Holt.....	218 2 2
106/2	Basson, Pieter Abraham.....	Holt & Co.....	50 18 3
368/2	Black & Co.....	Thomas Dennis Rafferty.....	53 12 6
3/24	Bank, A. A.....	A. J. Hurling.....	72 12 4
3/26	Brodie, James.....	Kroonstad Coal Estate Co., Ltd. (in voluntary Liquidation).....	104 19 6
352/2	Cape of Good Hope Bank.....	H. Kingsley.....	1,273 0 9
39/3	Cape of Good Hope Bank.....	J. G. Frieslich.....	77 18 0
62/3	Cape of Good Hope Bank.....	John Joseph Barry.....	94 3 4
47/3	de Villiers, D. A.....	J. S. de Villiers.....	62 4 11
354/1	Eisenbach, W., & Co.....	N. D. Norris & Co.....	115 11 8
410/2	Government Woll Committee.....	Salman Braun.....	89 7 1
3/26	Gordon, Andrew.....	Kroonstad Coal Estate Co., Ltd. (in Voluntary Liquidation).....	105 10 10
3/26	Gail, Mrs. M. T.....	Kroonstad Coal Estate Co., Ltd. (in Voluntary Liquidation).....	113 1 0
3/24	Lippert, W. A.....	Assigned Estate T. Scanlen.....	83 12 6

U.D. Fcl.	Creditors.	Dividends from Estate of.	Amount.
118/2	Murray & Prince.....	Wm. Glendinning.....	67 16 0
375/2	McPetric, A. M. (claim ceded by Lyons E. Pous)...	Robert Linton.....	58 13 10
3/26	Marren, M.....	Kroonstad Coal Estate Co., Ltd. (in Voluntary Liquidation)....	88 1 11
59/3	Maynard, James Mortimer.....	Samuel Short.....	126 13 4
24/3	Redfern Alexander & Co. (deceased estate).....	Assigned Estate S. v. d. Byl.....	174 6 5
3/24	S.A. Loan Mortgage and Mercantile Co.....	Alex. Maderose.....	288 4 11
3/26	Stevens, Julian.....	Kroonstad Coal Estate Co., Ltd. (in Voluntary Liquidation)....	52 7 8
39/3	South African Bank.....	J. G. Frieslich.....	60 3 11
49/3	Samson, Gordon.....	Land Co. (in Liquidation).....	87 5 3
62/3	South African Bank (in Liquidation).....	John Joseph Barry.....	129 0 2
3/27	Watson, James.....	Kroonstad Coal Estate Co., Ltd. (in Voluntary Liquidation)....	1,328 19 3
3/27	Wells, W.....	Kroonstad Coal Estate Co., Ltd. (in Voluntary Liquidation)....	52 7 8
3/31	Watson, J.....	Kroonstad Coal Estate Co., Ltd. (in Voluntary Liquidation)....	255 11 0

INSOLVENCY ACCOUNT.

Folio.	Name.	Amount.
Insoiv. 1.—144	Breda, van, P. J. A., Insolvent Estate of.....	£ s. d. 112 9 9
160	Boltman, J. C., Insolvent Estate of.....	353 16 7
173	Brown, John Thomas & Co.....	68 18 11
Insoiv. 1.—36	Crump & Co., Henry, Insolvent Estate of.....	57 8 3
37	Clark, Henry Arthur, Insolvent Estate of.....	206 5 2
37	Cloete, Woodhine & Co., Insolvent Estate of.....	58 11 1
Insoiv. 1.—35	Dicks, Samuel, Insolvent Estate of.....	117 7 3
Insoiv. 1.—152	Hurter, Hermanus, Stefanus, Insolvent Estate of.....	54 19 2
160	Inglis, Alexander, Insolvent Estate of (trading as A. Inglis & Co.).....	112 12 4
Insoiv. 1.—36	Roberts, Samuel Henry, Insolvent Estate of.....	75 0 0

* KENNISGEWING No. 375 VAN 1935.

JOHN DUNN (VERDELING VAN GROND) WET, 1935.

Kragtens artikel drie van die bogenoemde Wet word kennis hiermee gegee dat die Kommissie kragtens artikel twee daarvan benoem sy eerste sitting op 5 November 1935 by die Magistraatskantoor Mtunzini om 10 v.m. sal hou om die eise wat deur die afstammeling van wyle John Dunn gemaak is vir stukke grond aan te hoor en te beslis.

Al sulke eise moet vóór die sitting van die Kommissie by die Voorsitter ingedien word. Hulle moet op skrif wees en moet duidelik en beknopt die feite uiteensit waarop hulle gebaseer is. Die Klerk van die Magistraatshof vir die distrik waarin 'n persoon, wat begerig is om 'n eis in te dien, woonagtig is, moet, op versoek van so'n persoon, sodanige eise opstel.

Gedateer te Pietermaritzburg, hierdie 26ste dag van Junie 1935.

H. C. LUGG,
Hoof-naturellekommissaris, Natal,
Voorsitter.

* NOTICE No. 375 of 1935.

JOHN DUNN (DISTRIBUTION OF LAND) ACT, 1935.

In terms of section three of the above Act, notice is hereby given that the Commission appointed under section two thereof will hold its first sitting to hear and determine claims made for plots of land, by the descendants of the late John Dunn, at the Magistrate's Office, Mtunzini, at 10 a.m., on the 5th day of November, 1935.

All such claims must be submitted to the Chairman before the sitting of the Commission. They must be in writing and should set out clearly and concisely the facts on which they are based. The Clerk of the Magistrate's Court for the District, in which any person wishing to lodge a claim resides, shall, upon request of such person, write out such claims.

Dated at Pietermaritzburg, this 26th day of June, 1935.

H. C. LUGG,
Chief Native Commissioner, Natal,
Chairman.

5-12-19

TENDERS.

Tenders word hierby gevra vir die ondergenoemde dienste:—

Dienste.	Verder besonderhede verkrybaar van.	Tenders word ingewag op of voor 11 v.m.
Aankoop van Ouroes (Oumetaal). Tender No. 395, Poskantoor	Die Kontroleur van Posvoorrade, Kamer 84, Hoofposkantoorbygebou, Pretoria; die Distriks-magasyn-superintendente, Kaapstad, Johannesburg, Port Elizabeth, Durban, Bloemfontein en Oos Londen	30 Augustus 1935.

VOORWAARDES.

(a) Dat as 'n tender aangeneem word, die aanname aan die tenderaar bekendgemaak mag word deur middel van 'n brief per pos of per telegraaf en dat in sodanige geval die Poskantoor of Telegraafkantoor, na die geval mag wees, beskou word as die agente van die tenderaar en aflewering van sodanige aanname aan die Pos- of Telegraafkantoor beskou word as aflewering aan die tenderaar.

(b) Dat die kontrak, wat deur aanname van die tender in die lewe geroep word, aan die wette van Suid-Afrika onderworpe moet wees en die *domicilium citandi et executandi* op 'n plek in Suid-Afrika sal wees, wat die tenderaar in sy tendervorm moet meld, waar die tenderaar wat instem om hom te onderwerp aan die regsmag van die Suid-Afrikaanse Howe, gedagvaar kan word.

(c) Dat indien die uitvoer van die kontrak die gebruik van vervoermiddels noodsaaklik maak, dit van die suksesvolle tenderaar verlang word om Spoorwegvervoermiddels nie gebruik, wanneer beskikbaar, of anders, die Padmotordiens van die Spoorweë en Hawens Administrasie, in gevalle waar hy geen vervoermiddels besit wat uitsluitlik vir sy besigheid gebruik word nie.

(d) Dat 'n deposito van minstens tien persent van die tenderprys by die tender ingesluit moet word in kontant of per tjek wat deur 'n bank gewaarmerk is. Die deposito sal verbeur word indien 'n tender teruggetrek word voor afloop van die termyn waarvoor tenders geldig is, of indien die suksesvolle tenderaar in gebreke bly om sy kontrak uit te voer nadat hy in kennis gestel is van die aanneming van sy tender. Die deposito sal aan die nie-sukksesvolle tenderaars teruggestuur word nadat die kontrak toegeken is.

Tenders moet gerig word aan die Sekretaris, Unieraad vir Tenders en Loweransies, 271 Visagiestraat (Posbus 371), Pretoria.

Alle tenders moet op die tendervorm van die Departement wees en moet alle besonderhede bevat. Die Tenderraad verbind hom nie om die hoogste of enige tender aan te neem nie.

Tenders are hereby invited for the undermentioned services:—

Services.	Further Particulars Obtainable from.	Tenders due on or before 11 a.m.
Purchase of Scrap Metal. Tender No. 395, Post Office	The Controller of Stores, Room 84, General Post Office Annexe, Pretoria; the District Stores Superintendents, Capetown, Johannesburg, Port Elizabeth, Durban, Bloemfontein and East London	30th August, 1935.

CONDITIONS.

(a) That if a tender be accepted the acceptance may be communicated to the tenderer by letter through the post or by telegraph, and that in such case the Post Office or Telegraph Office, as the case may be, shall be regarded as the agents of the tenderer, and delivery of such acceptance to the post or telegraph office shall be treated as delivery to the tenderer.

(b) That the Law of the Union of South Africa will govern the contract created by the acceptance of a tender, and the *domicilium citandi et executandi* shall be at a place in South Africa to be specified by the tenderer in his tender form where all legal process may be served on the tenderer, who agrees to submit to the jurisdiction of the South African Courts.

(c) That where the contract necessitates the use of transport for its fulfilment, the successful tenderer will be required to use Railway transport wherever available or alternatively the Road Motor Service of the Railways and Harbours Administration in cases where he does not own transport vehicles used solely for the purposes of his business.

(d) That a deposit of not less than ten per cent. of the price tendered shall accompany the tender in the form of cash or a bank initialed cheque. If the tender is withdrawn before the expiration of the period for which it holds good, or if the successful tenderer fails to carry out his contract on being notified of the acceptance of his tender, the deposit will be forfeited. The deposit will be returned to the unsuccessful tenderers when the contract has been awarded.

Tenders to be addressed to : The Secretary, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria.

All tenders should be on the Departmental Tender Form, which must be duly filled up and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the highest or any tender.

28-5-12

Tenders word hierby gevra vir die ondervermelde dienste :—

Dienste.	Nadere besonderhede verkrygbaar by.	Tenders ingewag tot 11 uur v.m.
Houtmeubels. Tender No. 394, Poskantoor...	Die Kontroleur van Posvoorrade, Kamer 83, Hoofposkantoorbygebou, Pretoria; die Afdelingskontroleur, Pietermaritzburg; die Distriksmagasynsuperintendents, Kaapstad, Port Elizabeth, Johannesburg, Durban; Bloemfontein en Oos-Londen	12 Julie 1935.
Besproeiingsdepartement, Tender No. 104. Plaaslike vervaardiging en aflewering v.o.s. tenderaar se naaste spoorwegstasie van : 210 vertikale handsluise ooreenkomstig departementele spesifikasie en tekeninge Nos. 5610/31 en 5611/31 Belangrik.—Tenders moet in duplo ingestuur word.	Tendervorm U.T.S.B. 8, spesifikasie en tekeninge is verkrygbaar van : Superintendent van Voorrade, Besproeiingsdepartement, Posbus 277, Pretoria; Seksie-ingenieur, Besproeiingsdepartement, Posbus 23, Kaapstad; Seksie-ingenieur, Besproeiingsdepartement, Posbus 1018, Durban; en Seksie-ingenieur, Besproeiingsdepartement, Posbus 3020, Port Elizabeth	19 Julie 1935.
Besproeiingsdepartement, Tender No. 107. Lewering en aflewering uit plaaslike voorrade van :— Vier transportrieme en leirolle, stiptelik ooreenkomstig uitgereikte spesifikasie en tekening Belangrik.—Tenders moet in duplo ingestuur word.	Tendervorm U.T.S.B. 8, spesifikasie en tekening verkrygbaar van :— Superintendent van Voorrade, Besproeiingsdepartement, Posbus 277, Pretoria	19 Julie 1935.
Besproeiingsdepartement, Tender No. 108. Lewering en aflewering uit plaaslike voorrade van :— Een trillingskerm en twee trommels Stiptelik ooreenkomstig uitgereikte departementele spesifikasie. Belangrik.—Tenders moet in duplo ingestuur word.	Tendervorm U.T.S.B. 8 en spesifikasie verkrygbaar van : Superintendent van Voorrade, Besproeiingsdepartement, Posbus 277, Pretoria	19 Julie 1935.
Besproeiingsdepartement, Tender No. 122. Lewering en aflewering uit S.A. voorrade of vir spoedige invoer van :— Een slaplyn-kabelbaan Stiptelik ooreenkomstig uitgereikte departementele spesifikasie. Belangrik.—Tenders moet in duplo ingestuur word.	Tendervorm U.T.S.B. 8 en spesifikasie verkrygbaar van : Superintendent van Voorrade, Besproeiingsdepartement, Posbus 277, Pretoria	19 Julie 1935.
Besproeiingsdepartement, Tender No. 123. Lewering en aflewering uit S.A. voorrade of vir spoedige invoer van :— Ses diepput oliebad-kragkoppe met boorgat-fittings 6×3-B.P.K. petrol-paraffienmotors Stiptelik ooreenkomstig uitgereikte departementele spesifikasie. Belangrik.—Tenders moet in duplo ingestuur word.	Tendervorm U.T.S.B. 8 en spesifikasie verkrygbaar van : Superintendent van Voorrade, Besproeiingsdepartement, Posbus 277, Pretoria	19 Julie 1935.
Lewering van voedselmenger, ertappelskiller, ens., aan die Kranksinnigegestig, Queens-town	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271, (Posbus 371), Pretoria	26 Julie 1935.
Besproeiingsdepartement, Tender No. 116. Lewering en aflewering uit Unievoorrade van :— Drie 25-B.P.K. Dieselmotor-lokomotiewe Stiptelik ooreenkomstig uitgereikte departementele spesifikasie. Belangrik.—Tenders moet in duplo ingestuur word.	Tendervorm U.T.S.B. 8 en spesifikasie verkrygbaar van : Superintendent van Voorrade, Besproeiingsdepartement, Posbus 277, Pretoria; Seksie-ingenieur, Besproeiingsdepartement, Posbus 23, Kaapstad; Seksie-ingenieur, Besproeiingsdepartement, Posbus 1018, Durban; Seksie-ingenieur, Besproeiingsdepartement, Posbus 3020, Port Elizabeth	26 Julie 1935.

Dienste.	Nadere besonderhede verkrygbaar by.	Tenders ingewag tot 11 uur v.m.
Besproeiingsdepartement, Tender No. 65, Spesifikasie No. 3. Lewering en aflewering van:— Deel 1: Allooï-staatsblokke vir boorysters Deel 2: Pypvanggereedskap 6" en 8" Deel 3: Naadlose pype vir spilratte en skrootstange Deel 4: 30,000' × 6" boorgatvoering met skroefdraadente en mof; 10,000' × 6" boorgatvoering met mofend en draadend Stiptelik ooreenkomstig uitgereikte departementele spesifikasie. Belangrik.—Tenders moet in duplo ingestuur word. Skrifbehoefes Tender No. S. 3. Binders vir losblad-grootboeke en los-insit-registers, omslag-albums vir bewaring van seëls Lewering van kledingstof en beenbande. Suid-Afrikaanse Polisie, Rekvisie No. 168* *Lewering van tropiese kalkkloried gedurende die tydperk eindigende 31 Desember 1935 *Lewering van suigveeërs aan die Departement van Publieke Werke, vir swembaddens, te Pretoria *Lewering van skale en standaardgewigte aan die Yk-afdeling, Johannesburg *Lewering en oprigting van beesweegskaal vir die Navorsingstasie van Beesvoeding, Mara *Besproeiingsdepartement, Tender No. 136. Plaaslike vervaardiging en aflewering van drie sagtestaal straalhekke, elk 10' × 10', stiptelik ooreenkomstig uitgereikte departementele spesifikasie en tekeninge Belangrik.—Tenders moet in duplo ingestuur word. *Lewering van apparaat en chemikalieë aan die Subtropiese Navorsingstasie, Nelspruit *Besproeiingsdepartement, Tender No. 109. Lewering en aflewering, toesig oor vervoer en oprig van een 8-10-ton padroller, met Dieselmotor, stiptelik ooreenkomstig uitgereikte spesifikasie Belangrik.—Tenders moet in duplo ingestuur word. *Tender No. W. 6. Lithografiese plaateliché-masjien, grootte Quad/Demy *Lewering van gegote ysterpype, ens. Tender No. 396, Poskantoor *Lewering van meters, uniwersele tipe, vir afwisselende of gelykstroom. Tender No. 397, Poskantoor *Lewering van 500,000 jaart kledingstof, vaal dril, 28" breed. Tender No. 96 † *Algemene beproewingmasjien, spanning tot 100,000 lb., drukkrag tot 300,000 lb. ‡	Tendervorm U.T.S.B. 8 en spesifikasie verkrygbaar van: Superintendent van Voorrade, Besproeiingsdepartement, Posbus 277, Pretoria; Seksie-ingenieur, Besproeiingsdepartement, Posbus 23, Kaapstad; Seksie-ingenieur, Besproeiingsdepartement, Posbus 1018, Durban; Seksie-ingenieur, Besproeiingsdepartement, Posbus 3020, Port Elizabeth Die Staatsdrukker, Pretoria..... Die Kwartiermeester, Suid-Afrikaanse Polisie, Posbus 449, (149 Kochstraat) Pretoria Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria Tendervorm U.T.S.B. 8, tekening en spesifikasie verkrygbaar van: Superintendent van Voorrade, Besproeiingsdepartement, Posbus 277, Pretoria; Seksie-ingenieur, Besproeiingsdepartement, Posbus 23, Kaapstad; Seksie-ingenieur, Besproeiingsdepartement, Posbus 1018, Durban; Seksie-ingenieur, Besproeiingsdepartement, Posbus 3020, Port Elizabeth Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria Tendervorm U.T.S.B. 8 en spesifikasie verkrygbaar van: Superintendent van Voorrade, Besproeiingsdepartement, Posbus 277, Pretoria; Seksie-ingenieur, Besproeiingsdepartement, Posbus 1018, Durban; Seksie-ingenieur, Besproeiingsdepartement, Posbus 23, Kaapstad; Seksie-ingenieur, Besproeiingsdepartement, Posbus 3020, Port Elizabeth Die Staatsdrukker, Pretoria..... Die Distriksmagasynsuperintendent, Kaapstad, Port Elizabeth, Johannesburg, Oos-Londen, Bloemfontein en Durban; die Afdelingskontroleur, Poskantoor, Pietermaritzburg; die Kontroleur van Posvoorrade, Kamer 77, Hoofposkantoorbygebou, Pretoria Die Distriksmagasynsuperintendent, Kaapstad, Port Elizabeth, Johannesburg, Oos-Londen, Bloemfontein en Durban; die Afdelingskontroleur, Poskantoor, Pietermaritzburg; die Kontroleur van Posvoorrade, Kamer 77, Hoofposkantoorbygebou, Pretoria Die Offisier-in-Bevel, Kommandement: Oostelike Provinsie, Oos-Londen; Natal, Durban; Transvaal, Johannesburg. Seniorkrygsbehoefte-Offisier, U.V.M., Pretoria en Kaapstad. Sekretaris, Legasie van die Unie van Suid-Afrika te: 1529 Nu Hampshire Laan, N.W., Washington, D.C., V.S.A.; Amaliestraat 5, Den Haag, Holland; Villa Somaglia, Piazza dell Indipendenza, No. 3, Rome; Kaiserhof Hotel, Berlin, W. 8, Duitsland Sekretaris, D.P.W., Pretoria, en Sekretaris van die Hoëkommissaris, kantoor van die Hoëkommissaris, Londen	16 Augustus 1935. 6 September 1935. 13 September 1935. 26 Julie 1935. 26 Julie 1935. 26 Julie 1935. 26 Julie 1935. 26 Julie 1935. 2 Augustus 1935. 9 Augustus 1935. 9 Augustus 1935. 23 Augustus 1935. 30 Augustus 1935. 30 Augustus 1935. 4 Oktober 1935. 4 Oktober 1935.

* Tenders sal ook in Engeland deur die Hoëkommissaris op 13/7/35 gevra word.

† Tendervorms sal ook verkrygbaar wees op 20/7/35 by die Hoëkommissaris, in Londen.

‡ Tenders word ook deur die kantoor van die Hoëkommissaris, Londen, gevra en dokumente sal naasteby op 26 Julie 1935 by sy kantoor verkrygbaar wees.

VOORWAARDES.

(a) Dat as 'n tender aangeneem word, die aanneming daarvan per brief of per telegram aan die tenderaar mag meegedeel word, en in sodanige geval word na gelang van die geval, die Pos- en Telegraafkantoor beskou as die agente van die tenderaar en aflewering van sodanige aanneming aan die Pos- of Telegraafkantoor sal beskou word as aflewering aan die tenderaar.

(b) Dat die Suid-Afrikaanse Wetgewing van toepassing op die kontrak is, wat deur aanneming van die tender in die lewe geroep word en *domicilium citandi et executandi* sal wees op 'n plek in Suid-Afrika, wat die tenderaar in sy tendervorm moet vermeld, waar die tenderaar, wat hom onderwerp aan die regsmag van die Suid-Afrikaanse Howe, gedagvaar kan word.

(c) Dat, waar die uitvoering van die kontrak die gebruik van vervoermiddels noodsaaklik maak, dit nodig sal wees dat die suksesvolle tenderaar gebruik maak van spoorwegvervoermiddels wanneer die beskikbaar is, ingeval hy geen vervoermiddels besit wat alleenlik vir sy besigheidsdoeleindes gebruik word nie.

N.B.—Pryse vir tenders vir artikels van lokale fabrikaat of vir die lewering uit die [magasyn moet in die] Suid-Afrikaanse betaalmiddel wees.

Pryse vir tenders vir artikels wat ingevoer moet word deur 'n plaaslike agent, mag uitgedruk word of in die buitelandse betaalmiddel (die Engelse betaalmiddel ingesluit), of in die Suid-Afrikaanse betaalmiddel.

Tenders moet gerig word aan die Sekretaris, Unieraad vir Tenders en Leweransies, 271 Visagiestraat, Posbus 371, Pretoria.

Afsonderlike tenders word verlang vir elke diens en hulle moet die naam van die betrokke diens as opskrif dra.

Alle tenders moet op die tendervorm van die Departement wees en moet volledig ingevul word. Die Raad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

Tenders are hereby invited for the undermentioned Services:—

Services.	Further Particulars obtainable from.	Tender due on or before 11 a.m.
Wooden furniture. Tender No. 394, Post Office	The Controller of Post Office Stores, Room 83, General Post Office Annexe, Pretoria; the Divisional Controller, Pietermaritzburg; the District Stores Superintendents, Johannesburg, Capetown, Port Elizabeth, Durban, Bloemfontein, and East London	12th July, 1935.
<i>Irrigation Department, Tender No. 104.</i> Local manufacture and delivery f.o.r. tenderer's nearest railway station of:— 210 vertical hand lift gates in accordance with Departmental Specification and Drawings Nos. 55610/31 and 5611/31. <i>Important.</i> —Tenders must be submitted in duplicate.	Tender form U.T.S.B. 8, specification and drawings obtainable from: Superintendent of Stores, Irrigation Department, P.O. Box 277, Pretoria; Circle Engineer, Irrigation Department, P.O. Box 1018, Durban; Circle Engineer, Irrigation Department, P.O. Box 23, Capetown; Circle Engineer, Irrigation Department, P.O. Box 3020, Port Elizabeth	19th July, 1935.
<i>Irrigation Department, Tender No. 107.</i> Supply and delivery <i>ex</i> local stocks of:— 4 conveyor belts, idlers, etc. Strictly in accordance with specification and drawing issued. <i>Important.</i> —Tenders must be submitted in duplicate.	Tender form U.T.S.B. 8 and specification obtainable from: Superintendent of Stores, Irrigation Department, P.O. Box 277, Pretoria	19th July, 1935.
<i>Irrigation Department, Tender No. 108.</i> Supply and delivery <i>ex</i> Union stocks of:— One vibrating screen and two trommels Strictly in accordance with Departmental specification issued. <i>Important.</i> —Tenders must be submitted in duplicate.	Tender form U.T.S.B. 8 and specification obtainable from: Superintendent of Stores, Irrigation Department, P.O. Box 277, Pretoria	19th July, 1935.
<i>Irrigation Department, Tender No. 122.</i> Supply and delivery <i>ex</i> S.A. stocks or for quick import of:— One slack-line cableway Strictly in accordance with Departmental specification issued. <i>Important.</i> —Tenders must be submitted in duplicate.	Tender form U.T.S.B. 8 and specification obtainable from: Superintendent of Stores, Irrigation Department, P.O. Box 277, Pretoria	19th July, 1935.
<i>Irrigation Department, Tender No. 123.</i> Supply and delivery <i>ex</i> S.A. stocks or for quick import of:— 6 oilbath deepwell power heads with borehole fittings 6-3 B.H.P. petrol paraffin engines, strictly in accordance with Departmental specification issued. <i>Important.</i> —Tenders must be submitted in duplicate.	Tender form U.T.S.B. 8 and specification obtainable from: Superintendent of Stores, Irrigation Department, P.O. Box 277, Pretoria	19th July, 1935.
Supply of food mixer, potato peeler, etc., to the Mental Hospital, Queenstown	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street, (P.O. Box 371), Pretoria	26th July, 1935.
<i>Irrigation Department, Tender No. 116.</i> Supply and delivery <i>ex</i> Union stocks of:— Three 25 B.H.P. Diesel engined locomotives. Strictly in accordance with Departmental specification issued. <i>Important.</i> —Tenders must be submitted in duplicate.	Tender form U.T.S.B. 8 and specification obtainable from: Superintendent of Stores, Irrigation Department, P.O. Box 277, Pretoria; Circle Engineer, Irrigation Department, P.O. Box 23, Capetown; Circle Engineer, Irrigation Department, P.O. Box 1018, Durban; Circle Engineer, Irrigation Department, P.O. Box 3020, Port Elizabeth	26th July, 1935.
<i>Irrigation Department, Tender No. 65, Specification No. 3.</i> Supply and delivery of:— Item 1: Alloy steel billets for drilling bits Item 2: Casing spears 6" and 8" Item 3: Seamless tubing for corebarrels and shot rods Item 4: 10,000' $\times$ 6" borehole casing, screwed and socketted; 30,000' $\times$ 6" borehole casing swelled not cressed Strictly in accordance with Departmental specification issued. <i>Important.</i> —Tenders must be submitted in duplicate.	Tender form U.T.S.B. 8 and specification obtainable from: Superintendent of Stores, Irrigation Department, P.O. Box 277, Pretoria; Circle Engineer, Irrigation Department, P.O. Box 23, Capetown; Circle Engineer, Irrigation Department, P.O. Box 1018, Durban; Circle Engineer, Irrigation Department, P.O. Box 3020, Port Elizabeth	16th August, 1935.
<i>Stationery Tender No. S. 3.</i> Loose leaf binders, transfers, and stamp guard books	The Government Printer, Pretoria.....	6th Sept., 1935.
Supply of cloth and puttees. South African Police, Indent No. 168*	The Quartermaster, South African Police, P.O. Box 449, (149 Koch Street), Pretoria	13th Sept., 1935.
*Supply of tropical chloride of lime during the period ending 31st December, 1935	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	26th July, 1935.
*Supply of suction sweepers to the Public Works Department for swimming baths in Pretoria	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	26th July, 1935.
*Supply of scales and standard weights to the Assize Division, Johannesburg	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	26th July, 1935.
*Supply and erection of a cattle weighbridge for the Pasture Research Station, Mara	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	26th July, 1935.
* <i>Irrigation Department, Tender No. 136.</i> Local manufacture and delivery of three mild steel radial gates, each 10' $\times$ 10', strictly in accordance with Departmental drawings and specification issued <i>Important.</i> —Tenders must be submitted in duplicate.	Tender form U.T.S.B. 8, drawings and specifications obtainable from Superintendent of Stores, Irrigation Department, P.O. Box 277, Pretoria; Circle Engineer, Irrigation Department, P.O. Box 23, Capetown; Circle Engineer, Irrigation Department, P.O. Box 1018, Durban; Circle Engineer, Irrigation Department, P.O. Box 3020, Port Elizabeth	2nd August, 1935.
*Supply of apparatus and chemicals to the Sub-tropical Research Station, Nelspruit	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	9th August, 1935.

Services.	Further Particulars obtainable from.	Tender due on or before 11 a.m.
*Irrigation Department, Tender No. 109. Supply and delivery, supervision of transport and erection of one Diesel engine 8-10 ton road roller, in strict accordance with specification issued <i>Important.</i> —Tenders must be submitted in duplicate.	Tender form U.T.S.B. 8 and specification obtainable from : Superintendent of Stores, Irrigation Department, P.O. Box 277, Pretoria; Circle Engineer, Irrigation Department, P.O. Box 23, Capetown; Circle Engineer, Irrigation Department, P.O. Box 1018, Durban; Circle Engineer, Irrigation Department, P.O. Box 3020, Port Elizabeth	9th August, 1935.
*Tender No. W. 6. Lithographic plate graining machine, size Q/Demy	The Government Printer, Pretoria.....	23rd August, 1935.
*Supply of cast-iron pipes. Tender No. 396, Post Office	The District Stores Superintendents, Capetown, Port Elizabeth, Johannesburg, East London, Bloemfontein and Durban; the Divisional Controller, Post Office, Pietermaritzburg; the Controller of Post Office Stores, Room 77, General Post Office Annexe, Pretoria	30th August, 1935.
*Supply of Meters, universal type, for alternating current or direct current. Tender No. 397, Post Office	The District Stores Superintendents, Capetown, Port Elizabeth, Johannesburg, East London, Bloemfontein and Durban; the Divisional Controller, Post Office, Pietermaritzburg; the Controller of Post Office Stores, Room 77, General Post Office Annexe, Pretoria	30th August, 1935.
*Supply of 500,000 yards cloth, drill drab veld (satin), 28" wide. Tender No. 96†	The Officer Commanding: Eastern Province Command, East London; Natal Command, Durban; Transvaal Command, Johannesburg. The Senior Ordnance Officer, Pretoria and Capetown. The Secretary, Legation of the Union of South Africa at : 1529 New Hampshire Avenue, N.W. Washington, D.C., United States of America; Amaliastraat 5, the Hague, Holland; Villa Somaglia, Piazza dell'Indipendenza No. 3, Rome; Kaiserhof Hotel, Berlin, W. 8, Germany	4th October, 1935.
*Universal testing machine, tension up to 100,000 lb., compression 300,000 lb.‡	Secretary, P.W.D., Pretoria, and Secretary to the High Commissioner, High Commissioner's Office, London	4th October, 1935.

*Tenders will also be invited in England by the High Commissioner on 13/7/35.

† Tender forms will also be available at the office of the High Commissioner, London, on 20/7/35.

‡ Tenders are also being invited through the office of the High Commissioner, London, and documents will be available at his office on approximately 26th July, 1935.

CONDITIONS.

(a) That if a tender be accepted the acceptance may be communicated to the tenderer by letter through the post or by telegraph, and in such case the Post Office or Telegraph Office, as the case may be, shall be regarded as the agent of the tenderer, and delivery of such acceptance to the post or telegraph office shall be treated as delivery to the tenderer.

(b) That the Law of the Union of South Africa shall govern the contract created by the acceptance of a tender, and the *domicilium citandi et executandi* shall be at a place in the Union to be specified by the tenderer in his tender at which all legal processes may be served on the tenderer, who agrees to the jurisdiction of the Union Courts.

(c) That where the contract necessitates the use of transport for its fulfilment, the successful tenderer will be required to use Railways and Harbours Administration transport wherever available in cases where he does not own transport vehicles used solely for the purposes of his business.

N.B.—Prices for tenders for goods of local manufacture or for delivery ex store must be in South African currency.

Prices for tenders for goods to be imported from abroad through a local agent may be expressed either in a foreign currency (including British currency) or in South African currency.

Tenders to be addressed to : The Secretary, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria.

Separate tenders are required to be submitted for each service and must be superscribed with the name of service to which it refers.

All tenders should be on the Departmental Tender Form, which must be duly filled up and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

KENNISGEWING AAN KONTRAKTEURS.

Hierby word Tenders gevra vir onderstaande Provinsiale dienste :—

(1) Diens en Distrik.	(2) Dokumente beskikbaar vir uitreiking aan Kontrakteurs.	(3) Tendervorms, ens., is verkrygbaar by en moet teruggestuur word aan. (a)	(4) Datum waarop dokumente verkrygbaar is.	(5) Kontrakvoorwaardes, tekeninge en spesifikasies lê ter insae op onderstaande kantore.	(6) Tenders moet in wees op of voor 11 uur v.m.
KAAP— Nil.			1935.		1935.
TRANSVAAL— Nil.					
NATAL— Nil.					
ORANGE-VRYSTAAT— Aanbou aan die skool te Wesselsbron, O.V.S.	Tendervorms, tekeninge, spesifikasies	Sekretaris, D.P.W., Pretoria, en Distriksingenieur, D.P.W., Bloemfontein	28 Junie	—	16 Julie.

Tenders moet geadresseer word aan : Die Voorsitter, Provinsiale Tenderraad :—

KAAP.—Industriegebou, Kasteel- en Loopstraat, Kaapstad.

NATAL.—Posbus 358, Pietermaritzburg.

ORANJE-VRYSTAAT.—Kantoor van die Provinsiale Sekretaris, Bloemfontein.

TRANSVAAL.—Geen tender sal deur die Raad oorweeg word nie tensy dit ontvang is deur die Posbus (Posbus 1040, Pretoria) van die Raad, of deur die Tenderraad Posbus, wat vir die doel verskaf is buite die kantoor van die Sekretaris (Kamer 100, Ou Gowermentsgebou), Pretoria.

(a) Vir elke diens moet 'n bedrag van £2, of 'n kwitansie vir kontante betaling, of tjek deur die bank geparafeer, gedeponeer word, wat terugbetaal sal word, mits 'n bona fide tender ingestuur en tekeninge en spesifikasies terugbesorg word aan die adres vermeld in kolom 3.

Afsonderlike tenders word verwag vir elke werk en op die koevert moet naam en adres van die tenderaar sowel as die naam van die diens waarop die tender betrekking het, vermeld word.

Alle tenders moet op die tendervorm van die Departement wees en moet behoorlik alle besonderhede bevat. Die Tenderraad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

Die tenderraad behou die reg slegs 'n gedeelte van 'n tender aan te neem en verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

Enige onreëlmatighede in die tender kan die afkeuring daarvan tengevolge hê.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Tenders are hereby invited for the following Provincial Services:—

(1) Service and District.	(2) Documents Available for Issue to Contractors.	(3) Tender forms, etc., are obtainable from and returnable to. (a)	(4) Date on which Documents are Available.	(5) Conditions of Contracts, Drawings, and Specifications may be inspected at the following Offices.	(6) Tenders due on or before 11 a.m.
CAPE— Nil.			1935.		1935.
TRANSVAAL— Nil.					
NATAL— Nil.					
ORANGE FREE STATE— Additions to school at Wesselsbron, O.F.S.	Tender forms, drawings, specifications	Secretary, P.W.D., Pretoria, and District Engineer, P.W.D., Bloemfontein	28th June	—	16th July.

Tenders to be addressed to: The Chairman, Provincial Tender Board:—

CAPE.—Industry Buildings, Castle and Loop Streets, Capetown.

NATAL.—P.O. Box 358, Pietermaritzburg.

ORANGE FREE STATE.—Provincial Secretary's Office, Bloemfontein.

TRANSVAAL.—No tender will be considered by the Board unless received through the Post Office Box (Box No. 1040, Pretoria) of the Board or through the Tender Board Box provided for the purpose outside the office of the Secretary (Room 100, Old Government Buildings), Pretoria.

(a) A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque, must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted and plans and specifications returned to address shown in Column 3.

A separate tender must be submitted for each work and the envelope containing the tender must be superscribed with the name and address of the tenderer, as well as with the name of the service to which the tender refers.

All tenders should be on the Departmental Tender Form, which must be duly filled up and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

The Board reserves the right to accept only part of a tender and does not bind itself to accept the lowest or any tender.

Any irregularities in the tender may result in same being rejected.

KENNISGEWING AAN KONTRAKTEURS.

Tenders word hierby gevra vir die onderstaande dienste:—

Diens en Distrik.	Dokumente verkrygbaar vir uitreiking aan Kontrakteurs.	Waar Verkrygbaar.	Datum waarop Dokumente Verkrygbaar is.	Kontrakvoorwaardes, Tekeninge en Spesifikasies ter insae op onderstaande Kantore.	Tenders moet in wees op of voor 11 uur v.m. van
Verwarmingstoestel (steenkol) vir die Poskantoor te Kroonstad	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Elektrotegniese Ingenieur, D.P.W., Pretoria	1935. 21 Junie	—	1935. 12 Julie.
Vertikale kruisbuis-siederketel, 100-lb.-tipe, vir S.D.B. te Robertshoogte	Tendervorms en spesifikasies	Elektrotegniese Ingenieur, D.P.W., Pretoria	21 Junie	—	26 Julie.
Woning vir die Magistraat te Bloemhof, Transvaal	Tendervorms, tekeninge, spesifikasies en lysste van hoeveelhede	Sekretaris, D.P.W., Pretoria, en Distriksingenieurs, D.P.W., Johannesburg en Bloemfontein	28 Junie	—	19 Julie.
Veranderinge en aanbou aan die Poskantoor te Vryburg	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Sekretaris, D.W.P., Pretoria, en Distriksingenieur, D.P.W., Bloemfontein	28 Junie	—	19 Julie.
Sterilisator vir die Rietfontein-hospitaal te Johannesburg	Tendervorms en spesifikasies	Elektrotegniese Ingenieur, D.P.W., Pretoria	28 Junie	—	19 Julie.
Veranderinge en aanbou aan die Rietfontein-hospitaal (Kontrak No. 2), Johannesburg	Tendervorms en lysste van hoeveelhede	Sekretaris, D.P.W., Pretoria, en Distriksingenieur, D.P.W., Johannesburg	5 Julie	Sekretaris, D.P.W., Pretoria, en Distriksingenieur, D.P.W., Johannesburg	26 Julie.
Polisiekantore te Wellington, K.P...	Tendervorms, tekeninge, spesifikasies en lysste van hoeveelhede	Sekretaris, D.P.W., Pretoria, en Distriksingenieur, D.P.W., Kaapstad	5 Julie	—	26 Julie.
Polisiekaserne (bobou), Kontrak No. 2, te Bloemfontein	Tendervorms en lysste van hoeveelhede	Sekretaris, D.P.W., Pretoria, en Distriksingenieur, D.P.W., Bloemfontein	5 Julie	Sekretaris, D.P.W., Pretoria, en Distriksingenieur, D.P.W., Bloemfontein	26 Julie.
Ekstensies en veranderinge aan die H.P.K. (bobou) te Durban	Tendervorms en lysste van hoeveelhede	Sekretaris, D.P.W., Pretoria; Distriksingenieur, D.P.W., Maritzburg; en Inspekteur van Werke, D.P.W., Durban	21 Junie	Sekretaris, D.P.W., Pretoria; Distriksingenieur, D.P.W., Maritzburg; en Inspekteur van Werke, D.P.W., Durban	19 Julie.
*Polisiekantore te 'Ndumu, Soeloe-land, N.P.	Tendervorms, tekeninge, spesifikasies en lysste van hoeveelhede	Sekretaris, D.P.W., Pretoria; Distriksingenieur, D.P.W., Maritzburg	12 Julie	—	2 Aug.
*Inganghekke, grensmuure, ens., by die Swartkop-lughawe, te Roberts-hoogte	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Sekretaris, D.P.W., Pretoria, en Distriksingenieur, D.P.W., Pretoria	12 Julie	—	2 Aug.

Diens en Distrik.	Dokumente verkrygbaar vir uitreiking aan Kontraakteurs.	Waar Verkrygbaar.	Datum waarop Dokumente Verkrygbaar is.	Kontrakvoorwaardes, Tekeninge en Spesifikasies ter insae op onderstaande Kantore.	Tenders moet in wees op of voor. 11 uur v.m. van.
*Veranderinge en vernuwinge aan die Poskantoor te Aliwal-Noord, K.P.	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Sekretaris, D.P.W., Pretoria; Distriksingenieur, D.P.W., Port Elizabeth; en Inspekteur van Werke, D.P.W., Queenstown	1935. 12 Julie	—	1935. 2 Aug.
*Skinnerscourtspruitbrug. Pad: van die Westfort-Melaatse Inrigting na Pretoria, Pretoria-dorpsgronde	Tendervorms, tekeninge, spesifikasies en lyste van hoeveelhede	Sekretaris, D.P.W., Pretoria, en Distriksingenieur, D.P.W., Pretoria	12 Julie	—	9 Aug.
*Twee vertikale kruisbuis-siederketels vir die gevangenis te Pretoria	Tendervorms en spesifikasies	Elektrotegniese Ingenieur, D.P.W., Pretoria	5 Julie	—	9 Aug.

Tenders moet geadresseer word aan: Die Sekretaris, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Posbus 371, Pretoria.

Op aanvraag is dokumente verkrygbaar in een van beide offisiële tale.

Vir elke diens moet 'n bedrag van £2, of 'n kwitansie vir kontante betaling, of tjek deur die bank geparafeer, gedeponeer word wat terugbetaal sal word mits 'n bona fide tender ingestuur word en planne en spesifikasies aan die Departement van Publieke Werke terugbesorg word.

Afsonderlike tenders word verlang vir elke werk en op die koefert moet die naam van die diens vermeld word waarop dit betrekking het.

Alle tenders moet op die tendervorm van die Departement wees en moet behoorlik alle besonderhede bevat. Die Tenderraad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Tenders are hereby invited for the following services:—

Service, District, and Province.	Documents Available for Issues to Contractors.	Where Obtainable.	Date on which Documents are Available.	Conditions of Contracts, Drawings, and Specifications may be Inspected at the following Offices.	Tenders due on or before 11 a.m.
Heating system (coal) for the Post Office at Kroonstad	Tender forms, drawings and specifications	Electrical Engineer, P.W.D., Pretoria	1935. 21st June	—	1935. 12th July.
Vertical cross tube boiler, 100-lb. type, for S.S.B. at Roberts Heights	Tender forms and specifications	Electrical Engineer, P.W.D., Pretoria	21st June	—	26th July.
Magistrate's Residence at Bloemhof, Transvaal	Tender forms, drawings, specifications and bills of quantities	Secretary, P.W.D., Pretoria, and District Engineers, P.W.D., Johannesburg and Bloemfontein	28th June	—	19th July.
Alterations and additions to the Post Office at Vryburg, C.P.	Tender forms, drawings and specifications	Secretary, P.W.D., Pretoria, and District Engineer, P.W.D., Bloemfontein	28th June	—	19th July.
Sterilizer equipment for the Rietfontein Hospital at Johannesburg	Tender forms and specifications	Electrical Engineer, P.W.D., Pretoria	28th June	—	19th July.
Alterations and additions to the Rietfontein Hospital (Contract No. 2), at Johannesburg	Tender forms and bills of quantities	Secretary, P.W.D., Pretoria, District Engineer, P.W.D., Johannesburg	5th July	Secretary, P.W.D., Pretoria, and District Engineer, P.W.D., Johannesburg	26th July.
Police Post at Wellington, C.P.....	Tender forms, drawings, specifications and bills of quantities	Secretary, P.W.D., Pretoria, and District Engineer, P.W.D. Capetown	5th July	—	26th July.
Police Barracks (superstructure), Contract No. 2, at Bloemfontein	Tender forms and bills of quantities	Secretary, P.W.D., Pretoria, and District Engineer, P.W.D. Bloemfontein	5th July	Secretary, P.W.D., Pretoria, and District Engineer, P.W.D., Bloemfontein	26th July.
Extensions and alterations to G.P.O. (superstructure) at Durban	Tender forms and bills of quantities	Secretary, P.W.D., Pretoria, and District Engineer, P.W.D., Maritzburg, and Inspector of Works, P.W.D., Durban	21st June	Secretary, P.W.D., Pretoria; District Engineer, P.W.D., Maritzburg; and Inspector of Works P.W.D., Durban	10th July.
*Police Post at 'Ndumu, Zululand, N.P.	Tender forms, drawings, specifications and bills of quantities	Secretary, P.W.D., Pretoria, and District Engineer, P.W.D., Maritzburg	12th July	—	2nd Aug.
*Entrance gates, boundary walls, etc., at the Swartkop Air Station, Roberts Heights	Tender forms, drawings, and specifications	Secretary, P.W.D., Pretoria, and District Engineer, P.W.D., Pretoria	12th July	—	2nd Aug.
*Alterations and renovations to the Post Office at Aliwal North	Tender forms, drawings, and specifications	The Secretary, P.W.D., Pretoria; the District Engineer, P.W.D., Port Elizabeth; and the Inspector of Works, P.W.D., Queenstown	12th July	—	2nd Aug.
*Skinners Court Spruit Bridge, Road Westfort Leper Institution to Pretoria Townlands	Tender forms, drawings, specifications, and bills of quantities	Secretary, P.W.D., Pretoria, and District Engineer, P.W.D., Pretoria	12th July	—	9th Aug.
*Two boilers—vertical cross-tube for local gaol at Pretoria	Tender forms, specifications	Electrical Engineer, P.W.D., Pretoria	5th July	—	9th Aug.

Tenders to be addressed to: The Secretary, Union Tender and Supplies Board, P.O. Box 371, Pretoria.

On request, documents are available in either of the official languages.

A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque, must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted and plans and specifications returned to Public Works Department.

Separate tenders are required to be submitted for each work and must be superscribed with the name of service to which they refer.

All tenders should be on the Departmental Tender Form, which must be duly filled up and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

DEPARTEMENT VAN LANDBOU EN BOSBOU.

AANSOEK OM HOUTPULP- EN PAPIERFABRIEKE OP KROONBOSRESERWES OP TE RIG EN TE DRYF.

1. Applikasies word hierby gevra vir die reg om houtpulp- en papierfabrieke op te rig en te dryf op Kroonbosreserwes binne die grense van die Unie, op 'n terrein of terreine wat deur die Minister van Landbou en Bosbou goedgekeur moet word.

2. Aansoeke moet skriftelik onder die opskrif „Aansoek om houtpulp- en papierfabrieke op te rig en te dryf op Kroonbosreserwes”, ingedien word, en moet onderteken en geslote wees, en die Sekretaris, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Posbus 371, Pretoria, op of voor 11 v.m. op Vrydag, 27 September 1935, bereik.

3. Elke aansoek moet vergesel gaan van 'n deposito van £25 (vyf-en-twintig pond) of 'n bankwaarborg vir die bedrag. Die deposito sal aan onsuksesvolle tendersaars terugbetaal word.

4. Die Regering sal die terrein of terreine, waarop ooreengekom word, vir 'n tydperk van 25 jaar verhuur teen 'n huur van £1 per jaar per acre of gedeelte daarvan. Die suksesvolle applikante moet alle koste verbode aan die opstel en registrasie van die notariële huurkontrak, met inbegrip van die koste van opmetings van die verhuurde grond en seëlregte, betaal.

5. Die suksesvolle applikante het in verband met die fabriek die vrye gebruik van enige water wat beskikbaar mag wees, en kan watertype en waterwerke wat nodig is op die reserwe aanleë, mits die terreine nodig vir genoemde waterwerke of watertype deur die Bosbewaarder goedgekeur word.

6. Ingeval die Departement nie daarin slaag om bome, wat afgekap moet word om terreine vir die installasie, geboue, waterwerke of watertype, skoon te maak, teen die heersende pryse deur hom vir die bepaalde soort bome voorgestel, van die hand te sit nie, kan die Sekretaris van Landbou en Bosbou van suksesvolle applikante vorder om sulke bome, teen pryse wat genoemde heersende pryse nie te bowegaan nie, aan te koop.

7. Hout van denneboomsoorte vir gebruik in die fabriek sal uit Regeringsplantasies verstrek word teen 1d. per kubieke voet op die stomp vir pulphout 3 dm. tot 5 dm. in deursny, en 2d. per kubieke voet op die stomp vir pulphout oor 5 dm. in deursny, onder die bas, aan die dun kant, in lengtes van ongeveer 6 voet. Ingeval applikante verlang dat ontginning, soos bevoorbeeld afkap, bereiding van houtpulp, aflewering by die pad, by die spoor of by die fabriek, deur die Departement onderneem moet word, dan moet 'n addisionale bedrag vir die werkskoste betaal word. Vuurmaak-hout wat beskikbaar is, sal teen ½d. per kubieke voet op die stomp, op dieselfde voorwaardes wat betref ontginning as in die geval van houtpulp, verskaf word.

8. Die pryse uiteengesit in klousule 7 is onderworpe aan hersiening by onderlinge ooreenkoms aan die end van elke tydperk van vyf jaar.

9. Van die volgende denneboomsoorte is groot voorrade beskikbaar: *P. patula*, *P. taeda* en *P. caribaea* in die Transvaal en Natal, en *P. insignis* en *P. pinaster* in die Kaapprovinsie. Enige ander soorte wat vir gebruik geskik is, sal teen die pryse gemeld in klousule 7, verskaf word.

10. Die gebruik van hout uit ander bronne as Regeringsplantasies sal toegelaat word.

11. Applikante moet onderstaande besonderhede verstrek:

- (1) Volledige besonderhede van die aard en grootte van die installasie wat opgerig sal word.
- (2) Die geskatte koste van die installasie en masjinerie.
- (3) Die produksievermoë van die installasie wat betref houtpulp en die oprings in tonne houtpulp per jaar.
- (4) Die vernaamste produkte wat vervaardig sal word.
- (5) Beskrywing van die gekose terreine.
- (6) Die aard van die arbeid wat in diens geneem sal word.
- (7) Die tyd wat nodig sal wees, vanaf die datum van aanname van die aansoek, om alle besonderhede in verband met die installasie te reël en om dit op te rig.
- (8) Die datum waarop die aankoop van hout sal begin.
- (9) Die datum waarop met die vervaardiging van houtpulp 'n begin gemaak sal word.

12. Applikante moet bevredigende bewys oorleë dat hul in staat is om die nodige kapitaal te vind en om te voldoen aan die bepalinge van die ooreenkoms wat aangegaan moet word.

13. Die suksesvolle applikante moet 'n bevredigende notariële ooreenkoms met die Minister van Landbou en Bosbou aangaan, waarin die voorwaardes waarop terreine verhuur word, en die terme en voorwaardes van betaling vir die aankoop van hout van Regeringsplantasies, opgeneem sal word.

DEPARTMENT OF AGRICULTURE AND FORESTRY.

APPLICATION FOR ERECTION AND OPERATION OF WOODPULP AND PAPER FACTORIES ON CROWN FOREST RESERVES.

1. Applications are hereby invited for the right to erect and operate woodpulp and paper factories on Crown Forest Reserves, within the boundaries of the Union, on a site or sites to be agreed to by the Minister of Agriculture and Forestry.

2. Applications must be made in writing, signed, sealed and superscribed "Application for erection and operation of woodpulp and paper factories on Crown Forest Reserves", and shall be in the hands of the Secretary, Union Tender and Supplies Board, P.O. Box 371, Pretoria, not later than 11 a.m., on Friday, 27th September, 1935.

3. Each application must be accompanied by a deposit of £25 (twenty-five pounds) or a bank guarantee for that amount. Such deposits will be returned to unsuccessful applicants.

4. The Government will grant a lease for a period of 25 years of the site or sites agreed upon at a rental calculated at the rate of £1 per acre, or part thereof, per annum. The successful applicants shall pay all costs incidental to preparation and registration of the notarial lease including the cost of survey of the areas leased and any stamps.

5. The successful applicants shall, for the purposes of the factory, have the free use of such water as may be available and may lay such pipe lines and construct such waterworks on the Reserve as may be necessary, provided the sites required for such waterworks or pipe lines shall be approved by the Conservator of Forests.

6. Should the Department be unable to dispose of any trees, which may require to be felled in clearing sites for the plant, buildings, waterworks or pipe lines, at the ruling prices fixed by it for the particular species of trees, the successful applicant may be required by the Secretary for Agriculture and Forestry to pay for such trees at prices not exceeding the said ruling prices.

7. For the purpose of operating the factories, wood of pine species will be supplied from Government Plantations at 1d. per cubic foot standing for pulpwood 3 in. to 5 in. diameter, and 2d. per cubic foot standing for pulpwood over 5 in. diameter underbark, thin end, in lengths of approximately 6 feet. Should applicants desire any exploitation to be carried out departmentally, such as felling, preparation of pulpwood, delivery to roadside, on rail or at factory, these working costs will be charged extra. Such fuel wood as may be available will be supplied at ½d. per cubic foot standing, on the same conditions regarding exploitation as pulpwood.

8. The prices set out in clause 7 shall be subject to review by mutual agreement at the end of every period of five years.

9. The species of pine available in quantity are *P. patula*, *P. taeda* and *P. caribaea*, in the Transvaal and Natal, and *P. insignis* and *P. pinaster* in the Cape Province. Any other species which can be used will be supplied at the prices mentioned in clause 7.

10. The use of pulpwood from sources other than Government Plantations will be permitted.

11. Applicants must furnish the following particulars:—

- (1) Full details of the nature and size of the plant to be erected.
- (2) The estimated cost of the plant and machinery.
- (3) The capacity of plant in pulpwood and yield in tons of pulp per annum.
- (4) The main products to be manufactured.
- (5) Description of the sites selected.
- (6) The nature of the labour to be employed.
- (7) The time required from the date of acceptance of application to prepare all details of the plant and to complete erection.
- (8) The date when the purchase of pulpwood will commence.
- (9) The date when pulping will commence.

12. Applicants must submit satisfactory evidence of their ability to provide the necessary capital and to fulfil the terms of the agreement to be entered into.

13. The successful applicants will be required to enter into a suitable notarial agreement with the Minister of Agriculture and Forestry embodying the conditions subject to which any sites are let and the terms and conditions governing payment for wood purchased from Government Plantations.

14. By versuim om die ooreenkoms genoem in klousule 13 binne een maand na kennisgewing van aanneme van die applikasie, aan te gaan, kan aanneme van die applikasie teruggetrek en die deposito van £25 (vyf-en-twintig pond) aan die Regering verbeurdverklaar word.

15. (a) Elke suksesvolle applikant moet tot bevrediging van die Minister, goedgekeurde sekerheid vir £1,000, stel, wat deur hom as waarborg vir die behoorlike nakoming van al die terme en voorwaardes van die ooreenkoms, gehou sal word.

(b) Ingeval 'n suksesvolle applikant versuim om 'n installasie op te rig en te dryf volgens die besonderhede deur hom ooreenkomstig paragraaf 11, verstrek, of versuim om aan 'n ander voorwaarde van die ooreenkoms te voldoen, kan die Minister die ooreenkoms kanselleer, en die sekuriteit in 15 (a) hierbo genoem, of 'n deel daarvan, wat volgens oordeel van die Minister gelyk is aan die verlies deur die Regering gely weens die versuim, word daarop die eiendom van die Regering ter vergoeding vir enige verlies of skade wat gely is. Ingeval die sekuriteit ontoereikend is om die verlies of skade wat gely is geheel en al te dek, kan die Regering enige bedrag wat nog verskuldig is op die suksesvolle applikante verhaal.

16. Die suksesvolle applikante moet werksaamhede in verband met die omsit van hout in houtpap op 'n skaal en wyse ter bevrediging van die Minister van Landbou en Bosbou, dryf. By versuim om aan hierdie voorwaarde te voldoen, kan die ooreenkoms gekanselleer word.

17. Ingeval die ooreenkoms om enige rede hoegenaamd gekanselleer word, moet alle installasies, masjinerie en uitrusting van die gehuurde grond binne 6 (ses) maande na die datum waarop die ooreenkoms gekanselleer word, verwyder word. Indien die installasie, masjinerie en uitrusting nie binne genoemde tydperk verwyder word nie, kan die Minister van Landbou en Bosbou die installasie, masjinerie en uitrusting by publieke tender of publieke veiling, laat verkoop, en die opbrings daarvan word, nadat die koste verbonde aan die verkoping, en enige gelde nog aan die Regering verskuldig ingevolge die ooreenkoms, afgetrek is, aan die huurder uitbetaal.

18. Die ooreenkoms mag nie gesedeer of aan iemand anders oorgemaak word nie, ook mag die regte ingevolge die ooreenkoms verleen, nie sonder voorafgaande s'riftelike toestemming van die Minister van Landbou en Bosbou, afgestaan word nie.

19. Die suksesvolle applikant moet alle koste dra in verband met die opstel en ondertekening van die huurkontrak en die notariële ooreenkoms. 21-28-5

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEE EN HAWENS.

VERBETERING: UITHOEK-VOLKSRUST.

TUNNELS.

* KENNISGEWING AAN KONTRAKTANTE.

Alternatiewe tenders word ingewag vir die bou van—

- (a) Tunnel ongeveer 433 jaarts lank,
- (b) Tunnel ongeveer 600 jaarts lank,

naby Ingogo, Natalse hooflyn.

Op en na Maandag, 1 Julie 1935, sal die kontrakvoorwaardes, spesifikasies en planne ter insage lê ten kantore van die Siviele Hoofingenieur, Johannesburg en die Verantwoordelike Ingenieur, Ingogo, en by storting van £3. 3s. vir elk, kan afskrifte van die tendervorm se spesifikasie by laasgenoemde kantoor verkry word.

Geen tender sal oorweeg word nie tensy die tenderaar die werkerrein besigtig het.

Kontraktante wat bona fide tenders indien sal geregtig wees tot terugbetaling van die storting, asook tot terugbetaling van die gewone reisgeld vir slegs een retoerreis per spoor by voldoening aan die formaliteite soos in die tendervorm uiteengesit.

Geslote tenders met die opskrif: „Tender vir Tunnels, Verbeterings, Uithoek-Volksrust”, gerig aan die Sekretaris, Tenderraad, Hoofkantoor, Suid-Afrikaanse Spoorweë, Johannesburg, moet sy kantoor om 1 n.m., op Maandag, 22 Julie 1935, bereik.

Die Administrasie is nie verplig om die laagste of enige tender aan te neem nie.

Johannesburg, Junie 1935.

5751—5

14. On failure to complete the agreement mentioned in clause 13, within one month of notification of acceptance of the application, the acceptance of the application may be withdrawn and the deposit of £25 (twenty-five pounds) forfeited to the Government.

15. (a) Each successful applicant will be required to furnish to the satisfaction of the Minister suitable security to the value of £1,000 to be held by him as guarantee for the due fulfilment of all the terms and conditions of the agreement.

(b) In the event of a successful applicant failing to erect and operate a plant in accordance with the particulars submitted by him under paragraph 11 or failing to comply with any other condition of the agreement, the Minister may cancel the agreement, and the whole or any such portion of the security, mentioned under 15 (a) above, as the Minister may consider to represent the loss or damage sustained by the Government by reason of the breach or default shall thereupon become the property of the Government in satisfaction for any loss or damage sustained. Should the said security be insufficient to cover the whole of the loss or damage sustained, the Government may recover from the successful applicants any balance which may be due.

16. The successful applicants shall carry on pulping operations on a scale and in a manner satisfactory to the Minister of Agriculture and Forestry. Failure to comply with this condition will render the agreement liable to cancellation.

17. Should the agreement be cancelled for any cause whatsoever, all plant, machinery and equipment must be removed from the area leased within 6 (six) months from the date of cancellation of the agreement. If such plant, machinery, and equipment is not removed within such period, the Minister of Agriculture and Forestry may cause such plant, machinery and equipment to be sold by public tender or public auction, and the proceeds of sale shall, after deducting the costs of such sale and any moneys which remain due to the Government under the agreement, be paid to the lessee.

18. The agreement shall not be ceded or transferred, nor shall the rights granted under the agreement be assigned without the previous written consent of the Minister of Agriculture and Forestry.

19. The successful applicant shall bear all costs incidental to the preparation and execution of the lease and notarial agreement.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.

UITHOEK-VOLKSRUST IMPROVEMENTS.

TUNNELS.

* NOTICE TO CONTRACTORS.

Alternative tenders are invited for the construction of—

- (a) Tunnel approximately 433 lineal yards,
- (b) Tunnel approximately 600 lineal yards.

near Ingogo, Natal Main Line.

On and after Monday, 1st July, 1935, conditions of contract, specifications and plans may be inspected at the Offices of the Chief Civil Engineer, Johannesburg, and the Engineer-in-Charge, Ingogo, and on payment of a deposit of £3. 3s. for each, copies of tender form and specification may be obtained at the latter office.

No tender will be considered unless the tenderer has inspected the site of the works.

Contractors submitting bona fide tenders will be entitled to a return of the deposit, also to a refund of one only return journey ordinary railway fare on complying with the formalities specified in the tender form.

Tenders must be sealed and endorsed “Tender for Tunnels, Uithoek-Volksrust Improvements” and addressed to the Secretary, Tender Board, South African Railway Headquarters, Johannesburg, in whose office they must be received by 1 p.m. on Monday, the 22nd July, 1935.

The Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender.

Johannesburg, June, 1935.

* TENDERS VIR DIE LEWERING VAN—

- (1) 5-TON STOOMLOOPKRAAN;
- (2) 7-TON STOOMLOOPKRAAN;
- (3) 4-TON VERPLAASBARE DRAAIBALKKRAAN;
- (4) KOPER EN STAALPLATE;
- (5) 3 METALE MULTI-MOTOR VLEGTHUIE;
- (6) SKOPGRAWE, PIKKE, BALLASVURKE EN HANDVATSELS;
- (7) BOUSTRaal VIR GOEDERELOODS, PORT ELIZABETH.

Tenders sal ingewag word deur die Sekretaris van die Tenderraad, Hoofkantoor van die Suid-Afrikaanse Spoorweë, Johannesburg, tot 1 n.m. op die volgende datums, vir die lewering van die bostaande:—

- (1) Tender No. 595: 9 September 1935.
- (2) Tender No. 596: 16 September 1935.
- (3) Tender No. 609: 9 September 1935.
- (4) Tender No. 599: 19 Augustus 1935.
- (5) Tender No. 615: 30 September 1935.
- (6) Tender No. 608: 23 September 1935.
- (7) Tender No. 588: 9 September 1935.

Tendervorms, tesame met volledige besonderhede, kan van die Spoorwegmagasyn, Souttrivier, Port Elizabeth, Durban, Oos-Londen, Bloemfontein, Pretoria, en die Afdelingsmagasynsuperintendent, Parkstasiegeboue, Johannesburg, verkry word.

Die Administrasie is nie verplig om die laagste of enige tender aan te neem nie.

Johannesburg, 5 Julie 1935.

5777—5

* KENNISGEWING AAN KONTRAKTANTE.

ORANJERIVIERBRUG: NORVALSPONT.

Alternatiewe tenders vir Blanke- en onbeperkte arbeid word ingewag vir die bou van twee soliede betonsteunstutte tot by die hoofbalk en tien pilare, en die maak en inlating van ses gewapende betonsilinders, by Oranjerivier, 330½ myl, naby Norvalspontstasie.

Op en na Maandag, 8 Julie, sal tendervorms, kontrakvoorwaardes, spesifikasies en planne ter insage lê ten kantore van die Siviele Hoofingenieur, Johannesburg, en die Afdelingsbestuurders Kaapstad, Durban en Bloemfontein, en by storting van £3. 3s. kan afskrifte van die tendervorms, kontrakvorm en spesifikasies by laasgenoemde kantoor verkry word. Lig-drukke kan verkry word teen betaling van 2s. 6d. per afdruk.

Geen tender sal oorweeg word nie tensy die tenderaar die werkterein besigtig het.

Kontraktante wat bona fide tenders indien sal geregtig wees tot terugbetaling van die storting, asook tot terugbetaling van die gewone reisgeld vir slegs een retoerreis per spoor by voldening aan die formaliteite soos in die tendervorm uiteengesit.

Geslote tenders met die opskrif „Tender vir Oranjerivierbrug, Norvalspont”, gerig aan die Sekretaris, Tenderraad, Hoofkantoor, Suid-Afrikaanse Spoorweë, Johannesburg, moet sy kantoor om 1 n.m., op Maandag, 29 Julie 1935, bereik.

Die Administrasie is nie verplig om die laagste of enige tender aan te neem nie.

T. H. WATERMEYER,
Hoofbestuurder.

Johannesburg,
Julie 1935.

5835-5

STAATSDIENSKOMMISSIE.

VAKATURES VIR EKONOME.

Applikasies word ingewag van bevoegde kandidate vir bogemelde betrekkinge in die Departement van Landbou en Bosbou.

Die salarisskaal aan die poste verbonde is £270—£290—£340—£360—£30—£600, en die aanvangsalaris word bepaal na gelang van akademiese kwalifikasies.

Kandidate moet Britse onderdane en tweetalig wees, vir minstens drie jaar in Suid-Afrika woonagtig gewees het en in besit wees van 'n graad van 'n erkende universiteit. Hulle moet 'n vername deel van hulle studies gewy het aan Ekonomie, een of meer kursusse deurloop het in Statistieke en vertrouwd wees met statistiese navorsingsmetodes, plaasbedryf en die bemerking van landbouprodukte. 'n Studiekursus in Landboukunde sal 'n addisionele kwalifikasie wees.

Volle besonderhede aangaande kwalifikasies en ondervinding moet verstrek word.

Die suksesvolle kandidate moet bevredigende sertifikate van geboorte en gesondheid voorleë, en word aangestel op proef vir twaalf maande.

Aansoekvorms is verkrygbaar by die Sekretaris, Staatsdienskommissie, Uniegebou, Pretoria, en aplikasies moet die kantoor van die Kommissie voor of op 20 Julie 1935 bereik.

Oorspronklike sertifikate en getuigskrifte moet vereens ingestuur word nie.

21-28-5

* TENDERS FOR THE SUPPLY OF—

- (1) 5-TON STEAM TRAVELLING CRANE;
- (2) 7-TON STEAM TRAVELLING CRANE;
- (3) 4-TON PORTAL JIB CRANES;
- (4) COPPER AND STEEL BOILER PLATES;
- (5) 3 ALL-METAL MULTI-ENGINEED AEROPLANES;
- (6) SHOVELS, PICKS, BALLAST FORKS AND HANDLES;
- (7) STRUCTURAL STEELWORK FOR CARGO SHED, PORT ELIZABETH.

Tenders will be received by the Secretary to the Tender Board, South African Railway Headquarter Offices, Johannesburg, not later than 1 p.m. on the following dates, for the supply of the abovementioned:—

- (1) Tender No. 595: 9th September, 1935.
- (2) Tender No. 596: 16th September, 1935.
- (3) Tender No. 609: 9th September, 1935.
- (4) Tender No. 599: 19th August, 1935.
- (5) Tender No. 615: 30th September, 1935.
- (6) Tender No. 608: 23rd September, 1935.
- (7) Tender No. 588: 9th September, 1935.

Forms of tender, with full particulars, may be obtained from the Railway Stores, Salt River, Port Elizabeth, Durban, East London, Bloemfontein, Pretoria and the Office of the Chief Stores Superintendent, Park Station Chambers, Johannesburg.

The Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender.

Johannesburg, 5th July, 1935.

* NOTICE TO CONTRACTORS.

ORANGE RIVER BRIDGE: NORVALS PONT.

Alternative tenders for Civilised and unrestricted labour are invited for the construction up to girder bed level of two mass concrete abutments and ten piers, and the making and sinking of six reinforced concrete cylinders, at Orange River, 330½ miles, near Norvals Pont Station.

On and after Monday, the 8th July, tender form, form of agreement, specifications and drawings can be inspected at the office of the Chief Civil Engineer, Johannesburg and the System Managers, Capetown, Durban and Bloemfontein, and upon payment of a deposit of £3. 3s. copies of tender form, form of agreement and specifications can be obtained at the latter office. Blue prints of drawings can be obtained on payment of 2s. 6d. per print.

No tender will be considered unless the tenderer has inspected the site of the works.

Contractors submitting bona fide tenders will be entitled to a return of the deposit, also to a refund of one only return journey ordinary railway fare on complying with the formalities specified in the tender form.

Tenders must be sealed and endorsed "Tender for Orange River Bridge, Norvals Pont", and addressed to the Secretary to the Tender Board, S.A. Railways Headquarters, Johannesburg, in whose office they must be received by 1 p.m. on Monday, 29th July, 1935.

The Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender.

T. H. WATERMEYER,
General Manager.

Johannesburg,
July, 1935.

PUBLIC SERVICE COMMISSION.

VACANCIES FOR ECONOMISTS.

Applications are invited from suitably qualified candidates for the above-mentioned posts in the Department of Agriculture and Forestry.

The scale of salary attaching to the posts is £270—£290—£340—£360—£30—£600, and the commencing salary will be determined according to academic qualifications.

Candidates must be British subjects, bilingual, have resided in South Africa for a period of at least three years and be in possession of a degree of a university of recognized standing. They must have devoted a considerable part of their studies to Economics, have followed one or more courses in Statistics and be conversant with methods of Statistical research, Farm Management and Agricultural Marketing. A course of study in Agriculture will be regarded as an additional qualification.

Full particulars in regard to qualifications and experience must be stated.

The successful candidates will be required to furnish satisfactory certificates of birth and health, and to serve on twelve months' probation.

Application forms are obtainable from the Secretary, Public Service Commission, Union Buildings, Pretoria, and applications must reach the Commission's Office not later than the 20th July, 1935.

Original certificates and testimonials should not be submitted in the first instance.

VAKATURE VIR 'N PLANTKUNDIGE.

Applikasies word ingewag van bevoegde kandidate vir bogemelde betrekking in die Departement van Landbou en Bosbou.

Die salarisskaal aan die pos verbonde is £270—£290—£340—£360—£30—£600, en die aanvangsalaris word bepaal na gelang van akademiese kwalifikasies.

Kandidate moet Britse onderdane en tweetalig wees, vir minstens drie jaar in Suid-Afrika woonagtig gewees het en in besit wees van die B.Sc.-graad van 'n erkende universiteit, met Lof in Plantkunde as hoofvak en Skeikunde, Aardkunde en Dierkunde as byvakke.

Volle besonderhede aangaande kwalifikasies en ondervinding moet verstrek word.

Die suksesvolle kandidaat moet bevredigende sertifikate van geboorte en gesondheid voorlê, en word aangestel op proef vir twaalf maande.

Aansoekvorms is verkrygbaar by die Sekretaris, Staatsdienskommissie, Uniegebou, Pretoria, en aplikasies moet die kantoor van die Kommissie voor of op 27 Julie 1935 bereik.

Oorspronklike sertifikate en getuigskrifte moet vereers nie ingestuur word nie. 28-5-12

VAKATURE VIR 'N SUIWELBEAMPTE.

Applikasies word ingewag van bevoegde kandidate vir bogemelde betrekking in die Departement van Landbou en Bosbou.

Die salarisskaal aan die pos verbonde is £270—£20—£350—£30—£500, of £270—£290—£340—£360—£30—£600 in die geval van persone wat 'n universiteitsgraad besit. Waar eersgenoemde skaal van toepassing is, sal die aanvangsalaris die minimum trap wees; in die geval van gegradueerdes word die aanvangsalaris bepaal na belang van akademiese kwalifikasies.

Kandidate moet Britse onderdane en tweetalig wees, vir minstens drie jaar in Suid-Afrika woonagtig gewees het en in besit wees van die B.Sc. (Landbou)-graad van 'n erkende universiteit en die Nasionale Suiwel-Diploma, of kwalifikasies wat daarmee gelyk staan.

Volle besonderhede aangaande kwalifikasies en ondervinding moet verstrek word.

Die suksesvolle kandidaat moet bevredigende sertifikate van geboorte en gesondheid voorlê, en word aangestel op proef vir twaalf maande.

Aansoekvorms is verkrygbaar by die Sekretaris, Staatsdienskommissie, Uniegebou, Pretoria, en aplikasies moet die kantoor van die Kommissie voor of op 27 Julie 1935 bereik.

Oorspronklike sertifikate en getuigskrifte moet vereers nie ingestuur word nie. 28-5-12

VAKATURES VIR 'N INSPEKTEUR EN 'N HOOF-INSPEKTEUR VAN NATURELLE-ONDERWYS.

Applikasies word ingewag van bevoegde kandidate vir onderstaande betrekkinge in die Transvaalse Onderwysdepartement:—

- A. *Hoofinspekteur van Naturelle-onderwys* met die salarisskaal £700—£25—£800—£30—£950.
- B. *Inspekteur van Naturelle-onderwys* met die salarisskaal £600—£25—£700.

Kandidate moet Britse onderdane en tweetalig wees, vir minstens drie jaar in Suid-Afrika woonagtig gewees het en in besit wees van 'n universiteitsgraad sowel as van 'n erkende onderwyserssertifikaat. Hulle moet tevens ten volle vertrouwd wees met ten minste een van die kaffertale wat in Transvaal gebesig word, en ondervinding hê van naturelle-onderwys.

Volle besonderhede aangaande kwalifikasies en ondervinding moet verstrek word.

Die suksesvolle kandidate moet bevredigende sertifikate van geboorte en gesondheid voorlê, en word aangestel op proef vir twaalf maande.

Aansoekvorms is verkrygbaar by die Sekretaris, Staatsdienskommissie, Uniegebou, Pretoria, en aplikasies moet die kantoor van die Kommissie voor of op 26 Julie 1935 bereik.

Oorspronklike sertifikate en getuigskrifte moet vereers nie ingestuur word nie. 28-5-12

VAKATURE VIR 'N SKOOLINSPEKTRIESE.

Applikasies word ingewag van bevoegde kandidate vir bogemelde betrekking in die Transvaalse Onderwysdepartement.

Die aanvangsalaris is £600 per jaar en styg by bevredigende diens en goeie gedrag met jaarlikse verhogings van £25 tot £700 per jaar.

Kandidate moet Britse onderdane en tweetalig wees en vir minstens drie jaar in Suid-Afrika woonagtig gewees het. Ondervinding van junior-skoolwerk en/of naaldwerk en kookkuns sal 'n aanbeveling wees.

Volle besonderhede aangaande kwalifikasies en ondervinding moet verstrek word.

VACANCY FOR A BOTANIST.

Applications are invited from suitably qualified candidates for the above-mentioned post in the Department of Agriculture and Forestry.

The scale of salary attaching to the post is £270—£290—£340—£360—£30—£600, and the commencing salary will be determined according to academic qualifications.

Candidates must be British subjects, bilingual, have resided in South Africa for a period of at least three years and be in possession of the B.Sc. degree of a university of recognized standing, with Honours in Botany as a major subject and Chemistry, Geology and Zoology as subsidiary subjects.

Full particulars in regard to qualifications and experience must be stated.

The successful candidate will be required to furnish satisfactory certificates of birth and health, and to serve on twelve months' probation.

Application forms are obtainable from the Secretary, Public Service Commission, Union Buildings, Pretoria, and applications must reach the Commission's office not later than the 27th July, 1935.

Original certificates and testimonials should not be submitted in the first instance.

VACANCY FOR A DAIRY OFFICER.

Applications are invited from suitably qualified candidates for the above-mentioned post in the Department of Agriculture and Forestry.

The scale of salary attaching to the post is £270—£20—£350—£30—£500 for non-graduates and £270—£290—£340—£360—£30—£600 for graduates. In the case of the first-mentioned scale the commencing salary will be at the minimum notch, and in the case of the graduate scale will be determined according to academic qualifications.

Candidates must be British subjects, bilingual, have resided in South Africa for a period of at least three years and be in possession of the B.Sc. (Agriculture) degree of a university of recognised standing and the National Dairying Diploma, or equivalent qualifications.

Full particulars in regard to qualifications and experience must be stated.

The successful candidate will be required to furnish satisfactory certificates of birth and health, and to serve on twelve months' probation.

Application forms are obtainable from the Secretary, Public Service Commission, Union Buildings, Pretoria, and applications must reach the Commission's office not later than the 27th July, 1935.

Original certificates and testimonials should not be submitted in the first instance.

VACANCIES FOR AN INSPECTOR AND A CHIEF INSPECTOR OF NATIVE EDUCATION.

Applications are invited from suitably qualified candidates for the undermentioned posts in the Transvaal Education Department:—

- A. *Chief Inspector of Native Education* on the salary scale £700—£25—£800—£30—£950.
- B. *Inspector of Native Education* on the salary scale £600—£25—£700.

Candidates must be British subjects, bilingual, have resided in South Africa for a period of at least three years and possess a university degree and a recognised teacher's certificate. They must also be fully conversant with at least one of the native languages used in the Transvaal and have had experience in native education.

Full particulars regarding qualifications and experience should be stated.

The successful candidates will be required to furnish satisfactory certificates of birth and health, and to serve on twelve months' probation.

Application forms are obtainable from the Secretary, Public Service Commission, Union Buildings, Pretoria, and applications must reach the Commission's office not later than the 26th July, 1935.

Original certificates and testimonials should not be submitted in the first instance.

VACANCY FOR AN INSPECTRESS OF SCHOOLS.

Applications are invited from suitably qualified candidates for the above-mentioned post in the Transvaal Education Department.

The commencing salary is £600 per annum, rising, subject to satisfactory service and good conduct, by annual increments of £25 to £700 per annum.

Candidates must be British subjects, bilingual and have resided in South Africa for a period of at least three years. Experience in junior school work and/or needlework and cookery will be a recommendation.

Full particulars regarding qualifications and experience should be stated.

Die suksesvolle kandidaat moet bevredigende sertifikate van geboorte en gesondheid voorlê, en word aangestel op proef vir twaalf maande.

Aansoekvorms is verkrygbaar by die Sekretaris, Staatsdienskommissie, Uniegebou, Pretoria, en aplikasies moet die kantoor van die Kommissie voor of op 26 Julie 1935 bereik.

Oorspronklike sertifikate en getuigskrifte moet vereers nie ingestuurd word nie. 28-5-12

VAKATURE VIR 'N ASSISTENT-INGENIEUR.

Applikasies word ingewag van bevoegde kandidate vir boegemelde betrekking in die Administrasie Suidwes-Afrika.

Die salarisskaal aan die pos verbonde is £270—£290—£340—£360—£30—£600, en die aanvangsalaris word bepaal na gelang van kwalifikasies en ondervinding. Daarby word op die oomblik ook 'n gebiedstoeleae betaal aan beamptes wat in die Mandaatgebied diens doen.

Kandidate moet Britse onderdane en tweetalig wees, vir minstens drie jaar in Suid-Afrika woonagtig gewees het en in besit wees van die B.Sc.-graad in die siviele ingenieursvak van 'n erkende universiteit, of 'n graad of diploma wat daarmee gelyk staan, of moet, as alternatief, by wyse van eksamen 'n „Associate Member of the Institute of Civil Engineers” wees. Deeglike ondervinding in verband met die opmeting, ondersoek, ontwerp en konstruksie van besproeiings-, reklamasie- en waterbewaringskemas word vereis. Kennis van die Duitse taal sal 'n addisionele kwalifikasie wees.

Volle besonderhede aangaande kwalifikasies en ondervinding moet verstrekk word.

Die suksesvolle kandidaat moet bevredigende sertifikate van geboorte en gesondheid voorlê, en word aangestel op proef vir twaalf maande.

Aansoekvorms is verkrygbaar by die Sekretaris, Staatsdienskommissie, Uniegebou, Pretoria, en aplikasies moet die kantoor van die Kommissie voor of op 24 Julie 1935 bereik.

Oorspronklike sertifikate en getuigskrifte moet vereers nie ingestuurd word nie. 28-5-12

VAKATURES VIR—

- (A) HOORINGENIEUR-INSPEKTEUR;
- (B) VIER INGENIEURS-INSPEKTEURS;
- (C) NAVORSER-SKEIKUNDIGE;
- (D) TEKENAAR.

Applikasies word ingewag van bevoegde kandidate vir onderstaande betrekkinge in die Nasionale Weëraad van die Unie van Suid-Afrika.

Kandidate moet Britse onderdane wees en vir minstens drie jaar in Suid-Afrika woonagtig gewees het.

Die suksesvolle kandidate moet bevredigende sertifikate van geboorte en gesondheid voorlê.

'n Amptenaar van die Staatsdiens wat aan die Raad geleen word bly lid van die Staatsdiens terwyl hy onder die Raad diens doen.

Enige ander persoon, wat nie lid van die Staatsdiens is nie en wat as 'n beampte van die Raad aangestel word, moet 'n dienskontrak met die Minister van Binnelandse Sake aangaan volgens die formulier in Aanhangsel „A” van die Regulasies, en sal onderworpe wees aan sodanige diensvoorwaardes as wat van tyd tot tyd by regulasie voorgeskryf mag word.

A. Hoofingenieur-inspekteur: Salaris, £1,000 per jaar.

B. Ingenieurs-inspekteurs: Salaris, £800 per jaar.

Kandidate moet in besit wees van die B.Sc.-graad in die siviele ingenieursvak van 'n Suid-Afrikaanse universiteit, of moet, as alternatief, by wyse van eksamen 'n „Associate Member of the Institute of Civil Engineers” wees, of 'n graad of diploma besit wat daarmee gelyk staan. Daarby moet hulle—

- (a) uitgebreide ondervinding hê van die konstruksie en onderhoud van alle soorte paaie, die bou van brugge en moderne pad-masjinerie;
- (b) ondervinding hê van die opmeting en afbakening van landelike paaie;
- (c) administratiewe ondervinding hê van veldwerk.

C. Navorsers-skeikundige: Salaris, £600 per jaar.

Kandidate moet in besit wees van 'n M.Sc.-graad en 'n deeglike kennis hê van skeikunde, en spesiaal vir toepassing in die ingenieurswese en padaanleg.

The successful candidate will be required to furnish satisfactory certificates of birth and health, and to serve on twelve months' probation.

Application forms are obtainable from the Secretary, Public Service Commission, Union Buildings, Pretoria, and applications must reach the Commission's Office not later than the 26th July, 1935.

Original certificates and testimonials should not be submitted in the first instance.

VACANCY FOR AN ASSISTANT ENGINEER.

Applications are invited from suitably qualified candidates for the above-mentioned post in the South West Africa Administration.

The salary scale attaching to the post is £270—£290—£340—£360—£30—£600, and the commencing salary will be determined according to qualifications and experience. In addition a territorial allowance is at present payable to officers serving in the Mandated Territory.

Candidates must be British subjects, bilingual, have resided in South Africa for a period of at least three years and be in possession of the B.Sc. (Civil Engineering) degree of a recognized university or a degree or diploma of equivalent value, or, alternatively, have passed the examination for admission to Associate Membership of the Institute of Civil Engineers. They must have had sound experience in the survey, investigation, design and construction of irrigation, reclamation and water conservation undertakings. A knowledge of German will be an additional qualification.

Full particulars regarding qualifications and experience should be stated.

The successful candidate will be required to furnish satisfactory certificates of birth and health, and to serve on twelve months' probation.

Application forms are obtainable from the Secretary, Public Service Commission, Union Buildings, Pretoria, and applications must reach the Commission's office not later than the 24th July, 1935.

Original certificates and testimonials should not be submitted in the first instance. 28-5-12

VACANCIES FOR—

- (A) CHIEF INSPECTING ENGINEER;
- (B) FOUR INSPECTING ENGINEERS;
- (C) RESEARCH CHEMIST;
- (D) DRAUGHTSMAN.

Applications are invited from suitably qualified candidates for the undermentioned posts under the National Road Board of the Union of South Africa.

Candidates must be British subjects and have resided in South Africa for a period of at least three years.

The successful candidates will be required to furnish satisfactory certificates of birth and health.

Any member of the Public Service seconded to the service of the Board will remain a member of the Public Service while in the service of the Board.

Any person other than a member of the Public Service appointed as an officer of the Board will be required to enter into a contract of service with the Minister of the Interior on the form contained in Annexure „A” of the Regulations and will be subject to such conditions of service as may from time to time be prescribed by regulation.

A. Chief Inspecting Engineer: Salary, £1,000 per annum.

B. Inspecting Engineers: Salary, £800 per annum.

Candidates must possess the B.Sc. (Civil Engineering) degree of a South African University, or alternatively have passed the examination to Associate Membership of the Institute of Civil Engineers or possess a degree or diploma of at least equivalent value. In addition, candidates must possess—

- (a) wide experience in all classes of road construction and maintenance, bridge construction and modern road machinery;
- (b) experience in rural road survey and location;
- (c) administrative experience in the field.

C. Research Chemist: Salary, £600 per annum.

Candidates must be in possession of a M.Sc. degree and have a good knowledge of engineering chemistry and of such branches of chemistry as are applied in road making.

D. Tenaar: Salaris, £420 per jaar.

Kandidate moet ervare wees in die maak van landkaarte en siviele ingenieursteekwerk.

Aansoekvorms (tesame met die formulier, Aanhangsel „A”, wat hierbo genoem word) is verkrygbaar by die Sekretaris, Staatsdienskommissie, Uniegebou, Pretoria, en applikasies moet die kantoor van die Kommissie voor of op 19 Julie 1935 bereik.

Oorspronklike sertifikate en getuigskrifte moet vereers nie ingestuurd word nie.

28-5-12

* VAKATURE VIR 'N KLERK-SNELSKRYWER.

Applikasies word ingewag van bevoegde kandidate vir bogemelde betrekking in die Administrasie Suidwes-Afrika.

Die aanvangsalaris is £370 per jaar en styg by bevredeigende diens en goeie gedrag met jaarlikse verhogings van £20 tot £450 per jaar. Daarby word op die oomblik 'n gebiedstoelae betaal.

Kandidate moet Britse onderdane en tweetalig wees en vir minstens drie jaar in Suid-Afrika woonagtig gewees het. 'n Hoë peil van bekwaamheid om woord vir woord verslag te gee word vereis, en kandidate moet bewys lewer van hul ervaring en bevoegdheid om verrigtings van konferensies, raadsittings, ens., in beide ampstale te notuleer, asook bekwaamheid om hulle snelskrifnotas oor te tik.

Die suksesvolle kandidaat moet bevredeigende sertifikate van geboorte en gesondheid voorlê, en word op proef vir twaalf maande aangestel.

Aansoekvorms is verkrygbaar by die Sekretaris, Staatsdienskommissie, Uniegebou, Pretoria, en applikasies moet die kantoor van die Kommissie voor of op 26 Julie 1935 bereik.

Oorspronklike sertifikate en getuigskrifte moet vereers nie ingestuurd word nie.

* VAKATURE VIR 'N WERKTUIGKUNDIGE ASSISTENT, GRAAD I.

Applikasies word ingewag van bevoegde kandidate vir bogemelde betrekking in die Departement van Publieke Werke.

Die aanvangsalaris is £450 per jaar en styg by bevredeigende diens en goeie gedrag met jaarlikse verhogings van £20 tot £600 per jaar.

Kandidate moet Britse onderdane en tweetalig wees en vir minstens drie jaar in Suid-Afrika woonagtig gewees het. Hulle moet goeie tekenaars wees, uitgebreide ondervinding en kennis hê van waterwerktuigkunde, stoom, verkoeling, lugkondisionering en werktuigkunde en elektrotegniek in die algemeen. Onder andere het die bekleër van die pos te doen met stoomverskaffing, sterilisering, kook deur middel van stoom, stoomwasserye, gas- en elektriese liginstallasies, werktuigkundige ontwerpe vir laboratoriums, ens.

Die suksesvolle kandidaat moet bevredeigende sertifikate van geboorte en gesondheid voorlê, en word op proef vir twaalf maande aangestel.

Aansoekvorms is verkrygbaar by die Sekretaris, Staatsdienskommissie, Uniegebou, Pretoria, en applikasies moet die kantoor van die Kommissie voor of op 30 Julie 1935 bereik.

Oorspronklike sertifikate en getuigskrifte moet vereers nie ingestuurd word nie.

D. Draughtsman: Salary, £420 per annum.

Candidates must be experienced in the preparation of maps and in civil engineering drawing office work.

Application forms (with Annexure "A" mentioned above) are obtainable from the Secretary, Public Service Commission, Union Buildings, Pretoria, and applications must reach the Commission's Office not later than the 19th July, 1935.

Original certificates and testimonials should not be submitted in the first instance.

* VACANCY FOR A CLERK-STENOGRAPHER.

Applications are invited from suitably qualified candidates for the above-mentioned post in the South West Africa Administration.

The commencing salary is £370 per annum rising, subject to satisfactory service and good conduct, by annual increments of £20 to £450 per annum. In addition a territorial allowance is at present payable.

Candidates must be British subjects, bilingual and have resided in South Africa for a period of at least three years. A high standard of proficiency in verbatim reporting is required, and candidates must produce evidence of experience in minuting proceedings of conferences, boards, etc., in both official languages, and ability to type the notes taken.

The successful candidate will be required to furnish satisfactory certificates of birth and health, and to serve on twelve months' probation.

Application forms are obtainable from the Secretary, Public Service Commission, Union Buildings, Pretoria, and applications must reach the Commission's office not later than the 26th July, 1935.

Original Certificates and testimonials should not be submitted in the first instance.

5-12-19

* VACANCY FOR A FIRST GRADE ENGINEERING ASSISTANT (MECHANICAL).

Applications are invited from suitably qualified candidates for the above-mentioned post in the Department of Public Works.

The commencing salary is £450 per annum rising, subject to satisfactory service and good conduct, by annual increments of £20 to £600 per annum.

Candidates must be British subjects, bilingual and have resided in South Africa for a period of at least three years. They must be good draughtsmen and have a wide experience and knowledge of hydraulics, steam, refrigeration, air conditioning and mechanical and electrical engineering generally. The duties attaching to the post comprise, *inter alia*, dealing with steam supplies, sterilisers, steam cooking, steam laundries, gas plants, electric light plants, mechanical devices for laboratories, etc.

The successful candidate will be required to furnish satisfactory certificates of birth and health, and to serve on twelve months' probation.

Application forms are obtainable from the Secretary, Public Service Commission, Union Buildings, Pretoria, and applications must reach the Commission's office not later than the 30th July, 1935.

Original certificates and testimonials should not be submitted in the first instance.

5-12-19

KAART VAN DIE STAD PRETORIA.

Skaal 1 : 11156, 4.



Gedruk op vier afsonderlike velle.

Aanwysende die grense van die Munisipaliteite Pretoria en Hercules, Voorstedelike Stadsgebiede en Goewerments-, Munisipale- of Private Erwe, Groot-paaie, Lane en Strate, Trem- en Munisipale Busroetes Brandklokke, Straatbriewebusse en Spoorweë.

PRYS:—

GEDRUK OP PAPIER, per stel van 4 velle 10s. : : : : :

GEDRUK OP PAPIER MET LINNE-AGTERKANT, per stel van 4 velle 12s.

(Engels of Afrikaans.)

Verkrygbaar by die Staatsdrukker, Pretoria.

MAP OF THE CITY OF PRETORIA.

Scale 1 : 11156, 4.



Printed on four separate sheets.

Showing Boundaries of the Municipalities of Pretoria and Hercules, Suburban Townships, Government, Municipal and Private Erven, Streets, Main Roads, Avenues, Tram Routes, Municipal B.s Routes, Fire Alarms, Street Letter Boxes and Railways.

PRINTED ON PAPER Price 10s. per set of 4 sheets : : : : :

PRINTED ON LINEN-BACKED PAPER, Price 12s. per set of 4 sheets : :

(English or Afrikaans.)

Obtainable from the Government Printer, Pretoria

LEESSTOF VIR BOERE

DIE LANDBOUDEPARTEMENT, PRETORIA, gee die volgende blad uit (in Afrikaans en Engels) in belang van boere en die landboubedryf in die algemeen:—

Boerdery in Suid-Afrika

'n Maandblad met kort, praktiese artikels, aantekeninge, ens., spesiaal bestem vir boere wat goeie, departementele advies in eenvoudige, nie tegniese taal wil hê.

Intekengeld in die Unie, Suidwes-Afrika, Bechuanaland Protektoraat, Suid- en Noord-Rhodesië en Mozambique, 5s. per jaar, posvry (anders 7s. 6d. per jaar).

Intekengeld kan direk aan die Staatsdrukker, Pretoria, gegee of in 'n Magistraatskantoor, poskantoor of polisie-stasie oorhandig word.

Elke boer behoort met sy Landboudepartement in voeling te bly en die advies te verkry wat dit in staat is om te gee deur

Boerdery in Suid-Afrika

te lees.

READING MATTER FOR FARMERS

THE DEPARTMENT OF AGRICULTURE, PRETORIA, issues the following publication (in English and Afrikaans) in the interest of farmers and the agricultural industry generally:—

Farming in South Africa

A Monthly Journal of short practical articles, notes, etc., designed particularly for farmers who want sound, departmental advice in plain, non-technical language.

Subscriptions in the Union, South-West Africa, Bechuanaland Protectorate, Southern and Northern Rhodesia, and Mozambique, 5s. per annum post free (otherwise 7s. 6d. per annum).

Subscriptions may be posted direct to the Government Printer, Pretoria, or handed in at any Magistrate's Office, Post Office, or Police Station.

Every farmer should keep in touch with his Department of Agriculture, and obtain the advice it is able to give by reading

Farming in South Africa

ADVERTISEMENTS.

RUMMAGE SALE.

THE FOLLOWING UNCLAIMED GOODS HAVING BEEN IN THE KING'S WAREHOUSE BEYOND THE TIME PRESCRIBED BY LAW, WILL BE SOLD BY PUBLIC AUCTION AT THE KING'S WAREHOUSE, PORT ELIZABETH, AT 10 A.M., ON THE 13TH DAY OF AUGUST, 1935, UNLESS PREVIOUSLY CLAIMED.

Marks and Numbers.	Description.	Ship.	Date.
Y over 4561 in diamond; 173, 178, 180/2.....	Five cases.....	Payne's Bond.....	10/8/33
PSAL over OV over CAPE TOWN TB 5; 11-16....	Two bundles shooks.....	Tungsha.....	4/4/34
KK over WSY over T & B over Cape Town; no numbers	One bundle shooks.....	Tungsha.....	4/4/34
RDF over Cape Town; 7-5 3B.....	Two bundles shooks.....	Tungsha.....	4/4/34
1146 over PMH over Cape Town; E. 10½, S. 10½....	Twelve bundles shooks.....	Tungsha.....	4/4/34
Q in diamond over FG over Cape Town; no numbers.	One bundle shooks.....	Tungsha.....	4/4/34
Messrs. Hochschild & Co. over P.E.; no numbers....	One package rice.....	Roggeveen.....	4/4/34
Messrs. T. R. Kinsella over P.E.; no numbers.....	One package rice.....	Roggeveen.....	4/4/34
SM Co. over JHB in diamond over PE.; 395/9.....	Five bales.....	Windsor Castle.....	4/4/34
H & Co. over A BAY; 921.....	One bundle spades.....	Dunbar Castle.....	5/4/34
No marks; no numbers.....	One bundle motor bumpers.....	Clan Alpine.....	5/4/34
AES Co. over JHB over PE; 137 or 10/18.....	One parcel.....	Baron Saltoun.....	9/4/34
DPV over 6023 over Las Palmas; 2.....	One bale.....	Baron Saltoun.....	9/4/34
P B & S; no numbers.....	Three packets Muralo.....	Baron Saltoun.....	9/4/34
R. 144 over DFS in block over A BAY; 95.....	One roll paper.....	Nijkerk.....	10/4/34
SL over KKD over A BAY; no numbers.....	One bundle sad irons.....	Clan MacKinlay.....	10/4/34
WK over KY in diamond over A BAY; 6448.....	One package.....	Warwick Castle.....	11/4/34
No marks; no numbers.....	One case.....	City of Barcelona.....	16/4/34
E. J. Hunt; no numbers.....	Two boxes coffee samples.....	Manilla Maru.....	16/4/34
Mackie Dunn; no number.....	One box coffee samples.....	Manilla Maru.....	16/4/34
No marks; no numbers.....	Two rolls netting wire.....	Nieuwerkerk.....	16/4/34
M over JHB; Ex 62.....	One ladies coat.....	Carnarvon Castle.....	17/4/34
MSDS over MAZIMBWA over 395; 24.....	One drum.....	Nieuwerkerk.....	18/4/34
350 over 1 in triangle over M & CS LTD. over Salisbury;	One case.....	Chincha.....	21/4/34
no numbers			
N. Bros. over U in diamond over A BAY; 1/8.....	Eight boxes.....	Trafford Hall.....	24/4/34
No marks; no numbers.....	One roll netting wire.....	Freiburg.....	24/4/34
No marks; no numbers.....	Two motor car bumpers.....	Cochrane.....	24/4/34
ZS over P E; no numbers.....	One bundle shooks.....	Llandovery Castle.....	26/4/34
No marks; no numbers.....	One bundle shooks.....	Llandovery Castle.....	26/4/34
K-S over A BAY; 68.109.....	Two drums.....	City of Karachi.....	27/4/34
K-S over A BAY; 112.....	One empty drum.....	City of Karachi.....	27/4/34
G E or no mark; 8507 or no number.....	One case.....	Benefactor.....	30/4/34
RB & Co.; no numbers.....	One parcel chocolate.....	City of Exeter.....	1/5/34
No marks; no numbers.....	One bundle personal effects.....	Unknown.....	1/5/34
E.J. Hunt; no numbers.....	One box coffee samples.....	Africa Maru.....	2/5/34
J. C. & Co., over 10 in diamond EX 2247;.....	One parcel.....	Winchester Castle.....	2/5/34
BC over L in heart over Super over R-H over Cape Town;	One bag rice.....	Roggeveen.....	11/5/34
no numbers			
RGC in diamond over Bulawayo over A BAY; 1.....	One case.....	Grantully Castle.....	12/5/34
TMB over SR in block; ex 31.....	Two corsets.....	West Cawthon.....	16/5/34
No marks; no numbers.....	Two bundles shooks.....	Klipfontein.....	17/5/34
No marks; no numbers.....	One parcel pullover.....	Arundel Castle.....	17/5/34
L-Co over 669 over EGR over Lourenco Marques; 161..	One drum.....	Klipfontein.....	18/5/34
No marks; no numbers.....	One bundle rim flaps.....	Dunluce Castle.....	22/5/34
JW & Co. in diamond over JHB over A BAY; no numbers	One case.....	Dunluce Castle.....	22/5/34
TJB in diamond over Kimberley over P E; 50.....	One box.....	Dunluce Castle.....	22/5/34
No marks; no numbers.....	Three motor springs.....	Calgary.....	22/5/34
FIRESTONE over Durban; no numbers.....	One motor tyre.....	Calgary.....	22/5/34
FIRESTONE; no numbers.....	One motor tyre.....	Armada Castle.....	23/5/34
MDC over A BAY; no numbers.....	One bag rice.....	Homeford.....	23/5/34
MDF 16 over KEM over Lourenco Marques; no numbers	Three bundles shooks.....	Gunnaren.....	26/5/34
WJF over GMD over Lourenco Marques; no numbers..	One bundle shooks.....	Gunnaren.....	26/5/34
SADF over Capetown; no numbers.....	One bundle shooks.....	Gunnaren.....	26/5/34
HJCL over Paarl over Capetown; no numbers.....	One bundle shooks.....	Gunnaren.....	26/5/34
Q in diamond over FG over Capetown; no numbers..	One bundle shooks.....	Gunnaren.....	26/5/34
FFP in diamond over JHB; 4321.....	One case.....	Windsor Castle.....	1/6/34
CDB in diamond; Ex 18.....	One tin dressing.....	Windsor Castle.....	4/6/34
N LTD. over 6265 over Kimberley over A BAY; 85...	One case.....	Baron Cochrane.....	8/6/34
No marks; 2527/9.....	Three casks.....	Baron Cochrane.....	8/6/34
E. J. Hunt; no numbers.....	One box coffee samples.....	Hawaii Maru.....	12/6/34
BCM over ELUX over PE; 31446.....	One case.....	City of Exeter.....	13/6/35
SSS over 2398 in diamond over Cape Town; no numbers	One drum.....	City of Exeter.....	14/6/34
No marks; no numbers.....	One bag rice.....	Inchanga.....	16/6/34
HSA over G over A BAY; 3, 7/8, 12.....	Four drums.....	Llangibby Castle.....	16/6/34
HKS in diamond; 899.....	One case.....	Llangibby Castle.....	18/6/34
No marks; no numbers.....	One bag rice.....	Barentz.....	19/6/34
No marks; no numbers.....	One package spring.....	Berwickshire.....	20/6/34
STEFAC over PE; 7.....	One case.....	Balmoral Castle.....	20/6/34
No marks; no numbers.....	One bag oats.....	Pyotts Bond.....	25/6/34
A. W. MACEY add JHB over A BAY; no numbers.....	One parcel.....	Carnarvon Castle.....	27/6/34
John Massey; no numbers.....	Three ventilators and two pieces.....	Luxmi.....	29/6/34
STIRK OVER GN over A BAY; no numbers.....	One coil wire.....	City of Exeter.....	2/7/34
STERFAC over 6 in diamond over A BAY; no numbers.	One drum.....	City of Exeter.....	2/7/34
W. R. Shannon; no numbers.....	One rifle.....	Winchester Castle.....	3/7/34
No marks; no numbers.....	One bundle sad irons.....	Clan MacPherson.....	5/7/34
CTC over JHB over ID 6916 over A BAY; 1.....	One carton.....	City of New York.....	5/7/34
HUED over MRT over A BAY; no numbers.....	One bundle shooks.....	Kaaparen.....	5/7/34
LCV over MRT over A BAY; no numbers.....	One bundle shooks.....	Kaaparen.....	5/7/34
TNT over CLUMBER over A BAY; no numbers.....	One bundle shooks.....	Kaaparen.....	5/7/34
DS over M375 over 549 over K1193 over 2 over JHB over	One case.....	Baron Erskine.....	5/7/34
A BAY; 1			
FG over CNA over 6362 over JHB; 10.....	One box.....	Baron Erskine.....	5/7/34
SCSA over P E; no numbers.....	Two empty drums.....	City of Manilla.....	6/7/34
HHH over A BAY; no numbers.....	Five bags coffee.....	Arizona Maru.....	12/7/34
John Massey; no numbers.....	One box.....	Arizona Maru.....	12/7/34
E J Hunt; no numbers.....	Two boxes.....	Arizona Maru.....	12/7/34
HJH over A BAY; no numbers.....	Seven bundles steel.....	Clan MacPherson.....	14/7/34
IB over B in Block EX; 177.....	Five towels.....	Arundel Castle.....	18/7/34
B over P E; no numbers.....	One empty case.....	Umlazi.....	16/7/34

ADVERTENSIES.

Marks and Numbers.	Description.	Ship.	Date.
GCN around 50 in diamond; 500.....	One empty case.....	Umlazi.....	16/7/34
J. C. Smith; no numbers.....	Eight packages effects.....	Carnarvon Castle.....	16/7/34
L. B. Toms Add; no numbers.....	One box.....	Balmoral Castle.....	16/7/34
JSLEBY; no numbers.....	Four bundles timber.....	Toulouse.....	18/7/34
VN over Cape Town; no numbers.....	One bundle shooks.....	Toulouse.....	18/7/34
ILL over Capetown; no numbers.....	One bundle shooks.....	Toulouse.....	18/7/34
POUPART over WOR over Cape Town; no numbers.....	One bundle shooks.....	Dunbar Castle.....	18/7/34
No marks; no numbers.....	Sixty-nine pieces timber.....	Kota Inten.....	19/7/34
EAC; no numbers.....	Six springs.....	West Isleta.....	24/7/34
No marks; no numbers.....	One bundle blind rollers.....	West Isleta.....	24/7/34
No marks; no numbers.....	Five standards.....	Clan MacIver.....	24/7/34
No marks; no numbers.....	One bar iron.....	Kenilworth Castle.....	2/8/34
P.E. Mercantile Co. over P E; no numbers.....	Ten pieces iron.....	Unknown.....	3/8/34
No marks; no numbers.....	Five rolls netting wire.....	Luneberg.....	8/8/34
No marks; no numbers.....	One case.....	Windsor Castle.....	9/8/34
FC over A BAY; 13911.....	Two boxes.....	Windsor Castle.....	9/8/34
E. J. Hunt; B 4053.....	Four bags.....	City of London.....	11/8/34
No marks; no numbers.....	One washbasin.....	Buteshire.....	14/8/34
AT over Co. over 4393 all in diamond over BLR; Ex 803	One box.....	Arabia Maru.....	14/8/34
E. J. Hunt; no number.....	One package.....	Arabia Maru.....	14/8/34
Mackie Dunn & Co.; no numbers.....	To jars tobacco.....	Chincha.....	14/8/34
PE; Ex 1.....	One box.....	Warwick Castle.....	15/8/34
BT in diamond over JHB over A BAY; 5853.....	One truss.....	Warwick Castle.....	15/8/34
AEA in diamond over A BAY; 1.....	Three empty casks.....	Isipingo.....	16/8/34
V J & Co.; Nos.....	Two casks.....	Clan Ogilvy.....	18/8/34
M & F in diamond; 116, 121.....	One cask.....	Buteshire.....	18/8/34
M & F in diamond; 105.....	One bundle droppers.....	Heemskerk.....	20/8/34
Green paint; no numbers.....	One bundle droppers.....	Heemskerk.....	20/8/34
Red paint; no numbers.....	One bar round iron.....	Heemskerk.....	20/8/34
No marks; no numbers.....	One box.....	Balmoral Castle.....	22/8/34
No marks; no numbers.....	Six bags.....	City of London.....	28/8/34
No marks; no numbers.....	One motor tyre.....	Balmoral Castle.....	29/8/34
Goodrich over P E; no numbers.....	One cask.....	Balmoral Castle.....	29/8/34
WGIC above GAS over Co. in diamond; 423.....	One drum.....	Isipingo.....	30/8/34
BOK around cross over A BAY; no numbers.....	One case.....	Dunluce Castle.....	31/8/34
No marks; A BAY; 19.....	One bag.....	Edda.....	1/9/34
WBC over Mauritius; no number.....	Three bundles shooks.....	Gunnaren.....	4/9/34
ART over Lourenco Marques; no numbers.....	One bundle shooks.....	Gunnaren.....	4/9/34
WCE over Durban; no numbers.....	Two bundles shooks.....	Gunnaren.....	4/9/34
Mark over Durban; no numbers.....	One bundle netting wire.....	Klipfontein.....	5/9/34
No marks; no numbers.....	One bag.....	Dramatist.....	5/9/34
No marks; no numbers.....	One case.....	Dramatist.....	5/9/34
AV in diamond over Mauritius; 94.....	Two drums.....	Dramatist.....	5/9/34
RY outside S & Co. in diamond over Port Louis over			
Mauritius; no numbers.....	Three boxes.....	Guilio Cesare.....	6/9/34
E. J. Hunt; no numbers.....	Forty-seven bundles and a quantity loose tiles	Rosandra.....	6/9/34
No marks; no numbers.....	One case.....	City of Corinth.....	11/9/34
VBP over JHB over A BAY; 437201.....	One empty cask.....	Clan MacAllister.....	11/9/34
No marks; no numbers.....	One bale.....	Llangibby Castle.....	11/9/34
U over Cable over TI over 16/9/33 over Uitenhage over			
PE; 38.....	Two tins.....	Halizones.....	11/9/34
LF & Co. over LTD in diamond; Ex 3916.....	One cask.....	Dramatist.....	11/9/34
M & F in diamond; 157.....	One motor tyre.....	Edinburgh Castle.....	12/9/34
Goodrich; no numbers.....	One parcel.....	Garth Castle.....	13/9/34
No marks; no numbers.....	One case.....	Ubena.....	14/9/34
MF outside S in triangle over A BAY; 3.....	One bundle shooks.....	Savoia.....	18/9/34
B over HAPE over A BAY; no numbers.....	One carton.....	Armada Castle.....	19/9/34
No marks; no numbers.....	One motor tyre.....	Cingalese Prince.....	21/9/34
USRCX over PE; no numbers.....	Six pairs ladies stockings.....	Unknown.....	21/9/34
No marks; no numbers.....	One piece timber.....	Queenmoor.....	22/9/34
No marks; no numbers.....	One part packet chewing gum.....	Dunbar Castle.....	24/9/34
MEIKLES over BYO; E8.....	One empty cask.....	Clan Grant.....	27/9/34
WP over PE over Nos. in Circle; no numbers.....	One empty cask.....	Clan Grant.....	27/9/34
M & F in diamond; no numbers.....	Five tins cleaner.....	Baron Elgin.....	27/9/34
A in interlaced triangle over S. 969; no numbers.....	One part case salmon.....	Unknown.....	3/10/34
PE over 2 in balance; no number.....	One drum.....	City of Hong Kong.....	6/10/34
K & K in triangle over Reitpoel over Capetown; no			
number.....	Two boxes coffee samples.....	Africa Maru.....	10/10/34
E. J. Hunt & Co. over Port Elizabeth; no numbers.....	Three bundles standards.....	Windsor Castle.....	11/10/34
No marks; no numbers.....	One case.....	Clan Graham.....	11/10/34
PW over R. 728 over Rustenburg over A BAY; 1079X.	Two cases.....	Clan Graham.....	11/10/34
IB outside diamond over JHB over A BAY over L; 2559			
1/2.....	Six tins milk.....	City of Hong Kong.....	12/10/34
IDLA; no numbers.....	One bale.....	Durham Castle.....	15/10/34
M over A BAY; no numbers.....	One empty package.....	City of Hong Kong.....	17/10/34
Kimberley over JO in Block over A BAY; 6630.....	Four pieces timber.....	Unknown.....	17/10/34
No marks; no numbers.....	One empty box.....	City of Lille.....	18/10/34
LOB in Diamond over BYO over A BAY; 652.....	One parcel.....	Diplomat.....	18/10/34
B in circle over JHB; Ex. 999.....	One bag.....	Diplomat.....	18/10/34
TOW over A BAY; 03602.....	One bundle leaves.....	Incomati.....	20/10/34
SMCC over JHB over A BAY; 359.....	One package.....	Warwick Castle.....	24/10/34
NYG over BPHL over A BAY; no numbers.....	Seven secondhand jackets.....	Baron Vernon.....	26/10/34
No marks; no numbers.....	One box coffee samples.....	Hawaii Maru.....	29/10/34
E. J. Hunt; no numbers.....	Six rolls netting wire.....	City of Lille.....	29/10/34
No marks; no numbers.....	Four bales.....	Carnarvon.....	31/10/34
VLCF around REPEAT over 1897 in diamond over WT			
over PE; 3667/1.....	Two packages.....	Carnarvon Castle.....	31/10/34
L & C over London; No number.....	Eight cartons.....	West Cawthon.....	1/11/34
Cont. Agencies over JHB over A BAY; no numbers.....	One bag.....	Italy Maru.....	1/11/34
RJ over RP over Lot No. 5; no number.....	One truss.....	Lautenfels.....	2/11/34
228 over JHB over A BAY; 900.....	Seven tins.....	City of Exeter.....	3/11/34
P B S; Ex 196.....	One box.....	City of Exeter.....	5/11/34
CH over U in triangle over A BAY; 7.....	One empty box.....	Rhesus.....	7/11/34
LF & Co., over JHB; no numbers.....	One shovel.....	Carnarvon Castle.....	7/11/34
No marks; no numbers.....	One case dates.....	Carnarvon Castle.....	7/11/34
N J C over S; no numbers.....	One part cask.....	Clan Ronald.....	9/11/34
M & F; 276.....			

ADVERTISEMENTS.

Marks and Numbers.	Description.	Ship.	Date.
CW; Ex 2940.....	One motor tube.....	Llanstephan Castle.....	9/11/3
General Motors Co., Ltd., over P.O.; no numbers.....	One package.....	Rail.....	10/11/3
WCC over WGR over East London; no numbers.....	Two bundles shooks.....	Bullaren.....	14/11/3
No marks; no numbers.....	One box.....	Edinburgh Castle.....	14/11/3
KL over Pretoria; no numbers.....	One parcel.....	Armadae Castle.....	14/11/3
DM over CT over 53 over C all in Circle over Capetown; 24	One drum.....	Manoeran.....	15/11/3
TH & Co. around BM in diamond; Ex 7298.....	Three ladies vests.....	Llanstephan Castle.....	16/11/3
No marks; no numbers.....	Two bedsprings.....	Clan Ronald.....	19/11/3
No marks; no numbers.....	Two bundles springs.....	Dundrum Castle.....	21/11/3
Emile Levy add JHB; no numbers.....	One carton.....	Dundrum Castle.....	21/11/3
DDEE around Z over H in diamond over A Bay; no number	Six drums grease.....	City of Exeter.....	21/11/3
Various marks; no numbers.....	Thirty-one cases dates.....	Winchester Castle.....	22/11/3
VF/F & Co., Ex 2; 12.....	Two tins biscuits.....	Springfontein.....	22/11/3
W. Skimmin add Rhodesia; no numbers.....	One package.....	City of Windsor.....	26/11/3
No marks; no numbers.....	One drum.....	Roggeveen.....	27/11/3
WCCA-45; no numbers.....	Five boxes.....	West Isleta.....	29/11/3
Triangle over W W W; 6988.....	One gin case.....	Llanstephan Castle.....	30/11/3
Triangle over W W W; 1066.....	One case whiskey.....	Dunluce Castle.....	30/11/3
CO over Cairo over Alexandria; 1.....	One box.....	Indian Prince.....	30/11/3
MB & Co. over Nos. over P E Nos.....	One carton.....	Indian Prince.....	30/11/3
Five stars in circle over P E; no numbers.....	Two bags rice.....	Roggeveen.....	3/12/3
W C over A S C over New Zealand; no numbers.....	One bag rice.....	Roggeveen.....	3/12/3
No marks; no numbers.....	One roll netting wire.....	Springfontein.....	3/12/3
BOY over P in diamond over A BAY; 403.....	One truss.....	Llangibby Castle.....	5/12/3
C332 over P S over 211; no number.....	Four tins sausages.....	Arizona Maru.....	6/12/3
E over A M & Co. over A BAY; no numbers.....	One box.....	Ukena.....	10/12/3
No marks; no numbers.....	One coil barbed wire.....	Ukena.....	10/12/3
W over 26 over 325361; 15.....	One empty carton.....	City of New York.....	11/12/3
No marks; no numbers.....	Seven bundles iron.....	Clan Morrison.....	12/12/3
No marks; no numbers.....	Seven bars iron.....	Clan Morrison.....	12/12/3
RJL over P E; 1/18.....	Eighteen cases.....	Duchessa D'Aosta.....	12/12/3
PA over XA over A BAY; no numbers.....	One box.....	Tanganyika.....	12/12/3
R over A M & Co. over P E; no numbers.....	Two boxes.....	Tanganyika.....	12/12/3
E. J. Hunt; no numbers.....	One box coffee samples.....	Windsor Castle.....	13/12/3
E. J. Hunt; no numbers.....	Two boxes coffee samples.....	Arizona Maru.....	14/12/3
BARG over W; no numbers.....	Two hundred and eighty seven pieces timber	Silvermaple.....	14/12/3
MD & Co. over P E; no number.....	One bag rice.....	City of Yokohama.....	20/12/3
M & S; 1.....	One cask.....	City of Nagpur.....	22/12/3
AMH above 276 in triangle over A BAY; 14727.....	One case.....	Balmoral Castle.....	24/12/3
CA over P E; no numbers.....	One box.....	Ukena.....	27/12/3
TMB over H439 over No. over BYO Nos.....	Six cartons.....	Baron Strannair.....	27/12/3
BFU-E 2 over GN over A BAY; no numbers.....	Two bundles shooks.....	Hjalmaran.....	31/12/3
B. F. Foote, Ltd. add JHB; no numbers.....	One carton.....	Baron Stranraer.....	2/1/3
T M B; 7, 40, 59.....	Three cartons.....	Baron Stranraer.....	2/1/3
A LTD over D over SA; 17.....	One carton.....	Baron Stranraer.....	4/1/3
E 16 over AB; no number.....	One part bag sugar.....	Duchessa D'Aosta.....	7/1/3
WV over JHB; 30, 50.....	Two drums.....	City of Batavia.....	8/1/3
HAH over JHB over A BAY; no numbers.....	One box.....	City of Hong Kong.....	8/1/3
? Mark in diamond over A BAY; no numbers.....	Six bags.....	City of Hong Kong.....	8/1/3
RUBIN; 230.....	One empty box.....	City of Christchurch.....	10/1/3
P Bros. over JHB over A BAY; 22.....	One bale.....	Boschfontein.....	15/1/3
Goodrich; no numbers.....	One tyre.....	Clan Ogilvy.....	15/1/3
No marks; no numbers.....	One bundle corrugated iron.....	City of Christchurch.....	15/1/3
HG over Salisbury over A BAY; 6.....	One package.....	Timavo.....	15/1/3
10-34 over TULLIS in block over Capetown; 6.....	One empty drum.....	Clan MacWhirter.....	15/1/3
TAULLY in block; no number.....	One piece pipe.....	Clan MacWhirter.....	15/1/3
056 over JHB over A BAY; 1649/3.....	Two bales.....	Dunbar Castle.....	15/1/3
Triangle over W W W; Ex 3075.....	Half bottle gin.....	City of Mandalay.....	16/1/3
No marks; no numbers.....	One spring.....	Edinburgh Castle.....	16/1/3
Goodrich; no numbers.....	One tyre.....	Watussi.....	19/1/3
No marks; no numbers.....	Five springs.....	Chincha.....	19/1/3
SWD in diamond; 54.....	One empty case.....	City of Christchurch.....	19/1/3
No marks; no numbers.....	One bag sugar.....	Sandown Castle.....	19/1/3
E. J. Hunt; no numbers.....	Two boxes coffee samples.....	Arabia Maru.....	22/1/3
Mackie Dunn & Co.; no numbers.....	One box coffee samples.....	Arabia Maru.....	22/1/3
No marks; no numbers.....	One pair pedals.....	Njassa.....	22/1/3
No marks; no numbers.....	Four packages.....	Unknown.....	22/1/3
No marks; no numbers.....	One package hardware.....	Edinburgh Castle.....	22/1/3
No marks; no numbers.....	One package.....	Baron Stranraer.....	22/1/3
RBKS over A BAY; no numbers.....	Fifty cases dates.....	Winchester Castle.....	23/1/3
No marks; no numbers.....	Three loose hammers.....	Clan Alpine.....	23/1/3
No marks; no numbers.....	One bundle barbed wire.....	Clan Alpine.....	23/1/3
567 in diamond over JHB; 9859.....	One empty box.....	Wangoni.....	24/1/3
PM over A BAY; no numbers.....	One bag.....	City of Exeter.....	24/1/3
White; no numbers.....	Three tubes.....	Unknown.....	25/1/3
No marks; no numbers.....	One galvanised iron pipe.....	Unknown.....	25/1/3
No marks; no numbers.....	One pipe bend.....	Unknown.....	25/1/3
No marks; no numbers.....	Six galvanised channels.....	Unknown.....	26/1/3
No marks; no numbers.....	One gas cylinder.....	Unknown.....	26/1/3
No marks; no numbers.....	One bar steel.....	Unknown.....	26/1/3
No marks; no numbers.....	One iron pipe.....	Unknown.....	26/1/3
No marks; no numbers.....	Three motor bumpers.....	Unknown.....	26/1/3
Y over 1525 in diamond over A BAY; 66.....	One case.....	Scotland Maru.....	29/1/3
No marks; no numbers.....	One coil wire.....	Buteshire.....	29/1/3
PLH over ACPC over PE; no numbers.....	One case.....	Boschfontein.....	29/1/3
MACKAY over 230114 over JHB over A BAY; no number	One case.....	Marienfels.....	30/1/3
ANM over Co. in diamond over A BAY; 1536.....	One empty box.....	Piave.....	30/1/3
AES LTD around diamond over JHB; 6426.....	One carton.....	Barton Pentland.....	30/1/3
111 in diamond over A BAY; 111.....	One case.....	Winchester Castle.....	30/1/3
344 in diamond over BY; Ex 1203.....	One parcel.....	City of Pittsburgh.....	4/2/3
ORDINE over A BAY; 1/7.....	Seven packages.....	Piave.....	4/2/3
SSB; 16.....	One case.....	Piave.....	4/2/3
No marks; no numbers.....	Two bundles steel bars.....	Wangoni.....	5/2/3
General Motors over P E; no numbers.....	Two springs.....	Arundel Castle.....	7/2/3
H above STON in diamond over ALC; 5004.....	One empty cartons.....	City of Pittsburgh.....	9/2/3
E. J. Hunt; no numbers.....	One box coffee samples.....	Manila Maru.....	11/2/3

ADVERTENSIES.

Marks and Numbers.

PBS; no numbers.....
 PAS over GR in diamond over A BAY; 2/6.....
 WRSM around 278 in diamond over A BAY; 1603/5, 31/3
 ? marks; no numbers.....
 RECS over BLR in diamond; Ex 8231.....
 No marks; no numbers.....
 No mark or H D; no numbers.....
 OFC over Grahamstown over P E; 383.....
 PE over 2 in balance over A BAY; no numbers.....
 ? mark A BAY; 28.....
 MB & Co LTD over 2929 over A BAY; 64.....
 G over MB LTD over JHB over A BAY; Ex RO 966...
 AH over L over Capetown; 74.....
 AH over L over East London; 5.....
 TD over TPS over East London; no numbers.....
 Wilson over East London; no numbers.....
 METC over Durban; no numbers.....
 JWJ above JHB in triangle over A BAY; 18.....
 No marks; no numbers.....
 AK over A BAY; 3.....
 No marks; no numbers.....
 BCBS around diamond over PRR over A BAY; 19/21,
 23/4.....
 HD & Co. LTD in diamond over JHB over A BAY; 1.
 No marks; no numbers.....
 SAR over 6/293; 71.....
 LOT MH in diamond 42 No. 7 over PE or PB 1200F over
 MH in diamond over 350; numbers.....
 SACVA over CT; no numbers.....
 KVV over CT; no numbers.....
 TWC 50xT over TW & Co. KWT over EL; no numbers
 SC over EL; no numbers.....
 AD & I over JHB over Durban; no numbers.....
 DS & CS over DNR; no numbers.....
 No marks; no numbers.....
 1482 over A BAY; 924.....
 ARA over 136 over Capetown; no numbers.....
 FBDC around cross over A BAY; no numbers.....
 E. J. Hunt; no numbers.....
 SMCC over JHB over 359 over A BAY; 253, 263.....
 21204; no numbers.....
 No marks; no numbers.....
 No marks; no numbers.....
 PT over JHB over A BAY; 65.....
 No marks; no numbers.....
 R.N.S. Davison c/o Premier Shipping add A BAY; no
 number.....
 1460 over F; no numbers.....
 Balance over East London; no number.....
 EAC over NO in triangle over Durban; no numbers.....
 B over PE over 2; no numbers.....
 STIRK over GN over A BAY; no numbers.....
 COPEs over A BAY; 484.....
 No marks; no numbers.....
 SP over A BAY; no numbers.....
 576 over A BAY; 65.....
 SM over 30932 over Capetown; no numbers.....
 C & B over W over 2221-34 over A BAY; 31.....
 SRC over AB/Hermitage over A BAY; no numbers.....
 FRCC or EC over AB/Siding 733 over A BAY; no numbers
 E in diamond; 7518.....
 B & R over JHB in diamond; Ex 129.....
 No marks, Beira; no numbers.....
 SFC LTD around GHL & CO. LTD in diamond over JHB
 over PE; 1.....
 E. J. Hunt; no numbers.....
 John Massey & Co.; no numbers.....
 WP 65780.....
 No marks; no numbers.....
 No marks; no numbers.....
 No marks; no numbers.....
 No marks; no numbers.....
 94 over O K in diamond; Ex Nos.....
 LENNON over LAB in Heart; 8906.....
 Philips; no numbers.....

5916-5

Description.

One box coffee samples.....
 Five cases.....
 Six cases.....
 One case.....
 One package cheese.....
 One coil wire.....
 One east iron bend.....
 One roll lino.....
 Eleven bundles shooks.....
 One bag.....
 One carton.....
 One package.....
 One case.....
 One case.....
 Two bundles shooks.....
 One bundle shooks.....
 One bundle shooks.....
 One roll paper.....
 Two motor springs.....
 One bundle (three cartons).....
 Nine bundles and two loose standards.....
 Five cartons.....
 One case.....
 Seven bags.....
 One empty drum.....
 Five cases.....
 One bundle shooks.....
 Two bundle shooks.....
 One bundle shooks.....
 One bundles shooks.....
 Four bundles shooks.....
 One bundle shooks.....
 Two bundles cycle tyres.....
 One roll netting wire.....
 One drum.....
 One drum.....
 Two boxes coffee samples.....
 Two springs.....
 One bundle springs.....
 Two wheels.....
 Three spindles.....
 One case.....
 Two cartons.....
 One case.....
 One bag books.....
 One bag rice.....
 One bag rice.....
 Two bundles shooks.....
 One coil wire.....
 One package.....
 One coil wire.....
 One coil wire.....
 One parcel books.....
 One roll paper.....
 One drum.....
 One package.....
 Three bundles shooks.....
 One bundle shooks.....
 One empty box.....
 One parcel.....
 One case oil.....
 One box.....
 Two boxes coffee samples.....
 Two boxes coffee samples.....
 One Part Cask.....
 One packet scale part.....
 One bundle picks.....
 Three mens vests.....
 Four mens vests.....
 Eight knives.....
 One parcel books.....
 One crate.....
 Three damaged radio sets.....

Ship.

Manila Maru..... 11/2/35
 Aden Maru..... 11/2/35
 Aden Maru..... 11/2/35
 Wangoni..... 11/2/35
 Gloucester Castle..... 12/2/35
 Kenilworth Castle..... 13/2/35
 Kenilworth Castle..... 13/2/35
 Umvoti..... 13/2/34
 Umvoti..... 13/2/35
 Chinchu..... 13/2/35
 Lautenfels..... 13/2/35
 City of Nagpur..... 14/2/35
 Halizones..... 14/2/35
 Halizones..... 14/2/35
 Skagern..... 18/2/35
 Skagern..... 18/2/35
 Skagern..... 18/2/35
 Adolph Woermann..... 19/2/35
 West Cawthon..... 19/2/35
 West Cawthon..... 19/2/35
 Unknown..... 20/2/35
 Sandgate Castle..... 20/2/35
 City of Nagpur..... 20/2/35
 City of Nagpur..... 20/2/35
 Sandgate Castle..... 21/2/35
 Mattawin..... 26/2/35
 Gunnaren..... 26/2/35
 Gunnaren..... 26/2/35
 Gunnaren..... 26/2/35
 Gunnaren..... 26/2/35
 Gunnaren..... 26/2/35
 Gunnaren..... 26/2/35
 Jagersfontein..... 26/2/35
 Ukena..... 26/2/35
 Unknown..... 27/2/35
 City of Exeter..... 27/2/35
 Africa Maru..... 28/2/35
 Unknown..... 2/3/35
 Unknown..... 2/3/35
 Unknown..... 2/3/35
 Unknown..... 2/3/35
 Unknown..... 2/3/35
 Clan Graham..... 5/3/35
 Marienfels..... 3/3/35
 Carnarvon Castle..... 6/3/35
 West Cawthon..... 7/3/35
 Bontekoi..... 7/3/35
 Bontekoi..... 7/3/35
 Grantully Castle..... 11/3/35
 Grantully Castle..... 11/3/35
 Umlazi..... 11/3/35
 Umlazi..... 11/3/35
 West Cawthon..... 11/3/35
 Mirrabooka..... 11/3/35
 City of Manila..... 13/3/35
 City of New York..... 14/3/35
 Carnarvon Castle..... 14/3/35
 Carnarvon Castle..... 14/3/35
 Shunko Maru..... 18/3/35
 Armadale Castle..... 19/3/35
 Heemskerk..... 20/3/35
 City of Hong Kong..... 21/3/35
 Shanko Maru..... 26/3/35
 Shanko Maru..... 26/3/35
 Colonial..... 26/3/35
 Colonial..... 27/3/35
 Colonial..... 27/3/35
 City of Windsor..... 28/3/35
 City of Windsor..... 28/3/35
 City of Exeter..... 4/4/35
 City of New York..... 15/4/35
 Kenilworth Castle..... 2/5/35
 Parry Leon & Hayhoe, Ltd.
 Bond..... 20/5/35

Notice is hereby given that the business of a tearoom carried on by Mr. JOSEPHUS JOHANNES WOLMARANS on Stand No. 367, Kruger Street, Krugersdorp, will be abandoned as from the 1st July, 1935.

5458-21-28-5

The business carried on by H. H. HOOPER at 34 Harrison Street as men's outfitter, under the style of HERBERT HOOPER, will be transferred as from 1st July, 1935, to Stanley House, Commissioner Street, Johannesburg.

5460-21-28-5

The businesses carried on by SOLOMON DAVIS as DOORKOP TRADING STORES at Klipriviersoog No. 47 and NANCEFIELD TRADING STORES AND BUTCHERY at Klipspruit No. 59, both District Johannesburg, will as from 1st August, 1935, be transferred to HYMAN PIKOVER.—Sachs & Berman, parties' attorneys.

5386-21-28-5

The general dealer's business carried on by HO SING at Stand No. 1694, 2 Lamoen Street, Jeppetown, will be transferred to LUNG WING SUN as from 1st June, 1935.

5387-21-28-5

General dealer's licence registered Receiver of Revenue, Johannesburg, March, 1935, by GOSIN TRADING CO. (PTY.), LTD., at Natal Buildings, 81 Commissioner Street, will be removed to 27-28 Warwick House, 28 Joubert Street, Johannesburg, as from 1st July, 1935.

5384-21-28-5

ADVERTISEMENTS.

PATENTKANTOOR.

OFFISIËLE KENNISGEWINGS VAN SAKE BEHANDEL INGEVOLGE „DE PATENTEN, MODELLEN, HANDELSMERKEN EN AUTEURSRECHT WET” 1916, VIR DIE WEEK EINDIGENDE 29 JUNIE, 1935.

NOTE.—Die Patentkantoor kan die juistheid van sy mededeling nie waarborg nie, en aanvaar geen aanspreeklikheid vir onjuisthede of weglatinge of die gevolge daarvan.

PATENT OFFICE.

OFFICIAL NOTICES FOR PROCEEDINGS UNDER THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS, AND COPYRIGHT ACT, 1916, FOR THE WEEK ENDED 29TH JUNE, 1935.

NOTE.—The Patent Office does not guarantee the accuracy of its publications or undertake any responsibility for errors or omissions or their consequences.

PATENTBRIEWE GESEËL.—LETTERS PATENT SEALED.

No. No.	Datum van Aansoek. Date of Application.	Datum van Seëling. Date of Sealing.	Naam van Applikant. Name of Applicant.	Aard van Uitvinding. Title of Invention.
947/32 219/34	31/10/32 5/3/34	28/6/35 28/6/35	Edward Rice..... (1) James Francis Frost..... (2) Alexander Paterson Dario Teatini.....	Improvements in methods and apparatus for refrigeration. Fruit and vegetable slicer.
350/34	4/4/34	28/6/35	Dario Teatini.....	Improvements in or relating to the purification of sugar factory and refinery juices.
357/34*	5/4/34	28/6/35	Dario Teatini.....	Improvements in or relating to the purification of sugar factory and refinery juices.
360/34	7/4/34	28/6/35	Dr. Ing. Erich Hudec.....	Improvements in braun tubes, especially for television purposes.
361/34 689/34	7/4/34 28/6/34	28/6/35 28/6/35	Dr. Ing. Erich Hudec..... Blane & Co., Ltd.....	Process for producing luminosity-controlled braun tubes.
703/34	3/7/34	28/6/35	(1) Theunis Christian Erasmus..... (2) Orlando Daniel Erasmus (3) Helperus van Ryneveld Erasmus, and (4) Eugene Erasmus Patrick Murray.....	Improvements in supports or pedestals for the shafts or axles of haulage rope supporting rollers. An improved reversible tile sheet adapted for roof coverings and the like.
875/34	17/8/34	28/6/35	Adolf Kampfer.....	Improvements in furnaces for burning such material as bagasse.
1046/34 1127/34	8/10/34 31/10/34	28/6/35 28/6/35	Filter Tips, Ltd.....	Improvements in reflecting signs.
1124/34 1244/34	31/10/34 26/11/34	28/6/35 28/6/35	Filter Tips, Ltd..... Kelvinator Corporation.....	Improvements in cigarettes and in the method of, and apparatus for, their manufacture.
1247/34	28/11/34	28/6/35	Kelvinator Corporation.....	Improvements in or relating to the manufacture of cigarettes.
1248/34	28/11/34	28/6/35	Kelvinator Corporation.....	Improvements in or relating to the conditioning of air or other fluids.
117/35	30/1/35	28/6/35	Imperial Chemical Industries, Ltd.....	Improvements in or relating to the conditioning of air or other fluids.
123/35 146/35 177/35 179/35	1/2/35 6/2/35 13/2/35 13/2/35	28/6/35 28/6/35 28/6/35 28/6/35	General Railway Signal Company..... Hedley Vickers..... Walter Kahn..... (1) Horace Wilberforce Wale..... (2) Joseph Hunczek (3) Albert Hunczek	Improvements in or relating to blasting explosive cartridges or borehole charges.
319/35	15/3/35	28/6/35	N.V. Philips' Gloeilampenfabrieken.....	Improvements relating to relays.
324/35 328/35 329/35 330/35	19/3/35 20/3/35 20/3/35 20/3/35	28/6/35 28/6/35 28/6/35 28/6/35	Pilkington Brothers, Ltd..... Ernest Hamilton South..... Nathan Salwen..... Siemens Brothers & Co., Ltd.....	Improvements in the manufacture of meat rolls.
331/35 342/35 341/35	20/3/35 22/3/35 22/3/35	28/6/35 28/6/35 28/6/35	Safety Mining Co..... Walter Everett Molins..... Electrolux, Ltd.....	Safety match with two inflammable heads.
353/35 356/35 367/35	26/3/35 27/3/35 28/3/35	28/6/35 28/6/35 28/6/35	Colloidal Colours, Ltd..... Colloidal Colours, Ltd..... (1) Henry Morris Hart..... (2) Edward Hector Lonsdale Hart (3) Howard Granville Wolferson	Metal puncture-proofing for pneumatic wheels.
				Improvements in or relating to artificially cooled mercury vapour discharge tubes.
				Improved process and apparatus for tempering glass.
				Improvements in resilient wheels for vehicles.
				Improvements in closure for article of apparel.
				Improvements relating to the control of selecting switches for use in automatic telephone and other selective systems.
				Method and apparatus for breaking material.
				Improvements in or relating to tobacco manipulating machines.
				Improvements in or relating to temperature control devices for refrigerator cabinets.
				Colouring materials for coating surfaces.
				A process for coating surfaces of slate, concrete or brickwork.
				Improvements in pans, kettles and other vessels for culinary and other heating purposes.

* Patent of addition to 350/34.

VERVALLE PATENTE.

Die publiek word gewaarsku dat onderstaande inskrywings nie as finaal moet aangeneem word nie, aangesien sekere vervalle patente hernu mag word ingevolge artikels drie-en-veertig en vier-en-veertig van die Uniewet op Patente, No. 9 van 1916.

Die patente hieronder vermeld het verval omdat die voorgeskrewe hernuwingsgelde nie betaal is nie.

1925 Nommers (Nos.):—282, 283, 284, 285, 293, 295, 314.

1928 Nommers (Nos.):—366, 372, 374, 379.

1932 Nommers (Nos.):—266.

VOID PATENTS.

The public are warned that entries under the following must not be accepted as final, as certain void patents may still be restored in terms of sections fifty-three and fifty-four of the Union Patent Act, No. 9 of 1916,

The undermentioned patents became void through non-payment of the prescribed renewal fees:—

ADVERTENSIES.

OORMAKINGS GEREISTREER—ASSIGNMENTS REGISTERED.

No. No.	In die Name van. In the Names of.	Oorgemaak aan. Assigned to.	Datum van Reg'strasie. Date of Registration.
1197/1924, 220/26, 66/32, 961/32, 1121/32, 981/33	International Bitumen Emulsions Corporation	International Bitumen Emulsions, Limited	24/6/35

PATENTE AANSOEKE—PATENT APPLICATIONS.

TOEGEKENDE GEAMENDEERDE SPESIFIKASIES—AMENDMENTS OF SPECIFICATIONS ALLOWED.

No. van Patent. No. of Patent.	Datum van Eerste Advertensie van Aansoek vir amendement. Date of First Advertisement of Application for Amendment.
1130/34	22/2/35

DIE KANTOOR VAN HANDELSMERKE.

OFFISIËLE KENNISGEWINGS VAN SAKE BEHANDEL INGEVOLGE „DE PATENTEN, MODELLEN, HANDELSMERKEN EN AUTEURSRECHT WET” 1916.

NOTA.—Die Patentkantoor kan die juistheid van sy mededelings nie waarborg nie, en aanvaar geen aanspreeklikheid vir onjuisthede of weglatings of die gevolge daarvan.

THE TRADE MARKS OFFICE.

OFFICIAL NOTICES FOR PROCEEDINGS UNDER THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS, AND COPYRIGHT ACT, 1916.

NOTE.—The Patent Office does not guarantee the accuracy of its publications or undertake any responsibility for errors or omissions or their consequences.

ONBETAALDE HERNUWINGSSELDE.
(Vir tydperk eindigende 29 Junie 1925.)UNPAID RENEWAL FEES.
(For period ending 29th June, 1935.)

No. No.	Naam van Eienaar. Name of Proprietor.
634/21.....	Ingersoll Rand Company, a corporation organized under the Laws of the State of New Jersey.
635/21.....	Robert Hugh Henderson, Ernest James Warwick Henderson and Robert Norman Henderson, trading as Henderson & Company.
636/21.....	Joseph Gutman.
638/21.....	Edward Harold Maas and Arthur James Willis.
639/21.....	The Commercial Agency Limited.
640/21.....	William Cowan, trading as "Sanifone".
642/21.....	J. Sedgwick & Company Limited.
655/21.....	Ethel Lewis.

No. No.	Naam van Eienaar. Name of Proprietor.
388 C.....	The United Tobacco Companies (South) Limited. (New Company.)
3204 C.....	Francis Charles Way & Henry Charles Middleton, trading as F. C. Way & Company.

HANDELSMERKE HERNUUD.
(Vir tydperk eindigende 29 Junie 1935.)TRADE MARKS RENEWED.
(For period ending 29th June, 1935.)

No. No.	Naam van Eienaar. Name of Proprietor.
633/21.....	Max Conrad Hasseries Iverson.
1159/21.....	William Bernard Lloyd.
1188/21.....	The Western Dental Manufacturing Company Limited.
1210/21.....	Matth. Hohner Akt. Ges.
769 OFS.....	Planters & Importers Tea & Coffee Company Limited.

PATENTKANTOOR.—PATENT OFFICE.

ONDERSOEK VAN SPESIFIKASIES.

Volledige spesifikasies, na die aanneming gepubliseer is, mag gedurende kantoorure by die Patentkantoor, Pretoria, en by die Kantore van die Prokureurs-generaal, Kaapstad, Bloemfontein en Pietermaritzburg, ondersoek word teen betaling van 1s. Getikte afskrifte van sodanige spesifikasies is verkrygbaar op betaling van 1s. per honderd woorde.

Fotostaat-kopieë van spesifikasies en tekeninge is verkrygbaar van die Patentkantoor teen betaling van 1s. per bladsy.

VOLLEDIGE SPESIFIKASIES AANGENEEM.

Volledige spesifikasies ten opsigte van onderstaande aansoeke om patentbriewe is deur die Registrateur van Patente aangeneem. Iedereen kan, binne die voorgeskrewe tyd, by die Patentkantoor in die voorgeskrewe vorm kennis gee van beswaar teen die toekenning van 'n patent. Die voorgeskrewe tyd is twee maande na die laaste advertensie van die aanneming van 'n volledige spesifikasie, maar die tyd kan deur die Registrateur verleng word.

MENZIES MURRAY,
Registrateur van Patente.

INSPECTION OF SPECIFICATIONS.

Complete specifications after acceptance is advertised may be inspected during office hours at the Patent Office, Pretoria, and at the Offices of the Attorneys-General, Capetown, Bloemfontein, and Pietermaritzburg, at a charge of 1s. Typed copies of such specifications are obtainable on payment of 1s. per hundred words.

Photostat copies of specifications and drawings are obtainable from the Patent Office on payment of 1s. per page.

COMPLETE SPECIFICATIONS ACCEPTED.

Complete specifications in respect of the undermentioned applications for Letters Patent have been accepted by the Registrar of Patents. Any person may, within the prescribed time, give notice in the prescribed form at the Patent Office of opposition to the grant of a patent. The prescribed time is two months after the last advertisement of the acceptance of a complete specification, but the period may be enlarged by the Registrar.

MENZIES MURRAY,
Registrar of Patents.

ADVERTISEMENTS.

EERSTE ADVERTENSIE.—FIRST ADVERTISEMENT.

No. No.	Datum van Aansoek. Date of Applica- tion.	Datum van Aanname. Date of Accept- ance.	Naam van Applikant. Name of Applicant.	Adres. Address.	Aard van Uitvinding. Title of Invention.
616	8/6/34	7/6/35	Radioaktiengesellschaft D. S. Loewe	Wiesenweg 10, Berlin-Steglitz, Germany	Cathode for Braun tubes, especially for television purposes.
617	8/6/34	7/6/35	Radioaktiengesellschaft D. S. Loewe	Wiesenweg 10, Berlin-Steglitz, Germany	Improvements in Braun tubes.
617A	8/6/34	7/6/35	Radioaktiengesellschaft D. S. Loewe	Wiesenweg 10, Berlin-Steglitz, Germany	Improvements in electrodes for Braun tubes.
679*	27/6/34	26/6/35	Douglas Shepherd Kinsey....	Corner House, Commissioner Street, Johannesburg, Transvaal Province, Union of South Africa	Improvements in mosquito and similar screens for windows and the like.
694	29/6/34	28/6/35	John Hargraves.....	161 Goble Road, Durban, Natal, Union of South Africa	Improvements in connection with slug moulds in type slug casting machines.
885	22/8/34	28/6/35	Thomas Brown, trading as Brown & Co.	Stand No. 195, Second Street, Springs Transvaal Province, Union of South Africa	Improvements in rope supporting rollers.
887	22/8/34	28/6/35	Arthur Otto.....	Barbarossastrasse 43, Berlin, Germany	Process and plant for the production of an air-gas mixture from light liquid hydrocarbons.
889	22/8/34	21/6/35	British United Shoe Machinery (South Africa), Ltd.	86 Adderley Street, Port Elizabeth, in the Province of the Cape of Good Hope	Improvements in or relating to abrading means suitable for use in boot or shoe making or repair.
1099	26/10/34	28/6/35	Noel Pemberton Billing.....	London Laboratories, 6 Lower Regent Street, London, S.W. 1, England	Improvements in or relating to cameras.
1100	26/10/34	28/6/35	Noel Pemberton Billing.....	London Laboratories, 6 Lower Regent Street, London S.W. 1, England	Improvements in or relating to cameras.
31	10/1/35	28/6/35	Carrier Engineering Corporation	750 Frelinghuysen Avenue, Newark, New Jersey, United States of America	Improvements in and relating to the cooling and conditioning of air within deep mines or similar chambers.
122	31/1/35	28/6/35	Klein, Schanzlin & Becker Aktiengesellschaft	Frankenthal, Pfalz, Germany.....	Fluid gearing, more particularly for motor vehicles.
499	1/5/35	28/6/35	Compagnies Réunies des Glaces et Verres Spéciaux du Nord de la France	Boussois-sur-Sambre, Nord, France	Improvements in and relating to apparatus for tempering glass.
526	8/5/35	28/6/35	(1) Daniel Evan Rogers.....	(1) 127 Hillaries Road, Gravelly Hill, Birmingham, England	Improvements in electrically operated fans.
			(2) Croxtons Engineering Co., Ltd.	(2) 39 Victoria Street, London, S.W. 1, England	
556	15/5/35	28/6/35	(1) W. G. Allen & Sons (Tipton), Ltd., a registered British company, manufacturers	Both of Princes End, Tipton, Staffordshire, England	Improvements in axle and wheel bearings of colliery tubs, light railway wagons and the like.
			(2) William Thomas Tolhurst, a British subject, works manager		
681	17/6/35	21/6/35	Joseph Elmer Shnell.....	973 Mission Street, San Francisco, United States of America	Dry ice refrigerant temperature control apparatus.
683	17/6/35	28/6/35	Zotos Corporation.....	33 West Forty-sixth Street, in the City of New York, State of New York, United States of America	Improvements in hair waving methods.
689	19/6/35	28/6/35	International General Electric Company, Incorporated, merchants, a corporation organized and existing under the laws of the State of New York	570 Lexington Avenue, New York, N.Y., U.S.A.	Improvements in or relating to burner control.
691	19/6/35	28/6/35	Jacob Marx, a German citizen and an engineer	Zulpicherstrasse 13, Duren, Rhineland, Germany	Improvements in lifting platforms, particularly for motor cars.
692	19/6/35	28/6/35	Theodore Weymerskirch, a subject of the Grand Duchess of Luxemburg	67 Boulevard Extérieur, Luxemburg	Process of manufacturing section irons in the shape of bars or of plates.
694	20/6/35	28/6/35	(1) Rosslyn Larchell Geeringh	(1) 145 Queen Street, Kensington, Johannesburg	New or improved fibre blocks, boarding and tiles.
			(2) Plastering Industries (Proprietary), Limited	(2) Stand No. 41, Springs Avenue, Village Main, Johannesburg	
699	22/6/35	28/6/35	Morry Max Chatzkelowitz....	121 Ninth Avenue, Mayfair, Johannesburg	Improvements in moccasins.
849	10/8/34	28/6/35	Frederick Lionel Kerr.....	10 Sauer Street, Randgate, Randfontein	Improvements in and relating to the construction and arrangement of the front springs, wheels and wheel brakes of motor vehicles.
1214	20/11/34	28/6/35	Harold James Gill.....	74 Eighth Avenue, Bezuidenhout Valley, Johannesburg	Improvements in means for securing casings, shuttering, or the like, for use in erecting or making concrete structures.

* And Cognate No. 298/35.

TWEDE ADVERTENSIE.—SECOND ADVERTISEMENT.

592	1/6/34	29/5/35	Radioaktiengesellschaft, D. S. Loewe	Wiesenweg 10, Berlin-Steglitz, Germany	Improvements in cathode ray tubes.
593	1/6/34	29/5/35	Radioaktiengesellschaft, D. S. Loewe	Wiesenweg 10, Berlin-Steglitz, Germany	Improvements in television apparatus.
594	1/6/34	29/5/35	Radioaktiengesellschaft, D. S. Loewe	Wiesenweg 10, Berlin-Steglitz, Germany	Improvements in Braun tubes for television purposes.
714	4/7/34	21/6/35	(1) Societa Anonima Vetreria Italiana Balzaretti Modigliani (2) Piero Modigliani	Both of 25 Via della Cateratte Porto Industriale, Livorno, Italy	Improvements in or relating to compound transparent or translucent materials.

ADVERTENSIES.

TWEDE ADVERTENSIE—(vervolg).—SECOND ADVERTISEMENT—(continued).

No. No.	Datum van Aanzoek. Date of Applica- tion.	Datum van Aanname. Date of Accept- ance.	Naam van Applikant. Name of Applicant.	Adres. Address.	Aard van Uitvinding. Title of Invention.
964	15/9/34	7/6/35	Eric Longden	70 Cumberland Mansions, 96 Pritchard Street, Johannesburg, Transvaal	Improvements in the insulation of steel or iron sleepers.
980	20/9/34	21/6/35	Marconi's Wireless Telegraph Company, Limited	Marconi Offices, Electra House, Vic- toria Embankment, London, Eng- land	Improvements in or relating to modu- lated carrier wave transmitters and apparatus for use therewith.
1107	27/10/34	21/6/35	Standard Telephones and Cables, Limited	Connaught House, Aldwych, London, W.C. 2, England	Improvements in or relating to signal- ling arrangements for telephone sys- tems.
139	6/2/35	21/6/35	Aktiebolaget Siefert & Fornan- der, a Swedish Company, Manufacturers	Kalmar, Sweden	Improvements in matchmaking ma- chines having means for filling the matches into boxes.
147	6/2/35	21/6/35	Imperial Chemical Industries, Limited, an association of manufacturers and merchants	Imperial Chemical House, Millbank, London, S.W. 1	Improvements in or relating to separa- tion of liquids.
318	15/3/35	22/3/35	Claude Joseph Francois Phily dit de Phily	33 Rue de l'Orangerie, Versailles, France	Improvements in process and apparatus for the amalgamation of ores.
363	27/3/35	21/6/35	African Explosives & Industries, Limited, a South African com- pany	Chamber of Mines Building, Hollard Street, Johannesburg	Safety igniter for blasting explosive cartridges or borehole charges.
475	25/4/35	21/6/35	Svenska Aktiebolaget Gasaccu- mulator	Lidingö, near Stockholm, Sweden..	Oil-burning device.
530	8/5/35	21/6/35	Imperial Chemical Industries, Limited, an association of manufacturers and merchants	Imperial Chemical House, Millbank, London, S.W. 1	Improvements in or relating to safety fuse.
574	20/5/35	7/6/35	Olaf Age Ernst Jacobsen	59 St. George's Street, Durban.....	Improvements in or relating to ball cocks.
593	23/5/35	14/6/35	(1) George Blake Perry	Both of Glendirk, Wynberg, Cape Province	Clip for the suspension of fruit to enable it to be cleaned or dried.
630	5/6/35	21/6/35	(2) Jacob Daniel Rossouw Christiaan Hendrik Jasper, of Dutch nationality	Schoonebergerweg 36A, Rotterdam, Holland	Means for joining electric current con- ductors.
636	5/6/35	21/6/35	N. V. Philips' Gloeilampenfab- rieken, a limited liability company, organized and estab- lished under the laws of the Kingdom of the Netherlands, carrying on business as manu- facturers	Emmasingel 13A, Eindhoven, Hol- land	Improvements in or relating to fluores- cent screens.
664	12/6/35	21/6/35	William Elmore Welch, Engineer, a citizen of the United States of America	502 East 3rd Street, Dayton, County of Montgomery, State of Ohio, United States of America	Improvements in process of preparing medicinal preparations.
665	12/6/35	21/6/35	International Hydrogenation Patents Company, Limited	Vaduz, Liechtenstein	Process for the production of knock- stable motor fuels by destructive hydrogenation of liquid hydrocarbons.
667	12/6/35	21/6/35	(1) George Harry Gascoigne... a British subject, engineer (2) Joseph Rogers Knox, a British subject, engineer	(1) Queensmere, Wokingham, Berk- shire, England (2) 7 Brunswick Hill, Reading, Berk- shire, England	Improvements in or relating to joints or clamps for structures built up of tubes or bars.
668	12/6/35	21/6/35	Saunders Inventions, Limited, a South African company	98 and 99 Beresford House P.O. Box 6508, Main Street, Johannesburg, Union of South Africa	Diaphragm valves.
670	12/6/35	21/6/35	(1) Olaf Berg Jacobsen	(1) Stelholm, Ravenscroft Avenue, Preston Road, Wembley, in the County of Middlesex, England	Improvements relating to centrifugal apparatus for separation of dust and grit from air and gases.
			(2) The Buell Combustion Com- pany, Limited, a British lim- ited liability company, manu- facturers	(2) 49 Moorgate, London, England	
677	14/6/35	21/6/35	International Hydrogenation Patents Company, Limited	Vaduz, Liechtenstein	Process for the destructive hydrogena- tion of distillable carbonaceous ma- terials.
680	15/6/35	21/6/35	Edward Russel Dillehay, Chem- ist, a citizen of the United States of America	320 Tayler Avenue, Glen Ellyn, State of Illinois, United States of America	Processes of making thermoplastic com- positions containing rubber and the like.

DERDE ADVERTENSIE.—THIRD ADVERTISEMENT.

559	26/5/34	23/5/35	Radioaktiengesellschaft, D. S. Loewe	Wiesenweg 10, Berlin-Steglitz, Ger- many	Improvements relating to Braun tubes.
560	26/5/34	23/5/35	Radioaktiengesellschaft, D. S. Loewe	Wiesenweg 10, Berlin-Steglitz, Ger- many	Improvements in cathode-ray tubes, specially for television purposes.
771	20/7/34	7/6/35	Hendrik Albertus Cornelius van Niekerk	Post Office, Villiersdorp, District Caledon	An adjustable attachment for a mos- quito net or other light object.
793	25/7/34	14/6/35	Fitzpatrick Corporation	Mead Building, 421 Fifth Avenue, Portland, State of Oregon, United States of America	Improvements in screws.
859	15/8/34	14/6/35	British United Shoe Machinery (South Africa), Limited, Dealers in Shoe Machinery	86 Adderley Street, Port Elizabeth, in the Province of the Cape of Good Hope	Improvements in or relating to heel attaching by machinery.
913	31/8/34	14/6/35	Peter Lindsay Paterson, en- gineer, a British subject	17 Grenville Street, London, W.C. 1, England	Improved catamenial appliance.
946	11/9/34	14/6/35	Charles John George, by pro- fession a wood machinist	139 Kennedy Street, Turfontein, Johannesburg	Improvements in the driving means of cycles and other foot-propelled vehicles.

ADVERTISEMENTS.

DERDE ADVERTENSIE—(vervolg).—THIRD ADVERTISEMENT—(continued).

No. No.	Datum van Aansoek. Date of Applica- tion.	Datum van Aanname. Date of Accept- ance.	Naam van Applikant. Name of Applicant.	Adres. Address.	Aard van Uitvinding. Title of Invention.
953	12/9/34	14/6/35	Thomas Ditchburn.....	15 Regent Square, London, England	Improvements in and relating to sheet piling.
1002	26/9/34	14/6/35	David Rich Anstee.....	"Benwell", Lynwood Avenue, Slough, in the County of Buckingham, England	Improvements in or relating to printing or marking mechanism, particularly for use in connection with packaging machines.
1144	5/11/34	14/6/35	(1) Kenneth William George Anderson	Both of Iscor Works, Pretoria West, Pretoria, Transvaal	Improvements in cements for binding road aggregates and in the manufacture thereof.
1232	21/11/34	14/6/35	(2) Pierre Etienne Rousseau Carrier Engineering Corporation	850 Frelinghuysen Avenue, Newark, New Jersey, United States of America	Improved method of mine ventilation and means therefor.
267	6/3/35	14/6/35	Hans Jurgen Magnus von Gernet	132 Seventh Avenue, Capital Park, Pretoria	Gravity impact roller mill.
271	6/3/35	14/6/35	Derre & Company.....	Moline, in the County of Rock Island and State of Illinois, United States of America	Ploughs.
337	20/3/35	14/6/35	M. H. Detrick Company.....	140 South Dearborn Street, Chicago, State of Illinois, United States of America	Improvements in furnace construction.
345	23/3/35	14/6/35	Dunlop Rubber Company (South Africa), Limited, Manufacturers	Sydney Road, Durban, Natal.....	Method and means for treating balls particularly golf balls during a pre-determined time interval.
346	23/3/35	14/6/35	Dunlop Rubber Company (South Africa), Limited, Manufacturers	Sydney Road, Durban, Natal.....	Method and means for carrying out processes involving the presence of gas or vapour particularly of a noxious or dangerous nature.
347	23/3/35	14/6/35	The American Securit Company	1346 F Street, N.W., in the City of Washington, District of Columbia, United States of America	Process and device for case hardening glass.
373	30/3/35	14/6/35	(1) John Edwin Ramsbottom.. (2) Benny Lockspeiser (3) Charles John Stewart	All of the Royal Aircraft Establishment, South Farnborough, Hampshire, England	Improvements in or relating to aircraft and other vehicles and the like.
431	13/4/35	14/6/35	Brown, Boveri & Company, Limited	Baden, Switzerland	Improvements in and relating to mercury arc rectifiers.
472	24/4/35	14/6/35	The General Electric Company, Limited, Electrical Engineers and Manufacturers, a Company incorporated under the Laws of Great Britain, whose registered office is at	Magnet House, Kingsway, London, W.C. 2, England	Improvements in thermionic cathodes and in their manufacture.
535	8/5/35	29/5/35	Bernardus Johannes Marais...	Olivia, P.O. Karree Station, Orange Free State	Improvements in incubators.
546	10/5/35	14/6/35	Willem Jacobus Johannes Filmlalter	27 Ras Street, Vrede.....	Improvements in incubators.
561	15/5/35	14/6/35	Otto Ernst Schiffner.....	C/o Hoge Development Co., Nevada City, State of California, United States of America	Drill-cleaning apparatus.
621	4/6/35	14/6/35	John Burton, director, a subject of the King of Great Britain	49 Sandon Road, Edgbaston, Birmingham, 17, in the County of Warwick	Improvements in scaffolding couplings.
625	5/6/35	14/6/35	Max Ruping.....	172 Ismaningerstrasse, Munich, Germany	Improvements in rail-joints for railway rails.
626	5/6/35	14/6/35	The Merrill Company.....	343 Sansome Street, San Francisco, California, United States of America	Metallurgical cyanide process.
627	5/6/35	14/6/35	Flannery Bolt Company.....	Bridgeville, Pennsylvania, United States of America	Improvements in or relating to drills for percussive rock drilling.
628	5/6/35	14/6/35	W. T. Henley's Telegraph Works Company, Limited	11 Holborn Viaduct, London, E.C. 1, England	Improvements in electric cables.
632	5/6/35	14/6/35	Transflex, Limited.....	27 Francis Street, Tottenham Court Road, London, W.C. 1, England	Improvements in transfers.
633	5/6/35	14/6/35	Albert Mathee.....	Holderlinstrasse 13, Baventhal, Cologne	An improved method of connecting railway rails at the joint gaps and means therefor.
635	5/6/35	14/6/35	N. V. Philips' Gloeilampenfabrieken	Emmasingel 13, Eindhoven, Holland	Improvements in or relating to methods of applying a covering layer to a body, particularly to the surface of an electric device.
641	5/6/35	14/6/35	Samuel Francis Tatton-Hibbs, Engineer	Gilnahirk Road, Belfast, Northern Ireland	Improvements relating to the milling of grain.
647	7/6/35	14/6/35	(1) Pierre Angenieux..... (2) Jean Marie Gutmann.....	(1) 1 Avenue Richerand, Paris, France (2) 40 Rue de la Voie Verte, Paris, France	Optical apparatus for the simultaneous projection of multiple images.

ADVERTENSIES.

THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS AND
COPYRIGHT ACT, 1916.

APPLICATION TO AMEND SPECIFICATION.

Lauchlan McKinnon Glen, of c/o Messrs. Robertson & Moss Limited, Village Road and Sauer Street, Johannesburg, Transvaal Province, Union of South Africa, seeks leave to amend by way of disclaimer and explanation the Specification of Letters Patent No. 896 of 1931, for "Improvements in rotary plug valves".

A copy of the original specification, showing in red the proposed amendment, is now open to public inspection at the Patent Office.

A notice of opposition (on Patents Form No. 17) must be lodged at the Patent Office within three months from the date of the first advertisement hereof.

MENZIES MURRAY,

Registrar.

First Advertisement: 28th June, 1935.

5505—28-5-12.

A copy of the original specification, showing in red the proposed amendment, is now open to public inspection at the Patent Office.

A notice of opposition (on Patents Form 17) must be lodged at the Patent Office within three months from the date of the first advertisement hereof.

MENZIES MURRAY,

Registrar.

First Advertisement: 28th June, 1935.

5607—28-5-12.

THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS AND
COPYRIGHT ACT, 1916.

APPLICATION TO AMEND SPECIFICATION.

Edward Rice, junior, a citizen of the United States of America, of 5301 York Road, Philadelphia, Pennsylvania, United States of America, seeks leave to amend by way of correction the specification of Patent Application No. 947 of 1932 for "Improvements in methods and apparatus for refrigeration".

A copy of the original specification, showing in red the proposed amendment, is now open to public inspection at the Patent Office.

A notice of opposition (on Patents Form No. 17) must be lodged at the Patent Office within three months from the date of the first advertisement hereof.

MENZIES MURRAY,

Registrar.

First advertisement: 28th June, 1935.

5709—28-5-12

THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS AND
COPYRIGHT ACT, 1916.

APPLICATION TO AMEND SPECIFICATION.

C. C. Wakefield & Company, Limited, of Wakefield House, 30-32 Cheapside, London, E.C. 2, England, seek leave to amend by way of disclaimer and correction the Specification of Patent Application No. 303 of 1934, for "Improvements in or relating to air-line oilers".

The business of dairyman carried on at 5 Esselen Street, Pretoria, under the style of TRAMBRIDGE DAIRY (PROPRIETARY), LIMITED, will be transferred to ANNA FREDA BRONNER and RICHARD ARTHUR BRONNER on the 27th day of July, 1935, who will carry on under the same style for their own benefit.

Dated at Pretoria this 5th day of July, 1935.

J. J. SCHEWITZ,

Attorney for parties.

222 St. Andries Street,
Pretoria.

5905—5-12-19

NOTICE.

The retail butcher's business carried on by ABEL NKOSI at Schoonoord No. 277, District Lydenburg, was abandoned on the 30th November, 1934.

5907—5-12-19

The outfitting business carried on by SYD BALES at corner of Jorissen and Biccard Streets, Braamfontein, has been abandoned as from 29th June, 1935.—M. Handelsman, Third Floor, Dunvegan Chambers, Joubert Street, Johannesburg.

5909—5-12-19

The general dealer's licence of J. D. HOCKIN, carried on as SINGERS SEWING MACHINES at 17d Bedford Road, Yeoville, will be hereafter carried on under the trade name of J. D. HOCKIN.

5910—5-12-19

The business of general dealer, butcher, patent medicine dealer, and native eating-house keeper, carried on by the late JOHN GRAHAM on Stand No. 574, Roodepoort, has as and from the 1st day of July, 1935, been transferred to HECTOR PRYCE McGLASHAN.

Dated at Roodepoort, this 1st day of July, 1935.

OSHRY & EDWARD LAZAR,

Attorneys for parties.

4-6 National Mutual Buildings,
Corner Rissik and Market Streets,
Johannesburg.

5911—5-12-19

NOTICE.

Notice is hereby given that the partnership entered into between MARGARET JOHNSON FOARD and NOREEN MARGARET CULLINAN has been dissolved with effect from the 30th June, 1935, from which date the business carried on by the partnership under the style or firm of THE HOLLYWOOD GOWN AND GIFT SHOP, formerly at 12 Temple Court, Eloff Street, Johannesburg, and subsequently at Darragh House, Plein Street, Johannesburg, has been abandoned.

GRIFFITH & TURNBULL,

Solicitors for parties.

Transvaal House,
80 Commissioner Street,
Johannesburg.

5912—5-12-19

Notice is hereby given that MATILDA MARY OATES and OLIVE JEAN EVERITT have retired from the business of the GOLDFIELDS BAR, Locarno House, 100 Main Street, Johannesburg, and AGNES JOSEPHINE PIM, widow, has been admitted as a partner in that business, which will now be carried on by the remaining partners, the PRESIDENT WINE AND BRANDY COMPANY (1926), LIMITED, and MARY McCORMICK, widow, with the said AGNES JOSEPHINE PIM, in partnership.—Hayman, Godfrey & Sanderson, solicitors for the parties, 80 Commissioner Street, Johannesburg.

5913—5-12-19

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of market agents carried on by Messrs. SAREMBOCK & KLOTZ (PTY.), LIMITED, at 52 Pim Street, has been removed to 47a Goch Street, Newtown, Johannesburg, as and from the 1st day of July, 1935.

JOSEPH KLOTZ,

Attorney for Sarembock & Klotz
(Pty.), Limited.31-32 Warwick House,
Joubert Street,
Johannesburg.

5914—5-12-19

The partnership business carried on by RAPHEL SUBOTSKY and JEAN RUBIN (born BERJAK), married out of community of property to STANLEY RUBIN, under the style of RAND BRICK WORKS at 13 Bosman Road, Ophirton, Johannesburg, has been dissolved by the retirement therefrom of the said JEAN RUBIN and the said SUBOTSKY will carry on the business under the same style as heretofore.—Colman V. Cohen, parties' attorney, Sacke's Buildings, Johannesburg.

5891—5-12-19

Notice is hereby given that the business of a restaurant and tea shop heretofore carried on by ETHEL BIRRELL in the premises No. 9a Monument Street, Krugersdorp, under the style or firm of COSY TEAROOM, has been sold to BLODWEN MARIA MACKAY, who will in future conduct the same for her own benefit.

Dated at Krugersdorp, this 5th day of July, 1935.

BLAKE & BECKER,

Solicitors for the parties.

51a Human Street, Krugersdorp.

5894—5-12-19

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by MATES GORDON, trading under the style of GORDON'S HARDWARE STORE at 25 Swan Street, Benoni, will be transferred to 8 Prince's Avenue, Benoni, as and from 1st August, 1935.

5896—5-12-19

The music studio carried on by BERT KING at 1 Wembley Buildings, Johannesburg, under the style of BERT KING'S STUDIO, has been sold to JOHN HOLLAND BARCLAY LLOYD, who will continue the said studio under the same style at the same address for his own account as from date hereof.

SIMLER & SCHAIOWITZ,

Attorneys for the said LLOYD.

Sacke's Buildings,

P.O. Box 3151, Johannesburg.

5900—5-12-19

ADVERTISEMENTS.

DIE HANDELSMERKEKANTOOR.

AANSOEKE OM DIE REGISTRASIE VAN HANDELSMERKE.

Iedereen wat besware het teen enige van die onderstaande merke kan binne die voorgeskrewe tyd op „Vorm H.M. No. 6”, bevat in die Tweede Bylae van die „Handelsmerken Regels”, 1917, beswaar indien. Die voorgeskrewe tyd is twee maande na datum van die laaste advertensie van 'n aansoek, maar die tyd kan deur die Registrateur verleng word.

Formele beswaar moet nie ingedien word nie voordat die applikant om registrasie per brief daarvan in kennis gestel is, teneinde hom in die geleentheid te stel om sy merk terug te trek voordat onkoste in verband met die opstel van 'n kennisgewing van beswaar aangegaan word. By gebreke van so'n kennisgewing aan die applikant, kan die koste teen die teenstander uitgewys word.

MENZIES MURRAY,
Registrateur van Handelsmerke.

THE TRADE MARKS OFFICE.

APPLICATIONS FOR THE REGISTRATION OF TRADE MARKS.

Any person who has grounds of objection to any of the following Marks may, within the prescribed time, lodge Notice of Opposition on the “Form T.M. No. 6”, contained in the Second Schedule to the Trade Marks Rules, 1917. The prescribed time is two months after the date of the last advertisement of an application, but the period may be enlarged by the Registrar.

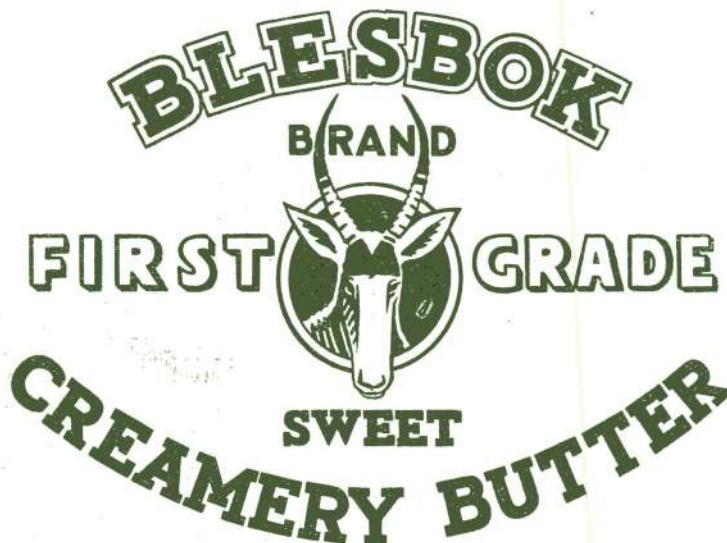
Formal opposition should not be lodged until after notice has been given by letter to the applicant for registration so as to afford him an opportunity of withdrawing his Mark before the expense of preparing the Notice of Opposition is incurred. Failing such notice to the applicant, an opponent may not succeed in obtaining an order for costs.

MENZIES MURRAY,
Registrar of Trade Marks.

EERSTE ADVERTENSIE.—FIRST ADVERTISEMENT.

No. 688/35, in Class 42, in respect of butter, in the name of Piels Cold Storages Limited, a company duly registered with limited liability according to the laws of the Union, of corner Bree and West Streets, Newtown, Johannesburg.

Filed 5th June, 1935.



5765—1st Advt.

Nos. 908-10/34. No. 908/1934, in Class 5, in respect of iron and steel wire, rods of steel, metal sheets, rail bonds; No. 1909/1934, in Class 6, in respect of wire healds, weaving shafts, flexible shafts, dynamos, motors; No. 910/1934, in Class 13, in respect of galvanised iron wares, nails, barbed wire, wire cables strands and bands of iron and steel, metal tubes and tubing, door mats of wire, wire netting and metal trellice work, chains, flexible tubes of metal, cable holders, metal switches electric (ordinary), metal junction and terminal boxes, metal jointing boxes for heavy current cables and communication cable, metal conduits, poles for overhead lines metal, circuit breakers, boxes for electrical loading coils (pupin coils) (metal boxes), cable armourings, sliding and suspension hooks, and carrying wires, in so far as all such goods are included in this class, in the name of Felten & Guillaume Carlswerk Eisen und Stahl Aktiengesellschaft, a German Company, of Köln-Mulheim, Germany.

(All to be associated.)

Filed 14th March, 1934.

5836—1st Advt.

No. 24/35, in Class 24, in respect of piece goods composed wholly or mainly of cotton, in the name of Mason Scheidler & Company, Limited, a British Company, of Bridgewater House, 60, Whitworth Street, Manchester, England, shipping merchants.

Filed 8th January, 1935.

By consent of Messrs. Henry Mason (Shipley) Ltd., the registered proprietors of Trade Mark No. 1702/1934.

Registration of this mark shall give no right to the exclusive use of the “Kar-Kee”.



5842—1st Advt.

No. 2236/34, in Class 48, in respect of powder foundation cream; make-up foundation; a face cream used as a powder base; grease paints; colors to line the face for theatrical and expressive effects; liquid body make-up; face powders; cold creams; lip sticks; liquid make-up remover; nose putty; moist rouge; dry rouge; brilliantine, liquid and paste; skin freshener; a cooling face lotion; blackhead cream; shampoo; perfumes; deodorants; hair tonics; eau de cologne; toilet water; bleach mask; a face bleach cream; restorative cream; a cream to remove crowsfeet and line wrinkles; circulation cream; a cream to stimulate circulation about the face; liquefying cream; a quick melting face cream; body powder; cleansing cream; lemon cream; skin and tissue cream; make-up blender; a lotion in colours for arms, neck and shoulders to make the respective parts to harmonize with colour of the face; hand lotion; lip pomades; eye shadows; a coloured soft cream to shadow the eyelids; eyebrow pencils; eyelash make-up; a mascaro form of cosmetic applied the same as regular mascaro; mascaro; astringent; honey-suckle cream; a lotion with astringent value, also used as a powder base; lip rouge; lip make-up; in the name of Max Factor & Co., a corporation of the State of Delaware, of 1666 N. Highland Avenue, Los Angeles, California, United States of America.

Filed 5th December, 1934.



(To be associated.)

5840—1st Advt.

ADVERTENSIES.

Nos. 1973-4 and 1976-8/1934. Nos. 1973-4 and 1976-7, in Class 1, in respect of all goods included in this class; No. 1978, in Class 50, in respect of glazing compound for steel casements and putties generally, in the name of N.V. Tot Voortzetting der Zaken van Pieter Schoen & Zoon, of Oostzyde 41, Zaandam, Holland, colour and paint manufacturers. Filed 28th September, 1934.

No. 1973/34. SIGMARADA No. 1978/34. STOPSTARA
No. 1976/34.



Nº 1094

No. 1974/34. Registration of this mark shall give no right to the exclusive use of the word "Vol", the numerals "1722" or the letter "F" or the word "Volendam".

No. 1976/34. The applicants undertake not to use the cross device in red on a white or in white on a red background.

No. 1977/34. Registration of this mark shall give no right to the exclusive use of the letter "T".
(Nos. 1973-4 and 1978 to be associated. 5839—1st Advt.

No. 1720/34, in Class 24, in respect of piece goods composed wholly or mainly of cotton, in the name of M. Hurst & Co. (Manchester) Limited, a British Company, of Chepstow Street South, Manchester, England, shipping merchants.

Filed 1st August, 1935.



By consent of Messrs. Neuss Hesslein & Co. Inc., registered proprietors of Trade Mark No. 512/29, 246/25 and 1906/34.

5838—1st Advt.

No. 2237/34, in Class 13, in respect of locks and door furniture and window fittings, keys, safes, cash-boxes and money-boxes included in this class, in the name of Friedrich Wilhelm Lüling, trading as F. Wilhelm Lüling, of Volmarstein an der Ruhr, Westphalia, Germany.

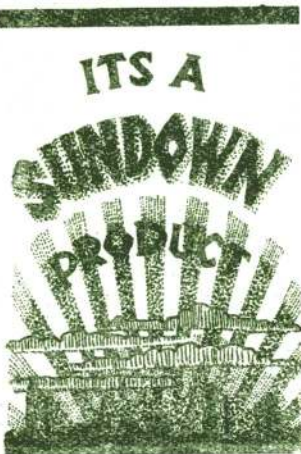
Filed 5th December, 1934.



5841—1st Advt.

No. 1632/34, in Class 25, in respect of sheets, pillow cases and bolster cases, all being goods not in the piece and composed wholly or mainly of cotton, in the name of Hendley & Company, Limited, a British Company, of Laundawell House, 70, Portland Street, Manchester, England, manufacturers.

Filed 11th July, 1934.



By consent of W. H. Stevens, trading as Stevens & Pedley, registered proprietors of Trade Mark No. 1375/33.

5837—1st Advt.

No. 498/1935, in Class 42, in respect of substances used as food or as ingredients in food, in the name of R. & W. Hellaby Limited, a company organised under the laws of the Dominion of New Zealand, of Quay Street, Auckland, in the Dominion of New Zealand, wholesale and retail butchers, bacon-curers, meat preservers, ice-manufacturers and refrigerators.

Filed 23rd April, 1935.

EX-OX

5844—1st Advt.

No. 1977/34.



Nº 1093

No. 1974/34.



Nº 1095

Nos. 220-1, 223-7/35. Nos. 220-1, 223, 225-7/35, in Class 5, in respect of all goods included in this class; No. 224/35, in Class 6, in respect of electric motors and parts thereof, in the name of The Lincoln Electric Company, a corporation organized under the laws of the State of Ohio, of Coit Road and Kirby Avenue, Cleveland, Ohio, U.S.A., manufacturers. Filed 20th February, 1935.

No. 220/35.

FLEETWELD

No. 221/35.

MANGANWELD

No. 223/35.

STAINWELD

No. 224/35.

"Shield-Arc"

No. 225/35.

FERROWELD

No. 226/35.

WEARWELD

No. 227/35.

ALUMINWELD

5843—1st Advt.

No. 694/1935, in Class 42, in respect of substances used as food or as ingredients in food, in the name of Crosse & Blackwell (South Africa) Limited, a company registered under the limited liability Laws of the Union, manufacturers, of Bloem Street, Capetown.

Filed 6th June, 1935.



5828—1st Advt.

ADVERTISEMENTS.

No. 628/35, in Class 43, in respect of fermented liquors and spirits, in the name of Standard Wine and Brandy Co. (Proprietary), Limited, of 28 Chiappini Street, Capetown, South Africa.

Filed 21st May, 1935.



The description of goods appearing on the mark in use varies.

5735—1st Advt.

No. 653/35, in Class 47, in respect of matches, in the name of The Lion Match Company Limited, of St. Michaels Road, Observatory, near Capetown, Cape Province.

Filed 27th May, 1935.



Registration of this mark shall give no right to the exclusive use of the letters "L" "M" and the abbreviations "Co." and "Ld.".

(To be associated.)

5742—1st Advt.

No. 710/35, in Class 48, in respect of perfumery including toilet articles, preparations for the teeth and hair and perfumed soap, in the name of Allen & Hanburys, Limited, a British Company, of Plough Court, 37 Lombard Street, London, E.C., England, wholesale chemists and druggists.

Filed 12th June, 1935.



5774—1st Advt.

No. 715/35, in Class 13, in respect of needles, crochet hooks and knitting pins, hat pins and needle cases, all being metal goods included in this class, in the name of The British Needle Company Limited, a British Company, of Argosy Works, Victoria Street, Redditch, England.

Filed 12th June, 1935.



5850—1st Advt.

Nos. 609-10/35. No. 609/35, in Class 24, in respect of cotton piece goods for the manufacture of men's clothing; and No. 610/35, in Class 610/35, in Class 38, in respect of shirts, pyjamas and the like articles of men's clothing; both in the name of Victor Hassan Limited, a British Company, of Monogram House, 53 Whitworth Street, Manchester 1, England.

Filed 17th May, 1935.

GENTEX

By consent of Messrs. Wentworth Textile Mills (Proprietary) Limited, registered proprietors of Trade Marks Nos. 175-80/30 and 1504-10/31.

5845—1st Advt.

Nos. 611 to 616, 618 to 622/35, all in Class 3, in respect of all goods included in this class, in the name of Chemische Fabrik vormals Sandoz, a Swiss Company, of Basle, Switzerland.

Filed 17th May, 1935.

No. 611/35.

ALLISATIN

No. 612/35.

BELLADENAL

No. 613/35.

BELLAFOLIN

No. 614/35.

FELAMIN

No. 615/35.

GYNERGEN

No. 616/35.

OPTALIDON

No. 618/35.

PARTAGON

No. 619/35.

SCILLAREN

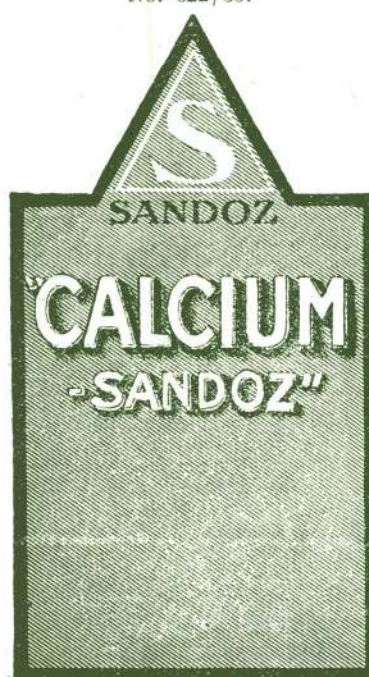
No. 620/35.

PIROBLUE

No. 621/35.

BELLERGA

No. 622/35.

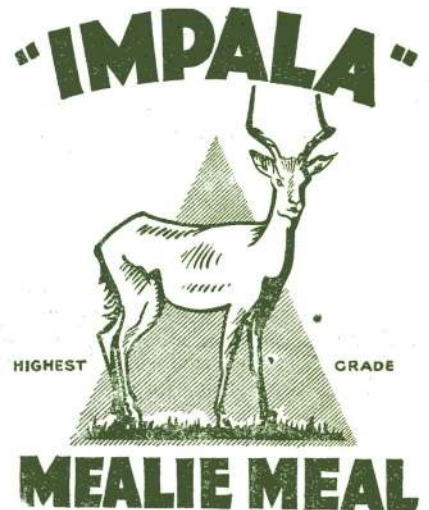


No. 622/35: Registration of this mark shall give no right to the exclusive use of the letter "S", the word "Sandoz" and the words "Calcium-Sandoz".

5846—1st Advt.

No. 656/1935, in Class 43, in respect of wheaten and maize products, in the name of Premier Milling Company, Limited, of corner Carr and Quinn Streets, Newtown, Johannesburg.

Filed 28th May, 1935.



PREMIER MILLING CO. LTD.
JOHANNESBURG

5952—1st Advt.

No. 692/35, in Class 13, in respect of safety pins, pins, needles, hooks and eyes, snap fasteners, hatpins, hair pins, hair grips, curtain hooks, hair curlers, coat chains, bodkins, button hooks, crochet hooks and glove drying appliances, all being metal goods included in this class, in the name of George Goodman Limited, a British Company, of 82 Caroline Street, Birmingham, England, manufacturers.

Filed 5th June, 1935.

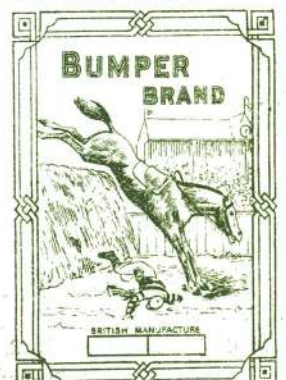


(To be associated.) ...

5847—1st Advt.

No. 716/1935, in Class 24, in respect of cotton piece goods excluding shirtings, in the name of David Whitehead & Sons, Limited, a British Company, of 10 Norfolk Street, Manchester, England, cotton spinners, manufacturers and calico printers.

Filed 12th June, 1935.



5851—1st Advt.

ADVERTENSIES.

No. 337/35, in Class 38, in respect of boots and shoes, and slippers, in the name of Goodwear Shoes, Limited, of Lavinia Street, Port Elizabeth, Cape Province. Filed 15th March, 1935.



Registration of this mark shall give no right to the exclusive use of the word "fitu".
5948—1st Advt.

No. 670/35, in Class 45, in respect of tobacco, whether manufactured or unmanufactured, including cigarettes, in the name of The United Tobacco Companies (South) Limited, of 32 Kloof Street, Capetown, manufacturers.
Filed 1st June, 1935.

ASCOT 5848—1st Advt.

No. 705/35, in Class 8, in respect of thermionic tubes and radio apparatus included in this class, in the name of Chenik & Barnett (Wireless) Limited, of 49 Kerk Street, Johannesburg.

Filed 11th June, 1935.
TRIUMPH 5852—1st Advt.

No. 712/35, in Class 31, of piece goods composed wholly or mainly of artificial silk, in the name of Morreau, Spiegelberg & Thompson, Limited, a British Company, of 121, Princess Street, Manchester, England, shipping merchants.
Filed 12th June, 1935.
(To be associated.)

HOBSCO 5849—1st Advt.

No. 739/35, in Class 45, in respect of tobacco whether manufactured or unmanufactured, in the name of Federal Tobacco Works, Limited, of Johannesburg.

Filed 17th June, 1935.
WALNUT 5902—1st Advt.

TWEEDE ADVERTENSIE.—SECOND ADVERTISEMENT.

Nos. 853/1933 and 870/1933, in Class 45, in respect of tobacco, whether manufactured or unmanufactured, in the name of Thomas Bear's Son & Company, Limited, of Seymour, Cape Province, tobacco manufacturers.
Filed 7th September, 1933.

No. 853/33.

No. 870/33.



Nos. 870/33 and 853/33: The description of goods appearing on the mark in use varies.

No. 853/33: Registration of this mark shall give no right to the exclusive use of the surname "Bear" in the possessive case.

No. 870/33: Registration of this mark shall give no right to the exclusive use of the name "Bear".

(Both to be associated.)

5595—2nd Advt.

No. 1253/34, in Class 38, in respect of boots and sports shoes made wholly or principally of india-rubber, in the name of Dunlop Rubber Company, Limited, of Fort Dunlop, Holly Lane, Erdington, Birmingham, in the County of Warwick, a Company duly organized under the laws of Great Britain, rubber goods manufacturers.

Filed 3rd May, 1934.

DUNLOP

Mark proceeded with by order of the Minister in terms of Section 99 (e) of Act No. 9 of 1916.

(To be associated.) 5571—2nd Advt.

No. 1400/34, in Class 43, in respect of Scotch whisky, in the name of William Grant & Sons, Limited, a British Company, of 82 Gordon Street, Glasgow, and Glenfiddich and Balvenie Distilleries, Duftown, Scotland, distillers.

Filed 30th May, 1934.

GRANT'S

Mark proceeded with by order of the Minister in terms of Sub-section (e) of Section 99 of Act No. 9 of 1916.

5597—2nd Advt.

No. 1423/34, in Class 3, in respect of medicinal and pharmaceutical preparations for bronchial, pulmonary, stomach, liver, skin and muscle ailments generally included in Class 3, in the name of Chamberlains (Proprietary), Limited, of 232 Sir Lowry Road, Capetown.

Filed 4th June, 1934.

CHAMBERLAIN'S

Mark proceeded with by order of the Minister in terms of Sub-section (e) of Section 99 of Act No. 9 of 1916.

5598—2nd Advt.

No. 1897/34, in Class 24, in respect of drills being cotton piece goods, in the name of A.B.C. Textiles, Limited, a British Company, of 50 Whitworth Street, Manchester, England.

Filed 12th September, 1934.



5599—2nd Advt.

Nos. 343/35, 527-8/35. No. 343/35, in Class 13, in respect of safes of all qualities, safe deposit safes, safe deposit installations, steel strong-room doors and gates, steel shelving and steel latches of all boxes, proofed chests, party wall doors, steel cupboards, steel security fittings of all kinds, locks, sorts, deed boxes, despatch boxes, paper plate chests and key boxes; No. 527/35, in Class 18, in respect of steel strong-rooms included in this class; and No. 528/35, in Class 39, in respect of deed boxes, despatch boxes and paper boxes included in this class; both in the name of Chubb & Son's Lock and Safe Company, Limited, 128 Queen Victoria Street, London, manufacturers.

No. 343/35 filed 19th March, 1935.
Nos. 527-8/35 filed 30th April, 1935.



The said mark has been used as a trade mark within all the Provinces of the Union by the applicants or their predecessors in business in respect of the said goods continuously for more than ten years prior to the 1st January, 1917, and down to the date of application.

(All to be associated.)

5637—2nd Advt.

Nos. 348-9/35, in Class 24, in respect of cotton piece goods, in the name of Scholfield, Preston & Company, Limited, a British Company, of 30 and 32 Charlotte Street, Manchester, England, manufacturers.

Filed 20th March, 1935.

No. 348/35.

No. 349/35.



KNIGHTWEAR



GRADELY Fabrics

No. 348/35. Registration of this mark shall give no right to the exclusive use of the word "Knightwear".

(No. 349/35 to be associated.)

5601—2nd Advt.

ADVERTISEMENTS.

No. 461/34, in Class 39, in respect of paper d'oyleys, serviettes, and table covers, in the name of Cross & Company, Limited, of Bigthan Works, High Street South, Dunstable, Bedfordshire, England, a British Company, manufacturing stationers.

Filed 31st January, 1934.



The applicants undertake not to use the cross device in red or blue or white on a red or blue background.

By consent of Messrs. Wiggins Teape & Alex Pirie (Export), Limited, registered proprietors of Trade Marks Nos. 958/29 and 1399/19.

5596—2nd Advt.

Nos. 335-6/35. No. 335/1935, in Class 3, in respect of all goods included in this class; No. 336/35, in Class 48, in respect of all goods included in this class, in the name of Nox-zema Chemical Co., a Corporation organized under the laws of the State of Maryland, of 102 E. Lafayette Avenue, Baltimore, Maryland, United States of America.



Filed 13th March, 1935.

The description of goods appearing on the mark in use varies.

Registration of this mark shall give no right to the exclusive use of the letter "Z".

(To be associated.) 6500—2nd Advt.

No. 608/35, in Class 17, in respect of blue hydraulic lime, in the name of Glencairn Lime Company (Proprietary), Limited, a Company duly registered under the limited liability laws of the Union of South Africa, of 37 Sacke's Buildings, Joubert Street, Johannesburg.

Filed 17th May, 1935.



Registration of this mark shall give no right to the exclusive use of the words "Glencairn" and "Sets Like Cement" and to the representation of a bag.

5558—2nd Advt.

No. 657/35, in Class 3, in respect of all goods included in this class, in the name of The Dr. Williams Medicine Co. (Africa), Limited, of 255 Bay Street, Toronto, Canada, a Canadian Company, manufacturers. Filed 28th May, 1935.

VETOE

5572—2nd Advt.

No. 447/35, in Class 48, in respect of permanent hair-waving sachets and other toilet preparations, in the name of Barnett Levy, of 4 Raleigh Street, Yeoville, Johannesburg. Filed 12th April, 1935.

PERMOLA

5610—2nd Advt.

Nos. 658-9/35, in Class 37, in respect of leather belting, in the name of Page Belting Company, a company incorporated with limited liability under the Company Laws of the State of New Hampshire, United States of America, of Concord, New Hampshire, United States of America, leather belting manufacturers.

Filed 29th May, 1935.

No. 658/35.

TARPON

No. 659/35.

PILOT

5711—2nd Advt.

Nos. 454-9 and 461/35, all in Class 47, in respect of oils, greases and waxes of all kinds and similar products for lubricating, illuminating, heating and fuel purposes; also petrol, gasoline and other products for generating motive force or power; and other substances composed either wholly or in part of the products of petroleum in so far as such goods are included in this class, in the name of the Vacuum Oil Company of South Africa, Limited, of Boston House, Strand Street, Capetown, oil merchants.

Filed 15th April, 1935.

No. 454/35.

MARMAX

No. 455/35.

PENOLA

No. 456/35.

CYLO-MAR

No. 457/35.

ESSO-MAR

No. 458/35.

TEROLA

No. 459/35.

ZERO-MAR

No. 461/35.

TELO-MAR

(Nos 456, 457, 459 and 461/35 to be associated.)

5688—2nd Advt.

No. 691/35, in Class 3, in respect of chemical substances prepared for use in medicine and pharmacy, in the name of Michael Hart & Company, Limited, a British Company, of 21 Cavendish Square, London, W. 1, England, manufacturers. Filed 5th June, 1935.



5605—2nd Advt.

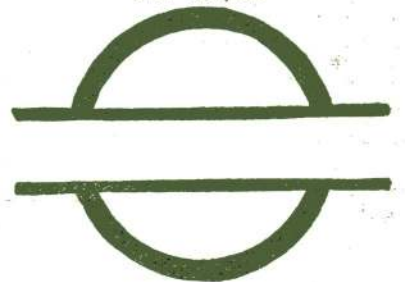
Nos. 465-6-7 and 9/35, in Class 47, in respect of oils, greases and waxes of all kinds and similar products for lubricating, illuminating, heating and fuel purposes; also petrol, gasoline and other products for generating motive force or power; and other substances composed either wholly or in part of the products of petroleum in so far as such goods are included in this class, in the name of Vacuum Oil Company of South Africa, Limited, of Boston House, Strand Street, Capetown, oil merchants.

Filed 15th April, 1935.

No. 465/35.

ESSOLUBE

No. 466/35.



No. 467/35.

ESSOLENE

No. 469/35.

ESSOLEUM

The registration under Nos. 437/32 and 1167-73/30 will be cancelled immediately if and before the above marks are registered.

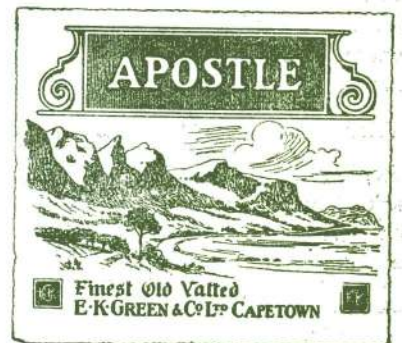
(Nos. 465, 467 and 469/35 to be associated.)

5689—2nd Advt.

Nos. 677 and 679/35, in Class 43, in respect of fermented liquors and spirits, in the name of E. K. Green & Company, Limited, of Somerset Road, Capetown, wine and spirit merchants.

Filed 4th June, 1935.

No. 677/35.



No. 679/35.

GREEN-SPOT

(No. 677 to be associated.)

5537—2nd Advt.

No. 664/35, in Class 24, in respect of cotton piece goods, in the name of Mark Bakirgian & Hrant Bakirgian, trading as Olivo & Bakirgian, of Chepstow House, 20 Chepstow Street, Manchester, England, shipping merchants.

Filed 28th May, 1935.

BUNGALOW 5603—2nd Advt.

No. 689/35, in Class 42, in respect of beverages (non-alcoholic, non-medicated, and non-aerated), in the name of Rayner & Company, Limited, of Commercial Road, London, N. 18, England, essence and cordial manufacturers, a British Company. Filed 5th June, 1935.

LEMBAR

5604—2nd Advt.

ADVERTENSIES.

No. 525/1935, in Class 42, in respect of tonic beverage foods, malted farinaceous foods, dairy products, condensed, dried and preserved milk, chocolate and confectionery, in the name of Nestlé (South Africa), Limited, of 33-39 National Mutual Buildings, Smith Street, Durban.



Filed 29th April, 1935.

Registration of this mark shall give no right to the exclusive use of the word "strength".

5602—2nd Advt.

No. 699/35, in Class 45, in respect of tobacco, whether manufactured or un-manufactured, including cigarettes, in the name of The United Tobacco Companies (South), Limited, of 32 Kloof Street, Capetown, manufacturers.

Filed 7th June, 1935.

WINNER

5608—2nd Advt.

No. 709/1935, in Class 39, in respect of paper (except paper hangings), stationery, and bookbinding, in the name of Perry & Company, Limited, of 36 Lancaster Street, Birmingham, England, manufacturers, a British Company.

Filed 12th June, 1935.

VIDURA

5590—2nd Advt.

No. 698/1935, in Class 11, in respect of sanitary towels, in the name of Ackermans, Limited, merchants, of 83-89 Castle Street, Capetown.

Filed 7th June, 1935.

SOLUTEX

5680—2nd Advt.

"BOERDERY IN SUID-AFRIKA."

'n Maandblad met kort, praktiese artikels, aantekeninge, ens., spesiaal vir boere wat van die Departement van Landbou voorligting wil hê in eenvoudige, verstaanbare taal. Word afsonderlik in Engels en Afrikaans gepubliseer. Intekengeld, 5s. per jaar, posvry. Prys per eksemplaar, 6d.

Verkrygbaar by die Staatsdrukker, Pretoria.

MINERALE-WYSIGINGSWET.

(No. 36/1934.)

Prys 9d. per eksemplaar.

Verkrygbaar by die Staatsdrukker, Pretoria.

DERDE ADVERTENSIE.—THIRD ADVERTISEMENT.

No. 1763/34, in Class 50, in respect of cleaning and polishing preparations and outfits included in Sub-class 10 of Class 50; leather and cloth dressings included in Sub-class 10 of Class 50; putty, cement, and sealing compositions included in Sub-class 10 of Class 50; valve-grinding compounds, dressings for brakes and brake linings, in the name of Industrial Chemicals, Inc., a Corporation organized under the laws of the State of Massachusetts, United States of America, manufacturers.

Filed 13th August, 1934.

Registration of this mark shall give no right to the exclusive use of the word "tip-top".

5373—3rd Advt.



No. 624/35, in Class 48, in respect of perfumery (including toilet articles, preparations for the teeth and hair and perfumed soap), in the name of Societe Anonyme "Parfumerie Houbigant", of 19 rue de Faubourg St. Honore, Paris (VIIIe), France.

Filed 17th May, 1935.

Registration of this mark shall give no right to the exclusive use of a floral device.

(To be associated.)



5319—3rd Advt.

Nos. 1335-6/34. No. 1335/34, in Class 6, in respect of unit air conditioners and air washers and parts thereof, ducts, outlets, doors, fans, ejector heaters, pot strainers and control devices and panels therefor, being parts of machinery; No. 1336/34, in Class 18, in respect of air conditioning, heating, ventilating, cooling, humidifying, dehumidifying, and drying apparatus and systems, and fans, control devices and panels used in connection with air conditioning systems, in the name of Carrier Engineering Corporation, a Corporation of New York, of 850 Frelinghuysen Avenue, Newark, New Jersey, United States of America.

Filed 16th May, 1934.

CARRIER

(To be associated.) 5372—3rd Advt.

Nos. 1933/34 and 604-5/35. No. 1933/34, in Class 38, in respect of articles of clothing; No. 604/35, in Class 30, in respect of yarns or threads composed wholly or principally of cellulose acetate or other cellulose derivatives or cellulose; and No. 605/35, in Class 31, in respect of knitted fabrics and woven fabrics composed wholly or principally of cellulose acetate or other cellulose derivatives or cellulose, in the name of British Celanese Limited, of Celanese House, 22 and 23 Hanover Square, London, W. 1, England, manufacturers, a British Company.

No. 1933/34: Filed 20th September, 1934.

Nos. 604-5/35: Filed 16th May, 1935.

CELASPUN

(To be associated.) 5366—3rd Advt.

No. 2098/34, in Class 22, in respect of cycles, in the name of Shimwell Brothers (Proprietary), Limited, a Company registered in the Union of South Africa, of Shimwell's Buildings, corner of President and Smal Streets, Johannesburg, cycle and motor agents and manufacturers.



Filed 1st November, 1934.

The above mark is accepted after evidence of distinctiveness having been adduced.

5413—3rd Advt.

No. 263/35, in Class 43, in respect of wines and brandies, in the name of the Castle Wine and Brandy Company, Limited, of 51-55 Somerset Road, Capetown, wine and spirit merchants.

Filed 22nd February, 1935.

CASTLEBERG

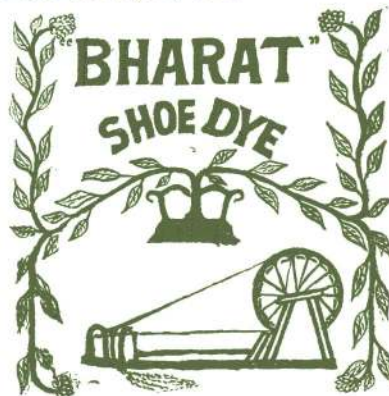
(To be associated.)

The Transvaal Province is excepted from the registration of this mark.

5283—3rd Advt.

No. 426/35, in Class 4, in respect of shoe dye (Bharat Shoe Dye), in the name of Ramjee Dahya Chanpanerea, of 19 McKenzie Street, Capetown, trading as R. D. Chanpanerea.

Filed 8th April, 1935.



Registration of the mark the subject of the above-numbered application shall give no right to the exclusive use of the word "Bharat", which means "universal" in Hindustani.

Registration of this mark shall give no right to the exclusive use of the word "Bharat".

5454—3rd Advt.

ADVERTISEMENTS.

Nos. 1837-48/34. Nos. 1837, 1840, 1842, 1844, 1846, and 1848/34, in Class 34, in respect of blankets in the piece (woollen); Nos. 1838-9, 1841, 1843, 1845, and 1847/34, in Class 35, in respect of blankets not in the piece (woollen), in the name of W. Smith & Company and J. & N. Philips (Witney), Limited, of Bridge Street Mills and Crawley Mills, Witney, Oxfordshire, England, a British Company, manufacturers.

Filed 3rd September, 1934.

Nos. 1837-8/34.



Nos. 1839-40/34.



Nos. 1841-2/34.



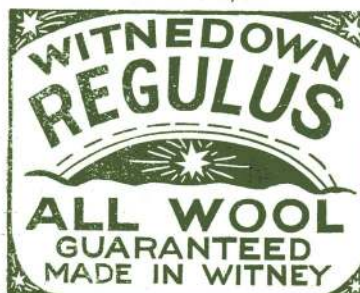
Nos. 1843-4/34.



Nos. 1845-6/34.



Nos. 1847-8/34.



Nos. 1837-48/34: Registration of these marks shall give no right to the exclusive use of the word "Witnedown". (All to be associated.) 5365—3rd Advt.

No. 131/35, in Class 10, in respect of all goods included in this class, in the name of Meyer & Studeli, Société Anonyme, a Swiss Company, of Weissenstein Strasse, Soleure, Switzerland.

Filed 1st February, 1935.

SOLEXA

5374—3rd Advt.

Nos. 364-5 and 370-7/35. Nos. 364, 370, 372, and 374, in Class 24, in respect of all goods included in this class; Nos. 365, 371, 373, 375, in Class 38, in respect of all goods included in this class, and No. 377, in Class 38, in respect of all goods included in this class, excluding boots and shoes and goods of a similar description; No. 376, in Class 31, in respect of knitted material composed of artificial silk, all in the name of Victor Hassan, Limited, a British Company, of Monogram House, 53 Whitworth Street, Manchester, 1, England.

Filed 23rd March, 1935.

Nos. 364-5/35.

EXALTEX

Nos. 370-1/35.

OPTIMAX

Nos. 372-3/35.

BENEFEX

Nos. 374-5/35.

PLYFAB

Nos. 376-7/35.

JECOSIE

(All to be associated.) 5375—3rd Advt.

No. 413/1935, in Class 15, in respect of glass, in the name of The British Heat Resisting Glass Company, Limited, of Vesta House, Lodge Road, Birmingham 18, England, manufacturers, a British Company. Filed 3rd April, 1935.

PHOENIX 5376—3rd Advt.

Nos. 415-6/35. No. 415/35, in Class 13, in respect of stands of ordinary metal for aquariums; and No. 416/35, in Class 15, in respect of glass aquariums, both in the name of Hygienic Wire Works, Limited, of 79 Miles Road, Mitcham, Surrey, England, manufacturers, a Company organized under the laws of Great Britain.

Filed 4th April, 1935.

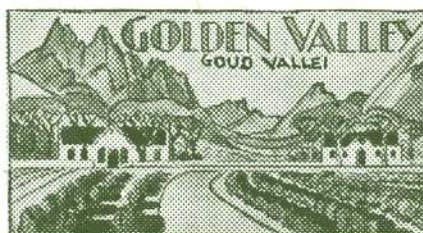
GENYQUARIUM

(To be associated.) 5367—3rd Advt.

Nos. 509-10/35, in Class 43, in respect of wines, spirits and liqueurs, in the name of Central Bottle Store, Limited, of 382 Church Street East, Pretoria, wholesale and retail wine and spirit merchants.

Filed 24th April, 1935.

No. 509/35.



No. 510/35.

GOLDEN VALLEY

(Both to be associated.) 5440—3rd Advt.

Nos. 512 and 513/1935. Nos. 512 and 513/1935, in Class 43, in respect of wines, spirits and liqueurs, in the name of Central Bottle Store, Limited, of 382 Church Street East, Pretoria, wholesale and retail wine and spirit merchants.

Filed 24th April, 1935.

No. 512/35.

VAALBERG

No. 513/35.

KLOOF

5439—3rd Advt.

No. 450/1935, in Class 42, in respect of baking powder, sausage seasoning, sausage meal, sausage casings, preserving crystals, pepper, bird seed, tonic seed, colour food, egg food and parrot food, in the name of Laurance John Marlton and George Bower Hotchin, trading as merchants under the firm name of Marlton & Hotchin at 237 Pine Street, Durban, Natal.

Filed 12th April, 1935.

RELIANCE

5260—3rd Advt.

No. 534/1935, in Class 43, in respect of all goods included in this class, in the name of Tayler & Ries, Limited, of 3 to 9 Strand Street, Port Elizabeth.

Filed 30th April, 1935.

Registration of this mark shall give no right to the exclusive use of the representation of a sun in so far as the Transvaal, Natal, and Orange Free State Provinces are concerned.

(To be associated.) 5377—3rd Advt.



No. 544/1935, in Class 34, in respect of woollen piece goods, in the name of Clothing and Shirt Manufacturers, Limited, trading in so far as concerns the goods specified as British Woollen Company, of 174 Commissioner Street, Johannesburg, Transvaal, merchants and manufacturers.

Filed 2nd May, 1935.

BRIWOO

5368—3rd Advt.

No. 564/35, in Class 38, in respect of boots and shoes, in the name of Sargent Limited, of 25 Adderley Street, Port Elizabeth, trading as Sargent Limited, shoe manufacturers.

Filed 7th May, 1935.



The description of goods appearing on the mark in use varies. 5265—3rd Advt.

No. 632/35, in Class 38, in respect of ladies' hats, in the name of Miss Eveline Richards, trading as The Beth Milliners, of 147 President Street, Johannesburg, milliners. Filed 21st May, 1935.

BETH

5342—3rd Advt.

ADVERTENSIES.

No. 571/1935, in Class 3, in respect of medicinal preparations for internal human use for the treatment of indigestion, rheumatism, toxæmia, colitis, and similar ailments, in the name of **Kaylene**, Limited, of Waterloo Road, London, N.W., England, manufacturers of medicinal preparations, a British Company.



Filed 8th May, 1935.
(To be associated.) 5377—3rd Advt.

Nos. 591-3/35, in Classes 6, 8, and 13, in respect of all goods included in these classes respectively, in the name of all goods included in this class, in the name of Metropolitan-Vickers Electrical Company, Limited, a British Company, of Bush House, Aldwych, Westminster, London, England.



Filed 15th May, 1935.
(To be associated.) 5379—3rd Advt.

No. 651/1935, in Class 43, in respect of fermented liquors and spirits, in the name of Castle Wine and Brandy Company, Limited, of Somerset Road, Capetown, wine and spirit merchants.

Filed 27th May, 1935.
OLD GUARD
5292—3rd Advt.

The general dealer's business carried on by ARON WEITZMAN at 35a Prince's Avenue, Benoni, will be transferred to 77a Prince's Avenue, Benoni, on the 1st July, 1935.—B. Abramsohn, party's agent, Benoni Arcade, Benoni.

5418—21-28-5

The business carried on by ANDREW DONALD CLARK under the style of the BELLEVUE GARAGE at 44 St. George's Road, Bellevue, Johannesburg, was transferred as from 25th March, 1935, to ERNEST CHARLES MARTIN and LESLIE LIDDELL, who will continue the business under the same style.

5417—21-28-5

The general dealer, fruiterer, grocer, tearoom, and patent medicine business of GOPAL PEMA, of Stand No. 488, 33 Berlein Street, Denver, Johannesburg, has been sold and will be transferred to CHHANA KALAN and HIRA CHHANA, trading as CHHANA KALAN & SONS, as from the 5th July, 1935.

5420—21-28-5

Notice is hereby given that the business of baker and confectioner carried on by WILHELM LOUIS JULIUS THIELE at 12 Potgieter Street, Pretoria, under the style of THIELE'S BAKERY has been sold to JOHN BERNARD ANDREWS as from the 1st day of May, 1935, who will carry on the said business for his own account at the same address as ANDREWS' BAKERY.—Kraut & Hazelhurst, attorneys for J. B. Andrews, 36 Bureau Lane, Pretoria.

5452—21-28-5

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by PERETZ BOYARSKY at Lanark No. 971, District Pietersburg, has been abandoned as from 14th June, 1935.

5338—21-28-5

No. 626/35, in Class 39, in respect of lead pencils of wood, common pen-holders of wood, leads for pencils, erasers, and mechanical pencils not of precious metals, in the name of Schwan-Bleistift-Fabrik Aktiengesellschaft, of Maxfeldstrasse 3, Nuremberg, Bavaria, Germany, trading in South Africa as Swan Pencil Company.

Filed 20th May, 1935.

SWAN

(To be associated.) 5331—3rd Advt.

No. 639/1935, in Class 3, in respect of chemical substances prepared for use in medicine and pharmacy, in the name of Thomas Kerfoot & Co., Limited, of Bardsley Vale Mills, Oldham Road, Bardsley, Lancashire, England, manufacturers of fine chemicals, a British Company.

Filed 22nd May, 1935.

VOLATOL

5369—3rd Advt.

No. 661/35, in Class 24, in respect of cotton piece goods, in the name of Tootal Broadhurst Lee Company, Limited, a British Company, of 56 Oxford Street, Manchester, England.

Filed 29th May, 1935.

ZEVO

5380—3rd Advt.

No. 662/35, in Class 24, in respect of cotton piece goods or piece goods in which cotton predominates, in the name of Sparrow Hardwick & Company, Limited, of 41 York Street, Manchester, County of Lancaster, England, manufacturers, a British Company.

Filed 29th May, 1935.

SPARVATEX

(To be associated.) 5381—3rd Advt.

No. 671/1935, in Class 39, in respect of all goods included in that class, in the name of Wanderer-Werke Vormalis Winkelhofer & Jaenicke Aktiengesellschaft, a Joint Stock Company organized under the laws of Germany, of Schoenauber Chemnitz, Germany, manufacturers.

Filed 3rd June, 1935.

SILLENTA

5370—3rd Advt.

No. 663/35, in Class 13, in respect of horse-shoes of metal, in the name of Hoppe & Homann Gesellschaft mit Beschränkter Haftung, a German Company, of Minden (Westfalen), Karlstrasse 14, Germany.



Filed 29th May, 1935. 5382—3rd Advt.

The general dealer's and tearoom business carried on by Mrs. ALICE ANN HIGGINS at 72 Leeuwpoot Street, Boksburg, has been abandoned as from the 1st day of June, 1935.—H. Solomon, attorney for the said Mrs. Alice Ann Higgins.

5340—21-28-5

Notice is hereby given that the restaurant business carried on by C. DE B. NEL, trading as MURREL'S TEAROOM at 11 King George Street, will be transferred to G. A. T. THOMPSON, who will carry on the business under the name of G. A. T. RESTAURANT as from 1st day of July, 1935.

NORMAN & CO.,

Agents for parties.

55 Asher's Buildings,
118 Fox Street, Johannesburg.

5343—21-28-5

NOTICE.

The general dealer's business carried on by TEVEL ZIPPER as ZOETFONTEIN TRADING STORE on the farm Zoetfontein No. 1131, District Waterberg, has been taken over by WILLIAM STEEL, and will be transferred to him as and from the 1st July, 1935.

STRYDOM, ODENDAAL & VILJOEN,

Attorneys for parties.

P.O. Box 37, Nylstroom. 5345—21-28-5

The business carried on as the AMERICAN BOOT STORE by D. MICHELSON at 245 St. Andries Street, Pretoria, will be removed to 277a Church Street as from July, 1935.

5350—21-28-5

The butchery business styled THE MALVERN MEAT MARKET carried on by ZUNDEL LURIE at 574 Jules Street, Malvern, Johannesburg, will, on the expiration of these notices, be sold to HARRY WOOLF SEGAL, who will carry on under the same style.—Alec Radus, attorney to parties, National Mutual Buildings, Johannesburg.

5353—21-28-5

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by ABOO CASSIM MAHOMED and CARIM SULIMAN under the style of CARIM ABOO & COMPANY at Portion K at Onderstepoort No. 496, District Pretoria, has been sold to OMAR CARIM, who will carry on the said business at the same address as from the 30th June, 1935, under the name of OMAR & CO.

Pretoria, 18th June, 1935.

CARIM SULIMAN.

ABOO CASSIM MAHOMED.

5360—21-28-5

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that MARTIN CHRISTIAN WERTH, carrying on business as WERTH'S MODEL BUTCHERY at 41a Bedford Road, Yeoville, Johannesburg, will make over for the benefit of his Creditors all his book-debts of the said business to the UNION FRESH MEAT SUPPLY COMPANY, of Newtown, Johannesburg, upon the expiration of this notice.

Johannesburg, 14th day of June, 1935.

B. LEO PENCHARZ,
Parties' Attorney.

Beresford House, Johannesburg.

5385—21-28

ADVERTISEMENTS.

The estate agency business carried on by GORDON E. COOK at 21a Loveday Street, Johannesburg, has been removed to 104 Commissioner Street as from April, 1935. 5397—21-28-5

Notice is hereby given that the business carried on by D. BLACK under the style of SILVERTON DAIRIES at 470 Church Street, Pretoria, will be transferred to 456 Church Street as from the 1st July, 1935. 5405—21-28-5

The business of general dealer carried on by EDWARD WILLIAM WALLACH under the style of WALLACH'S MUSIC SALOON on Stand No. 464, 46 Ockerse Street, Krugersdorp, has been transferred to THOMAS HENRY WALLACH as from the 1st of July, 1935, from which date the said THOMAS HENRY WALLACH will take over all assets and liabilities and will carry on the business under the same style.

L. WASSERMAN,
5406—21-28-5 Agent for parties.

The general dealer's business carried on by JOE BERZANSKY on corner of Slater and Crystal Streets, Denver, Johannesburg, has been transferred to Gembokfontein No. 1, District Krugersdorp, as and from the 22nd June, 1935. —J. G. Gammie, attorney for parties, Randfontein. 5409—21-28-5

The general dealer's business carried on by ADA ROGOFF at 60 Hay Street (corner Mewett Street), Ophirton, Johannesburg, will be abandoned as and from the 1st day of July, 1935.—Nathan Kretzmer, attorney, 50-51 New Kempsey Buildings, Johannesburg. 5411—21-28-5

Notice is hereby given that ABRAHAM ROSENFELD, carrying on business at 46 Sivewright Avenue, Doornfontein, Johannesburg, under the style of DE LA MODE HAT AND CAP FACTORY, has admitted CHANA ROSA ENDE as a partner in the business as and from the 1st day of June, 1935.—Nathan Kretzmer, attorney for parties, 50-51 New Kempsey Buildings, Johannesburg. 5412—21-28-5

The general dealer's business registered Johannesburg, 1935, name DOLLY BLANK (DUBARRY), 64 Kerk Street, Johannesburg, will be removed to 9 Federal House, 48 Harrison Street, Johannesburg, from 1st July, 1935. 5416—21-28-5

NOTICE.

The printing business carried on by MORRIS FLAXMAN and SOLLY RUBENSTEIN as the NU ART PRINTING COMPANY has been sold to ABE CHIMES as a Trustee for a Company to be formed and called the NU ART COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED, and will be transferred to the Company.

M. MARKS & CO.,
Attorneys for the parties.
Johannesburg. 5267—21-28-5

Notice is hereby given that the general dealer's business registered at the Receiver of Revenue, Boksburg, in the name of DORA LEWITTON, Stand No. 819, Seventh Street, Boksburg North, will be transferred to EVRIS CALLINICOS as from the 1st July, 1935.—A. J. Saretzky, parties' agent. 5261—21-28-5

NOTICE.

Notice is hereby given that the businesses of kaffir eating-house keepers, retail butchers, and patent medicine dealers carried on by LOUIS ALTER and ISADORE ALTER under the style of BRAKPAN TRADING STORE at No. 304, Benoni Farm, District of Brakpan, will be transferred to CHARLES KAHN, trading as GOLDFIELDS STORES, as from the 15th June, 1935. 5270—21-28-5

The business of general dealer carried on by CHARLES KAHN under the style of GOLDFIELDS STORES at 30 Boundary Road, Brakpan, will be transferred to No. 304, Benoni Farm, District of Brakpan, as from the 15th June, 1935. —A. E. Trollip, attorney, 317 Prince George Avenue, Brakpan. 5271—21-28-5

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of the Insolvency Act, as amended, that as and from the 1st day of July, 1935, the general dealer's business and fruiterer's business carried on by LENA LIPMAN at 9 Clarence Street, Troyeville, Johannesburg, will be carried on by ROSE ARONOWITZ, to whom the business has been sold.

KAVNAT & BROOMBERG,
Attorneys for parties.
Geneva House, Johannesburg. 5273—21-28-5

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that the bakery business hitherto carried on by TURKSTRA, LIMITED, at 72 Queen Street, Pretoria, has been sold and transferred to TURKSTRA'S BAKERY (PROPRIETARY), LIMITED, as and from the 1st June, 1935.

HILL & STEDMAN,
Attorneys for parties.
234 St. Andries Street, Pretoria. 5289—21-28-5

General dealer's business carried on by S. KWONG at Witklip No. 149, District Lichtenburg, was sold to AMTHA JEEWA on the 10th June, 1935, and the general dealer's business with stock-in-trade formerly carried on by AMTHA JEEWA at Klipkuil No. 210, District Lichtenburg, has been transferred to the late premises of the said S. KWONG at Witklip aforesaid as and from the 10th June, 1935. The said AMTHA JEEWA will in future trade at Witklip aforesaid. —Meintjes & Conradie, attorneys for the parties, 11th June, 1935, Lichtenburg. 5256—21-28-5

Notice is hereby given that the business of general dealer carried on by MRS. MINNIE JOFFE at 46 Knox Street, Germiston, under the style of GERMISTON MODEL DRESS CO. has been abandoned as and from the 25th day of October, 1934. 5259—21-28-5

TRANSFER OF BUSINESS.

The general dealer's business heretofore carried on by LEON GORDON at Kaapsche Hoop, District Nelspruit, in the name of L. GORDON has been transferred to GORDON'S TRADING STORE (PTY.), LTD., as from the 1st July, 1935.

WEBB & ROSS,
Attorneys for the parties.
Box 11, Barberton. 5257—21-28-5

The business of fresh produce dealer carried on by JOHN RAMANOS on Stand No. 419, Commissioner Street, Krugersdorp, will be taken over by TOFIE WARBY as the ELITE FRUIT AND VEGETABLE MART as from the 1st day of July, 1935. 5316—21-28-5

Notice is hereby given that the partnership subsisting between ISRAEL EPSTEIN (now deceased) and KARL MILLER with regard to the general dealer's business conducted on Trading Stand No. 55, situate on Claim No. 807 (Geldenhuis Deep, Limited), on the farm Elandsfontein No. 11, in the Mining District of Johannesburg, has been dissolved, and that KARL MILLER has taken over all the assets and assumed all the liabilities of the partnership, subject to the approval of the Mining Commissioner at Johannesburg to the cession and transfer of the trading certificate and lease attached to the said trading stand to the said KARL MILLER and to the confirmation of such approval by the Minister of Mines.

DENEYS REITZ, JACOBSON & EFFUNE,
Attorneys for parties.
National Mutual Buildings,
Corner Market and Rissik Streets,
Johannesburg. 5332—21-28-5

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by the late ISAAC SIDELSKY at Uitspanning No. 71, District Ermelo, under the style of UITSPANNING STORE has been abandoned as from the 10th June, 1935, on which date the assets and stock-in-trade thereof were sold to MARTHINUS SWART, JACOBUS JOHANNES PETRUS SWART, GERHARDUS JACOBUS SWART, JUNIOR, and RENIER CHRISTIAAN VAN DER MERWE, who will carry on business as general dealers at the said premises for their own benefit.

DAVID JACKSON,
Attorney for the parties.
P.O. Box 146,
Ermelo, 17th June, 1935. 5333—21-28-5

Notice is hereby given that the business of timber and hardware merchant carried on by MORRIS HARBER at 57 Nugget Street, Johannesburg, under the style or firm of JOHANNESBURG TIMBER COMPANY, has been sold and will be transferred to JOHANNESBURG TIMBER COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED.

JOHANNESBURG TIMBER COMPANY
(PTY.), LIMITED.
57 Nugget Street,
Johannesburg. 5459—21-28-5

ADVERTENSIES.

YOUNG BATTERIES AND
ENGINEERING, LIMITED.

YOUNG BATTERIES AND ENGINEERING, LIMITED, having purchased the business, stock-in-trade, patent, trademark, and other rights of RADEMEYER CHEMICALS, LIMITED, of 29 Sauer's Buildings, Loveday Street, Johannesburg, notice is hereby given that transfer of the said business and assets will be made to YOUNG BATTERIES AND ENGINEERING, LIMITED, on 15th July, 1935.

Johannesburg, 17th June, 1935.

FRED. B. ANDREWS,
Solicitor of the parties.

Old Arcade Buildings,
Johannesburg. 5498—28-5-12

The dairy business carried on by GERHARDUS DANIEL POTGIETER on farm Weltevreden, District Krugersdorp, has been removed to farm Driefontein No. 3, District Johannesburg.

5502—28-5-12

Notice is hereby given that the florist's (general dealer) business carried on by the late ELIZABETH WRIGHT, also known as ELIZABETH SPINK under the name of Miss E. HALL at 83a Commissioner Street, Johannesburg, has been transferred as from the 21st June, 1935, to DORIS IRENE SMYTH (born ANDERSON), married in community of property to RICHARD JOSEPH SMYTH, who will carry on the business under the same name.—H. J. Hofmeyr, solicitors for the Executors, Estate late Elizabeth Wright.

5506—28-5-12

The general dealer's business carried on by SOLOMON EBEDES on the farm Bloemfontein, District Ermelo, has been transferred to Erf No. 156, Joubert Street, Ermelo, as and from the 1st June, 1935.

5514—28-5-12

Notice is hereby given that the partnership between PETRUS VAN DER MERWE and MORRIS SLOTAR, carrying on business as produce merchants, grain brokers, and commission agents at 109 Bree Street, Newtown, Johannesburg, under the name and style of VAN DER MERWE & SLOTAR has been dissolved, and that the said MORRIS SLOTAR will take over all liabilities and assets and continue to carry on the business for his own account under the same name and style at the same address as from 1st February, 1935.

5522—28-5-12

The general dealer's business of NAGAR KOOVERJEE carried on at Stand No. 331, Main Road, Martindale, Johannesburg, has been abandoned as from the 13th June, 1935.

5531—28-5-12

Notice is hereby given that the STANDARD CLOTHING FACTORY (PTY.), LTD. (incorporating the GOLDEN CITY CLOTHING MANUFACTURERS), have moved into premises situated at 211 Commissioner Street, Johannesburg, as from the 8th June, 1935.

5530—28-5-12

Notice is hereby given that the butchery business carried on by NICOLAS MORAITES, trading as the O.K. MEAT MARKET at 27 Market Street, Krugersdorp, has been abandoned as from 10th June, 1935.

5545—28-5-12

NOTICE.

The business of the DEVON DAIRY carried on by HUGHINA MACKENZIE VAN GENT at 71 Third Street, Springs, has been sold and will be transferred to FREDERICK CHARLES SPENCER, NELLIE SOPHIA BARNARD, and STEPHEN SCHUTTE BARNARD, who will carry on the said business under the style or firm of RANDKLIP DAIRIES from the 1st July, 1935.

C. C. D. W. THEUNISSEN,
Attorney for Randklip Dairies.

Springs, 20th June, 1935. 5552—28-5-12

The general dealer's business carried on by SAMUEL FINE on Lot No. 125, Duivelskloof, under the style or firm name of THE NEW BARGAIN CENTRE, together with portion of the stock-in-trade, has been transferred to LEON GRUSS as and from the 1st June, 1935.

The balance of the stock-in-trade not purchased had been transferred to the general dealer's business, FINE'S STORE, Mokeetsi No. 65, District Letaba.

J. M. SCHWABEL,
Attorney for parties.

P.O. Box 2, Duivelskloof. 4941—28-5-12

The business carried on by M. ASH as the S.A. PET CO. at 62 Loveday Street has been transferred to G. RICCI as and from the 1st May, 1935.

5567—28-5-12

Notice is hereby given that the business carried on by THEODORUS DE WIT, of Brits, under the name and style of DE WIT'S GARAGE, formerly in Main Street, Brits, and now in Murray Avenue, Brits, is being transferred, together with all assets and liabilities to DE WIT'S GARAGE (PROPRIETARY), LIMITED, which Company is presently in the process of formation and on registration will continue to carry on business at the same address as heretofore.

Dated at Brits, this 24th day of June, 1935.

MAURICE M. SIVE,
Attorney for the parties.

Main Street,
P.O. Box 9,
Brits, Transvaal. 5569—28-5-12

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by A. S. TAYOB & CO. at 247 Excelsior Street, Pietersburg, will be transferred to Erf No. 49, Market Street, Pietersburg, as from 1st July, 1935.

5575—28-5-12

The general dealer's business, together with the goodwill and all the assets thereof, carried on by ISMAIL TAYOB MOTIAR at 221 Main Road, Martindale, Johannesburg, will be transferred as from expiry of these notices to I. T. BAZAARS (PTY.), LIMITED, who will continue the business at the same address.

5570—28-5-12

NOTICE.

In terms of the provisions of Section 33 (1) of the Insolvency Act, No. 32 of 1916, as amended, notice is hereby given that the watchmaker and jeweller business carried on by ADOLF STEINBERG at Springs has been sold and transferred by him to his wife, ANNIE STEINBERG.

5574—28-5

NOTICE.

Notice is hereby given that HARRY EMDIN, of Boshhoek, District Rustenburg, has taken into partnership SAMUEL ISAACMAN, of Bethlehem, Orange Free State, in his milling business at Boshhoek from the 1st February, 1935, and that the business is at present carried on under the name of the BOSHOEK MALT MANUFACTURERS AND MILLING CO.

D. J. KOTZE,
Attorney for Partners.

Plein Street,
Rustenburg, 17th June, 1935.
5583—28-5-12

NOTICE.

The legal practice heretofore carried on by PHILIP A. MILSTEIN as attorney, notary, and conveyancer at Standard Bank Chambers, Nigel, will as from the 1st July, 1935, be carried on by PHILIP A. MILSTEIN and SAMUEL MILSTEIN under the style of MILSTEIN & MILSTEIN as attorneys, notaries, and conveyancers.

For a period of six months until the new Standard Bank premises are completed the practice will be carried on in the Nigel Bottle Store Buildings (first floor), after which it will again be carried on at the Standard Bank Buildings.

5584—28-5-12

The general dealer's business, BROADWAY TAILORS AND OUTFITTERS, conducted by ALEC BENORD on Stand No. 1037, 529 Modder Road, Brakpan, will be transferred to Stand No. 935, 420 Modder Road, from 1st July, 1935.

5593—28-5-12

The business carried on by CHARL NEL POSTHUMUS, known as OPEN MARKET, on Stand No. 935, 420 Modder Road, Brakpan, has been transferred to Stand No. 1045, 481 Modder Road, as from 1st of June, 1935.—C. N. Posthumus.

5594—28-5-12

The business of wholesale milliners and novelty specialists, etc., carried on by H. G. JOHNSTON & CO. (PTY.), LTD., will be transferred to 58 (Top Floor), Bradlow's Buildings, corner Von Brandis Street and Market Street as and from 1st July, 1935.

5609—28-5-12

ADVERTISEMENT.

NOTICE.

Notice is hereby given of the intention of **WEST END PHARMACY (PTY.), LTD.**, of 36 Commissioner Street, Johannesburg, to dispose of such business to **DAVID HURWITZ**, of 128 Church Street, Pretoria, who will trade as **THE WEST END PHARMACY** as from the 30th day of June, 1935.

W. M. TAYLOR (PTY.), LTD.,
Agents for the parties.
1-2 Colonial Mutual Chambers,
Fox-Loveday Streets,
Johannesburg. 5636—28-5-12

Notice is hereby given that the builder's and contractor's business carried on by the late **SAM WILKINSON** at 24 MacIntyre Street, Jeppe, Johannesburg, has been abandoned, and the property and plant sold, as from 11th July, 1935.

E. WILKINSON.
p.p. **W. S. WILKINSON**,
5620—28-5-12 Executrix Testamentary.

Notice is hereby given that the partnership between **MORRIS KOPPING** and **MEYER LIPSCHITZ**, trading under the style of **PROGRESS UPHOLSTERERS** at 233 Commissioner Street, Johannesburg, has been dissolved. The said **KOPPING** takes over all assets and liabilities and will carry on the business on his own behalf at the same address under the same style.—**J. Chanock**, attorney for parties, Grosvenor Chambers, Johannesburg.

5621—28-5-12

The butchery business carried on by **MRS. P. KRIKST**, trading as **CENTRAL BUTCHERY** at Stand No. 479, Bezuidenhout Valley, was removed on the 15th May to Stand No. 4, Bezuidenhout Valley, Johannesburg. 5623—28-5-12

The business known as **LU'S TEA-ROOM** carried on by **ARTHUR STONALL** at 21 Sauer Street, Johannesburg, has been sold to **BERTHA RUDOLPH** as from the 3rd July, 1935.—**Barnabas Plein & Co., Ltd.**, estate agents, Sauer's Buildings, Loveday Street, Johannesburg. 5624—28-5-12

The grocery and provision business carried on by **LEIB DANCHIN** will be removed from 22 Wolmarans Street, Braamfontein, Johannesburg, to 29 Wolmarans Street, as from the 1st July, 1935.—**Philip Gratus & Goldberg**, attorneys for the party, 11 Corporation Buildings, Johannesburg. 5625—28-5-12

Notice is hereby given that the business of broom and brush manufacturer conducted by **JOHN GIBSON FERGUSON**, trading as **J. FERGUSON & CO.** at Hyde Park Estate, Johannesburg, has, together with certain assets attaching thereto, been sold and transferred to **RAND BROOM AND BRUSH MANUFACTURERS (PROPRIETARY), LTD.**

N. WERKSMAN,
Attorney for the parties.
201-208 Transvaal House,
80 Commissioner Street, Johannesburg.
5630—28-5-12

Notice is hereby given that the business of a stock and share broker heretofore carried on by **L. M. HERMAN** at 10-11 New Mines House, 23 Sauer Street, Johannesburg, is being abandoned as and from the 31st July, 1935. 5626—28-5-12

The business carried on by **MAURICE ABRAHAM COHEN** as **THE RAND LEATHER WORKS** at 36 West Street, Johannesburg, has been removed to 16 Market Street, Johannesburg, as from the 15th June, 1935. 5635—28-5-12

The motor and general dealer's businesses carried on by **VENTERSDORP MOTOR GARAGE, LTD.**, on portion of Erf No. 17, Carmichael Street, Ventersdorp, were abandoned on the 31st March, 1935.—**F. B. Gillett**, solicitor, P.O. Box 48, Ventersdorp. 5638—28-5-12

The general dealer's business registered by me at the Revenue Office, Johannesburg, 2nd January, 1935, in respect of 236 Bree Street, Johannesburg, has been sold and will be transferred at expiration of third advert to **JAMES PETRIE & HAROLD MAXWELL PETRIE—PRECISION WATCH AND CLOCK WORKS.** 5641—28-5-12

The general dealer's business carried on by **ISAAC WEINBERG** at Roodewal, District Pietersburg, will be transferred to **MARGARET JEAN TIERNEY** as from the 1st day of July, 1935.—**Mentz, Klerck & Cohen**, African Chambers, Pietersburg. 5647—28-5-12

JOE LUBITZ and **PHILIP LACOB** have abandoned the businesses of drapers and outfitters carried on by them respectively at 578 and 576a Jules Street, Malvern, Johannesburg, their respective assets have been removed to Erf No. 48, Main Street, Vereeniging, where both parties will as from 1st July, 1935, carry on business together in co-partnership as drapers and outfitters under the style of **FACTORY AND MINE STORES**, and their respective business liabilities as at 1st July, 1935, have also been taken over by the partnership.

MAX SHAINBOUM, Attorney.
Dunvegan Chambers,
Johannesburg. 5649—28-5-12

The kaffir eating-house and butcher's business carried on by **LOUIS ALTER** under the style of **BRACKPAN TRADING STORE** on Stand No. 304, Benoni, Farm No. 3, District Brakpan, has been abandoned as from the 15th June, 1935. 5656—28-5-12

The fixtures, fittings, and goodwill of the business formerly carried on by **HYMIE PODLAS** and **HYMIE HILLOWITZ** at 87 Market Street, Boksburg, under the style of **STATION BUTCHERY**, has been sold by **SIMON LEON NATHAN**, the Sole Trustee in their Insolvent Estate to **DENNIS PAPADOPULOS**.—**Nathan Kretzmer**, attorney, 50-51 New Kempsey Buildings, Johannesburg. 5666—28-5-12

JACOB SCHLOM COHEN, trading as **HARROW CYCLE WORKS** at 2 Becker Street, Yeoville, Johannesburg, will remove on 1st July, 1935, to 529 Modder Road, Brakpan, trading henceforth as **PREMIER CYCLE WORKS**.—**Hymen Cohen**, attorney, 311 Prince George Avenue, Brakpan. 5662—28-5-12

The general dealer's business carried on by **LOUIS ALTER** and **ISIDORE ALTER** under the style of **BRACKPAN TRADING STORE** on Stand No. 304, Benoni, Farm No. 3, District Brakpan, has been abandoned as from the 15th June, 1935. 5657—28-5-12

Notice is hereby given that the business of the **HATFIELD BAKERY** carried on by **LUDWIG BECK** at 1198 South Street, Hatfield, is to be abandoned on the expiration of the last notice herein and that the movable assets of the said business have been acquired by **RUTO BAKERIES (PROPRIETARY), LTD.**

Pretoria, this 26th day of June, 1935.

DOGON & GETZ,
Attorneys for the parties.
Security Buildings,
228 Pretorius Street,
Pretoria. 5681—28-5-12

The general dealer's business registered Johannesburg, 1935, name **KASSAR BROS.**, 46a Troye Street, Johannesburg, will be removed to 16 Second Street, Booyens Reserve, Johannesburg, from 1st July, 1935. 5686—28-5-12

The general dealer's and all Municipal licences registered Johannesburg, 1935, name **H. ROSENBERG**, 29 Koch Street, Johannesburg, will be transferred to **A. TANCHUM** from date of expiration of these notices. 5687—28-5-12

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by **Mrs. A. MALOON** under the style or firm of **ECONOMIC HOUSE AND OFFICE FURNITURE MART** at 58a Eloff Street, Johannesburg, will be transferred to **BARNEY COHEN** as from the date of the last publication hereof.

Johannesburg, 25th June, 1935.

WILLIAM ARONSOHN & GORDON,
Attorneys.
Stanley House,
Commissioner Street,
Johannesburg. 5708—28-5-12

The general dealer's business carried on by the Estate of the late **FANNY FREDA GINSBERG** at 13 Station Street, Denver, Johannesburg, will be abandoned as and from the last publication hereof. 5712—28-5-12

The business known as **FAIRVIEW MEAT MARKET**, carried on by **JOE KANTOR** at 76 Op De Bergen Street, will be transferred to 47a Op De Bergen Street, Johannesburg, as from 1st July, 1935.—**Barnabas Plein & Co., Ltd.**, Sauer's Buildings, Loveday Street, Johannesburg. 5713—28-5-12

TRANSFER OF BUSINESS.

The printing business hitherto known as **FIELD & BROWNING** is being transferred, together with assets and liabilities, as from the 1st July, to **GARNET WOLSELEY McPHERSON**, **WILLIAM ANDREW FORSYTH**, and **ALFRED WILLIAM FIELD**, who will trade under the style of **McPHERSON & FORSYTH (PTY.), LTD.**, a company in the course of registration, and who will continue at the same address, 197 Commissioner Street, Johannesburg.

SELIGSON & CLARE, LTD.,
Agents for the party.
Box 1150, Johannesburg. 5714—28-5-12

ADVERTENSIES.

The butchery business carried on by LOUIS SHER and AARON LAKOFSKI as the POPULAR MEAT MARKET at 84c Grant Avenue, Norwood, has been sold and will be transferred to HARRY ZAIDEL.

M. MARKS & CO.,

Attorneys for the parties.

184 Exploration Buildings,

Johannesburg.

5733—5-12-19

The parfumeur's business of EUNICE KATZ carried on at 15 Heath's Buildings, Pritchard Street, Johannesburg, has been transferred to 7 Lennon's Buildings, 57a Pritchard Street, Johannesburg, trading as EUNICE, parfumeur, as from 1st June, 1935.

5734—5-12-18

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by THE MULLARD WIRELESS SERVICE COMPANY, LTD., at 216a Commissioner Street, Johannesburg, will be transferred to 98 Anderson Street, Johannesburg, as from the 1st July, 1935.

5736—5-12-19

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by L. LLOYD at 216a Commissioner Street, Johannesburg, will be transferred to 98 Anderson Street, Johannesburg, as from the 1st day of July, 1935.

5737—5-12-19

The business of general dealer carried on by MAX BEILINSON at 323 Marshall Street, Jeppe, Johannesburg, as the CORRECT WATCHMAKERS AND JEWELLERS has been transferred to 10 President Street, Germiston, under the style of M. B. C. CYCLE WORKS as from 1st May, 1935.

5739—5-12-19

Notice is hereby given that the business of general dealer, tearoom keeper and fresh produce dealer conducted by KYRIAKOS N. PAVLAKIS on Erf No. 408, Third Street, Springs, will, with effect from 1st August, 1935, be removed to Erf No. 406, Third Street, Springs, where same will be conducted under style of WALDORF CAFE.

Springs, this 27th June, 1935.

GIBSON & HODGES,

Solicitors.

Goodman's Buildings,
Second Street, Springs.

5745—5-12-19

The retail butchery business carried on by R. KRAMER as the HOUGHTON BUTCHERY at 42b Bedford Road, Yeoville, Johannesburg, will be transferred to 41a Bedford Road, Yeoville, as from the 1st August, 1935.

5749—5-12-19

The retail butcher's business carried on by WOOLFE GREEN at 51 Marais Street, Elsburg, has, as from the 1st day of June, 1935, been removed to corner Long and Cross Streets, Germiston, and will trade as the CROSS STREET BUTCHERY at the above address.

5757—5-12-19

The retail butcher's business carried on by JOSEPH HYMAN ROSENGARTEN as CROSS STREET BUTCHERY at corner Long and Cross Streets, Germiston, was abandoned on the 31st day of May, 1935.

5758—5-12-19

Notice is hereby given that AMY VIDA LANGLEY has retired from the business carried on by her in partnership with MAX JOFFE under the style of LITTLE BOOK-STALL at President Street, Johannesburg, as from the 1st July, 1935, and that the said MAX JOFFE will carry on the said business under the same name for his own benefit.—Simler & Schaiowitz, attorneys for the said MAX JOFFE, Sacke's Buildings, P.O. Box 3151, Johannesburg.

28th June, 1935.

5761—5-12-19

The general dealer's, patent medicine and fresh produce dealer's business carried on by ESRAEL MOFFSON at 364a Commissioner Street, Fairview, Johannesburg, will be removed to 140a Jules Street, Jeppe Extension, Johannesburg, on 31st July, 1935. On the same date the general dealer's and other businesses carried on by SONIA SILKINER at 140a Jules Street, Jeppe Extension, will be abandoned and the stock-in-trade and fixtures thereof taken over by the said ESRAEL MOFFSON.

H. S. MARKS,

Attorney.

280 Main Street, Jeppe.

5791—5-12-19

The business carried on by M. BRITTEN as RAND HAIRDRESSING SALOON, 62 Rissik Street, Johannesburg, was removed to 40 Kerk Street, from 1st June, 1935.

5802—5-12-19

The business carried on by J. ROTH as THE CLERKENWELL WATCHMAKERS & JEWELLERS, 62a Rissik Street, Johannesburg, was removed to 40 Kerk Street from 1st June, 1935.

5803—5-12-19

The hardware and general dealer's business carried on by Mrs. I. M. THOMLINSON under the style of THE PRETORIA HARDWARE CO. (PTY.), LTD., at 69 Queen Street, Pretoria, will be transferred to 300 Pretorius Street, corner Van der Walt Street, as from 1st August, 1935.

5813—5-12-19

Notice is hereby given that the business of LEVIN'S, presently carried on at 3 Commercial Buildings, Von Brandis Street, Johannesburg, as importers of ladies' dresses, coats, etc., will be transferred as from the expiry of these notices to SAJA LEVIN and JOE GOLDING, who will continue to carry on the said business in co-partnership at the same address under the style of LEVIN AND GOLDING.

Dated at Johannesburg, this 1st day of July, 1935.

MOSS-MORRIS & ETTLINGER,

Attorneys for the parties.

Midland House,

Cor. Fox and Rissik Streets,

Johannesburg.

5815—5-12-19

The general dealer's business carried on by WILLEM ADRIAAN LE ROUX as THE SABIE STORES at Sabie, District Pilgrim's Rest, will be transferred to MORRIS WAINER and SAM SWILLING, presently trading in partnership as M. WAINER & COMPANY at Witbank, as and from the 1st August, 1935, from which date the purchasers will assume all liability in connection with the business.—Kinna & Gilfillan, attorneys for the parties, Bonaccord House, 19 Harrison Street, Johannesburg.

5817—5-12-19

The dairy business carried on by PHILIP RAPHAEL BASS at 20 Rockey Street, Bellevue, Johannesburg, under the style of DEVONSHIRE DAIRY, has been abandoned as from the 1st July, 1935.—Louis Spitz, attorneys, Sander-son's Buildings, Johannesburg.

5816—5-12-19

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by ARON BONER, trading as BONER & BONER at 9 Messelaar Street, Roodepoort, will be transferred to 46 Van Wyk Street, Roodepoort, as from 1st August, 1935.

5818—5-12-19

The business carried on by ISAAC FRIEDMAN and MICHAEL BUTLION in co-partnership at 164 Commissioner Street, Johannesburg, under the name or style of EVEREADY SERVICE STATION, will henceforth be carried on under the name or style of THE READY SERVICE STATION by the said ISAAC FRIEDMAN and MICHAEL BUTLION.

5819—5-12-19

The partnership between ALBERT BISSET and JAMES PRETORIUS, trading as BISSET'S GARAGE at 59 Rustenburg Road, West Krugersdorp, was dissolved on 1st March, 1935, by the said BISSET retiring from the business, which is now being conducted by the said PRETORIUS on his own account under the style of PRETORIUS & COMPANY. This notice cancels the notices which appeared in the *Government Gazette* and *Standard and West Rand Review* of the 12th, 19th and 26th April, 1935.—H. N. Solomon, attorney, Krugersdorp.

5820—5-12-19

Notice is hereby given that application will be made, in terms of Section 43 (1) of the Liquor Act, No. 30 of 1928, to the Magistrate of Belfast for the temporary removal of the bottle liquor licence, whereof DAVID MROST is the holder, from Erf No. 12, Potgieter Street, Machadodorp, to Erf No. 62, Spoorweg Street, Machadodorp. Any person desiring to oppose the removal is hereby called upon to lodge his objections and state his reasons therefor in writing to the Magistrate on or before the 15th day of August, 1935.

Dated at Machadodorp, this 1st day of July, 1935.

C. P. THERON,

Applicant's Attorney.

P.O. Box 32, Machadodorp.

5822—5

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by WALTER RICHARD STATT, trading as CITY GROCERY at 59 Lake Avenue, Benoni, has been abandoned as from the 30th June, 1935.

5825—5-12-19

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by OLIVER FREDERICK BRICKDALE, trading as BRICKDALE'S, at 77a Prince's Avenue, Benoni, will be transferred to 492 Modder Road, Brakpan, as and from 1st July, 1935.

5826—5-12-19

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by MANFRED GOETZ, trading as M. GOETZ, A.M.I.R.E., EAST RAND RADIO ENGINEER, at 8 Prince's Avenue, Benoni, will be transferred to Room No. 6, Benoni Arcade, Benoni, as and from 15th July, 1935.

5827—5-12-19

ADVERTISEMENTS.

KENNISGEWING.

Kennis geskied hiermee dat die garage besigheid vroeër gedrywe deur FREDE-RIK GERHARDUS CRONJE onder die naam of firma van CRONJE'S GARAGE op Erf No. 600, Mainstraat, Willemsdal (Greylingstad), verkoop en oorgemaak is aan LOUIS VERSCHUUR, wat vanaf die 1ste Julie 1935 gemelde besigheid op gemelde Erf vir sy eie voordeel sal voortsit onder die naam L. VERSCHUUR.

H. F. TEENGES,
Prokureur vir partye.
Standard Bank Geboue,
Posbus 3, Greylingstad, 1 Julie 1935.
5829—5-12-19

It is hereby notified for general information that the quantity surveying practice hitherto carried on by A. T. BABBS, H. G. LABDON and JOHN QUAIL, M.M.C.Q.S., F.F.S.I., etc., in Capetown, under the name of A. T. BABBS & LABDON, and in Johannesburg under the name of A. T. BABBS, LABDON & PARTNERS, will in future be carried on by the above in conjunction with Lt. Col. W. E. PUNTIS, O.B.E., M.C.Q.S., F.S.I., etc., in Capetown, under the title of BABBS, LABDON & PUNTIS, and in Johannesburg and Pretoria under the title of PUNTIS, BABBS AND LABDON.

5834—5-12-19

The business known as END ST. SERVICE STATION, 207 Main Street, Johannesburg, has been transferred to Mrs. M. MATHEWS as from 1st July, 1935.

5853—5-12-19

Notice is hereby given that HENRY EDEN WILLIAM BOWEN, carrying on the business of painters, decorators, etc., under the style or firm of BOWEN AND SON at Stand No. 206, House 139 Algernon Road, Norwood, Johannesburg, has admitted THOMAS CORBELL HEALT as a partner in such business as and from the date of the last publication hereof.

BOWEN & SON.

139 Algernon Road,
Norwood, Johannesburg.

5858—5-12-19

Notice is hereby given, in terms of the Businesses Registration Act of 1909, that the business of maltmakers and manufacturers carried on by LOUIS BLOCH, of Johannesburg, and ELIA GREEN-BLATT, of Germiston, trading at Site No. 570, Germiston South, in co-partnership and known as the UNION MALT SUPPLY, Germiston, has been dissolved and abandoned.

VAN SOELEN & LAWRIE,

Attorneys for the parties.

84/5 Glencairn Buildings,
Joubert Street, Johannesburg.

5859—5-12-19

The business carried on by STRACHAN & LEIGH, LTD., as agents at 8 Natal Bank Chambers, Johannesburg, has been removed to 35/36 Grosvenor Chambers, Loveday Street, as from 1st July, 1935.

5860—5-12-19

Notice is hereby given that the general dealer's licence carried on by JOHN McROBBIE DAVIDSON as SURE-WEAR SHOES at 16b King George Street, Johannesburg, has been removed to 1 Burger Street, Roodepoort, Transvaal, from 1st June.

5861—5-12-19

Public entertainment's licence registered Johannesburg Municipality, 30th March, 1935, by S. BERKOWITZ as a waxworks exhibition at Stand No. 1754, 42 Joubert Street, Johannesburg, will be transferred to W. BERKOWITZ, who will continue the business on his own account.

5923—5-12-19

The general dealer business carried on by Mrs. R. TASMAN, trading as UNIVERSAL CASH STORES at 63 Van Hulsteyn Street, Kenilworth, was abandoned from 1st July, 1935.

5924—5-12-19

The general dealer, grocery and fruit business carried on by I. KAPELOWITZ at Stand No. 329, 119 Albert Street, City and Suburban, has been removed to Stand No. 311, corner Nugget and Anderson Streets, City and Suburban, Johannesburg, on 1st July, 1935.

5925—5-12-19

Notice is hereby given that the following retail butchery businesses carried on by SAM GREEN at (a) SOUTH KENSINGTON FRESH MEAT SUPPLY, 73 Langerman Drive, Kensington, Johannesburg; (b) PARKHURST MEAT MARKET, 29 First Avenue, Parkhurst, Johannesburg; (c) RHODES PARK BUTCHERY, 67 Langerman Drive, Kensington, Johannesburg, have been transferred, together with all assets and liabilities, to SAM GREEN (PROPRIETARY), LIMITED, and the Company will continue to carry on the same businesses under the same names at the above addresses as and from the 1st July, 1935.

Dated at Johannesburg, this 2nd day of July, 1935.—David R. Snier, attorney, 17-21 Warwick House, Joubert Street, Johannesburg.

5926—5-12-19

The general dealer's business carried on on Stand No. 96, Ferreirstown, Johannesburg, by AH MAY, has been removed to Stand No. 50, Ferreirstown, as from 1st June, 1935.

5928—5-12-19

The business carried on by JOHN SING on Stand No. 66, corner Rawbone and Mewitt Streets, Ophirton, Johannesburg, has been transferred to LEONG KIN as from 1st January, 1935.

5929—5-12-19

Notice is hereby given that, as from the 1st day of July, 1935, FRANK HAROLD NEALE, has been admitted as a partner into the business of stock and share brokers carried on at General Mining Buildings, Holland Street, Johannesburg, by CLAUDE RAYMOND CLIFFE and VIVIAN HARTLEY RUSS under the style or firm of A. J. YATES & CO., and that as and from the said date the said business will be carried on by the said three persons in partnership under the same style. Johannesburg, 1st July, 1935.—Hayman, Godfrey & Sanderson, solicitors for the parties.

5930—5-12-19

The general dealer's and garage business of SOUTH AFRICAN MOTOR & CYCLE SUPPLIES (ETTIE DUCHEN), 294 Pretorius Street, Pretoria, will, on expiration of these notices, be transferred to ETTIE DUCHEN and IRA KESSLER, trading in partnership as KESSLER & COMPANY.

5931—5-12-19

Notice is hereby given that the business of general dealer carried on by WILLIAM ANDERSON in Shop No. 5, Carlton Hotel Buildings, Commissioner Street, Johannesburg, will, together with the assets thereof, be transferred to ANDERSON'S BOOK-SHOP (PROPRIETARY), LIMITED (now in course of registration) on the 1st day of August, 1935.

Johannesburg, 29th June, 1935.

WILLIAM ANDERSON.

5862—5-12-19

Notice is hereby given that the business of the SILA BRICKYARDS, brick manufacturers, presently carried on at Bergvlei, Zandfontein No. 1, off the Pretoria Road, District Pretoria, will be transferred, as from the expiry of these notices to SILA BRICKYARDS (PTY.), LTD., a Company now in the course of being registered, which will continue the said business at the same address under the style of SILA BRICKYARDS (PTY.), LTD.

Dated at Johannesburg, this 2nd day of July, 1935.

MOSS-MORRIS & ETTLINGER,

Attorneys for the parties.

Midland House, Johannesburg.

5867—5-12-19

Notice is hereby given that the business carried on by FRED A SANDLER (widow) under fruiterer and tearoom licences at 23 Rockey Street, Bellevue, Johannesburg, will be transferred to LOUIS DORFMAN upon expiry of the last publication of this notice.

Dated at Johannesburg, this 2nd day of July, 1935.

MOSS-MORRIS & ETTLINGER,

Attorneys for the parties.

3-4-5 Midland House,

Cor. Fox and Rissik Streets,

Johannesburg. 5868—5-12-19

The business of LONG'S HOTEL, formerly carried on by ELIAS ROSEN and BENZION GNESIN on Stands Nos. 387, 388 and 390, Bree and Rissik Streets, Johannesburg, together with all the assets of that business, has been sold and transferred to JOSEPH FESTEN STAYNE, who is now carrying on the business for his own sole account and benefit.

HAYMAN, GODFREY & SANDERSON,
Solicitors for the parties.

80 Commissioner Street,
Johannesburg.

5872—5-12-19

The boarding-house business hitherto carried on by Mrs. LEONORA HARCOURT COOKE at RAYMAN LODGE, No. 9 Sherborne Road, Parktown, will be transferred, as and from the 1st day of July, 1935, to Mrs. MARY ELIZABETH PYE, by whom the business will in future be carried on in her name at the same address for her sole benefit.

ROBERT KURANDA,

Attorney for Mrs. PYE.

16/17 Beckett's Buildings,

President Street, Johannesburg.

5873—5-12-19

The business of general dealer carried on by A. J. POLLARD and known as THE PAINT AND STOVE HOUSE, 27 Rockey Street, Bellevue, has been sold to T. GIBSON AND CO. as from 1st July, 1935.

5874—5-12-19

ADVERTENSIES.

The general dealer's business carried on by MOOSA DAWJEE at Stand No. 106, 34 Von Brandis Street, Langlaagte, Johannesburg, has been sold and transferred to E. A. SALLOO as from the 1st day of July, 1935.

5882—5-12-19

The assets of CASTLE FISH RESTAURANT carried on at 76 Hanau Street, Wolluter, by MARY MAGDALENE JONES and THOMAS LESLIE JONES in co-partnership, will be transferred to EMIL IVAN RESSELL on final publication hereof.—H. S. Marks, attorney, 280 Main Street, Johannesburg.

5883—5-12-19

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by MILHEM ABRAHAM on Lot 320, Hendrina, has been transferred, together with all its assets and liabilities, to JOHN MILHEM ABRAHAM and JOSEPH MILHEM ABRAHAM, who will carry on the business at the same address under the style or firm of M. ABRAHAM & SONS as and from the 1st day of July, 1935.

Hendrina, this 1st July, 1935.

N. J. CHAMI.

Parties' Agent.

P.O. Box 34, Hendrina.

5884—5-12-19

Notice is hereby given that the business of dealer in bicycles carried on under the style of GROVE CYCLE WORKS at 205 Louis Botha Avenue, Johannesburg, has been abandoned as from the 30th June, 1935.—Dated at Johannesburg, this 2nd day of July, 1935.

5885—5-12-19

The general dealer business registered Johannesburg, 1935, name H. WAINBERG (EXTENSION AUCTION MART), 160 Jules Street, Jeppes Extension, Johannesburg, has been abandoned as from 1st June, 1935.

5886—5-12-19

The business carried on by A. H. MING (H. KING & CO.), Stand No. 479, corner Fourth Street and Eighth Avenue, Bezuidenhout Valley, Johannesburg, will be transferred to LAI LUM, trading as heretofore, from date of expiration of these notices. 5887—5-12-19

The general dealer and grocer's licences registered Johannesburg, 1935, name IZZY FINE, 2 Sivewright Avenue, Doornfontein, Johannesburg, will be removed to Stand No. 414, 4 Ambrose Street, City and Suburban, Johannesburg, as from 1st August, 1935.

5888—5-12-19

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business of ABDUL GANI ABBI carried on at Roodebloem No. 442, in the District of Rustenburg, will be transferred to Maricodraai No. 74, in the District of Rustenburg, as from the 26th day of July, 1935.

D. J. KOTZE,

Attorney for ABDUL GANI ABBI.
Plein Street, Rustenburg.

5890—5-12-19

The general dealer's business carried on by MEYER LEVIN under the style or firm of BUILDERS SUPPLIES at 23 Swan Street, Benoni, will be abandoned as from 19th July, 1935.—David Miller, attorney for party, 56 Cranbourne Avenue, Benoni.

5901—5-12-19

Notice is hereby given that the business carried on by MORRIS LOPATKIN and FRED A LOPATKIN under the style or firm of THE LOUNGE TEA-ROOM at 143b Joubert Street, Volksrust, has been sold to JOHN STUART, who will carry on the said business as from the 1st July, 1935, at the same address under the same style or firm and for his own account.

B. NATHAN,

Attorney for party.

Laingsnek Street,
Volksrust, 2nd July, 1935.

5932—5-12-19

Notice is hereby given that the business of chemist and druggist and that carried on under a general dealer's licence hitherto conducted by ROBERT JULIUS KARK on Erf No. 192, Market Street, Bethal, has been transferred, as from 1st June, 1935, to HARRY JAMES KARK.

5935—5-12-19

Notice is hereby given that the business of retail butcher conducted by RACHEL KADISH under the name of HIGHVELD BUTCHERY on Erf No. 109, Church Street, Bethal, has been abandoned as from 30th June, 1935.

5936—5-12-19

The general dealer's business carried on by REUBEN TAITZ under the style of UNIQUE CASH STORES at 43 Commercial Road, Fordsburg, will be transferred to 99 Main Road, Fordsburg, as from the 1st July, 1935.

KAVNAT & BROOMBERG,

Attorneys for party.

Geneva House, Loveday Street,

Johannesburg.

5947—5-12-19

NOTICE OF TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business of chemists and druggists heretofore carried on by ALBERT WEISHAUS ASHKANAZY under the style of KAZERNE PHARMACY at 73a Harrison Street, Stand No. 1001, Johannesburg, has been sold to JOHN CHRISTIE (PTY.), LIMITED, as and from 1st July, 1935, and which company will carry on the aforementioned business for its own benefit. The purchasers will take over the assets of the business but not the liabilities.

5954—5-12-19

The boundary butchery registered FRANCOIS JACOBUS VILJOEN, carried on at 1 Main Road, Newlands, Johannesburg, has been transferred to GERT FRANS VENTER as from 1st July, 1935.

5898—5-12-19

The general dealer's and cabinet-making business conducted by OTTO ERLER and known as NORWOOD FURNITURE FACTORY at 69 and Stand No. 139R, Grant Avenue, Norwood, Johannesburg, at the expiration of these advertisements, and upon the City Council approving thereof, will be transferred to WALTER ERLER and ARTHUR ERLER, who will trade in partnership as NORWOOD FURNITURE FACTORY at the said premises. Dated the 21st day of June, 1935.—Morris Alexander, attorney for the parties, Box 3949, Johannesburg.

5395—21-28-5

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that MAVIS CLARE SARGEANT, trading as JOYS, florists, at Lucerne Mansions, 16a King George Street, Johannesburg, has sold the above business to LOUISA SARAH ANN JOHNSON. Transfer to take place on 1st July, 1935.

CECIL BAUMANN & CO. (PTY.),
LTD.,

Agents for parties.

104 Commissioner Street, Johannesburg.
5396—21-28-5

Notice is hereby given that the general dealer's businesses carried on by BETTER MANS (PROPRIETARY), LIMITED, known as PARAMOUNT STORES, at (a) 103 President Street, Johannesburg; (b) 300 Church Street, Pretoria; (c) corner Lewis Street and Botha Avenue, Witbank; (d) corner Charles and East Burger Streets, Bloemfontein; (e) 42 Du Toits Pan Road, Kimberley; (f) Victoria Avenue, Dundee; and (g) the business known as MARIE TUDOR BEAUTY AND HAIRDRESSING PARLOUR, Patley's Buildings, Jeppe Street, Johannesburg, have all been sold, together with all the assets, to THE PARAMOUNT STORES, LIMITED, which has taken over all the liabilities. On the expiration of period following publication of this advertisement, as required by law, the businesses, assets, and liabilities will be transferred to the said PARAMOUNT STORES, LIMITED.

HARRY X. RAJAK, Secretary.
P.O. Box 1107, Johannesburg.

5493a—21-28-5

The business known as the C.B. DRESS BAZAAR carried on by BOWER, 310a Main Road, Martindale, has been removed to corner 1st Avenue and Perth Road, Westdene, as from 15th June, 1935.

5461—21-28-5

Notice is hereby given that the partnership existing between JOHN JOSMAN and SELIG JOSMAN, trading as JOSMAN BROS., on Trading Stand No. 2, situate on Claims Nos. S. 183/4 and 1273/4, registered in the name of Durban Roodepoort Deep, Limited, on the farm Roodepoort No. 43, in the Mining District of Johannesburg (whereon they carry on business of general dealers, kaffir eating-house keepers and butchers) has been dissolved, and that subject to the approval of the Mining Commissioner for the District of Johannesburg to the transfer of the Trading Certificate in respect of the aforesaid Trading Stand No. 2, farm Roodepoort, into the name of SELIG JOSMAN and confirmation thereof by the Minister of Mines, the latter will, on the date of such confirmation take over all the assets and liabilities of the said business.

Johannesburg, this 19th June, 1935.

WILLIAM ARONSOHN & GORDON,
Attorneys for the parties.

Stanley House,

Commissioner Street,

Johannesburg.

5460—21-28-5

The business carried on by Mrs. JUDITH JACOBA DELPORT as DELPORT'S HOME-MADE DELICACIES at 37 Pritchard Street, will be removed to 199 Commissioner Street as from 1st July, 1935.

5471—21-28-5

ADVERTISEMENT.

Notice is hereby given that the business of general dealers, motor-car dealers and bottle store carried on by JOHN LITTLE, ROWLAND LITTLE and THOMAS PIETRUS LITTLE, under the firm and style of JOHN LITTLE, at Erf No. 93, Kerk Street, Ermelo, and at Erf No. 91, Steyn Street, Carolina, will be transferred to JOHN LITTLE (PROPRIETARY), LIMITED, a Company registered under the limited liability laws of the Union of South Africa, as from the date of the last publication hereof.

5475—21-28-5

Kindly take notice that the business of the AVENUE FILLING STATION at 273 Louis Botha Avenue, Johannesburg, heretofore carried on by BASIL JOHN SAMPSON, will be transferred to HERBERT JOHN GLASS as soon as all legal requirements have been complied with.

5478—21-28-5

PUBLIC SALE.

(WITHOUT RESERVE.)

In the Estate of the late GEORG FREDERIK MEYER, of Standerton (No. 85245).

Thereto authorized, the undersigned will sell by public auction on the Market Square at Standerton, on Saturday, 20th July, 1935, at 11.30 a.m.:

The Southern Portion of Erf No. 61, situate in Caledon Street, Standerton, measuring 126 square roods 81 square feet; together with the buildings and improvements thereon, consisting of dwelling-house, built of wood and iron, lined with brick, containing seven apartments, fitted with electric lights.

Possession immediately.

For further details apply to—

BOSMAN & SCHLEMMER,
Kerk Street, P.O. Box 26, Standerton.
Attorneys to the Executrix
Testamentary,

Or,

THOS. LEASK,
Market Street, P.O. Box 28, Standerton,
Auctioneer.

5794—5

TENDERS.

Insolvent Estate WILLEM ALBERTUS VAN DER WALT (C/18369).

Tenders are invited for the purchase of Lot No. 2235, Benoni Township, of the freehold farm Kleinfontein No. 2, with buildings thereon, being 59 Fifth Avenue, Northmead, Benoni.

The successful tenderer can make arrangements to have the property transferred to him against payment of a small deposit and a bond for the balance of the purchase price extending over a number of years.

Arrangements to view the property can be made with the undersigned.

Tenders close on 16th July, 1935, at 12 noon, by which date and time they must be lodged in duplicate with the Master of the Supreme Court, Box 441, Pretoria, marked "Tender, Insolvent Estate W. A. van der Walt (C/18369)".

The highest or any tender will not necessarily be accepted.

JOHN CAMERON,

Trustee.

43 Old Arcade Buildings,
100 Market Street,
Johannesburg.

Telephone 33-6858.

5893—5

THE VAALBANK TIN MINES, LIMITED (in voluntary liquidation) (No. C.A. 3015).

Notice is hereby given that a Meeting of Creditors of the above Company will be held at the Offices of the Company, No. 41 Provident Buildings (First Floor), 108 Fox Street, Johannesburg, at 3 p.m. on Tuesday, the 16th July, 1935, for the following purposes:—

(a) Proof of claims.

(b) To determine whether an application shall be made to the Court in terms of Section 166 (2) of the Companies Act.

All proofs of debts, powers of attorney, and/or proxies to be used at the Meeting must be lodged with the undersigned not later than 12 noon on Monday, 15th July, 1935.

Pursuant to Section 164 (e) of the Companies Act, No. 46 of 1926, I have fixed a period of thirty days after the date of the above Meeting as the time within which all Creditors are to prove their claims or be excluded from any distribution under any account lodged with the Master before such claims are proved.

HERBERT H. McEWAN,

Liquidator.

41 Provident Buildings,
108 Fox Street, Johannesburg.

5747—5

SALE IN INSOLVENT ESTATE
J. J. WILSENACH.

The assets, including manufacturing confectioner's grease and silver wrapping papers, boiler, switch board, boxes, counters, shelving, etc., will be sold by public auction, without reserve, at Messrs. Lezard & Company's Sale-rooms, 292/6 Market Street, Pretoria, on Friday, 19th, at 10.30 sharp. Now on view.

By Order.

S. G. CROUCH,

Trustee.

De Villiers Buildings,
Bureau Lane.

5918—5

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that JOSEPH ABRAHAM PATZ, a general dealer, carrying on business at 7 Power Street, Brakpan, Transvaal, has made an assignment of his property in favour of MONTAGUE FRANKS, Administrator of Estates, Standard Bank Buildings, President Street, Johannesburg, in trust for the Creditors of the said Joseph Abraham Patz if they accept the same; and that the schedules of the said Joseph Abraham Patz will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and at the office of the Magistrate, Brakpan, for a period of fourteen days from the 10th July, 1935.

It is further notified that if the said assignment be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) on Tuesday, the 30th day of July, 1935, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Joseph Abraham Patz as insolvent.

CRANKO & HYMAN,

Attorneys for Assignor.

Locarno House,
Loveday Street,
Johannesburg,
1st July, 1935.

5920—5

M. CHAIMOWITZ & COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED (in voluntary liquidation) (No. C.A.V. 2986).

Notice is hereby given that a Meeting of Creditors of the above Company will be held at the Office of the Liquidator, 615 Geneva House, Loveday Street, Johannesburg, on Monday, the 15th day of July, 1935, at 10 a.m., in pursuance of Section 166 (1) of the Companies Act, 1926.

All proofs of debt of persons desiring to vote at the above meeting, together with proxies in the prescribed form, must be lodged in this office not later than twenty-four hours before the holding of such meeting.

Pursuant to Section 164 (e) of the Companies Act, 1926, the Liquidator has fixed the 13th day of July, 1935, as the date by which Creditors are to prove their claims or be excluded from any distribution under any account lodged with the Master of the Supreme Court before such claims are proved.

E. C. MARTIN,

Liquidator.

615 Geneva House,
Johannesburg, 27th June, 1935.

5764—5

Notice is hereby given that copies of the Administration and Distribution Accounts in the Estate of the late JOSINA WILHEMINA GOUGH (born OOSTHUIZEN), widow, of 40 Third Street, Boksburg North (No. 86288), will be open for the inspection of all persons interested therein, for a period of twenty-one days from the date of publication hereof, at the offices of the Master, Pretoria, and Magistrate, Boksburg.

Miss M. A. GOUGH,

Executrix.

40 Third Street,
Boksburg North.

5899—5

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that CLAUDE AUBREY SQUIRE-HOWE, a stationer, of 60 Glencairn Buildings, Joubert Street, Johannesburg, has made an assignment of his Estate in favour of JOHN CAMERON, an Administrator of Estates, 43 Old Arcade Buildings, Market Street, Johannesburg, in trust for the Creditors of the said Claude Aubrey Squire-Howe if they accept the same; and that the schedules of the said Claude Aubrey Squire-Howe will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court at Pretoria and at the Office of the Magistrate at Johannesburg for a period of fourteen days from the 6th day of July, 1935.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) at Johannesburg on Tuesday, the 23rd day of July, 1935, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Claude Aubrey Squire-Howe as insolvent.

Dated at Johannesburg, this 2nd day of July, 1935.

MARGOLIS & ROSMARIN,

Attorneys for Assignor.

12-14 Barbican Buildings,
President Street,
Johannesburg.

5927—5

ADVERTENSIES.

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that JOHAN HENDRIK DIEDERIK MULLER, a contractor, carrying on business at 486 Schoeman Street, Pretoria, has made an assignment of his property in favour of RALPH CRAGGS, Chartered Accountant, of 236 Pretorius Street, Pretoria, in trust for the Creditors of the said Johan Hendrik Diederik Muller if they accept the same; and that the schedules of the said Johan Hendrik Diederik Muller will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by all the Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court (Transvaal Provincial Division), Pretoria, for a period of fourteen days reckoned from the 6th day of July, 1935.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) on the 25th day of July, 1935, at 10 a.m., or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Johan Hendrik Diederik Muller as insolvent.

WAGNER, CLARK & SOLOMON,
Attorneys for Assignor.
Goldfields Building,
Pretorius Street,
Pretoria. 5958—5

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that CHARLES TAITZ and KASRIEL SHAPIRO, trading together in partnership as general dealers under the style of the DELAREY SUPPLY STORES at 46a, being Stand No. 441, Delarey Street, Vrededorp, Johannesburg, Transvaal, have made an assignment of their partnership property in favour of BENNIE KATZENELLENBOGEN, Chartered Accountant (S.A.), High Court Building, Joubert Street, Johannesburg, in trust for the Creditors of the said Charles Taitz and Kasriel Shapiro, trading as aforesaid, if they accept the same; and that the schedules of the said Charles Taitz and Kasriel Shapiro, trading in partnership as aforesaid, will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature of all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court (Transvaal Provincial Division) at Pretoria and at the Office of the Magistrate at Johannesburg for a period of 14 (fourteen) days reckoned from the 6th July, 1935.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) at Johannesburg on Tuesday, the 23rd day of July, 1935, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the said Partnership Estate of the said Charles Taitz and Kasriel Shapiro, trading as aforesaid, as insolvent.

Johannesburg, this 5th day of July, 1935.

BERMAN & KRAWITZ,
Attorneys for the Assignors.
10-14 Warwick House,
28 Joubert Street,
Johannesburg. 5955—5

BUILDING SOCIETIES ACT.
(No. 62/1934.)

Price 9d. per copy.

Obtainable from Government Printer,
Pretoria.

TENDERS.

MACGREGOR & FRASER, LIMITED
(in voluntary liquidation) (No. C.A. 3009), 123 Commissioner Street, Johannesburg.

Tenders are invited for the purchase of the undermentioned assets of the above Estate:—

- (a) The stock-in-trade, principally comprising builders' and plumbers' general hardware, sanitary requisites, tools and general ironmongery, household and kitchen utensils, poultry and bee-keepers' requisites, etc.
- (b) Sundry debtors.
- (c) Furniture, fixtures, and fittings.
- (d) One Chevrolet car.
- (e) Unexpired portion of lease of premises at 123 Commissioner Street, Johannesburg.
- (f) 3,000 fully paid-up shares of £1 each in "Althorpe Magnesite, Ltd."
- (g) Goodwill.
- (h) Stocks held on consignment.

Tenders may be submitted for the business as a going concern or for the whole or any portion of the assets, excepting (h), for which separate tenders are required.

The business, which is at present being carried on by the Liquidator in order to preserve the goodwill, is one of the oldest established builders' hardware traders in Johannesburg and has enjoyed a large turnover for many years past. The premises are occupied at a very reasonable rental under a lease which still has approximately 3½ years to run.

Tenders for the stocks must be based on the Liquidator's stock-sheets, and an adjustment will be made for purchases and sales up to the date of handing over to the successful tenderer.

The stocks, consignment stocks, fixtures, and fittings may be inspected at the Company's premises, 123 Commissioner Street, and 4 Grahamstown Street, Johannesburg, whilst stock-sheets may be inspected at, and full information with regard to the assets may be obtained from, the offices of the undersigned.

The highest or any tender will not necessarily be accepted. Successful tenders are payable in cash on acceptance.

Tenders, marked as such, must be lodged in duplicate with the undersigned not later than 12 noon on Monday, the 22nd July, 1935.

ROBERT CADE,
Liquidator.

Leith, Freake & Cade,
Incorporated Accountants,
Reid's Buildings,
P.O. Box 6230,
Johannesburg. 5953—5

PRETORIA AMATEUR OPERATIC
AND DRAMATIC SOCIETY, LTD.
(in voluntary liquidation) (C.A.V. 2926).

Notice is hereby given, pursuant to Section 139 (2) of the Companies Act, 1926, that the First and Final Liquidation and Distribution Account of the above Company was confirmed by the Master of the Supreme Court on the 2nd April, 1935, and that the dividend is now in course of payment.

G. W. H. VAN TYEN,
Liquidator.

1 and 2 Security Buildings,
228 Pretorius Street,
Pretoria. 5950—5

NOTICE.

In the matter of the application of the Liquidators of THE PRETORIA PRODUCE AND MILLING COMPANY, LIMITED (in liquidation).

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) at Pretoria, on the 1st day of August, 1935, at 10 a.m., or so soon thereafter as Counsel can be heard, for an Order for—

- (1) dissolution of the above-mentioned Company;
- (2) discharge of the Liquidators thereof;
- (3) directions as to the destruction of the books and documents of the Company; and
- (4) Alternative relief.

Pretoria, this 2nd day of July, 1935.

S. G. M. BAM,
Applicants' Attorney,

of Rooth & Wessels.

Law Chambers,
Church Square, Pretoria. 5956—5

J. W. WENTZEL, LIMITED (in voluntary liquidation) (No. C.A.V. 2978).

Pursuant to Section 139 (2) of the Companies Act, 1926, notice is hereby given that the First Liquidation and Distribution Account in this matter was confirmed by the Master on the 26th June, 1935, and that a dividend is in course of payment to the Creditors.

J. W. WENTZEL,
Liquidator.

King Edward Street,
Potchefstroom. 5770—5

SALE IN INSOLVENT ESTATE
H. W. MOULANG.

Essex sedan 5-seater car and optician's case of test lenses will be sold by public auction at Messrs. Lezard & Company's Sale-rooms, 292/6 Market Street, Pretoria, on Friday, 19th July, at 11 a.m. sharp. Car can be seen at Menzies Garage, Pretorius Street.

By Order.

S. G. CROUCH,
Trustee.

De Villiers Buildings,
Bureau Lane. 5917—5

THE TECHNICAL PRESS, LIMITED
(in liquidation) (No. C.A. 3003).

NOTICE TO CREDITORS.

Notice is hereby given that a Meeting of Creditors in the above matter will be held in the Office of the Magistrate, Johannesburg, on Wednesday, 17th July, 1935, at 9.30 a.m., for the purpose of proof of claim.

All claims to be proved at the above meeting must be lodged with the Magistrate not later than twenty-four hours before the advertised time of the meeting.

CHARLES HEWITT,
Liquidator.

53/62 Sauer's Buildings,
Loveday Street, Johannesburg,
5th July, 1935. 5959—5

ADVERTISEMENTS.

HOPE'S WINDOWS (PROPRIETARY), LTD. (in voluntary liquidation) (Reference No. C.A.V. 2936).

Notice is hereby given that the Second and Final Liquidation Account in the above matter will be open for inspection at the Offices of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and of the Magistrate, Johannesburg, for a period of fourteen days from the 6th July, 1935.

H. EBDEN BELL,
Liquidator.

13 Loveday Street,
Johannesburg, 28th June, 1935.

5856—5

LONGFIELD & CO., LTD. (in voluntary liquidation) (No. C.A. 3020).

Notice is hereby given that a Meeting of Creditors of the above-mentioned Company will be held at 52/53 New Kempsey Buildings, Fox Street, Johannesburg, on Friday, the 26th July, 1935, at 11 a.m., in terms of the provisions of Section 166 (1) of the Companies Act of 1926.

All proofs of debt, and powers of attorney or proxies must be lodged with the undersigned at least twenty-four hours before the advertised time of the meeting, pursuant to Section 164 (e) of the Companies Act of 1926.

I have fixed a period of twenty-one days after the date of the above meeting as the time in which all Creditors are to prove their claims or be excluded from any distribution under any account lodged with the Master before such claims are proved.

S. L. NATHAN,
Liquidator.

52/53 New Kempsey Buildings,
Fox Street, Johannesburg.

5904—5

UNION FORESTS AND INVESTMENTS, LIMITED (in voluntary liquidation) (No. C.A.V. 2672).

Notice is hereby given that the Fourth and Final Liquidation and Distribution Account herein was confirmed by the Master of the Supreme Court, Pretoria, on the 26th June, 1935, and that the dividends awarded thereunder have been duly paid.

H. SHERIDAN MOCKFORD,
Liquidator.

St. Andrew's Building,
94 Commissioner Street,
Johannesburg.

5881—5

KENNISGEWING VAN OORGAWA.

Kennis geskied hiermee dat aansoek gedoen sal word by die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Transvaalse Provinsiale Afdeling) op 25 Julie 1935, om 10 uur v.m., of so spoedig daarna as die Advokaat gehoor kan word, vir die oorgawe van die Boedel van DANIEL JOHANNES BOOYSEN, 'n boer, van Hendriks-pan, Distrik Bethal, as insolvent; en dat sy Skedule ter insae sal lê ten kantore van die Meester van die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Transvaalse Provinsiale Afdeling), Pretoria, en van die Magistraat, Bethal, vir 'n tydperk van veertien dae gereken vanaf 6 Julie 1935.

SMIT & SCHOEMAN,
Prokureurs vir Applikant.

Bethal, Transvaal, 1 Julie 1935.

5939—5

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Transvaal Provincial Division of the Supreme Court of South Africa on Thursday, the 25th day of July, 1935, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of LOUISE HOLME WOODS (born BUCK), married out of community of property to EDWIN RUSSELL WOODS, of 31 Roseville, Pretoria, carrying on a dairy business under the style of THE IDEAL DAIRY at 926 Market Street, Capital Park, Pretoria, as insolvent; and that her schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pretoria for a period of fourteen days from the 9th day of July, 1935, to the 23rd day of July, 1935.

Dated at Pretoria, this 3rd day of July, 1935.

ROOTH & WESSELS,
Applicant's Attorneys.

Law Chambers,
Church Square, Pretoria.

5957—5

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) at Pretoria on Thursday, the 25th July, 1935, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of JOHANNES NICOLAAS DE VOS, a farmer, of Blesboklaagte No. 78, in the District of Witbank, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Offices of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and the Magistrate, Witbank, for a period of fourteen days, calculated from the 6th day of July, 1935.

Dated at Witbank, this 1st day of July, 1935.

J. N. FITCHAT,
Applicant's Attorney.

Escombe Street, P.O. Box 74,
Witbank.

5897—5

NOTICE OF SURRENDER.

Take notice that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) on Tuesday, the 23rd day of July, 1935, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of FREDERICK RALPH HOWARD, clerk, of Erf No. 1689, Fourth Street, Springs, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Offices of the Master, Pretoria, and the Magistrate, Springs, for a period of fourteen (14) days reckoned from the 5th day of July, 1935.

HARKNESS & BRISTOW,
Attorneys for the Applicant.
St. Andrew's Buildings,
Johannesburg.

5943—5

NOTICE OF CANCELLATION OF GENERAL POWER OF ATTORNEY.

Be it hereby known that my husband, HASSEN ISMAIL VARIAWA, who has been hitherto acting for me by virtue of a General Power of Attorney granted by me in his favour a few years ago, has no power or authority whatsoever now to act for me or on my behalf from the date hereof, and that the aforesaid General Power of Attorney is hereby declared cancelled and is null and void.

HALIEMA VARIAWA
(born SADAAN).
74 Crown Road, Fordsburg,
Johannesburg.

5857—5

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that the Trustee of the Insolvent Estate of Herbert Freeland and Richard Morrison McDonald intends applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 9655/1923, dated the 13th day of October, 1923, passed by Princess Estate and Gold Mining Company, Limited (in liquidation), in favour of Herbert Freeland and Richard Morrison McDonald in respect of certain Portion B of the western portion of the freehold farm Roodepoort No. 43, District Krugersdorp, measuring 9 morgen 457 square roods.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Pretoria within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Johannesburg, this 5th day of July, 1935.

B. GLOVER,
Attorney for Applicant.

22 Victoria Buildings,
Commissioner Street
(P.O. Box 6232), Johannesburg.

5864—5

LOST DEED OF LEASE.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Settler's Lease No. 180/1930, dated 31st January, 1930, and registered 24th February, 1930, entered into between the Government of the Union of South Africa as Lessor and Annie Bartlett Holford (born Smith), married out of community of property to Henry Holford as the Lessee in respect of Portion B of a portion of the farm Wildebeestfontein No. 89, District Pietersburg, measuring 253 morgen 531 square roods.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Pretoria within three weeks of the last publication of this notice.

Pietersburg, this 18th June, 1935.

MAX CHAITOW,
Trustee, Insolvent Estate A. B. Holford.
Beckett's Buildings,
Pietersburg.

5427—21-28-2

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of the following deed of transfer passed by the Joint Estate of the late Susanna Jesina Els (born Viljoen) and surviving spouse, Gysbert van Rooyen Els in favour of Gysbert van Rooyen Els, jun., and Paul Johannes Els, namely:—

Deed of Transfer No. 5823/1927, dated 20th May, 1927, in respect of certain undivided one-half share of the quitrent farm Grootfontein No. 606, situate in the District of Rustenburg, measuring 449 morgen 79 square roods.

All persons having objection to the issue of such a copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Pretoria within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Pretoria, this 26th day of June, 1935.

H. J. VAN DEN HEEVER,
The Government Attorney, Attorney to the Department of Irrigation.

53-56 Palace of Justice,
Pretoria.

5732—5

ADVERTENSIES.

LOST DEED OF CESSION OF MINERAL RIGHTS No. 179/1924S

in respect of the farm Welgevonden No. 567, District of Middelburg, Transvaal.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Cession of Mineral Rights No. 179/1924S, dated the 12th day of February, 1924, and registered on the 28th March, 1924, in respect of a certain undivided one-half part or share in and to the Mineral Rights of certain portion marked No. 1 of that portion of the quitrent farm Welgevonden No. 567, situate in the District of Middelburg, passed by Eustace Moriarty Weston in favour of John Forrester Davidson. All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Pretoria or the Rand Townships Registrar at Johannesburg within 3 (three) weeks from the last publication of this notice.

Dated at Pretoria, this 5th day of July, 1935.

ADAMS & ADAMS.

Standard Bank Chambers,
Pretoria.

5814-5

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 7252/1921, dated the 18th day of July, 1921, passed by Johannes Paulus Mouton in favour of Johannes Zacharias Human Rousseau, in respect of:—

1. Certain remaining extent of Erf No. 406, situate in De Boven Street, in the town of Middelburg, measuring as such one hundred and sixty-one (161) square rods and sixty-six (66) square feet.

2. Certain remaining extent of Erf No. 644, situate in Luttig Street, in the town of Middelburg, measuring as such two hundred (200) square rods.

The first-mentioned of the above has since been transferred away.

And all persons having objection to the issue of such copy are required to lodge same in writing with the Registrar of Deeds at Pretoria within three weeks of the last publication of this notice.

Dated at Pretoria, this 3rd day of July, 1935.

NEL & NEL,
Applicant's Attorneys.

520-523 Standard Bank Chambers,
Church Square, Pretoria. 5903-5

In the matter between STANDARD BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and MORRIS BALEN, Defendant.

Notice is hereby given that the account and plan of distribution of the proceeds of the immovable property sold under attachment in this case will lie for the inspection of all parties interested at this office for fourteen days from the date of publication hereof, after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.

T. O'HAGAN,
Sheriff.

Sheriff's Office,
Pretoria, 1st July, 1935.

5878-5

SALE IN EXECUTION.

WITHOUT RESERVE.

In the matter of SOUTH AFRICAN PERMANENT MUTUAL BUILDING & INVESTMENT SOCIETY, Plaintiff, and WILLIAM FREDERICK JOHN PAGE, Defendant.

In execution of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg in the above suit, a sale will be held in front of the Magistrate's Office, Johannesburg, on Thursday, the 25th day of July, 1935, at 10.30 a.m., of the following property:—

Certain Lease No. 134, dated the 31st January, 1895, of Stand or Lot No. 134, situate in Wolhuter Township, and in the Mining District of Johannesburg, with buildings thereon, subject to Mortgage Bond No. L 212/30, dated 25th March, 1930.

CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold without reserve and to the highest bidder.
2. Purchase price to be paid in cash on the day of sale, purchaser to pay all costs of transfer, transfer duty, arrear rates, taxes and Stand Licences, also the charges for the cancellation of the existing Bond over the property.

3. The purchaser shall be liable for the release of all encumbrances on the said property to enable transfer to be effected according to law, save and except Mortgage Bond No. L212/30 on which the Plaintiffs' claim is based which shall be satisfied out of the purchase price.

4. Transfer to be passed by Plaintiffs' Attorney.

W. J. THOMPSON,

Messenger of the Court.

Johannesburg, 2nd July, 1935.

5876-5-12

SALE IN EXECUTION.

In the matter between ST. ANDREW'S BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and FRANK THOMAS JOHN JACKSON, Defendant.

In execution of the judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) in the above suit, a sale without reserve will be held at Johannesburg in front of the Magistrate's Court at 11 a.m. on Saturday, the 13th July, 1935, of the following property of the Defendant:—

Certain Freehold Lots Nos. 1476, 1677, and 1679, all in Malvern Township, Johannesburg, each measuring 34 square rods 104 square feet.

The following information has been supplied, but nothing is guaranteed in this respect:—

On each lot are (a) a pair of semi-detached cottages, each containing 3 rooms, k.p.b.; (b) servant's room in each yard.

The lots will be sold separately.

Terms: One-fourth cash on day of sale and the balance in bond in favour of the Plaintiff at 7 per cent. interest per annum, repayable in monthly instalments of £1. 5s. per centum.

T. O'HAGAN,

Sheriff of the Transvaal.

Pretoria, 24th June, 1935.

5587-28-5

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF PRETORIA, HELD AT PRETORIA.

Between MOSES SCHWARTZ, Plaintiff, and D. J. ERASMUS, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Pretoria and writ of execution, dated the 20th day of June, 1935, the following property will be sold in execution on Tuesday, the 23rd day of July, 1935, at 11 o'clock a.m., in front of the Magistrate's Court, Pretoria, to the highest bidder, viz.:—

Defendant's undivided share in and to Erf No. 2475, situate in Spruit Street, City of Pretoria, measuring 34 square rods 104 square feet, together with all improvements thereon, if any.

The terms being cash and the conditions of sale will be read immediately prior to the sale.

H. M. VAN NIEKERK,

Messenger of the Court.

Pretoria, 1st July, 1935.

5960-5-12

SALE IN EXECUTION.

Between THEODORUS WASSENAAR and PIETER WILLEM COETZER.

In pursuance of a judgment of the Magistrate's Court for the District of Letaba, held at Tzaneen, and a warrant of execution, the undersigned has attached and will sell by public auction at the Magistrate's Court, Tzaneen, on the 30th day of July, 1935, at 10 a.m., the following, namely:—

Defendant's interest in Erf No. 150, Orchard Street, Duivelskloof.

All further particulars can be obtained from the undersigned.

Dated this 28th day of June, 1935.

J. MAHON,

Messenger of the Court, Tzaneen.

5895-5-12

In die saak tussen STEGMANN, OOST-HUIZEN EN JACKSON, Eisers, en ARNOLDUS MATHEUWIS SCHOONWINKEL, Verweerder.

'n Vergadering van Verbandhouders en ander belanghebbendes in die ondervermelde eiendom sal ten kantore van die Balju van Transvaal, Pretoria, op Maandag, die 15de dag van Julie 1935, om 9.15 uur v.m. gehou word, met die doel om te besluit of die gesegde eiendom verkoop moet word en so ja, om die voorwaardes van verkoop vas te stel, nl.:—

Die minerale regte ten aansien van Deel „C" van die plaas Buffelskloof No. 24, Potchefstroom, onder Sertifikaat No. 253/1934 S.

T. O'HAGAN,

Balju.

Baljukskantoor, Transvaal,
Pretoria, 3 Julie 1935.

5949-5

I, the undersigned, known as FANNY LEAH SHINWELL, hereby give notice of my legal change of name to FANNY SHINWELL.

Miss FANNY SHINWELL.

2 Laura Flats, 28 Pearce Street,
Doornfontein, Johannesburg.

5855-5-12-19

ADVERTISEMENTS.

In the matter between ST. ANDREW'S BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and JACOB PIETER DANIEL BURGER, Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all persons interested in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Transvaal at his Office, Pretoria, on Monday, the 15th day of July, 1935, at 9 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold and, if so, to settle the conditions of sale of such property, namely:—

Residential Lots Nos. 794, 793, 837, Seventh Street; Nos. 838 and 839, Seventh Street and Fourteenth Avenue; and 792, Seventh and East Streets, all situate in Boksburg North Extension.

T. O'HAGAN,

Sheriff.
Office of the Sheriff of the Transvaal,
Pretoria, 2nd July, 1935. 5877—5

NOTICE OF APPLICATION FOR S.R. PERMITS.

Notice is hereby given that Ezekiel Davidson, of Johannesburg, acting for and on behalf of the PRETORIA PORTLAND CEMENT CO., LTD., has made application, in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908, for rights to lay and maintain railway sidings with branches and loop line, water pipe lines, air pipe lines, and to erect and maintain a laboratory, compound manager's house, out-buildings, garages, and native compound on certain sites, and to use a further site for dumping purposes.

These rights will traverse or affect proclaimed ground held under the following mining titles:—

Claims Nos. 3836/7, 3850/1, 3865/6, 3893/6, 3903, 3909/12, 3919/22, and 3929, registered in the name of the Government and leased to the Nourse Mines, Ltd., situated on the farm Doornfontein No. 24 (freehold owners, J. MacGill Love and Pretoria Portland Cement Company, Limited).

Claims Nos. 12395/400, 12406/8, 12412/17, and 12422/25, registered in the name of the Government and leased to the Simmer & Jack Mines, Ltd., situate on the farm Doornfontein No. 24 (freehold owner, J. MacGill Love and Pretoria Portland Cement Company, Ltd.).

All the foregoing are situated in the District of Johannesburg, Mining District Johannesburg, Transvaal Province, as shown on the plan prepared by Land Surveyor W. M. Harries in February, 1935.

These rights will traverse or affect the following surface rights:—

- (1) Electric cable and compressed air pipe line, Grant No. 94/12, Rand Mines Power Supply Co., Ltd.;
- (2) Air pipe line, Grant No. 49/15, Rand Mines Power Supply Co., Ltd.;
- (3) Municipal road, Germiston City Council; and
- (4) Outspan, S.G. No. A.2079 (R.M.T. No. 7).

This application and any objection thereto will be considered by me at my office on the 30th July, 1935, at 10 a.m.

All persons having objection to the granting of such rights are hereby required to give notice of same, in writing, to me and to the said Ezekiel Davidson, P.O. Box 3811, Johannesburg, before the 23rd July, 1935.

Dated at Johannesburg, this 17th day of June, 1935.

J. ANDERSON,
Mining Commissioner.

Johannesburg.
M.T. 1692/34. 5504—28-5-12

APPLICATION FOR A LICENCE OF THE MINISTER OF JUSTICE.

Notice is hereby given that, in pursuance of Rule 26 of the Companies Registration Regulations, application has been made to the Minister of Justice for a licence directing an Association which has been formed under the name of "THE DENTAL ASSOCIATION OF SOUTH AFRICA", to be registered with limited liability without the addition of the word "limited" to its name.

The objects for which the Association is proposed to be established are:—

- (a) To support, improve and protect the character, status and interests of dentists generally.
- (b) To promote honourable practice to repress malpractice, to settle disputed points of practice, and to decide all questions of professional usage or courtesy between or amongst dentists and also between dentists and the public.
- (c) To consider all questions affecting the interests of the profession, and to initiate and watch over and, if necessary, to petition Parliament or to promote deputations in relation to general measures affecting the profession.
- (d) To obtain statutory recognition of the Association by the Government of the Union of South Africa, or by any other body, authority or Government, supreme or local, whether in the Union of South Africa, or elsewhere, or such other official recognition as may be to the Institute seem advisable.
- (e) To encourage and promote study, research and investigations in regard to dental science and allied sciences, and for that purpose to donate on such terms and conditions as may from time to time be prescribed a prize or prizes or other rewards or distinctions and to establish, control, administer and provide a library of books of reference relating to the theory and practice of dental science and of allied sciences or relating to subjects connected therewith or auxiliary thereto.
- (f) To circulate such information as may be thought desirable by means of a periodical journal, which shall be the journal of the Association, and by the occasional publication of transactions or other papers.
- (g) To grant sums of money out of the funds of the Association for the promotion of dental and allied sciences in such manner as may from time to time be determined upon.

The other objects of the Association are set out in extenso in the Memorandum of Association, a copy of which may be inspected at the office of Henry Lakofski, of 23-24 Alliance Buildings, corner of Rissik and Fox Streets, Johannesburg.

Notice is hereby further given that any person objecting to this application may bring such objection before the Minister of Justice within one month from the date of the first publication hereof, by letter addressed to the Registrar of Companies, Pretoria.

Dated this 19th day of June, 1935.

MENZIES MURRAY,

Registrar of Companies.

5479—21-28-5

I, the undersigned, known heretofore as BARBARA DAVES, but registered at birth with surname of DAVID, hereby give notice of my legal change of name to BARBARA DAVIS.—Barbara Daves, 81 Buxton Street, Doornfontein, Johannesburg. 5854—5-12-19

M.C.A. 35/1134.

DEPARTMENT OF MINES.

OFFICE OF THE MINING COMMISSIONER, JOHANNESBURG.

NOTICE OF APPLICATION.

Notice is hereby given that Willem Sebastiaan Smits, of Johannesburg, acting for and on behalf of Simmer and Jack Mines, Limited, has made application in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal), for the right to erect, lay, and maintain a meter house and compressed air main which will traverse proclaimed ground held under the following mining titles:—

Claims Nos. 2351/3, registered in the name of the Government of the Union of South Africa and leased to the Geldenhuis Deep, Limited (freehold owner: Geldenhuis Deep, Ltd.).

The compressed air main will intersect the following surface rights: (1) Jupiter Road—proclaimed; (2) air mains—Permit No. A.121/28—Rand Mines Power Supply Company, Ltd.

All the foregoing are situate on the farm Elandsfontein No. 11, in the District of Germiston, Mining District of Johannesburg, Transvaal Province, as shown on the plan prepared by Mine Surveyor O. T. de Villiers, dated 4th February, 1935.

Full particulars of the meter house and compressed air main may be obtained from a plan lodged in my office by the applicant.

This application and any objections thereto will be considered by me at my office on the 30th day of July, 1935, at 10.15 o'clock in the forenoon.

All persons having objection to the granting of such rights are hereby required to give notice of the same in writing to me and to the said W. S. Smits, P.O. Box 1167, Johannesburg, on or before the 23rd day of July, 1935.

Dated at Johannesburg, this 19th day of June, 1935.

J. ANDERSON,
Mining Commissioner, Johannesburg.

5568—28-5-12

NOTICE.

Notice is hereby given that I have appointed JACOBUS JOHANNES ALBERT SCHOEMAN, of Bethal, to act as my Deputy-Sheriff for the District of Bethal during the absence on leave of Nimrod Smit, Deputy-Sheriff, with effect from the 24th day of June, 1935.

Pretoria, this 26th day of June, 1935.

T. O'HAGAN,
Sheriff of the Transvaal.

KENNISGEWING.

Kennis word hiermee gegee dat ek, JACOBUS JOHANNES ALBERT SCHOEMAN, van Bethal, aangestel het as Waarnemende Adjunk-balju vir die Distrik van Bethal gedurende die afwesigheid op verlof van Nimrod Smit, Adjunk-balju, vanaf die 24ste dag van Junie 1935. Pretoria, die 26ste dag van Junie 1935.

T. O'HAGAN,
Balju van Transvaal.

5731—5

ADVERTENSIES.

EAST DAGGAFONTEIN MINES, LTD.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

CIRCULAR TO SHAREHOLDERS.

Dear Sir or Madam,

OFFER OF SHARES AT 30s. PER SHARE.

Shareholders have already been advised that the Company's tender for a lease of approximately 782 claims on the farm Rietfontein No. 11, adjoining the eastern boundary of its present property, has been approved by the Government, and upon proclamation of the farm the Department of Mines will recommend to His Excellency the Governor-General that a lease be granted to the Company in terms of its tender. The Company's total mining area will then be 3,250 claims. In making application for this additional ground, the Company undertook, if granted the lease of the claims in question, to raise forthwith the funds necessary for the exploration of the enlarged area with a view to bringing the mine to the production stage with the least possible delay. To ensure that it would be in a position to implement this undertaking, the Company approached the Anglo-American Corporation of South Africa, Limited, and that Corporation agreed to underwrite an issue of shares for this purpose.

Estimates of the capital required to bring the enlarged property to production have been prepared, and indicate that the total expenditure in excess of the amount at present available will be in the neighbourhood of £950,000. It is proposed, if development results warrant it, to erect a reduction plant with a capacity of 1,000,000 tons per annum, and the above estimate includes provision for the cost of this plant.

Your Board has therefore decided to offer to the holders of shares registered in the books of the Company on 24th July, 1935, the right to subscribe for 210,000 new shares at the price of 30s. (South African currency) per share in the ratio of one new share for every ten shares held. Any fractions of new shares arising will be disregarded.

The Anglo-American Corporation of South Africa, Limited, will underwrite the issue free of cash commission, and will in addition subscribe for 120,000 new shares at the price of 30s. (South African currency) per share.

Each share subscribed for by shareholders at 30s. will carry with it an option until 31st December, 1936, to subscribe for one further share at the price of 37s. 6d. (South African currency) per share, while Anglo-American Corporation of South Africa, Limited, will receive options until 31st December, 1936, on 60,000 shares at the same price. Separate option certificates to bearer will be issued in respect of these rights, and there will thus be options granted on 270,000 new shares at 37s. 6d. (South African currency) per share.

The proposed issue of 330,000 new shares will yield £495,000 and will increase the capital of the Company to £1,215,000, made up of 2,430,000 shares of a nominal value of 10s. each. If the options on a further 270,000 shares at 37s. 6d. are exercised, the Company will receive an additional amount of £506,250, and the final issued capital will amount to £1,350,000 made up of 2,700,000 shares of a nominal value of 10s. each. It will be seen that the present scheme thus makes provision for raising further funds to a total of £1,001,250, as against the estimated sum of £950,000 required.

Shareholders who desire to take advantage of this offer are notified that their shares must be registered on or before the 24th day of July, 1935.

The Transfer Registers of the Company will be closed for the purpose of the offer from the 25th July, 1935, to the 29th July, 1935, both days inclusive, and as soon as possible thereafter a Form of Application will be forwarded to each shareholder at his registered address, setting out the number of shares for which he is registered and the number of new shares for which he is entitled to apply at the price of 30s. per share. The closing date for such applications will be 15th August, 1935, and full instructions regarding the new issue will be advised to shareholders when the Application Forms are sent out.

By order of the Board.

ANGLO-AMERICAN CORPORATION
OF SOUTH AFRICA, LIMITED,

Secretaries.

Per H. S. RAWLINSON.

Head Office, Ammercossa House,
Hollard Street, Johannesburg,
3rd July, 1935.

5875—5

5s. Revenue stamp cancelled.

IN THE SUPREME COURT OF
SOUTH AFRICA

(Witwatersrand Local Division).

(Before the Honourable Mr. Justice
Greenberg.)Johannesburg, Tuesday, the 2nd day of
July, 1935.In the matter of the *ex parte* application
of RAND BOTTLERS COMPANY,
LIMITED (AND REDUCED).

Upon the motion of Mr. V. Rosenstein,
of Counsel for the Applicant, and upon
reading the petition filed and the report
thereon by the Registrar of Companies,

It is ordered:

1. That a rule *nisi* do issue calling
upon all persons concerned to appear and
show cause, if any, to this Court on the
23rd day of July, 1935—

(a) why the Court shall not confirm the
reduction of the capital of the Com-
pany from £1,500 divided into
1,500 shares of £1 each, to £1,033,
divided into 1,033 shares of £1
each;

(b) why the following minute shall not
be approved by the Court for
registration with the Registrar of
Companies, viz.:—

"The capital of the Rand
Bottlers Company, Limited, is
henceforth £1,033, divided into
1,033 shares of £1 each, instead of
the former capital of £1,500
divided into 1,500 shares of £1
each. At the time of the registra-
tion of this minute, 333 of the
shares, numbered 1 to 25, 131 to
135, 246 to 323, 381 to 405, 541 to
569, 599 to 748 and 761 to 781 (all
inclusive) have been issued and the
sum of £1 has been and is deemed
to have been paid up on each of
the said shares. The remaining 700
shares are unissued."

(c) Why the Company shall not be at
liberty to dispense with the addi-
tion to its name of the words
"And Reduced" as from the date
of the return-day of this rule.

2. That this rule *nisi* be published
forthwith once in the *Government
Gazette* and in a Johannesburg daily
newspaper.

By order of the Court.

F. J. ROOS,
Acting Registrar.Henry Levy & Benjamin,
29-32 Sauer's Buildings,
Loveday Street,
Johannesburg.

5865—5

THE UNION STEEL CORPORATION
(OF SOUTH AFRICA), LIMITED
(Incorporated in the Union of South
Africa).

NOTICE.

OFFER OF 725,000 ORDINARY
SHARES.

Notice is hereby given that the transfer
books and register of members of this
Corporation will be closed from the 11th
day of July, 1935, to the 13th day of
July, 1935, both days inclusive, in con-
nection with the offer to be made to the
Preferent and Ordinary Shareholders to
subscribe for 725,000 Ordinary Shares of
5s. each in this Corporation, on the basis
of one new Ordinary Share for each
two Preferent or two Ordinary Shares
held.

Circular letter and forms of applica-
tion and renunciation will be posted to
Shareholders on the 31st July, 1935, but
applications will only be considered from
Shareholders registered in the books of
the Corporation on the 10th July, 1935.

By Order of the Board.

C. E. V. SHIPTON,
Acting Secretary.Head Office,
82 Marshall Street
(P.O. Box 3862), Johannesburg,
5th July, 1935.

5908—5

KLIP NIGEL ESTATE AND GOLD
MINING COMPANY, LIMITED.(Incorporated in the Union of South
Africa.)

Notice is hereby given that the
Transfer Books of the Company will be
closed from 6th July, 1935, to the 13th
July, 1935, both days inclusive, in con-
nection with the offer to Shareholders of
Klip Nigel Estate and Gold Mining
Company, Limited, to subscribe for
shares in West Spaarwater, Limited.

We wish to draw the attention of
Shareholders to the following amended
offer in lieu of the proposals previously
notified.

Shareholders in Klip Nigel Estate and
Gold Mining Company, Ltd., will be
given the right to subscribe at par for
one share of the nominal value of 5s.
(five shillings) of West Spaarwater,
Limited, for every five shares held in
Klip Nigel Estate and Gold Mining
Company, Limited. In respect of every
five shares of West Spaarwater, Limited,
so allotted, allottees will receive Option
Certificates to Bearer in respect of two
shares at 7s. 6d. (seven shillings and six-
pence) each, and two shares at 10s. (ten
shillings) each.

Circular Letters and Forms of Applica-
tion and Renunciation, together with the
Prospectus of West Spaarwater, Limited,
will be posted on the 18th July, 1935, to
all Shareholders of Klip Nigel Estate and
Gold Mining Company, Limited, regis-
tered as at the close of business on 5th
July, 1935.

By Order of the Board.

ANGLO TRANSVAAL CONSOLI-
DATED INVESTMENT COMPANY,
LIMITED.

Secretaries,

per E. BURNHAM.

4th Floor, Cullinan Buildings,
Simmonds Street, Johannesburg,
26th June, 1935.

5748—5

ADVERTISEMENTS.

DEPARTMENT OF MINES.

Office of the Mining Commissioner,
Johannesburg.

NOTICE OF APPLICATION FOR
RIGHT-OF-WAY.

Notice is hereby given that A. J. SLATER, of Johannesburg, acting for and on behalf of THE VICTORIA FALLS AND TRANSVAAL POWER COMPANY, LIMITED, has made application, in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal), for the right to lay and maintain Underground Electric Cables (being a deviation of portion of S.R. Permit No. A.102/32), which will traverse proclaimed ground held under the following Mining Titles:—

Claims Nos. 1532/4, held by Government of the Union of South Africa and leased to Daggafontein Mines, Ltd., situate on the farm Daggafontein No. 9 [Freehold Owner: The Casseldale Township Co. (Pty.), Ltd.].

All the foregoing are situate in the District of Springs, Mining District of Johannesburg, Transvaal Province, as shown on the plan prepared by Government Land Surveyor W. M. Harries, in February, 1935.

The Underground Electric Cables will traverse or intersect in their course the following rights:—

Shaft and Equipment Area, Permit No. 8/31; Daggafontein Mines, Ltd.

Full particulars of the Underground Electric Cables may be obtained from a plan lodged in my office by the Applicant.

This application and any objections thereto will be considered by me at my office on the 6th day of August, 1935, at 10 o'clock in the forenoon.

All persons having objection to the granting of such rights are hereby required to give notice of the same in writing to me and to the said A. J. Slater, P.O. Box 2671, Johannesburg, on or before the 30th day of July, 1935.

Dated at Johannesburg, this 26th day of June, 1935.

J. ANDERSON,
Mining Commissioner, Johannesburg District.

5766—5-12-19

IN THE SUPREME COURT OF
SOUTH AFRICA

(Witwatersrand Local Division).

(Before the Honourable Mr. Justice Greenberg.)

Johannesburg, Tuesday, the 2nd day of July, 1935.

In the matter between SMARTWEAR (PTY.), LTD., Applicant, and DOREEN MODES (PTY.), LTD., Respondent.

Upon the motion of Mr. O. Rathouse, of Counsel for the Applicant, and upon reading the petition and other documents filed,

It is Ordered:

1. That the Company known as Doreen Modes (Proprietary), Limited, be and is hereby placed under provisional liquidation;

2. That Montague Franks and E. C. Maddison be appointed joint provisional liquidators with powers under Section 130 (2) (c) of the Companies Act, No. 46 of 1926, subject to their giving security to the satisfaction of the Master of the Supreme Court within three days from date hereof;

3. That a rule nisi do issue calling upon all persons concerned to appear and show cause, if any, to this Court on the

16th day of July, 1935, why the said Company shall not be placed under final winding-up Order;

4. That service of this rule be effected upon the Company at its registered office and by one publication forthwith in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper.

By Order of the Court.

F. T. ROOS,
Acting Registrar.

L. D. Kirsch.
5s. Revenue Stamp cancelled.

5869—5

In the Estate of the late ADAM MUIR,
of Mowbray (No. 45873).

Creditors and Debtors of the above Estate are hereby requested to file their claims and pay their debts at the office of the undersigned within thirty days from the date of publication hereof.

SYFRET, GODLONTON & LOW,
Attorneys for Executrix Testamentary.
42 Burg Street, Capetown.

5773—5

Estate late HENRY THOMAS GILL,
who died at Willowvale on the 23rd March, 1934 (No. 41091).

The First and Final Liquidation and Distribution Account will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, and a duplicate thereof at the Magistrate's Office, Willowvale, for a period of twenty-one days from the 5th of July, 1935.

J. D. MITCHELL,
Executor Testamentary.

Willowvale, 28th June, 1935.

5781—5

In the Estate of the late FERGUS WILLIAM FERGUSON, of Three Anchor Bay (No. 46179).

Creditors and Debtors of the above Estate are hereby requested to file their claims and pay their debts at the office of the undersigned within thirty days from the date of publication hereof.

SYFRET, GODLONTON & LOW,
Attorneys for the Executrix Testamentary.

42 Burg Street, Capetown.

5804—5

BOEDEL-KENNISGEWING.

In die Boedel van wyle GERTRUIDA ALLETTA LOIZA VAN EEDEN (gebore BOOYSEN) en nagelate eggenoot, JOSEF ADRIAAN VAN EEDEN, wewenaar, van Keesi, Distrik Kuruman (No. R.11/1563).

Die Eerste en Finale Likwidasië- en Distribusierekening in bogemelde Boedel sal ter insage lê vir alle belanghebbende persone ten kantore van die Assistent Weesheer te Kimberley en van die Magistraat te Kuruman vir 'n tydperk van drie weke vanaf die 12de dag van Julie 1935.

J. A. COETZEE,
Agent vir die Eksekutrieë.
Kuruman, die 29ste dag van Junie 1935.

5879—5

In the Estate of the late FREDERICK CARL MARTINUS VOIGT, in his lifetime of Worcester (No. 44620).

The First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Offices of the Master of the Supreme Court at Capetown and the Resident Magistrate at Worcester for a period of twenty-one days reckoned from the 6th July, 1935.

MOSTERT & BOSMAN,
Attorneys for the Executors.

20a Wale Street, Capetown.

5808—5

SYFRET'S TRUST COMPANY,
LIMITED.

Insolvent Estate NATIONAL JELLY
MANUFACTURING CO.

SALE OF ASSETS BY PUBLIC
TENDER.

Tenders are hereby invited for the purchase of the assets of the above Company, comprising:—

- (a) Stock-in-trade of raw and packing materials, cartons, etc.
- (b) Outstanding debts.
- (c) Goodwill.

Tenders may be submitted for the whole or any portion of the assets.

Sealed tenders in duplicate, marked as such, should be transmitted to the Master of the Supreme Court, Capetown, on or before noon on Wednesday, the 10th July, 1935.

The highest or any tender not necessarily accepted.

Cash or suitable security will be required before delivery of the keys to the successful tenderer.

Stock sheets may be inspected and any further information obtained from the undersigned.

C. S. CORDER,
Curator Bonis.

24 Wale Street, Capetown,
28th June, 1935.

5772—5

In the Insolvent Estate of the Joint Estate of the late MARGARETHA ALETTE DE VILLIERS and surviving spouse, JOHANNES WYNAND LOUW DE VILLIERS, Saturday, 13th July, at 11 o'clock:—

1. Lot RS2 of Section 1 of East London.
2. Lot No. 8, Block BB1, of East London.
3. Remainder of Lot No. 7, Block W1, East London.
4. Division A of Lot No. 7, Block W1, East London.
5. Lot No. 7, Block G13, Section D, East London.
6. Remainder Lot No. 20A of Lot No. 20, East London.
7. Remainder of Sub-division No. 20 of Lot AA, East London.
8. Remainder of Lot No. 1, Block V17, East London.
9. Lot No. 10, Block L9, of Section 1, East London.
10. Lot No. 12, Block T, East London.
11. Divisions Nos. 8, 9, 10 and 11, Block H, of Lot 1Xa, and Division 10, Block F, of Lot 1Xa, Cambridge.

Furniture and effects, No. 10 Brighton Street, East London, on 11th July, at 10 o'clock.

CHAS. P. PERKS & SON,
Auctioneers, Sworn Appraisers and Estate Agents.

C. E. Watters,
J. A. Chubb,
Joint Trustees.

5800—5

ADVERTENSIES.

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 4259, dated 19th May, 1922, passed by Alfred Edward Andrew Williamson in his capacity as Secretary for the time being of the Colonial Orphan Chamber and Trust Company and as such the Executor Dative in the Estate of the late Frederick Ernest Utting, to and in favour of Annie Maria Anderson (born Baker), widow, in respect of (1) certain piece of redeemed quitrent land, situate at Muizenberg, near Sand Valley, in the City of Capetown, Cape Division, being Lot No. 1 of the sub-divided Section 3 of Allotment No. 44 transferred to F. E. Utting on 20th January, 1897, No. 278, measuring 39 square roods 10 square feet; (2) certain piece of redeemed quitrent land, situate as above, being Lots Nos. 5, 6 and 7, the remaining extent of the sub-divided Section 3 of Allotment No. 44, granted to A. Maderose on 20th October, 1883, and to F. E. Utting on 20th January, 1897, No. 278, measuring as per remaining extent 117 square roods 30 square feet; (3) certain piece of redeemed quitrent land, situate at Muizenberg, in the City of Capetown, Cape Division, being Lots Nos. 91 and 93 of the sub-divided Lot No. 48, now called Muizenberg Hamlet, measuring 65 square roods 140 square feet; (4) certain piece of freehold land, situate at Lakeside, in the City of Capetown, Cape Division, being Lots 127 to 132, both inclusive, of the sub-divided Estate Weltevreden, measuring 156 square roods 36 square feet. And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 22nd day of June, 1935.

G. D. MACDONALD,

Applicant's Attorney.

86 St. George's Street,
Capetown.

5763—5

LOST DEEDS OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for certified copies of—

- (1) Deed of Transfer No. 8700, dated 3rd September, 1926, passed by Thomas Daniel Arendse in favour of Frederick John Young, in respect of certain piece of land, situate in the Cape Division, in the City of Capetown, on the Flats at Claremont, being portion H of Crown Lot 152, granted to John Buchanan on the 9th January, 1845 (No. 5, Vol. 10, Cape Freeholds), measuring one hundred and forty-one (141) square roods twelve (12) square feet;
- (2) Deed of Transfer No. 1298, dated 17th March, 1933, passed by Armin Davids in favour of Frederick John Young, in respect of certain piece of land, situate in Claremont, City of Capetown, Cape Division, being Lot No. 17, Block b, part of portion A of Rompe Vallei, now called the Meadows, granted to G. Thomson on the 28th January, 1899 (Cape Freeholds, Vol. 22, No. 20), measuring forty-four (44) square roods one hundred and forty-one (141) square feet.

And all persons having objection to the issue of such copies are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 29th day of June, 1935.

DICHMONT & DICHMONT,

Attorneys for Applicant.

6 Darling Street, Capetown.

5806—5

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of the Deed of Transfer No. 385, dated the 22nd January, 1924, passed by Edward Petersen in favour of Nellie Abdurahman (born James), married according to Mohammedan Rites to Abdullah Abdurahman, in respect of—

land situate in Capetown, in the City of Capetown, Cape Division, being Lots Nos. 76, 77, 78, 109 and 110, portion of Lots Nos. 76 to 90, 94 to 99, 109 to 122, 125 to 133, 142 to 166 and 169 to 173, Estate Zonnebloem, measuring 85 square roods 10 square feet.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 27th day of June, 1935.

BOSMAN & KRIGE,

Attorneys for Applicant.

Barclays Bank Buildings,
Adderley Street, Capetown.

5776—5

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 8349, dated 28th October, 1916, passed by the Executors Testamentary in the Estate of the late David Robertson in favour of Johanna Elizabeth Schickerling, spinster, whereby was conveyed—

certain land situate in Capetown, in the City of Capetown, in Orange Street, called Avenue Lodge, being Lot 5 of Erf 2 of Mount Nelson Estate, measuring forty-seven (47) square roods six decimal seven five (6.75) square feet.

And all persons having objection to the issue of such certified copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this the 22nd day of June, 1935.

W. E. MOORE & SON,

Attorneys for Applicant.

37 Castle Street, Capetown.

5807—5

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 612, dated the 17th day of July, 1925, passed by Ludwig Schwagele in favour of John Martin Behrens, in respect of a certain piece of land, being Division A of Lot No. 5, Block C, situated in Ward No. 1, City of East London, Division of East London, measuring twelve (12) square roods one hundred and thirty-two decimal five nought (132.50) square feet.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Kingwilliamstown within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at East London, this 28th day of June, 1935.

GIDDY, GIDDY & WHITE,

Applicant's Attorneys.

19 Terminus Street,
East London.

5782—5

SUID-AFRIKAANSE NASIONALE
LEWENS ASSURANSIE MPY., BPK.VERLORE POLIS VAN
VERSEKERING.

Polis No. 47909, vir £200, op die lewe van CHARLES ROBERT MENGEL.

Daar die oorspronklike Polis verlore geraak het en die geassureerde aansoek gedoen het om die uitreiking van 'n duplikaat daarvan, so word hiermee kennis gegee dat, tensy die oorspronklike Polis by hierdie Kantoor ingelewer word binne drie maande vanaf hierdie datum, 'n gesertifiseerde afskrif uitgereik sal word.

Vir S.A. Nasionale Lewens 'Assuransie
Maatskappy, Beperk,

M. S. LOUW,
Mede-Hoofbestuurder en Aktuaris.

28 Waalstraat, Kaapstad,
28 Junie 1935.

5796—5

SALE IN EXECUTION.

In the matter between JAMES GIBB, Plaintiff, and ANDRIES PHILIP SCHOULTZ, Defendant.

In pursuance of a judgment of the Magistrate's Court, Uitenhage, and writ of execution issued on 5th June, 1935, the undersigned will sell, without reserve, in front of the Court-house, Steytlerville, on Monday, the 22nd of July, 1935, at 10 a.m.: (1) Certain one-eleventh (1/11th) share in certain piece of perpetual quitrent land called Trompsfontein, situate in the Division of Steytlerville, measuring 3,000 morgen; (2) certain one-eleventh (1/11th) share in certain piece of perpetual quitrent land, situate as above, called Ruigtefontein, measuring 707 morgen 408 square roods.

Conditions of Sale: These will be read out at the time of sale.

D. H. HOOPER,

Messenger of the Court.

Steytlerville, 26th June, 1935.

5797—5-12

EXECUTION SALE.

DISTRICT OF PAARL.

In the suit between DIE PERELSE BOEDEL EN AG. MY., BPK., Plaintiff, and A. C. JORDAAN, Defendant.

In execution of the judgment of the Court of the Resident Magistrate, Paarl, in the above suit, dated 16th of April, 1935, the following immovable property will be sold at Fransch Hoek in front of the Magistrate's Court, in the said District, on Wednesday, the 17th day of July, 1935, at 10 a.m., viz.:—

Certain piece of redeemed quitrent land with dwelling thereon, situate in the Municipality of Fransch Hoek, Division Paarl, being the whole of Lot marked No. 24 on the General Plan, a portion of La Cotte, in extent 125 square roods, held by A. C. Jordaan under Deed of Transfer No. 2013, dated 7th April, 1932.

CONDITIONS OF SALE.

1. The sale will be without reserve to the highest bidder.

2. The purchaser shall pay auction dues, all transfer costs and all rates and taxes due.

3. The purchase price shall be paid in cash on the day of the sale.

J. E. PEROLD,

Messenger of the Court.

Paarl, Cape Province,
19th June, 1935.

5556—28-5

ADVERTISEMENTS.

SALE IN EXECUTION.

In re S. J. ANNEAR, Plaintiff, and Estate W. MURPHY and SARAH CLARA MURPHY, Defendant.

In pursuance of a judgment of the Court of the Magistrate of Somerset East and warrant of execution dated 4th April, 1935, the following land will be sold in execution on the 13th July, 1935, at 11.30 o'clock in the forenoon at the Court-house, Somerset East, to the highest bidder, viz.:—

Certain piece of land situate in the Municipality and Division of Somerset East with buildings thereon, being a portion of Lot No. 38, measuring as such one hundred and eight (108) square roods.

LOUIS W. MYLES,
Messenger of the Court.

Somerset East,
20th June, 1935. 5559—28-5

MUNICIPALITY OF GEORGE.
DECLARATION OF SLUM
PREMISES.

Notice is hereby given, in terms of the provisions of section 6 (1) of the Slums Act, No. 53 of 1934, that the Town Council of George has declared the following premises to be slums, and that the respective owners have been notified to commence with the demolition of all structures on the said premises and to remove all materials therefrom within a period of three months from date hereof:—

Description of Premises.

1. Certain premises situate in the Municipality and Division of George, being Lot D granted to J. Eddy on the 27th November, 1905.
2. Certain premises situate in the Municipality and Division of George, being Lot C granted to George Barrie on the 27th November, 1905.
3. The premises, described as the remaining extent of certain two pieces of land situate in the Municipality and Division of George, being Lot No. 1, granted to George Barrie on the 12th October, 1897.

K. J. NIEUWOUDT,
Town Clerk.

Municipal Office,
George, 25th June, 1935.

MUNISIPALITEIT VAN GEORGE.
VERKLARING VAN SLUMPERSELE.

Kennis geskied hiermee, kragtens die bepalings van Seksie 6 (1) van die Slumwet, No. 53 van 1934, dat die Stadsraad van George die volgende persele 'n slum verklaar het, en dat die besondere eienaars in kennis gestel is om te begin met die afbreek van alle strukture op genoemde persele, en om alle boumateriaal daarvandaan te verwyder binne 'n tydperk van drie maande vanaf hierdie datum.

Beskrywing van Persele.

1. Sekere perseel geleë in die Munisipaliteit en Afdeling van George, Erf D, toegestaan aan J. Eddy op 27 November 1905.
2. Sekere perseel geleë in die Munisipaliteit en Afdeling van George, Erf C, toegestaan aan George Barry op 27 November 1905.
3. Die perseel, geskryf as die oorblywende gedeelte van sekere twee stukke grond, geleë in die Munisipaliteit en Afdeling van George, Erf No. 1, toegestaan aan George Barry op 12 Oktober 1897.

K. J. NIEUWOUDT,
Stadsklerk.

Munisipale Kantoor, George,
25 Junie 1935. 5753—5

IN THE SUPREME COURT OF
SOUTH AFRICA
(Cape of Good Hope Provincial Division).

To ERNEST FARRYING JACK CREAGH, formerly of Capetown, whose present whereabouts is unknown.

Take notice that by Citation and Intendit issued from and filed in the Office of the Registrar of the Cape of Good Hope Provincial Division of the Supreme Court of South Africa, you have been cited to cause an appearance to be entered before the said Court on or before the 14th day of August, 1935, and you are required to plead, except, or make claim in reconvention on or before the 30th day of August, 1935, in an action in which ALICE MARY PATRICA CREAGH (born PALMER) claims—

- (a) an order for restitution of conjugal rights, and failing compliance,
- (b) a decree of divorce,
- (c) alternative relief,
- (d) costs of suit.

In default of your appearance and by reason of your failure to plead, you will be barred, and the said Court will be prayed to grant judgment against you by default on the 3rd day of September, 1935.

Take notice further that the said Court has granted a rule nisi calling upon you to show cause on the 14th day of August, 1935, why the said Plaintiff shall not be allowed to sue you in the said action *in forma pauperis*.

Dated at Capetown, this 24th day of June, 1935.

J. E. CLOETE,
Additional Assistant Registrar of the Cape of Good Hope Provincial Division of the Supreme Court of South Africa.

A. H. Dirmeik,
Plaintiff's Attorney,
30 Darling Street, Capetown.

5778—5

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of the Insolvency Act, 1916, as amended, that ROSE PLAUT, carrying on the business of restaurant keeper under the style of THE BOUDOIR CAFE at 99 Plein Street, Capetown, intends disposing of the business to CAROLINE FRANCES WHITE, of Capetown.

STERN & SIERADZKI,

Attorneys for the parties.

136 Adderley Street, Capetown.

5756—5-12

NOTICE OF SALE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, as amended, that it is the intention of FELIX MICHALSKI AND COMPANY, consisting of the partners ISIDOR STERN and SELMA MICHALSKI (born STERN), widow, to dispose of their general dealer business carried on on the farm Groot Bushmanskop No. 41, situate in the District of Wepener, as from the 15th day of July, 1935, to LOTHAR SANDER, at present general dealer's clerk, of 302a Marshall Street, Jeppetown, Johannesburg.

Dated at Wepener, this 26th day of June, 1935.

OCHSE & VAN RENSBURG,

Attorneys for parties.

Market Square,
P.O. Box 7, Wepener. 5830—5-12

DISSOLUTION OF PARTNER-
SHIP.

Notice is hereby given that the partnership existing between HENDRIK SIEMERINK, HUGH AITKEN HUTCHISON WALKER, and CYRIL GORDON LANE, practising as architects under the style of SIEMERINK & WALKER at Port Elizabeth and Capetown, and of SIEMERINK, WALKER, & LANE at East London, will be dissolved by mutual consent as from 30th June, 1935, and that thereafter the said HENDRIK SIEMERINK will carry on the practice at Port Elizabeth for his own account, the said HUGH AITKEN HUTCHISON WALKER will continue for his own account the practice at Capetown, and that the said CYRIL GORDON LANE will continue for his own account the practice at East London.

SIEMERINK & WALKER:

H. SIEMERINK.
H. A. H. WALKER.

SIEMERINK, WALKER & LANE:

H. SIEMERINK.
H. A. H. WALKER.
C. G. LANE.

Port Elizabeth, June, 1935. 5755—6

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership heretofore subsisting between us as farmers under the firm or style of MINNAAR BROTHERS is being dissolved and will take effect as from 1st day of July, 1935.

Dated at Graaff-Reinet, this 25th day of June, 1935.

J. P. VAN NIEKERK,
Secretary, Midland Agency, Agent for the partners: Eduard Smuts Minnaar and George Bremner Hislop Minnaar. 5746—5-12

NOTICE OF DISSOLUTION OF
PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership heretofore existing between ROBERT REEVES MOORE and ARTHUR VICTOR TAYLOR, who carried on business at Butterworth as MOORE & TAYLOR, garage proprietors, has been dissolved by Mutual Consent as from 25th instant, after which date the said ARTHUR VICTOR TAYLOR will carry on the said business under the same style, MOORE AND TAYLOR, for his own benefit and account.

That all liabilities of the late firm will be paid by the said ARTHUR VICTOR TAYLOR and claims therefor should be forthwith filed.

LOUIS R. P. FENNELL,

Agent for the parties.

Butterworth, 26th June, 1935.

5762—5-12

SWORN APPRAISER.

CERTIFICATE OF APPOINTMENT.

By virtue of the authority vested in me by Section 10 of the Administration of Estates Act, 1913, I have appointed LENNOX DIGBY DOLD, Esquire, of Tsomo, Cape Province, to act as Sworn Appraiser for the District of Tsomo, Cape Province.

A. BARNES,

Acting Master of the Supreme Court. Office of the Master of the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division), Capetown, this 13th day of June, 1935.

5964—5

ADVERTENSIES.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, as amended, that ISAACSOHN & WOLLEN, LIMITED, carrying on business at 32 Long Street, Capetown, intend to dispose of their business to the S.A. PICTURE FRAMING COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED, of 118 Long Street, Capetown.

Dated at Capetown, this 24th day of June, 1935.

C. & A. FRIEDLANDER,
Attorneys for the parties.
40 Burg Street, Capetown. 5750—5-12

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, as amended, that M. H. MOTORS (PROPRIETARY), LIMITED, carrying on business as dealers in motor-cars at Frontier Garage Buildings, 11 Terminus Street, East London, intend disposing of the assets of the said business, including book debts, to the FRONTIER GARAGE (PROPRIETARY), LTD., who will carry on the business for their own account and benefit.

Dated at East London, this 27th day of June, 1935.

M. BELCHERS,
Secretary.
P.O. Box 391, East London. 5784—5-12

Notice is hereby given that the partnership carried on by SAYE KATZ and MORRIS HYMAN GOODMAN as general dealers under the style or firm of KATZ & GOODMAN at 10 Newmarket Street, Capetown, has been by mutual consent dissolved as and from the 24th June, 1935.

The assets and liabilities of the said business have been taken over by the said MORRIS HYMAN GOODMAN, who will carry on the business for his own account under the same style or firm at the same address.

CHARLES BARNETT,
Attorney for the parties.
97 Victoria Road, Woodstock. 5967—5

Notice is hereby given to all whom it may concern that I, JACK COHEN, of 84 Main Road, Mowbray, hereby change my name to JACK WOOD, by which name I shall henceforth be known. The name of COHEN is finally abandoned in favour of WOOD.

Dated at Capetown, this 5th day of July, 1935.

JACK WOOD.
Barnet I. Gradner,
Attorney for the party,
148 St. George's Street,
Capetown. 5966—5

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given, pursuant to Section 33 of Act No. 32 of 1916, as amended, that GEORGE MICHAEL, carrying on business as a general dealer at 13 Main Road, Nahoon, intends to dispose of his business to GERTIE BASKIR (born JOSSELOWITZ) as from the 1st day of July, 1935.

Dated at East London, this 20th day of June, 1935.

MAURICE J. ZACKON,
Attorney for parties.
Netherlands Bank Chambers,
East London. 5539—28-5

Notice is hereby given that HILDA SACKS intends selling her restaurant business at OLYMPIA CAFE, 10 and 12 New Main Street, Kimberley, to EDWIN JÜNGER.—Farrelly & Farrelly, attorneys for the seller, Kimberley, 17th June, 1935. 5693—28-5

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, of the intended sale and transfer by BENJAMIN THOMAS GORDAN MURREY MOFFETT to DAISY IRENE MOFFETT (born HARLEY), married out of community of property to BENJAMIN THOMAS GORDAN MURREY MOFFETT of the general dealer's, butchery, and bakery businesses carried on by him on Lots Nos. 23, 24, and 58, in the Village of Mount Fletcher.

ROGERS & JONES,
Attorneys for the parties.
Matatiele. 5727—28-5

Notice is hereby given that, as from the 1st July, 1935, AUBREY EVERARD HILTON BARRAUD will carry on the dairy business at Fitzroy Street, Grahamstown, for his own benefit under the style or firm of BARRAUD & SON. 5824—5

PLEASANT SOAPS (PTY.), LTD. (in voluntary liquidation) (No. C/299).

Notice is hereby given, in terms of Section 136 of Act No. 46 of 1926, that the First Liquidation and Distribution Account of the above Company will lie open for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Maritzburg, and at the Office of the Magistrate, Durban, for a period of fourteen days from date of publication hereof.

A. L. NORDEN,
Liquidator.
36-41 Salisbury House,
Smith Street, Durban. 5743—5

UMVOTI CO-OPERATIVE BUTCHERY, LIMITED (in liquidation).

Notice is hereby given that the undersigned has been appointed Liquidator of the above Society and Creditors and Debtors thereof are hereby called upon to lodge their claims with and pay their debts to the undersigned within a period of twenty-one days from the 5th day of July, 1935.

R. S. MCGILLEWIE, C.A. (S.A.),
Liquidator.
23 Chancery Lane,
Pietermaritzburg, Natal. 5892—5

AHMED CASSIM & CO. (PTY.), LTD. (in liquidation) (No. C/274).

Notice is hereby given that the Third and Final Liquidation Account was confirmed by the Master of the Supreme Court, Maritzburg, on the 24th June, 1935. No Dividend is payable under this Account.

A. J. MUNRO,
Liquidator.
394 Smith Street, Durban,
5th July, 1935. 5946—5

THE VERGELEGEN SHALE OIL AND MINERAL CO., LTD. (in voluntary liquidation).

A General Meeting of the Shareholders of the above Company will take place at 8 p.m. on Tuesday, the 16th July, 1935, at 473 Smith Street, Durban, to confirm Liquidator's actions and remuneration.

N. R. F. STEVEN,
Liquidator.
5951—5

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Durban and Coast Circuit Local Division) on Monday, the 22nd day of July, 1935, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of FRANK RAYMOND COBBLEDICK, of 22 Prain's Avenue, Durban, plasterer, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pietermaritzburg and at the Office of the Magistrate, Durban, for a period of fourteen days from and including the 6th day of July, 1935, to and including the 19th day of July, 1935.

G. F. DARWENT,
Applicant's Attorney.
14 Palmer's Buildings,
300 Smith Street, Durban,
5th day of July, 1935. 5880—5

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of the Deed of Transfer No. 3649/1930, dated the 20th October, 1930, passed by Benjamin Wares Baikie in favour of Charles Melville Baikie in respect of the land known as:—

Remainder of Subdivision A of Lot No. 42 in the County of Pietermaritzburg, in extent 81 acres 3 roods 31 perches;
Subdivision A of Lot No. 43, in the County of Pietermaritzburg, in extent 46 acres;
Remainder of Lot No. 44, in the County of Pietermaritzburg, in extent 555 acres 3 roods 10.75 perches;
Remainder of Lot No. 45, in the County of Pietermaritzburg, in extent 143 acres 3 roods 3.20 perches.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Pietermaritzburg within three (3) weeks from the last publication of this notice.

Dated at Pietermaritzburg, this 2nd day of July, 1935.

MASSON & HARRISON,
Attorneys for Charles Melville Baikie.
Fraser Lane, Pietermaritzburg. 5963—5

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916 (as amended), that it is the intention of JOHN JAMES BRETT, of Durban, to dispose of the assets and goodwill of the LION TEAROOM, 773 Umgeni Road, Durban, to ELIZABETH LOUISA POWERS, of Randfontein, as from the 15th June, 1935.

Dated at Durban, this 24th June, 1935.

E. D'HOTMAN,
Agent for the parties.
Alcock House,
West Street, Durban. 5740—5-12

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916 (as amended), that it is the intention of HARRY JACK POINTER, of Durban, to dispose of his tearoom and general dealer's business known as IDEAL TEAROOM, 237 Umbilo Road, Durban, to LOTTIE HERCULES, of Durban, as from the 1st July, 1935.

Dated at Durban, this 25th June, 1935.

E. D'HOTMAN,
Agent for the parties.
Alcock House,
West Street, Durban. 5741—5-12

ADVERTISEMENTS.

SALE IN EXECUTION.

(WITHOUT RESERVE.)

In the matter of **CRONIN & SWEENEY**, Plaintiffs, and **KENDE HLUBI**, Defendant.

In execution of a judgment of the Court of Resident Magistrate, Newcastle, in the above suit, a sale will be held in front of the Magistrate's Office, Newcastle, on Thursday, the 25th July, 1935, at 11 a.m., of the following property:—

Lot No. 3 of the farm Spookmill No. 4273, situated in the County of Klip River, Province of Natal, in extent 46 acres 0 roods 30 perches of land, held under Deed of Transfer No. 2950 of 1922.

CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold without reserve and to the highest bidder.
2. Purchase price to be paid in cash on the day of the sale; purchaser to pay all costs of transfer, transfer dues, arrear rates, taxes, and licences.
3. The sale can only take place to an African native.
4. Purchaser to be liable for the release of all incumbrances on the said property.
5. The sale to be effected by the Plaintiff's Attorney.

F. GREAVES, JUN.,

Messenger of the Court, Newcastle.
Newcastle, 18th June, 1935.

5795—5-12

PRO DEO.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Natal Provincial Division).

Pietermaritzburg, Thursday, 27th June, 1935.

(Before the Honourable Mr. Justice Lansdown.)

In the matter of **MURIEL FORD**, Plaintiff, and **WILLIAM EGBERT FORD**, Defendant.

Upon hearing Counsel for the Plaintiff, and the evidence adduced in this action for the restitution by the Defendant of conjugal rights, and in default thereof for the dissolution of the marriage;

The Court orders Defendant to restore conjugal rights within six weeks from date of publication of this order, failing which Plaintiff to be at liberty to apply for a decree of divorce, custody of the minor child of the marriage and costs of suit.

This order to be published once in a newspaper circulating in Durban and once in the *Union Gazette*.

By Order of the Court.

P. J. ERASMUS,

Registrar.
5941—5

G. A. Davis.

CHANGE OF NAME.

I, the undersigned, of Clairwood, hereby give notice that I intend to change my name. I am registered in the Protector of Indian Immigrants' Office, Durban, as **GANASSIE**.

I now abandon this name and from henceforth will be known and designated by the name **DOUGLAS GANASEN MUTHUSWAMI**.

DOUGLAS GANASEN MUTHUSWAMI.
22nd June, 1935. 5759—5

CHANGE OF NAME.

I, the undersigned, of 135 Cliff View Road, Bellair, Durban, hereby give notice that I intend to change my name. I am registered in the Protector of Indian Immigrants' Office, Durban, as **GOVINDASAMY** No. 19082—2948/3365. I now abandon this name and from henceforth will be known and designated by the name **MOONSAMY GOVINDASAMY NAIDOO**.

M. G. NAIDOO.

26th June, 1935.

5799—5

CHANGE IN CONSTITUTION OF FIRM.

Notice is hereby given that the partnership between **TERENCE HUGH O'FLAHERTY** and **WYBERGH HUBERT MOFFAT**, chartered accountants (S.A.), hitherto practising under the name of **O'FLAHERTY, MOFFAT & CO.** at 19-22 Permanent Buildings, 312 Smith Street, Durban, Natal, has been dissolved as from and after 30th June, 1935.

TERENCE HUGH O'FLAHERTY will continue to practise at the same address and under the firm name of **O'FLAHERTY & CO.** as and from 1st July, 1935.

Dated at Durban, this 5th day of July, 1935.

O'FLAHERTY, MOFFAT & CO.

5944—5

NOTICE OF SALE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of the Insolvency Act, No. 32 of 1916, that **MOSES COHEN**, of Durban, in the Province of Natal, store-keeper, has disposed of his general dealer's and native eating-house keeper's business at 2 Southampton Street, Durban, aforesaid, together with all the assets thereof, to **TREVOR LAURENCE SHUM**, also of Durban, compound manager.

Dated at Durban, this 28th day of June, 1935.

KEITH S. DOWNING,

Solicitor to the parties.

5 and 13 Rennie's Buildings,
394 Smith Street,
Durban.

5798—5-12

REGISTRATION OF FIRMS ACT, 1906.

Notice is hereby given that on the 1st day of July, 1935, the following change took place in the constitution of the firm registered in the name of **W. MURRAY SMITH & BEREND**, accountants, of 373-380 Smith Street, Durban, that is to say:—

WILLIAM LESLIE KNIGHT and **WALTER RUSSELL BURDON** became members of the firm.

Dated at Durban, this 1st day of July, 1935.

W. B. CALDER, WOODHEAD & CALDER,

Solicitors for the parties.

Old Well Court,
Smith Street, Durban,

5919—5

IN FORMA PAUPERIS.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Durban and Coast Local Division, Province of Natal).

Between **LILY GRACE TYLER BILLSON** (born **BURTON**), Plaintiff, and **ROBERT VICTOR BILLSON**, Defendant.

To **ROBERT VICTOR BILLSON**, formerly of Durban, thereafter of Cape-town, and whose present whereabouts are unknown:—

Take notice that by summons issued and now filed in this office you have been cited to cause an appearance to be entered on or before the 29th day of July, 1935, with the Registrar of the above-named Honourable Court at Durban, Natal, to answer your wife, **LILY GRACE TYLER BILLSON** (born **BURTON**), in an action in which she claims—

- (a) Restitution of conjugal rights, failing which a decree of divorce *a vinculo matrimonii*.
- (b) Dissolution of the community of property subsisting between the spouses and forfeiture by you, the Defendant, of the benefits arising therefrom.
- (c) Custody of the minor children of the marriage.

Take further notice that the said Court has granted a rule *nisi* calling upon you to show cause in this Honourable Court on the 29th day of July, 1935, why the said Plaintiff should not be allowed to sue you in the said action *in forma pauperis*.

You will sufficiently appear for the purposes of this summons by appointing an attorney of this Court to act for you and who shall so act or by causing to be entered with the Registrar an address in Durban for the service there in this action of all notices or the like.

In default of due appearance hereunder on your behalf this action will be proceeded with without further notice to you.

Dated at Durban, this 28th day of June, 1935.

H. PHILLIPS,

Assistant Registrar.

Keith S. Downing,
5 and 13 Rennie's Buildings,
394 Smith Street, Durban,
Plaintiff's Attorney. 5715—28-5

Notice is hereby given that **ALBERT KARL LOUIS OLSEN** has disposed of the hairdressing business known as **MARCEL**, carried on by him at 438 West Street, Durban, to **ISOBEL HUTCHESON, MARY MCKENZIE McDONALD BOLT**, and **MARY ROBERTSON REID** as from the 1st July, 1935, and that the said **ISOBEL HUTCHESON, MARY MCKENZIE McDONALD BOLT**, and **MARY ROBERTSON REID** will carry on the said business under the same name for their own account and benefit as from the said date.—**Dyer & Dyer**, solicitors for the parties. Lennox Buildings, Gardiner Street, Durban.

5767—5-12

NOTICE.

Notice is hereby given that on the 1st day of July, 1935, the following change took place in the constitution of the firm known as the **CAMPERDOWN STORE**, that is to say: **WALTER EASTWOOD TURNER** retired from the firm and **LESLIE EASTWOOD TURNER** became a member of the firm.

Camperdown, 1st July, 1935.

E. N. PARRY,
Solicitor to the parties.

Camperdown.

5833—5

ADVERTENSIES.

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of the Insolvency Act, that it is the intention of SULEMAN JAN MAHOMED, of corner Crescent Street and Harbottle Road, Overport, Durban, to sell his general dealer's and refreshment-room keeper's business to DAWOOD ISMAIL, of Durban.

Dated 2nd day of July, 1935.

5945—5-12 S. J. MAHOMED.

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916 (as amended), that it is the intention of LOUIS RAOUL GEORGE POILLY, of Durban, to dispose of the assets of the CINEMA TEAROOM, 203 First Avenue, Durban, to HENRIETTA MAGDALENA ROSS, of Durban, as from the 1st July, 1935.

Dated at Durban, this 21st June, 1935.

E. d'HOTMAN,
Agent for the parties.

364 West Street, Durban. 5510—28-5

NOTICE OF SALE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that it is the intention of ARNOLD KLEIN carrying on business as LYONS ECONOMIC STORES at 94 Overport Drive, Durban, to dispose of the said business to CECIL PERCIVAL SHEARING, of Durban.

Dated at Durban, this 28th day of June, 1935.

JOHN H. PEYCKE,
Attorney for the parties.

375 Smith Street, Durban. 5532—28-5

NOTICE OF SALE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that it is the intention of JOHN MARK NICOL carrying on business as NICOL & CO., at 213 Musgrave Road, Durban, to dispose of the said business to CECIL PERCIVAL SHEARING, of Durban.

Dated at Durban, this 28th day of June, 1935.

JOHN H. PEYCKE,
Attorney for the parties.

375 Smith Street, Durban. 5533—28-5

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that FRANK STEVENS (PROPRIETARY), LIMITED, carrying on business of boot and shoe specialists at Durban, Pietermaritzburg, and Newcastle, Natal, intend to dispose of their branch business situate at 190 Church Street, Pietermaritzburg, together with all the assets thereof, to VICTOR STEVENS, who will carry on the same in his own name and for his own benefit.

Dated at Durban, this 22nd day of June, 1935.

HILLIER & COMPANY,
Solicitors for the sellers.

Temple Chambers, Masonic Grove,
Durban, 5682—28-5

NOTICE.

I, NARASIMULU MUDALY, colonial born Indian No. 2670/2671, the present registered owner of Lot B of 8 of Y of the farm Bellair, situate in the County of Durban, Province of Natal, in extent nine acres (9 acres) held by me under the name of SUBRAYAN NURSIAH MOODLAIR, and transferred to me by Deed of Transfer No. 67/1900, dated the 31st day of January, 1900, do hereby give notice that I intend applying to the Registrar of Deeds of the Province of Natal in terms of Section 46 of the Deeds Registries Act, No. 13 of 1918, for the alteration of the said Deed of Transfer No. 67/1900 by the deletion of my old name SUBRAYAN NURSIAH MOODLAIR wheresoever the same appears, and the substitution therefor of the name by which I am now known, namely NARASIMULU MUDALY, colonial born Indian No. 2670/2671.

Dated at Durban, this the 18th day of June, 1935.

NARASIMULU MUDALY.

c/o G. A. F. Brett & Wills,
Attorneys for Applicant,
394 Smith Street, Durban.
5513—28-5-12

BOROUGH OF DURBAN.

DECLARATION OF PUBLIC STREETS.

FARM SPRINGFIELD No. 802.

Notice is hereby given that as the pieces of land set out hereunder have been used as public streets for a third of a century or upwards, and as the registered owners thereof cannot be traced, the Town Council of the Borough of Durban intend, three months from the date of the last publication of this advertisement, to declare the said pieces of land to be public streets, within the meaning of Section 13 of Ordinance No. 19 of 1920:

Remainder of cdghi of the farm Springfield No. 802, registered in the name of John Moreland and Assigned Estate of George Potter by virtue of Transfer No. 219, dated 30th April, 1863.

Dated at Durban, this 15th day of June, 1935.

A. O. JONES,
Town Clerk.

Town Clerk's Office,
Durban, 15th June, 1935.
5329—21-28-5

Notice is hereby given that Mr. G. E. GUY, who has been carrying on business under the style of the VRYHEID IRON WORKS has sold his full interest therein to Mr. E. J. HORNER as from the 1st May last.

TROTTER & HOUSTON,

Agents for the parties.

Vryheid, 2nd July, 1935. 5942—5-12

STAATSDIENS- EN PENSIOENWET,
1923 (WET No. 27 VAN 1923) EN
REGULASIES MET WYSIGINGS
TOT 31 AUGUSTUS 1933.

PRYS: 3s. 6d. PER EKSEMPLAAR, POSVRY.

Verkrygbaar by die Staatsdrukker,
Pretoria.

REXONA SOUTH AFRICA (PTY.),
LIMITED (in voluntary liquidation)
(No. C/307).

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie open for inspection at the Offices of the Master of the Supreme Court, Maritzburg, and of the Magistrate, Durban, for fourteen days from date hereof.

C. NICHOLSON,
Liquidator.

P.O. Box 909, Durban, 5th July, 1935. 5965—5

REGISTRATION OF FIRMS ACT,
1906.

Notice is hereby given that on the 1st day of July, 1935, the following change took place in the constitution of the firm registered in the name of WARWICK TEAROOM at 281 Florida Road, Durban, that is to say:—

RUBY VIOLET GRAINGER retired from the firm.

WINIFRED MURIEL ANDRE became the sole partner of the firm. Dated at Durban, this 1st day of July, 1935.

RENAUD & MOONEY,
Attorneys for the parties.
17-18 Rhodes House,
Smith Street, Durban. 5934—5

CHANGE IN CONSTITUTION OF
FIRM.

Notice is hereby given, in terms of Section 9 of Act No. 35 of 1906, that the following change took place in the constitution of the firm of LIVINGSTON, DOULL & DUMAT, solicitors, 12 Cato House, Smith Street, Durban, on the 1st day of July, 1935, that is to say:—

ALEXANDER DOULL and ROWLAND CECIL WINTERTON became members of the firm.

Dated at Durban, this 1st day of July, 1935.

LIVINGSTON, DOULL & DUMAT.
Cato House,
Smith Street, Durban. 5940—5

AMENDED NOTICE.

The garage and general dealer's business known as the ENCOBO GARAGE has been transferred by ERNEST GARDINER GIRDWOOD to EDWARD MURRAY HENDERSON, and not to GLADYS AUDLEY HENDERSON as formerly advertised. Application will be made to the Magistrate, Engcobo, for transfer of the relative licences fourteen days after publication hereof.

L. F. GIBSON,
Attorneys for the parties.
Engcobo, 19th June, 1935. 5538—28-5

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that GEORGE DIBB intends to dispose of his business known as the VICTORIA MANSIONS TEAROOM, Victoria Mansions, Esplanade, Durban, Natal, to JOHN EDGAR.

Dated at Durban, this 25th June, 1935.

H. F. V. DYMES,
Attorney to the parties.

P.O. Box 1409, Durban. 5701—28-5

PUBLIC SERVICE AND PENSIONS
ACT, 1923 (ACT No. 27 OF 1923) AND
REGULATIONS WITH AMEND-
MENTS TO 31st AUGUST, 1933.

PRICE: 3s. 6d., POSTAGE FREE.
Obtainable from Government Printer,
Pretoria.

ADVERTISEMENTS.

INSOLVENT ESTATE SALE.

The undersigned, duly instructed thereto by the Curator in the Insolvent Estate of ABRAHAM MARTINUS VAN DER WALT (No. X/5649), will sell by public auction, without reserve, on Saturday, the 27th July, 1935, at 11 a.m., at the Market Square, Brandfort, the following:—

1. Erf No. 337, Brand Street, Brandfort, with dwelling-house.
2. Erf No. 278, Brand Street, Brandfort, with dwelling-house.
3. Erf No. 279, Brand Street, Brandfort, with dwelling-house.
4. Erf No. 333, Brand Street, Brandfort; vacant erf.
5. Erf No. 405, situate in Petrusburg; vacant erf.
6. Five head of cattle, 2 horses, cart and harness.

Conditions of sale will be notified on the day of the sale.

Remember, Saturday, the 27th July, 1935, at 11 a.m.

HENDRIKZ & DE VLETTER,
Auctioneers.

T. J. Roos, Curator,
Insolvent Estate A. M. v. d. Walt.
5768—5

VENTER & GOUWS (PTY.), LTD. (in voluntary liquidation) (No. C.A. 87).

Notice is hereby given, in terms of Section 166 of the Companies Act, No. 46 of 1926, that a Meeting of Creditors of the above Company will be held at the Offices of Messrs. Grewar & Steyn, Church Street, Petrus Steyn, at 10 a.m. on Friday, 19th July, 1935.

All proofs of debt of persons desiring to vote at the above Meeting, together with proxies in the prescribed form, must be lodged with the undersigned not later than twenty-four hours before the holding of the said Meeting.

Pursuant to Section 146 (e) of the Companies Act, 1926, the Liquidator has fixed the 18th July, 1935, as the date by which Creditors are to prove their claims or be excluded from any distribution under any Account lodged with the Master of the Supreme Court before such claims are proved.

B. H. STEYN,
Liquidator.

Church Street, Box 3,
Petrus Steyn, O.F.S.,
29th June, 1935. 5821—5

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) at Bloemfontein, on Thursday, the 25th day of July, 1935, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of JACOBUS ALBERTUS SWANEPOEL, a motor salesman, residing at No. 63 Aliwal Street, Bloemfontein, as insolvent; and that his schedules will lie for the inspection of interested persons at the Offices of the Master of the Supreme Court at Bloemfontein for a period of fourteen (14) days reckoned from Saturday, the 6th day of July, 1935.

Dated at Bloemfontein, this 2nd day of July, 1935.

S. ROSENDORFF,
Applicant's Attorneys.

59 Maitland Street,
P.O. Box 41, Bloemfontein. 5937—5

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 21214, dated 11th July, 1907, passed by the Executor in the Estate of the late Anna Catharina de Marillac (born Krynauw) in favour of John Joseph Byron, in respect of—

the farm Brakfontein No. 71 (formerly No. 1063), District Thaba 'Nchu, in extent 1,397 morgen 30 square roods.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Bloemfontein within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Bloemfontein, this 28th day of June, 1935.

GOODRICK & FRANKLIN,
Applicant's Attorneys.

5754—5

PUBLIC SALE IN EXECUTION.

No. 53 of 1935.

DISTRICT BRANDFORT.

In the matter of THE TOWN COUNCIL OF THE MUNICIPALITY OF BRANDFORT, Plaintiff, and A. L. C. HARRIS, Defendant.

In execution of the warrant of execution, dated the 24th day of June, 1935, in the above matter, there will be sold in front of the Magistrate's Office, Brandfort, on Saturday, the 27th day of July, 1935, at 10 a.m.:—

Certain Erf No. 381, situate in Brand Street, Brandfort, in extent 138 square roods 128 square feet, registered in name of A. L. C. Harris.

A. M. FURSTENBERG,
Messenger of the Court.

Brandfort, 2nd July, 1935. 5933—5-19

SHERIFF'S SALE OF IMMOVABLE PROPERTY.

In the matter between SOLLY MITCHELL, Applicant, and PETRUS PAULUS STEENKAMP, Respondent.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) in the above matter, a sale of the undermentioned property for cash with a reserve price of £375 will be held before the Magistrate of Bethulie in front of the Office of the Special Justice of the Peace at Springfontein on Saturday, the 20th July, 1935, at 11 a.m., viz.:—

Certain Erf No. 182, situate in the township of Springfontein, Orange Free State, measuring 48 square roods 88 square feet.

Arrangements can be made with Messrs. A. Lloyd Koller, of Springfontein for the granting of a substantial loan by the present mortgagee.

The following information is supplied, but nothing is guaranteed in this respect: There are: a house on the property built of brick and stone, a servant's room and a cowshed. The property is let £4 per month.

There is a windmill over a borehole supplying water to the house and the garden. The windmill on the property belongs to Messrs. Malcomess, Ltd., of East London, and the purchaser can make arrangements with this firm to purchase the same, failing which the windmill will be dismantled and removed.

E. H. HICKMAN,
Sheriff.

Sheriff's Office, Bloemfontein,
1st July, 1935. 5922—5-12

SHERIFF'S NOTICE OF MEETING.

In the matter between THE SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY, Plaintiff, and (1) GERHARDUS WILHELMUS BOTHA and (2) HESTER MAGDALENA BOTHA (born VAN NIEKERK), widow, Defendants.

A Meeting of Mortgagees and of all persons interested in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Orange Free State at his office, Bloemfontein, on Saturday, the 20th day of July, 1935, at 10.30 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, and, if so, to settle the conditions of sale of such property, namely:—

Certain farm Vrolykfontein No. 438, situate in the District of Kroonstad, measuring 745 morgen 172 square roods.

E. H. HICKMAN,
Sheriff.

Office of the Sheriff of the Orange Free State,
Bloemfontein, 29th June, 1935. 5921—5

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership existing between ABE SHTEIN and MONTAGUE SHTEIN, trading in co-partnership under the style or firm of F. SHTEIN & CO. at Bloemfontein and as J. JOSEPH & SONS at Port Elizabeth, has been dissolved by mutual consent on the 30th June, 1935, from which date ABE SHTEIN has taken over the assets and liabilities, and will continue on his own account the business of F. SHTEIN & CO. at Bloemfontein, and MONTAGUE SHTEIN has taken over the assets and liabilities and will continue the business of J. JOSEPH & SONS at Port Elizabeth for his sole benefit.

Bloemfontein, 30th June, 1935.

LOVIUS & SHTEIN,
Attorneys for the parties.

Arcade Chambers,
West Burger Street,
Bloemfontein. 5938—5-12

KENNISGEWING.

Kennis geskied hiermee, in terme van Seksie 33 (1) van Wet No. 32, 1926, soas geamendeer deur Wet No. 29, 1926, dat BENJAMIN KRUMMECK MORSE, algemene handelaar en restauranthouer, van Rouxville, van plan is sy handelsvoorraadpraktijk en huisraad van die gesegde besigheid bekend as die BALKON TEEKAMERS gedrywe op gedeelte Erf No. 41, hoek van Louw- en Kerkstraat, Dorp Rouxville, te verkoop aan JACOBUS FRANCOIS DU PLESSIS, van Sukiesnek, Distrik Rouxville, wie van plan is die gesegde besigheid te drywe op dieselfde gebou vir sy eie voordeel.

Dateer te Rouxville, dese 21ste dag van Junie 1935.

DE WET & MARAIS,
Prokureurs vir partye.

Posbus 2, Rouxville. 5551—28-5

ONTBINDING VAN VENNOOTSKAP.

Geliewe kennis te neem dat ons vennootskap as prokureurs, notaris, akte-uitmakers, afslaaers, ens., te Heilbron, onder die naam VAN DER MERWE & SMUTS ontbind is vanaf 15 Junie 1935, en dat die besigheid deur SCHALK WILLEM VAN DER MERWE onder dieselfde naam voortgesit sal word vir sy eie en uitsluitlike voordeel en belang.

S. W. VAN DER MERWE,
A. A. SMUTS.

Heilbron, 27 Junie 1935. 5780—5-12

ADVERTENSIES.

NOTICE OF DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership between JACOB PHILIPS and JOSEPH McFARLANE, carrying on business at 33 West Burger Street, in the City of Bloemfontein as wholesale and retail wine and spirit merchants under the style or firm of THE CONCORDIA WINE AND SPIRIT DEPOT, has by mutual consent been dissolved as and from the 30th June, 1935.

The said JOSEPH McFARLANE will continue to carry on the Concordia Bottle Store retail business in his own name and for his sole benefit on the same premises, whereas the said JACOB PHILIPS will carry on the wholesale liquor business in his own name and for his sole benefit on the same premises, where same is now carried on.

The above is subject to the application by the said JACOB PHILIPS for a temporary transfer of the wholesale liquor licence (now being applied for) being granted.

Bloemfontein, this 25th day of June, 1935.

BREBNER & REITZ,
Attorneys.

69 Maitland Street, Bloemfontein.
5671—28-5

NOTICE OF DISSOLUTION.

Notice is hereby given that the partnership existing between NATHAN HORWITZ and BEN HORWITZ, trading as HORWITZ BROS., has been dissolved as from the 30th June, 1935, and that the said NATHAN HORWITZ has taken over all the assets and liabilities of the said partnership, and will continue to carry on business on his own account under the same style and at the same address as heretofore.

Dated at Bloemfontein, this 25th day of June, 1935.

LOVIUS & SHTEIN,
Arcade Chambers, Bloemfontein,

GEO. ARVAN,

21 Aliwal Street, Bloemfontein,
5670—28-5 Attorneys for the parties.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32, 1916, as amended, that the partnership subsisting between LEO FINCHAM and WESSEL JOHANNES JACOBUS HAVENGA, JUNIOR, both of Theunissen, trading as FINCHAM & COMPANY, general dealers, at Erf No. 102, Theunissen, dissolves as at 30th June, 1935.

Further, notice is hereby given that all the assets and liabilities of the said partnership as at 30th June, 1935, are being taken over by a Proprietary Limited Company about to be formed and to be known as FINCHAM & COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED, and the said Proprietary Limited Company will carry on the business of general dealers under the style or firm name of FINCHAM & COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED, at Erf No. 102, Theunissen, for its sole and entire benefit as from 1st July, 1935.

DEANE & THRESHER,
Agents for parties.

S.A. Mutual Buildings,
Bloemfontein, 25th June, 1935.
5683—28-5

FACTORIES ACT, No. 28/1918, AS AMENDED BY ACT No. 26/1931, TOGETHER WITH THE REGULATIONS THEREUNDER.

PRICE: 2s. 6d. PER COPY, POSTAGE FREE.
Obtainable from Government Printer,
Pretoria.

KENNISGEWING VAN VERKOOP VAN BESIGHEID.

Kennis geskied hiermee dat WILLEM CHRISTIAAN KLEYNHANS en BAREND JACOBUS ERASMUS CLOETE wat 'n vennootskap besigheid gedrywe het op Erve gedeelte „A” van Erf No. 365 en gedeelte „B” van Erf No. 114, onder die naam of styl van VREDEFORT ROLLER MEULE, al die bate en belange verkoop het in bogenoemde besigheid aan PIETER ALBERT JOHANNES HENDRIK KLEYNHANS en dat hy die besigheid vir sy eie rekening sal drywe.—W. C. Kleynhans, B. J. E. Cloete, p/a die here Vos, Viljoen & West, Vredefort.

5511—28-5

KENNISGEWING VAN NATURALISASIE.

NATURALIZATION NOTICES.

I, MILO A. LOPICICH, a café proprietor, residing at Sutherland's Buildings, Springs, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

5738

Ek, MILO A. LOPICICH, 'n kafee-eienaar, woonagtig te Sutherlandsgeboue, Springs, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet.

I, ANDREW WILLIAM HALLAND, a minister of the gospel, residing at Marburg, Izotsha P.O., in the Province of Natal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, ANDREW WILLIAM HALLAND, 'n predikant, woonagtig te Marburg, Izotsha P.K., in die Provinsie Natal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aansoek te doen by die Minister van Binnelandse Sake om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet.

5760

I, MORRIS MINDLIN (also known as MOWSZA MINDLIN), a general dealer, residing at 19 Du Plooy Street, Potchefstroom, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, MORRIS MINDLIN (ook bekend as MOWSZA MINDLIN), 'n algemene handelaar, woonagtig te 19 Du Plooystraat, Potchefstroom, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet.

5769

I, ADOLF FRIEDRICH SCHWED-HELM, a builder and contractor, residing at Idutywa, in the Province of Cape of Good Hope, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, ADOLF FRIEDRICH SCHWED-HELM, 'n boukontrakteur, woonagtig te Idutywa, in die Provinsie Kaap de Goede Hoop, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet.

5792

I, GABRIELE VON SAMSON-HIMMELSTJERNA, a farmer, residing at Redlands, Private Bag, P.O. George, in the Province of the Cape, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, GABRIELE VON SAMSON-HIMMELSTJERNA, 'n boerin, woonagtig te Redlands, Private Sak, P.K. George, in die Provinsie van die Kaap, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet.

5793

I, JOHANNES SCHNACKENBERG, a minister of religion, residing at Wittenberg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, JOHANNES SCHNACKENBERG, 'n predikant, woonagtig te Wittenberg, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aansoek te doen by die Minister van Binnelandse Sake om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet.

5801

I, RICHARD KARL OTTO SIMON, a gardener, residing at Wonderfontein, Groot Marico, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, RICHARD KARL OTTO SIMON, 'n tuinier, woonagtig te Wonderfontein, Groot Marico, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet.

5823

ADVERTISEMENTS.

I, HARRY ICHILCIK, a tailor, residing at Norman Court, corner Beit and Davis Streets, Doornfontein, Johannesburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, HARRY ICHILCIK, 'n kleromaker, woonagtig te Norman Court, hoek Beit- en Davisstraat, Doornfontein, Johannesburg, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aansoek te doen by die Minister van Binnelandse Sake om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 5832

I, ELLEN LOUISE AIMETTI (born CURRIE), a housewife, residing at Lindisfarne, Cathcart, in the Province of the Cape of Good Hope, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, ELLEN LOUISE AIMETTI (gebore CURRIE), 'n huisvrou, woonagtig te Lindisfarne, Cathcart, in die Provinsie Kaap de Goede Hoop, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aansoek te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 5866

I, GIOVANNI FREDIANI, a market gardener, residing at Lot N, Victory Park Estate, Johannesburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, GIOVANNI FREDIANI, 'n tuinboer, woonagtig te Lot N, Victory Park Estate, Johannesburg, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aansoek te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 5870

I, JOSEPH ZAGORSKY, a general dealer, residing at 3 Fedler Street, Randfontein, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, JOSEPH ZAGORSKY, 'n algemene handelaar, woonagtig te 3 Fedlerstraat, Randfontein, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aansoek te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 5871

I, CHARLES GAL, a merchant, residing at Alexandra Court, Johannesburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, CHARLES GAL, 'n handelaar, woonagtig te Alexandra Court, Johannesburg, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aansoek te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 5889

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that on behalf of the Executor Dative of the Estate of the late Elsje Margaretha Rossouw (born Dempsey), I intend applying for a certified copy of the Deed of Transfer No. 1040, dated 15th February, 1924, passed by the Executor in the Estate of the late James Dempsey and Anna Dorothea Dempsey (born Meyer) in favour of the late Elsje Margaretha Rossouw (born Dempsey), in respect of certain piece of perpetual quitrent land, situate in the Division of Wodehouse, being Wintershoek A, a portion of the farm Wintershoek, measuring seven hundred and fifty (750) morgen, from which an undivided one-third share was transferred to Lode-wyk Christoffel Vorster by Deed of Transfer No. 10511, dated 18th October, 1928.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within three (3) weeks from the last publication of this notice.

Dated at Queenstown, this 27th day of June, 1935.—J. W. Dower, attorney for applicant, Cuthbert's Buildings, Queens-town. 5789—5

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that on behalf of Hendrik Christoffel Lourens van der Vyver, I intend applying for a certified copy of the Deed of Transfer No. 1258, dated 18th February, 1930, passed by T. Durand in favour of Hendrik Christoffel Lourens van der Vyver, in respect of certain quitrent land, being the remaining extent of Diep Leegte (part of Leeuwfontein), situate in the Division of Albert, measuring as per remaining extent seven hundred and forty-nine (749) morgen five hundred and fifty-one (551) square roods.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within three (3) weeks from the last publication of this notice.

Dated at Queenstown, this 27th day of June, 1935.—J. W. Dower, attorney for applicant, Cuthbert's Buildings, Queens-town. 5790—5

FABRIEKSWET, No. 28/1918, SOOS GEWYSIG DEUR WET No. 26/1931, TESAME MET DIE REGULASIES INGEVOLGE DAARVAN.

PRYS: 2s. 6d. PER EKSEMPLAAR, POSVRY.

Verkrygbaar by die Staatsdrukker, Pretoria.

VOLKSRAADSDEBATTE.

Weeklikse uitgawes van die Volksraad se Hansard is verkrygbaar van die Staatsdrukker, Pretoria en Kaapstad.

JAARLIKSE INTEKENGELD ... £1 10 0

Die volgende volledige stelle geboonde dele, bevattende die Volksraadsdebatte, is verkrygbaar teen die ondervermelde pryse:—

1924 Deel 2	17s. 6d.
(Eerste Sitting, Vyfde Volksraad.)	
1925 Dele 3-5	35s. 0d.
(Tweede Sitting, Vyfde Volksraad.)	
1926 Dele 6-7	40s. 0d.
(Derde Sitting, Vyfde Volksraad.)	
1927 Dele 8-9	40s. 0d.
(Vierde Sitting, Vyfde Volksraad.)	
1927-28 Dele 10-11	40s. 0d.
(Vyfde Sitting, Vyfde Volksraad.)	
1929 Deel 12	20s. 0d.
(Sesde Sitting, Vyfde Volksraad.)	
1929 Deel 13	20s. 0d.
(Eerste Sitting, Sesde Volksraad.)	
1930 Dele 14-15	40s. 0d.
(Tweede Sitting, Sesde Volksraad.)	
1931 Dele 16-17	40s. 0d.
(Derde Sitting, Sesde Volksraad.)	
1931-32 Dele 18-19	40s. 0d.
(Vierde Sitting, Sesde Volksraad.)	
1933 Deel 20	20s. 0d.
(Vyfde Sitting, Sesde Volksraad.)	
1933 Deel 21	20s. 0d.
(Eerste Sitting, Sewende Volksraad.)	

PARLIAMENTARY DEBATES.

Weekly issues of the House of Assembly Hansard may be obtained from the Government Printer, Pretoria and Capetown.

ANNUAL SUBSCRIPTION ... £1 10 0

The following complete sets of bound volumes containing the Assembly Debates are available at the prices stated:—

1924 Vol. 2	17s. 6d.
(First Session, Fifth Parliament.)	
1925 Vols. 3-5	35s. 0d.
(Second Session, Fifth Parliament.)	
1926 Vols. 6-7	40s. 0d.
(Third Session, Fifth Parliament.)	
1927 Vols. 8-9	40s. 0d.
(Fourth Session, Fifth Parliament.)	
1927-28 Vols. 10-11	40s. 0d.
(Fifth Session, Fifth Parliament.)	
1929 Vol. 12	20s. 0d.
(Sixth Session, Fifth Parliament.)	
1929 Vol. 13	20s. 0d.
(First Session, Sixth Parliament.)	
1930 Vols. 14-15	40s. 0d.
(Second Session, Sixth Parliament.)	
1931 Vols. 16-17	40s. 0d.
(Third Session, Sixth Parliament.)	
1931-32 Vols. 18-19	40s. 0d.
(Fourth Session, Sixth Parliament.)	
1933 Vol. 20	20s. 0d.
(Fifth Session, Sixth Parliament.)	
1933 Vol. 21	20s. 0d.
(First Session, Seventh Parliament.)	

UNIE VAN SUID-AFRIKA.

DIE BESTAANDE STEMREGWETTE
en

DIE KIESWET, 1918 (No. 12 VAN 1918),
soos gewysig deur

DIE KIESWET, 1918, WYSIGINGS-
WET, 1926 (No. 11 VAN 1926),

DIE VERKIESINGSWYSIGINGSWET
(No. 24 VAN 1928)

en

DIE WET TOT WYSIGING VAN DIE
KIESWETTE (No. 35 VAN 1931).

Prys: 2s. 6d.

Verkrygbaar van die Staatsdrukker,
Pretoria.

ADVERTENSIES.

VERKIESING VAN EKSEKUTEURE EN VOOGEDE.

Aangesien die Boedels van die persone vermeld in onderstaande skedule nie verteenwoordig is nie, word hierby kennisgegee aan die nagelate eggenoot (waar die bestaan), erfgenam, legatarisse en krediteure, en—in gevalle waar die byeenkoms belê word vir verkiesing van voogde—aan die bloedverwante van die minderjariges van vader- en moedersy, en aan ander wat dit mag aangaan, dat byeenkomste gehou sal word in die verskillende Boedels, op die ure, datums en plase vermeld, met die doel om 'n persoon of persone te kies vir goedkeuring van die Meester van die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Provinsiale Afdeling van „Kaaap de Goede Hoop”, Natal, Oranje-Vrystaat of Transvaal na gelang van omstandighede), as geskik en bekwaam om deur hom aangestel te word as eksekuteure of voogde na gelang van omstandighede. Byeenkomste in Kaapstad, Pietermaritzburg, Bloemfontein en Pretoria sal gehou word voor die Meester, in Kimberley voor die Assistent-Meester, in Johannesburg voor die Assistent-Magistraat (Siviele Afdeling) en in ander plekke voor die Magistraat.

R. J. BARRY, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling, „Kaaap de Goede Hoop”.
H. G. BOTHA-REID, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling, Transvaal.
F. C. RODD, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling, Natal.
S. H. DU PLESSIS, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling, Oranje-Vrystaat.
N. T. BUYSKES, Assistent-Meester van die Hooggeregshof, Kimberley.

ELECTION OF EXECUTORS AND TUTORS.

The Estates of the persons mentioned in the attached schedule being unrepresented, notice is hereby given to the surviving spouse (if any), next-of-kin, legatees, and creditors, and—in cases where the meeting is convened for the election of Tutors—to the paternal and maternal relatives of the minors, and to all others whom these presents may concern, that meetings will be held in the several Estates at the times, dates, and places specified for the purpose of selecting some person or persons for approval by the Master of the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope, Natal, Orange Free State, or Transvaal Provincial Division, as the case may be) as fit and proper to be by him appointed Executors or Tutors, as the case may be. Meetings at Capetown, Pietermaritzburg, Bloemfontein, and Pretoria will be held before the Master, in Kimberley before the Assistant Master, in Johannesburg before the Assistant Magistrate (Civil Division), and in other places before the Magistrate.

R. J. BARRY, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
H. G. BOTHA-REID, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
F. C. RODD, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
S. H. DU PLESSIS, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
N. T. BUYSKES, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

KAAP.—CAPE.

Registrasie-nommer van Boedel. <i>Registered No. of Estate</i>	Familienaam en Voornaam van die Oorlede Persoon en Beroep. <i>Surname and Christian Name of the Deceased and Occupation.</i>	Datum en Plek van Oorlyde. <i>Date and Place of Death.</i>	Datum, Tyd en Plek van Byeenkoms. <i>Date, Time, and Place of Meeting.</i>	Byeenkoms belê vir Verkiezing van <i>Meeting convened for Election of.</i>
46130	Temlett, Sarah Ann (born Wiltshire).	2/6/35, Queenstown.....	10/7/35, 10 a.m., Queenstown...	Executor.
45908	Tunbridge, Julia Jane (born Peters).	19/5/35, Port Elizabeth.....	10/7/35, 10 a.m., Port Elizabeth	Executor.
179/396	Terblans, Dorothea Maria Aletta Johanna (born Botha)	30/3/22, Oudtshoorn.....	10/7/35, 10 a.m., Oudtshoorn...	Executor.
46044	Wicks, Robert Charles.....	27/5/35, Claremont.....	9/7/35, 10 a.m., Capetown.....	Executor.
25846	du Toit, Regina Maria Cornelia (born Deetlefs)	12/3/30, Dist. Worcester.....	10/7/35, 10 a.m., Worcester.....	Tutor.
40102	Eland, Caroline, housewife, and subsequently deceased spouse	18/1/33, Port Elizabeth.....	10/7/35, 10 a.m., Port Elizabeth	Executor.
42091	Eland, Andrew, caretaker.....	27/5/35, Port Elizabeth.....	10/7/35, 10 a.m., Port Elizabeth	Executor.
46109	Abramowitz, Bernard, draper.....	29/5/35, Middelburg, C.P.....	9/7/35, 10 a.m., Middelburg.....	Executor.
46142	Dippenaar, Michiel Christoffel, tuinier	7/6/35, Graaff-Reinet.....	10/7/35, 10 v.m., Graaff-Reinet..	Eksekuteur.
46140	de Beer, Maria Magdalena Petronella Elizabeth, boervrou	10/5/35, Dordrecht.....	16/7/35, 10 v.m., Dordrecht.....	Eksekuteur.
46143	Bethel, Richard, butcher.....	16/6/35, Stellenbosch.....	10/7/35, 10 a.m., Stellenbosch...	Executor.
7949	Bestbier, Cornelis Johannes Nicolaas, farmer	24/4/25, Capetown.....	10/7/35, 10 a.m., Malmesbury...	Executor.
46058	Mitchell, William.....	7/6/35, Capetown.....	9/7/35, 10 a.m., Capetown.....	Executor.
*45857	Noeka, Mieta (born Kees).....	20/1/1900, Bethelsdorp.....	17/7/35, 10 a.m., Port Elizabeth	Executor.
*45488	Noeka, Piet.....	26/8/1881, Bethelsdorp.....	17/7/35, 10 a.m., Port Elizabeth	Executor.
46169	Olive, William Thomas.....	21/5/35, Port Elizabeth.....	9/7/35, 10 a.m., Capetown.....	Executor.
45785	Inglesby, Jane Amy Susannah.....	20/5/35, Capetown.....	9/7/35, 10 a.m., Capetown.....	Executor.
46200	Leigh, John William Arthur.....	23/5/35, Port Nolloth.....	17/7/35, 10 a.m., Worcester.....	Executor.

* Joint Estate.

TRANSVAAL.

31851	Laing, John Stewart, engineer.....	2/12/18, Pretoria.....	12/7/35, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor.
1405 (old)	Mhlan, Adriaan Jacobus.....	3/5/35, Pretoria.....	10/7/35, 10 a.m., Pretoria.....	Executor.
88648	de Lange, John Martin, mine surveyor	25/5/35, Johannesburg.....	12/7/35, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor.
88696	Short, Frederick William, chemist.....	22/1/35, Devon, England.....	10/7/35, 10 a.m., Pretoria.....	Executor.
88899	Maritz, Thomas Philippus, clerk.....	29/5/35, Johannesburg.....	12/7/35, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor.
88873	Rushton, Mark Morland, native supervisor	1/6/35, Johannesburg.....	12/7/35, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor.
88887	Ledingham, Margaret, housekeeper...	13/5/35, Johannesburg.....	12/7/35, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor.
88928	Liebenberg, Barend Jacobus, boer....	14/3/35, Dist. Zoutpansberg..	12/7/35, 10 v.m., Louis Trichardt	Eksekuteur.
88924	Hooper, Alice S.....	21/6/35, Johannesburg.....	12/7/35, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor Dative.
88789	Briel, Jan H., miner.....	3/6/35, Johannesburg.....	12/7/35, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor Dative.
86593	Gouws, Cornelius I., miner.....	22/9/34, Springs.....	12/7/35, 10 a.m., Springs.....	Tutor Dative.

NATAL.

22487	Farrar, Joseph, retired carpenter.....	18/6/35, Durban.....	18/7/35, 10 a.m., Durban.....	Executor.
-------	--	----------------------	-------------------------------	-----------

ORANJE-VRYSTAAT.—ORANGE FREE STATE.

26847	Andrews, Charles John, police officer	16/6/35, Bloemfontein.....	12/7/35, 10 a.m., Bloemfontein..	Executor Dative.
25765	Nicol, John Graham, farmer.....	18/3/34, Central Hospital, Bloemfontein	12/7/35, 10 a.m., Bloemfontein..	Executor.
26834	Vorster, John Gilbert, attorney.....	1/6/35, Helvetia, Dist. Kroonstad	19/7/35, 10 a.m., Kroonstad....	Executor.

ADVERTISEMENTS.

KENNISGEWING DEUR EKSEKUTEURE BETREFFENDE LIKWIDASIE-REKENING WAT TER INSAGE LÊ.
ARTIKEL *Ag-en-sestig*, WET NO. 24 VAN 1913.

Hierby word kennisgegee dat duplikate van die Administrasie- en Distribusie-rekening in die Boedels vermeld in die navolgende Bylae ter insage sal lê van alle persone wat daarby belang het, ten Kantore van die Meester en Magistraat soos vermeld, gedurende 'n tydperk van drie weke (of langer, indien spesiaal vermeld) vanaf gemelde datums of vanaf datum van publikasie hiervan as die later is. Indien binne genoemde tydperk geen beswaar daarteen by die Meester ingedien word nie gaan die betrokke Eksekuteure oor tot die uitbetaling ingevolge gemelde rekeninge.

NOTICE BY EXECUTORS CONCERNING LIQUIDATION ACCOUNTS LYING FOR INSPECTION.
SECTION *Sixty-eight*, ACT NO. 24 OF 1913.

Notice is hereby given that copies of the Administration and Distribution Accounts in the Estates specified in the attached Schedule will be open for the inspection of all persons interested therein for a period of 21 days (or longer if specially stated) from the dates specified or from the date of publication hereof, whichever may be later, and at the offices of the Master and Magistrate as stated. Should no objection thereto be lodged with the Master during the period of inspection, the Executors concerned will proceed to make payments in accordance therewith.

SKEDULE.—SCHEDULE.

KAAP.—CAPE.

Boedel No. <i>Estate No.</i>	Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening. <i>Estate late, and Nature of Account.</i>	Datum. <i>Date.</i>	Kantoor van die <i>Office of the</i>		Naam en Adres van Eksekuteure of Gemagtigde Agent. <i>Name and Address of Executor or Authorized Agent.</i>
			Meester. <i>Master.</i>	Magistraat. <i>Magistrate.</i>	
45301	David Jacobus November, a widower, of Kuils River, Cape Province; First and Final	5/7/35	Capetown	Stellenbosch..	Rabinowitz & Co., Attorneys for Executor Testamentary, Durban Road, Bellville, Cape Province.
37899	Adolphus Cookney Mander (also known as Arthur Mander), retired civil servant, of Port Elizabeth; Second Liquidation and Distribution	5/7/35	Capetown	Port Elizabeth	Sedgwick Bolton, Secretary, Guardian Assurance and Trust Company of Port Elizabeth, Ltd., Executor Testamentary.
R. 11/ 1510	Johannes Hermanus Peyper and surviving spouse, Hendrika Christina Peyper (born Kachelhoffer), of Wedberg, District Barkly West; First and Final Liquidation and Distribution	6/7/35	Kimberley	Barkly West	Haarhoff & Hertog, 4 Market Street, Kimberley, Attorneys for Master's Representative.
41244	Leah Marthelena Lotz, widow; First and Final Liquidation and Distribution	5/7/35	Capetown	—	Bennie Kayser & de Beer, Attorneys for Executrix Testamentary, Cardigan Chambers, Church Square, Capetown.
38136	Alfred Morris (or Mauritz) Schnehage, of Hermitage, Private Hotel, Rosebank; First and Final Liquidation and Distribution	8/7/35	Capetown	—	Edw. V. Zinn, Secretary, General Estate and Orphan Chamber, 136 Adderley Street, Capetown, Executor Dative.
44941	Elsabie Maria Groenewald (gebore de Kock) en nage-late eggenoot Gabriel Johannes Groenewald, van Voorspoed, Distrik Caledon: Eerste en Finale	5/7/35	Kaapstad	Caledon.....	Caledon en Suid Westelike Distrikte Eksekuteurskamer, Bpk., Posbus 34, Caledon.
45075	Hendrik Josefus van Zyl and surviving spouse, Isabella Gerridina van Zyl (born de Jager); First and Final	8/7/35	Capetown	Riversdale...	Cloete, Templer, Parker & Botha, 117 St. George's Street, Capetown.
42756	Abraham Stephanus Gericke and surviving spouse, Anna Maria Francina Gericke (born Gerber), of Geelhoutboom, District George, Cape Province; First and Final	5/7/35	Capetown	George.....	H. J. Raubenheimer, Attorney for Executrix Testamentary, P.O. Box 21, George.
43662	Martha Louisa Kemp (born Allen), married in community of property to James Daniel Kemp, of Adelaide; First and Final Liquidation and Distribution	5/7/35	Capetown	Adelaide....	Dower & Turpin, Attorneys, P.O. Box 1 Adelaide.
44085	Charlie Tonkil (otherwise known as Solly Tonkil or Tankil or Hotye Tonkil), a cartage contractor, who Died at East London, Cape Province, on the 10th June, 1919, and surviving spouse, Rebecca Tonkil, (born Weiner); First and Final Liquidation and Distribution	9/7/35	Capetown	East London	Messrs. Drake, Flemmer & Orsmond, Attorneys for Executor Dative, East London.
42575	Martha Maria van Eck en oorblywende eggenoot Ignatius Michal van Eck, van Voëlfontein, P.O. Zeekoegat, Distrik Prins Albert; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	5/7/35	Kaapstad	Prins Albert.	S. P. S. Luttig, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr, Luttigstraat, Posbus 15, Prins Albert.
44920	Wilhelmina Christina Benadie (gebore Fourie), van Rondawelshoek, Gubenxa, Distrik Elliot; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	5/7/35	Kaapstad	Elliot.....	J. W. L. Kruger, Prokureur vir die Eksekutrisë, Posbus 12, Ugie.
42472/ 42487	Anna Maria Dreyer (born van der Vyver) and subsequently deceased spouse, Roedolph Petrus Gerhardus Dreyer; First and Final Liquidation and Distribution	5/7/35	Capetown	East London	Giddy, Giddy & White, 19 Terminus Street, East London, Attorneys for Executors Testamentary.
42041	Frances Margaret Bold (born Marais), a widow, in her lifetime of Belmont, in the District of Maclear; First and Final Liquidation and Distribution	9/7/35	Capetown	Maclear.....	Rogers & Jones, P.O. Box 10, Maclear, Cape Province.
36224	Mary Jane Cloughley (born Abbott), a widow, who died at Grahamstown on the 9th November, 1932; Amended First Administration and Distribution	30 days from 5/7/35	Capetown	Grahamstown	Dallas & Lewis, Attorneys for Executors Testamentary, Oxford Chambers, Oxford Street, East London.
44957	Mary Campbell, widow, formerly Penny (born Foy), who in her lifetime resided at 27 Elton Street, East London, and who died at East London on the 26th February, 1935; First and Final	5/7/35	Capetown	East London	William Penny, c/o East London Board of Executors and Trust Co., Ltd., P.O. Box 654, East London.
41835	Ellen Brent (born Pike), who died at Benwell, Peddie District, on the 1st May, 1934, widow, of the late James Brent, of Newcastle, Peddie District; First and Final Liquidation and Distribution	8/7/35	Capetown	Peddie.....	Bennett & Mears, Peddie, Attorneys for Executors Testamentary.
44162	Mary Fulton Philip (born Armour), a widow, of Port Elizabeth; First and Final Liquidation and Distribution	8/7/35	Capetown	Port Elizabeth	Fulton Y. Philip and Norman Y. Philip, 29 Strand Street, Port Elizabeth.
27707	Joseph Cloughley and subsequently deceased spouse, Mary Jane Cloughley (born Abbott), of Grahams-town; Third Liquidation and Distribution	5/7/35	Capetown	Grahamstown	Smit, Wheeldon & Rushmere, Attorneys for Executor Testamentary, Connaught Chambers, High Street, Grahamstown.

ADVERTENSIES.

Boedel No. <i>Estate No.</i>	Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening. <i>Estate late, and Nature of Account.</i>	Datum. <i>Date.</i>	Kantoor van die <i>Office of the</i>		Naam en Adres van Eksekuteure of Gemagtigde Agent. <i>Name and Address of Executor or Authorized Agent.</i>
			Meester. <i>Master.</i>	Magistraat. <i>Magistrate.</i>	
44602	Christopher Charles Corneille and surviving spouse, Catherina Jacoba Corneille (born v. d. Merwe), of Eerste Rivier, in the District of Stellenbosch; First and Final	5/7/35	Capetown	Stellenbosch..	C. J. Corneille, Executrix Testamentary, Sunnyside, Eerste Rivier.
43411	Alice Henrietta (or Alice Hendrietta) Hargreaves; First and Final	5/7/35	Capetown	Grahamstown	Nico Smith, Pohl & Co., Attorneys for Executor Dative, P.O. Box 124, East London.
45110	Gideon Johannes Joubert, van Springbokvlei, Distrik Rehoboth, Suidwes-Afrika; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	5/7/35	Kaapstad	Stellenbosch..	A. F. Markotter, Sekretaris, Stellenbosch Eksekuteurskamer, Bpk., Agent vir Eksekuteur, Meulplein, Stellenbosch.
40727	Pieter Daniel van der Merwe en nagelate eggenote Catharina Johanna Barendina van der Merwe (gebore Burger), van Wolwerivier, Distrik Ceres; Eerste en Laaste Likwidasië en Distribusie	8/7/35	Kaapstad	Ceres, Kaap-provinsie	Newmark & Hauptfleisch, Posbus 6, Ceres, Kaapprovinsie.
43589	Daniel Byrne, who died at Cambridge, District East London, Cape Province, on the 4th October, 1934; First and Final Liquidation and Distribution	5/7/35	Capetown	East London	W. E. Simpson, 24 Union Street, East London, for Executrix Testamentary.
136/495	Stephanus van der Linde en nagelate eggenote Elsie Maria van der Linde (gebore Myburgh), vroeër van Rodekuilsleegte, Distrik Cradock, nou Maraisburg; Tweede en Finale Likwidasië en Distribusie	8/7/35	Kaapstad	Hofmeyr.....	W. Rousseau, Eksekuteur Datief, Posbus 7, Steynsburg.
43260	Christina Magdalena Cornelia Hartzenberg; First and Final	5/7/35	Capetown	Bellville.....	Percival Hartzenberg, St. Paul's Primary, Buitengracht Street, Capetown.
164/516	George Valentine Miles, in his lifetime of Riversdale Farm, in the District of Cathcart, farmer; Second and Final Liquidation and Distribution	8/7/35	Capetown	Cathcart.....	Elliott Brothers, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 5, Cathcart.
42403	Sarah May Miles, spinster, in her lifetime of Riversdale Farm, in the District of Cathcart, nurse; First and Final Liquidation and Distribution	8/7/35	Capetown	Cathcart.....	Elliott Brothers, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 5, Cathcart.
44534	James Trotter, of Tamboers Kloof, Cape; First and Final	5/7/35	Capetown	—	Fairbridge, Arderne & Lawton, Attorneys for Executrix Testamentary, Colonial Orphan Chamber Building, Parliament Street, Capetown.
42130 1934	John James Graham; First and Final Liquidation and Distribution	30 days from 5/7/35	Capetown	—	Ross & Hofmeyr, Attorneys for Executor Dative, 4 Wale Street, Capetown.
43472	Edwin Archibald Adamson; First and Final Liquidation	5/7/35	Capetown	Port Elizabeth	Standard Bank of South Africa, Ltd., Port Elizabeth, Executor Testamentary.
44888	Maria Johanna Katrina Els (gebore Engelbrecht), Grootfontein, P.K. Saltaire Siding, Distrik Somerset-Oos, getroud in gemeenskap van goedere aan langsewende J. C. Els, Grootfontein, P.K. Saltaire Siding, Distrik Somerset-Oos; Likwidasië en Distribusie	5/7/35	Kaapstad	Somerset-Oos	J. J. Els, Grootfontein, Saltaire Siding, en J. H. Els, Alicedale.
41687	Anne Dallas (born Ryan), widow, who died at East London on the 4th May, 1934; Amended First and Final Administration and Distribution	30 days	Capetown	East London	Dallas & Lewis, Attorneys for Executors Testamentary, Oxford Chambers, Oxford Street, East London.
38486	Hermanus Lambertus Potgieter and surviving spouse, Susanna Gertruida Potgieter (born Gildenhuys), of Buffelskloof, District Calitzdorp; Second Liquidation and Distribution	8/7/35	Capetown	Calitzdorp...	R. Barry, Attorney for Executors, Calitzdorp.
43514	Charles Kerr Dorrington; First and Final Liquidation and Distribution	8/7/35	Capetown	Fort Beaufort	A. A. Hanesworth, P.O. Box 5, Fort Beaufort.
44753	Karl Friederich Christian Johannes Schmidt, of Marienburg, Storms River, District Humansdorp; First and Final Liquidation and Distribution	5/7/35	Capetown	Humansdorp	P. P. Boshoff & Co., Agents for Executor Testamentary, Union Chambers, Church Street, Wynberg.
27055	Adriana Johanna Cecilia Burger (gebore Burger) en oorblywende eggenoot Barend Frederik Burger, van Keerom, Distrik Clanwilliam; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	8/7/35	Kaapstad	Clanwilliam..	Clement Foster, Agent vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 8, Clanwilliam.
30808	Johanna Susanna Roux (born Kennedy), a widow, of Springbok, Namaqualand; Supplementary Third and Final Liquidation and Distribution	5/7/35	Capetown	Springbok....	J. D. J. Scholtz, Springbok, Namaqualand, Executor Testamentary.
R. 11/ 1725	Gerrit Diedericks Johannes Burgers; Likwidasië en Distribusie	6 weke vanaf 5/7/35	Kimberley	Taungs.....	Elsie Cornelia Burgers (gebore van den Berg), Eggenote, Onverwacht, P.S. Welgeval, oor Taungs, Eksekutrise Testamentêr.
R. 11/ 1793	William Thomas Bailey, painter, of 98 Barkly Road, Kimberley; First and Final	8/7/35	Kimberley	—	Lezard & Robins, 8 Market Street, Kimberley, Attorneys for Executor Testamentary.
44361	Ronald James McEvoy; First and Final.....	5/7/35	Capetown	—	Clavil Sampson, Executor's Attorney, 95 Victoria Road, Woodstock, Cape Province.
43714	Elizabeth Dela Richards (born Adams), widow; First and Final	5/7/35	Capetown	—	Clavil Sampson, Executor's Attorney, 95 Victoria Road, Woodstock, Cape Province.
43928	Alfred Boag and surviving spouse, Jessie Boag, of Capetown; First and Final Liquidation and Distribution	5/7/35	Capetown	—	William Reay Boag, Executor Testamentary, 29 Scott Street, Capetown.
44871	Frederik Benedictus Reitz, a medical practitioner, of Robertson; First and Final Liquidation and Distribution	11/7/35	Capetown	Robertson...	Herold, Gie & Broadhead, Attorneys for Executrix, 100 St. George's Street, Capetown.
44842	Willem Adolf Krige, a post master, of Redelinghuis; First and Final Liquidation and Distribution	11/7/35	Capetown	Piquetberg...	Herold, Gie & Broadhead, Attorneys for Executrix, 100 St. George's Street, Capetown.
44793	Sophia Alida Dorothea Brink, a spinster, of Durbanville; First and Final Liquidation and Distribution	11/7/35	Capetown	Bellville.....	Herold, Gie & Broadhead, Attorneys for Executrix, 100 St. George's Street, Capetown.
44792	Thomas John Bentley; First and Final Liquidation and Distribution	5/7/35	Capetown	Port Elizabeth	Port Elizabeth Board of Executors, Ltd., P.O. Box 466, Port Elizabeth.

ADVERTISEMENTS.

Boedel No. <i>Estate No.</i>	Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening. <i>Estate late, and Nature of Account.</i>	Datum. <i>Date.</i>	Kantoor van die <i>Office of the</i>		Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. <i>Name and Address of Executor or Authorized Agent.</i>
			Meester. <i>Master.</i>	Magistraat. <i>Magistrate.</i>	
176/88/ 1332/ 21	Coenraad Hermanus Groenewald, a farmer, of Matjeskloof, District Caledon, and surviving spouse, Aletta Johanna Gertruida Groenewald (born de Villiers; Second Liquidation and Distribution	6/7/35	Capetown	Caledon.....	Caledon and South-Western Districts Board of Executors, Ltd., P.O. Box 34, Caledon.
R. 11/ 1787	Andries Willem Burger en nagelate eggenote Catharina Elizabeth Burger, voorheen weduwe Human (gebore Smith), boer, van Avondschyn, Distrik Gordonia; Eerste en Finale Administrasie en Distribusie	9/7/35	Kimberley	Upington....	Stephanus Malan, Posbus 27, Upington, Prokureur vir Eksekutrisie.
43962	John Phillip Henry Jones, of Wellington, New Zealand, formerly of Jubilee Terrace, Simonstown, Capetown; First and Final Liquidation and Distribution	5/7/35	Capetown	Simonstown..	Sprigg, Abbott & Co., Agents for Executor Dative, A.B.C. Bank Chambers, 111 St. George's Street, Capetown.
44940	John Thomas Bluff and surviving spouse, Sarah Jane Bluff, of Belvedere Road, Claremont, Cape; First and Final Liquidation and Distribution	9/7/35	Capetown	Wynberg....	Buchanan & Berman, Attorneys for Executrix, Church Street, Wynberg.
44461	Louis Egbertus Nieuwoudt and surviving spouse, Johanna Avermina Nieuwoudt (born van Schalkwyk), a farmer, of Windhoek, District Van Rhynsdorp; First Liquidation	8/7/35	Capetown	Van Rhynsdorp	Dempers & van Ryneveld, 6 Church Square, Capetown, Attorneys for the Executrix Testamentary.
44023	Lewis MacLellan Fulton, a farmer, of Maxwold, Mount Currie; First Liquidation and Distribution	5/7/35	Capetown	Kokstad.....	Elliot & Walker, Attorneys for Executors Testamentary, Kokstad.
44432	Maria Johanna Elizabeth Randall (born Roos), of Sea Point, Cape; First and Final	8/7/35	Capetown	—	Dempers & van Ryneveld, 6 Church Square, Capetown, Attorneys for the Executor Testamentary.
43347	Victor Moritz Aschman; First and Final Liquidation and Distribution	5/7/35	Capetown	—	A. Lewin & Co., Attorneys for Executor Testamentary, 148 St. George's Street, Capetown.
45251	Ernest Heim, of Capetown; First and Final Liquidation and Distribution	5/7/35	Capetown	—	Achmead & Gargan, Attorneys for Executors Testamentary, Boston House, Strand Street, Capetown.
40613	Heinrich Rudolph Niemoller and surviving spouse, Johanna Amalie Frederika Niemoller (born Kartluke), of Pofadder, District of Kenhardt; First and Final	6/7/35	Capetown	Kenhardt....	Booyesen & Rossouw, P.O. Box 17, Kenhardt.
40794	Frederick Henry Luyt, retired, of Caledon Street, Uitenhage; Second Liquidation	8/7/35	Capetown	Uitenhage....	J. J. Albertyn, Secretary, Uitenhage Board of Executors and Trust Co., Ltd., Co-Executor Testamentary, 1 Church Street, Uitenhage.
43511	Willem Blommaert, of Stellenbosch; First and Final Liquidation and Distribution	8/7/35	Capetown	Stellenbosch..	A. F. Markotter, Secretary, Stellenbosch Board of Executors, Ltd., Mill Square, P.O. Box 13, Stellenbosch.
38747	Charles Jahnke (also known as Elgin Collins); First and Final Liquidation and Distribution	5/7/35	Capetown	—	B. Katzenellenbogen, Executor Dative, c/o A. Ahrens, 6 and 7 Morris Court, 20 Wale Street, Capetown.
R. 12/26	Thomas Muckle, of Kimberley; First and Final....	8/7/35	Kimberley	—	Duncan & Rothman, Attorneys for the Executrix, 7 Main Street, Kimberley.
39297	Sannie Lewies (born Loggenberg), of Graaff-Reinet, and surviving spouse, Izak Lewies; First and Final Liquidation and Distribution	5/7/35	Capetown	Graaff-Reinet	L. H. Stander, Attorney, etc., 9 Market Square, Graaff-Reinet.
40008	Hendrik Jacobus Greeff, senior, of Hazenjacht, District Oudtshoorn; First and Final Liquidation and Distribution	5/7/35	Capetown	Oudtshoorn..	P. Louis E. Hugo, Oudtshoorn, Attorney for Executor.
R. 12/15	Sarah Sophie Symons (born Schoenberg), widow; First and Final	5/7/35	Kimberley	—	Wm. Dickens, Executor Testamentary, 19 Main Street, Kimberley.
R. 11/ 1717	Maria Adriana Petronella Rose (born Esterhuizen), widow; First and Final	5/7/35	Kimberley	Douglas...	Wm. Dickens, Attorney for Executor Testamentary, 19 Main Street, Kimberley.
43677	Paul Johannes Gerber and surviving spouse, Margaret Ethel Gerber (born Steele), of Langvlei, District George; First and Final Liquidation and Distribution	5/7/35	Capetown	George.....	Miller & Miller, P.O. Box 35, George.
44303	Hendrina Francina Lasya Vorster (born Lessing) and surviving spouse, Jan Harm Vorster, trading as Baartman & Co., and Baartman's Garage, Colesberg; First and Final Liquidation and Distribution	5/7/35	Capetown	Colesberg....	J. H. Vorster, P.O. Box 36, Colesberg, Executor Testamentary.
43678	Louis Baines Webber, farmer, of Begelly, District Albany; First and Final	6/7/35	Capetown	Grahamstown	Bell & Hutton, Attorneys for Executors Testamentary, Grahamstown.
158/932	William Walker and surviving spouse, Rossitta Ellen Walker (born Willmore), of Grahamstown; First Administration	5/7/35	Capetown	Grahamstown	Dold & Stone, Attorneys for Executrix, High Street, Grahamstown.
44117	Johannes Cornelis Kotze and surviving spouse, Anna Sophia Kotze, Port Elizabeth; First and Final Liquidation and Distribution	6/7/35	Capetown	Port Elizabeth	F. A. Cunningham, Executor Testamentary, Senekal.
167/387 36528	Maria Carolina Jood, of Kokstad; First and Final	8/7/35	Capetown	Kokstad.....	Elliot & Walker, Kokstad.
	Hendrik Petrus van Heerden; First and Final Liquidation and Distribution	5/7/35	Capetown	Craddock.....	M. J. Hattingh, Secretary, Craddock Board of Executors and Trust Co., Ltd., Craddock.
R. 11/ 1313	Donald McKay, of Beaconsfield; Sixteenth Revenue	8/7/35	Kimberley	—	A. W. Wearn, Secretary, Griqualand West Board of Executors, Trust and Agency Co., Ltd., Kimberley, Executor Testamentary.
R. 11/ 1313	Donald McKay, of Beaconsfield; Seventeenth Liquidation and Distribution	8/7/35	Kimberley	—	A. W. Wearn, Secretary, Griqualand West Board of Executors, Trust and Agency Co., Ltd., Kimberley, Executor Testamentary.
R. 12/22	Nicholas Coufacos (Minerva Café); First and Final	5/7/35	Kimberley	—	B. H. Theron, 9/10 Stavros Buildings, Kimberley.
44590	Abas Bastra; First and Final.....	5/7/35	Capetown	—	City and Suburban Universal Agencies, per Jos. Ruiter, Agent for Executor Testamentary, Woodstock.

ADVERTENSIES.

Boedel No. <i>Estate No.</i>	Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening. <i>Estate late, and Nature of Account.</i>	Datum. <i>Date.</i>	Kantoor van die <i>Office of the</i>		Naam en Adres van Eksekuteure of Gemagtigde Agent. <i>Name and Address of Executor or Authorized Agent.</i>
			Meester. <i>Master.</i>	Magistraat. <i>Magistrate.</i>	
R. 12/12	James Douglas Woodhead and surviving spouse, Maria Margaret Woodhead (born Pretorius), of Mafeking; First and Final Liquidation and Distribution	15/7/35	Kimberley	Mafeking....	Minchin & Kelly, Attorneys for the Executrix Testamentary, P.O. Box 26, Mafeking.
43959	George Adolphus Duncan; First Liquidation and Distribution	5/7/35	Capetown	Wynberg....	Dichmont & Dichmont, 6 Darling Street, Capetown.
40891	Daniel Adrian Zas, van Porterville; Eerste en Laaste Likwidasië en Distribusie	5/7/35	Kaapstad	Piketberg....	P. E. Kriel, Porterville, Prokureur vir Boedel.
42335	Elsje Maria van Heerden (gebore Louw) van Dickse-dam, Afdeling Malmesbury; Eerste en Laaste Likwidasië en Distribusie	12/7/35	Kaapstad	Malmesbury..	N. L. Hanekom, Bestuurder, S.A.N.T.A.M. Bpk., Moorreesburg, Agent vir Eksekuteur Testamentêr.
44766	Helena Maria Johanna Huysamen (gebore Slabbert) en nagelate eggenoot Johannes Frederik Huysamen, van Middeldrif, Afdeling Malmesbury; Eerste en Laaste Likwidasië en Distribusie	12/7/35	Kaapstad	Malmesbury..	N. L. Hanekom, Bestuurder, S.A.N.T.A.M. Bpk., Moorreesburg, Agent vir Eksekuteur Testamentêr.
45111	Matthys Jacobus Kitshoff en nagelate eggenote Gertruida Sophia Kitshoff (gebore Hanekom), van Moorreesburg; Eerste en Laaste Likwidasië en Distribusie	12/7/35	Kaapstad	Malmesbury..	N. L. Hanekom, Bestuurder, S.A.N.T.A.M. Bpk., Moorreesburg, Agent vir Eksekuteur Testamentêr.

TRANSVAAL.

87897/ 308	Willem Frederick Steynberg en nagelate eggenote Louisa Catharina Steynberg (gebore Erasmus); Eerste en Finale	5/7/35	Pretoria.	—	de Villiers & de Kock, Posbus 209, Pretoria.
72443/ 127	Charlotte Elizabeth Wood Bell; Third and Final Liquidation and Distribution	5/7/35	Pretoria.	Johannesburg	Bell & Dewar, Attorneys for Executors Testamentary, City House, Harrison Street, Johannesburg.
87976/ 177	Ridley Boon, junior; First and Final Liquidation and Distribution	5/7/35	Pretoria.	Krugersdorp.	J. B. Hugo & Cronje, 20 Monument Street, P.O. Box 115, Krugersdorp, Attorneys, for Executor Dative.
87937/ 758	Wilhelmus Gottlieb Zinn en nagelate eggenote, Aletta Maria Susanna Zinn (gebore du Toit), van Potchefstroom, Transvaal; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	5/7/35	Pretoria.	Potchefstroom	Meyer & Gaisford, Prokureur vir Eksekutrisse Testamentêr, King Edwardstraat, Potchefstroom.
87871/ 109	John Daniel Cox, married in community of property to Catharine Sarah Johanna Cox (born Heugh); First and Final Liquidation and Distribution	5/7/35	Pretoria.	Bethal.....	Catharine Sarah Johanna Cox, Executrix Testamentary, c/o Station Master, S.A. Railways, P.O. Leslie.
88002	Mathys Christoffel du Toit; First and Final Liquidation and Distribution	5/7/35	Pretoria.	—	J. Janover, Attorney for Executor Dative Bureau Lane, Pretoria.
86979/ 1314	Johannes Jacobus Smit en nagelate eggenote Maria Cecilia Smit (gebore Ferreira), van Welgevonden No. 40, Distrik Middelburg, Transvaal; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	5/7/35	Pretoria.	Middelburg, Transvaal	A. M. Ferreira, Prokureur vir Eksekutrisse Testamentêr, Stoffberg.
85721	Daniel Pieter van Tonder en nagelate eggenote Heilbrecht Susana Cornelia van Tonder (gebore Myburgh); Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	5/7/35	Pretoria.	Krugersdorp.	J. B. Hugo & Cronje, Prokureurs vir Eksekutrisse Testamentêr, 20 Monumentstraat, Krugersdorp.
87809/ 110	Jan Frederik Berrange and surviving spouse, Anna Elizabeth Berrange; First and Final Administration and Distribution	5/7/35	Pretoria.	Brakpan.....	E. H. Solomon, Attorney for Executrix, P.O. Box 243, Brakpan.
84470/ 488	Essop Ebrahim Ravat (also known as Essop Mahomed Ahmed Ravat), of Dandaloo, District Waterberg; First and Final Liquidation and Distribution	5/7/35	Pretoria.	Nylstroom...	C. W. Mathews, Executor Dative, Sutter Road, P.O. Box 18, Warmbaths.
85213/ 1371	Johannes Ekkert Snetler en langlewende eggenote Maria Talefert Snetler (gebore van Niekerk), van Krugersdorp; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	5/7/35	Pretoria.	Krugersdorp.	Rhodes, du Toit & Harthan, 26 Monumentstraat, Krugersdorp.
85687	Daniel Cornelius Knoetze; First and Final Liquidation and Distribution	5/7/35	Pretoria.	Johannesburg	E. R. Pearce, 40/1 Henwood's Arcade, Johannesburg.
88319/ 1091	Robert Steele; First and Final Liquidation and Distribution	5/7/35	Pretoria.	Johannesburg	West End Board of Executors and Trust Co. (Pty.), Ltd., 174 Central Avenue, Mayfair.
86615	James Watson Ritchie, married in community of property to Lizzie Ririe Ritchie; First and Final Liquidation and Distribution	5/7/35	Pretoria.	Johannesburg	L. R. Ritchie, 19 Ridge Road, Parktown.
85163	Harry Halzy; First and Final.....	5/7/35	Pretoria.	Johannesburg	H. E. Harris, 110 New Married Quarters, E.R.P.M.. East Rand, Transvaal.
84673/ 573	Isaac Kassman; First and Final Administration and Distribution	5/7/35	Pretoria.	Johannesburg	Bowen, Sessel & Goudvis, North British Building, 84 Commissioner Street, Johannesburg, Attorneys for Executor Testamentary.
88378	Frederick Louis Malan and surviving spouse, Olga Hermine Malan; First and Final Liquidation and Distribution	5/7/35	Pretoria.	Brakpan.....	Sonnenfeld Gordon & Malan, P.O. Box 119, Johannesburg.
87571/ 484	Alfred Dennis Mulligan, of Johannesburg; First and Final Liquidation and Distribution	5/7/35	Pretoria.	Johannesburg	V. C. Berrangé, Attorney for Executors Testamentary, 31/34 High Court Buildings, Joubert Street, Johannesburg.
87186/ 1366	Elizabeth Nagle (born Foster) and surviving spouse, Denis Nagle; First and Final Liquidation and Distribution	5/7/35	Pretoria.	Johannesburg	Cliffe & Dekker, Attorneys for Executrix Testamentary, 10 City House, Harrison Street, Johannesburg.
86588/ 2050	Anna Johanna Schmidt and surviving spouse, Jan Dirk Schmidt; First and Final Liquidation and Distribution	5/7/35	Pretoria.	Johannesburg	C. van Leggelo, Attorney for Executor Testamentary, 13/14 Grosvenor Chambers, Loveday Street, Johannesburg.
83031/ 94	William John Charles Kennedy Cochran-Patrick; First and Final Liquidation and Distribution	5/7/35	Pretoria.	Johannesburg	G. E. Lavin, Agent for the Executrix Testamentary, c/o 101 Consolidated Building, P.O. Box 1586, Johannesburg.
88036/ 219	Virginio Luigi Musso and surviving spouse, Maria Corinna Musso; First and Final Liquidation and Distribution	5/7/35	Pretoria.	—	Savage & Page, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 745, Pretoria.

ADVERTISEMENTS.

Boedel No. <i>Estate No.</i>	Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening. <i>Estate late, and Nature of Account.</i>	Datum. <i>Date.</i>	Kantoor van die <i>Office of the</i>		Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. <i>Name and Address of Executor or Authorized Agent.</i>
			Meester. <i>Master.</i>	Magistraat. <i>Magistrate.</i>	
87559/ 701	George Howard Wardley; First and Final Liquidation and Distribution	6/7/35	Pretoria.	Benoni.....	C/o M. Toker, Attorney for Executrix Dative, P.O. Box 247, Benoni.
74512/ 328	Aaron Bennie Davidow; Amended First and Final	5/7/35	Pretoria.	Johannesburg	Bernard Gering & Gering, Transvaal House, Johannesburg.
75952/ 455	Edward Kelly, of Benoni; Fourth Administration and Distribution	5/7/35	Pretoria.	Benoni ...	A. E. Reid & Kahanowitz, P.O. Box 155, Benoni.
86863/ 1482	Johann Frederik Wolfaardt en nagelate eggenote Elsje Cicilia Wolfaardt (gebore Steyn), van Maquassi, Distrik Wolmaransstad; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	5/7/35	Pretoria.	Wolmaransstad	Dempers & de Greef, Prokureurs vir Eksekutrisse Testamentêr, Posbus 18, Maquassi.
85780/ 1304	Hermanus Jacobus le Roux en nagelate eggenote Margaretha Johanna Gertina Isabella le Roux (gebore Scheepers); Eerste en Finale	5/7/35	Pretoria.	Lichtenburg..	E. B. Horscroft, Posbus 9, Delareyville, Prokureur vir Eksekutrisse Testamentêr.
75531/ 316	Joseph Gert Adriaan Kruger and surviving spouse, Maria Jacoba Kruger (born Schutte), of Eclipse, District Lichtenburg; Amended First and Final	5/7/35	Pretoria.	Lichtenburg..	E. B. Horscroft, P.O. Box 9, Delareyville, Attorney for Executrix Testamentary.
85295/ 758	Frederick Arthur Heath; First and Final Liquidation and Distribution	6/7/35	Pretoria.	Germiston...	W. J. Paynter, 149 Meyer Street, Germiston.
86637/ 575	Frank Green; First and Final Liquidation and Distribution	5/7/35	Pretoria.	Johannesburg	Margolis & Rosmarin, 12/14 Barbican Buildings, President Street, Johannesburg.
88443	Dr. E. Leser, of Germany; First and Final Liquidation and Distribution	5/7/35	Pretoria.	—	J. F. Schopf, Executor Dative, c/o Schopf & Hoepner, Trysa Buildings, 234 St. Andries Street, Pretoria.
86466/ 327	Michael Andries Botha en nagelate eggenote Dorothea Regina Botha (gebore Klynghans); Eerste en Finale	30 dae	Pretoria.	—	Mev. D. R. Botha, 80a Visagiestraat, Pretoria.
87508/ 877	Lourens Jacobus Barend Steinberg en langsewende eggenote Hester Catharina Johanna Steinberg (gebore Vermeulen), van Rustfontein, Distrik Pretoria; Eerste en Finale	5/7/35	Pretoria.	—	Roux & Jacobsz, Volksbank Gebou, Pretoria.
86327	Robert Pender Whitelaw; First Liquidation and Distribution	5/7/35	Pretoria.	Johannesburg	J. T. Goldsbury, Manager, The Johannesburg Board of Executors, and Trust Co., Ltd., 102 Commissioner Street, Johannesburg, Executor Testamentary.
86586	Francis John Robinson; First and Final Liquidation and Distribution	5/7/35	Pretoria.	Johannesburg	A. H. Robertson, Secretary, The Johannesburg Board of Executors and Trust Co., Ltd., 102 Commissioner Street, Johannesburg.
79919	Nicolaas (Nickolaas) Tjaart Powell en nagelate eggenote Maria Elizabeth Powell (gebore Engelbrecht), van Boksburg-Noord; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	5/7/35	Pretoria.	Boksburg-Noord	D. J. Smuts, Prokureur vir Eksekutrisse, Posbus 32, Brits.

NATAL.

21919	Isabella Millar Bartlet (born Kettle), widow, of Durban, Natal; First and Final	8/7/35	Pietermaritzburg	Durban.....	S. Bolton, Secretary, Guardian Assurance and Trust Company of Port Elizabeth, Ltd., Executor Testamentary.
21620	Edward Solomon Read; First and Final Liquidation and Distribution	5/7/35	Pietermaritzburg	Harding.....	F. G. Barnes, Solicitor to the Estate, Harding, Natal.
22289	Testate Estate Herbert Francis Raleigh Patterson, of Durban, manager, and surviving spouse, Laura Kathleen Clare Patterson; First and Final Administration and Distribution	5/7/35	Pietermaritzburg	Durban.....	Laura Kathleen Clare Patterson, c/o Halsey & George, Cato House, Smith Street, Durban.
21811	Dudley Stead Vincent, of Ladysmith, Natal; First and Final Liquidation and Distribution	5/7/35	Pietermaritzburg	Ladysmith...	James Macaulay, Attorney for Executrix, Ladysmith.
21451	Perumal, No. 63440/73006, of Port Shepstone, and surviving spouse, Yenkatamma; First and Final Administration and Distribution	5/7/35	Pietermaritzburg	Port Shepstone	Wm. J. Plows, Solicitor, Port Shepstone, Executor Dative.
22054	Pieter Willem van Zyl en langsewende eggenote Elizabeth Susanna van Zyl (gebore van der Westhuysen), 'n stasie voorman, van Amanzimtoti, Natal; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	6/7/35	Pietermaritzburg	Durban.....	Rocco de V. Esterhuysen, Posbus 25, Villiers, Oranje-Vrystaat, Prokureur vir Eksekutrisse Dative.
22162	Roghoonath, Indian immigrant, No. 48306, of Clare Road, Clare Estate, Natal; First and Final Liquidation and Distribution	5/7/35	Pietermaritzburg	Durban.....	Clarkson & Driver, Lex Chambers, Parry Road, Durban.
21897	John Dawson Bennet; First and Final Administration and Distribution	5/7/35	Pietermaritzburg	Durban.....	The Standard Bank of South Africa, Ltd., Executor and Trustee Department, Durban Branch.
22109	Magdalena Jacomina Sophia van Rooyen and surviving spouse, Johan Anton van Rooyen; Administration and Distribution	5/7/35	Pietermaritzburg	—	D. F. Forsyth, 283 Church Street, Pietermaritzburg.
22271	Robert Hamilton, of Malvern, Durban, retired clerk, S.A.R. and H.; First and Final Administration and Distribution	5/7/35	Pietermaritzburg	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 296 Smith Street, Durban, Agents for Executor Testamentary.
22172	Patrick Albert McCarthy, of 38 Hillview Road, Greenwood Park, Durban, foreman sailmaker, S.A.R. and H., and surviving spouse, Marie Elina Berthe McCarthy; First and Final Administration and Distribution	5/7/35	Pietermaritzburg	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 296 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Testamentary.
22042	Walter Henry Paterson, of 18 Enfield Road, Durban, master mariner, and surviving spouse, Euphemia Johnstone Paterson; First and Final Administration and Distribution	5/7/35	Pietermaritzburg	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 296 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Testamentary.
21899	Intestate Estate Dulari, Nos. 9845/9848/25285/31626, of Clairwood, Durban, spinster; First and Final	5/7/35	Pietermaritzburg	Durban.....	R. L. Hugman, Executor Dative, Court Chambers, Verulam.

ADVERTENSIES.

Boedel No. <i>Estate No.</i>	Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening. <i>Estate late, and Nature of Account.</i>	Datum. <i>Date.</i>	Kantoor van die <i>Office of the</i>		Naam en Adres van Eksekuteure of Gemagtigde Agent. <i>Name and Address of Executor or Authorized Agent.</i>
			Meester. <i>Master.</i>	Magistraat. <i>Magistrate.</i>	
82189	Charles Herbert Nicholson; First and Final Liquidation and Distribution	5/7/35	Pietermaritzburg	Mapumulo, Natal	Mathews & Mathews, P.O. Box 26, Louis Trichardt, Transvaal.
21901	Intestate Estate Jallall, Nos. 9845/9848/25285/31626, of Clairwood, Durban, tailor; First and Final	5/7/35	Pietermaritzburg	Durban.....	R. L. Hugman, Executor Dative, Court Chambers, Ve ulam.
20311	John Bengu, alias John Simon Bhengu; First and Final Administration and Distribution	5/7/35	Pietermaritzburg	Camperdown	Alfred Mkize, c/o E. N. Parry, Solicitor, Camperdown.
22237	Arthur Edmund Sneedon, of Durban, tea-room proprietor; First and Final Administration and Distribution	5/7/35	Pietermaritzburg	Durban.....	Byron & Long, 374 Smith Street, Durban, Solicitors for Executrix Testamentary.
21163	George Strang Irving; Liquidation and Distribution	10/7/35	Pietermaritzburg	Newcastle...	Thos. van Rooyen, Agent for Executrix Dative, Scott Street, Newcastle, Natal.
22174	Johannes Lukas Albertus Erasmus and surviving spouse, Catharina Maria Erasmus (born Janse van Vuuren); First and Final Administration and Distribution	5/7/35	Pietermaritzburg	Vryheid.....	Chris. S. Cadle, q.g. Executrix Testamentary, P.O. Box 44, Vryheid, Natal.
22014	Margaret Jemima Ryley; First and Final.....	5/7/35	Pietermaritzburg	Dundee.....	H. Hosking & Goudge, P.O. Box 70, Dundee.
22012	Archibald Macfarlane, of Durban, Natal, master mariner; First and Final Administration and Distribution	5/7/35	Pietermaritzburg	Durban.....	G. A. F. Brett & Wills, 6/12 Rennie's Buildings, 394 Smith Street, Durban, Solicitors to Executrix Testamentary.
21225	William H. Pearson and surviving spouse, F. H. Pearson; First and Final Administration and Distribution	5/7/35	Pietermaritzburg	Durban.....	Mrs. F. H. Pearson, 25 Caledonian Place, Sea View.
21419	Francis Edward Jenkins; Second and Final Liquidation and Distribution	5/7/35	Pietermaritzburg	Durban.....	David Strachan & Tayler, 78/82 Salisbury House, Smith Street, Durban.

ORANJE-VRYSTAAT.—ORANGE FREE STATE.

25866	Annie Briton Galvao de Magalhaes; First and Final Liquidation and Distribution	5/7/35	Bloemfontein	—	J. Page Wilson, 230 Silver Street, Pretoria.
25972	Joint Estate David Jacobus van der Werff and survivor Ann Ethel van der Werff; First and Final Administration and Distribution	1 month from 5/7/35	Bloemfontein	Parys.....	P. W. de Villiers, Parys.
26261	Gesamentlike Boedel Ludwig Johan von Maltitz van Zyl, wat in gemeenskap van goedere gehuud was met die nagelate eggenote Getruida Jacoba van Zyl (gebore Bosman); Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	5/7/35	Bloemfontein	Ventersburg..	D. J. P. Scholtz, Posbus 10, Ventersburg.
26417	Petrus Segoneco and surviving spouse, Martha Segoneco (born Seekui); First and Final Liquidation and Distribution	5/7/35	Bloemfontein	—	Edward Manning, Bloemfontein Board of Executors' Building, P.O. Box 57, Bloemfontein, Orange Free State.
26323	Gesamentlike Boedel Cornelis Johannes Meyer, gehuud in gemeenskap van goedere met Gertruida Jacoba Meyer (gebore Kramer), van Middelplaat, Distrik Senekal; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	6/7/35	Bloemfontein	Senekal.....	C. W. Adendorff & Kie, q.g. Eksekutrisse Testamentêr, Posbus 50, Marquard.
25216	Adriana Wilhelmina Olivier (gebore Claringbould) en nagelate eggenoot Andries Olivier, boer, van Roodekrans, Distrik Ficksburg, wie getroud was in gemeenskap van goedere; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	5/7/35	Bloemfontein	Ficksburg...	Dan. P. v. d. Merwe, Posbus 1, Rosendal, Oranje-Vrystaat, Prokureur vir die Eksekuteur Testamentêr.
26051	Salim George Louis, merchant, of Bloemfontein; First and Final Liquidation and Distribution	5/7/35	Bloemfontein	—	Goodrich & Franklin, Attorneys for Executor Testamentary, Tennant's Buildings, P.O. Box 213, Bloemfontein.
26296	Maria Susanna Wilhelmina Smook (gebore Geldenhuys) en nagelate eggenoot Christiaan Albertus Marthinus Smook, van Paardeplaats, Distrik Kroonstad; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	6/7/35	Bloemfontein	Kroonstad...	Lourens R. Botha, q.g. Eksekuteur Testamentêr, Posbus 11, Kroonstad.
26301	Cornelia Gertruida Slaughter (gebore Groenewald), No. 24524, en sedert oorlede eggenoot William Stephen Slaughter, wie in gemeenskap van goedere getroud was; Supplementêre Likwidasië en Distribusie	8/7/35	Bloemfontein	Ladybrand...	van Soelen, Hellmuth & Ko., Posbus 108, Ladybrand, Oranje-Vrystaat.
26653	Martha Catharina van Zyl (gebore de Jager) en nagelate eggenoot Johan Abraham Christoffel van Zyl, van Brandnetelfontein, Distrik Edenburg; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	5/7/35	Bloemfontein	Edenburg...	F. C. Hunt, P.O. Box 3, Edenburg.
26550	Johanna Jacoba Swanepoel (gebore van der Merwe), weduwee, van Heilbron; Eerste en Finale	5/7/35	Bloemfontein	Heilbron....	M. J. Grobler, Posbus 48, Heilbron.
26532	Willemina Francina Pietersen (gebore Joubert), weduwee, van Rouxville; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	5/7/35	Bloemfontein	Rouxville....	de Wet & Marais, q.g. Eksekutrisse Datief, Posbus 2, Rouxville.
24229 & 26532	Gesamentlike Boedel Willem Petrus Pietersen en sedert oorlede eggenote Willemina Francina Pietersen (gebore Joubert), van Rouxville; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	5/7/35	Bloemfontein	Rouxville....	de Wet & Marais, q.g. Eksekutrisse Testamentêr, Posbus 2, Rouxville.
26769	Helen Clinton Harding (born Lowe), a widow, of 2 Gledhow Gardens, South Kensington, London, S.W. 5, England; First and Final Liquidation and Distribution	5/7/35	Bloemfontein	—	Donald Murray & Co., q.g. Executor Testamentary, P.O. Box 281, Bloemfontein.
25708	Gesamentlike Boedel Christina Cornelia Strydom (gebore van Zyl), wie getroud was in gemeenskap van goedere met haar nagelate eggenoot Matthys Jacobus Strydom, boer, van Glenlivet, Distrik Dewetsdorp; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	5/7/35	Bloemfontein	Dewetsdorp..	C. C. Fivaz, Kerkstraat, Posbus 6, Dewetsdorp, Prokureur vir Eksekuteur.

ADVERTISEMENTS.

Boedel No. <i>Estate No.</i>	Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening. <i>Estate late, and Nature of Account.</i>	Datum. <i>Date.</i>	Kantoor van die <i>Office of the</i>		Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. <i>Name and Address of Executor or Authorized Agent.</i>
			Meester. <i>Master.</i>	Magistraat. <i>Magistrate.</i>	
25470	Frederick Bibbey; Second and Final Liquidation and Distribution	5/7/35	Bloemfontein	Lindley.....	Barclays Bank (Dominion, Colonial, and Overseas), Trustee Department, Pretoria, Transvaal.
26065	Joint Estate Martha Margaretha Weyers (born van der Merwe) and surviving spouse, Jacob Francois Weyers, formerly of Generaalsnek, District Ficksburg, now of Wepener; First and Final Liquidation and Distribution	6/7/35	Bloemfontein	Wepener.....	H. A. G. Brodrick, De Beer Street, P.O. Box 43, Wepener, Attorney for Executor Testamentary.
25513	Gert Johannes Oosthuizen Oosthuizen, farmer, of Sterkfontein, District Jacobsdal, and surviving spouse, Magtel Susanna Oosthuizen (born Burger); First and Final Liquidation and Distribution	5/7/35	Bloemfontein	Jacobsdal....	Daniels & Smit, P.O. Box 260, Bloemfontein, q.q. Executrix Testamentary.
26285	Maria Magdalena Spies (born McDonald), widow, of Wepener; First and Final Liquidation and Distribution	6/7/35	Bloemfontein	Wepener.....	Ochse & van Rensburg, Attorneys for Executors Testamentary, P.O. Box 7, Wepener.

KENNISGEWING AAN KREDITEURE.

BOEDEL VAN OORLEDE PERSONE: ARTIKEL SES-EN-VEERTIG, WET No. 24 VAN 1913.

Alle persone wat vorderinge het teen die Oorlede Persoon of sy Boedel en die Boedels vermeld in bygaande Bylae word versoek hulle vorderinge in te lewer by die betrokke Eksekuteure binne die tydperke soos vermeld, gereken vanaf datum van publikasie hiervan.

NOTICE TO CREDITORS.

ESTATES OF DECEASED PERSONS: SECTION FORTY-SIX, ACT No. 24 OF 1913.

All persons having claims against the Deceased or his Estate in the Estates specified in the annexed Schedule are called upon to lodge their claims with the Executors concerned within the stated periods calculated from date of publication hereof.

SKEDULE.—SCHEDULE.

KAAP.—CAPE.

Boedel No. <i>Estate No.</i>	Boedel van wyle. <i>Estate late.</i>	Binne 'n tydperk van <i>Within a Period of</i>	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. <i>Name and Address of Executor or Authorized Agent.</i>	Welke Provinsie. <i>What Province.</i>
46061	Joseph Aronowitz.....	30 days...	Schaeffer & Schaeffer, Attorneys for Executrix Testamentary, 136 Adderley Street, Capetown	Cape.
44471	Hester Jemima Chippett (born Jackson), of Port Elizabeth	3 weeks from 8/7/35	E. G. Dean, Secretary, Aegis Assurance and Trust Co., Ltd., P.O. Box 30, Port Elizabeth, Agents for Executor Testamentary	Cape.
45851	Joseph Gross, in his lifetime of Muizenberg, and a partner in the firm of Model Furnishing Co., 30 Long Street, Capetown	30 days...	R. Asherson and A. Gross, c/o R. Asherson & Asherson, 6 Wale Street, Capetown, Executors Testamentary	Cape.
46070	Frederick Hill, a retired public servant, of East London	21 days...	Bayly & Norton, P.O. Box 185, East London	Cape.
45924	John Warren, of Oudtshoorn.....	1 month...	Pocock & Bailey, P.O. Box 58, Oudtshoorn, Attorneys for Executrix Testamentary	Cape.
20132	Anna Maria Catharina Squier (born Heunis) and her surviving spouse the late William Henry Squier, of Knysna	30 days...	Lotz & Teepe, Grey Street, Knysna, Attorneys for •Executor Dative	Cape.
46114	Thomas Sheedy and surviving spouse, Susan Sheedy (born Relling)	30 days...	Mrs. S. Sheedy, 35 Dysart Road, Green Point, Cape	Cape.
45603	Reginald Thomas King.....	21 days...	A. S. Norman, P.O. Box 78, Capetown.....	Cape.
58	Richard John Renney, 60 Main Road, Beaconsfield	21 days...	Mrs. E. Williams, 45 Concession Street, Belgravia, Johannesburg, Executrix	Cape.
46121	Ivan Pearce Gibbons, of Moorlands, Dover Road, Muizenberg, Cape	30 days...	Frank Gibbons, of Moorlands, Dover Road, Muizenberg, Cape	Cape.
46134	Hester Helena Uys (born de Villiers), married out of community of property to Petrus Jacobus Hendrik Uys, distillery manager, Somerset Street, Worcester, Cape Province	30 days...	J. Hazelhurst, Joint Manager, African Mutual Trust and Assurance Co., Ltd., Agents for Executor	Cape.
46125	William David Cairncross, in his lifetime a book-keeper, of Woodstock, Capetown	30 days...	Centlivres & de Villiers, Attorneys for the Executor Testamentary, Temple Chambers, 4 Wale Street, Capetown	Cape.
R. 12/54	Amy Henrietta Hill (born Mackenzie), widow, of Kimberley	30 days...	Lezard & Robins, 8 Market Street, Kimberley, Attorneys for Executor Testamentary	Cape.
46017	Charlotte Christina Fester, vroeër Cornelissen (gebore Carsten), 'n huisvrou, van Paarl, Kaapprovinsie	30 dae....	C. L. Neethling, Bestuurder, African Mutual Trust and Assurance Co., Ltd., Paarl, Agent vir Eksekuteur Testamentêr.	Kaap.
46096	Lydia Dinah Hinton, formerly Harris (born Elliott)	30 days...	Bell & Hutton, 94 High Street, Grahamstown, Attorneys for Executor Testamentary	Cape.
45993	Margaret Agnes Healy, spinster, of Capetown.....	6 weeks...	Bisset, Hofmeyr & Boehmke, P.O. Box 76, Capetown	Cape.
45988	Rhode Frederika Willemse (born Dowling), a housewife, of Napier, Division of Bredasdorp	30 days...	J. H. Orchard, Branch Manager, Caledon and South-Western Districts Board of Executors, Ltd., P.O. Box 18, Bredasdorp, Agents for Executors Testamentary	Cape.
46020	George Vincent Reddan.....	21 days...	R. H. Rogers & Co., 49 Main Street, Port Elizabeth	Cape.
46091	Barend Christoffel Groenewald, 'n boer, van Jongensklip, Afdeling Caledon, en nagelate eggenote Susara Susanna Groenewald (gebore de Wet)	30 dae....	Caledon en Suid-Westelike Distrikte Eksekuteurskamer, Bpk., Posbus 34, Caledon	Kaap.
45784	Jan Dirkse Grobler, who died at Lilyfontein, District East London, Cape Province, on the 25th April, 1935	30 days...	Messrs. Drake, Flemmer & Orsmond, Attorneys for the Executors Testamentary, P.O. Box 44, East London	Cape.

ADVERTENSIES.

Boedel No. <i>Estate No.</i>	Boedel van wyle. <i>Estate late.</i>	Binne 'n tydperk van <i>Within a Period of</i>	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. <i>Name and Address of Executor or Authorized Agent.</i>	Welke Provinsie. <i>What Province.</i>
45720	Johann Carl Heinrich Brincker (also known as John Charles Henry Brincker), of Stellenbosch, who died at East London, Cape Province, on the 20th March, 1935	30 days...	Drake, Flemmer & Orsmond, Attorneys for the Executors Dative, P.O. Box 44, East London	Cape.
R. 12/3	Charles Stuart Peacock Edwards, diamond digger, Barkly West	30 days...	S. F. Stokes, P.O. Box 4, Barkly West.....	Cape.
46015	Walter James Bartlett, in his lifetime of Nongan Bay, District Komgha, farmer	30 days...	Elliott Brothers, Attorneys for Executors Testamentary, P.O. Box 5, Cathcart	Cape.
45806	Emanuel Andries Bester, a farmer, of Schelm Drift, Albany	30 days...	Smit, Wheelton & Rushmere, Connaught Chambers, High Street, Grahamstown, Attorneys for Executor Testamentary	Cape.
46132	Martha Louisa van Wijk (born van der Merwe) and surviving spouse, Adriaan Jacobus van Wijk (A.'s son)	3 weeks...	J. S. Marais, Attorney for Executor, Ceres, Cape Province	Cape.
60	Martha Caroline Lange Smith and surviving spouse, Robert Alfred Lange Smith	14 days...	R. A. Lange Smith, 8 Stanley Street, Beaconsfield, Cape	Cape.
45355	Samuel Charles Erlank and surviving spouse, Anna Catherina Erlank (born Kleinhans)	30 days...	I. J. Rousseau, Rhodes University College, Grahamstown	Cape.
46034	Johannes Andreas Theron, a farmer, and surviving spouse, Martha Sophia Theron (born Stofberg), of Pietsgat, District Williston	30 days...	W. A. Moodie, P.O. Box 5, Fraserburg, Attorney for Executrix Testamentary	Cape.
—	Charles David Clifton McNaughton, a farmer, of Hopewell, District Graaff-Reinet	30 days from 8/7/35	P. L. Close, Acting Secretary, Graaff-Reinet Board of Executors, Ltd., P.O. Box 88, Graaff-Reinet	Cape.
46089	Johannes Brink (also known as John Brink).....	30 days...	Reginald (Rex) Francis Brink, P.O. Box 66, Capetown	Cape.
45797	Come Tain.....	30 days...	Joubert, Galpin & Searle, Attorneys for Executor Dative, 79 Main Street, Port Elizabeth	Cape.
45989	Engela Catharina Parsons (gebore Steenekamp) en nagelate eggenoot David Benjamin Parsons, van Rhodes, Afdeling Barkly-Oos	30 dae....	Golightly & Sieberhagen, Rhodes, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr	Kaap.
45943	George Chaplin.....	30 days...	William John Chaplin, Executor Dative, c/o Standard Bank Estates Department, Adderley Street, Capetown	Cape.
46127	Mabel Elizabeth van der Merwe (born Sydow)...	30 days...	A. Hilton Sydow, Agent for the Executor Testamentary, Maitland, Capetown	Cape.
46191	Dirk de Vos Hugo, of "Toleni", Toleni Road, Kenilworth, Cape	30 days...	Walker, Lewis & Godley, 6 Wale Street, Capetown, Attorneys for Executors Testamentary	Cape.
30	Mende Lenhoff, farmer and general dealer, of Smalvisch, Division of Gordonia	30 days...	Stephanus Malan, P.O. Box 27, Upington.....	Cape.
R. 11/1778	Maria Magdalena van Zyl (gebore van Niekerk) en langselewende Johannes Peterus van Zyl	30 dae....	I. A. J. van Zyl, Genadendal, P.K. Koopmansfontein, Distrik Barkly-Wes, en C. G. J. van Zyl, Middelplaas, P.K. Koopmansfontein, Distrik Barkly-Wes	Kaap.
R. 11/1779	Johannes Peterus van Zyl.....	30 dae....	I. A. J. van Zyl, Genadendal, P.K. Koopmansfontein, Distrik Barkly-Wes, en C. G. J. van Zyl, Middelplaas, P.K. Koopmansfontein, Distrik Barkly-Wes.	Kaap.
45534/1935	Daniel Johannes le Roux Marchand, of Gordons Bay	30 days...	Chas. L. Murray, Attorney for Executors Dative, Strand Café Buildings, The Strand	Cape.
45956	George Johannes Petrus Koning and surviving spouse, Anna Rachellina Koning, of Alexander Road, Parow, Cape	30 days...	Coulter & Co., Attorneys for Executors Testamentary, 107 St. George's Street, Capetown	Cape.
45669	Comara Davids, of 72 Keerom Street, Capetown..	30 days...	David Baskin & Co., Attorneys for Executrix Testamentary, 136 Adderley Street, Capetown	Cape.
46198	Arnold Wilhelm Dummer, of "Rogelim", 5 Faure Street, Capetown	30 days...	C. H. Brand, Attorney for Executrix Testamentary, 117 St. George's Street, Capetown	Cape.
45661	Eliza Jane Oakes (born Robb), widow.....	21 days...	W. C. Robb, "Coelnamara", St. James, Executor Testamentary	Cape.
53	Maria Hendrika Mathee, widow, of 23 Blacking Street, Beaconsfield	14 days...	Mrs. M. de Klerk, Executrix, 23 Blacking Street, Beaconsfield	Cape.
45775	Jacobus Petrus Johannes Botha, of Cedarville, District Matatiele, and surviving spouse, Adriana (or Adrianna) Elizabeth Botha (born van Wyk)	3 weeks...	G. T. Ferreira, Cedarville, East Griqualand, Agent for Executrix Testamentary	Cape.
46032	Elizabeth Johanna Ritter (born Ritter).....	30 days...	Reginald Percy Gain, Secretary of The Board of Executors, Capetown, Agent for Executor	Cape.
46124	Ebrahim Esack, of 200-202 Lower Main Road, Observatory	30 days...	Buchanan & Boyes, Attorneys for Executor, 28 Wale Street, Capetown	Cape.
46115	Maria Christina Fredrica Stuttard (born Hugo), who was married out of community of property to Capt. F.R. Stuttard of Bourne-mouth, Hampshire, England, and who died there on the 17th March, 1935	30 days...	L. J. Botha, the Secretary of The Colonial Orphan Chamber and Trust Co., 4 Church Square, Capetown, Executor Testamentary	Cape.
45992	Catherina Willemina Dawson (born Lombard), a widow, of 39 Lower Main Road, Observatory, who died at the Woodstock Hospital on the 2nd June, 1935	30 days...	L. J. Botha, the Secretary of The Colonial Orphan Chamber and Trust Co., 4 Church Square, Capetown, Executor Testamentary	Cape.
46110	Robert Alexander, retired, of 16 London Road, Sea Point	30 days...	Herold, Gie & Broadhead, Attorneys for Executor, 100 St. George's Street, Capetown	Cape.
46067	Florence le Feuvre, of Kenilworth, Cape.....	30 days...	Syret's Trust Co., Ltd., 24 Wale Street, Capetown	Cape.
46170	Maria Hermina du Toit (born Oosthuysen).....	30 days...	Osler & McKinnell, Agents for Executors, 148 St. George's Street, Capetown	Cape.
45803	Jany Emdin (born Kahan), of Sea Point.....	30 days...	Samuel Emdin, Liberal Buildings, 65 Burg Street, Capetown	Cape.
56	Maria Magdalena Fourie (gebore Swanepoel) en nagelate eggenoot Johannes Jacobus Fourie, boer, van Leutlandspan, Distrik Gordonia	30 dae....	Stephanus Malan, Posbus 27, Upington.....	Kaap.
46035	Johannes Theodorus du Preez, of Twee Rivieren, District Unionsdale, and surviving spouse, Cornelia Alletta du Preez (born Ferreira)	30 days...	C. J. Esterhuysen, Attorney for Executrix Testamentary, Joubertina, Cape Province	Cape.
45612	Johan Christoffel Willem Terblanche, of Grahams-town	30 days...	M. M. Burnett, P.O. Box 26, Graaff-Reinet, Executrix Testamentary	Cape.

ADVERTISEMENTS.

Boedel No. <i>Estate No.</i>	Boedel van wyle. <i>Estate late.</i>	Binne 'n tydperk van <i>Within a Period of</i>	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. <i>Name and Address of Executor or Authorized Agent.</i>	Welke Provinsie. <i>What Province.</i>
46018	Florence Emily Collett, retired, of Jeffreys Bay...	30 days from 8/7/35	P. L. Close, Acting Secretary, Graaff-Reinet Board of Executors, Ltd., P.O. Box 88, Graaff-Reinet	Cape.
46156	Alexander William Munro, a farmer, of Slaai Kraal, Albany District	30 days...	Espin & Espin, Attorneys for Executrix Testamentary, 96 and 98 High Street, Grahamstown	Cape.
45638	Andries Hendrik Hatha, of Readsdaal, District Stockenstrom	30 days...	Raymond H. Smit, Attorney for Executor Dative, P.O. Box 11, Seymour	Cape.
46036	James Felvus Tierney and surviving spouse, HESSIE Marguerite Tierney	30 days...	H. M. Tierney, Executrix Testamentary, P.O. Box 1206, Johannesburg	Cape.
45834	Susarah Margaretha Ackerman (born Troskie) and her surviving spouse, Charles Henry Ackerman	21 days...	Charles Henry Ackerman, P.O. Box 3008, Port Elizabeth	Cape.
45985	Henry Campbell, of Maud Cottage, Fifth Street, Kensington, Maitland	30 days...	A. W. Kemp, Attorneys for Executrix Testamentary, c/o Eagle Star Insurance Co., Ltd., Mansion House, 9 Adderley Street, Capetown	Cape.
46144	Edward Albert Pelling, of Sea Point, Cape.....	30 days...	W. E. Moore & Son, Attorneys for Executor Testamentary, 37 Castle Street, Capetown	Cape.
44555	Emmerentia Wilhelmina Bester (born van Tonder), of Kinnersley, District Stutterheim	21 days...	E. A. Vercueil, Attorney for Executor Dative, P.O. Box 5, Stutterheim	Cape.

TRANSVAAL.

88344	Elizabeth Beatrice Robinson and surviving spouse, Frank Robinson	30 days...	Bell & Dewar, Attorneys for Executor Testamentary, City House, Harrison Street, Johannesburg	Transvaal.
88784	Manuel Fernandes Pedro and surviving spouse, Maria Suzanna (or Susanna) Pedro (born van Aardt)	30 days...	P. Lion-Cachet, Germiston, Solicitor to Executrix	Transvaal.
88410	Harry Buller.....	14 days...	Mrs. L. Buller, Executrix, 8 Mars Street, Malvern, Johannesburg	Transvaal.
873438	Roelof Petrus Gerhardus Dreyer.....	14 dae....	Anna Maria Dreyer (gebore Beeton), p.a. Mnr. J. S. Wicht, Prokureur, Posbus 1, Brits	Transvaal.
88695	Louisa Catarina Lintvelt (gebore Erasmus).....	1 maand...	de Villiers & de Kock, Pretoria.....	Transvaal.
88703	Simon William Beaufort Marcus.....	30 days...	Mrs. C. J. Marcus, c/o H. C. Louw, 107 Dwars Street, Sunnyside, Pretoria	Transvaal.
88797	Russell Farquharson Macwilliam.....	30 days...	Bell & Dewar, Attorneys for Executrix Testamentary, City House, Harrison Street, Johannesburg	Transvaal.
88429	Benjamin Escourt Rowles.....	14 days...	William Phillips, c/o Bergh & Bergh, P.O. Box 116, Louis Trichardt	Transvaal.
88759	Hendrik Johannes Petrus Botha, van Wolmaransstad, en nagelate eggenote Cornelia Hendrina Botha (gebore van Aswegen)	14 dae....	P. J. Beukes, Posbus 69, Wolmaransstad, Gevolmagtigde Agent vir Eksekutrisse Testamentêr	Transvaal.
—	Arie Oosterbroek en nagelate eggenote, Johanna Oosterbroek (gebore Hoffman), van Volksrust	30 dae....	C. K. Barry, Prokureur vir Eksekutrisse Testamentêr, Posbus 35, Volksrust	Transvaal.
88800	David Johannes Steenkamp, a farmer, of De Rust, Sheepmoor, Ermelo	21 days...	D. Jackson, Attorney for Executrix Testamentary, P.O. Box 146, Ermelo	Transvaal.
88798	Elsie Melcher (born Margoschis).....	30 days...	Charles Lewis, Attorney for Executor Testamentary, 512 Shell House, Rissik Street, P.O. Box 7390, Johannesburg	Transvaal.
88625	George Wands.....	21 days...	Northern Board of Executors and Trust Co., Ltd., Northern Trust Building, 28 Harrison Street, Johannesburg, for Executor Dative	Transvaal.
88096	Hermanus Lambertus McDermott and surviving spouse, Elizabeth Maria Petronella McDermott (born Otto), of 29 Jones Street, West Krugersdorp	21 days...	Rhodes, du Toit & Harthan, q.q. Executrix Testamentary, 26 Monument Street, Krugersdorp	Transvaal.
88795	Anna Maria Jooste (born de Wet), married without community of property to Mortimer Jooste	30 days...	Mort. Jooste, Executor Testamentary, Plein Street, P.O. Box 25, Ventersdorp, Transvaal	Transvaal.
88811	Elizabeth Judith du Plessis (gebore van der Merwe) en nagelate eggenoot Lourens Jacobus du Plessis	30 dae....	G. F. Mynhardt, Posbus 13, Carolina.....	Transvaal.
88786	Arnold Stanley Watson.....	14 days...	Campbell & de Wet Jooste, P.O. Box 281, Springs, Solicitors for Executrix Testamentary	Transvaal.
88779	George Frederick Blamire.....	30 days...	Harold George Blamire, c/o Chamber of Mines, P.O. Box 809, Johannesburg	Transvaal.
88842	Otto Hermann Schultz, boekdrukker, en nagelate eggenote Susanna Wilhelmina Schultz (gebore Schlemmer), van die dorp Middelburg, Transvaal	30 dae....	Cornelis Pieter Allaart, Agent vir Eksekutrisse Testamentêr, Middelburg, Transvaal	Transvaal.
88181	Joseph Henry Prangley.....	14 days...	A. Prangley, of 93 St. Frusquin Street, Malvern, Johannesburg	Transvaal.
88658	Touba Carr (born Cutler).....	30 days...	Gus. Friendly, Attorney for Executor Dative, 16 Harvard Buildings, Joubert Street, P.O. Box 7571, Johannesburg	Transvaal.
88815	Woolf Tanchum and surviving spouse, Annie Tanchum	30 days...	Berman & Krawitz, Attorneys for Executrix Testamentary 10-14 Warwick House, 28 Joubert Street, Johannesburg	Transvaal.
87706	Golda Elka Rome (born Kramer).....	30 days...	David Ronald Snaier, Attorney, 17 Warwick House, Joubert Street, Johannesburg, and Morris Nathan Harris, 17 Warwick House, Joubert Street, Johannesburg, Executors Testamentary	Transvaal.
88720	Charles Adams.....	21 days...	E. F. K. Tucker, Attorney for Executrix Testamentary, 31/4 Permanent Buildings, Harrison Street, Johannesburg	Transvaal.
88544	Wolf Rogoff, of Johannesburg.....	30 days...	Nathan Kretzmer, Attorney for Executrix Testamentary, New Kempsey Buildings, cor. Fox and Joubert Streets, P.O. Box 6552, Johannesburg	Transvaal.
88478	Johannes Hendrik van Dyk.....	30 days...	v. d. Merwe & Jooste, Prokureurs vir Eksekuteurs, Posbus 51, Koster	Transvaal.
88514	Francois Christoffel Bodenstein en nagelate eggenote Johanna Jacomina Jacoba Bodenstein (gebore Geldenhuis)	30 dae....	J. C. Bodenstein, Posbus 1080, Johannesburg...	Transvaal.

ADVERTENSIES.

Boedel No. <i>Estate No.</i>	Boedel van wyle. <i>Estate late.</i>	Binne 'n tydperk van <i>Within a Period of</i>	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. <i>Name and Address of Executor or Authorized Agent.</i>	Welke Provinsie. <i>What Province.</i>
88687	Johannes Wilhelmus Gehle.....	30 dae....	Cross & Louw, Prokureurs vir Eksekutrisse Testa- mentêr, 407 Standard Bank Gebou, Pretoria	Transvaal.
88833	Robert Matthews.....	30 days...	Barclays Bank (Dominion, Colonial, and Overseas), Trustee Department, Pretoria	Transvaal.
87881	Robert Halls Balmbro.....	14 days...	F. E. Zeiler, c/o Kraut & Hazelhurst, 36 Bureau Lane, Pretoria	Transvaal.
88682	Glen Alexander Scorgie.....	21 days...	G. W. Scorgie, P.O. Box 67, Potchefstroom....	Transvaal.
88855	William Albert Edward Schultz, of Heidelberg, Transvaal	30 days...	A. von Geusau, Attorney for Executrix Testa- mentary, Ueckermann Street, P.O. Box 25, Heidelberg	Transvaal.
88708	Carl Schwarz, of Germany.....	14 days...	J. F. Schopf, Executor Dative, c/o Schopf & Hoepner, Trysa Buildings, 234 St. Andries Street, Pretoria	Transvaal.
88709	J. M. Weber, of Germany.....	14 days...	J. F. Schopf, Executor Dative, c/o Schopf & Hoepner, Trysa Buildings, 234 St. Andries Street, Pretoria	Transvaal.
88711	C. von Gamp, of Germany.....	14 days...	J. F. Schopf, Executor Dative, c/o Schopf & Hoepner, Trysa Buildings, 234 St. Andries Street, Pretoria	Transvaal.
88715	Paul Klaphecke, of Germany.....	14 days...	J. F. Schopf, Executor Dative, c/o Schopf & Hoepner, Trysa Buildings, 234 St. Andries Street, Pretoria	Transvaal.
88601	John Donald Douglas Robertson.....	30 days...	I. R. C. Robertson, P.O. Box 464, Pretoria....	Transvaal.
88607	Aaron Grek, of Johannesburg.....	30 days...	Harold E. Braude, Beckett's Buildings, President Street, Johannesburg, Attorney for Executrix Dative	Transvaal.
88764	Janet Neale (Neal).....	14 days...	McEwan, Fearnhead & Pinkerton, Provident Buildings, Fox Street, Johannesburg, Solicitors for Executor Testamentary	Transvaal.
88852	Rachel Goldman.....	30 days...	Alexander Duthie, Executor Testamentary, 19/21 North British Buildings, Johannesburg	Transvaal.
88755	Arthur Bucknell and surviving spouse, Kate Buck- nell	30 days...	Kate Bucknell, P.O. Box 155, Johannesburg, Executrix Testamentary	Transvaal.
88655	Gordon Henry Rowland and surviving spouse, Florence Rowland	14 days...	A. V. Ozard, P.O. Box 1411, Johannesburg.....	Transvaal.
88736	Hester Maria Simpson (born Michau).....	6 weeks...	A. C. Hutchinson, c/o Rood Bros. & Snijman, P.O. Box 38, Vereeniging	Transvaal.
88448	Alfred Karrasch.....	30 days...	E. Leemann, Executor Dative, 9 Calcutta House, Loveday Street, Johannesburg	Transvaal.
88405	Anna Cornelia Provis.....	21 days...	C. D. Kruger, 20 Tyrone Avenue, Parkview, Johan- nesburg	Transvaal.
88810	Alexander Oscar (also known as Alexander Joseph Oscar)	30 days...	Catherine Gertrude Oscar, 140 Main Road, New- lands, Johannesburg	Transvaal.
88227	Kate Elizabeth Samuels (Lovell).....	14 days...	Smits & Smithem, Attorneys for the Executors Testamentary, 25 North British Buildings, Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
88524	Frederik Barend Jacobus Brits, van Droëspruit, Distrik Potchefstroom	30 dae....	J. P. Nel, Eksekuteur Testamentêr, King Edward- straat, Posbus 136, Potchefstroom	Transvaal.
88876	Willem Albertus Venter, van Braklaagte. Distrik Heidelberg	21 dae....	A. F. Robertson, Posbus 143, Heidelberg, Trans- vaal, Gemagtigde Agent	Transvaal.
88619	Hester Catharina van Schalkwyk (born van Vuuren) and surviving spouse, Coenraad Frederick van Schalkwyk, of 53 Hastings Avenue, Brakpan	30 days...	Trollip & Trollip, P.O. Box 38, Brakpan.....	Transvaal.
88388	Charles Donald Burnett.....	14 days...	Livingstone & McCarthy, Attorneys for Master's Representative, Dunvegan Chambers, Joubert Street, Johannesburg.	Transvaal.
88212	Walter Joseph Higley and surviving spouse, Esther Elizabeth Higley	30 days...	E. E. Higley, Executrix Testamentary, c/o Messrs. Lunnon & Tindall, P.O. Box 400, Pretoria	Transvaal.

NATAL.

22456	William Llewelyn Jones, of Glencoe, Natal, and surviving spouse, Hester Jones (born Fruin)	30 days...	Chas. W. Mackay, P.O. Box 3, Dundee, Natal, Agent for Executrix Testamentary	Natal.
22354	Mary Oates.....	21 days...	Joseph Oates, 17 Henrietta Street, Pietermaritz- burg	Natal.
22462	Christiana McKenzie.....	30 days...	H. G. Nourse, Attorney for Executrix Testamen- tary, Richmond	Natal.
22452	George Peter Thorpe, of Bellair, Durban.....	21 days...	H. A. Thorpe, Attorney for Executors Testa- mentary, 32 Gardiner Street, Durban	Natal.
22189	Mary Hamilton Gillespie.....	21 days...	Fowle & Fowle, Solicitors to Executor Dative, 6 Old Well Court, Smith Street, Durban	Natal.
22421	Dubari, free Indian, No. 51992, of Sunbery, near Stanger	30 days...	Henwood, Britter & Caney, Solicitors to the Execu- tor Testamentary, 51 Masonic Grove, Durban	Natal.
21842	Charles Colville, of Moor, Impendhle District, Natal	21 days...	Hathorn, Cameron & Co., Solicitors for Executor Testamentary, P.O. Box 3, Pietermaritzburg	Natal.
D.E. 435/ 35	Eric Sidney Holmes.....	14 days...	S. G. Holmes, 129 Eleventh Avenue, Durban....	Natal.
22501	Ellis Charles de Villium Choinier, of Pietermaritz- burg, civil engineer	21 days...	Andrew Fox, 225 Longmarket Street, Pietermaritz- burg, Solicitor for Executrix Testamentary	Natal.
19022	Mfelafuti Gamede, of Colworth, in the Division of Klip River, Natal, unexempted native	21 days...	C. L. R. Harries, as Native Commissioner for the District of Ladysmith, Natal	Natal.
22446	William Albert Bourquin and surviving spouse, Grace Emily Bourquin (born Woodman)	30 days...	David Strachan & Tayler, 78/81 Salisbury House, Smith Street, Durban.	Natal.
22414	Sultan Mahomed (also known as Sultan Muhamad) and surviving spouse, Jaithum Be	21 days...	David Strachan & Tayler, 78/81 Salisbury House, Smith Street, Durban	Natal.
22285	Marie Louise Minna Rieth, late Kassier (born Otto)	21 days...	F. G. Katzenstein, P.O. Box 2, Vryheid, Solicitor for the Executors Testamentary G. A. G. Rieth and C. H. A. Lilje	Natal.
22360	John Henry Williams.....	30 days...	A. B. Gorven, 20 Toledo Avenue, Durban, Executor Testamentary	Natal.

ADVERTISEMENTS.

Boedel No. <i>Estate No.</i>	Boedel van wyle. <i>Estate late.</i>	Binne 'n tydperk van <i>Within a Period of</i>	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. <i>Name and Address of Executor or Authorized Agent.</i>	Welke Provinsie. <i>What Province.</i>
D.E. 457/ 35	Syed Kassim, Indian immigrant, of 123 Brickfield Road, Overport, and surviving spouse, Ameena Bee	14 days...	J. T. Cooper & Co., Estate Administrators, Agents for Executrix, 408 West Street, Durban	Natal.
22500	Hester Wilhelmina Beukes (born Combrinck)....	30 days...	Chris. S. Cadle, Executor Testamentary, P.O. Box 44, Vryheid, Natal	Natal.
22427	Veerappah, of Durban, retired laundryman, colonial-born Indian, No. 5533/5534, and surviving spouse, Muniamwa	30 days...	E. C. Coulson, Chancery Lane, off Smith Street, Durban	Natal.
22418	Margaret Slaughter, of Pietermaritzburg, widow..	30 days...	William Slaughter, junior, 190 Berg Street, Pietermaritzburg	Natal.
22498	Testate Estate Euphemia Smith, of 186 Bulwer Road, Durban, spinster	21 days...	Forder & Forder, Solicitors to Executor Testamentary, Greytown	Natal.
22461	Lewis Mark Male, of 33 Henwood Road, Durban, cinema operator, and surviving spouse, Ivy Natalie Male	30 days...	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 296 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Testamentary	Natal.
—	Ernest Bayley, of Umkomaas, station foreman, S.A.R. and H., and surviving spouse, Frances Maria Bayley	21 days...	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 296 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Testamentary	Natal.
22488	Joseph Matthew Koerber, of 159 Bulwer Road, Durban, retired boilermaker	30 days...	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 296 Smith Street, Durban, Executor Testamentary	Natal.
22496	Doris Williams and surviving spouse, Frederick Williams, of Pietermaritzburg	30 days...	R. F. Morecom & Co., Solicitors for Executor, P.O. Box 217, Pietermaritzburg	Natal.
22481	George Baker Edwards, of Clairwood, Natal, Natal, retired	30 days...	Garlick & Bousfield, Rennie's Buildings, 394 Smith Street, for Executrix Testamentary	Natal.
22464	Sewbag, colonial-born Indian, No. 6468/6775, of Cato Manor, Durban	21 days...	G. Ray Burne, Solicitor to Estate, 10 Hooper Lane, Durban	Natal.
22425	Raghunath, No. 65817, of Glendale.....	21 days...	H. C. Smith, Stanger, Agent for the Executrix..	Natal.
22479	Polu Chetty, No. 56346, of Kearsney, and surviving spouse, Jeeamma, No. 20889/5265/5514	30 days...	H. C. Smith, Stanger, Agent for Executors.....	Natal.
22152	Ragnhild Utsch.....	21 days...	Gottfried Wilhelm Gustav Utsch, c/o Messrs. J. H. and K. H. Ridgway, 27 London Chambers, West Street, Durban	Natal.
22428	Heinrich Johannes Freese, of Kort Kranskloof, Wartburg, farmer	21 days...	W. D. Stewart, Smith & Howard, New Hanover, Solicitors for Executor Testamentary	Natal.
22362	Willi m Josten, of Neuss, Germany, formerly of Kokstad, Cape Province	21 days...	Byron & Long, 374 Smith Street, Durban, Solicitors for Executor Dative	Natal.
22361	Joseph Josten (also known as Karl Josef Pius Hubert Josten), of Neuss, Germany, formerly of Kokstad, Cape Province	21 days...	Byron & Long, 374 Smith Street, Durban, Solicitors for Executor Dative	Natal.

ORANJE-VRYSTAAT.—ORANGE FREE STATE.

26612	Hester Dorethea Odendaal (gebore Maartens) en nagelate eggenoot Adriaan Hermanus Odendaal, van Wesselsdam, Distrik Boshof	21 dae....	C. R. L. Louw, Posbus 5, Hertzogville, Distrik Boshof	Oranje-Vrystaat.
26758	Helena Gertruida Steyn (gebore de Wet), weduwe, van Bloemfontein	30 dae....	C. T. M. Wilcocks, junior, Eksekuteur Datief, Elizabethstraat, 22, Posbus 562, Bloemfontein	Oranje-Vrystaat.
26809	Magdalena Maria Rousseau (gebore Fourie), weduwe, van Heilbron	3 weke....	M. J. Grobler, Posbus 48, Heilbron.....	Oranje-Vrystaat.
25526	Hendrina Johanna Ralph (born van Niekerk), a widow	30 days...	C. H. de Wet and H. M. Hill, 71 Maitland Street, Bloemfontein	Orange Free State.
26771	Gertbrecht (of Gertbrech) Elizabeth Wilhelmina Adriana Henning (gebore du Plessis) en nagelate eggenoot Johannes Carel Henning	21 dae....	Prokureur G. V. Bornman, Posbus 56, Kopjes, Distrik Vrededorp, Oranje-Vrystaat	Oranje-Vrystaat.
26772	Martha Jacoba Strydom (gebore van Eeden) en oorblywende eggenoot Jan Frederik Strydom	21 dae....	Grewor & Steyn, Posbus 3, Petrus Steyn.....	Oranje-Vrystaat.
26836	Louisa Elizabeth van den Heever (born Engels) and surviving spouse, Cornelis Frederik van den Heever, of Langkuil, District Lindley	30 days...	P. D. de Wet, P.O. Box 25, Lindley, g.g. Executor Testamentary	Orange Free State.
26787	Joint Estate Susan Elizabeth Penton (born Clark) and surviving spouse, Jesse Penton, spouses married in community of property, of Bloemspruit, P.O. Shannon, District Bloemfontein	30 days...	Reitz & Wiley, g.g. Executor Testamentary, Fichardt Chambers, Bloemfontein	Orange Free State.
26830	Helena Jacoba van Tonder, a major spinster, of Zaaibult, District Bloemfontein	21 days from 8/7/35	Marais & de Villiers, Attorneys for Executor Testamentary, 72 St. Andrew Street, Bloemfontein	Orange Free State.
26565	Anna Helena Grobler (gebore Steenkamp) en nagelate eggenoot Marthinus Jacobus Grobler, van Clarens, O.V.S.	30 dae....	H. R. Rood, g.g. Eksekuteur Testamentêr, Posbus 39, Bethlehem	Oranje-Vrystaat.
26810	Alfred Mark Seager and surviving spouse, Charlotte Ann Seager (born Walton), of Bethlehem	30 days...	H. R. Rood, g.g. Executrix Testamentary, P.O. Box 39, Bethlehem.	Orange Free State.
26819	Louisa Catharina Futcher (born Brink), and surviving spouse, Stephen Ebenezer Futcher, of Bloemfontein	30 days...	Daniels & Smit, P.O. Box 260, Bloemfontein, g.g. Executor Testamentary	Orange Free State.
26825	Catharina Elizabeth Grobbelaar (gebore Cronje), weduwe, van Spreewfontein, distrik Trompsburg	6 weke....	Jacs. A. du Toit, g.g. Eksekuteur Testamentêr, Trompsburg	Oranje-Vrystaat.
26793	Frances Maria Herbst (gebore Meiring), getroude buitewegenskap van goedere met Guillaume van Niekerk Herbst	3 weke....	J. R. de Wet, Posbus 1, Smithfield.....	Oranje-Vrystaat.
26817	Laura Mary Taylor, formerly Shaw (born Clowes)	6 weeks...	E. G. Shaw, P.O. Box 3, Westminster.....	Orange Free State.

ADVERTENSIES.

KENNISGEWING VAN DIE MEESTER.

Ingevolge Artikel *sestien*, subartikel (3), van die Insolvensiewet, 1916.

Hierby word kennisgegee dat die in onderstaande Skedule vermelde Boedels voorlopig gesekwestreer is ingevolge Order van die Hooggeregshof soos daarin uiteengesit.

R. J. BARRY, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling, Kaap de Goede Hoop.
H. G. BOTHA-REID, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling, Transvaal.
F. C. RODD, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling, Natal.
S. H. DU PLESSIS, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling, Oranje-Vrystaat.
N. T. BUYSKES, Assistent-Meester van die Hooggeregshof, Kimberley.

MASTERS' NOTICE.

Pursuant to Section *sixteen*, sub-section (3), of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that the Estates mentioned in the subjoined Schedule have been placed under sequestration provisionally by Order of the Supreme Court as therein set forth.

R. J. BARRY, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
H. G. BOTHA-REID, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
F. C. RODD, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
S. H. DU PLESSIS, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
N. T. BUYSKES, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

VORM No. 1—FORM No. 1.

SKEDULE.—SCHEDULE.

No. van Boedel. No. of Estate.	Naam en Beskrywing van Boedel. Name and Description of Estate.	Datum waarop en Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is. Date upon which and Division of Court by which Order Made.	Op die Applikasie van. Upon the Application of.
K.I. 7/35	Stavros, Gregory, who carries on business under the style or firm of The Better 'Ole Café, and The Belgrave Café, at Market Square, Kimberley	27/6/35, Griqualand West Local....	A. David & Company.
7289	Turner & Eales: Ernest John Turner and Collin Robert Eales, who carry on a grocery business in partnership, at Main Road, Rondebosch	21/6/35, Cape of Good Hope Provincial	Robert Herbert Samuel Eales.
C/18392	Schultz, Albert, a general dealer and agent, of 10 Newnham House, Rissik Street, Johannesburg	27/6/35, Witwatersrand Local.....	Erich van der Berg.
C/18394	Calaca, Manoel, a farmer, of Johannesburg....	2/7/35, Witwatersrand Local.....	Joao Calaca.

KENNISGEWINGS VAN DIE MEESTER.

Ingevolge Artikel *sestien*, subartikel (3), en Artikel *nege-en-dertig*, subartikel (1) van die Insolvensiewet, 1916.

Nademaal die Boedels vermeld in onderstaande Skedule gesekwestreer is ingevolge order van die Hooggeregshof, soos daarin uiteengesit, so word hierby kennisgegee dat 'n eerste byeenkoms van skuldeisers in genoemde Boedels gehou sal word op die datums, ure en plekke vermeld in die Bylae vir die bewys van vordering en die verkiesing van 'n Kurator. In 'n stad waarin die kantoor van 'n Meester is word die byeenkomste voor die Meester gehou; in ander plekke word dit voor die Magistraat gehou.

R. J. BARRY, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling, Kaap de Goede Hoop.
H. G. BOTHA-REID, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling, Transvaal.
F. C. RODD, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling, Natal.
S. H. DU PLESSIS, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling, Oranje-Vrystaat.
N. T. BUYSKES, Assistent-Meester van die Hooggeregshof, Kimberley.

MASTER'S NOTICES.

Pursuant to Section *sixteen*, sub-section (3), and Section *thirty-nine*, sub-section (1), of the Insolvency Act, 1916.

The Estates mentioned in the subjoined Schedule having been placed under sequestration by order of the Supreme Court as therein set forth, notice is hereby given that a first meeting of creditors will be held in the said Estates on the dates and at the times and places mentioned on the Schedule for the proof of claims and for the election of a Trustee. Meetings in a town in which is the office of a Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

R. J. BARRY, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
H. G. BOTHA-REID, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
F. C. RODD, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
S. H. DU PLESSIS, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
N. T. BUYSKES, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

VORM No. 2—FORM No. 2.

SKEDULE.—SCHEDULE.

No. van Boedel. No. of Estate.	Naam en Beskrywing van Boedel. Name and Description of Estate.	Datum waarop en Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is. Date upon which and Division of Court by which Order made.	Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms. Day, Date, Hour, and Place of Meeting.
7279	Marcus & Waters: Hubert Gerald Marcus and John George Waters, carrying on business in partnership under the name or style of the R.L.P. Tyre Service, of Bree Street, Capetown	26/6/35, Cape of Good Hope Provincial	Fri., 19/7/35, 10 a.m., Capetown.
7280	Allie, Badrodien, a general dealer, of Ottery Road, Wynberg	21/6/35, Cape of Good Hope Provincial	Fri., 19/7/35, 10 a.m., Capetown.
7291	Sparkes, Eric Newcombe, trading under the style of Hardie's Stationery Stores, a stationery and office equipment dealer, 71 Main Street, Port Elizabeth	20/6/35, Eastern Districts Local	Wed., 17/7/35, 10 a.m., Port Elizabeth.
7277	Waters, John George, carrying on business in partnership with Hubert Gerald Marcus, under the name or style of the R.L.P. Tyre Service, of Bree Street, Capetown	26/6/35, Cape of Good Hope Provincial	Friday, 19/7/35, 10 a.m., Capetown.
7278	Marcus, Hubert Gerald, carrying on business in partnership with John George Waters, under the name or style of the R.L.P. Tyre Service, of Bree Street, Capetown	26/6/35, Cape of Good Hope Provincial	Fri., 19/7/35, 10 a.m., Capetown.

ADVERTISEMENTS.

No. van Boedel. No. of Estate.	Naam en Beskrywing van Boedel. Name and Description of Estate.	Datum waarop en Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is. Date upon which and Division of Court by which Order made.	Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms. Day, Date, Hour, and Place of Meeting.
7269	Levine & Rosenberg: Wolf Levine and Abraham Rosenberg, carrying on business under the style or firm of National Jelly Manufacturing Company, of 407 Albert Road, Salt River, Cape	26/6/35, Cape of Good Hope Provincial	Fri., 19/7/35, 10 a.m., Capetown.
7287	Dumas, Richard A., an estate agent, of Matz Buildings, Main Road, Rondebosch	26/6/35, Cape of Good Hope Provincial	Fri., 19/7/35, 10 a.m., Capetown.
7274	Rosenberg, Abraham, carrying on business in partnership with Wolf Levine, under the style or firm of the National Jelly Manufacturing Company, of 407 Albert Road, Salt River, Cape	26/6/35, Cape of Good Hope Provincial	Fri., 19/7/35, 10 a.m., Capetown.
7273	Levine, Wolf, carrying on business in partnership with Abraham Rosenberg, under the style or firm of the National Jelly Manufacturing Company, of 407 Albert Road, Salt River, Cape	26/6/35, Cape of Good Hope Provincial	Fri., 19/7/35, 10 a.m., Capetown.
K.I. 5/35	Spickett, Arthur Edward, a monumental mason, of 53 Green Street, Kimberley	19/6/35, Griqualand West Local	Wed., 17/7/35, 10 a.m., Kimberley.
C/18384	Steyn, Herbert Stanley, a salesman, in the employ of Denis Motors (Pty.), Ltd., Germiston	2/7/35, Witwatersrand Local..	Fri., 19/7/35, 10 a.m., Germiston.
C/18385	Preston, Horace Clark, a miner, of Elsburg, Germiston	2/7/35, Witwatersrand Local..	Fri., 19/7/35, 10 a.m., Germiston.
C/18386	Vieira, Manoel, a builder, of Roma Hotel, 123 Frazer Street, Johannesburg	2/7/35, Witwatersrand Local..	Wed., 17/7/35, 9.30 a.m., Johannesburg.
C/18393	Davidson, Erich MacKay, insurance agent, Clonmel Chambers, Eloff Street, Johannesburg	2/7/35, Witwatersrand Local..	Wed., 17/7/35, 9.30 a.m., Johannesburg.
C/18391	Schubert, Alfred, a motor mechanic, Fourth Avenue, Geduld Township, Springs	27/6/35, Transvaal Provincial.	Wed., 17/7/35, 10 a.m., Springs.
C/18376	Fick, Paul Hendrik, formerly a farmer, of Nooitgedacht, District Zoutpansberg, presently resident at Gwaai Settlement, Southern Rhodesia	27/6/35, Transvaal Provincial.	Fri., 19/7/35, 10 a.m., Louis Trichardt.

KENNISGEWINGE VAN VOOGEDE EN KURATORS.

Ingevolge Artikel vier-en-sestig, subartikel (3), Artikel sewentig en Artikel negen-en-dertig, subartikel (2), van die Insolvensiewet, 1916.

Hierby word kennisgegee dat die persone, genoem in onderstaande Skedule, benoem is as Voogde of Kurators, na gelang van omstandighede, van die Boedels wat daarin vermeld is as gesekwestreer of afgestaan; dat hulle adresse soos daarin opgegees is; en dat die persone wat aan die boedels geld skuld, hulle skulde moet betaal by die vermeldde adresse binne die tydperke vermeld in die Skedule.

Voorts dat 'n byeenkoms van skuldeisers (die tweede byeenkoms in dié van die Boedels wat gesekwestreer is), gehou sal word in bedoelde Boedels op die datums, ure en plekke vermeld in die Skedule, vir die bewys van vorderinge teen die Boedel, vir die ontvang van die verslag van die Kurator of van die Voog omtrent die aangeleenthede en die staat van die Boedel, sowel as vir die gee van instruksies aan die Kurator of Voog betreffende die verkoop of opvordering van aan die Boedel behorende stukke of betreffende aangeleenthede in verband met die beheer daarvan.

In 'n stad waarin 'n kantoor van 'n Meester is, word die byeenkomste voor die Meester gehou en in ander plekke voor die Magistraat.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section sixty-four, sub-section (3), Section seventy and Section thirty-nine, sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that the persons mentioned in the subjoined Schedule have been appointed Trustees or Assignees, as the case may be, of the Estates therein mentioned as having been sequestrated or assigned; that their addresses are as therein set forth; and that the persons indebted to the Estates are required to pay their debts at the said addresses within the periods mentioned in the Schedule.

Further, that a meeting of creditors (being the second meeting in such of the said Estates as are under sequestration) will be held in the said Estates on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule, for the proof of claims against the Estates, for the purpose of receiving the Trustee's or Assignee's report as to the affairs and condition of the Estate, and of giving the Trustee or Assignee directions concerning the sale or recovery of any part of the Estate, or concerning any matter relating to the administration thereof.

Meetings in a town in which is the office of a Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

VORM NO. 3—FORM NO. 3.

SKEDULE—SCHEDULE.

No. van Boedel. No. of Estate.	Naam en Beskrywing van Boedel. Name and Description of Estate.	Of Boedel Afgestaan of Gesekwestreer is. Whether Assigned or Sequestrated.	Naam en Adres van Voog of Kurator. Name and Address of Trustee or Assignee.	Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms. Day, Date, Hour, and Place of Meeting.	Tyd binne welke skuld betaal moet word. Time within which debts payable.
7281	John Henry Brackley, grocer and provision merchant, 21/23 Park Avenue, East London, C.P.	Assigned	G. M. McGillewie, 56 Terminus Street, East London	Wed., 17/7/35, 10 a.m., East London	30 days.
C/18366	Samuel Friedgood & Leon Lowett, trading as Klipdrift Trading Store, Klipdrift, District Potchefstroom	Sequestrated	Montague Franks, 1/2 Standard Bank Chambers, President Street, P.O. Box 6940, Johannesburg	Fri., 26/7/35, 10 a.m., Potchefstroom	14 days.
7209	Ernest Carry Godfrey, a boot and shoe maker, of East London	Sequestrated	John Ashton Chubb, 29 Cambridge Street, East London	Wed., 17/7/35, 10 a.m., East London	Forthwith.
K.I. 6/35	Chatoo Hajee Moolla, a fruiterer and confectioner, Station Road, Mafeking	Assigned	Reginald Kelly, attorney, P.O. Box 26, Mafeking	Wed., 17/7/35, 10 a.m., Mafeking	14 days.
7268	Assigned Estate of Willem Jacob Stagman and Izak Cornelis de Villiers Stagman, carrying on business in co-partnership under the style of Stagman Brothers, as bakers, of Kommetje Road, Fish Hoek	Assigned	Samuel Emdin, Liberal Life Buildings, 65 Burg Street, Capetown; and Clive Sinclair Corder, 24 Wale Street, Capetown	Thurs., 18/7/35, 10 a.m., Simonstown	At once.
K.I. 4/35	Insolvent Estate of the late Louis Edelstein	Sequestrated	M. P. Elliott, P.O. Box 77, Vryburg	Wed., 24/7/35, 10 a.m., Vryburg	—

ADVERTENSIES.

No. van Boedel. No. of Estate.	Naam en Beskrywing van Boedel. Name and Description of Estate.	Of Boedel Afgestaan of Gesekwestreer is. Whether Assigned or Sequestrated.	Naam en Adres van Voog of Kurator. Name and Address of Trustee or Assignee.	Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms. Day, Date, Hour, and Place of Meeting.	Tyd binne welke skuld betaal moet word. Time within which debts payable.
7264	Assigned Estate Jacoba Beatrice Stoltz (born Lerin), a general dealer, of Main Road, Parow, married in community of property to Jacobus Johannes Hendrik Stoltz, paint contractor, of Third Avenue, Parow	Assigned	Alex. Thal, c/o Cape Trustees & Executors, Ltd., 85 St. George's Street, Capetown	Tues., 23/7/35, 10 a.m., Bellville	—
7215	Insolvent Estate of Francois Bussio and Spencer Claringbold O'Bree, trading in partnership under the style or firm of The Western Province Egg and Poultry Exchange, of 6A Roman Road, Observatory, in the District of Wynberg	Insolvent	Wesley Elderkin Wells, c/o Kenneth White & Co., Court Chambers, Keerom Street, Capetown	Fri., 19/7/35, 10 a.m., Capetown	14 days.
7294	Isabella Johanna Maria Powell (born Nilsson), widow, boarding-house keeper, "Kilindini", Main Road, Rosebank, Cape	Assigned	Clive Sinclair Corder, 24 Wale Street, Capetown	Fri., 19/7/35, 10 a.m., Capetown	14 days.
C/18370	John Cohen, trading as Station Bazaar, at Roodepoort	Sequestrated	William Dick McFarlane, The Merchants' Trust, Limited, Progress Buildings, 154/158 Commissioner Street, P.O. Box 2037, Johannesburg	Fri., 19/7/35, 10 a.m., Roodepoort	—

KENNISGEWINGS VAN VOOGDE EN KURATORS.
Ingevolge Artikels veertig en een-en-veertig van die Insolvensiewet, 1916.

Hierby word kennisgegee dat 'n byeenkoms van skuldeisers gehou sal word in die Gesekwestreerde of Afgestane Boedels vermeld in onderstaande Skedule op die datums, ure en plekke en vir die doeleindes daarin vermeld.

In stede waar 'n kantoor van 'n Meester of 'n Assistent-Meester is, word die byeenkomste voor die Meester gehou en in ander plekke voor die Magistraat.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.
Pursuant to Sections forty and forty-one of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that a meeting of creditors will be held in the Sequestrated or Assigned Estates mentioned in the subjoined Schedule, on the dates, at the times, and places, and for the purposes therein set forth.

Meetings in a town in which is the office of a Master or Assistant Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

VORM No. 4—FORM No. 4.

SKEDULE.—SCHEDULE.

No. van Boedel. No. of Estate.	Naam en Beskrywing van Boedel. Name and Description of Estate.	Of Boedel Afgestaan of Gesekwestreer is. Whether Assigned or Sequestrated.	Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms. Day, Date, Hour, and Place of Meeting.	Doel van Byeenkoms. Purpose of Meeting.
C/18371	Solomon Gutner, trading as Dominion Furniture Mart, Johannesburg	Sequestrated	Wed., 17/7/35, 9.30 a.m., Johannesburg	(¹) See footnote.
C/18314	Morris Weinberg, trading as Olivers, Harrison Street, Johannesburg	Sequestrated	Wed., 17/7/35, 9.30 a.m., Johannesburg	Proof of debt.
C/18342	Solomon Michaelson and David Ruskin, trading in co-partnership under the style or firm of Universal Motor Supplies, at cor. Fort Street and Cranbourne Avenue, Benoni	Sequestrated	Wed., 17/7/35, 10 a.m., Benoni.....	Proof of debts.
7118	Kim Hing Yong, a general dealer, of Princes Street and Gould Street, Port Elizabeth	Sequestrated	Wed., 17/7/35, Port Elizabeth.....	Proof of debt.
X/5634	Jack Levin, trading as New Afrikaskop Supply Store, Afrikaskop, O.F.S.	Sequestrated	Fri., 19/7/35, 10 a.m., Bethlehem...	Proof of further claims.
7180	Adey, James Alfred, a general dealer, of Tsomo, presently residing at Queenstown	Assigned	Wed., 24/7/35, 10 a.m., Queenstown...	For election of fresh Assignee.
6961	Elliott, John Gray, a trader, of Nququ, in the District of St. Marks.	Sequestrated	Wed., 17/7/35, 10 a.m., Queenstown.	For election of fresh Trustee.
3030	Assigned Estate of Arrongery Valoo Moodley, of Pietermaritzburg, Natal, builder	Assigned	Fri., 19/7/35, 10 a.m., Pietermaritzburg	(²) See footnote.
7131	Insolvent Estate Allie Enus, a general dealer, of First Street, Athlone	Sequestrated	Fri., 19/7/35, 10 a.m., Capetown....	To examine the Insolvent and other persons, in terms of Sec. 55 of the Insolvency Act.
7238	Assigned Estate Peisel Hellig, trading as Peisel Hellig & Co., general dealer, of Nieuwoudtville and Calvinia, District Calvinia	Assigned	Fri., 19/7/35, 10 a.m., Capetown....	Proof of debt.
7130	Max Katzeff, trading as K.B. Bazaars, of 383 Lower Main Road, Salt River, Cape Province	Insolvent	Fri., 19/7/35, 10 a.m., Capetown....	Proof of debt.

(¹) To consider the following Offer of Compromise: (a) To pay Preferent and Secured Creditors in full; (b) to pay costs of sequestration and administration in full; (c) to pay Concurrent Creditors 10s. in £1, payable in twelve equal monthly instalments, suitably guaranteed.

(²) (1) Proof of debts. (2) To authorise the Assignee to cancel the sale in execution by the Messenger of the Magistrate's Court, Pietermaritzburg, on the 16th October, 1933, of a certain piece of land being Sub-division 1 of "B" of Lot No. 39, Berg Street, Pietermaritzburg, Natal, in extent 3.71 perches, and to re-sell it to the Estate Investment Trust, of Pietermaritzburg, for £550, by private treaty.

ADVERTISEMENTS.

No. van Boedel. No. of Estate.	Naam en Beskrywing van Boedel. Name and Description of Estate.	Of Boedel Afgestaan of Gesekwestreer is. Whether Assigned or Sequestered.	Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms. Day, Date, Hour, and Place of Meeting.	Doel van Byeenkoms. Purpose of Meeting.
7176	Insolvent Estate Chazkel Kahn, a general dealer, carrying on business at 11 Scott Road, Observatory, and at "The Drive", Camps Bay, under the style of Victory Stores	Sequestered	Fri., 19/7/35, 10 a.m., Capetown....	Proof of debt.
7058	Baba Goolam and Jaffer Baba Goolam, trading as B. Goolam & Son, general dealers, of Wigtown Road, Green Point	Insolvent	Fri., 19/7/35, 10 a.m., Capetown....	Proof of debt.
7142	J. du Toit, a dairyman, of Fleurbaai, Stellenbosch	Insolvent	Fri., 19/7/35, 10 a.m., Capetown....	(a) Proof of debt. (b) To consider, and if deemed fit, to accept a damages claim for £20 rent by Mrs. R. W. Lochner.
C/17913	W. H. Bishop, boarding-house keeper, Pretoria	Assigned	Fri., 19/7/35, 10 a.m., Pretoria.....	(3) See footnote.
C/18332	Gregory Louis Bruckmann, trading as Protea Stores, at Waterval Boven	Sequestered	Wed., 17/7/35, 9.30 a.m., Johannesburg	Proof of debt.
C/18316	Harry Gawron and Isidor Lederman, trading as Rustenburg Trading Co., at Rustenburg	Sequestered	Fri., 19/7/35, 10 a.m., Rustenburg..	(4) See footnote.
C/18326	Wilhelmus Jacobus Herbst, a painter, of Springs	Sequestered	Wed., 17/7/35, 10 a.m., Springs.....	For proof of claims.
3113	Hoosen Suliman & Sons, timber merchants, Pine Street, Durban	Sequestered	Thurs., 18/7/35, 10 a.m., Durban....	(5) See footnote.
X/5648	Sloum Durbach, general dealer, trading as Kimberley Cash Store, of Bethlehem	Sequestered	Fri., 19/7/35, 10 a.m., Bethlehem...	For proof of claims.
3105	Allan Edgar Salmon, storekeeper, Frere Road, Durban	Sequestered	Thurs., 18/7/35, 10 a.m., Durban....	Proof of debts.
6997	Jacobus Marthinus Crafford, a gardener, of Tweejonggeselle, Tulbagh, C.P.	Sequestered	Wed., 24/7/35, 10 a.m., Laingsburg	(6) See footnote.
5897 and 5896	Willem Wouter Jacobus Greyling and Jacobus Lourenzo Johannes Greyling, farmers, of Blydekloof, Division of Albert, Burghersdorp	Sequestered	Tues., 16/7/35, 10 a.m., Burghersdorp	(7) See footnote.

(3) To confirm Assignee's actions in (1) relinquishing hire purchase assets to (a) A. R. Bradlow & Co., Ltd.; (b) T. W. Beckett & Co., Ltd.; (c) Haaks Garages, Ltd.; (d) Electrolux of S.A. (Pty.), Ltd. (2) Surrendering Portion "A" of Lot No. 330, Brooklyn, to H. H. Taute.

(4) (1) To rescind Resolutions Nos. (4), (5) and (6) passed at the adjourned Second Meeting held at Rustenburg on the 5th June, 1935. (2) To consider the following Offer of Composition: (a) To pay all Preferent and Secured Creditors in full; (b) to pay all costs of sequestration and administration; (c) to pay Concurrent Creditors a dividend of 3s. in the £1.

(5) (1) Proof of debts. (2) To consider Offer of Composition guaranteed by M. A. Dindar, Ermelo, as follows: (a) Payment of Preferent claims and costs in full; (b) Payment Concurrent Creditors, 9s. in the £1, payable by eighteen monthly instalments.

(6) To confirm sale of farms "Elim" and "Vogelfontein," Division of Laingsburg, by private treaty to B. A. C. Goldner, for £800.

(7) To confirm and approve of the sale by private treaty of the remainder of the Quitrent Land, Blydekloof, in the Division of Albert, measuring 919 morgen 21 square rods, as per Deed of Transfer No. 4576/1925, registered in the names of the Insolvents, to Theunis Johannes Kruger, for £2,682.

KENNISGEWINGS VAN VOOGDE OF KURATORS.

Ingevolge Artikel vier-en-negentig van die Insolvensiewet, 1916.

Hierby word kennisgegee dat die Voogde of Kurators van die Gesekwestreerde of Afgestane Boedels, vermeld in onderstaande Skedule, voornemens is om veertien dae na datum hiervan die Meester te versoek om 'n verlenging van die tyd genoem in die Bylae vir die indiening van 'n Likwidasierekening en Plan van Distribusie of/en Kontribusie.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section ninety-four of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that fourteen days after the date hereof it is the intention of the Trustees or Assignees of the Sequestered or Assigned Estates mentioned in the subjoined Schedule to apply to the Master for an extension of time, as specified on the Schedule, within which to lodge a Liquidation Account and Plan of Distribution or/and Contribution.

VORM NO. 5.—FORM NO. 5.

SKEDULE.—SCHEDULE.

No. van Boedel. No. of Estate.	Naam en Beskrywing van Boedel. Name and Description of Estate.	Naam en Datum van Aanstelling van Voog of Kurator. Name and Date of Trustee or Assignee's Appointment.	Datum waarop Rekening ingedien moet word. Date when Account due.	Tydperk van Vereiste Verlenging en by wie Aansoek gedoen moet word. Period of Extension Required and to whom Application will be made.
C/221	Dominien Motors (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	A. J. Bonella, 20/5/32.....	29/7/35	Six months, Master, Pietermaritzburg.
C/494	Arderne & Co., Ltd. (in Voluntary Liquidation)	Herbert Richard Beard and Noel Stanley Wood, 106 Adderley Street, Capetown, 9/1/34.	8/4/35	Four months, Master, Capetown.

ADVERTENSIES.

KENNISGEWINGS VAN VOOGDE EN KURATORS.

Ingevolge Artikel *ses-en-negentig*, subartikel (2) van die Insolvensiewet, 1916.

Hierby word kennisgegee dat die likwidasierekeninge en planne van distribusie of/en kontribusie in die Boedels genoem in onderstaande Skedule ter insage sal lê vir skuldeisers in die kantore daarin genoem, gedurende 'n tydperk van veertien dae of soveel langer as daarin vermeld vanaf die datum vermeld in die Skedule, of vanaf die datum van publikasie hiervan, as dit later is.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section *ninety-six*, subsection (2), of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that the liquidation accounts and plans of distribution or/and contribution in the Estates mentioned in the sub-joined Schedule will lie open at the offices therein mentioned for a period of fourteen days, or such longer period as is therein stated, from the date mentioned in the Schedule or from the date of publication hereof, whichever may be later, for inspection by creditors.

VORM No. 6.—F RM No. 6.

SKEDULE.—SCHEDULE.

No. van Boedel. No. of Estate.	Naam en Beskrywing van Boedel. Name and Description of Estate.	Beskrywing van Rekening. Description of Account.	Kantore en Datum waar Rekening ter insage sal lê. Offices and Date at which Account will lie open.	Tydperk, indien langer as 14 dae, gedurende welke Rekening ter insage sal lê. Period, if more than 14 days, for which Account will lie open.
86196/3006	Estate of late George Alfred Vincent....	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 5/7/35.....	21 days.
16953	Assigned Estate Max Subel, trading as Denver Filling Station	Supplementary Account to the First and Final Liquidation	Pretoria, Johannesburg, 8/7/35.....	—
C/16146	Insolvente Boedel Frederik Gerhardus van Rooyen, onderwyser, Nylstroom	Vyfde Likwidasië en Distribusie	Pretoria, Nylstroom, 6/7/35.....	—
X/5630	Barend Christiaan Greyling, a farmer, of Vredenburg, District Bothaville	First and Final Liquidation and Contribution	Bloemfontein, Bothaville, 8/7/35.....	—
C.A. 2774	Johannesburg Bakeries (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	Sixth and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 5/7/35.....	—
C/18201	Abe Lurie, general dealer, Geduld Extension, Springs	Third and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Springs, 5/7/35.....	—
C/18261	James Lorimer and Adam Aiken Lorimer, trading as Lorimers, 51 Harrison Street, Johannesburg	Second and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 5/7/35.....	—
C/18231	Elizabeth Steinberg, trading as Valley Grocery and Dairy, cor. First Street and Kimberley Road, Bertrams, Johannesburg	Second and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 5/7/35.....	—
C/18315	Insolvent Estate of Valli Adam, general dealer, of Potchefstroom, and Kareepan, District Wolmaransstad	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Potchefstroom, 6/7/35.....	—
X/5639	Assigned Estate of Michel Louis, trading as Michel Louis & Brother, merchant, of Bloemfontein	First and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein, 5/7/35.....	—
C/18317	Insolvent Estate of Oscar Daniel Gettler, horse trainer, 4 Ambassador Mansions, Von Weilligh Street, Johannesburg	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 5/7/35.....	—
7104	Josua Johannes Stoltz, a building contractor, of Karreedouw, District Humansdorp	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown, Humansdorp, 9/7/35.....	—
6978	Insolvent Estate Adolp Jack Levinsohn, carrying on business at Gouda, in the District of Tulbagh, under the name or style of Gouda Supply Stores	First Liquidation and Distribution	Capetown, Tulbagh, 5/7/35.....	—
X/5601	Insolvent Estate Jacobus Frederik Pretorius, farmer, of Theronshoop, District Hoopstad	First and Final Liquidation, Distribution and Contribution	Bloemfontein, Hoopstad, 6/7/35.....	—
3015	Assigned Estate Charles Zidel, butcher, of Durban	Second and Final Liquidation and Distribution	Pietermaritzburg, Durban, 5/7/35....	—
3073	Insolvent Estate J. L. Marks.....	First Liquidation. Administration expenses only	Pietermaritzburg, Durban, 8/7/35....	—
C/18311	Insolvent Estate Aletta Human Zietsman, a general dealer, trading as Zietsman's, at Paardekop, District Volksrust	First Liquidation and Distribution	Pretoria, Volksrust, 5/7/35.....	—
C/18012	Morris Silpert, trading as Silpert Bros., a general dealer, of 75 Seventh Avenue, Parktown North, Johannesburg	Second and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 5/7/35.....	—
C/18307	Brian St. Patrick Hughes, general dealer, of Stand No. 2621, Cranbourne Avenue, Benoni.	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Benoni, 5/7/35.....	—
K.I. 11/34	Hans Jurgens Moolman, attorney, of Douglas	First and Final Liquidation and Distribution	Kimberley, Douglas, 6/7/35.....	—
C/17131	Assigned Estate Gerson Feldman, general dealer, Doornfontein, District Pietersburg	Fourth Liquidation and Third Distribution	Pretoria, Pietersburg, 5/7/35.....	—

ADVERTISEMENTS.

KENNISGEWINGS VAN VOODGE EN KURATORS.

Ingevolge Artikel *negen-en-negentig*, subartikel (2), van die Insolvensiewet, 1916.

Nademaal die likwidasierekeninge en planne van distribusie of/en kontribusie in die Afgestane of Gesekwestreerde Boedels vermeld in die hierondervolgende Skedule bekragtig is op die daarin genoemde datums, so word hierby kennisgegee, dat 'n diwident uitgekeer of/en 'n kontribusie ingesamel sal word in die gesegde Boedels, soos uiteengesit in die Skedule, en dat iedere kontribusiepligtige skuldeiser die deur hom verskuldigde bedrag moet betaal aan die kurator of voog by die adres wat in die Skedule genoem word.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section *ninety-nine*, subsection (2), of the Insolvency Act, 1916.

The liquidation accounts and plans of distribution or/and contribution in the Assigned or Sequestrated Estates mentioned in the subjoined Schedule having been confirmed on the dates therein mentioned, notice is hereby given that a dividend is in course of payment or/and a contribution in course of collection in the said Estates as in the Schedule is set forth, and that every creditor liable to contribute is required to pay the trustee or assignee the amount for which he is liable at the address mentioned in the Schedule.

VORM No. 7.—FORM No. 7.

SKEDULE.—SCHEDULE.

No. van Boedel. No. of Estate.	Naam en Beskrywing van Boedel. Name and Description of Estate.	Datum waarop Rekening bekragtig is. Date when Account Confirmed.	Of 'n Diwident uitgekeer word, of 'n Kontribusie ingevorder word, of beide. Whether a Dividend is being paid, or a Contribution being collected, or both.	Naam en Adres van Voog of Kurator. Name and Address of Trustee or Assignee.
6834	Insolvent Estate Robert Bothwell, George Bothwell and Louis Bothwell, trading as Bothwell Brothers, contractors, of Church Street, Capetown	21/6/35	Dividend being paid under Second and Final Account	L. J. Botha, Church Square, Capetown; and C. S. Corder, 24 Wale Street, Capetown.
C/17624	Insolvent Estate J. L. P. Viviers, trading as Vivier's Garage, Krugersdorp	6/6/35	Neither.....	Reuben Simon, P.O. Box 244, Potchefstroom; and A. J. Anthonissen, P.O. Box 92, Brakpan.
C/17711	Insolvent Estate W. W. Watkins, Krugersdorp	11/6/35	Neither.....	Reuben Simon, P.O. Box 244, Potchefstroom; and P. Abrahams, Johannesburg.
C/16762	Insolvent Estate Daniel Jacobus Martins.....	18/6/35	Dividend being paid..	L. Frankel, 29 Bedford Street, P.O. Box 368, Benoni.
2682	Assigned Estate Harry Reginald Wickins, trading as Wickins & Co., 184 Smith Street, Durban, Natal	24/6/35	Third and Final Dividend being paid	G. Lance Horne, P.O. Box 1473, Durban; and Terence H. O'Flaherty, P.O. Box 1752, Durban.
6944	Insolvent Estate of Joachim Paulus Lesch, a farmer, of Blaauwblommetjeskloof, Division of Malmesbury	21/6/35	Dividend is being paid	J. A. van Leersum, c/o The African Mutual Trust & Ass. Co., Ltd., P.O. Box 32, Moorreesburg, Cape.
7100	Assigned Estate Winifred Agnes Dubray (born Rother)	10/6/35	Dividend being paid..	C. S. Corder, 24 Wale Street, Capetown.
4426	Insolvent Estate Cyril James Bishop Bate....	10/6/35	Dividend being paid..	C. L. Short, 24 Wale Street, Capetown (Sole Trustee).
5861	Insolvent Estate Fakee Rooknodien.....	10/6/35	Dividend being paid..	C. L. Short, 24 Wale Street, Capetown (Sole Trustee).
X/5319	The late Isidor Blank, merchant, of Rouxville	28/6/35	Dividend being paid..	William Percival Douglas, Somerset Road, P.O. Box 66, Aliwal North.
X/5627	Insolvent Estate of Cornelis Hermanus Olivier, jun., trading as C. H. Olivier, jun., and produce dealer, trading as O.F.S. Farmers' Produce Exchange	28/6/35	Dividend being paid and Contribution being collected	Alfred Searle Leith, c/o Messrs. Leith, Freake & Cade, 75 Maitland Street, P.O. Box 169, Bloemfontein.
3027	Assigned Estate of Donald Hansen and Edwin James Milne, trading as Radio Service (Hansen & Milne), 344 West Street, Durban	24/6/35	Dividend being paid..	R. T. Duff, P.O. Box 1923, Durban.
2849	Assigned Estate of Banoo Amcd, of Sparks Road, Overport, and Umgeni Road, Durban, storekeeper	24/6/35	Dividend being paid..	J. E. Duff & H. Fellows-Smith, P.O. Box 1923, Durban.
5068	Insolvent Estate Amien Abrahams.....	21/6/35	Second and Final Dividend being paid	R. P. Gain, 4 Wale Street, Capetown.
C/13221	Barend Jacobus Joubert, municipal employee, Pretoria	18/6/35	Dividend is being paid	G. W. H. van Tyen, 1 and 2 Security Buildings, 228 Pretorius Street, Pretoria.
C/17851	Insolvent Estate late Pauline Klatzky, of Johannesburg	20/6/35	Second and Final Dividend being paid	William Dick McFarlane, The Merchants' Trust, Ltd., Progress Buildings, 154/158 Commissioner Street, P.O. Box 2037, Johannesburg.
C.A. 2935	Ausrock Products (Pty.), Ltd. (in Liquidation), Rebecca Street, Pretoria	28/6/35	Dividend to Preferent Creditors only	A. Cooper and P. Goldberg, 10 R.S.E. Buildings, Bureau Lane, Pretoria.
C/18080	Meyer Plett, residing at 43 Fifth Street, Boksburg North	26/6/35	First and Final Dividend paid	Moses Halaban, 64/67 Stanley House, Johannesburg.
X/5608	Minnie Shapiro (born Pikover), a widow, property-owner, Kopjes, O.F.S.	28/6/35	Both.....	M. Franks, P.O. Box 6940, Johannesburg.
C/17634	Meyer Heyman, formerly a general dealer and now out of business, of 60 Hillbrow Street, Berea, Johannesburg	26/6/35	Third and Final Dividend being paid	M. Franks, P.O. Box 6940, Johannesburg.
C/18161	Insolvent Estate Michael Ostrowiak, of Johannesburg	26/6/35	Contribution being collected	S. L. Nathan, 52/53 New Kempsey Buildings, Fox Street, Johannesburg; and C. Altmann, Ons Eerste Volksbank Gebou, Church Square, Pretoria.
C/17987	Assigned Estate Gaspar Primich, trading as Post Office Bakery	24/6/35	Dividend payable.....	Henry Ginsberg, 601/8, Transvaal House, Commissioner Street, Johannesburg.
6402	Insolvent Estate Leon Fred Gluckman, an hotel keeper, of the Savoy Hotel, Stutterheim, C.P.	21/6/35	Secured Creditors being paid and Contributions being collected	P. J. J. Burmeister, 33 Union Street, P.O. Box 66, East London; and F. C. Bousfield, Long Street, P.O. Box 10, Stutterheim.
7090	Insolvent Joint Estate of the late Lambertus Petrus van der Spuy and his subsequently deceased spouse, Hendrina Helena Mouritz van der Spuy (born de Villiers), of The Strand	21/6/35	Dividend being paid..	A. F. Markotter, Secretary, Stellenbosch Board of Executors, Ltd., Mill Square, Stellenbosch.

ADVERTENSIES.

No. van Boedel. No. of Estate.	Naam en Beskrywing van Boedel. Name and Description of Estate.	Datum waarop Rekening bekragtig is. Date when Account Confirmed.	Of 'n Divident uitgekeer word, of 'n Kontribusie ingevorder word, of beide. Whether a Dividend is being paid, or a Contribution being collected, or both.	Naam en Adres van Voog of Kurator. Name and Address of Trustee or Assignee.
7034	Insolvent Estate Robert Daniel Durrheim, a trader, residing at Gwokabi, Kingwilliams-town	21/6/35	Dividend being paid and Contribution being collected	W. G. Clement, 17 Downing Street, P.O. Box 28, Kingwilliamstown.
6939	Assigned Estate of Alfred Henry Wright Martin, an hotel proprietor, of Indwe, Cape Province	1/7/35	Dividend being paid..	A. R. Key, Indwe.

KENNISGEWINGS VAN VOORNEME OM AANSOEK OM REHABILITASIE TE DOEN.

Ingevolge Artikel honderd-en-ag van die Insolvensiewet, 1916.

Hierby word kennisgegee dat die insolvente persone genoem in onderstaande Skedule, aansoek sal doen om hulle rehabilitasie op die ure en plekke en om die redes daarin opgegee teenoor hulle respektiewe name.

NOTICES OF INTENTION TO APPLY FOR REHABILITATION.

Pursuant to Section one hundred and eight of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that the insolvents mentioned in the subjoined Schedule will apply for their rehabilitation at the times and places and upon the grounds therein set opposite their respective names.

VORM NO. 8.—FORM NO. 8.

SKEDULE.—SCHEDULE.

No. van Boedel. No. of Estate.	Volle Naam en Beskrywing van Insolvente Persoon en Plek van Besigheid of Woonplek. Full Name and Description of Insolvent and Place of Business or Residence.	Datum waarop Boedel Gesekwestreer is. Date when Estate Sequestrated.	Dag, Datum, Uur en Afdeling van Hof waarby Aansoek gedoen sal word. Day, Date, Hour, and Division of Court to which Application will be made.	Rede van Aansoek. Ground of Application.
2268	Phillip Loots, formerly a partner in the Peninsula Meat Market, of Long Street and Somerset West, and presently of 226 Long Street, Capetown	15/12/26	Tues., 20/8/35, 10.30 a.m., Cape of Good Hope Provincial, Capetown	First and Final Account confirmed 14/10/27.
4308	Balthazar Nicolaas Volsteedt, commission agent, 45 Walmer Road, Woodstock, Capetown	2/10/30	Wed., 21/8/35, 10.30 a.m., Cape of Good Hope Provincial, Capetown	First and Final Account confirmed on 20/7/31.
X/5455	Jacobus de la Rey Winter, vroeër wonende te Wepener, O.V.S., 'n geneesheer, nou 'n geneesheer by die Hospitaal vir Sielsiekes, Queenstown, K.P.	15/4/33	Dond., 22/8/35, 10 v.m., Oranje Vrystaat Provinsiale, Bloemfontein, O.V.S.	Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie Rekening bekragtig op 22/6/34.
3259	Andries Hermanus Matthews Kotze, a farmer, of Naries, P.O. Springbok, Namaqualand	16/1/29	Wed., 21/8/35, 10 a.m., Cape of Good Hope Provincial, Capetown	Account confirmed on 18/6/30.
C/12475	Bessie Firkser, general dealer, of 262 Turf Road, La Rochelle, Johannesburg	24/10/27	Mon., 26/8/35, Witwatersrand Local, Johannesburg	Account confirmed on 2/4/28.
10355	Edward Churchill Osborne du Plooy, motor mechanic, of Bramley Garage, Bramley, Johannesburg	13/5/29	Mon., 19/8/35, 10 a.m., Witwatersrand Local, Johannesburg	Account confirmed 26/11/29.
C/18330	Henry Orelowitz and Simon Lifson, trading in partnership as Cape Importers, at Johannesburg; 166b Market Street, Johannesburg	15/4/35	Tues., 30/7/35, 10 a.m., Witwatersrand Local, Johannesburg	Certificate obtained under Sec. 105 of the Act.
C/17130	John Benyard Gibbons, 469 Marshall Street, Belgravia, Johannesburg	15/8/32	Mon., 19/8/35, 10 a.m., Witwatersrand Local, Johannesburg	Second and Final Liquidation and Distribution Account confirmed 7/11/33.
C/16821	Isidore Sheldon, manager, 14 Hendon House, Pritchard Street, Johannesburg	4/4/32	Tues., 6/8/35, 10 a.m., Witwatersrand Local, Johannesburg	Certificate pursuant to Secs. 105 and 108 (as amended), of the Insolvency Act, 1916.
C/16921	Albert Edward Rowcroft, motor mechanic, 60 Marshall Street, Johannesburg	9/5/32	Mon., 19/8/35, 10 a.m., Witwatersrand Local, Johannesburg	Account confirmed 24/9/32.
X/5049	Barend Christian Buurman Pretorius, farmer, Usberg, District Ladybrand, formerly of Rondeberg, District Ladybrand	10/3/32	Thurs., 22/8/35, 10 a.m., Orange Free State Provincial, Bloemfontein	Sec. 108 (2) (a), Act 32/1916, as amended.
X/5310	Jacobus Petrus Francois du Plessis, formerly trading as the Central Motor Garage, at Hobhouse, District Ladybrand; farm "Souvenir," District Ladybrand	27/10/32	Thurs., 22/8/35, 10 a.m., Orange Free State Provincial, Bloemfontein	Account confirmed on 2/3/34.
X/5566	Hyman Julius Glaun, formerly trading as Awerbuch & Co., Bloemfontein	11/1/34	Thurs., 22/8/35, 10 a.m., Orange Free State Provincial, Bloemfontein	Sec. 108 (2) (a).
X/5025	Max Wainer, formerly carrying on business as a general dealer, at Rouxville	18/2/32	Thurs., 22/8/35, 10 a.m., Orange Free State Provincial	Account confirmed on 28/10/32.
C/10626	Morris Frank Davidoff, electrician, Joubert Street, Germiston	13/12/24	Mon., 19/8/25, 10 a.m., Witwatersrand Local, Johannesburg	First and Final Account confirmed on 4/9/25, under Sec. 108 (2) (a), Act 32 of 1916.

ADVERTISEMENT.

KENNISGEWINGS VAN VOOGDE EN KURATORS.

Ingevolge Artikel *honderd-en-sestig* van die Insolvensiewet, 1916.

Hierby word kennisgegee dat nademaal 'n tydperk van ses maande verstreke is sedert die bekragtiging van die finale rekening en plan van distribusie in die Boedels genoem in onderstaande Skedule, die voogde of kurators van bedoelde Boedels al die boeke en stukke in hulle besit, wat betrekking het op bedoelde Boedels (behalwe dié wat by die Meester ingelewer moet word), ses weke na die datum van hierdie kennisgewing sal vernietig.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section *one hundred and sixty* of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that a period of six months having elapsed since the confirmation of the final account and plan of distribution in the Estates mentioned in the subjoined Schedule, the trustees (or assignees) of the Estates will destroy all the books and documents in their possession relating to the said Estates (except those which are required to be lodged with the Master) after six weeks from the date of notice.

VORM No. 9.—FORM No. 9.

SKEDULE.—SCHEDULE.

No. van Boedel. No. of Estate.	Naam en Beskrywing van Boedel. Name and Description of Estate.	Datum van Order van Sekwestrasie. Date of Sequestration Order.	Hof of Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is. Court or Division of the Court by which Order made.	Datum van Bekragtiging van Finale Rekening. Date of confirmation of Final Account.	Naam en Adres van Voog or Kurator. Trustee's or Assignee's Name and Address.
3180	Assigned Estate of David Adamstein, an hotel proprietor, of Laingsburg, C.P.	21/11/28	Cape of Good Hope Provincial	19/12/34	C. L. Short, c/o Syfret's Trust Co., Ltd., 24 Wale Street, Capetown.

WET OP MATEN EN GEWICHTEN

No. 32 van 1922 soos Gewysig deur Wet No. 13 van 1933

TESAME MET

Proklamasies van Krag op 8 DESEMBER 1933

SOWEL AS

REGULASIES OP MATE EN GEWIGTE 1933

PRYS 2s. PER EKSEMPLAAR, POSVRY

VERKRYBAAR BY DIE STAATSDRUKKER, PRETORIA

WEIGHTS AND MEASURES

Act No. 32 of 1922, as amended by Act No. 13 of 1933,

WITH

Proclamations in Force as at 8th DECEMBER, 1933,

TOGETHER WITH

WEIGHTS AND MEASURES REGULATIONS, 1933

PRICE 2s. POST FREE

OBTAINABLE FROM THE GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA

ADVERTENSIES.

Transvaalse Goewermementspublikasies

Afdrukke van die volgende publikasies is verkrygbaar by die Argivaris, Unie-gebou, Pretoria, teen die ondergenoemde pryse:—

Staatskoerante van die jare 1892-1898	£1 per deel of dele per jaar.
Inhoudsopgawes in 3 dele, nl. 1857-1870, 1871-1880 en 1881-1890	5/- per deel.
Eerste Volksraadsnotule, 1891-1898	10/- per deel.
Twede Volksraadsnotule, 1891-1898	10/- per deel.
Lokale Wette, 1890-1899	5/ per deel per jaar.
Staatsalmanakke, 1897-1899	5/- per deel.
Jorissen's Kodeks	5/- per deel.

Transvaal Government Publications

Copies of the following publications may be obtained from the Keeper of Archives, Union Buildings, Pretoria at the prices mentioned:—

Staatskoeranten of the years 1892-1898	£1 per volume or volumes per year.
Indexes in 3 volumes—viz., 1857-1870, 1871-1880, and 1881-1890	5/- per volume.
Eerste Volksraads Notulen, 1891-1898	10/- per volume.
Tweede Volksraads Notulen, 1891-1898	10/- per volume.
Locale Wetten, 1890-1899	5/- per volume per year.
Staats-almanakken, 1897-1899	5/- per volume.
Jorissen's Codex	5/- per volume.

WAPEN VAN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA

... IN KLEURE ...

Groot 11½ duim × 9 duim.

*Herdruk volgens plan opgemaak deur die
Kollege van Heraldiek.*

■ ■ ■ ■ ■ ■ ■

Prys 2/- per kopie, Posvry in die Unie.

„ 2/6 „ „ Buite die Unie.

■ ■ ■ ■ ■ ■ ■

Verkrygbaar by die Staatsdrukker, Pretoria en
Kaapstad.

UNION OF SOUTH AFRICA —COAT OF ARMS—

... IN COLOURS ...

Size 11½ inches × 9 inches.

*Reprinted to design prepared by the
College of Herald.*

■ ■ ■ ■ ■ ■ ■

Price 2/- per copy, Post Free within the Union.

„ 2/6 „ „ Outside the Union.

■ ■ ■ ■ ■ ■ ■

Obtainable from the Government Printer, Pretoria and
Capetown.